FÖRTOFT

en
de
fr
it
da
no
fi
sv
pt
es
el
nl
cs
pl
ru
sk
lt
lv
uk
et
hr
sr
sl
tr
bg
ro
hu
is

IKEA

Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH

You can find phone numbers of the IKEA appointed After Sales Service Providers at the end of this manual.

The electronic user manual is available at www.ikea.com.

For more information on energy consumption and other technical data of this product, access the following web link: https://eprel.ec.europa.eu

DEUTSCH

Die Telefonnummern der von IKEA benannten Kundendienstzentren finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Das elektronische Benutzerhandbuch ist unter www.ikea.com verfügbar.

Weitere Informationen über den Energieverbrauch und andere technische Daten dieses Produkts finden Sie unter folgendem Web-Link: https://eprel.ec.europa.eu

FRANÇAIS

Vous trouverez les numéros de téléphone des prestataires de service après-vente désignés par IKEA à la fin de ce manuel.

Le manuel d'utilisation électronique est disponible sur le site www.ikea.com.

Pour plus d'informations sur la consommation électrique et les autres données techniques de ce produit, consultez le lien suivant : https://eprel.ec.europa.eu

ITALIANO

I numeri di telefono dei fornitori di servizi post-vendita nominati da IKEA sono riportati alla fine del presente manuale.

Il manuale dell'utente in formato elettronico è disponibile su www.ikea.com.

Per ulteriori informazioni sul consumo energetico e altri dati tecnici del prodotto, accedere al seguente link: https://eprel.ec.europa.eu

DANSK

Du kan finde telefonnumrene på de IKEA-udpegede udbydere af eftersalgsservice bagerst i vejledningen.

Den elektroniske vejledning kan findes på www.ikea.com.

Åbn følgende weblink for at få flere oplysninger om energiforbrug og andre tekniske data for produktet: https://eprel.ec.europa.eu

NORSK

Du finner telefonnumrene til IKEA-utpekte ettersalgsserviceleverandører på slutten av denne manualen.

Den elektroniske brukermanualen er tilgjengelig fra www.ikea.com.

For mer informasjon om energiforbruket og annen teknisk informasjon om dette produktet, benyttes følgende link: https://eprel.ec.europa.eu

SUOMI

Löydät IKEA:n nimeämien asiakaspalvelun tarjoajien puhelinnumerot tämän oppaan lopusta.

Sähköinen käyttöopas on saatavilla osoitteesta www.ikea.com.

Lisätietoa tuotteen energiankulutuksesta ja muita teknisiä tietoja on saatavissa verkko-osoitteessa: https://eprel.ec.europa.eu

SVENSKA

Du kan hitta telefonnummer till kundserviceleverantörer som anvisats av IKEA i slutet av den här användarmanualen.

Den elektroniska bruksanvisningen finns på www.ikea.com.

Mer information om energiförbrukning och andra tekniska data för produkten finns på följande webbplats: https://eprel.ec.europa.eu

PORTUGUÊS

Pode encontrar os números de telefone dos fornecedores de serviços pós-venda designados pela IKEA no final deste manual.

O manual do utilizador em formato digital está disponível no website www.ikea.com.

Para mais informações sobre o consumo energético e outros dados técnicos deste produto, siga o seguinte link: https://eprel.ec.europa.eu

ESPAÑOL

Puede encontrar los números de teléfono de los proveedores de servicios posventa designados por IKEA al final de este manual.

El manual de usuario electrónico está disponible en www.ikea.com.

Para obtener más información sobre el consumo de energía y otros datos técnicos de este producto, visite el siguiente enlace web: https://eprel.ec.europa.eu

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Στο τέλος αυτού του εγχειριδίου μπορείτε να βρείτε τους αριθμούς τηλεφώνου των παρόχων τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA.

Το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο χρήσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.ikea.com.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας και άλλα τεχνικά στοιχεία αυτού του προϊόντος, επισκεφθείτε τον ακόλουθο διαδικτυακό σύνδεσμο: https://eprel.ec.europa.eu

NEDERLANDS

Aan het einde van dit boekje staan de telefoonnummers van de door IKEA goedgekeurde Klantenservice.

De elektronische gebruiksaanwijzing is beschikbaar op www.ikea.com.

Zie de volgende link voor meer informatie over energieverbruik en andere technische gegevens van dit product: https://eprel.ec.europa.eu

ČESKY

Telefonní čísla pověřených poskytovatelů poprodejního servisu IKEA najdete na konci tohoto návodu.

Elektronická verze návodu k obsluze je k dispozici na webu www.ikea.com.

Více informací o spotřebě energie a další technické údaje tohoto výrobku získáte na následujícím webovém odkazu: https://eprel.ec.europa.eu

POLSKI

Numery telefonów usług posprzedażowych rekomendowanych przez IKEA znajdziesz na końcu tego podręcznika użytkownika.

Cyfrowa wersja podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej www.ikea.com.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących zużycia energii i danych technicznych produktu, skorzystaj z witryny internetowej https://eprel.ec.europa.eu

РУССКИЙ

Номера телефонов поставщиков послепродажного обслуживания, уполномоченных компанией IKEA, приведены в конце настоящего руководства.

Настоящее электронное руководство пользователя доступно на веб-сайте www.ikea.com.

Чтобы подробнее узнать об энергопотреблении и других технических характеристиках этого прибора, посетите веб-сайт https://eprel.ec.europa.eu

SLOVENSKY

Telefónne čísla poskytovateľov popredajných služieb určených spoločnosťou IKEA nájdete na konci tejto príručky.

Elektronický návod na používanie je k dispozícii na stránke www.ikea.com.

Ďalšie informácie o spotrebe energie a ďalšie technické údaje o tomto výrobku získate na nasledujúcej webovej stránke: https://eprel.ec.europa.eu

LIETUVIŲ

IKEA paskirtų garantinio aptarnavimo paslaugų teikėjų telefono numerius rasite šio vadovo pabaigoje.

Elektroninis naudojimo vadovas pateiktas interneto svetainėje www.ikea.com.

Daugiau informacijos apie šio gaminio suvartojamą energijos kiekį bei kitus techninius duomenis ieškokite šioje interneto svetainėje: https://eprel.ec.europa.eu

LATVIEŠU

IKEA pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju tālruņa numurus skatiet šīs rokasgrāmatas beigās.

Lietotāja rokasgrāmata elektroniski ir pieejama www.ikea.com.

Papildu informāciju par šī izstrādājuma enerģijas patēriņu un citus tehniskos datus skatiet tīmekļa vietnē https://eprel.ec.europa.eu

УКРАЇНСЬКА

Телефонні номери уповноважених центрів сервісного обслуговування IKEA можна знайти в кінці цього посібника.

Електронна версія посібника користувача доступна на вебсайті www.ikea.com.

Докладніше про енергоспоживання та інші технічні дані цього виробу дивіться на вебсайті: https://eprel.ec.europa.eu

EESTI

IKEA määratud müügijärgse teeninduse pakkujate telefoninumbrid leiate selle kasutusjuhendi lõpust.

Elektrooniline kasutusjuhend on saadaval aadressil www.ikea.com.

Lisateavet energiatarbimise ja teiste toote tehniliste andmete kohta leiate veebisaidilt: https://eprel.ec.europa.eu

HRVATSKI

Telefonske brojeve IKEA pružatelja usluga nakon prodaje možete pronaći na kraju ovog priručnika.

Elektronički korisnički priručnik dostupan je na www.ikea.com.

Za više informacija o potrošnji energije i drugim tehničkim podacima ovog proizvoda, pristupite sljedećoj web poveznici: https://eprel.ec.europa.eu

SRPSKI

Brojeve telefona ovlašćenih IKEA servisera možete pronaći na kraju ovog priručnika.

Elektronski korisnički priručnik je dostupan na www.ikea.com.

Za više informacija o potrošnji električne energije i ostalim tehničkim podacima ovog proizvoda, posetite https://eprel.ec.europa.eu

SLOVENŠČINA

Telefonske številke za dodeljene ponudnike poprodajnih storitev IKEA najdete na koncu tega priročnika.

Uporabniški priročnik v elektronski obliki je na voljo na spletnem mestu www.ikea.com.

Če želite več informacij o porabi energije in drugih tehničnih podatkih te naprave, kliknite/tapnite to povezavo: https://eprel.ec.europa.eu

TÜRKÇE

IKEA tarafından görevlendirilen Satış Sonrası Hizmet Sağlayıcılarının telefon numaralarını bu kılavuzun sonunda bulabilirsiniz.

Elektronik kullanım kılavuzu, www.ikea.com adresinde mevcuttur.

Bu ürünün enerji tüketimi ve diğer teknik verileri ile ilgili daha fazla bilgi için şu web sitesi bağlantısını kullanın: https://eprel.ec.europa.eu

БЪЛГАРСКИ

Телефонните номера на избраните от IKEA доставчици на следпродажбено обслужване са посочени в края на това ръководство.

Електронното ръководство за употреба можете да намерите на www.ikea.com.

За повече информация относно консумацията на електроенергия и други технически данни на този продукт вижте следния уебсайт: https://eprel.ec.europa.eu

ROMÂNĂ

Puteți găsi numerele de telefon ale furnizorilor de servicii post-vânzare desemnați de IKEA la sfârșitul acestui manual.

Manualul electronic de utilizare este disponibil la adresa www.ikea.com.

Pentru mai multe informații despre consumul de energie și alte date tehnice ale acestui produs, accesați următorul link web: https://eprel.ec.europa.eu

MAGYAR

Az IKEA által kijelölt szervizek telefonszámait ennek a kézikönyvnek a végén találja.

A használati útmutató elektronikus változata a www.ikea.com címen található.

Az energiafogyasztással és a készülék más műszaki adataival kapcsolatos további információk a következő címen találhatók: https://eprel.ec.europa.eu

ÍSLENSKA

Aftast í handbókinni eru símanúmer yfir alla veitendur eftirsöluþjónustu sem útnefndir hafa verið af IKEA.

Handbók á rafrænu formi er fáanleg á www.ikea.com.

Nánari upplýsingar um orkunotkun og aðrar tækniupplýsingar fást á eftirfarandi vefslóð: https://eprel.ec.europa.eu

ENGLISH	**8**
DEUTSCH	**23**
FRANÇAIS	**41**
ITALIANO	**58**
DANSK	**75**
NORSK	**90**
SUOMI	**105**
SVENSKA	**120**
PORTUGUÊS	**135**
ESPAÑOL	**154**
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	**171**
NEDERLANDS	**190**
ČESKY	**207**
POLSKI	**222**
РУССКИЙ	**239**
SLOVENSKY	**258**
LIETUVIŲ	**273**
LATVIEŠU	**288**
УКРАЇНСЬКА	**303**
EESTI	**321**
HRVATSKI	**336**
SRPSKI	**351**
SLOVENŠČINA	**366**
TÜRKÇE	**381**
БЪЛГАРСКИ	**396**
ROMÂNĂ	**415**
MAGYAR	**431**
ÍSLENSKA	**447**

Contents

Safety information 8
Safety instructions 9
Installation 11
First use 12
Product description 12
Operation 13
Refrigerator compartment 15
Freezer compartment 16
Daily use 17
Cleaning and maintenance 17
Troubleshooting 18
Technical information 20
Environmental concerns 20
IKEA Guarantee 21

Safety information

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation or use causes injuries or damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

Children and vulnerable people safety

WARNING: Risk of fire / Flammable materials

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance.
- Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- **WARNING:** Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- **WARNING:** Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- **WARNING:** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Only an authorized technician is allowed to replace the lighting device.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 hours; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

Safety instructions

Installation

- The appliance must be handled and installed by two or more persons.
- Installation and maintenance including replacement of the supply cord must be carried out by the manufacturer or a qualified technician, in compliance with the manufacturer's instructions and the local safety regulations in force. In order to avoid a hazard, do not repair or replace any part of the appliance including the supply cord, unless specifically stated in the user manual.
- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance.
- Make sure the appliance is not near a heat source.
- Install and level the appliance on a floor strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back into the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold such as wine cellars.

Electrical connection

⚠ **WARNING!** Risk of fire and electrical shock.

⚠ **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ **WARNING!** Do not use multi-plug adapters or extension cables.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.

- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact an Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- UK and Ireland only:
  This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse.

Use

⚠ **WARNING!** Risk of injury, burns, electrical shock or fire.

The tubes of the refrigeration circuit contain a small quantity of the environmentally friendly but flammable refrigerant R600a. It does not damage the ozone layer and does not increase the greenhouse effect. If refrigerant escapes, it may injure your eyes or ignite. Do not damage the tubes.

- The surface of the compressor may become hot under normal operation. Do not touch it with hands.
- Do not change the specifications of this appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items touch the plastic parts of the appliance.
- Do not store bottled drinks in the freezer compartment to prevent burst or other losses.
- Do not store flammable gases or liquids in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the frozen-food compartment if your hands are wet or damp.
- Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs.
- Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.
- Thawed food should not be put back in the frozen-food compartment.
- Follow the storage instructions on the packaging of frozen food.

Internal lighting

⚠ **WARNING!** Risk of electric shock.

- The bulb used inside the appliance is specifically designed for domestic appliances and is not suitable for general room lighting within the home ((EU) 2019/2020).

Care and cleaning

⚠ **WARNING!** Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person can do the maintenance and the recharging of the unit.

Service

- To repair the appliance, contact an Authorised Service Centre listed at the end of this booklet.
- Use original spare parts only.

Disposal

⚠ **WARNING!** Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the doors to prevent children and pets to be closed inside the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

The manufacturer declines any liability for injury to persons or animals or damage to property if the above advice and precautions are not respected.

Installation

⚠ **WARNING!** Before installing the appliance, carefully read the safety information in this booklet.

Installation checklist

Door
❑ Door seals completely to cabinet on all sides
❑ Door is level

Levelling
❑ Refrigerator is level

Electrical power
❑ Wait 4 hours
❑ House power turned on
❑ Refrigerator plugged in

Final checks
❑ Packing materials removed
❑ Refrigerator temperature set

Positioning

- Follow the separate Assembly Instructions to install this appliance.
- Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance. This ensures the correct operation of the appliance. Explanation of climate classes is as follows:

Climate class	Ambient temperature range
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

- "SN" indicates that this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C.
- "N" indicates that this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C.
- "ST" indicates that this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C.
- "T" indicates that this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C.

ⓘ For some models of appliances, some functional problems can occur when they operate outside the specified temperature ranges. The correct operation can only be guaranteed within the specified temperature ranges.

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, our customer service or the nearest Authorised Service Centre.

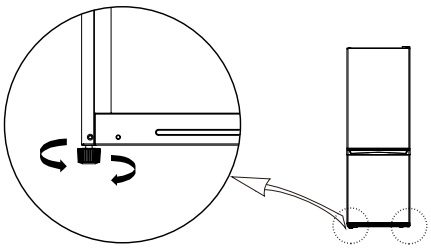
Location

To ensure best performance, install the appliance well away from sources of heat such as radiators, boilers, and direct sunlight. Make sure that air can circulate freely around the back of the cabinet.

Levelling the appliance

If the appliance tilts in some way, adjust the two feet at the front of the appliance to level the appliance. Refer to the separate Assembly Instructions for detailed instructions.

1. Disconnect the mains plug of the appliance from the power socket.
2. Turn the foot clockwise to raise the appliance. Turn the foot anticlockwise to lower the appliance.



Cleaning the appliance

Before using the appliance for the first time, clean the appliance to remove the typical smell of a brand-new product.

1. Make sure the appliance is disconnected from the power supply.
2. Wipe the interior with a soft, moistened cloth.
3. Wash the internal accessories with lukewarm water and some neutral soap, then dry thoroughly.

CAUTION!

Do not use abrasive, chloride or acidic cleaning agents or solvents.

- Do not use scouring or abrasive sponges. The metallic surfaces may corrode.
- Never clean the accessories using a dishwasher. They may become deformed.

Electrical connection

⚠ **CAUTION!** Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.

⚠ **WARNING!** This appliance must be earthed. Failure to follow these instructions can result in death, fire or electrical shock.

The manufacturer declines any liability should these safety measures not be observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

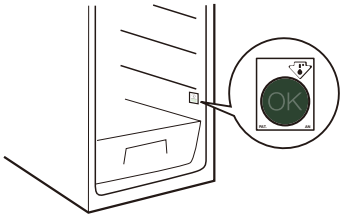
First use

Connect the appliance to the power supply. The ideal food storage temperatures are already factory-set (intermediate).

Note: After being switched on, the appliance needs 4-5 hours in order to reach the correct temperature to store a typical volume of food.

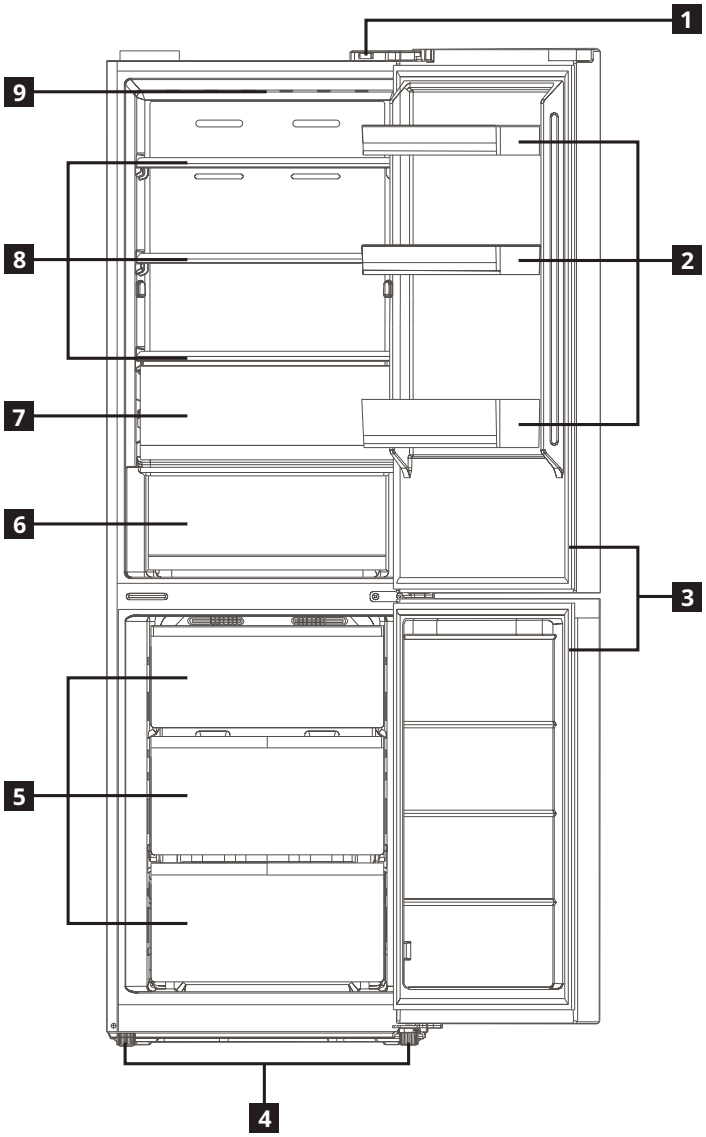
Important!

In accordance with regulations in some countries, it must be provided with a special device (see the figure below) placed in the lower refrigerator compartment of the appliance to indicate the coldest zone of it.



Picture for reference only

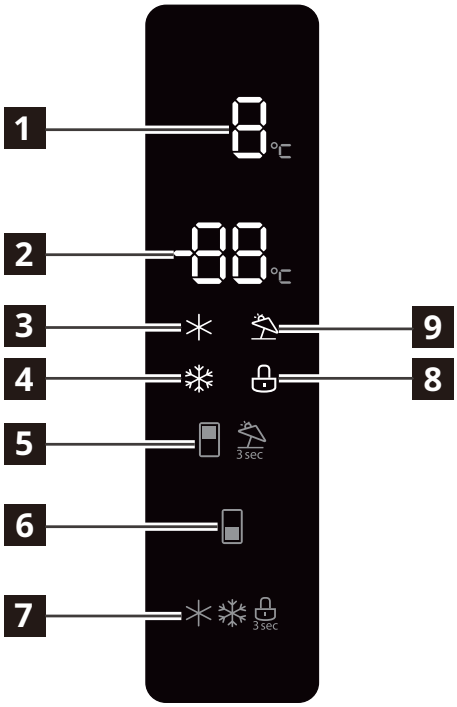
Product description



1 Door switch
2 Door balconies
3 Door gaskets
4 Levelling feet
5 Freezer drawers
6 Meat and fish drawer
7 Fruit and vegetable drawer
8 Glass shelves
9 LED light

Operation

Control panel



1. Set refrigerator temperature
2. Set freezer temperature
3. Fast cooling mode indicator
4. Fast freezing mode indicator
5. Refrigerator temperature button and vacation mode button
6. Freezer temperature button
7. Fast cooling/freezing mode button and child lock
8. Lock indicator
9. Vacation mode indicator

Note: Do not use sharp objects to operate the control panel. They can scratch or damage the control panel.

Switching on

When you connect the mains plug to a power socket, the appliance switches on and starts operating.

Switching off

To switch off the appliance, disconnect the mains plug from the power socket.

Unlocking or locking the control panel

- The Lock indicator (🔒) is on when the control panel is locked and off when the control panel is unlocked.
- You can change the settings only when the control panel is unlocked.
- If you tap either temperature button (or) when the control panel is locked, the appliance will emit beeps to indicate that the control panel is locked.
- To unlock or lock the control panel, tap and hold the Fast cooling/freezing mode button and child lock (3 sec) for 3 seconds.
- If you do not open the refrigerator door and do not tap any button, the appliance will automatically lock the control panel in 30 seconds.
- The appliance emits a tone before unlocking or locking the control panel.

Display

- After you plug in the appliance, the entire LCD screen and all indicators will light up for 3 seconds. Then the screen starts showing the set temperatures for the refrigerator and freezer compartments in °C.
- The appliance will turn off the LCD screen and all relevant indicators 30 seconds after locking the control panel.
- You can turn on the LCD screen and all relevant indicators by tapping any button.
- In case of a known failure, the appliance will turn on the LCD screen and all relevant indicators, display one of the following error codes and beep. If you take no action, the appliance will turn off the LCD screen and all relevant indicators in 30 seconds and continue beeping. To stop the beeping, tap any button.

Error code	Fault
E1	Refrigerator temperature sensor failure
E2	Freezer temperature sensor failure
E3	Chill compartment temperature sensor failure
E5	Freezer defrosting temperature sensor failure
E6	Internal communication failure
E7	Ambient temperature sensor failure
EH	Ambient humidity sensor failure

Note: If you see one of these error codes, contact an Authorised Service Centre for advice.

Setting the temperatures

Recommended temperatures

Refrigerator compartment: 5°C (factory setting)

Freezer compartment: –18°C (factory setting)

When you plug in the appliance for the first time, it sets the temperatures to the factory default temperatures. When you plug in or switch on the appliance again, it sets the temperatures to the last set temperatures unless its memory function is off.

- To adjust the refrigerator temperature, tap the Refrigerator temperature button and vacation mode button (3 sec) to cycle through the available temperatures (2°C to 8°C) until your desired temperature appears on the screen.
  The new temperature will take effect when the control panel gets locked.

- To adjust the freezer temperature, tap the Freezer temperature button to cycle through the available temperatures (-24°C to -16°C) until your desired temperature appears on the screen.
  The new temperature will take effect when the control panel gets locked.

Tips:
- The lower the set temperature, the longer you can safely store your food and the more electricity the appliance consumes.
- The higher the set temperature, the quicker your stored food decays and the less electricity the appliance consumes.

Meat and fish drawer (Chill compartment)
- The meat and fish drawer is the coldest zone in the refrigerator compartment. It maintains a temperature that is a few degrees lower than the set refrigerator temperature. See the following table for more details.
- Store perishable foods such as fish, sausages and meat in this drawer, so that they will stay fresh longer.

Set refrigerator temperature	Meat and fish drawer temperature
2-3°C	-3°C
4°C	0°C
5-8°C	3°C

Fast cooling mode

Note: The Fast cooling function is specifically designed to rapidly cool down newly placed food in the fridge compartment. If you have a significant amount of warm food, such as after grocery shopping, it is recommended to activate the Fast cooling function. By doing so, you can ensure quick cooling of the products and reduce the temperature rise, thereby effectively prolonging the preservation of all the other food items inside.
- To put the appliance into fast cooling mode, tap the Fast cooling/freezing mode button and child lock (3 sec) until the Fast cooling mode indicator lights up. The appliance displays 2°C on the screen.
- The appliance will automatically exit fast cooling mode after being in this mode for 6 hours or when the refrigerator temperature reaches 2°C. To exit this mode earlier, tap the Fast cooling/freezing mode button and child lock (3 sec) twice.

Fast freezing mode

Note: The fast freezing function is designed to maintain the nutritional value of food in the freezer compartment. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time or the food needs to be frozen quickly, it is recommended to turn on the fast freezing function and put the food in. At this time, freezing speed of freezer compartment will be increased. Energy consumption increases while the function is ON.
- To put the appliance into fast freezing mode, tap the Fast cooling/freezing mode button and child lock (3 sec) until the Fast freezing mode indicator lights up. The appliance displays -24°C on the screen.
- The appliance will automatically exit fast freezing mode after being in this mode for 40 hours. To exit this mode earlier, tap the Fast cooling/freezing mode button and child lock (3 sec) once.

Vacation mode

Before leaving the appliance unused for a long time, you can put it into vacation mode to save energy. In vacation mode, the appliance does not cool the refrigerator compartment and keeps the freezer compartment at a temperature of -18°C.

Notes:
- Do not store any food in the refrigerator compartment when the appliance is in vacation mode. Leave the refrigerator door open just enough to allow air to circulate inside the compartment. This will prevent the formation of mould and unpleasant odours.
- When the appliance is in vacation mode, both temperature buttons (3 sec and) are disabled. To adjust the refrigerator or freezer temperature, exit vacation mode first.

- To put the appliance into vacation mode, tap and hold the Refrigerator temperature button and vacation mode button (3 sec) for 3 seconds. The Vacation mode indicator lights up and the appliance displays only -18°C on the screen.
- To exit vacation mode, tap and hold the Refrigerator temperature button and vacation mode button (3 sec) for 3 seconds again. The Vacation mode indicator turns off.
- When the vacation mode is set, the lighting and refrigerator cooling will stop work and remain off after 10 minutes.

Door opening and closing

- The LED light inside the refrigerator compartment turns on when the refrigerator door opens and turns off when the door closes.
- The LCD screen and all relevant indicators turn on when the refrigerator door opens and turn off 30 seconds after the door closes.

Door opening tone

- The door opening tone is always disabled every time the appliance switches on.
- When the door opening tone is enabled, the appliance emits a tone every time you open the refrigerator door.
- To enable or disable the door opening tone, tap and hold both temperature buttons (and 3sec and) for 4 seconds.

Press button tone

Press button tone is default on when you press any button on the display panel, and you can turn off by press for 10 seconds.

Door opening alarm

- If the refrigerator door remains open for more than 120 seconds, the door opening alarm will start. To stop the alarm, close the open door or tap any button.
- If you stop the alarm by tapping a button and keep the door open, the alarm will go off again after another 120 seconds. If you keep the door open for over 10 minutes, the appliance will turn off the LED light.
- **Note:** The door opening alarm is disabled when the appliance is in vacation mode.

Memory function

The appliance has a memory function that is on in most cases. If you switch off or unplug the appliance, or in case of a power outage, it will resume its operation using the last used settings after switching on again.

Similarly, after the appliance exits fast cooling, fast freezing or vacation mode, it will continue to operate using the settings used before entering that mode.

Notes:

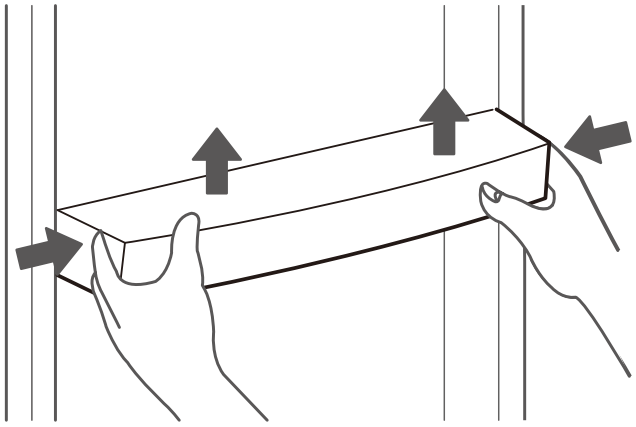
- The appliance will not remember the elapsed time for fast cooling or fast freezing mode. So, for instance, if it returns to fast freezing mode after switching on again, it will always run this mode for 40 hours before exiting automatically.
- The appliance will turn on its memory function only after it has operated continuously for more than 30 minutes. So, if you switch it off after it has operated continuously for less than 30 minutes, it will not remember the last used settings.

Refrigerator compartment

Hints for fresh food refrigeration

- Cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.
- Position the food so that air can circulate freely around it.
- For best performance, leave enough space in the refrigerator compartment for air to circulate around the packages. Also leave enough room at the front so the door can close tightly.
- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator.
- Meat (all types): wrap in suitable packaging and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Store meat for at most 1-2 days.
- Cooked foods and cold dishes: cover and place on any shelf.
- Fruit and vegetables: clean thoroughly and place in the vegetable drawer. Bananas, potatoes, onions and garlic must not be kept in the refrigerator if not packed.
- Butter and cheese: place in special airtight containers or wrap in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Bottles: close with caps and place on the door balconies.

Door balconies

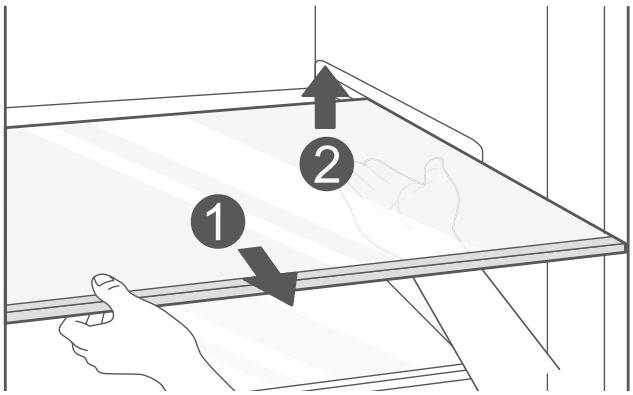


Picture for reference only

- All the door balconies are removable.
- You can install the middle balcony at different heights to cater for food packages of different sizes.
- To remove a balcony, use both hands to squeeze and lift it at the same time.

Note: To avoid damaging the balconies, do not try to lift them out with too much force.

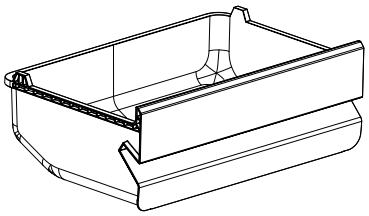
Glass shelves



Picture for reference only

- To remove a shelf, slide it out, then lift the back of it.
- To fit a shelf, align the two sides of it with the runners, then push it all the way back until it stops.

Fruit and vegetable drawer



Picture for reference only

- The fruit and vegetable drawer is the best storage location for keeping fruit and vegetables fresh and firm.
- To remove the drawer, pull it outwards until it stops, then lift the front it and pull it out.
- To fit a drawer, align the two sides of it with the runners, then push it all the way back until it stops.

Tip: Fruit sensitive to cold (e.g. pineapple, banana, papaya and citrus fruit) and vegetables sensitive to cold (e.g. aubergines, cucumbers, zucchini, peppers, tomatoes and potatoes) should be stored outside the refrigerator at temperatures of about 8-12°C for optimum preservation of quality and flavour.

Freezer compartment

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time. The freezing process takes 24 hours. During this period do not add any other food to be frozen.

Hints for freezing fresh food

- The quantity of fresh food that can be frozen in 24 hours is shown on the rating plate.
- When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run for at least 4-5 hours on a colder setting.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter.
- Wrap food to protect it from any water, humidity or condensation; this will prevent the spread of any odours in the refrigerator, while also ensuring better storage of frozen food.
- Lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food.
- Never place warm food in the freezer. Cooling hot foods before freezing saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not refreeze partially thawed food.
- **Note:** Never put bottled food or drinks in the frozen-food compartment.
- For best performance, leave enough space in the frozen-food compartment for air to circulate around the packages. Also leave enough room at the front so the door can close tightly.

Hints for storing frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer.
- Make sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the frozen-food compartment in the shortest possible time.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the frozen-food compartment: in this case, cooking will take longer.

⚠ **WARNING!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the temperature rising time shown on the rating plate of the appliance, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after being cooked).

Freezer drawers

To remove a freezer drawer, pull it outwards until it stops, then lift the front it and pull it out.

Notes:

- To maximize the available space, you can use the freezer compartment without inserting the drawers. However, as the amount of food in the compartment increases, the energy consumption also increases.
- After placing food in the compartment, make sure the freezer compartment door closes properly.

Daily use

To lower the energy consumed by the appliance, follow these tips:

- Install the appliance in a dry, well-ventilated room far away from any heat source (e.g. radiator, cooker, etc.) and in a place not exposed directly to the sun. If required, use an insulating plate.
- To guarantee adequate ventilation follow installation instructions.
- Insufficient ventilation on back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency.
- The internal temperatures of the appliance may be affected by the ambient temperature, frequency of door opening, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors.
- Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.
- Do not obstruct the fan (if available) with food items.
- After placing or removing food, ensure you close the door properly, especially the freezer door.
- Reduce to a minimum door opening.
- When thawing frozen food, place them in the refrigerator. The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator.
- Positioning of the shelves in the refrigerator has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept).
- Damaged gaskets must be replaced as soon as possible.

Cleaning and maintenance

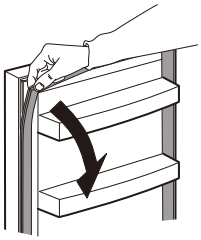
General tips

- Before servicing or cleaning the appliance, unplug it from the mains or disconnect the power supply.
- Regularly clean the appliance with a cloth and a solution of warm water and neutral detergent specifically formulated for refrigerator interiors. Do not use abrasive cleaners or tools.

CAUTION! Make sure that no water enters the lighting housing, electronic display housing or any other electrical parts.

CAUTION! The refrigerator accessories must not be placed in a dishwasher.

Cleaning the door gaskets



- The door gaskets can be removed for cleaning purposes.
- Wipe or wash the door gaskets with clear water and dry thoroughly with a cloth. Then reinstall it correctly.
- Keep the door gaskets free of oil and grease.
- Do not fold the gaskets.

Defrosting the refrigerator compartment

The appliance is equipped with an automatic defrosting function. Manual defrosting is not required.

Defrosting the freezer compartment

The appliance is equipped with an automatic defrosting function. There will be no buildup of frost when it is in operation, neither on the internal walls, nor on the foods. Manual defrosting is not required.

Before leaving the appliance unused for a prolonged period

1. Disconnect the appliance from the power supply.
2. Remove all food.
3. Clean the appliance.
4. Leave the doors open just enough to allow air to circulate inside the compartments. This will prevent the formation of mould and unpleasant odours.

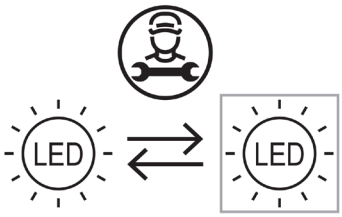
In the event of a power cut

- Keep the doors of the appliance closed. This will allow the food to stay cold as long as possible.
- If food has defrosted even partially, do not re-freeze it. Consume within 24 hours.

Replacing the lighting

The appliance is equipped with an LED light for interior lighting.

Only an authorized technician is allowed to replace the lighting device. Please contact your Authorised Service Centre. For a quicker service, always refer to the full list of Authorised Service Centres located at the end of this manual and call the corresponding phone numbers.



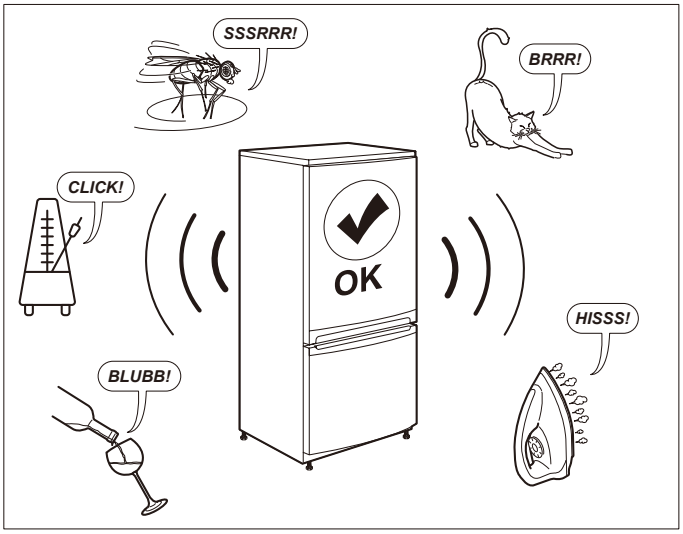
Troubleshooting

Problem	Possible causes	Solutions
The control panel is switched off and/or the appliance does not work.	There may be a problem with the power supply to the appliance.	Ensure that: • There is no power cut. • The power plug is properly inserted in the socket and the bipolar power switch, if present, is set to the correct position (on). • The household electrical system protection devices are in good working order. • The power supply cable is not damaged. • You have switched on the appliance.
The inside light does not work.	• The light is broken. • Failure of a component.	Refer to “Replacing the lighting”.
Temperature inside the compartments is not low enough.	There could be various causes (see the solutions in the next column).	Ensure that: • The doors are closed properly. • The appliance is not installed near a heat source. • The temperature is set appropriately. • Air circulation inside the appliance is not obstructed in any way (see the installation instructions).
The front edge of the refrigerator next to the seal is hot.	This is not a problem. It prevents condensation from forming.	No solution is required.
The temperature inside the refrigerator compartment is too low.	• The set temperature is too low. • Refrigerator temperature sensor malfunctions.	• If no food in the compartment is frozen, set a higher temperature. • If some or all food in the compartment has become frozen, contact an authorized Service Centre.
There is frost buildup in the freezer compartment.	The freezer compartment door does not close properly.	Ensure the door closes properly.
The appliance shows a code on the LCD screen and beeps.	Refer to “Display” in the “Operation” chapter.	Refer to “Display” in the “Operation” chapter.
The door does not close completely.	Refer to “Closing the door”.	Refer to “Closing the door”.

Normal noises

The fridge/freezer makes sounds like humming, buzzing and gurgling as the fan, compressor and other parts regulate air and temperature inside. These sounds are normal and signs that the appliance is working properly.

The noise level stated on the energy label is based on lab tests with an empty fridge and may differ at home due to factors like room acoustics, floor type, how full the fridge is and how the appliance has been installed.



Closing the door

If	Do
Door gaskets are dirty.	Clean them.
Door gaskets are damaged.	Contact the After Sales Service to replace them.
The door is blocked by shelves, drawers, food items, etc.	Position correctly or remove the objects that block the door.
The appliance is not level.	Level the appliance. Refer to “Levelling the appliance”, or the separate Assembly Instructions.
The door is not aligned with the cabinet.	Adjust the door. Refer to the separate Assembly Instructions.

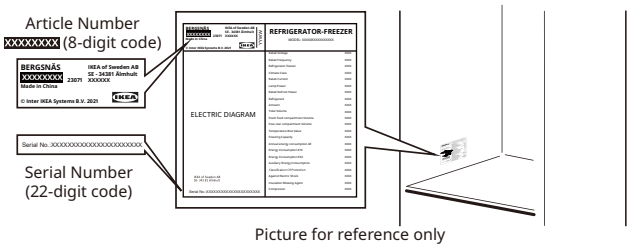
Before contacting the After-sales Service:

Restart the appliance to see if the fault has been remedied. If it persists, switch the appliance off again and repeat the operation after an hour.

If your appliance still does not work properly after carrying out the checks listed in the troubleshooting guide and switching the appliance on again, contact the After-sales Service, clearly explaining the problem and specifying:

- the nature of the problem
- the date of purchase
- the model and serial number of the appliance

ⓘ The article number and serial number are shown on the rating plate on the internal left side of the appliance.



Picture for reference only

Technical information

Product category	
Product type	Refrigerator-Freezer
Installation type	Freestanding
Product dimensions	
Height	1850 mm
Width	595 mm
Depth	678 mm
Net volume	
Refrigerator compartment	176.0 L
Chill compartment	40.0 L
Freezer compartment	118.0 L
Defrost system	
Refrigerator compartment	Automatic
Chill compartment	Automatic
Freezer compartment	Automatic
Other specifications	
Star rating	****
Freezing capacity	12 kg/24h
Temperature rising time	16 hours
Energy consumption	109 kWh/year
Noise level	29 dB(A), Class A
Energy class	A
Rated voltage	220-240 V~
Rated frequency	50 Hz
Energy efficiency class of light source	G

Note: Information about the product in the product database can be accessed by scanning the QR code on the EPREL label.

Environmental concerns

1. Packing materials ♺

Recyclable materials are marked with the symbol ♺. Put the packing materials in relevant containers to recycle them.

Keep the packing materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of the reach of children, as they are a potential source of danger.

2. Scrapping/Disposal

The appliance is manufactured using recyclable material.

This appliance is marked in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring the correct disposal of this appliance, you can help prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

The symbol on the appliance, or on the accompanying documents, indicates that this appliance should not be treated as domestic waste but must be taken to a special collection centre for the recycling of electrical and electronic equipment. When scrapping the appliance, make it unusable by cutting off the power cable and removing the doors and shelves so that children cannot easily climb inside and become trapped.

Scrap the appliance in compliance with local regulations on waste disposal, taking it to a special collection centre; do not leave the appliance unattended even for a few days, since it is a potential source of danger for children.

For further information on the treatment, recovery and recycling of this product, contact your competent local office, the household waste collection service or the shop where you purchased the appliance.

Declaration of conformity

- This appliance has been designed for preserving food and is manufactured in compliance with Regulation (EC) No 1935/2004.

CE

- This appliance has been designed, manufactured and marketed in compliance with:
  - safety objectives of the “Low Voltage” Directive 2014/35/EU (which replaces 2006/95/EC and subsequent amendments);
  - the protection requirements of Directive “EMC” 2014/30/EU.
- This appliance has been designed, manufactured and marketed in compliance with:
  - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
  - Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

UK CA

IKEA Guarantee

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, it will not extend the guarantee period for the appliance.

Who will execute the service?

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline “What is not covered under this guarantee?” Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (DIRECTIVE (EU) 2019/771) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician’s visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer’s delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.

- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

These restrictions do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA appointed After Sales Service Provider to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

How to reach us if you need our service

You can find phone numbers of the IKEA appointed After Sales Service Providers at the end of this manual.

In order to provide you with a quicker service, we recommend that you use the specific phone numbers listed in this manual. Always use the phone numbers listed in the user manual for the specific appliance you need an assistance for. Please remember to provide the 8-digit article number and 22-digit serial number shown on the rating plate of your appliance.

SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

Spare parts information

- The following spare parts: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources, will be available to professional repairers for a minimum period of seven years, after placing the last unit of the model on the market.
- The following spare parts: door handles, door hinges, trays and baskets will be available to professional repairers and end users for a minimum period of seven years, and door gaskets for a minimum period of 10 years, after placing the last unit of the model on the market.

The spare parts can be found:

www.ikea.com

Inhalt

Sicherheitshinweise....23
Sicherheitsanweisungen....25
Installation....27
Erstinbetriebnahme....28
Produktbeschreibung....28
Bedienung....29
Kühlfach....32
Gefrierfach....33
Tägliche Verwendung....34
Reinigung und Wartung....34
Fehlerbehebung....35
Technische Daten....37
Hinweise zum Umweltschutz....37
IKEA Garantie....39

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Installation und der Benutzung des Geräts die mitgelieferte Bedienungsanleitung gründlich durch. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen und Schäden, die sich aus einer unsachgemäßen Aufstellung, Montage oder Verwendung des Produkts ergeben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung immer in der Nähe des Geräts auf.

Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen

WARNUNG: Brandgefahr / Entflammbare Materialien

- Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren, Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten und Personen ohne nötige Erfahrung oder ausreichende Kenntnisse vom Produkt geeignet, wenn diese dabei beaufsichtigt werden. Sie müssen vorher in die sichere Verwendung des Gerätes eingewiesen worden sein und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden. Um sicherzustellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sind diese zu beaufsichtigen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
- Kleinkinder, die das 3. Lebensjahr noch nicht erreicht haben (0 – 3 Jahre), sind von dem Produkt fernzuhalten.
- Kinder, die das 8. Lebensjahr noch nicht erreicht haben (3 – 8 Jahre), sind, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden, von dem Produkt fernzuhalten.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern und entsorgen Sie diese entsprechend.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist für die Benutzung im Haushalt und ähnlichen Anwendungen bestimmt, wie beispielsweise:
  - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
  - in Bauernhäusern, durch Kunden in Hotels, in Motels und anderen Wohnumgebungen;
  - in Bed & Breakfast ähnlichen Umgebungen;
  - in der Gastronomie und anderen Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.
- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts frei – sowohl am Gehäuse als auch im Inneren.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Methoden, um den Abtauprozess zu beschleunigen, außer den vom Hersteller empfohlenen.
- **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kühlmittelkreislauf.

- **WARNUNG**: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Lebensmittelfächer des Gerätes, es sei denn, sie wurden vom Hersteller empfohlen.
- **WARNUNG**: Nutzen Sie zur Reinigung des Geräts kein Sprühwasser oder Dampf.
- **WARNUNG**: Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten weichen Tuch. Verwenden Sie ausschließlich neutrale Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, Lösungsmittel oder Metallobjekte.
- **WARNUNG**: Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Sprühdosen mit entzündlichen Treibgasen in diesem Gerät auf.
- **WARNUNG**: Wenn das Stromkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, einem autorisierten Service-Center oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.
- **WARNUNG**: Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Geräts, dass das Netzkabel weder eingeklemmt noch beschädigt ist.
- **WARNUNG**: An der Rückseite des Geräts dürfen sich keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel befinden.
- Langes Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
- Nur eine entsprechend ausgebildete Elektrofachkraft darf das Leuchtmittel ersetzen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können sowie zugängliche Abflusssysteme.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserleitung angeschlossene Wassersystem durch, wenn für 5 Tage kein Wasser entnommen wurde.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um die Entwicklung von Schimmel im Gerät zu verhindern.
- Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlkostfächer eignen sich für die Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer eignen sich nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- **WARNUNG**: Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es entsprechend den Anleitungen befestigt werden.

Sicherheitsanweisungen

Installation

- Die Aufstell- und Installationsarbeiten müssen von mindestens zwei Personen durchgeführt werden.
- Installation und Wartung (einschließlich Wechsel des Netzkabels) dürfen nur vom Hersteller oder einem/einer qualifizierten Techniker/-in gemäß den Anleitungen des Herstellers und unter Beachtung geltender örtlicher Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden. Um Gefahren zu vermeiden, sollten Sie davon absehen, Komponenten des Produkts (darunter auch das Netzkabel) selbstständig zu reparieren oder durch neue zu ersetzen, es sei denn, dies ist ausdrücklich in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Installieren und benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Befolgen Sie sämtliche der in der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen bezüglich der Aufstellung und Montage.
- Seien Sie stets vorsichtig, wenn Sie das Gerät bewegen, denn es ist schwer. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und geschlossenes Schuhwerk.
- Achten Sie beim Transport/Bewegen des Geräts darauf, dass der Boden (z. B. Parkett) nicht beschädigt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufgestellt wird.
- Das Gerät muss auf einem Boden aufgestellt und nivelliert werden, der das Gewicht des Geräts tragen kann und für das Aufstellen und die Nutzung des Gerät ausreichen viel Platz bietet.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät herum zirkulieren kann.
- Warten Sie bei der Erstinstallation oder nach dem Umdrehen der Tür mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät am Stromnetz anschließen. Dies ist notwendig, damit das Öl zurück in den Kompressor fließen kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Arbeiten am Gerät vornehmen (z.B. die Tür umdrehen).
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Orten auf, die eine zu hohe Feuchtigkeit oder eine zu niedrige Umgebungstemperatur aufweisen (z. B. in Garagen oder Weinkellern).

Elektrischer Anschluss

⚠ **WARNUNG!** Brand- und Stromschlaggefahr.

⚠ **WARNUNG!** Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Geräts, dass das Netzkabel weder eingeklemmt noch beschädigt ist.

⚠ **WARNUNG!** Schließen Sie das Produkt nicht an Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel an.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Achten Sie darauf, dass die Parameter auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzstromversorgung übereinstimmen.
- Benutzen Sie ausschließlich ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdosen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die elektrischen Komponenten nicht beschädigen (z.B. Netzstecker, Netzkabel und Kompressor). Wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum oder eine entsprechend ausgebildete Elektrofachkraft, um elektronische Komponenten austauschen zu lassen.
- Das Netzkabel muss tiefer verlegt werden als der Netzstecker in der Steckdose.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach abgeschlossener Installation in die Steckdose. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nach dem Anschließen weiterhin zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Ziehen Sie immer am Netzstecker.
- Nur Vereinigtes Königreich und Irland:
  Dieses Gerät ist mit einem 13-A-Netzstecker ausgerüstet. Sollte die Sicherung des Netzsteckers durch eine neue ersetzt werden müssen, greifen Sie ausschließlich auf 13-A-Sicherungen des Typs ASTA (BS 1362) zurück.

Gebrauch

⚠ **WARNUNG!** Verletzungs-, Verbrennungs-, Brand- und Stromschlaggefahr.

In den Rohren des Kühlkreislaufs befindet sich eine geringe Menge des umweltfreundlichen, aber brennbaren Kältemittels R600a. Es schädigt weder die Ozonschicht noch verstärkt es den Treibhauseffekt. Bei einem Austritt des Kältemittels besteht jedoch die Gefahr, dass Sie Verletzungen an den Augen erleiden oder dass sich das Kältemittel entzündet. Achten Sie also darauf, dass die Rohre nicht beschädigt werden.

- Die Oberfläche des Kompressors kann im normalen Betrieb heiß werden. Fassen Sie ihn nicht mit bloßen Händen an.
- Nehmen Sie keinerlei Änderungen an den Spezifikationen des Produkts vor.
- Legen/Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eismaschinen) in das Gerät, es sei denn, dies wurde vom Hersteller zugelassen.
- Wenn der Kaltemittelkreislauf beschädigt wird, stellen Sie sicher, dass sich keine offenen Flammen und Zündquellen im Raum befinden. Lüften Sie den Raum.
- Sorgen Sie dafür, dass keine heißen Gegenstände mit den Kunststoffteilen des Produkts in Kontakt kommen.
- Bewahren Sie Getränke in Flaschen nicht im Gefrierfach auf, um dem Zerbersten der Flaschen und etwaigen anderen Schäden vorzubeugen.
- Bewahren Sie keine entflammbaren Gase und Flüssigkeiten in dem Gerät auf.
- Legen/Stellen Sie keine entflammbaren Produkte oder mit entflammbaren Produkten benetzte/getränkte Gegenstände in, in die Nähe oder auf das Produkt.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Beide sind heiß.
- Entfernen und berühren Sie keine Gegenstände im Gefrierfach wenn Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Verzehren Sie nicht den Inhalt (ungiftig) der Eisbeutel.
- Essen Sie Eiswürfel oder Eissticks nicht direkt nach dem Herausnehmen aus dem Gefrierfach, um Erfrierungen vorzubeugen.
- Aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht wieder in das Gefrierfach gegeben werden.
- Beachten Sie die Aufbewahrungshinweise auf der Verpackung von Tiefkühlkost.

Interne Beleuchtung

⚠ **WARNUNG!** Stromschlaggefahr.

- Bei der im Inneren des Produkts eingeschraubten Glühbirne handelt es sich um ein speziell für Haushaltsgeräte konzipiertes Leuchtmittel, das nicht für die allgemeine Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet ist ((EU) 2019/2020).

Reinigung und Pflege

⚠ **WARNUNG!** Verletzungsgefahr und Gefahr einer Beschädigung des Geräts.

- Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in seinem Kühlsystem. Nur eine qualifizierte Person darf die Wartung und das Nachfüllen des Geräts vornehmen.

Reparaturen

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an ein am Ende dieser Broschüre aufgeführtes autorisiertes Kundendienstzentrum.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile.

Entsorgung

⚠ **WARNUNG!** Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Türen des Produkts, um zu verhindern, dass Kinder oder Haustiere im Inneren des Produkts eingeschlossen werden.
- Der Kältemittelkreislauf und die Dämmstoffe dieses Geräts sind ozonfreundlich.
- Die Schaumisolierung enthält brennbares Gas. Wenden Sie sich für Informationen zur sachgemäßen Entsorgung des Geräts an Ihre Kommunalverwaltung.
- Vermeiden Sie Schäden am Kühlsystems, das sich in der Nähe des Wärmetauschers befindet.

Der Hersteller lehnt jede Haftung für Verletzungen an Personen oder Tieren und/oder Sachschäden, die sich aus der Nichtbeachtung der oben aufgeführten Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen ergeben, ab.

Installation

⚠ **WARNUNG!** Bevor Sie das Gerät installieren, lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch.

Installations-Checkliste

Tür
- ❑ Tür dichtet das Gehäuse allseitig ordnungsgemäß ab
- ❑ Tür ist nivelliert

Nivellierung
- ❑ Kühlschrank steht waagerecht

Strom
- ❑ 4 Stunden warten
- ❑ Die Hausstromversorgung ist eingeschaltet
- ❑ Der Kühlschrank ist am Stromnetz angeschlossen

Abschließende Überprüfungen
- ❑ Verpackungsmaterial entfernt
- ❑ Die Kühlschranktemperatur wurde eingestellt

Aufstellung

- Befolgen Sie die separate Montageanleitung, um dieses Gerät zu installieren.
- Stellen Sie dieses Produkt stets an einem Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Klimaklasse übereinstimmt. Dadurch wird der ordnungsgemäße Betrieb des Produkts gewährleistet. Nachstehend sind die einzelnen Klimaklassen aufgeführt:

Klimaklasse	Umgebungstemperaturbereich
SN	+10°C bis +32°C
N	+16°C bis +32°C
ST	+16°C bis +38°C
T	+16°C bis +43°C

- „SN“ bedeutet, dass dieses Kühlgerät für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von +10°C bis +32°C vorgesehen ist.
- „N“ bedeutet, dass dieses Kühlgerät für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von +16°C bis +32°C vorgesehen ist.
- „ST“ bedeutet, dass dieses Kühlgerät für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von +16°C bis +38°C vorgesehen ist.
- „T“ bedeutet, dass dieses Kühlgerät für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von +16°C bis +43°C vorgesehen ist.

ⓘ Bei einigen Gerätemodellen kann es bei Betrieb außerhalb der angegebenen Temperaturbereiche zu Funktionsstörungen kommen. Ein korrekter Betrieb kann nur innerhalb der angegebenen Temperaturbereiche garantiert werden.

Sollten Sie Zweifel bezüglich der Aufstellung und Montage haben, wenden Sie sich an den Händler, unseren Kundendienst oder an das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum.

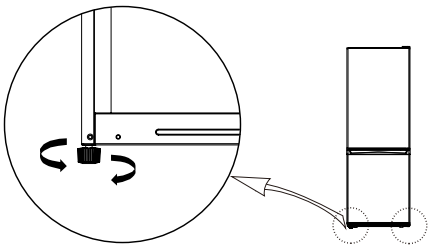
Standort

Um die beste Leistung zu gewährleisten, stellen Sie das Gerät weit entfernt von Wärmequellen wie Heizungen, Boilern und direkter Sonneneinstrahlung auf. Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Rückseite des Gehäuses zirkulieren kann.

Nivellierung des Geräts

Wenn sich das Gerät neigt, justieren Sie die beiden Füße an der Vorderseite des Geräts, um es auszurichten. Ausführliche Anweisungen finden Sie in der separaten Montageanleitung.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Drehen Sie den Fuß im Uhrzeigersinn, um das Gerät anzuheben. Drehen Sie den Fuß gegen den Uhrzeigersinn, um das Gerät abzusenken.



Das Gerät reinigen

Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch, um den typischen Geruch eines fabrikneuen Produkts zu entfernen.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.
2. Wischen Sie das Innere mit einem weichen, angefeuchteten Tuch ab.
3. Waschen Sie die inneren Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralreiniger und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.

VORSICHT!

Verwenden Sie keine scheuernden, chlorid- oder säurehaltigen Reinigungs- oder Lösemittel.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder Scheuermittel. Die Metalloberflächen können korrodieren.
- Reinigen Sie Zubehörteile nicht im Geschirrspüler. Sie können sich verformen.

Elektrischer Anschluss

⚠ **VORSICHT!** Alle elektrischen Arbeiten, die zur Installation dieses Geräts erforderlich sind, müssen von einem qualifizierten Elektriker oder einer Fachkraft durchgeführt werden.

⚠ **WARNUNG!** Dieses Gerät muss geerdet sein. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Tod, Feuer oder Stromschlag führen.

Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitsmaßnahmen lehnt der Hersteller jegliche Haftung ab. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EEC-Richtlinien.

Erstinbetriebnahme

Schließen Sie das Gerät an einer Stromversorgung an. Die idealen Aufbewahrungstemperaturen (mittel) sind bereits werkseitig eingestellt.

Hinweis: Nach dem Einschalten benötigt das Gerät vier bis fünf Stunden, um die richtige Temperatur für die Aufbewahrung einer typischen Menge an Lebensmitteln zu erreichen.

Wichtig!

Gemäß den Vorschriften einiger Länder muss das Gerät mit einer speziellen Vorrichtung (siehe nachstehende Abbildung) versehen sein, die im unteren Kühlabteil des Geräts angebracht wird, um die kälteste Zone des Geräts anzuzeigen.

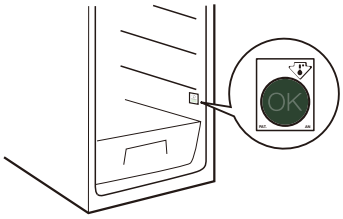
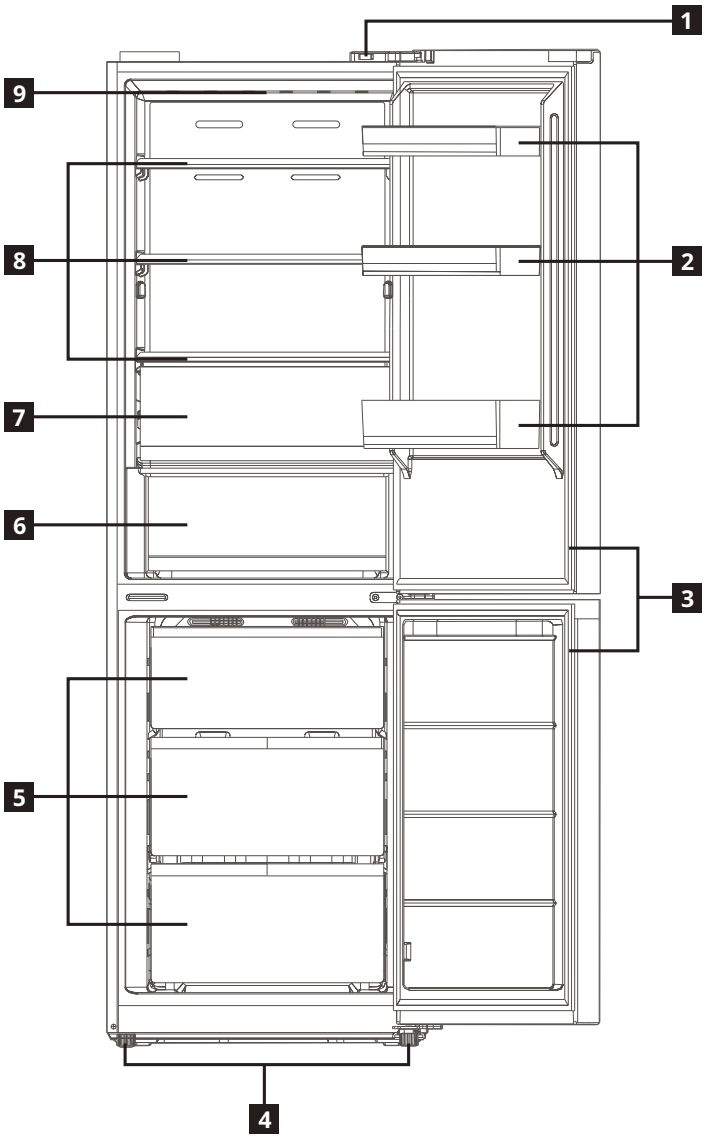


Abbildung dient nur als Referenz

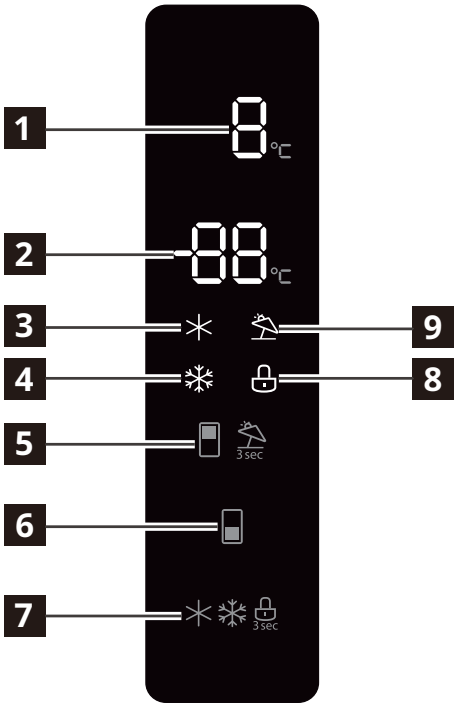
Produktbeschreibung



1 Türschalter
2 Türablagefächer
3 Türdichtungen
4 Nivellierfüße
5 Gefrierfachschubladen
6 Schublade für Fleisch und Fisch
7 Obst- und Gemüseschublade
8 Glasböden
9 LED-Leuchtmittel

Bedienung

Bedienfeld



1. Kühlschranktemperatur einstellen
2. Gefrierfachtemperatur einstellen
3. LED-Anzeige des Schnellkühlbetriebs
4. Anzeige für Schnellgefriermodus
5. Taste für die Kühlschranktemperatur und Taste für den Urlaubsmodus
6. Taste für die Gefrierfachtemperatur
7. Taste für den Schnellkühl-/Schnellgefriermodus und Kindersicherung
8. Sperranzeige
9. Anzeige für den Urlaubsmodus

Hinweis: Verwenden Sie keine scharfkantigen Gegenstände, um die Taste des Bedienfelds zu betätigen. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann Kratzer oder anderweitige Schäden am Bedienfeld nach sich ziehen.

Einschalten

Wenn Sie den Netzstecker an eine geeignete Netzsteckdose anschließen, schaltet sich das Gerät ein und nimmt automatisch den Betrieb auf.

Ausschalten

Ziehen Sie zum Ausschalten des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.

Entsperren oder Sperren des Bedienfelds

- Die Sperranzeige (🔒) leuchtet, wenn das Bedienfeld gesperrt ist, und ist erloschen, wenn das Bedienfeld entsperrt ist.
- Sie können die Einstellungen nur ändern, wenn das Bedienfeld entsperrt ist.
- Wenn Sie auf eine der beiden Temperaturtasten (🔋 3 sec oder 🔋) tippen, während das Bedienfeld gesperrt ist, gibt das Gerät Signaltöne aus, um anzuzeigen, dass das Bedienfeld gesperrt ist.
- Um das Bedienfeld zu entsperren oder zu sperren, halten Sie die Taste für den Schnellkühl-/Schnellgefriermodus und die Kindersicherung (❄ 3 sec) 3 Sekunden lang gedrückt.
- Wenn Sie die Kühlschranktür nicht öffnen und keine Taste drücken, sperrt das Gerät das Bedienfeld automatisch nach 30 Sekunden.
- Das Gerät gibt einen Ton aus, bevor es das Bedienfeld entsperrt oder sperrt.

Display

- Nachdem Sie das Gerät angeschlossen haben, leuchten der gesamte LCD-Bildschirm und alle Anzeigen 3 Sekunden lang auf. Dann zeigt das Display die eingestellten Temperaturen für das Kühlfach und das Gefrierfach in °C an.
- Das Gerät schaltet den LCD-Bildschirm und alle relevanten Anzeigen 30 Sekunden nach dem Sperren des Bedienfelds aus.
- Sie können den LCD-Bildschirm und alle relevanten Anzeigen einschalten, indem Sie auf eine beliebige Taste tippen.
- Im Falle eines bekannten Fehlers schaltet das Gerät den LCD-Bildschirm und alle relevanten Anzeigen ein, zeigt einen der folgenden Fehlercodes an und gibt einen Signalton aus. Wenn Sie nichts unternehmen, schaltet das Gerät den LCD-Bildschirm und alle relevanten Anzeigen nach 30 Sekunden aus und gibt weiter Signaltöne aus. Um den Signalton abzustellen, tippen Sie auf eine beliebige Taste.

Fehlercode	Problembehebung
E1	Temperatursensor im Kühlschrank defekt
E2	Gefrierschrank-Temperatursensor defekt
E3	Temperatursensor im Kühlfach defekt
E5	Temperatursensor für Enteisung des Gefrierschranks defekt
E6	Interner Kommunikationsfehler
E7	Umgebungstemperatursensor defekt
EH	Luftfeuchtigkeitssensor defekt

Hinweis: Wenn einer dieser Fehlercodes angezeigt wird, wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.

Einstellen der Temperaturen

Empfohlene Temperaturen

Kühlfach: +5°C (Werkseinstellung)

Gefrierfach: -18°C (Werkseinstellung)

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, werden die Temperaturen auf die werkseitigen

Standardtemperaturen eingestellt. Wenn Sie das Gerät erneut einstecken oder einschalten, werden die zuletzt eingestellten Temperaturen verwendet, es sei denn, die Speicherfunktion ist ausgeschaltet.

- Um die Kühlschranktemperatur einzustellen, tippen Sie auf die Taste für die Kühlschranktemperatur und die Taste für den Urlaubsmodus (3 sec), um die verfügbaren Temperaturen (2°C bis 8°C) zu durchlaufen, bis die gewünschte Temperatur auf dem Bildschirm erscheint.
  Die neue Temperatureinstellung wird übernommen, wenn das Bedienfeld gesperrt wird.

- Um die Gefrierschranktemperatur einzustellen, tippen Sie auf die Taste für die Gefrierschranktemperatur () um die verfügbaren Temperaturen (-24°C bis -16°C) zu durchlaufen, bis die gewünschte Temperatur auf dem Bildschirm erscheint.
  Die neue Temperatureinstellung wird übernommen, wenn das Bedienfeld gesperrt wird.

Tipps:

- Je niedriger die von Ihnen eingestellte Temperatur ist, desto länger können Sie Ihre Lebensmittel sicher aufbewahren und desto mehr Strom verbraucht das Gerät.
- Je höher die von Ihnen eingestellte Temperatur ist, desto schneller verderben die aufbewahrten Lebensmittel und desto weniger Strom verbraucht das Gerät.

Schublade für Fleisch und Fisch (Kühlfach)

- Die Schublade für Fleisch und Fisch ist der kälteste Bereich im Kühlfach. Sie hält eine Temperatur aufrecht, die einige Grade unter der eingestellten Kühlschranktemperatur liegt. Weitere Details entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle.
- Bewahren Sie verderbliche Lebensmittel wie Fisch, Wurst und Fleisch in diesem Fach auf, damit sie länger frisch bleiben.

Kühlschranktemperatur einstellen	Temperatur der Schublade für Fleisch und Fisch
2 – 3°C	-3°C
4°C	0°C
5 – 8°C	3°C

Schnellkühlmodus

Hinweis: Die Schnellkühlfunktion dient dazu, neu ins Kühlfach gegebene Lebensmittel schnell abzukühlen. Wenn Sie eine größere Menge an warmen Lebensmitteln haben, z. B. nach dem Einkaufen, empfiehlt es sich, die Schnellkühlfunktion zu aktivieren. Auf diese Weise können Sie für eine schnelle Abkühlung der Produkte sorgen und den Temperaturanstieg verringern, wodurch sich die Haltbarkeit der anderen Lebensmittel im Kühlschrank effektiv verlängert.

- Möchten Sie den Schnellkühlmodus des Geräts aktivieren, drücken Sie die Taste für den Schnellkühl-/Schnellgefriermodus und die Kindersicherung (3 sec), bis die Anzeige für den Schnellkühlmodus () aufleuchtet. Das Gerät zeigt 2°C auf dem Bildschirm an.
- Das Gerät verlässt den Schnellkühlmodus automatisch, nachdem es sich 6 Stunden lang in diesem Modus befunden hat oder wenn die Kühlschranktemperatur 2°C erreicht hat. Um diesen Modus früher zu beenden, tippen Sie zweimal auf die Taste für Schnellkühl-/Schnellgefriermodus und Kindersicherung (3 sec).

Schnellgefriermodus

Hinweis: Die Schnellgefrierfunktion wurde entwickelt, um den Nährwert der Nahrungsmittel im Gefrierfach zu bewahren. Sie kann die Nahrungsmittel in kürzester Zeit einfrieren. Wenn eine große Menge an Nahrungsmitteln gleichzeitig eingefroren werden soll oder die Nahrungsmittel schnell eingefroren werden müssen, ist es empfehlenswert, dass Sie die Schnellgefrierfunktion aktivieren und die Nahrungsmittel in das Gefrierfach geben. Die Gefriergeschwindigkeit des Gefrierfachs ist jetzt erhöht. Der Energieverbrauch erhöht sich, solange diese Funktion aktiviert ist.

- Möchten Sie den Schnellgefriermodus des Geräts aktivieren, drücken Sie die Taste für den Schnellkühl-/Schnellgefriermodus und die Kindersicherung (3 sec), bis die Anzeige für den Schnellgefriermodus () aufleuchtet. Das Gerät zeigt -24°C auf dem Bildschirm an.
- Das Gerät verlässt den Schnellgefriermodus automatisch, nachdem es sich 40 Stunden lang in diesem Modus befunden hat. Um diesen Modus früher zu beenden, tippen Sie einmal auf die Taste für den Schnellkühl-/Schnellgefriermodus und die Kindersicherung (3 sec).

Urlaubsmodus

Bevor Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, können Sie es in den Urlaubsmodus versetzen, um Energie zu sparen. Im Urlaubsmodus kühlt das Gerät das Kühlfach nicht und hält das Gefrierfach auf einer Temperatur von -18°C.

Hinweise:

- Bewahren Sie keine Lebensmittel im Kühlfach auf, wenn sich das Gerät im Urlaubsmodus befindet. Lassen Sie die Kühlschranktür gerade so weit offen, damit die Luft im Fach zirkulieren kann. Dadurch wird einer Bildung von Schimmel und unangenehmen Gerüchen vorgebeugt.
- Wenn sich das Gerät im Urlaubsmodus befindet, sind beide Temperaturtasten (3 sec und) deaktiviert. Um die Temperatur des Kühl- oder Gefrierfachs einzustellen, beenden Sie zuerst den Urlaubsmodus.

- Um das Gerät in den Urlaubsmodus zu versetzen, halten Sie die Taste für die Kühlschranktemperatur und die Taste für den Urlaubsmodus (3 sec) 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige für den Urlaubsmodus ( ) leuchtet auf und das Gerät zeigt -18°C auf dem Bildschirm an.
- Um den Urlaubsmodus zu beenden, halten Sie die Taste für die Kühlschranktemperatur und die Taste für den Urlaubsmodus (3 sec) erneut 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige für den Urlaubsmodus ( ) erlischt.
- Wenn der Urlaubsmodus eingestellt ist, werden die Beleuchtung und die Kühlung des Kühlschranks ausgeschaltet und bleiben nach 10 Minuten ausgeschaltet.

Öffnen und Schließen der Tür

- Die LED-Leuchte im Inneren des Kühlfachs leuchtet auf, wenn die Kühlschranktür geöffnet wird, und erlischt, wenn die Tür geschlossen wird.
- Der LCD-Bildschirm und alle relevanten Anzeigen schalten sich ein, wenn die Kühlschranktür geöffnet wird, und schalten sich 30 Sekunden nach dem Schließen der Tür aus.

Türöffnungston

- Der Türöffnungston wird bei jedem Einschalten des Geräts deaktiviert.
- Wenn der Türöffnungston aktiviert ist, gibt das Gerät jedes Mal einen Ton aus, wenn Sie die Kühlschranktür öffnen.
- Um den Türöffnungston zu aktivieren oder zu deaktivieren, halten Sie beide Temperaturtasten (3 sec und) 4 Sekunden lang gedrückt.

Tastenton

Der Tastenton ist standardmäßig aktiviert, wenn Sie eine beliebige Taste auf dem Bildschirm drücken. Sie können ihn deaktivieren, indem Sie 10 Sekunden lang gedrückt halten.

Tür-offen-Alarm

- Wenn die Kühlschranktür länger als 120 Sekunden geöffnet bleibt, wird ein Alarm ausgelöst, der Sie darauf hinweist, dass die Tür nicht ordnungsgemäß geschlossen ist. Um den Alarm zu stoppen, schließen Sie die offene Tür oder tippen Sie auf eine beliebige Taste.
- Wenn Sie den Alarm durch Antippen einer Taste stoppen und die Tür offen lassen, wird der Alarm nach weiteren 120 Sekunden erneut ausgelöst. Wenn Sie die Tür länger als 10 Minuten offen lassen, schaltet das Gerät die LED-Leuchte aus.
- **Hinweis:** Der Alarm für die offene Tür ist deaktiviert, wenn sich das Gerät im Urlaubsmodus befindet.

Speicherfunktion

Das Gerät hat eine Speicherfunktion, die in den meisten Fällen eingeschaltet ist. Wenn Sie das Gerät ausschalten oder den Netzstecker ziehen, oder im Falle eines Stromausfalls, nimmt es nach dem Wiedereinschalten den Betrieb mit den zuletzt verwendeten Einstellungen wieder auf.

Wenn das Gerät den Schnellkühl-, Schnellgefrier- oder Urlaubsmodus verlässt, arbeitet es ebenfalls mit den Einstellungen weiter, die vor dem Eintritt in diesen Modus verwendet wurden.

Hinweise:

- Das Gerät merkt sich die verstrichene Zeit im Schnellkühl- oder Schnellgefriermodus nicht. Wenn es beispielsweise nach dem erneuten Einschalten in den Schnellgefriermodus zurückkehrt, wird es diesen Modus immer 40 Stunden lang ausführen, bevor es ihn automatisch verlässt.
- Das Gerät schaltet seine Speicherfunktion erst dann ein, wenn es länger als 30 Minuten ununterbrochen in Betrieb war. Wenn Sie das Gerät also ausschalten, nachdem es weniger als 30 Minuten ununterbrochen in Betrieb war, speichert es die zuletzt verwendeten Einstellungen nicht.

Kühlfach

Hinweise zum Einlagern von frischen Lebensmitteln

- Decken Sie die Lebensmittel ab oder wickeln Sie sie ein, insbesondere wenn sie ein starkes Aroma haben.
- Platzieren Sie die Lebensmittel so, dass die Luft frei zirkulieren kann.
- Lassen Sie für eine optimale Leistung ausreichend Platz für die Luftzirkulation im Kühlfach. Lassen Sie auch genügend Platz nach vorne, damit sich die Tür fest schließen lässt.
- Bewahren Sie keine warmen Lebensmittel oder dampfenden Flüssigkeiten im Kühlschrank auf.
- Fleisch (alle Fleischsorten): In eine geeignete Verpackung einwickeln und auf den Glasboden über der Gemüseschublade legen. Bewahren Sie Fleisch höchstens 1 - 2 Tage auf.
- Gekochte Lebensmittel und kalte Speisen: Abdecken und auf einen beliebigen Einlegeboden stellen.
- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen und in eine Gemüseschublade legen. Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch dürfen nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, wenn sie nicht verpackt sind.
- Butter und Käse: In speziellen luftdichten Behältern geben, in Alufolie einwickeln oder in einen Plastikbeutel geben, um so viel Luft wie möglich auszuschließen.
- Flaschen: mit den Deckeln verschließen und auf die Türablagen stellen.

Türablagefächer

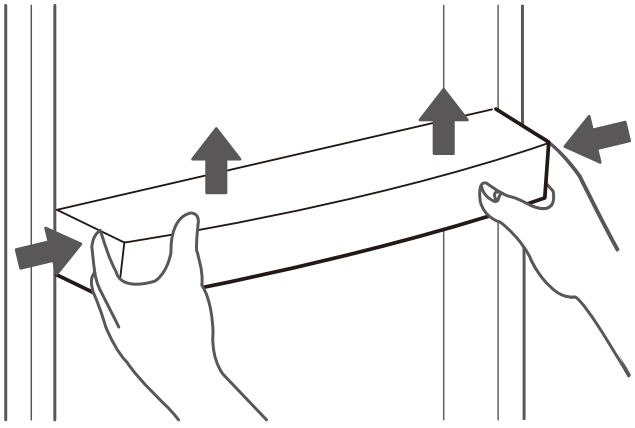


Abbildung dient nur als Referenz

- Alle Türablagefächer sind abnehmbar.
- Sie können das mittlere Türablagefach in verschiedenen Höhen anbringen, um unterschiedlich große Lebensmittelpackungen unterbringen zu können.
- Um ein Türablagefach herauszunehmen, müssen Sie es mit beiden Händen gleichzeitig zusammendrücken und anheben.

Hinweis: Um die Türablagefächer nicht zu beschädigen, wenden Sie beim Herausheben nicht zu viel Kraft auf.

Glasböden

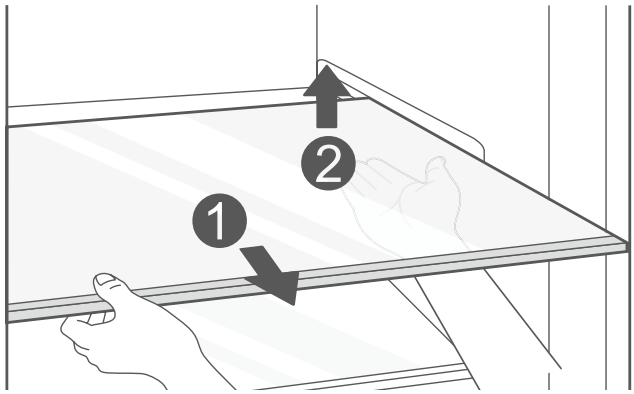


Abbildung dient nur als Referenz

- Um einen Einlegeboden herauszunehmen, ziehen Sie ihn nach vorn und heben Sie ihn dann an der Rückseite an.
- Um einen Einlegeboden einzusetzen, richten Sie ihn mit beiden Seiten an den Führungen aus und schieben Sie ihn dann bis zum Anschlag ein.

Obst- und Gemüseschublade

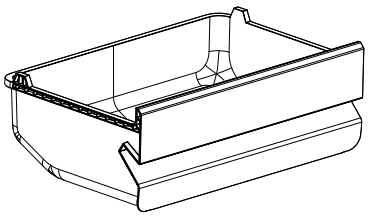


Abbildung dient nur als Referenz

- Die Obst- und Gemüseschublade ist der beste Aufbewahrungsort, um Obst und Gemüse frisch und fest zu halten.
- Um die Schublade herauszunehmen, ziehen Sie sie bis zum Anschlag nach vorn, heben Sie dann die Vorderseite an und ziehen Sie die Schublade heraus.
- Um eine Schublade einzusetzen, richten Sie sie mit beiden Seiten an den Führungen aus und schieben Sie sie dann bis zum Anschlag ein.

Tipp: Kälteempfindliches Obst (z. B. Ananas, Bananen, Papaya und Zitrusfrüchte) und kälteempfindliches Gemüse (z. B. Auberginen, Gurken, Zucchini, Paprika, Tomaten und Kartoffeln) sollten außerhalb des Kühlschranks bei Temperaturen von ca. 8 – 12°C aufbewahrt werden, um Qualität und Geschmack optimal zu erhalten.

Gefrierfach

Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Lagerung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel. Der Gefrierprozess dauert 24 Stunden. Geben Sie während dieser Zeit keine anderen Lebensmittel zum Einfrieren hinzu.

Hinweise zum Einfrieren frischer Lebensmittel

- Die Menge an frischen Lebensmitteln, die sich innerhalb von 24 Stunden einfrieren lässt, ist auf dem Typenschild vermerkt.
- Lassen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung vor dem Einräumen der Lebensmittel in das Fach mindestens 4–5 Stunden mit einer kälteren Einstellung laufen.
- Bringen Sie frische, nicht eingefrorene Lebensmittel nicht in Kontakt mit eingefrorenen Lebensmitteln, damit diese keinen Temperaturanstieg erfahren.
- Wickeln Sie alle Lebensmittel ein, um sie vor Wasser, Feuchtigkeit und Kondensation zu schützen. So verhindern Sie die Ausbreitung von Gerüchen im Kühlschrank und verbessern gleichzeitig die Aufbewahrung von Gefriergut.
- Magere Lebensmittel sind länger haltbar als fettige. Salz verringert die Haltbarkeit von Lebensmitteln.
- Geben Sie niemals warme Lebensmittel zur Aufbewahrung in das Gefrierfach. Indem Sie heiße Lebensmitteln vor dem Einfrieren abkühlen lassen, sparen Sie Energie und verlängern die Lebensdauer des Geräts.
- Frieren Sie bereits angetautes Gefriergut nicht wieder ein.
- **Hinweis:** Stellen Sie keinesfalls Lebensmittel oder Getränke in Glasbehältern in das Gefrierabteil.
- Um die beste Leistung zu erzielen, lassen Sie ausreichend Platz im Gefrierabteil, damit die Luft zirkulieren kann. Lassen Sie auch genügend Platz nach vorne, damit sich die Tür fest schließen lässt.

Hinweise zur Lagerung von eingefrorenen Lebensmitteln

Um die besten Ergebnisse mit diesem Gerät zu erzielen, beachten Sie:

- Achten Sie darauf, dass Tiefkühlkost beim Händler korrekt gelagert wurde.
- Achten Sie darauf, dass gefrorene Lebensmittel in möglichst kurzer Zeit aus dem Lebensmittelgeschäft in das Gefrierabteil gebracht werden.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig und lassen Sie sie nicht länger als unbedingt nötig offen stehen.
- Sobald Lebensmittel einmal aufgetaut sind, verringert sich ihre Haltbarkeit drastisch. Sie können nicht erneut eingefroren werden.
- Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene Aufbewahrungsdauer.

Auftauen

Tiefgekühlte oder eingefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nachdem, wie viel Zeit zur Verfügung steht.

Kleine Stücke können sogar noch tiefgefroren, direkt aus dem Gefrierabteil, gegart werden. In diesem Fall dauert das Garen länger.

⚠ **WARNUNG!** Im Falle eines unbeabsichtigten Auftauens, wie z. B. wenn das Gerät länger als die angegebene Zeit für den Temperaturanstieg ausgeschaltet war, müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verzehrt oder sofort gekocht und anschließend (nach dem Kochen) wieder eingefroren werden.

Gefrierfachschubladen

Um eine Gefrierfachschublade herauszunehmen, ziehen Sie sie bis zum Anschlag nach vorn, heben Sie dann die Vorderseite an und ziehen Sie die Schublade heraus.

Hinweise:

- Um den verfügbaren Platz zu maximieren, können Sie das Gefrierfach nutzen, ohne die Schubladen hineinzuschieben. Beachten Sie jedoch, dass mit zunehmender Menge an Lebensmitteln in dem Fach ein Anstieg des Energieverbrauchs einhergeht.
- Vergewissern Sie sich nach dem Hineingeben der Lebensmittel, dass die Gefrierfachtür ordnungsgemäß schließt.

Tägliche Verwendung

Um den Energieverbrauch des Geräts zu senken, beachten Sie die folgenden Tipps:

- Stellen Sie das Gerät in einem trockenen, gut belüfteten Raum fern von Wärmequellen (wie Heizkörper und Herd) und an einem Ort auf, an dem es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist. Verwenden Sie bei Bedarf eine Isolierplatte.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, befolgen Sie die Installationsanweisungen.
- Eine unzureichende Belüftung auf der Geräterückseite erhöht den Energieverbrauch und verringert die Kühlleistung.
- Die Temperaturen im Geräteinneren hängen von verschiedenen Faktoren wie die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit des Türöffnens und dem Gerätestandort ab. Berücksichtigen Sie diese Faktoren bei der Einstellung der gewünschten Temperatur.
- Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie sie in dem Gerät aufbewahren.
- Blockieren Sie den Lüfter (wenn vorhanden) nicht mit Lebensmitteln.
- Achten Sie nach dem Einlegen oder Entnehmen von Lebensmitteln darauf, dass Sie die Tür richtig schließen, insbesondere die Gefrierfachtür.
- Öffnen Sie die Gerätetür nur so oft wie wirklich notwendig.
- Um Gefriergut aufzutauen, legen/stellen Sie es in das Kühlfach. Die niedrige Temperatur des Gefrierguts kühlt die Lebensmittel im Kühlschrank.
- Die Anordnung der Ablagen im Kühlschrank hat keinen Einfluss auf die effiziente Nutzung der Energie. Stellen/Legen Sie die Lebensmittel so auf die Ablagen (die Lebensmittel berühren sich nicht, der Abstand zwischen den Lebensmitteln und der Rückwand wird eingehalten), dass eine gute Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Ersetzen Sie beschädigte Dichtungen zeitnah durch neue.

Reinigung und Wartung

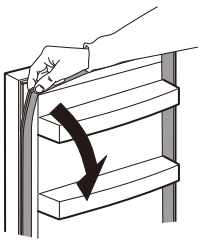
Allgemeine Tipps

- Ziehen Sie vor der Ausführung von Wartungs- oder Reinigungsarbeiten am oder im Gerät den Netzstecker aus der Netzsteckdose bzw. unterbrechen Sie die Stromversorgung.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem Tuch und einer Lösung aus warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel, das speziell für den Innenraum von Kühlschränken entwickelt wurde. Sehen Sie von der Verwendung scheuernder Reinigungsmittel oder Werkzeuge unbedingt ab.

VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Beleuchtungsgehäuse, das Gehäuse der elektronischen Anzeige oder in andere elektrische Teile gelangt.

VORSICHT! Die Zubehörteile des Kühlschranks dürfen nicht in die Spülmaschine gegeben werden.

Reinigen der Türdichtungen



- Die Türdichtungen können zum Zwecke der Reinigung entfernt werden.
- Wischen oder spülen Sie die Türdichtungen mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie gründlich mit einem Tuch ab. Bringen Sie sie anschließend wieder ordnungsgemäß an.
- Halten Sie die Türdichtungen frei von Öl und Fett.
- Knicken Sie die Dichtungen nicht.

Abtauen des Kühlfachs

Das Gerät ist mit einer automatischen Abtaufunktion ausgestattet. Ein manuelles Abtauen ist nicht erforderlich.

Gefrierfach abtauen

Das Gerät ist mit einer automatischen Abtaufunktion ausgestattet. Während des Betriebs kommt es weder an den Innenwänden noch an den Lebensmitteln zu Reifbildung. Ein manuelles Abtauen ist nicht erforderlich.

Bevor Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät.
4. Die Türen lassen Sie einen Spalt geöffnet, damit die Luft im Inneren des Geräts zirkulieren kann. Dadurch wird einer Bildung von Schimmel und unangenehmen Gerüchen vorgebeugt.

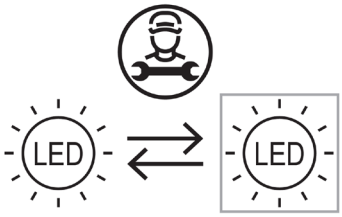
Bei einem Stromausfall

- Halten Sie die Türen des Geräts geschlossen. Dadurch bleiben die Lebensmittel so lange wie möglich gekühlt.
- Sollten Lebensmittel auch nur teilweise aufgetaut sein, dürfen sie diese nicht wieder einfrieren. Verzehren Sie sie stattdessen innerhalb der nächsten 24 Stunden.

Das Leuchtmittel ersetzen

Das Gerät ist mit einer LED-Leuchte für die Innenbeleuchtung ausgestattet.

Nur eine entsprechend ausgebildete Elektrofachkraft darf das Leuchtmittel ersetzen. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst. Greifen Sie für eine schnelle Inanspruchnahme von Kundendienstleistungen stets auf die vollständige Liste der autorisierten Kundendienstzentren am Ende dieser Bedienungsanleitung zurück und rufen Sie die entsprechende Telefonnummer an.



Fehlerbehebung

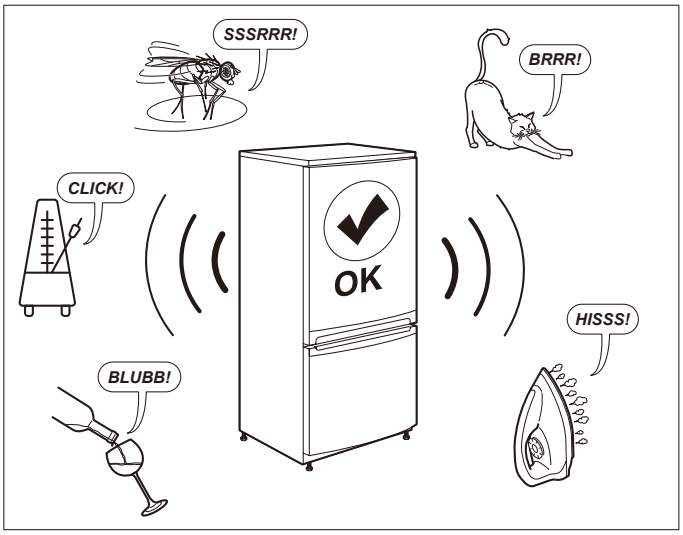
Störung	Mögliche Ursache/-n	Abhilfemaßnahme/-n
Das Bedienfeld ist ausgeschaltet und/oder das Gerät funktioniert nicht.	Es kann ein Problem mit der Stromversorgung des Geräts vorliegen.	Stellen Sie sicher, dass: • kein Stromausfall vorliegt; • der Netzstecker ordnungsgemäß an die Netzsteckdose angeschlossen ist und der zweipolige Netzschalter (sofern vorhanden) in die richtige Stellung (EIN) gebracht wurde; • die Schutzvorrichtungen für die Elektrik in Ihrem Haushalt in einwandfreiem Zustand sind; • das Netzkabel keinerlei Schäden aufweist. • Sie haben das Gerät eingeschaltet.
Die Innenraumbeleuchtung leuchtet nicht.	• Das LED-Leuchtmittel ist defekt. • Eine der Komponenten ist defekt.	Siehe „Das Leuchtmittel ersetzen“.
Die Temperatur in den einzelnen Bereichen ist nicht tief genug.	Dies kann verschiedene Ursachen haben (die Abhilfemaßnahmen finden Sie in der nächsten Spalte).	Stellen Sie sicher, dass: • die Türen richtig geschlossen sind; • das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufgestellt ist; • Sie die korrekte Temperatur eingestellt haben; • die Luftzirkulation im Inneren des Geräts in keiner Weise beeinträchtigt wird (siehe Anweisungen zur Aufstellung und Montage).
Die Vorderkante des Kühlschranks neben der Abdichtung ist heiß.	Das ist kein Problem. Hierdurch wird der Bildung von Kondenswasser vorgebeugt.	Es ist keine Lösung notwendig.
Die Temperatur im Kühlfach ist zu niedrig.	• Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig. • Der Kühlfach-Temperatursensor ist defekt.	• Stellen Sie eine höhere Temperatur ein, wenn sich keine gefrorenen Nahrungsmittel im Kühlfach befinden. • Wenn einige oder alle Nahrungsmittel im Kühlfach gefroren sein sollten, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.
Im Gefrierfach hat sich Frost gebildet.	Die Tür des Gefrierfachs schließt nicht richtig.	Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig schließt.

Störung	Mögliche Ursache/-n	Abhilfemaßnahme/-n
Das Gerät zeigt einen Code auf dem LCD-Bildschirm an und gibt einen Signalton ab.	Siehe „Display“ Kapitel „Bedienung“.	Siehe „Display“ Kapitel „Bedienung“.
Die Tür lässt sich nicht vollständig schließen.	Siehe „Tür schließen“.	Siehe „Tür schließen“.

Normale Geräusche

Der Kühl-/Gefrierschrank macht Geräusche wie Brummen, Summen und Glucksen, wenn das Gebläse, der Kompressor und andere Teile die Luft und die Temperatur im Inneren regulieren. Diese Geräusche sind normal und ein Zeichen dafür, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Der auf dem Energieetikett angegebene Geräuschpegel basiert auf Labortests mit einem leeren Kühlschrank und kann zu Hause aufgrund von Faktoren wie Raumakustik, Bodenbeschaffenheit, Füllstand des Kühlschranks und Art der Aufstellung des Geräts abweichen.



Tür schließen

Wenn	Machen Sie
Die Türdichtungen sind schmutzig.	Reinigen Sie sie.
Die Türdichtungen sind beschädigt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst, um sie auszutauschen.
Die Tür ist durch Regale, Schubfächer, Lebensmittel usw. blockiert.	Positionieren Sie die die Tür blockierenden Objekte richtig oder entfernen Sie sie.
Das Gerät ist nicht eben aufgestellt.	Richten Sie das Gerät aus. Siehe „Nivellierung des Geräts“ oder die separate Montageanleitung.
Die Tür ist nicht auf den Korpus ausgerichtet.	Justieren Sie die Tür. Siehe separate Montageanleitung.

Führen Sie vor der Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst zunächst einmal die nachstehend aufgeführten Schritte aus:

Um zu testen, ob der Fehler behoben wurde, starten Sie das Gerät neu. Sollte der Fehler weiterhin bestehen, schalten Sie das Gerät aus und nach ca. einer Stunde wieder ein.

Wenn Ihr Gerät nach Abarbeitung der unter „Fehlerbehebung“ angegebenen Punkte und dem darauf folgenden wiederholten Einschalten immer noch nicht ordnungsgemäß funktionieren sollte, wenden Sie sich an ein Kundendienstzentrum, dem Sie neben einer Beschreibung des Problems die folgenden Angaben mitteilen:

- Die Art des Problems.
- Das Datum des Kaufs.
- Das Modell und die Seriennummer des Geräts.

ⓘ Die Artikelnummer und die Seriennummer sind auf dem sich links im Innenraum des Geräts befindlichen Typenschild angegeben.

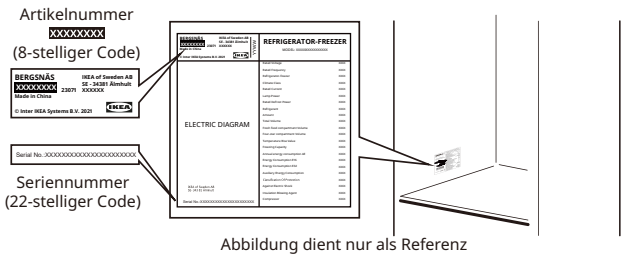


Abbildung dient nur als Referenz

Technische Daten

Produktkategorie	
Produkttyp	Kühl-Gefrier-Kombination
Installationstyp	Freistehend
Abmessungen	
Höhe	1850 mm
Breite	595 mm
Tiefe	678 mm
Nettovolumen	
Kühlfach	176,0 L
Kaltlagerfach	40,0 L
Gefrierfach	118,0 L
Abtausystem	
Kühlfach	Automatisch
Kaltlagerfach	Automatisch
Gefrierfach	Automatisch
Weitere Spezifikationen	
Sternebewertung	****
Gefrierkapazität	12 kg/24 h
Zeit bis zum Anstieg der Temperatur	16 Stunden
Energieverbrauch	109 kWh/Jahr
Geräuschpegel	29 dB (A), Klasse A
Energieeffizienzklasse	A
Nennspannung	220 – 240 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Energieeffizienzklasse der Lichtquelle	G

Hinweis: In der Produktdatenbank vorhandene Informationen über das Produkt können durch Scannen des QR-Codes auf dem EPREL-Etikett abgerufen werden.

Hinweise zum Umweltschutz

1. Verpackungsmaterialien ♺

Recycelbare Materialien sind mit dem Symbol ♺ gekennzeichnet. Geben Sie die Verpackungsmaterialien zur Wiederverwertung in die entsprechenden Container.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie Plastikbeutel und Styroporteile) für Kinder unzugänglich auf, weil diese für Kinder eine potenzielle Gefahrenquelle darstellen.

2. Verschrottung/Entsorgung

Das Gerät wurde unter Benutzung von wiederverwertbaren Materialien hergestellt.

Dieses Gerät steht in Einklang mit der europäischen Richtlinie 2002/96/EU zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte (WEEE-Richtlinie). Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Geräts tragen Sie dazu bei, potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Das Symbol auf dem Gerät oder den beiliegenden Dokumentationen weist Sie darauf hin, dass dieses Gerät nicht über den gewöhnlichen Hausmüll, sondern über eine speziell hierfür bestimmte Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten entsorgt werden muss. Für die Verschrottung des Geräts machen Sie es unbrauchbar, indem Sie das Netzkabel abtrennen und sowohl die Türen abnehmen als auch Ablagen entfernen, damit Kinder nicht ungehindert hineinklettern und darin eingeschlossen werden können.

Das Gerät muss unter Einhaltung der örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung verschrottet werden. Bringen Sie es hierzu zu einer speziell für die Altgeräteentsorgung bestimmte Sammelstelle. Lassen Sie das zu entsorgende/verschrottende Gerät niemals unbeaufsichtigt, weil es eine potenzielle Gefahrenquelle für Kinder darstellt.

Weitere Informationen zur Behandlung, Wiederverwertung und Recycling dieses Geräts erhalten Sie bei Ihrer zuständigen örtlichen Behörde, dem Müllentsorgungsunternehmen Ihre Stadt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Konformitätserklärung

- Dieses Gerät ist für die Konservierung von Lebensmitteln konzipiert und wird in Übereinstimmung mit der Verordnung 1935/2004/EG gefertigt.

CE

- Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den folgenden Richtlinien entwickelt, hergestellt und verkauft:
  - Sicherheitsziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU (diese Richtlinie ersetzt die Richtlinie 2006/95/EG und nachfolgende Änderungen);
  - Schutzanforderungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU.
- Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den folgenden Richtlinien entwickelt, hergestellt und verkauft:
  - Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln 2016
  - Verordnung zum Produktsicherheitsgesetz (Verordnung über elektrische Betriebsmittel) 2016

UK CA

FÜR DEUTSCHLAND GELTENDE ERRATA

Folgende Informationen zur Entsorgung ersetzen die Regelungen im Abschnitt „Umwelttips“ des User Manual – Benutzerinformationen mit Wirkung ab dem 01.01.2022

- **Ihre Pflichten als Endnutzer**

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

- **Elektronik- Altgeräten in Deutschland**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Hausabfall ist, sondern in einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

Altgeräte können kostenfrei im lokalen Wertstoff- oder Recyclinghof abgeben werden.

- **Hinweise zum Recycling**

Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsystemete.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

- **Rücknahmepflichten der Vertreiber**

Wer auf mindestens 400 m^2 Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m^2, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

IKEA Garantie

Wie lange ist die IKEA-Garantie gültig?

Diese Garantie ist fünf (5) Jahre ab Datum des Erstkaufs Ihres Geräts bei IKEA gültig. Als Kaufnachweis ist das Original des Einkaufsbelegs erforderlich. Werden im Rahmen der Garantie Arbeiten ausgeführt, verlängert sich dadurch nicht die Garantiezeit für das Gerät.

Wer übernimmt den Kundendienst?

Der IKEA-Kundendienstpartner stellt den Kundendienst über seinen eigenen Betrieb oder ein autorisiertes Kundendienstpartnernetzwerk zur Verfügung.

Was deckt diese Garantie ab?

Die Garantie deckt Gerätefehler, die aufgrund einer fehlerhaften Konstruktion oder aufgrund von Materialfehlern nach dem Datum des Einkaufs bei IKEA entstanden sind. Die Garantie gilt nur für den Hausgebrauch des entsprechenden Geräts. Ausnahmen sind unter der Überschrift „Was deckt diese Garantie nicht ab?“ erläutert. Innerhalb der Garantiezeit werden die Kosten für Reparatur, Ersatzteile, Arbeits- und Reisekosten übernommen, vorausgesetzt, das Gerät ist ohne besonderen Aufwand für eine Reparatur zugänglich. Auf diese Bedingungen sind die EU-Richtlinien (RICHTLINIE (EU) 2019/771) sowie die jeweilig geltenden örtlichen Vorschriften anzuwenden. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von IKEA über.

Was unternimmt IKEA, um das Problem zu beheben?

Der von IKEA beauftragte Kundendienstpartner prüft das Produkt und entscheidet nach eigenem Ermessen, ob es unter diese Garantie fällt. Wenn es als unter diese Garantie fallend erachtet wird, wird der IKEA-Kundendienstpartner oder sein autorisierter Kundendienstpartner durch seinen eigenen Kundendienstbetrieb das defekte Produkt nach eigenem Ermessen entweder reparieren oder durch dasselbe oder ein vergleichbares Produkt ersetzen.

Was deckt diese Garantie nicht ab?

- Normalen Verschleiß.
- Vorsätzlich oder fahrlässig herbeigeführte Schäden, Beschädigungen infolge von Missachtung des Benutzerhandbuchs, unsachgemäßer Installation, falschen Spannungsanschlüssen, Beschädigungen durch chemische oder elektrochemische Reaktionen, Rost, Korrosion oder Wasserschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden durch einen ungewöhnlich hohen Kalkgehalt im Wasser oder durch außergewöhnliche Umweltbedingungen.
- Verbrauchs- und Verschleißteile wie Batterien und Lampen.
- Nicht funktionelle und dekorative Teile, die den normalen Gebrauch des Gerätes nicht beeinflussen, sowie Kratzer und mögliche Farbabweichungen.
- Zufallsschäden durch Fremdkörper, Substanzen oder Reinigungsarbeiten an Filtern, Abflüssen oder Wasch-/Spülmittelfächern.
- Schäden an folgenden Teilen: Glaskeramik, Zubehör, Geschirr- und Besteckkörbe, Zu- und Ablaufschläuche, Dichtungen, Glühlampen und deren Abdeckungen, Siebe, Knöpfe, Gehäuse und Gehäuseteile. Soweit nicht nachgewiesen wird, dass solche Schäden auf Herstellungsmängel zurückzuführen sind.
- Fälle, in denen beim Besuch eines Technikers kein Fehler gefunden werden konnte.
- Reparaturen, die nicht von unserem eigenen Kundendienst oder einem autorisierten Kundendienstpartner ausgeführt wurden oder bei denen keine Originalteile verwendet wurden.
- Durch fehlerhafte oder unvorschriftsmäßige Installation erforderliche Reparaturen.
- Die Verwendung des Geräts in einer nicht-häuslichen Umgebung, d. h. die gewerbliche Nutzung des Geräts.
- Transportschäden. Wenn der Kunde das Produkt selber nach Hause oder zu einer anderen Adresse transportiert, ist IKEA von der Haftung für Transportschäden jeder Art freigestellt. Liefert IKEA das Produkt direkt an die Lieferanschrift des Kunden, werden während dieser Lieferung eventuell aufgetretene Schäden durch IKEA abgedeckt.
- Kosten für die Erstinstallation des IKEA-Geräts. Wenn jedoch der IKEA-Kundendienst oder ein Servicevertragspartner im Rahmen der Garantie Reparaturen ausführt oder das Gerät ersetzt, installiert der Kundendienst oder der Servicevertragspartner das ausgebesserte Gerät erneut oder das Ersatzgerät, falls dies erforderlich sein sollte.

Diese Einschränkungen gelten nicht für fehlerfreie Arbeiten, die von einem qualifizierten Fachmann unter Verwendung unserer Originalersatzteile durchgeführt werden, um das Gerät an die technischen Sicherheitsvorschriften eines anderen EU-Landes anzupassen.

Gültigkeit der länderspezifischen Bestimmungen

IKEA räumt Ihnen eine spezielle Garantie ein, die die gesetzlichen Gewährleistungsrechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können, mindestens abdeckt oder eventuell übererfüllt. Allerdings schränken diese Bedingungen in keiner Weise die landesweit geltenden Verbraucherrechte ein.

Gültigkeitsbereich

Für Geräte, die in einem EU-Land gekauft und in ein anderes Land mitgenommen werden, wird der Kundendienst gemäß der Garantierichtlinien im neuen Land übernommen.

Eine Verpflichtung zur Durchführung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit und gemäß den folgenden Bedingungen installiert wurde:

- Den technischen Spezifikationen des Landes, in dem der Garantieanspruch erfolgt;
- Der Montageanleitung und den Sicherheitshinweisen im Benutzerhandbuch.

Spezieller Kundendienst für IKEA-Geräte

Ihr IKEA-Kundendienstteam hilft Ihnen gern weiter, wenn Sie sich mit ihm in Kontakt setzen, um:

- eine Reparaturanfrage gemäß dieser Garantie zu stellen;
- Unklarheiten beim Einbau des IKEA-Geräts in ein spezielles IKEA-Küchenmöbel zu beseitigen;
- Erläuterungen zu den Funktionen der IKEA-Geräte zu erhalten.

Um Ihnen möglichst schnell und kompetent weiterhelfen zu können, bitten wir Sie, vorher die Montage- und Gebrauchsanweisung Ihres Gerätes genauestens durchzulesen.

So erreichen Sie unseren Kundendienst

Die Telefonnummern der von IKEA benannten Kundendienstzentren finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Damit unser Kundendienst Ihnen schneller mit Rat und Tat zur Seite steht, empfehlen wir Ihnen, die am Ende dieser Bedienungsanleitung aufgeführten spezifischen Rufnummern zu verwenden. Greifen Sie stets auf die Nummern zurück, die in der Benutzerhandbuch des jeweiligen Geräts aufgeführt sind, für das Sie Hilfe benötigen. Denken Sie bitte daran, die 8-stellige Artikelnummer und die 22-stellige Seriennummer anzugeben, die sich auf dem Typenschild Ihres Geräts befinden.

BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Dieser dient als Kaufnachweis und ist für Garantiefälle erforderlich. Der Kaufbeleg zeigt ebenfalls den IKEA-Namen und die Artikelnummer (8-stelliger Code) für jedes von Ihnen erworbene Gerät an.

Benötigen Sie weiteren Rat und Unterstützung?

Bei allen anderen, nicht kundenspezifischen Fragen bitten wir Sie, sich an den Kundenservice im nächstgelegenen IKEA-Einrichtungshaus zu wenden. Wir empfehlen Ihnen, sich vor einer Kontaktaufnahme mit uns die dem Gerät beiliegenden Dokumentationen gut durchzulesen.

Hinweise zu den Ersatzteilen

- Die folgenden Ersatzteile sind für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren nach dem Inverkehrbringen des letzten Geräts des jeweiligen Modells für professionelle Reparaturbetriebe verfügbar: Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Leuchtmittel.
- Die folgenden Ersatzteile sind für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren nach dem Inverkehrbringen des letzten Geräts des jeweiligen Modells für professionelle Reparaturbetriebe verfügbar: Türgriffe, Türscharniere, Ablagen und Schubladen. Türdichtungen sind mindestens zehn Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Geräts des jeweiligen Modells erhältlich.

Die Ersatzteile finden unter der folgenden URL-Adresse:

www.ikea.com

Sommaire

Informations de sécurité 41
Consignes de sécurité 42
Installation 45
Première utilisation 46
Description du produit 46
Fonctionnement 47
Compartiment réfrigérateur 50
Compartiment du congélateur 51
Utilisation quotidienne 52
Nettoyage et entretien 52
Dépannage 53
Données techniques 55
Protection de l'environnement 55
Garantie IKEA 56

Informations de sécurité

Avant l'installation et l'utilisation de cet appareil, lisez attentivement les instructions fournies. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de blessures ou de dommages résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions avec l'appareil pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

AVERTISSEMENT :
Risque d'incendie/Matériaux inflammables

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou de la connaissance nécessaire, s'ils sont sous surveillance ou ont reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil et s'ils en comprennent les dangers. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger les appareils de réfrigération.
- Les très jeunes enfants (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil.
- Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas surveillés en permanence.
- Gardez tous les emballages hors de portée des enfants et éliminez-les de manière appropriée.

Sécurité générale

- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique ou autre utilisation similaire telle que :
  - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
  - les fermes et les clients dans un hôtel, un motel ou dans d'autres environnements de type résidentiel ;
  - les chambres d'hôtes ;
  - applications de restauration et applications similaires non commerciales.
- **AVERTISSEMENT** : Une fois l'appareil encastré ou installé, maintenez les ouvertures de ventilation de l'appareil dégagées de toute obstruction.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas de jet d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez que des détergents neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons abrasifs, de solvants ou d'objets métalliques.
- **AVERTISSEMENT** : Ne conservez pas dans cet appareil de substances explosives, telles que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur inflammable.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque de danger, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.
- **AVERTISSEMENT** : Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- **AVERTISSEMENT** : Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Seul un technicien agréé est autorisé à remplacer le dispositif d'éclairage.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes de vidange accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; rincez la conduite reliée au système de distribution d'eau si l'eau n'a pas été puisée pendant 5 jours.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne coulent pas sur eux.
- Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures dans l'appareil.
- Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.
- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles sont adaptés au stockage d'aliments précongelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et à la fabrication de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne sont pas adaptés à la congélation d'aliments frais.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

Consignes de sécurité

Installation

- L'appareil doit être manipulé et installé par deux personnes ou plus.
- L'installation et l'entretien, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent être effectués par le fabricant ou un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux règles de sécurité locales en vigueur. Afin d'éviter tout risque, ne réparez ni ne remplacez aucune partie de l'appareil, y compris le cordon d'alimentation, sauf indication contraire dans le manuel d'utilisation.
- Enlevez tous les emballages.
- N'installez pas et n'utilisez pas un appareil endommagé.
- Suivez les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Faites toujours preuve de prudence lorsque vous déplacez l'appareil, car celui-ci est lourd. Portez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Veillez à ne pas endommager le sol (par exemple, le parquet) lorsque vous déplacez l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil ne se trouve pas à proximité d'une source de chaleur.

- Installez et mettez l'appareil de niveau sur un sol suffisamment solide pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation.
- Assurez-vous que l'air peut circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique. Cela permettra à l'huile de circuler de nouveau dans le compresseur.
- Avant d'effectuer toute opération sur l'appareil (par exemple, inverser la porte), retirez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas cet appareil dans des endroits trop humides ou trop froids, tels que les caves à vin.

Connexion électrique

⚠ **AVERTISSEMENT !** Risque d'incendie et d'électrocution.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

⚠ **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ou de rallonges.

- L'appareil doit être connecté à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres indiqués sur la plaque signalétique sont compatibles avec les caractéristiques électriques de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise résistante aux chocs et correctement installée.
- Assurez-vous de ne pas endommager les composants électriques (par exemple, la prise secteur, le câble secteur, le compresseur). Contactez un centre de service agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble secteur doit rester en dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez l'appareil sur le secteur qu'une fois l'installation terminée. Assurez-vous de bien pouvoir accéder à la fiche secteur après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Débranchez-le toujours en saisissant la fiche secteur.
- Royaume-Uni et Irlande uniquement :
  Cet appareil est équipé d'une prise secteur de 13 A. S'il est nécessaire de changer le fusible de la prise secteur, utilisez uniquement un fusible ASTA (BS 1362) de 13 A.

Utilisation

⚠ **AVERTISSEMENT !** Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.

Les tubes du circuit de réfrigération contiennent une petite quantité de réfrigérant R600a, respectueux de l'environnement, mais inflammable. Il n'endommage pas la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. Si du réfrigérant s'échappe, il peut blesser vos yeux ou s'enflammer. N'endommagez pas les tubes.

- La surface du compresseur peut devenir chaude dans le cadre d'une utilisation normale. Ne le touchez pas avec les mains.
- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Ne mettez pas d'équipements électriques (par exemple, des sorbetières) dans l'appareil, sauf s'ils ont été expressément conçus à cette fin.
- Si des dégâts surviennent sur le circuit frigorifique, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes et de sources d'allumage dans la pièce. Aérez la pièce.
- Ne laissez pas d'objets chauds entrer en contact avec les éléments en plastique de l'appareil.
- Ne conservez pas de boissons en bouteille dans le compartiment congélateur afin d'éviter tout éclatement ou autre perte.
- Ne conservez pas de gaz ou liquides inflammables dans l'appareil.
- Ne mettez pas de produits inflammables ou d'objets imbibés de liquide inflammable dans, sur ou à proximité de l'appareil.
- Ne touchez pas le compresseur ou le condenseur. Ceux-ci sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas aux articles du compartiment des aliments surgelés si vos mains sont humides ou mouillées.
- N'avalez pas le contenu (non toxique) des poches de glace.
- Ne mangez pas de glaçons ou de sucettes glacées immédiatement après les avoir sortis du congélateur, car ils peuvent provoquer des engelures.
- Les aliments décongelés ne doivent pas être remis dans le compartiment des aliments congelés.
- Suivez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.

Éclairage intérieur

⚠ **AVERTISSEMENT !** Risque d'électrocution.

- L'ampoule utilisée à l'intérieur de l'appareil est spécifiquement conçue pour les appareils domestiques et n'est pas adaptée à l'éclairage général des pièces de la maison [(EU) 2019/2020].

Entretien et nettoyage

⚠ **AVERTISSEMENT !** Risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

- Avant toute opération de maintenance, éteignez l'appareil et débranchez sa prise murale.
- L'unité de refroidissement de cet appareil contient des hydrocarbures. Seule une personne qualifiée peut effectuer la maintenance et la recharge de l'appareil.

Entretien

- Pour faire réparer l'appareil, contactez un centre de service agréé indiqué à la fin de cette notice.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

Mise au rebut

⚠ **AVERTISSEMENT !** Risque de blessures ou d'étouffement.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur.
- Coupez et jetez le cordon d'alimentation.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux domestiques de se retrouver enfermés dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil sont respectueux de la couche d'ozone.
- La mousse d'isolation contient du gaz inflammable. Contactez votre municipalité pour de plus amples informations sur la manière de mettre cet appareil au rebut dans le respect de l'environnement.
- Veillez à ne pas endommager la partie de l'unité de refroidissement située à proximité de l'échangeur de chaleur.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure de personnes ou d'animaux ou de dommages matériels si les conseils et précautions ci-dessus ne sont pas respectés.

Installation

⚠ **AVERTISSEMENT !** Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité contenues dans ce livret.

Liste de vérification pour l'installation

Porte
- ❑ La porte scelle complètement l'armoire sur tous les côtés
- ❑ La porte est à niveau

Mise à niveau
- ❑ Le réfrigérateur est à niveau

Alimentation électrique
- ❑ Attendre 4 heures
- ❑ Il y a de l'électricité dans la maison
- ❑ Le réfrigérateur est branché

Vérifications finales
- ❑ Les matériaux d'emballage ont été retirés
- ❑ La température du réfrigérateur est réglée

Positionnement

- Suivez les instructions de montage séparées pour installer cet appareil.
- Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur sa plaque signalétique. Cela permet d'assurer son bon fonctionnement. L'explication des classes de climat est la suivante :

Classe climatique	Plage de températures ambiantes
SN	+10 à +32 °C
N	+16 à +32 °C
ST	+16 à +38 °C
T	+16 à +43 °C

- « SN » indique que cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C.
- « N » indique que cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C.
- « ST » indique que cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C.
- « T » indique que cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C.

ⓘ Pour certains modèles d'appareils, des problèmes de fonctionnement peuvent survenir lorsqu'ils fonctionnent en dehors des plages de température spécifiées. Un bon fonctionnement ne peut être garanti que dans la plage de températures spécifiée.

Si vous avez des doutes concernant l'installation, veuillez vous adresser au vendeur, à notre service clientèle ou au centre de service agréé le plus proche.

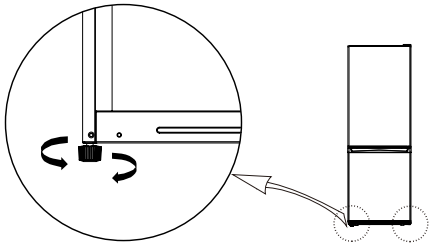
Emplacement

Pour garantir la meilleure performance, installez l'appareil à distance des sources de chaleur telles que les radiateurs, les chaudières et la lumière directe du soleil. Assurez-vous que l'air circule librement autour de l'arrière de l'enceinte.

Mettre à niveau l'appareil

Si l'appareil est penché d'une manière ou d'une autre, réglez les deux pieds à l'avant de l'appareil pour le mettre à niveau. Reportez-vous aux instructions de montage séparées pour plus de détails.

1. Débranchez la fiche de l'appareil de la prise de courant.
2. Tournez le pied dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever l'appareil. Tournez le pied dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser l'appareil.



Nettoyage de l'appareil

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez-le pour éliminer l'odeur typique d'un produit neuf.

1. Assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.
2. Essuyez l'intérieur avec un chiffon doux et humide.
3. Lavez les accessoires internes à l'eau tiède et au savon neutre, puis séchez-les soigneusement.

ATTENTION !

N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants abrasifs, chlorés ou acides.

- N'utilisez pas d'éponges à récurer ou abrasives. Les surfaces métalliques peuvent se corroder.
- Ne nettoyez jamais les accessoires au lave-vaisselle. Ils peuvent se déformer.

Connexion électrique

⚠ **ATTENTION !** Tout travail électrique nécessaire à l'installation de cet appareil doit être effectué par un électricien qualifié ou une personne compétente.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Cet appareil doit être mis à la terre. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou une électrocution.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces mesures de sécurité. Cet appareil est conforme aux directives européennes.

Première utilisation

Branchez l'appareil à l'alimentation électrique. Les températures idéales de conservation des aliments sont déjà réglées en usine (intermédiaires).

Remarque : Après avoir été mis en marche, l'appareil nécessite 4 à 5 heures pour atteindre la température adéquate pour conserver un volume typique d'aliments.

Important !

Conformément à la réglementation en vigueur dans certains pays, un dispositif spécial (voir la figure ci-dessous) doit être placé dans le compartiment inférieur du réfrigérateur pour indiquer la zone la plus froide de celui-ci.

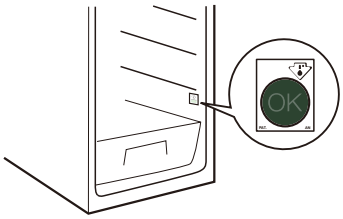
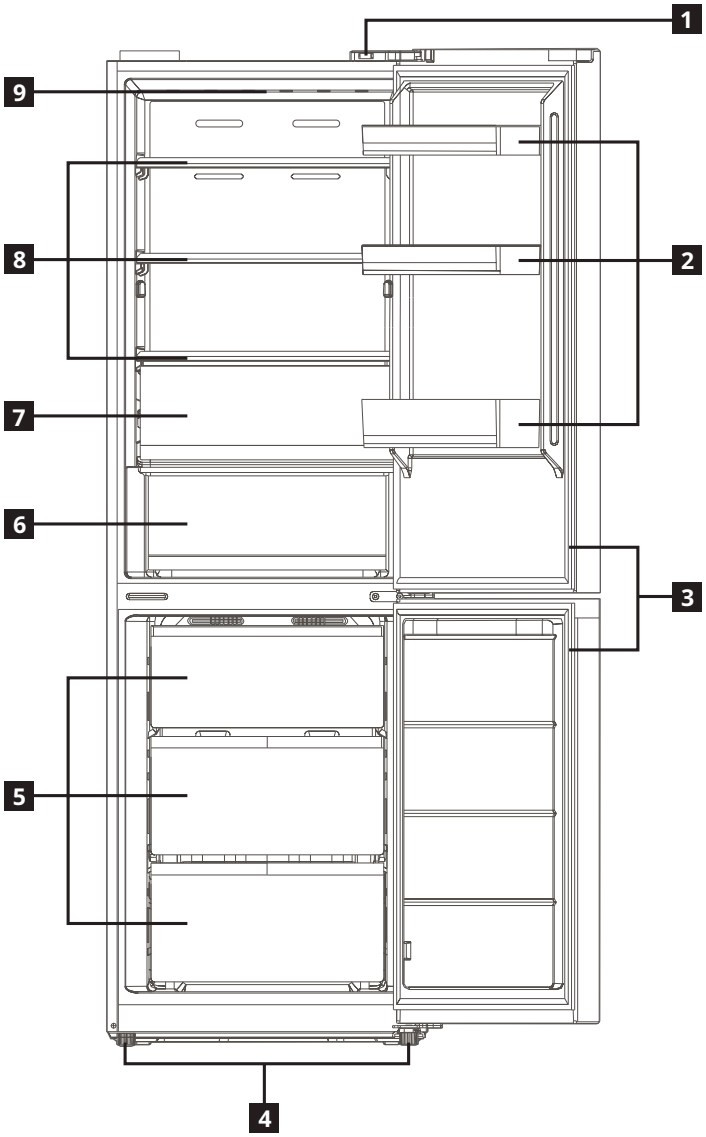


Illustration à titre de référence uniquement

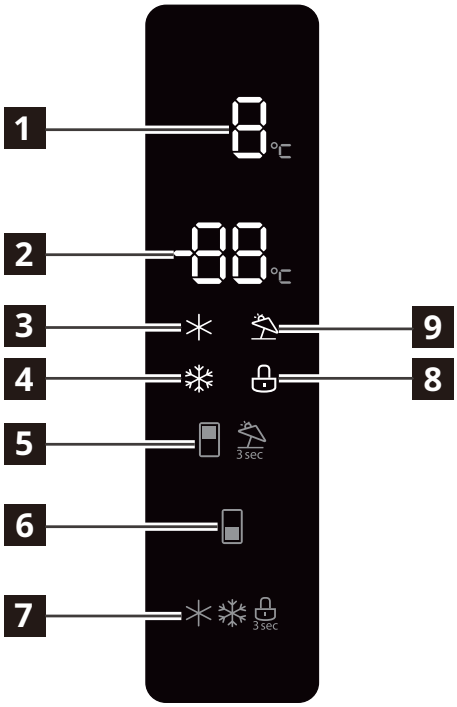
Description du produit



1 Interrupteur de porte
2 Casiers de porte
3 Joints de porte
4 Pieds de nivellement
5 Tiroirs du congélateur
6 Tiroir à viande et poisson
7 Tiroir à fruits et légumes
8 Clayettes en verre
9 Lumière LED

Fonctionnement

Bandeau de commande



1. Réglage de la température du réfrigérateur
2. Réglage de la température du congélateur
3. Voyant du mode super réfrigération
4. Voyant du mode super congélation
5. Bouton de la température du réfrigérateur et du mode vacances
6. Bouton de la température du congélateur
7. Bouton du mode super réfrigération/congélation et verrouillage enfant
8. Voyant de verrouillage
9. Voyant du mode vacances

Remarque : N'utilisez pas d'objets pointus pour manipuler le bandeau de commande. Ils peuvent rayer ou endommager le bandeau de commande.

Mise en marche

Lorsque vous branchez la fiche d'alimentation à une prise de courant, l'appareil s'allume et commence à fonctionner.

Arrêt

Éteignez l'appareil et débranchez sa prise murale.

Verrouillage et déverrouillage du bandeau de commande

- Le voyant de verrouillage (🔒) est allumé lorsque le bandeau de commande est verrouillé et éteint lorsqu'il est déverrouillé.
- Vous pouvez changer les réglages uniquement lorsque le bandeau de commande est déverrouillé.
- Si vous appuyez sur l'un des boutons de température (🌡 3 sec ou 🌡) lorsque le bandeau de commande est verrouillé, des bips retentiront pour indiquer que le bandeau de commande est verrouillé.
- Pour verrouiller ou déverrouiller le bandeau de commande, appuyez sur le bouton du mode super réfrigération/congélation et verrouillage enfant (❄ 3 sec) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
- Si vous n'ouvrez pas la porte du réfrigérateur et n'appuyez sur aucun bouton, l'appareil verrouillera automatiquement le bandeau de commande au bout de 30 secondes.
- L'appareil émet un signal sonore avant de verrouiller ou de déverrouiller le bandeau de commande.

Écran

- Après avoir branché l'appareil, l'écran LCD et tous les voyants s'allument complètement pendant 3 secondes. L'écran commence ensuite à indiquer la température réglée pour les compartiments réfrigérateur et congélateur en °C.
- L'écran LCD et tous les voyants correspondants s'éteindront 30 secondes après le verrouillage du bandeau de commande.
- Vous pouvez allumer l'écran LCD et tous les voyants correspondants en appuyant sur n'importe quel bouton.
- En cas de défaillance connue, l'appareil allumera l'écran LCD et tous les voyants correspondants, puis il affichera l'un des codes d'erreur suivants en émettant des bips.
  Si vous ne faites rien, l'écran LCD et tous les voyants correspondants s'éteindront au bout de 30 secondes et l'appareil continuera à émettre des bips. Pour interrompre le signal sonore, appuyez sur n'importe quel bouton.

Code d'erreur	Panne
E1	Défaut du capteur de température du réfrigérateur
E2	Défaut du capteur de température du congélateur
E3	Défaut du capteur de température du compartiment de réfrigération
E5	Défaut du capteur de température de dégivrage du congélateur
E6	Défaut de communication interne
E7	Défaut du capteur de température ambiante
EH	Défaut du capteur d'humidité ambiante

Remarque : Si l'un de ces codes d'erreur est affiché, contactez un centre de service agréé pour obtenir de l'aide.

Réglage des températures

Températures recommandées

Compartiment réfrigérateur : +5 °C (réglage d'usine)

Compartiment congélateur : -18 °C (réglage d'usine)

La première fois que vous branchez l'appareil, les températures sont réglées aux valeurs d'usine par défaut. Si vous rebranchez ou rallumez l'appareil, les températures sont rétablies aux dernières températures réglées, à moins que la fonction mémoire ne soit désactivée.

- Pour régler la température du réfrigérateur, appuyez sur le bouton de la température du réfrigérateur et du mode vacances (3 sec) pour faire défiler les températures disponibles (2 à 8 °C) jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse à l'écran.
  La nouvelle température s'activera lorsque le bandeau de commande sera verrouillé.

- Pour régler la température du congélateur, appuyez sur le bouton de la température du congélateur () pour faire défiler les températures disponibles (-24 à -16 °C) jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse à l'écran.
  La nouvelle température s'activera lorsque le bandeau de commande sera verrouillé.

Conseils :

- Plus la température réglée est basse, plus vous pouvez conserver vos aliments en toute sécurité et plus l'appareil consomme d'électricité.
- Plus la température réglée est élevée, plus les aliments conservés se décomposent rapidement et moins l'appareil consomme d'électricité.

Tiroir à viande et poisson (compartiment de réfrigération)

- Le tiroir à viande et poisson est la zone la plus froide du compartiment réfrigérateur. La température maintenue dans ce tiroir est inférieure de quelques degrés à la température réglée du réfrigérateur. Reportez-vous au tableau suivant pour plus de détails.
- Conservez dans ce tiroir les denrées périssables, p. ex. les poissons, les saucisses et les viandes, afin qu'elles restent fraîches plus longtemps.

Réglage de la température du réfrigérateur	Température du tiroir à viande et poisson
2 à 3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5 à 8 °C	3 °C

Mode super réfrigération

Remarque : La fonction de super réfrigération est spécialement conçue pour refroidir rapidement les aliments tout juste placés dans le compartiment réfrigérateur. Si vous avez une quantité importante d'aliments chauds, par exemple après avoir fait des courses, il est recommandé d'activer la fonction de super réfrigération. De cette manière, vous pouvez assurer un refroidissement rapide des produits et limiter l'augmentation de la température, ce qui prolonge efficacement la conservation de toutes les autres denrées alimentaires à l'intérieur.

- Pour mettre l'appareil en mode super réfrigération, appuyez sur le bouton du mode super réfrigération/congélation et verrouillage enfant (3 sec) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant du mode super réfrigération () s'allume. L'écran de l'appareil affiche 2 °C.
- Le mode super réfrigération est automatiquement désactivé au bout de 6 heures ou dès que la température du réfrigérateur atteint 2 °C. Pour sortir de ce mode plus tôt, appuyez deux fois sur le bouton du mode super réfrigération/congélation et verrouillage enfant (3 sec).

Mode super congélation

Remarque : la fonction de super congélation est conçue pour préserver la valeur nutritionnelle des aliments dans le compartiment congélateur. Elle permet de congeler les aliments en un minimum de temps. Si une grande quantité d'aliments est congelée en une seule fois ou si les aliments doivent être congelés rapidement, il est recommandé d'activer la fonction de super-congélation et de placer les aliments dans le congélateur. À ce moment-là, la vitesse de congélation du compartiment congélateur sera accrue. La consommation d'énergie augmente lorsque la fonction est activée.

- Pour mettre l'appareil en mode super congélation, appuyez sur le bouton du mode super réfrigération/congélation et verrouillage enfant (3 sec) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant du mode super congélation () s'allume. L'écran de l'appareil affiche -24 °C.
- Le mode super congélation est désactivé au bout de 40 heures. Pour sortir de ce mode plus tôt, appuyez une fois sur le bouton du mode super réfrigération/congélation et verrouillage enfant (3 sec).

Mode vacances

Avant de laisser l'appareil inutilisé pendant une longue période, il est possible de le mettre en mode vacances afin d'économiser de l'énergie. En mode vacances, le compartiment réfrigérateur n'est pas refroidi et le compartiment congélateur est maintenu à une température de -18 °C.

Remarques :

- Ne conservez pas d'aliments dans le compartiment réfrigérateur si l'appareil est en mode vacances. Laissez la porte du réfrigérateur ouverte juste assez pour permettre à l'air de circuler à l'intérieur du compartiment. Cela permet d'éviter la formation de moisissures et d'odeurs désagréables.
- Lorsque l'appareil est en mode vacances, les deux boutons de température (3 sec et) sont désactivés. Pour régler la température du réfrigérateur ou du congélateur, sortez d'abord du mode vacances.

- Pour mettre l'appareil en mode vacances, appuyez sur le bouton de la température du réfrigérateur et du mode vacances (3 sec) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le voyant du mode vacances ( ) s'allume et l'écran de l'appareil affiche -18 °C.
- Pour sortir du mode vacances, appuyez à nouveau sur le bouton de la température du réfrigérateur et du mode vacances (3 sec) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le voyant du mode vacances ( ) s'éteint.
- Lorsque le mode vacances est activé, l'éclairage et le refroidissement du réfrigérateur s'arrêtent au bout de 10 minutes et restent éteints.

Ouverture et fermeture de la porte

- La lampe LED à l'intérieur du compartiment réfrigérateur s'allume lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte et elle s'éteint lorsque la porte est fermée.
- L'écran LCD et tous les voyants correspondants s'allument lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte et ils s'éteignent au bout de 30 secondes dès que la porte est fermée.

Signal sonore d'ouverture de porte

- Le signal sonore d'ouverture de porte est toujours désactivé à chaque fois que l'appareil s'allume.
- Lorsque le signal sonore d'ouverture de porte est activé, l'appareil émet un son chaque fois que vous ouvrez la porte du réfrigérateur.
- Pour activer ou désactiver le signal sonore d'ouverture de porte, appuyez sur les deux boutons de température (3 sec et) et maintenez-les enfoncés pendant 4 secondes.

Signal sonore d'appui sur un bouton

Le signal sonore d'appui sur un bouton est activé par défaut et retentit chaque fois que vous appuyez sur un bouton du bandeau d'affichage. Vous pouvez le désactiver en appuyant sur le bouton pendant 10 secondes.

Alarme d'ouverture de porte

- Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 120 secondes, l'alarme d'ouverture de porte se déclenche. Pour arrêter l'alarme, fermez la porte ouverte ou appuyez sur un quelconque bouton.
- Si vous interrompez l'alarme en appuyant sur un bouton et que vous laissez la porte ouverte, l'alarme se déclenchera à nouveau au bout de 120 secondes. Si vous laissez la porte ouverte pendant plus de 10 minutes, la lampe LED de l'appareil s'éteindra.
- **Remarque :** L'alarme d'ouverture de porte est désactivée si l'appareil est en mode vacances.

Fonction de mémorisation

L'appareil est doté d'une fonction de mémorisation qui est activée dans la plupart des cas. Si vous éteignez ou débranchez l'appareil, ou en cas de panne d'électricité, dès que vous le rallumez, l'appareil reprend son fonctionnement en utilisant les derniers réglages utilisés.

De même, lorsque l'appareil sort du mode super réfrigération, super congélation ou vacances, il reprend les réglages utilisés avant l'activation de ce mode.

Remarques :

- L'appareil ne mémorise pas le temps écoulé en mode super réfrigération ou super congélation. Par conséquent, s'il repasse en mode super congélation après l'avoir rallumé, il fonctionnera toujours dans ce mode pendant 40 heures avant d'en sortir automatiquement.
- La fonction de mémorisation de l'appareil n'est activée qu'après une période de fonctionnement continu de plus de 30 minutes. Par conséquent, si vous l'éteignez alors qu'il a fonctionné en continu pendant moins de 30 minutes, les derniers réglages utilisés ne seront pas mémorisés.

Compartiment réfrigérateur

Conseils pour la réfrigération d'aliments frais

- Couvrez ou enveloppez les aliments, particulièrement s'ils ont une odeur forte.
- Placez la nourriture de manière à ce que l'air puisse circuler librement autour d'elle.
- Pour des performances optimales, laissez suffisamment d'espace dans le compartiment réfrigérateur afin que l'air puisse circuler autour des emballages. Laissez également suffisamment d'espace à l'avant afin que la porte puisse se fermer correctement.
- N'introduisez pas de nourriture chaude ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur.
- Viande (tous types) : enveloppez-la dans un emballage approprié et placez-la sur la clayette en verre au-dessus du tiroir à légumes. Conservez la viande pendant 1 à 2 jours au maximum.
- Aliments cuits et plats froids : couvrez-les et placez-les sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : nettoyez-les bien et placez-les dans le tiroir à légumes. Les bananes, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés au réfrigérateur s'ils ne sont pas emballés.
- Beurre et fromage : placez-les dans un récipient hermétique spécial ou enveloppez-les dans une feuille d'aluminium ou un sachet en polyéthylène pour exclure autant d'air que possible.
- Bouteilles : bouchez-les et placez-les sur les balconnets.

Casiers de porte

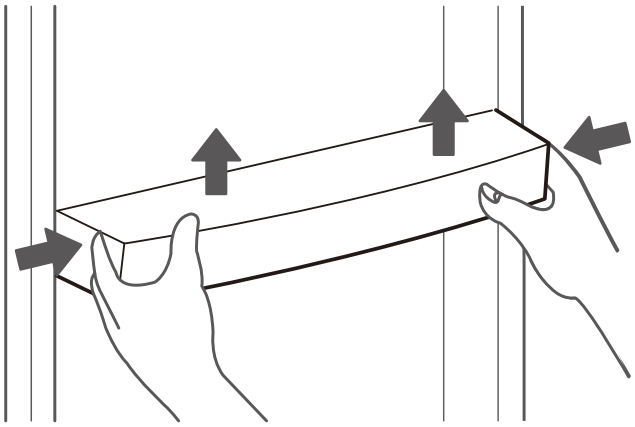


Illustration à titre de référence uniquement

- Tous les casiers de porte sont amovibles.
- Pour permettre la conservation de contenants alimentaires de diverses tailles, le casier du milieu peut être positionné à différentes hauteurs.
- Pour retirer un casier, pressez-le et soulevez-le en même temps avec vos deux mains.

Remarque : pour éviter d'endommager les casiers, soulevez-les délicatement.

Clayettes en verre

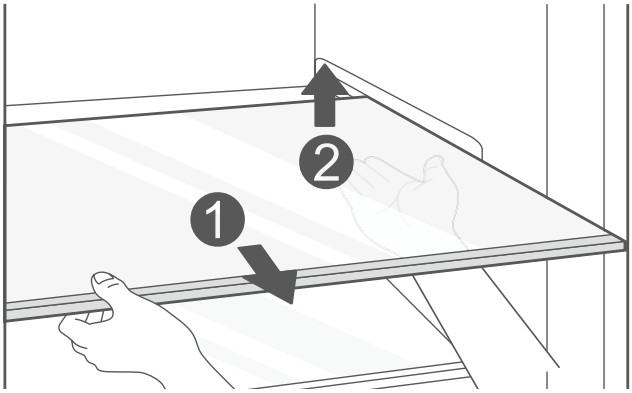


Illustration à titre de référence uniquement

- Pour retirer une clayette, faites-la glisser vers l'extérieur, puis soulevez l'arrière.
- Pour installer une clayette, alignez ses deux côtés avec les glissières, puis poussez-la jusqu'au fond.

Tiroir à fruits et légumes

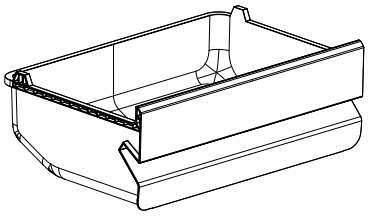


Illustration à titre de référence uniquement

- Le tiroir à fruits et légumes est le meilleur endroit pour conserver les fruits et légumes afin qu'ils restent frais et fermes.
- Pour retirer le tiroir, tirez-le vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis soulevez l'avant et retirez-le.
- Pour installer le tiroir, alignez ses deux côtés avec les glissières, puis poussez-le jusqu'au fond.

Conseil : Les fruits qui craignent le froid (ananas, bananes, papayes et agrumes) et les légumes qui craignent le froid (aubergines, concombres, courgettes, poivrons, tomates et pommes de terre) doivent être conservés hors réfrigérateur à des températures d'environ 8 à 12 °C pour une préservation optimale de la qualité et de la saveur.

Compartiment du congélateur

Le compartiment congélateur permet de congeler des aliments frais et de conserver longtemps des aliments congelés et surgelés. Le processus de congélation prend 24 heures. Pendant cette période, n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler.

Conseils pour la congélation des aliments frais

- La quantité d'aliments frais pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Lors de la première mise en service de l'appareil ou après une période de non-utilisation, laissez l'appareil tourner au moins 4 à 5 heures sur le réglage le plus froid avant de placer des produits dans le compartiment.
- Ne laissez pas d'aliments frais et non congelés toucher des aliments déjà congelés, afin d'éviter d'augmenter la température de ces derniers.
- Enveloppez les aliments pour les protéger de l'eau, de l'humidité et de la condensation ; vous éviterez ainsi la propagation d'odeurs dans le réfrigérateur, tout en assurant une meilleure conservation des aliments congelés.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- Ne placez jamais d'aliments chauds dans le congélateur. Refroidir les aliments chauds avant de les congeler permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Ne recongelez pas des aliments partiellement décongelés.
- **Remarque :** Ne mettez jamais d'aliments ou de boissons en bouteille dans le compartiment à aliments surgelés.
- Pour des performances optimales, laissez suffisamment d'espace dans le compartiment à aliments surgelés afin que l'air puisse circuler autour des emballages. Laissez également suffisamment d'espace à l'avant afin que la porte puisse se fermer correctement.

Conseils pour la conservation des aliments congelés

Pour obtenir des performances optimales de cet appareil, il est conseillé de :

- veiller à ce que les aliments congelés du commerce aient été stockés d'une manière adéquate par le vendeur ;
- veiller à ce que les aliments congelés soient transférés du magasin d'alimentation au compartiment à aliments surgelés dans les plus brefs délais ;
- n'ouvrez pas la porte fréquemment et ne la laissez pas ouverte plus longtemps que nécessaire ;
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés ;
- ne pas dépasser la période de conservation indiquée par le fabricant des aliments.

Décongélation

Les aliments surgelés ou congelés, avant d'être utilisés, peuvent être décongelés dans le compartiment du réfrigérateur ou à température ambiante, en fonction du temps disponible.

Les aliments de petite taille peuvent être cuits lorsqu'ils sont encore congelés, directement à la sortie du compartiment à aliments surgelés : dans ce cas, la cuisson prendra plus longtemps.

⚠ **AVERTISSEMENT !** En cas de décongélation accidentelle, par exemple la coupure de courant a duré plus longtemps que le temps de montée en température indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil, les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement et recongelés (après refroidissement).

Tiroirs du congélateur

Pour retirer un tiroir du congélateur, tirez-le vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis soulevez l'avant et retirez-le.

Remarques :

- Pour optimiser l'espace disponible, vous pouvez utiliser le compartiment congélateur sans insérer les tiroirs. Cependant, lorsque la quantité d'aliments dans le compartiment augmente, la consommation d'énergie augmente également.
- Après avoir placé les aliments dans le compartiment, assurez-vous que la porte du compartiment congélateur se ferme correctement.

Utilisation quotidienne

Pour réduire la consommation d'énergie de l'appareil, suivez les conseils suivants :

- Installez l'appareil dans une pièce sèche et bien ventilée, loin de toute source de chaleur (radiateur, cuisinière, etc.) et dans un endroit non exposé directement au soleil. Si nécessaire, utilisez une plaque isolante.
- Pour garantir une ventilation adéquate, suivre les instructions d'installation.
- Une ventilation insuffisante à l'arrière du produit augmente la consommation d'énergie et diminue l'efficacité du refroidissement.
- Les températures internes de l'appareil peuvent être influencées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement de l'appareil. Le réglage de la température doit tenir compte de ces facteurs.
- Laissez refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les placer dans l'appareil.
- N'obstruez pas le ventilateur (s'il y en a un) avec des aliments.
- Après avoir placé ou retiré des aliments, veillez à bien fermer la porte, en particulier celle du congélateur.
- Limitez au maximum les ouvertures de porte.
- Lorsque vous décongelez des aliments surgelés, placez-les au réfrigérateur. La basse température des produits congelés refroidit les aliments dans le réfrigérateur.
- L'emplacement des clayettes dans le réfrigérateur n'a pas d'incidence sur l'efficacité de l'utilisation de l'énergie. Les aliments doivent être placés sur les clayettes de manière à assurer une bonne circulation de l'air (les aliments ne doivent pas se toucher et la distance entre les aliments et la paroi arrière doit être respectée).
- Les joints endommagés doivent être remplacés le plus rapidement possible.

Nettoyage et entretien

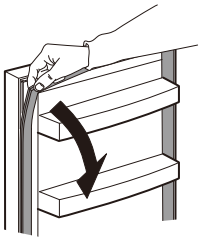
Conseils généraux

- Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, débranchez-le ou coupez l'alimentation électrique.
- Nettoyez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon et d'une solution d'eau chaude et de détergent neutre spécialement formulée pour les intérieurs de réfrigérateurs. N'utilisez pas de nettoyants ou d'outils abrasifs.

ATTENTION ! Assurez-vous que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de l'éclairage, le boîtier de l'affichage électronique ou toute autre pièce électrique.

ATTENTION ! Les accessoires du réfrigérateur ne doivent pas être placés dans un lave-vaisselle.

Nettoyage des joints de porte



- Les joints de porte peuvent être retirés pour être nettoyés.
- Essuyez ou lavez les joints de porte à l'eau claire et séchez-les soigneusement à l'aide d'un chiffon. Ensuite, réinstallez-le correctement.
- Veillez à ce que les joints de porte soient exempts d'huile et de graisse.
- Ne pliez pas les joints.

Dégivrage du compartiment du réfrigérateur

L'appareil est équipé d'une fonction de dégivrage automatique. Le dégivrage manuel n'est pas nécessaire.

Dégivrage du compartiment congélateur

L'appareil est équipé d'une fonction de dégivrage automatique. Le givre ne se dépose pas pendant le fonctionnement, ni sur les parois intérieures, ni sur les aliments. Le dégivrage manuel n'est pas nécessaire.

Avant de laisser l'appareil inutilisé pendant une période prolongée

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation.
2. Enlevez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil.
4. Laissez les portes ouvertes juste assez pour permettre à l'air de circuler à l'intérieur des compartiments. Cela permet d'éviter la formation de moisissures et d'odeurs désagréables.

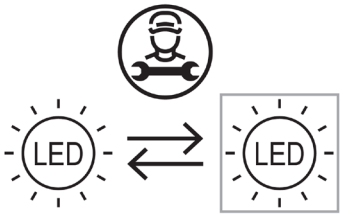
En cas de coupure de courant

- Gardez les portes de l'appareil fermées. Cela permettra aux aliments de rester froids le plus longtemps possible.
- Si les aliments ont été décongelés, même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dans les 24 heures.

Remplacement de l'éclairage

L'appareil est équipé d'une lampe LED pour l'éclairage intérieur.

Seul un technicien agréé est autorisé à remplacer le dispositif d'éclairage. Veuillez contacter votre centre de service agréé. Pour un service plus rapide, consultez toujours la liste complète des centres de service agréés figurant à la fin de ce manuel et appelez les numéros de téléphone correspondants.



Dépannage

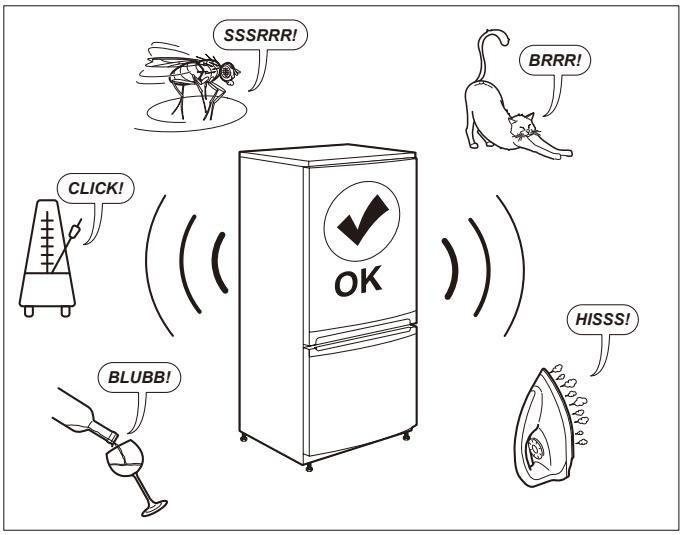
Problème	Causes possibles	Solutions
Le bandeau de commande est éteint et/ou l'appareil ne fonctionne pas.	Il se peut qu'il y ait un problème au niveau de l'alimentation électrique de l'appareil.	Veillez aux points suivants : • Il n'y a pas de coupure d'électricité. • La fiche d'alimentation est correctement insérée dans la prise et l'interrupteur bipolaire, s'il y en a un, est en position correcte (marche). • Les dispositifs de protection du système électrique domestique sont en bon état de fonctionnement. • Le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. • Vous avez allumé l'appareil.
La lampe intérieure ne fonctionne pas.	• La lumière est cassée. • Défaillance d'un composant.	Consultez la section « Remplacement de l'éclairage ».
La température à l'intérieur des compartiments n'est pas assez basse.	Les causes peuvent être diverses (voir les solutions dans la colonne suivante).	Veillez aux points suivants : • Les portes sont correctement fermées. • L'appareil n'est pas installé à proximité d'une source de chaleur. • La température est réglée de manière appropriée. • La circulation de l'air à l'intérieur de l'appareil n'est pas entravée de quelque manière que ce soit (voir les instructions d'installation).
Le bord avant du réfrigérateur à côté du joint est chaud.	Cela ne pose aucun problème. Il empêche la formation de condensation.	Aucune solution n'est requise.
La température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur est trop basse.	• La température réglée est trop basse. • Dysfonctionnement du capteur de température du réfrigérateur.	• Si aucun aliment n'est congelé dans le compartiment, réglez une température plus élevée. • Si une partie ou la totalité des aliments du compartiment est congelée, contactez un centre de service agréé.
Du givre s'est déposé dans le compartiment du congélateur.	La porte du compartiment congélateur ne se ferme pas correctement.	Assurez-vous que la porte se ferme correctement.

Problème	Causes possibles	Solutions
L'écran LCD de l'appareil affiche un code et un signal sonore est émis.	Consultez la section « Écran » du chapitre « Fonctionnement ».	Consultez la section « Écran » du chapitre « Fonctionnement ».
La porte ne se ferme pas complètement.	Consultez la section « Fermer la porte ».	Consultez la section « Fermer la porte ».

Bruits normaux

Le réfrigérateur/congélateur émet des bruits tels que des bourdonnements, des vrombissements et des gargouillis lorsque le ventilateur, le compresseur et d'autres parties régulent l'air et la température à l'intérieur. Ces bruits sont normaux et indiquent que l'appareil fonctionne correctement.

Le niveau sonore indiqué sur l'étiquette-énergie se base sur des tests effectués en laboratoire avec un réfrigérateur vide et peut varier à domicile en raison de facteurs tels que l'acoustique de la pièce, le type de sol, le niveau de remplissage du réfrigérateur et la manière dont l'appareil a été installé.



Fermer la porte

Si	Faire
Les joints de porte sont sales.	Nettoyez-les.
Les joints de porte sont endommagés.	Contactez le service après-vente pour les remplacer.
La porte est bloquée par des étagères, des tiroirs, des aliments, etc.	Positionnez correctement ou enlevez les objets qui bloquent la porte.
L'appareil n'est pas à niveau.	Mettez l'appareil à niveau. Reportez-vous à la section « Mettre à niveau l'appareil » ou aux instructions de montage séparées.
La porte n'est pas alignée avec l'armoire.	Ajustez la porte. Reportez-vous aux instructions de montage séparées.

Avant de contacter le service après-vente :

Redémarrez l'appareil pour voir si le problème a été résolu. S'il persiste, éteignez à nouveau l'appareil et répétez l'opération au bout d'une heure.

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement après avoir effectué les contrôles énumérés dans le guide de dépannage et après avoir remis l'appareil en marche, contactez le service après-vente en expliquant clairement le problème et en le précisant :

- la nature du problème
- la date d'achat
- le modèle et le numéro de série de l'appareil

ⓘ Le numéro de référence et le numéro de série sont indiqués sur la plaque signalétique située sur le côté intérieur gauche de l'appareil.

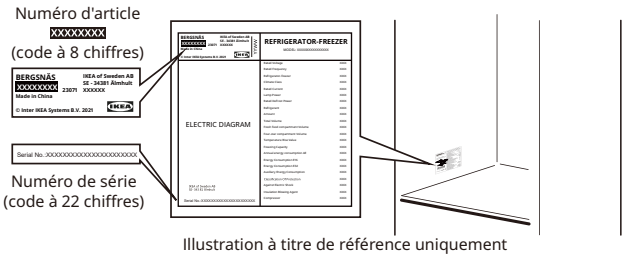


Illustration à titre de référence uniquement

Données techniques

Catégorie de produit	
Type de produit	Réfrigérateur-Congélateur
Type d'installation	Pose libre
Dimensions du produit	
Hauteur	1850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	678 mm
Volume net	
Compartiment réfrigérateur	176,0 L
Compartiment de réfrigération	40,0 L
Compartiment du congélateur	118,0 L
Système de dégivrage	
Compartiment réfrigérateur	Automatique
Compartiment de réfrigération	Automatique
Compartiment du congélateur	Automatique
Autres spécifications	
Classement par étoiles	****
Capacité de congélation	12 kg/24 h
Durée de montée en température	16 heures
Consommation énergétique	109 kWh/an
Niveau sonore	29 dB (A), classe A
Catégorie énergétique	A
Tension nominale	220 à 240 V~
Fréquence nominale	50 Hz
Classe d'efficacité énergétique de la source de lumière	G

Remarque : les informations concernant le produit figurant dans la base de données des produits sont accessibles en scannant le code QR sur l'étiquette EPREL.

Protection de l'environnement

1. Matériaux d'emballage ♺

Les matériaux recyclables sont marqués du symbole ♺. Mettez les matériaux d'emballage dans des conteneurs appropriés pour les recycler.

Tenez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, pièces en polystyrène, etc.) hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

2. Mise au rebut/élimination

L'appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables.

Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En veillant à l'élimination correcte de cet appareil, vous pouvez contribuer à prévenir des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Le symbole apposé sur l'appareil ou sur les documents qui l'accompagnent indique que cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécial pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, rendez-le inutilisable en coupant le câble d'alimentation et en retirant les portes et les clayettes afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur et s'y retrouver coincés.

Mettez l'appareil au rebut conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets, en le déposant dans un centre de collecte spécialisé ; ne laissez pas l'appareil sans surveillance, même pendant quelques jours, car il constitue une source potentielle de danger pour les enfants.

Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, contactez votre bureau local compétent, le service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Déclaration de conformité

- Cet appareil a été conçu pour la conservation des aliments et est fabriqué conformément à la réglementation (CE) n° 1935/2004.

CE

- Cet appareil a été conçu, fabriqué et commercialisé en conformité avec ce qui suit :
  - les objectifs de sécurité de la directive « basse tension » 2014/35/UE (qui remplace la directive 2006/95/CE et ses modifications ultérieures) ;
  - les dispositions requises en matière de protection de la directive « CEM » 2014/30/EU.
- Cet appareil a été conçu, fabriqué et commercialisé en conformité avec ce qui suit :
  - Règlement de 2016 sur la compatibilité électromagnétique
  - Règlement de 2016 relatif à l'équipement électrique (sécurité)

UK CA

Garantie IKEA

Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA ?

Cette garantie est valable pendant cinq (5) ans à compter de la date d'achat initiale de votre appareil chez IKEA. La preuve d'achat originale est requise. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil.

Qui effectuera la réparation ?

Le prestataire de services IKEA fournira le service par le biais de ses propres opérations de service ou d'un réseau de partenaires de service autorisés.

Que couvre la garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil dus à des vices de matériaux ou de fabrication à compter de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Les exceptions sont spécifiées à la section « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? ». Pendant la période de garantie, les coûts engagés pour remédier au problème, p. ex. les réparations, les pièces, la main-d'œuvre et les déplacements sont pris en charge à condition que l'appareil soit accessible à des fins de réparation sans dépenses particulières. Dans ces conditions, les directives de l'UE [DIRECTIVE (UE) 2019/771] et les réglementations locales respectives sont applicables. Les pièces remplacées deviendront propriété d'IKEA.

Que fera IKEA pour régler le problème ?

Le prestataire de services désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert par cette garantie. S'il est considéré comme couvert, le prestataire de services IKEA ou son partenaire de service agréé, par le biais de ses propres opérations de service, réparera alors, à sa seule discrétion, le produit défectueux ou le remplacera par un produit identique ou comparable.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- L'usure normale.
- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages résultant du non-respect des instructions d'utilisation, d'une installation inadéquate ou d'une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou un dégât des eaux, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les rayures et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le débouchage des filtres, des systèmes de vidange ou des compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints d'étanchéité, ampoules et diffuseurs, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements. Sauf s'il est prouvé que ces dommages sont dus à des vices de fabrication.
- Les cas où aucun défaut n'a pu être constaté lors de la visite d'un technicien.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés ou un partenaire contractuel autorisé ou en cas d'utilisation de pièces non d'origine.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou non conforme aux spécifications.

- L'utilisation de l'appareil dans un environnement non domestique (p. ex. professionnel).
- Les dommages occasionnés par ou durant le transport. Si un client transporte personnellement le produit jusqu'à son domicile ou une autre adresse, IKEA décline toute responsabilité en cas de dommages pendant le transport. Si IKEA livre le produit à l'adresse de livraison indiquée par le client, tout éventuel dommage se produisant en cours de livraison sera couvert par IKEA.
- Les frais liés à l'installation initiale de l'appareil IKEA. Si un prestataire de service IKEA ou un partenaire contractuel autorisé répare ou remplace l'appareil conformément à la présente garantie, le prestataire de services ou le partenaire agréé autorisé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, le cas échéant.

Ces restrictions ne s'appliquent pas aux travaux sans défaut effectués par un spécialiste qualifié utilisant nos pièces d'origine afin d'adapter l'appareil aux spécifications techniques de sécurité d'un autre pays de l'UE.

Loi nationale applicable

La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques, qui couvrent ou dépassent toutes les dispositions légales locales. Cependant, ces conditions ne limitent en aucun cas les droits des consommateurs décrits dans la législation locale.

Zone de validité

Pour les appareils achetés dans un pays européen et transportés dans un autre pays européen, les interventions seront effectuées dans le cadre des conditions de garantie normales dans le nouveau pays.

L'obligation de réparation dans le cadre de la garantie n'est effective que si l'appareil est conforme et installé conformément aux :

- spécifications techniques du pays dans lequel la demande d'intervention sous garantie est introduite ;
- instructions de montage et aux informations relatives aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.

Le service APRÈS-VENTE dédié aux appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter le service après-vente désigné par IKEA pour :

- faire une demande d'intervention sous garantie ;
- demander des précisions sur l'installation de l'appareil IKEA dans le meuble de cuisine IKEA dédié ;
- demander des précisions au sujet des fonctions des appareils IKEA.

Afin de vous garantir la meilleure assistance possible, nous vous prions de lire attentivement les instructions d'assemblage et le mode d'emploi avant de nous contacter.

Comment nous joindre en cas de besoin

Vous trouverez les numéros de téléphone des prestataires de service après-vente désignés par IKEA à la fin de ce manuel.

Afin de vous fournir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques indiqués dans ce manuel. Utilisez toujours les numéros de téléphone indiqués dans le manuel d'utilisation de l'appareil pour lequel vous avez besoin d'aide. N'oubliez pas d'indiquer le numéro d'article à 8 chiffres et le numéro de série à 22 chiffres figurant sur la plaque signalétique de votre appareil.

GARDEZ LE TICKET DE CAISSE !

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie. Le nom et le numéro d'article (code à 8 chiffres) IKEA de chaque appareil acheté figurent également sur la preuve d'achat.

Besoin d'aide supplémentaire ?

Pour toute autre question non relative au service après-vente de vos appareils, contactez le centre d'appel de votre magasin IKEA. Nous vous recommandons de lire attentivement toute la documentation fournie avec l'appareil avant de nous contacter.

Informations sur les pièces détachées

- Les pièces détachées suivantes, comme les thermostats, capteurs de température, circuits imprimés et sources lumineuses, seront disponibles pour les réparateurs professionnels pendant une période minimale de sept ans, après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.
- Les pièces détachées suivantes : poignées de porte, charnières de porte, plateaux et paniers seront disponibles pour les réparateurs professionnels et les utilisateurs finaux pendant une période minimale de sept ans, et les joints de porte pendant une période minimale de dix ans, après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

Les pièces détachées peuvent être trouvées à l'adresse suivante :

www.ikea.com

Indice

Informazioni per la sicurezza 58
Istruzioni per la sicurezza 59
Installazione 62
Primo utilizzo 63
Descrizione del prodotto 63
Funzionamento 64
Vano frigo 67
Sbrinamento del congelatore 68
Uso quotidiano 69
Pulizia e manutenzione 69
Risoluzione dei problemi 70
Informazioni tecniche 72
Consigli per la salvaguardia dell'ambiente 72
Garanzia IKEA 73

Informazioni per la sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. Il produttore non è responsabile in caso di lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso impropri dell'apparecchio. Conservare le istruzioni come riferimento futuro.

Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

AVVERTENZA: Rischio di incendio / Materiali infiammabili

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchio, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi che ne derivano. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare il frigorifero.
- I bambini piccoli (0-3 anni) devono essere tenuti lontani dall'apparecchio.
- I bambini (3-8 anni) devono essere tenuti lontani dall'apparecchio a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Conservare il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirlo correttamente.

Sicurezza generale

- L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, tra cui:
  - nelle aree adibite a cucina di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - negli agriturismi e dai clienti di alberghi, motel e altre strutture di tipo residenziale;
  - nelle strutture del tipo bed & breakfast;
  - nei catering e in applicazioni analoghe non destinate al consumo al dettaglio.
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchio che nella struttura da incasso, non siano ostruite.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal produttore.
- **AVVERTENZA:** Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchio.

- **AVVERTENZA:** Pulire l'apparecchio con un panno umido e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- **AVVERTENZA:** Non conservare all'interno dell'apparecchio sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- **AVVERTENZA:** Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- **AVVERTENZA:** Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga bloccato o non sia danneggiato.
- **AVVERTENZA:** Non posizionare più prese di corrente o unità di alimentazione portatili sul retro dell'apparecchio.
- Lasciare lo sportello aperto per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura all'interno degli scomparti dell'apparecchio.
- Questa lampadina può essere sostituita solo da un tecnico qualificato.
- Pulire regolarmente le superfici che entrano in contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non vengono utilizzati per 48 ore; scaricare il sistema dell'acqua collegato ad una sorgente di alimentazione dell'acqua se l'acqua non viene usata per 5 giorni.
- Conservare la carne cruda e il pesce in contenitori adatti all'uso nel frigorifero, in modo da evitare qualunque tipo di contatto e impedire che gocciolino su altri alimenti.
- Se il frigorifero rimane vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnerlo sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno.
- Il frigorifero non è pensato per essere utilizzato come un'unità da incasso.
- Gli scomparti per alimenti congelati contrassegnati con due stelle sono adatti per conservare alimenti pre-congelati e per conservare o preparare gelato e cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti contrassegnati con una, due o tre stelle non sono adatti per congelare gli alimenti freschi.
- **AVVERTENZA:** Per evitare eventuali rischi dovuti ad una installazione instabile dell'apparecchio, si raccomanda di fissarlo come indicato nelle istruzioni.

Istruzioni per la sicurezza

Installazione

- L'apparecchio deve essere maneggiato e installato da due o più persone.
- L'installazione e la manutenzione, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite dal produttore o da un tecnico qualificato, in conformità con le istruzioni del produttore e le norme di sicurezza locali in vigore. Per evitare pericoli, evitare di riparare o sostituire qualsiasi parte dell'apparecchio, compreso il cavo di alimentazione, a meno che non venga espressamente indicato nel manuale d'uso.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchio se è danneggiato.
- Seguire le istruzioni di installazione fornite con l'apparecchio.
- Prestare sempre la massima attenzione quando occorre spostare l'apparecchio, poiché è molto pesante. Indossare sempre guanti e scarpe di protezione.
- Fare attenzione a non danneggiare i pavimenti (ad esempio il parquet) quando si sposta l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non venga installato vicino a una fonte di calore.
- Installare e livellare l'apparecchio su un pavimento sufficientemente robusto da sopportarne il peso e in un luogo adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchio.

- Al momento della prima installazione, o dopo avere invertito lo sportello, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione. Ciò consente all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire qualunque operazione sull'apparecchio (ad es. l'inversione dello sportello), scollegare la spina dalla presa di alimentazione.
- Non installare l'apparecchio in una posizione esposta alla luce diretta del sole.
- Non installare l'apparecchio in ambienti troppo umidi o freddi, come ad esempio cantine.

Collegamento elettrico

⚠ **AVVERTENZA!** Rischio di incendio e scosse elettriche.

⚠ **AVVERTENZA!** Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga bloccato o non sia danneggiato.

⚠ **AVVERTENZA!** Non utilizzare prese multiple o prolunghe.

- L'apparecchio deve disporre di una messa a terra.
- Assicurarsi che i parametri riportati sulla targa di identificazione dell'apparecchio siano compatibili con i valori elettrici nominali dell'alimentazione di rete.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare un centro assistenza autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere al di sotto del livello della spina di alimentazione.
- Collegare la spina di alimentazione alla presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio. Afferrare sempre la spina.
- Solo per il Regno Unito e l'Irlanda:
  Questo apparecchio è dotato di una spina di rete da 13 A. Nel caso in cui sia necessario sostituire il fusibile della spina di alimentazione, utilizzare unicamente un fusibile ASTA (BS 1362) da 13 A.

Utilizzo

⚠ **AVVERTENZA!** Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.

Le tubazioni del circuito di refrigerazione contengono una piccola quantità di refrigerante R600a, ecologico ma infiammabile. Ques'ultimo non danneggia lo strato di ozono e non aumenta l'effetto serra. In caso di fuoriuscita di refrigerante, lo stesso potrebbe provocare lesioni agli occhi o prendere fuoco. Non danneggiare le tubazioni.

- La superficie del compressore può diventare calda in normali condizioni di funzionamento. Non toccare con le mani.
- Non apportare modifiche alle specifiche dell'apparecchio.
- Non riporre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) all'interno dell'apparecchio, ove non specificamente consentito dal produttore.
- In caso di danni al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nell'ambiente di installazione. Aerare bene l'ambiente.
- Evitare che oggetti incandescenti entrino in contatto con le parti in plastica dell'apparecchio.
- Evitare di riporre le bevande in bottiglia nel vano congelatore per evitare che scoppino o che si verifichino altre perdite.
- Non conservare gas o liquidi infiammabili all'interno dell'apparecchio.
- Non collocare prodotti infiammabili o oggetti bagnati con prodotti infiammabili al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono molto caldi.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ingerire il contenuto (non tossico) degli impacchi di ghiaccio.
- Non mangiare cubetti di ghiaccio o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore, perché potrebbero causare ustioni da freddo.
- Gli alimenti scongelati non devono essere rimessi nel vano congelatore.
- Seguire le istruzioni di conservazione riportate sulla confezione dell'alimento congelato.

Illuminazione interna

⚠ **AVVERTENZA!** Rischio di scosse elettriche.

- La lampadina utilizzata all'interno dell'apparecchio è stata concepita specificamente per gli elettrodomestici e non è adatta all'illuminazione generale degli ambienti domestici ((UE) 2019/2020).

Manutenzione e pulizia

⚠ **AVVERTENZA!** Rischio di lesioni o danni all'apparecchio.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa di rete.
- L'unità refrigerante di questo apparecchio contiene idrocarburi. Solo il personale qualificato è autorizzato ad eseguire la manutenzione e a ricaricare l'unità.

Manutenzione

- Nel caso in cui sia necessario riparare l'apparecchio, contattare un centro assistenza autorizzato indicato nell'elenco riportato alla fine del presente libretto.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio originali.

Smaltimento

⚠ **AVVERTENZA!** Rischio di lesioni o soffocamento.

- Scollegare la spina dall'alimentazione di rete.
- Scollegare il cavo di rete e smaltirlo adeguatamente.
- Rimuovere gli sportelli per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchio.
- Il circuito refrigerante e i materiali isolanti dell'apparecchio sono eco-compatibili.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchio.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni a persone o animali o a cose se in caso di inosservanza dei consigli e delle precauzioni di cui sopra.

Installazione

⚠ **AVVERTENZA!** Prima di installare l'apparecchio, leggere attentamente le informazioni sulla sicurezza contenute in questo libretto.

Checklist di installazione

Sportello
❑ Lo sportello sigilla completamente su tutti i lati
❑ Lo sportello è a livello

Livellamento
❑ Il frigorifero è a livello

Alimentazione
❑ Attendere 4 ore
❑ Rete di alimentazione domestica accesa
❑ Frigorifero collegato

Controlli finali
❑ Rimozione del materiale di imballaggio
❑ Temperatura del frigorifero impostata

Luogo d'installazione

- Per una corretta installazione dell'apparecchio, seguire le istruzioni di assemblaggio fornite separatamente.
- Installare l'apparecchio in un ambiente, la cui temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targa di identificazione dell'apparecchio. Ciò garantisce il corretto funzionamento dell'apparecchio. Di seguito è riportata la spiegazione delle classi climatiche:

Classe climatica	Intervallo di temperatura ambiente
SN	da +10 °C a +32 °C
N	da +16 °C a +32 °C
ST	da +16 °C a +38 °C
T	da +16 °C a +43 °C

- "SN" indica che il frigorifero è pensato per essere utilizzato ad una temperatura ambiente compresa tra 10 e 32 °C.
- "N" indica che il frigorifero è pensato per essere utilizzato ad una temperatura ambiente compresa tra 16 e 32 °C.
- "ST" indica che il frigorifero è pensato per essere utilizzato ad una temperatura ambiente compresa tra 16 e 38 °C.
- "T" indica che il frigorifero è pensato per essere utilizzato ad una temperatura ambiente compresa tra 16 e 43 °C.

ⓘ Con alcuni modelli di apparecchi, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento nel caso in cui operino al di fuori degli intervalli di temperatura previsti. Il corretto funzionamento può essere garantito solo nel rispetto degli intervalli di temperatura indicati.

In caso di dubbi in merito all'installazione, rivolgersi al rivenditore, al servizio clienti o al centro di assistenza autorizzato più vicino.

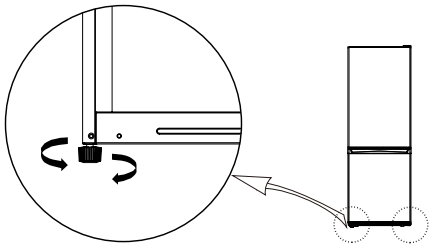
Luogo di utilizzo

Per garantire prestazioni ottimali, l'apparecchiatura deve essere installata lontano da fonti di calore come termosifoni, boiler e luce solare diretta. Verificare che sul lato posteriore sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

Livellamento dell'apparecchio

Se l'apparecchio oscilla, regolare l'altezza dei due piedini nella parte anteriore dell'apparecchio in modo da livellarlo perfettamente. Per una descrizione dettagliata della procedura di installazione, fare riferimento alle istruzioni di assemblaggio fornite separatamente.

1. Scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa di alimentazione.
2. Ruotare il piede in senso orario per sollevare l'apparecchio. Ruotarlo in senso antiorario per abbassare l'apparecchio.



Pulizia dell'apparecchio

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulirlo per eliminare l'odore tipico di un prodotto nuovo.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dall'alimentazione.
2. Pulire all'interno con un panno morbido e umido.
3. Lavare gli accessori interni con acqua tiepida e sapone neutro, poi asciugare completamente.

ATTENZIONE!

Non utilizzare detergenti o solventi abrasivi, a base di cloruro o acidi.

- Non utilizzare spugne abrasive. Le superfici metalliche potrebbero deteriorarsi.
- Non lavare gli accessori in lavastoviglie. Potrebbero deformarsi.

Collegamento elettrico

⚠ **ATTENZIONE!** Tutti gli interventi elettrici necessari per installare l'apparecchio devono essere eseguiti da un elettricista qualificato o da personale competente.

⚠ **AVVERTENZA!** L'apparecchio deve essere collegato a terra. L'inosservanza di queste istruzioni può causare la morte o il rischio di incendio o scosse elettriche.

Il produttore non sarà in alcun modo responsabile in caso di inosservanza delle misure di sicurezza. Questo apparecchio è conforme alle direttive CEE.

Primo utilizzo

Collegare l'apparecchio all'alimentazione. Le temperature ideali per la conservazione degli alimenti sono già impostate in fabbrica (valore intermedio).

Nota: dopo l'accensione, l'apparecchio ha bisogno di 4-5 ore per raggiungere la temperatura corretta per conservare delle quantità tipiche di alimenti.

Importante!

In conformità con le normative in vigore in alcuni paesi, è necessario dotare il frigorifero con uno speciale dispositivo da posizionare in basso nel vano frigo (vedere la figura seguente) pensato per indicare la zona più fredda.

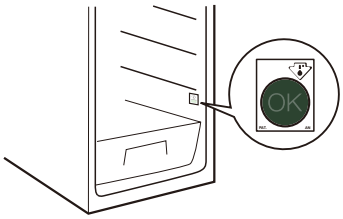
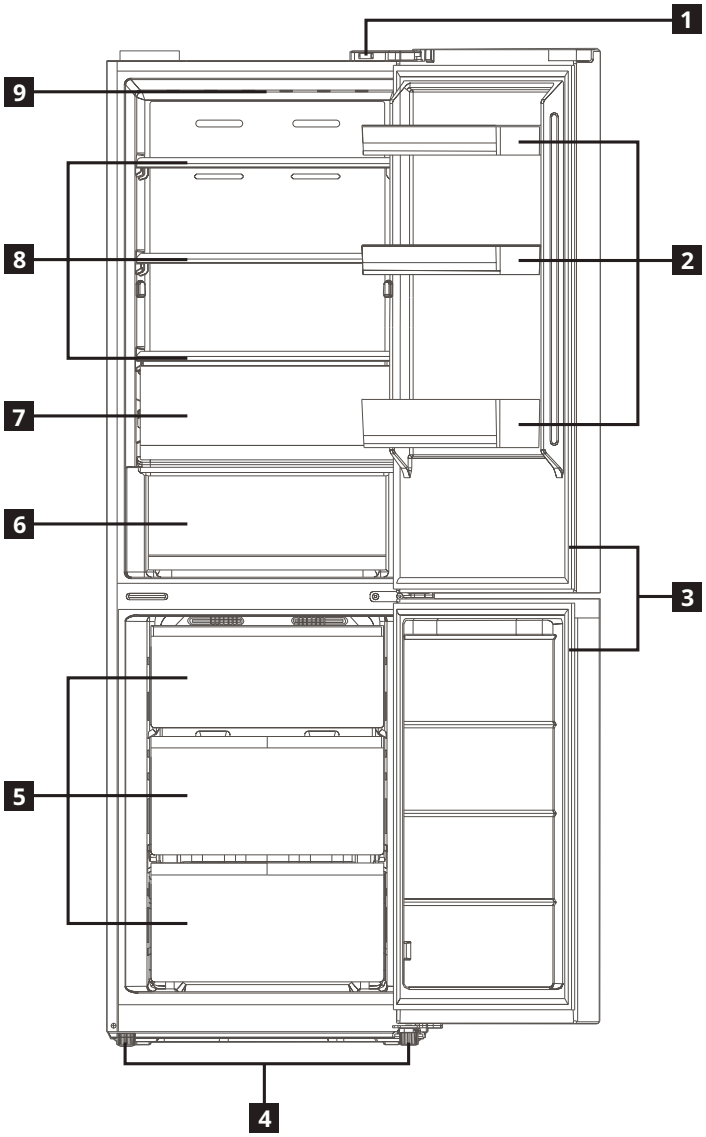


Figura a solo scopo di riferimento

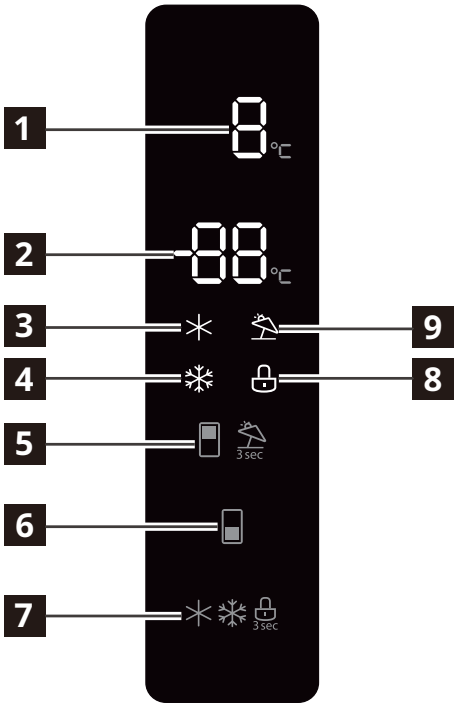
Descrizione del prodotto



1 Interruttore dello sportello
2 Ripiani dello sportello
3 Guarnizioni dello sportello
4 Piedini regolabili
5 Cassetti del congelatore
6 Cassetto per carne e pesce
7 Cassetto per frutta e verdura
8 Ripiani in vetro
9 Luce a LED

Funzionamento

Pannello di controllo



1. Temperatura del vano frigorifero impostata
2. Temperatura del vano congelatore impostata
3. Indicatore modalità di super raffreddamento
4. Indicatore modalità super congelamento
5. Pulsante di regolazione della temperatura del frigorifero e di attivazione della modalità vacanze
6. Pulsante di regolazione della temperatura del congelatore
7. Pulsante di attivazione della modalità super raffreddamento/congelamento e del blocco per bambini
8. Indicatore di blocco
9. Indicatore modalità vacanze

Nota: non utilizzare oggetti appuntiti per azionare il pannello di controllo. Quest'ultimi potrebbero graffiare o danneggiare il pannello di controllo.

Accensione

Una volta collegata la spina di alimentazione a una presa elettrica, l'apparecchio si accende e inizia a funzionare.

Spegnimento

Per spegnere l'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

Blocco e sblocco del pannello di controllo

- L'indicatore di blocco (🔒) è acceso quando il pannello di controllo è bloccato, mentre è spento quando il pannello di controllo è sbloccato.
- È possibile modificare le impostazioni solo quando il pannello di controllo è sbloccato.
- Se si tocca un pulsante di regolazione della temperatura (▮ 3 sec o ▮) quando il pannello di controllo è bloccato, l'apparecchio emette un segnale acustico per indicare che il pannello di controllo è bloccato.
- Per bloccare o sbloccare il pannello di controllo, tenere premuto per 3 secondi il pulsante di attivazione della modalità super raffreddamento/congelamento e del blocco per bambini (✳❄🔒 3 sec).
- Se lo sportello non viene aperto e non vengono toccati pulsanti per 30 secondi, l'apparecchio blocca automaticamente il pannello di controllo.
- L'apparecchio emette un segnale acustico prima di bloccare o sbloccare il pannello di controllo.

Display

- Dopo aver collegato l'apparecchio, l'intero schermo LCD e tutti gli indicatori si accendono per 3 secondi. Successivamente, lo schermo inizia a visualizzare le temperature impostate per il vano frigorifero e per il vano congelatore, espresse in °C.
- L'apparecchio spegne lo schermo LCD e tutti i relativi indicatori 30 secondi dopo il blocco del pannello di controllo.
- È possibile accendere lo schermo LCD e tutti i relativi indicatori toccando un pulsante qualsiasi.
- Qualora si verifichi un guasto conosciuto, l'apparecchio accende lo schermo LCD e tutti i relativi indicatori, mostra uno dei seguenti codici di errore ed emette un segnale acustico.
  Se non vengono effettuate azioni per 30 secondi, l'apparecchio spegne lo schermo LCD e tutti i relativi indicatori, continuando a emettere un segnale acustico. Per interrompere il segnale acustico, toccare un pulsante qualsiasi.

Codice errore	Guasto
E1	Guasto del sensore della temperatura del frigorifero
E2	Guasto al sensore di temperatura del vano congelatore
E3	Guasto del sensore della temperatura dello scomparto per carne e pesce
E5	Guasto al sensore di temperatura per lo sbrinamento del congelatore
E6	Interruzione comunicazione interna
E7	Guasto al sensore della temperatura ambiente
EH	Guasto al sensore dell'umidità ambientale

Nota: Se viene visualizzato uno di questi codici errore, contattare un centro di assistenza autorizzato per richiedere consulenza.

Impostazione delle temperature

Temperature consigliate

Vano frigorifero: 5 °C (impostazione di fabbrica)

Vano congelatore: -18 °C (impostazione di fabbrica)

Quando si collega l'apparecchio per la prima volta, le temperature vengono impostate ai valori di fabbrica. Quando si collega o si riaccende l'apparecchio, le temperature vengono riportate alle ultime impostate, a meno che la funzione di memoria non sia disattivata.

- Per regolare la temperatura del frigorifero, toccare il pulsante di regolazione della temperatura del frigorifero e di attivazione della modalità vacanze (3 sec) per scorrere tra le temperature disponibili (da 2 a 8 °C), finché sullo schermo non viene visualizzata la temperatura desiderata.
  La temperatura impostata diventa effettiva quando il pannello di controllo si blocca.

- Per regolare la temperatura del congelatore, toccare il pulsante di regolazione della temperatura del congelatore () per scorrere tra le temperature disponibili (da -24 a -16 °C) finché sullo schermo non viene visualizzata la temperatura desiderata.
  La temperatura impostata diventa effettiva quando il pannello di controllo si blocca.

Consigli:
- Più bassa è la temperatura impostata, più a lungo si possono conservare in sicurezza gli alimenti e maggiore sarà il consumo di elettricità dell'apparecchio.
- Più alta è la temperatura impostata, più velocemente si decompongono gli alimenti conservati e meno elettricità verrà consumata dall'apparecchio.

Cassetto per carne e pesce (scomparto per carne e pesce)

- Il cassetto per carne e pesce è la zona più fredda del vano frigorifero. Il cassetto mantiene una temperatura di qualche grado in meno rispetto a quella impostata per il vano frigorifero. Consultare tabella seguente per maggiori dettagli.
- Questo cassetto è pensato per mantenere freschi più a lungo gli alimenti deperibili, come pesce, salsicce e carne.

Temperatura del vano frigorifero impostata	Temperatura del cassetto per carne e pesce
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Modalità di super raffreddamento

Nota: la funzione di super raffreddamento è progettata specificamente per raffreddare rapidamente gli alimenti appena inseriti nel vano frigorifero. Se occorre riporre nel frigorifero una grande quantità di alimenti caldi, ad esempio subito dopo avere fatto la spesa, si consiglia di attivare la funzione di super raffreddamento. In questo modo, è possibile garantire un rapido raffreddamento dei prodotti e ridurre l'aumento della temperatura, prolungando in modo efficace la conservazione di tutti gli altri alimenti presenti all'interno.

- Per attivare la modalità di super raffreddamento dell'apparecchio, premere il pulsante di attivazione della modalità super raffreddamento/congelamento e del blocco per bambini (3 sec) finché non si accende l'indicatore corrispondente (). Sullo schermo dell'apparecchio viene mostrata una temperatura di 2 °C.
- L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità di super raffreddamento dopo 6 ore dalla sua attivazione, oppure quando la temperatura del frigorifero raggiunge i 2 °C. Per uscire prima da questa modalità, toccare due volte il pulsante di attivazione della modalità super raffreddamento/congelamento e del blocco per bambini (3 sec).

Modalità di super congelamento

Nota: La funzione di super congelamento è pensata per mantenere il valore nutrizionale degli alimenti nel vano congelatore. Consente di congelare gli alimenti in brevissimo tempo. Se occorre congelare una grande quantità di alimenti in una volta sola, si raccomanda di attivare la funzione di super congelamento e riporre gli alimenti nel congelatore. In questo modo, la velocità di congelamento del vano congelatore aumenterà. Attivando questa funzione, aumenta il consumo di energia.

- Per attivare la modalità di super congelamento dell'apparecchio, premere il pulsante di attivazione della modalità super raffreddamento/congelamento e del blocco per bambini (3 sec) finché non si accende l'indicatore corrispondente (). Sullo schermo dell'apparecchio viene mostrata una temperatura di -24 °C.
- L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità di super congelamento dopo 40 ore di permanenza in tale modalità. Per uscire prima da questa modalità, toccare una volta il pulsante di attivazione della modalità super raffreddamento/congelamento e del blocco per bambini (3 sec).

Modalità vacanze

Prima di lasciare l'apparecchio inutilizzato per lungo tempo, è possibile metterlo in modalità vacanze a scopo di risparmio energetico. In modalità vacanze, l'apparecchio non raffredda il vano frigorifero e mantiene il vano congelatore a una temperatura di -18 °C.

Note:

- Non conservare alimenti nel vano frigorifero quando l'apparecchio è in modalità vacanze. Lasciare lo sportello del frigorifero aperto quanto basta per far circolare l'aria all'interno dello scomparto. In questo modo si evita la formazione di muffa e di odori sgradevoli.
- Quando l'apparecchio si trova in modalità vacanze, entrambi i pulsanti di regolazione della temperatura (3 sec e) sono disattivati. Per regolare la temperatura del frigorifero o del congelatore, uscire prima dalla modalità vacanze.

- Per attivare la modalità vacanze dell'apparecchio, tenere premuto per 3 secondi il pulsante di regolazione della temperatura del frigorifero e di attivazione della modalità vacanze (3 sec). L'indicatore della modalità vacanze ( ) lampeggia e sullo schermo dell'apparecchio viene mostrate una temperatura di -18 °C.
- Per uscire dalla modalità vacanze, tenere premuto per 3 secondi il pulsante di regolazione della temperatura del frigorifero e di attivazione della modalità vacanze (3 sec). L'indicatore della modalità vacanze ( ) si spegne.
- Quando viene attivata la modalità vacanze, l'illuminazione e il raffreddamento del vano frigorifero smettono di funzionare dopo 10 minuti.

Apertura e chiusura dello sportello

- La luce LED all'interno del vano frigorifero si accende quando lo sportello del frigorifero viene aperto e si spegne quando lo sportello viene chiuso.
- Lo schermo LCD e tutti i relativi indicatori si accendono all'apertura dello sportello del frigorifero e si spengono 30 secondi dopo la chiusura dello sportello.

Segnalazione sportello aperto

- Il segnale acustico che indica l'apertura dello sportello viene disattivato a ogni accensione dell'apparecchio.
- Se lo si attiva, l'apparecchio emette un segnale acustico ogni volta che lo sportello viene aperto.
- Per attivare o disattivare il segnale acustico che indica l'apertura dello sportello, tenere premuti per 4 secondi entrambi i pulsanti per la regolazione della temperatura (3 sec e).

Segnale acustico alla pressione di un pulsante

Per impostazione predefinita, viene emesso un segnale acustico ogni volta che viene premuto un pulsante sul pannello di controllo. Il segnale acustico può essere disattivato tenendo premuto per 10 secondi il pulsante .

Allarme sportello aperto

- Se lo sportello del frigorifero rimane aperto per più di 120 secondi, si attiva un allarme. Per disattivare l'allarme, chiudere lo sportello o toccare un pulsante qualsiasi.
- Se si interrompe la segnalazione toccando un pulsante e si tiene lo sportello aperto, la segnalazione si attiva nuovamente dopo altri 120 secondi. Se si tiene lo sportello aperto per più di 10 minuti, l'apparecchio spegne la luce LED.
- **Nota:** la segnalazione sportello aperto viene disabilitata quando l'apparecchio si trova in modalità vacanze.

Funzione di memoria

L'apparecchio è dotato di una funzione di memoria che è attiva nella maggior parte dei casi. In caso di spegnimento o scollegamento dell'apparecchio o in caso di interruzione della corrente, dopo la riaccensione l'apparecchio riprenderà il suo funzionamento utilizzando le ultime impostazioni usate.

Analogamente, dopo l'uscita dalle modalità super raffreddamento, super congelamento o vacanze, l'apparecchio continuerà a funzionare con le impostazioni utilizzate prima di passare a tale modalità.

Note:

- L'apparecchio non è in grado di ricordare il tempo trascorso in modalità super raffreddamento o super congelamento. Pertanto, a titolo esemplificativo, se dopo la riaccensione il sistema torna in modalità di super congelamento, questa viene disattivata automaticamente dopo 40 ore.
- L'apparecchio attiva la funzione di memoria solo dopo un funzionamento ininterrotto per più di 30 minuti. Pertanto, se si spegne l'apparecchio dopo un funzionamento ininterrotto per meno di 30 minuti, non ricorderà le ultime impostazioni utilizzate.

Vano frigo

Consigli per la refrigerazione di alimenti freschi

- Coprire o avvolgere gli alimenti, in particolare quelli con un gusto o un aroma forte.
- Posizionare gli alimenti in modo che l'aria possa circolare liberamente attorno ad essi.
- Per ottenere le massime prestazioni, lasciare uno spazio sufficiente nel vano frigo in modo che l'aria possa circolare attorno alle confezioni. Inoltre, lasciare spazio sufficiente nella parte anteriore, in modo che lo sportello possa chiudersi saldamente.
- Non introdurre alimenti o liquidi caldi nel vano frigo.
- Carne (di tutti i tipi): avvolgerla in una confezione adatta e riporla sullo scaffale in vetro sopra al cassetto per verdure. Conservare la carne al massimo per 1-2 giorni.
- Alimenti cotti e piatti freddi: coprire e posizionarli su qualunque scaffale.
- Frutta e verdura: pulire accuratamente e riporla nel cassetto per verdure. Banane, patate, cipolle e aglio non devono essere conservati nel frigorifero senza confezione.
- Burro e formaggio: posizionarli in dei contenitori speciali ermetici oppure avvolgerli nella pellicola di alluminio o in dei sacchetti di polietilene, per impedire quanto più possibile che l'aria penetri all'interno.
- Bottiglie: chiuderle con dei tappi e posizionarle sui ripiani per sportello.

Ripiani dello sportello

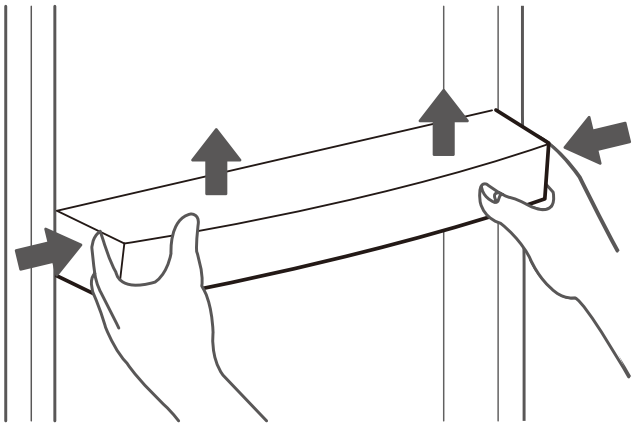


Figura a solo scopo di riferimento

- Tutti i ripiani dello sportello sono rimovibili.
- È possibile installare il ripiano intermedio dello sportello ad altezze differenti per adattarlo a confezioni alimentari di dimensioni diverse.
- Per rimuovere un ripiano dello sportello, premerlo lateralmente e sollevarlo contemporaneamente utilizzando entrambe le mani.

Nota: non estrarre i ripiani dello sportello con una forza eccessiva per evitare di danneggiarli.

Ripiani in vetro

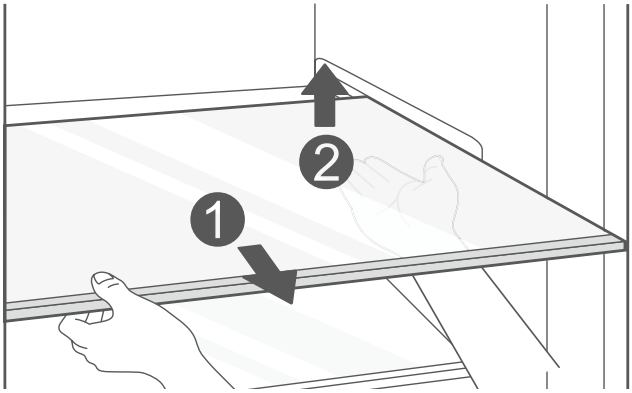


Figura a solo scopo di riferimento

- Per rimuovere un ripiano, estrarlo facendolo scorrere, quindi sollevarne la parte posteriore.
- Per installare un ripiano, allinearne i due lati alle guide e spingerlo verso l'interno del frigorifero finché non risulta completamente inserito.

Cassetto per frutta e verdura

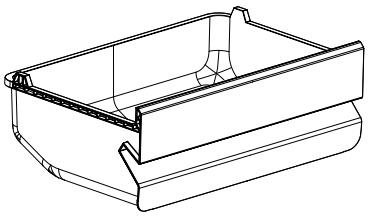


Figura a solo scopo di riferimento

- Il cassetto per frutta e verdura è lo scomparto ideale per conservare la frutta e la verdura mantenendole fresche.
- Per rimuovere il cassetto, tirarlo verso l'esterno fino a fine corsa, quindi estrarlo sollevandone la parte anteriore.
- Per installare il cassetto, allinearne i due lati alle guide e spingerlo verso l'interno del frigorifero finché non risulta completamente inserito.

Suggerimento: La frutta sensibile al freddo (ad es. l'ananas, la banana, la papaia e gli agrumi) e la verdura sensibile al freddo (ad es. le melanzane, i cetrioli, le zucchine, i peperoni, i pomodori e le patate) devono essere conservate fuori dal frigorifero a temperature di circa 8-12 °C per preservare in modo ottimale la qualità e il sapore.

Sbrinamento del congelatore

Il vano congelatore è adatto per congelare alimenti freschi e conservare alimenti congelati e surgelati a lungo termine. Il processo di congelamento richiede 24 ore. Durante questo periodo, non aggiungere altri alimenti da congelare.

Consigli per congelare alimenti freschi

- La quantità massima di alimenti freschi che può essere congelata in 24 ore è riportata sulla targa di identificazione.
- Quando l'apparecchio viene acceso per la prima volta, o quando non è stato utilizzato per un po' di tempo, consigliamo di lasciarlo in funzione per almeno 4-5 ore alla temperatura più bassa prima di collocare i prodotti nel vano congelatore.
- Non disporre gli alimenti freschi a contatto con quelli già congelati, per evitare l'aumento della temperatura di questi ultimi.
- Avvolgete gli alimenti per proteggerli dall'acqua, dall'umidità o dalla condensa; in questo modo eviterete la diffusione di eventuali odori nel frigorifero e garantirete una migliore conservazione dei cibi congelati.
- Gli alimenti magri si conservano meglio e più a lungo di quelli ricchi di grassi, mentre il sale riduce la durata di conservazione degli alimenti.
- Non collocare mai alimenti caldi nel congelatore. Raffreddare gli alimenti caldi prima di congelarli fa risparmiare energia e prolunga la durata di vita dell'apparecchio.
- Non ricongelare gli alimenti parzialmente scongelati.
- **Nota:** Non posizionare alimenti o bevande confezionati in vetro nel vano congelatore.
- Per ottenere le massime prestazioni, lasciare uno spazio sufficiente nel vano congelatore in modo che l'aria possa circolare attorno alle confezioni. Inoltre, lasciare spazio sufficiente nella parte anteriore, in modo che lo sportello possa chiudersi saldamente.

Consigli per conservare degli alimenti surgelati

Per ottenere risultati ottimali è consigliabile:

- Controllare che gli alimenti surgelati esposti nei punti vendita siano stati adeguatamente conservati.
- Assicurarsi che gli alimenti surgelati vengano trasferiti dal punto vendita al vano congelatore entro il più breve tempo possibile.
- Non aprire lo sportello troppo spesso e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Una volta scongelati, gli alimenti si deteriorano rapidamente e non possono essere ricongelati.
- Non superare la durata di conservazione indicata sulla confezione.

Scongelamento

Prima dell'utilizzo, i cibi surgelati o congelati possono essere scongelati nel vano frigo o a temperatura ambiente, a seconda del tempo a disposizione.

I pezzi più piccoli possono essere cotti anche se sono ancora congelati, prendendoli direttamente dal congelatore: in questo caso, la cottura richiederà più tempo.

⚠ **AVVERTENZA!** In caso di sbrinamento accidentale, ad esempio se l'apparecchio è rimasto spento per un tempo superiore al tempo di innalzamento della temperatura indicato sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio, gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o cotti immediatamente e poi ricongelati (dopo averli cotti).

Cassetti del congelatore

Per rimuovere un cassetto dal vano congelatore, tirarlo verso l'esterno fino a fine corsa, quindi estrarlo sollevandone la parte anteriore.

Note:

- Per ottimizzare lo spazio disponibile, è possibile utilizzare il vano congelatore senza inserire i cassetti. Tuttavia, occorre tenere presente che all'aumentare della quantità di alimenti nel vano aumenta anche il consumo di energia.
- Dopo avere inserito degli alimenti nel vano congelatore, accertarsi che lo sportello si chiuda correttamente.

Uso quotidiano

Per ridurre il consumo energetico dell'apparecchio, seguire i seguenti consigli:

- Installare l’apparecchio in un ambiente asciutto e ben ventilato, lontano da qualsiasi fonte di calore (come termosifoni o fornelli) e in un luogo non esposto direttamente al sole. Se necessario, utilizzare una piastra isolante.
- Per garantire una ventilazione adeguata, seguire le istruzioni di installazione.
- Una ventilazione insufficiente sul retro del prodotto aumenta il consumo energetico e riduce l'efficienza di raffreddamento.
- Le temperature interne dell'apparecchio possono essere influenzate dalla temperatura ambiente, dalla frequenza di apertura dello sportello e dalla posizione dell'apparecchio. L'impostazione della temperatura deve tenere conto di questi fattori.
- Lasciare raffreddare gli alimenti e le bevande prima di posizionarli nell’apparecchio.
- Non ostruire la ventola (se presente) con gli alimenti.
- Dopo aver posizionato o rimosso gli alimenti, assicurarsi di chiudere correttamente lo sportello, in particolare quello del congelatore.
- Ridurre al minimo l'apertura dello sportello.
- Per scongelare i cibi congelati, riporli nel frigorifero. Tuttavia, la bassa temperatura dei prodotti congelati raffredda gli alimenti nel frigorifero.
- La posizione dei ripiani del frigorifero non influenza in alcun modo l'uso efficiente dell'energia. Gli alimenti devono essere disposti sui ripiani in modo da garantire un'adeguata circolazione dell'aria (gli alimenti non devono toccarsi tra loro e deve essere mantenuta una certa distanza tra gli alimenti e la parete posteriore).
- Le guarnizioni danneggiate devono essere sostituire al più presto.

Pulizia e manutenzione

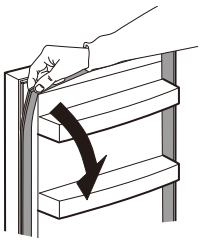
Consigli generali

- Prima di procedere alla manutenzione o alla pulizia dell'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica o interrompere l'alimentazione.
- Pulire regolarmente l'apparecchio con un panno e una soluzione di acqua calda e detergente neutro specifico per gli interni dei frigoriferi. Non usare detergenti o utensili abrasivi.

ATTENZIONE! Assicurarsi che l'acqua non penetri nell'alloggiamento dell'illuminazione, in quello del display elettronico o in altre parti elettriche.

ATTENZIONE! Gli accessori del frigorifero non devono essere lavati in lavastoviglie.

Pulizia delle guarnizioni dello sportello



- È possibile rimuovere le guarnizioni dello sportello per pulirle.
- Pulire o lavare le guarnizioni dello sportello con acqua pulita e asciugarle accuratamente con un panno. Poi reinstallarla correttamente.
- Mantenere le guarnizioni dello sportello prive di olio e grasso.
- Non piegare le guarnizioni.

Sbrinamento del vano frigorifero

L'apparecchio è dotato della funzione di sbrinamento automatico. Lo sbrinamento manuale non è necessario.

Sbrinamento del vano congelatore

L'apparecchio è dotato della funzione di sbrinamento automatico. Durante il funzionamento non si verifica alcun accumulo di ghiaccio, né sulle pareti interne né sugli alimenti. Lo sbrinamento manuale non è necessario.

Quando si prevede di non utilizzare l’apparecchio per un periodo di tempo prolungato

1. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.
2. Estrarre tutti gli alimenti.
3. Pulire l’apparecchio.
4. Lasciare gli sportelli aperti quanto basta per fare circolare l'aria all'interno degli scomparti. In questo modo si evita la formazione di muffa e di odori sgradevoli.

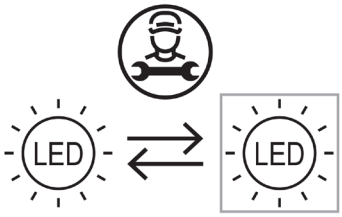
In caso di interruzione di corrente

- Tenere chiusi gli sportelli dell'apparecchio. In questo modo gli alimenti si manterranno freddi il più a lungo possibile.
- Se gli alimenti si sono scongelati anche solo parzialmente, non ricongelarli. Consumare entro 24 ore.

Sostituzione della lampadina

L'apparecchio è dotato di una lampadina a LED per l'illuminazione interna.

Questa lampadina può essere sostituita solo da un tecnico qualificato. Contattare il centro assistenza autorizzato. Per usufruire di un servizio più rapido, consultare l'elenco dei centri assistenza autorizzati riportati alla fine del presente manuale e contattare il numero di telefono del centro corrispondente.



Risoluzione dei problemi

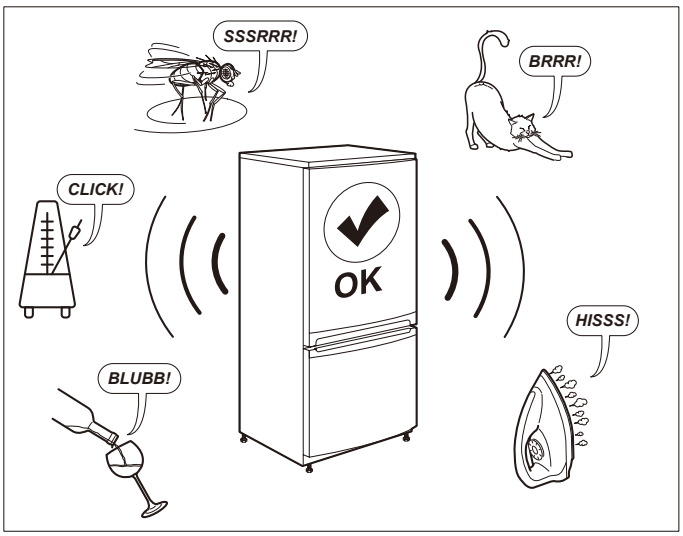
Problema	Possibili cause	Soluzioni
Il pannello di controllo è spento e/o l'apparecchio non funziona.	Potrebbe esserci un problema di alimentazione dell'apparecchio.	Assicurarsi che: • Non vi siano interruzioni di corrente. • La spina di alimentazione sia inserita correttamente nella presa e l'interruttore di alimentazione bipolare, se presente, sia impostato sulla posizione corretta (on). • I dispositivi di protezione dell'impianto elettrico domestico siano in ottimo stato di funzionamento. • Il cavo di alimentazione non sia danneggiato. • L'apparecchio sia stato acceso.
La luce interna non funziona.	• La luce è rotta. • Guasto di un componente.	Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampadina".
La temperatura all'interno degli scomparti non è sufficientemente bassa.	Le cause potrebbero essere molteplici (fare riferimento alle soluzioni nella colonna successiva).	Assicurarsi che: • Gli sportelli siano chiusi correttamente. • L'apparecchio non sia installato vicino a fonti di calore. • La temperatura sia impostata correttamente. • La circolazione dell'aria all'interno dell'apparecchio non sia ostruita in alcun modo (fare riferimento alle istruzioni di installazione).
Il bordo anteriore del frigorifero vicino alla guarnizione è caldo.	Ciò non rappresenta un problema. Impedisce la formazione di condensa.	Non è richiesto alcun intervento.
La temperatura all'interno del vano frigorifero è troppo bassa.	• La temperatura impostata è troppo bassa. • Il sensore di temperatura del frigorifero funziona in modo anomalo.	• Se nel vano non ci sono alimenti congelati, impostare una temperatura più alta. • Se alcuni o tutti gli alimenti nel vano sono congelati, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
Si è formato un accumulo di brina nel vano congelatore o nel vano frigorifero.	Lo sportello del vano congelatore non si chiude correttamente.	Assicurarsi che lo sportello si chiuda correttamente.

Problema	Possibili cause	Soluzioni
L'apparecchio visualizza un codice sullo schermo LCD ed emette un segnale acustico.	Fare riferimento alla sezione “Display” nel capitolo “Funzionamento”.	Fare riferimento alla sezione “Display” nel capitolo “Funzionamento”.
Lo sportello non si chiude completamente.	Fare riferimento al capitolo "Chiusura dello sportello".	Fare riferimento al capitolo "Chiusura dello sportello".

Rumori normali

Il frigorifero/congelatore emette suoni simili a ronzii, vibrazioni, e gorgoglii mentre la ventola, il compressore e altri componenti regolano la circolazione dell’aria e la temperatura interne. Si tratta di suoni normali, che segnalano il corretto funzionamento dell’apparecchio.

Il livello di rumorosità indicato sull’etichetta energetica si basa su test di laboratorio condotti con il frigorifero vuoto e può differire rispetto a quello avvertito dall’utente a causa di fattori come l’acustica della stanza, il tipo di pavimento, il livello di riempimento del frigorifero e il modo in cui l’apparecchio è stato installato.



Chiusura dello sportello

Problema	Soluzione
Le guarnizioni dello sportello sono sporche.	Pulirle.
Le guarnizioni dello sportello danneggiate.	Contattare il centro assistenza autorizzato per la loro sostituzione.
Lo sportello è bloccato da scaffali, cassetti, alimenti, ecc.	Posizionarli correttamente o rimuovere gli oggetti che bloccano lo sportello.
L'apparecchio non è livellato correttamente.	Livellare l’apparecchio. Fare riferimento alla sezione "Livellamento dell'apparecchio" o leggere le istruzioni di assemblaggio fornite separatamente.
Lo sportello non è allineato con la struttura.	Regolare lo sportello. Fare riferimento alle istruzioni di assemblaggio fornite separatamente.

Prima di contattare il servizio post-vendita:

Riavviare l'apparecchio per verificare se il guasto è stato eliminato. Se il problema persiste, spegnere nuovamente l'apparecchio e ripetere l'operazione dopo un'ora.

Se l'apparecchio continua a non funzionare correttamente dopo avere eseguito i controlli elencati nella guida alla risoluzione dei problemi e averlo riacceso, contattare il servizio post-vendita spiegando chiaramente il problema e specificando:

- la natura del problema
- la data di acquisto
- il modello e il numero di serie dell’apparecchio

ⓘ Il codice prodotto e il numero di serie sono riportati sulla targa di identificazione sul lato interno sinistro dell'apparecchio.

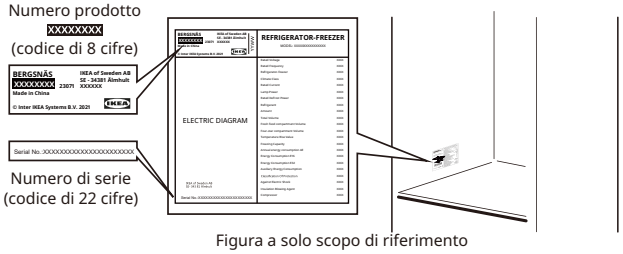


Figura a solo scopo di riferimento

Informazioni tecniche

Categoria del prodotto	
Tipo di prodotto	Frigorifero - Congelatore
Tipo di installazione	Unità autonoma
Dimensioni del prodotto	
Altezza	1850 mm
Larghezza	595 mm
Profondità	678 mm
Volume netto	
Vano frigo	176,0 litri
Scomparto per carne e pesce	40,0 litri
Sbrinamento del congelatore	118,0 litri
Sistema di sbrinamento	
Vano frigo	Automatico
Scomparto per carne e pesce	Automatico
Sbrinamento del congelatore	Automatico
Altre specifiche	
Valutazione a stelle	****
Capacità di congelamento	12 kg/24 h
Tempo di aumento della temperatura	16 ore
Consumo energetico	109 kWh/anno
Livello di rumorosità	29 dB (A), classe A
Classe di efficienza energetica	A
Tensione nominale	220-240 V~
Frequenza nominale	50 Hz
Classe di efficienza energetica della sorgente luminosa	G

Nota: le informazioni sul prodotto contenute nel database dei prodotti sono accessibili eseguendo la scansione del codice QR sull'etichetta EPREL.

Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

1. Materiali di imballaggio ♺

I materiali riciclabili sono contrassegnati con il simbolo ♺. Riporre i materiali di imballaggio negli appositi contenitori per il riciclo.

Tenere il materiale di imballaggio (sacchetti di plastica, parti in polistirolo, ecc.) fuori dalla portata dei bambini, poiché rappresentano una potenziale fonte di pericolo.

2. Rottamazione/Smaltimento

L'apparecchio è prodotto con materiale riciclabile.

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva Europea 2002/96/CE sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Garantendo il corretto smaltimento di questo apparecchio, si può contribuire a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute delle persone.

Il simbolo sull'apparecchio, o sui documenti di accompagnamento, indica che questo apparecchio non deve essere trattato come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un centro di raccolta speciale per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per rottamare l'apparecchio, renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione e rimuovendo gli sportelli e i ripiani, in modo che i bambini non possano arrampicarsi all'interno e rimanere intrappolati.

Rottamare l'apparecchio nel rispetto delle norme locali sullo smaltimento dei rifiuti, portandolo in un apposito centro di raccolta; non lasciare l'apparecchio incustodito nemmeno per qualche giorno, poiché costituisce una potenziale fonte di pericolo per i bambini.

Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il punto vendita presso il quale è stato acquistato l'apparecchio.

Dichiarazione di conformità

- Questo apparecchio è stato progettato per la conservazione di alimenti ed è stato realizzato in conformità al Regolamento (CE) n. 1935/2004.

CE

- Questo apparecchio è stato progettato, fabbricato e venduto in conformità con:
  - gli obiettivi di sicurezza della direttiva 2014/35/UE “Bassa tensione” (che sostituisce la direttiva 2006/95/CE e successive modifiche);
  - i requisiti di protezione della direttiva "CEM" 2014/30/UE.
- Questo apparecchio è stato progettato, fabbricato e venduto in conformità con:
  - Normative sulla compatibilità elettromagnetica 2016
  - Normative (di sicurezza) sulle apparecchiature elettriche 2016

UK CA

Garanzia IKEA

uanto dura la garanzia IKEA?

La garanzia è valida per cinque (5) anni a partire dalla data di acquisto originale dell'apparecchio presso un punto vendita IKEA. È necessario esibire lo scontrino originale come documento comprovante l'acquisto. Eventuali interventi di assistenza effettuati durante il periodo di garanzia non estenderanno la validità di quest’ultima.

Chi fornisce il servizio?

Il fornitore di servizi IKEA fornirà questo servizio attraverso il proprio servizio assistenza o una rete di partner autorizzati.

Cosa copre questa garanzia?

La garanzia copre i guasti dell’apparecchio causati da difetti di fabbricazione o da materiali difettosi a partire dalla data di acquisto presso IKEA. Questa garanzia è applicabile solo all'uso domestico. Le eccezioni sono descritte alla voce “Cosa non è coperto dalla garanzia?” Durante il periodo di validità della garanzia, saranno coperti tutti i costi di riparazione, inclusi ad esempio pezzi di ricambio, manodopera e trasferte del personale tecnico, fermo restando che l'accesso all'apparecchio per l'intervento di riparazione non comporti spese particolari. In simili condizioni, si applicano le linee guida UE (DIRETTIVA (UE) 2019/771) e le rispettive normative locali. I componenti sostituiti diventano proprietà di IKEA.

Come interverrà IKEA per risolvere il problema?

Il fornitore di servizi nominato da IKEA esaminerà il prodotto e deciderà, a sua esclusiva discrezione, se è coperto dalla garanzia. Se l'apparecchio è coperto dalla garanzia, il fornitore di servizi IKEA deciderà a sua sola discrezione se riparare il prodotto difettoso o sostituirlo con un altro prodotto uguale o con uno simile.

Cosa non è coperto dalla garanzia?

- Normale usura.
- Danni provocati deliberatamente o dovuti a negligenza, danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l’uso, da un’installazione non corretta o derivanti dal collegamento a una tensione errata, danni generati da reazioni chimiche o elettrochimiche, ruggine, corrosione, danni causati da acqua, inclusi i danni dovuti alla presenza di eccessivo calcare nelle condutture idriche, danni causati da condizioni ambientali anomale.
- Le parti soggette ad usura, incluse batterie e lampadine.
- Danni a parti non funzionali e decorative che non influiscono sul normale uso dell'apparecchio, inclusi graffi e differenze di colore.
- Danni accidentali causati da corpi o sostanze estranee e danni causati da pulizia o eliminazione di ostruzioni da filtri, sistemi di scarico o cassetti del detersivo.
- Danni ai seguenti componenti: vetroceramica, accessori, cestelli per posate e stoviglie, tubi di alimentazione e di scarico, guarnizioni, lampadine e copri lampadine, griglie, manopole, rivestimenti e parti del rivestimento. A meno che non si possa provare che tali danni siano stati causati da difetti di fabbricazione.
- Casi in cui non è stato riscontrato alcun guasto durante l'intervento del tecnico.
- Riparazioni non eseguite dal nostro servizio assistenza autorizzato e/o da un partner contrattuale di assistenza autorizzato o in caso di uso di ricambi non originali.
- Riparazioni necessarie in seguito ad un'installazione non corretta o non conforme alle specifiche.
- Casi di uso improprio e/o non domestico dell'apparecchio, ad es. un uso professionale.

- Danni derivanti dal trasporto. Se è il cliente a trasportare il prodotto fino alla propria abitazione o a un altro indirizzo, IKEA non è responsabile di eventuali danni che potrebbero verificarsi durante il trasporto. Se invece è IKEA a consegnare il prodotto all'indirizzo del cliente, eventuali danni subiti dal prodotto durante la consegna saranno coperti da IKEA.
- Costi inerenti la prima installazione dell'apparecchio IKEA. Tuttavia, qualora un fornitore di servizi IKEA o un suo partner autorizzato ripari o sostituisca l'apparecchio in base alle condizioni della presente garanzia, lo stesso fornitore o partner dovranno reinstallare l'apparecchio riparato o installare l'apparecchio sostitutivo, se necessario.

Queste limitazioni non si applicano ai lavori eseguiti correttamente da uno specialista qualificato che utilizza i nostri pezzi di ricambio originali per adattare l'apparecchio alle specifiche tecniche di sicurezza di un altro paese dell'UE.

Applicazione delle leggi nazionali

La garanzia IKEA conferisce al cliente diritti legali specifici che coprono o eccedono i diritti previsti dalla legge dei singoli paesi. Tali condizioni non limitano tuttavia in alcun modo i diritti del consumatore definiti dalle leggi locali.

Ambito di validità

Per gli elettrodomestici acquistati in un paese europeo e trasferiti in un altro paese europeo, i servizi saranno forniti in base alle condizioni di garanzia applicabili nel nuovo paese.

L'obbligo di fornire il servizio in base alle condizioni della garanzia esiste solo se l'apparecchio è conforme ed è installato secondo:

- le specifiche tecniche del paese in cui viene richiesta l'applicazione della garanzia;
- le informazioni sulla sicurezza contenute nelle istruzioni di assemblaggio e nel manuale dell'utente.

Servizio post-vendita dedicato per gli elettrodomestici IKEA

Non esitare a contattare il servizio post-vendita IKEA per:

- richiedere assistenza tecnica ai sensi della garanzia;
- chiedere chiarimenti in merito all'installazione dell'elettrodomestico IKEA nei mobili da cucina IKEA dedicati;
- richiedere informazioni sul funzionamento degli elettrodomestici IKEA.

Per offrirvi la migliore assistenza, vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni di assemblaggio e/o il manuale dell'utente prima di contattarci.

Come contattarci se avete bisogno di assistenza

I numeri di telefono dei fornitori di servizi post-vendita nominati da IKEA sono riportati alla fine del presente manuale.

Al fine di fornirvi un servizio più rapido, raccomandiamo di utilizzare i numeri di telefono specifici elencati nel presente manuale. Utilizzare sempre i numeri elencati nel manuale d'uso dell'apparecchio specifico per il quale si richiede assistenza. Ricordarsi di fornire il codice prodotto a 8 cifre e il numero di serie a 22 cifre riportati sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio.

CONSERVARE LO SCONTRINO FISCALE!

Lo scontrino è la prova del vostro acquisto ed è necessario esibirlo affinché la garanzia sia valida. Sullo scontrino sono riportati anche il nome e il codice articolo IKEA (8 cifre) per ogni apparecchio acquistato.

Avete bisogno di ulteriore aiuto?

Per qualunque informazione non relativa all'assistenza, vi invitiamo a contattare il call center del punto vendita IKEA più vicino. Si raccomanda di leggere attentamente la documentazione tecnica dell'apparecchio prima di contattarci.

Informazioni sulle parti di ricambio

- Le seguenti parti di ricambio: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati e sorgenti luminose, saranno disponibili per i riparatori professionisti per un periodo minimo di sette anni, dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.
- Le seguenti parti di ricambio: maniglie degli sportelli, cerniere degli sportelli, vaschette e cestelli saranno disponibili per i riparatori professionali e gli utenti finali per un periodo minimo di sette anni, mentre le guarnizioni degli sportelli per un periodo minimo di 10 anni, dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

Le parti di ricambio sono reperibili al seguente sito:

www.ikea.com

Indhold

Oplysninger om sikkerhed 75
Sikkerhedsvejledning 76
Installation 78
Første brug 79
Beskrivelse af produktet 79
Betjening 80
Køleskabsrum 82
Frostrummet 83
Daglig brug 84
Rengøring og vedligeholdelse 84
Fejlfinding 85
Tekniske oplysninger 87
Miljøhensyn 87
IKEA's garanti 88

Oplysninger om sikkerhed

Før installation og brug af apparatet bedes du læse den medfølgende brugsanvisning omhyggeligt. Producenten kan ikke holdes ansvarlig, hvis forkert installation eller brug medfører personskade eller andre skader. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet, så den kan læses i fremtiden.

Sikkerhed for børn og udsatte personer

ADVARSEL: Risiko for brand/ brændbare materialer

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller som mangler den nødvendige erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget undervisning i, hvordan apparatet kan bruges på sikker måde, og hvis de har forstået de medfølgende farer. Lad ikke børn lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn i aldersgruppen 3-8 år må sætte ting ind i og tage ting ud af køleapparater.
- Meget små børn (0-3 år) skal holdes væk fra apparatet.
- Små børn (3-8 år) skal holdes væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Hold al emballage uden for børns rækkevidde, og bortskaf emballagen på korrekt vis.

Generelt om sikkerhed

- Apparatet er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelser, eksempelvis:
  - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
  - på gårde og af kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
  - kroer og lignende miljøer;
  - catering eller lignende anvendelser inden for engrosområdet.
- **ADVARSEL:** Sørg for at holde ventilationsåbninger på apparatet eller i indbygningselementer fri for forhindringer.
- **ADVARSEL:** Brug ikke mekaniske redskaber eller andre hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- **ADVARSEL:** Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- **ADVARSEL:** Brug ikke elektriske apparater inden i køleskabet, med mindre de er af en type, som producenten anbefaler.
- **ADVARSEL:** Sprøjt ikke vand eller damp ind i apparatet for at rengøre det.
- **ADVARSEL:** Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutrale rengøringsmidler. Brug ikke slibende produkter, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- **ADVARSEL:** Opbevar ikke eksplosive materialer som fx aerosolbeholdere med brændbar drivgas i dette apparat.

- **ADVARSEL:** Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes autoriserede servicecenter eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- **ADVARSEL:** Kontrollér, at netledningen ikke sidder i klemme eller er beskadiget, når du placerer apparatet.
- **ADVARSEL:** Placér ikke stikdåser med flere stik eller bærbare strømforsyninger bag apparatet.
- Åbning af døren i længere perioder kan medføre en betydelig forøgelse af temperaturen i apparatets rum.
- Lysenheden må kun udskiftes af en autoriseret tekniker.
- Rengør regelmæssigt overflader, der kan komme i kontakt med madvarer, og tilgængelige afløbssystemer.
- Rengør vandbeholdere, hvis de ikke har været anvendt i 48 timer. Skyl vandsystemet tilsluttet en vandforsyning, hvis der ikke er tappet vand i 5 dage.
- Opbevar råt kød og fisk i egnede beholdere i køleskabet for at undgå kontakt med eller dryp på andre madvarer.
- Hvis køleapparatet er tomt i en længere periode, skal du slukke apparatet, afrime, rengøre, tørre apparatet samt lade døren stå åben for at forhindre dannelse af mug i apparatet.
- Køleskabet er ikke egnet til indbygning.
- Rum med to stjerner til frosne madvarer er egnede til opbevaring af frosne madvarer, opbevaring eller tilberedning af is og frysning af isterninger.
- Rum med henholdsvis en, to eller tre stjerner er ikke egnede til indfrysning af friske madvarer.
- **ADVARSEL:** Apparatet skal fastgøres i henhold til instruktionerne for at undgå fare på grund af ustabilitet.

Sikkerhedsvejledning

Installation

- Apparatet skal håndteres og installeres af to eller flere personer.
- Installation og vedligeholdelse, herunder udskiftning af netledningen, skal udføres af producenten eller af en kvalificeret tekniker i overensstemmelse med producentens anvisninger og de gældende lokale sikkerhedsbestemmelser. For at undgå fare må du ikke reparere eller udskifte dele på apparatet, herunder ledningen, medmindre det udtrykkeligt er angivet i brugervejledningen.
- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig ved flytning af apparatet, der er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Pas på ikke at beskadige gulvet (f.eks. parketgulv), når du flytter apparatet.
- Kontrollér, at apparatet ikke er i nærheden af en varmekilde.
- Apparatet skal installeres og nivelleres på et gulv, der kan bære dets vægt, og et egnet sted til apparatets størrelse og brug.
- Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer ved den første installation eller efter vending af døren, før apparatet tilsluttes strømforsyningen. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Træk stikket på netledningen ud af stikkontakten, før der udføres handlinger på apparatet (fx vending af døren).
- Installér ikke apparatet på et sted med direkte sollys.
- Installér ikke apparatet i områder med for høj fugtighed eller kulde som f.eks. vinkældre.

Elektrisk tilslutning

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for brand og elektrisk stød.

⚠ **ADVARSEL!** Kontrollér, at netledningen ikke sidder i klemme eller er beskadiget, når du placerer apparatet.

⚠ **ADVARSEL!** Brug ikke adaptere med flere stik eller forlængerledninger.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord.
- Kontrollér, at specifikationerne på typepladen er kompatible med de elektriske nominelle værdier for elnettet.
- Brug altid en korrekt installeret og stødsikker stikkontakt.

- Pas på ikke at beskadige de elektriske dele (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for udskiftning af de elektriske dele.
- Netledningen skal befinde sig under netstikkets niveau.
- Sæt først stikket i stikkontakten, når installationen er helt fuldført. Sørg for, at der er fri adgang til stikket efter installationen.
- Undgå at trække i netledningen for at slukke apparatet. Træk altid kun i selve stikket.
- Kun Storbritannien og Irland:
  Apparatet er udstyret med et stik til elnettet på 13 A. Brug kun en sikring på 13 A ASTA (BS 1362), hvis sikringen på stikket skal udskiftes.

Brug

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

Rørene i kølekredsløbet indeholder en lille mængde af det miljøvenlige men brandfarlige kølemiddel R600a. Det beskadiger ikke ozonlaget og forøger ikke drivhuseffekten. Hvis kølemidlet slipper ud, kan det skade dine øjne eller bryde i brand. Beskadig ikke rørene.

- Kompressorens overflade kan blive varm ved normal drift. Rør ikke ved den med hænderne.
- Foretag ingen ændringer af apparatets specifikationerne.
- Sæt ingen elektriske apparater (f.eks. ismaskiner) ind i apparatet, medmindre producenten har angivet det som egnet.
- Hvis der opstår skade på kølekredsløbet, skal du sikre dig, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Sørg for udluftning af rummet.
- Lad ikke varme genstande komme i berøring med apparatets plastdele.
- Opbevar ikke drikkevarer i flasker i frostrummet for at undgå, at flasken springer, eller der opstår andre skader.
- Opbevar ikke brandfarlige gasser eller væsker i apparatet.
- Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er fugtet med brændbare produkter, i eller i nærheden eller på apparatet.
- Berør ikke kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Undgå at fjerne eller røre ved genstande fra rummet til frosne madvarer, hvis du har våde eller fugtige hænder.
- Slug ikke indholdet (ikke-toksisk) i isposerne.
- Du må ikke spise isterninger eller ispinde, så snart du tager dem ud af fryseren, da de kan medføre forfrysninger.
- Optøet mad må ikke lægges tilbage i rummet til frosne madvarer.
- Følg opbevaringsinstruktionerne, når du emballerer frosne madvarer.

Indvendigt lys

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for elektrisk stød.

- Pæren inden i apparatet er specielt designet til husholdningsapparater og er ikke egnet til generel rumbelysning i boliger (EU-forordning 2019/2020).

Pleje og rengøring

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for personskade eller skade på apparatet.

- Før der foretages vedligeholdelse, skal apparatet slukkes, og stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Apparatet indeholder kulbrinter i kølesystemet. Kun en kvalificeret person må udføre vedligeholdelse og påfyldning af kølemiddel.

Service

- Kontakt et autoriseret servicecenter på listen bagerst i brochuren for reparation af apparatet.
- Brug kun originale reservedele.

Bortskaffelse

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for personskade eller kvælning.

- Afbryd apparatet fra strømforsyningen.
- Klip ledningen af og smid den væk.
- Fjern dørene for at forhindre, at børn og husdyr kan blive lukket inde i apparatet.
- Kredsløbet til kølemidlet og isoleringsmaterialerne i apparatet er miljøvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din kommune for yderligere oplysninger om, hvordan apparatet kan bortskaffes på korrekt måde.
- Undgå at beskadige den del af køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

Producenten fraskriver sig alt ansvar for skader på personer, dyr eller ejendom, hvis ovenstående råd og forholdsregler ikke overholdes.

Installation

⚠ **ADVARSEL!** Inden du installerer apparatet, skal du læse sikkerhedsoplysningerne i denne brochure omhyggeligt.

Tjekliste for installation

Dør
❑ Dør lukker helt tæt til skab på alle sider
❑ Dør er i niveau

Indstilling
❑ Køleskabet er i niveau

Strøm
❑ Vent i 4 timer
❑ Strøm i bolig tændt
❑ Køleskab tilsluttet stikkontakt

Slutkontroller
❑ Emballagemateriale er fjernet
❑ Køleskabstemperatur indstillet

Opstilling

- Følg den særskilte samlingsvejledning for at installere apparatet.
- Installér apparatet et sted, hvor rumtemperaturen svarer til klimaklassen angivet på enhedens typeskilt. Det sikrer korrekt drift af apparatet. Klimaklasser beskrives som følger:

Klimaklasse	Interval for omgivelsestemperatur
SN	10-32 °C
N	16-32 °C
ST	16-38 °C
T	16-43 °C

- "SN" angiver, at køleskabet kan bruges i et rum med et temperaturinterval på 10-32 °C.
- "N" angiver, at køleskabet kan bruges i et rum med et interval for omgivelsestemperatur på 16-32 °C.
- "ST" angiver, at køleskabet kan bruges i et rum med et interval for omgivelsestemperatur på 16-38 °C.
- "T" angiver, at køleskabet kan bruges i et rum med et interval for omgivelsestemperatur på 16-43 °C.

ⓘ Nogle funktionsproblemer kan opstå i visse apparatmodeller, når de fungerer uden for de angivne temperaturintervaller. Der kan kun garanteres korrekt drift inden for de angivne temperaturintervaller.

Ret henvendelse til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter, hvis du har spørgsmål om installationen.

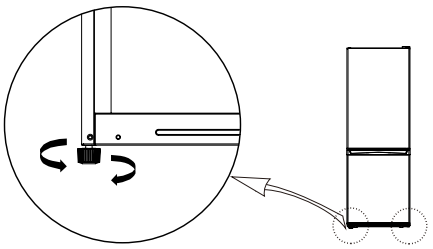
Placering

For at sikre den bedste ydelse skal apparatet installeres i god afstand fra varmekilder som f.eks. radiatorer, kedler, og direkte sollys. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring kabinettets bagside.

Indstilling af produktet i vater

Hvis apparatet står en smule skævt, skal du justere de to fødder på forsiden af apparatet for at bringe apparatet i vater. Se detaljerede instruktioner i samlingsvejledningen.

1. Træk stikket på apparatets netledning ud af stikkontakten.
2. Drej foden med uret for at hæve apparatet. Drej foden mod uret for at sænke apparatet.



Rengør apparatet

Inden du tager apparatet i brug første gang, skal du rengøre det for at fjerne den typiske lugt, det har, når det er helt nyt.

1. Sørg for, at ledningen til apparatet er trukket ud af stikkontakten.
2. Aftør indvendigt med en blød, fugtig klud.
3. Vask det interne tilbehør med lunkent vand og noget neutralt rengøringsmiddel, og tør grundigt derefter.

FORSIGTIG!

Brug ikke slibende, kloridholdige eller syrlige rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

- Brug ikke skurende eller slibende svampe. Metaloverfladerne kan korroderes.
- Rengør aldrig tilbehøret i opvaskemaskinen. De kan blive deformeret.

Elektrisk tilslutning

⚠ **FORSIGTIG!** Eventuelt elarbejde, der kræves for at installere apparatet, skal udføres af en autoriseret elektriker eller en kompetent person.

⚠ **ADVARSEL!** Apparatet skal jordforbindes. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død, brand eller elektrisk stød.

Producenten påtager sig intet ansvar, hvis sikkerhedsforanstaltningerne ikke overholdes. Dette apparat overholder forskrifterne i EØF-direktiverne.

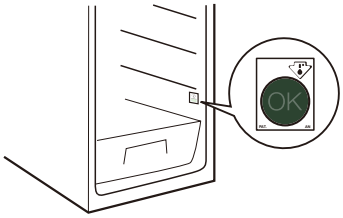
Første brug

Slut apparatet til strømforsyningen. De ideelle temperaturer til opbevaring af madvarer er allerede indstillet fra fabrikken (middelværdier).

Bemærk: Når apparatet tændes, skal det køre i 4-5 timer for at nå den korrekte temperatur med henblik på opbevaring af et typisk indhold af madvarer.

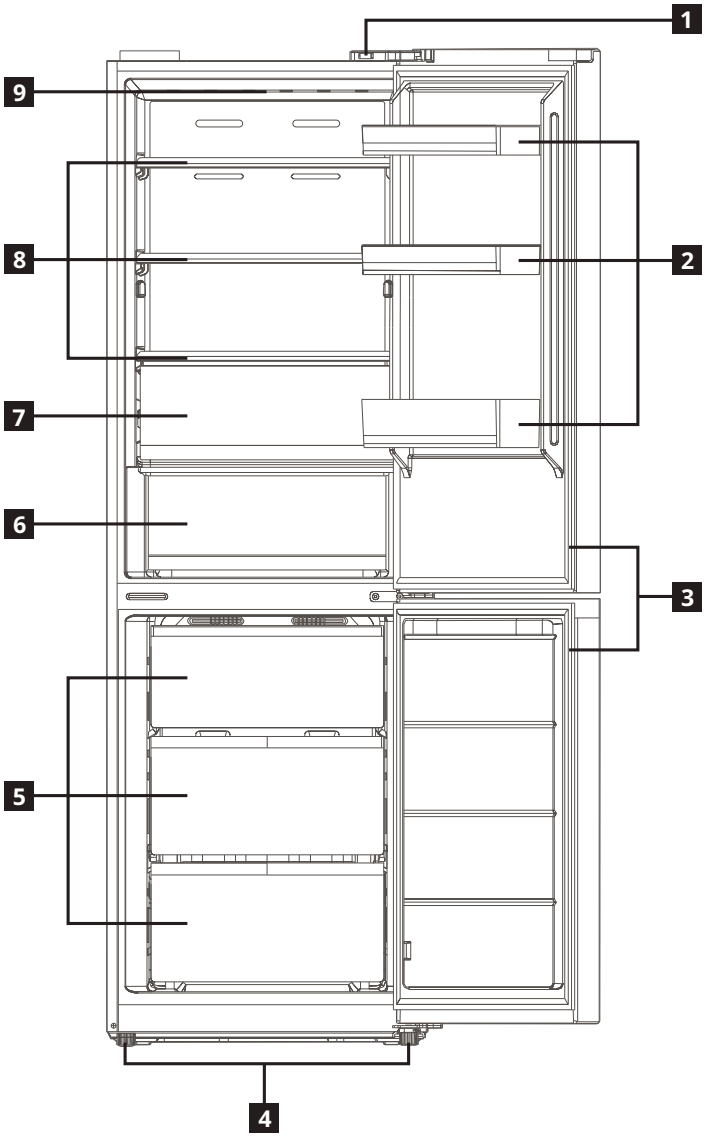
Vigtigt!

I henhold til bestemmelser i visse lande skal apparatet være udstyret med en speciel enhed (se figuren nedenfor) i den nederste del af køleskabsrummet, der viser den koldeste zone i skabet.



Billede er kun til reference

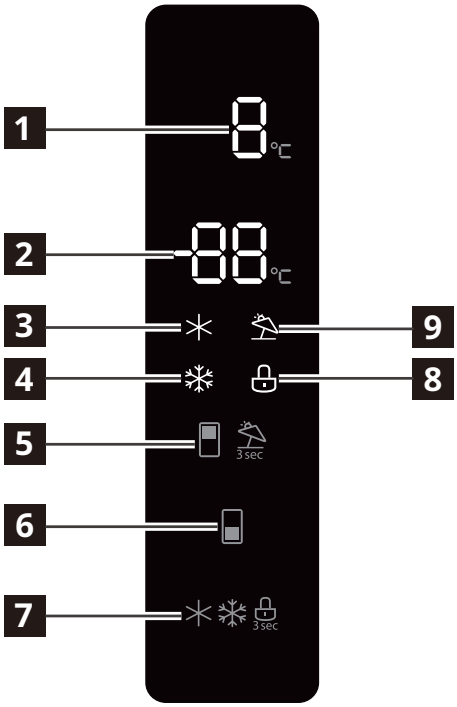
Beskrivelse af produktet



1 Dørkontakt
2 Dørhylder
3 Dørpakninger
4 Nivelleringsfødder
5 Fryseskuffer
6 Skuffe til kød og fisk
7 Frugt- og grøntsagsskuffe
8 Glashylder
9 LED-lys

Betjening

Kontrolpanel



1. Indstil køleskabstemperatur
2. Indstil frysertemperatur
3. Kontrollampe for funktionen superkøling
4. Kontrollampe for funktionen superindfrysning
5. Knap for køleskabstemperatur og knap for feriefunktion
6. Knap for frysertemperatur
7. Knappen for funktionen Superkøling/-indfrysning og børnelås
8. Kontrollampe for Lås
9. Kontrollampe for feriefunktion

Bemærk: Betjen ikke kontrolpanelet med skarpe genstande. De kan ridse eller beskadige kontrolpanelet.

Sådan tændes apparatet

Når du sætter stikket på ledningen i en stikkontakt, tændes apparatet og begynder at køre.

Sådan slukkes apparatet

Apparatet slukkes ved at trække stikket ud af stikkontakten.

Låsning eller oplåsning af kontrolpanelet

- Kontrollampen for lås (🔒) lyser, når kontrolpanelet er låst, og er slukket, når kontrolpanelet er låst op.
- Du kan kun ændre indstillingerne, når kontrolpanelet er låst op.
- Hvis du trykker på en af temperaturknapperne (🌡 3 sec eller 🌡), når kontrolpanelet er låst, afgiver apparatet biplyde, der betyder, at kontrolpanelet er låst.
- For at låse eller låse op for kontrolpanelet skal du trykke og holde på knappen Superkøling/-indfrysning og børnelås (✳ ❄ 🔒 3 sec) i 3 sekunder.
- Hvis du ikke åbner køleskabsdøren og ikke trykker på nogen knap, låser apparatet automatisk kontrolpanelet om 30 sekunder.
- Apparatet afgiver en tone, inden det låser eller låser op for kontrolpanelet.

Display

- Når du har sat apparatet i stikkontakten, lyser hele LCD-skærmen og alle kontrollamper i 3 sekunder. Derefter viser skærmen de indstillede temperaturer for køleskabs- og frostrummet i °C.
- Apparatet slukker for LCD-skærmen og alle relevante kontrollamper 30 sekunder efter at have låst kontrolpanelet.
- Du kan tænde for LCD-skærmen og alle relevante kontrollamper ved at trykke på en hvilken som helst knap.
- I tilfælde af en kendt fejl tænder apparatet for LCD-skærmen og alle relevante kontrollamper, viser en af følgende fejlkoder og bipper. Hvis du ikke foretager nogen handling, slukker apparatet for LCD-skærmen og alle relevante kontrollamper om 30 sekunder og fortsætter med at bippe. Tryk på en knap for at slå bippet fra.

Fejlkode	Fejl
E1	Fejl i sensor for køleskabstemperatur
E2	Fejl i sensor for frysertemperatur
E3	Fejl på sensor for temperatur i kølerummet
E5	Fejl i sensor for temperatur til afrimning af fryser
E6	Fejl i intern kommunikation
E7	Fejl i sensor for omgivelsestemperatur
EH	Fejl i sensor for luftfugtighed

Bemærk: Hvis en af disse fejlkoder vises, skal du anmode et autoriseret servicecenter om råd.

Indstilling af temperatur

Anbefalet temperatur

Køleskabsrum: 5 °C (fabriksindstilling)

Frostrummet: -18 °C (fabriksindstilling)

Når du første gang sætter ledningen til apparatet i stikkontakten, indstilles temperaturerne til fabrikkens standardindstillinger. Når du næste gang sætter ledningen til apparatet i stikkontakten eller tænder apparatet, indstilles temperaturen til den senest indstillede temperatur, medmindre hukommelsesfunktionen er slået fra.

- Tryk på knappen for køleskabstemperatur og knappen for feriefunktion (3 sec), når du skal justere køleskabstemperaturen, og bladr gennem de tilgængelige temperaturer (2-8 °C), indtil den ønskede temperatur vises på skærmen. Den nye temperatur træder i kraft, når kontrolpanelet bliver låst.

- Tryk på knappen for frysertemperatur, når du skal justere frysertemperaturen, og bladr gennem de tilgængelige temperaturer (-24 °C til -16 °C), indtil den ønskede temperatur vises på skærmen. Den nye temperatur træder i kraft, når kontrolpanelet bliver låst.

Tips:
- Jo lavere du indstiller temperaturen, jo længere kan du opbevare madvarerne sikkert, og jo mere strøm bruger apparatet.
- Jo højere du indstiller temperaturen, jo hurtigere fordærves de opbevarede madvarer, og jo mindre strøm bruger apparatet.

Skuffe til kød og fisk (kølerum)

- Skuffen til kød og fisk er den koldeste zone i køleskabsrummet. Den opretholder en temperatur, der er nogle få grader lavere end den indstillede temperatur. Find flere oplysninger i følgende tabel.
- Opbevar let fordærvelige madvarer såsom fisk, pølser og kød i skuffen, så de kan holde sig friske i længere tid.

Indstil køleskabstemperatur	Temperatur i skuffen til kød og fisk
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Funktionen superkøling

Bemærk: Funktionen Superkøling er specielt designet til hurtig afkøling af fødevarer, der lige er lagt i køleskabsrummet. Hvis du har en større mængde varme fødevarer, f.eks. lige efter indkøb i supermarkedet, anbefales det at aktivere funktionen Superkøling. Derved opnår du en hurtig afkøling af produkterne og reducerer temperaturstigningen, hvorved holdbarheden for alle andre madvarer i køleskabet effektivt forlænges.

- Tryk på knappen Superkøling/-indfrysning og børnelås (3 sec), når du skal aktivere funktionen superkøling, indtil kontrollampen for funktionen superkøling lyser. Apparatet viser 2 °C på skærmen.
- Apparatet afslutter automatisk funktionen superkøling efter 6 timer, eller når køleskabstemperaturen når 2 °C. Tryk to gange på knappen for funktionen Superkøling/-indfrysning og børnelås (3 sec) for at afslutte funktionen tidligere.

Funktionen superindfrysning

Bemærk: Funktionen superindfrysning er designet til at bevare madens næringsværdi i frostrummet. Maden bliver indfrosset på den kortest mulige tid. Det anbefales at aktivere superindfrysning, hvis en større mængde madvarer skal indfryses på samme tid, eller madvarerne skal indfryses hurtigt, og lægge madvarerne i frostrummet. Hastigheden for indfrysning øges. Energiforbruget øges, når funktionen er aktiveret.

- Tryk på knappen for funktionen Superkøling/-indfrysning og børnelås (3 sec), når du skal aktivere funktionen superindfrysning, indtil kontrollampen for funktionen superindfrysning lyser. Apparatet viser -24 °C på skærmen.
- Apparatet afslutter automatisk funktionen superindfrysning efter 40 timer. Tryk én gang på knappen for funktionen Superkøling/-indfrysning og børnelås (3 sec) for at afslutte denne funktion tidligere.

Feriefunktion

Du kan aktivere feriefunktionen på apparatet for at spare energi, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid. Apparatet afkøler ikke køleskabsrummet under feriefunktionen og holder temperaturen i frostrummet på -18 °C.

Bemærkninger:
- Opbevar ikke madvarer i køleskabsrummet, når feriefunktionen er aktiveret på apparatet. Lad døren til køleskabet stå åben lige nok, så luften kan cirkulere i rummet. Dette forhindrer dannelsen af mug og ubehagelige lugte.
- Når apparatet er i feriefunktion, deaktiveres begge temperaturknapper (3 sec og). For at justere køleskabs- eller frysertemperaturen skal du først afslutte feriefunktion.

- Tryk og hold på knappen Køleskabstemperatur og knappen for feriefunktion (3 sec) i 3 sekunder for at aktivere feriefunktionen på apparatet. Kontrollampen for feriefunktion lyser, og apparatet viser kun -18 °C på skærmen.
- Tryk og hold igen på knappen Køleskabstemperatur og knappen for feriefunktion (3 sec) i 3 sekunder for at afslutte feriefunktionen. Kontrollampen for feriefunktion slukker.
- Når feriefunktionen er indstillet, holder belysningen og kølingen af køleskabet op med at virke og forbliver slukkede efter 10 minutter.

Åbning og lukning af dør

- LED-lyset i køleskabsrummet tænder, når døren til køleskabet åbnes, og slukker, når døren lukkes.
- LCD-skærmen og alle relevante kontrollamper tændes, når døren til køleskabet åbnes, og slukker 30 sekunder, efter døren lukkes.

Tone ved åben dør

- Tonen ved åben dør deaktiveres altid, når apparatet tændes.
- Når tonen ved åben dør er aktiveret, afgiver apparatet en tone, hver gang du åbner døren til køleskabet.
- For at aktivere eller deaktivere tonen ved åben dør skal du trykke og holde på begge temperaturknapper (og 3 sec) i 4 sekunder.

Tone ved tryk på knap

Tone ved tryk på knap er slået til som standard, når du trykker på enhver knap på visningspanelet, og du kan slå den fra ved at trykke på i 10 sekunder.

Alarm ved åben dør

- Hvis døren til køleskabet står åben i mere end 120 sekunder, udløses alarmen om åben dør. Luk døren, eller tryk på en knap for at stoppe alarmen.
- Hvis du stopper alarmen ved at trykke på en knap og holder døren åben, udløses alarmen igen efter yderligere 120 sekunder. Hvis døren holdes åben i mere end 10 minutter, slukker apparatet for LED-lyset.
- **Bemærk:** Alarmen om åben dør deaktiveres, når apparatet er i feriefunktion.

Hukommelsesfunktion

Apparatet har en hukommelsesfunktion, der normalt er slået til. Hvis du slukker apparatet, trækker ledningen ud af stikkontakten, eller der sker en strømafbrydelse, fortsætter apparatet med at køre ved at bruge de senest anvendte indstillinger, når du tænder det igen.

På samme måde fortsætter apparatet med at køre efter afslutning af funktionen superkøling, superindfrysning eller feriefunktionen og anvender indstillingerne, der var gældende før disse tilstande.

Bemærkninger:

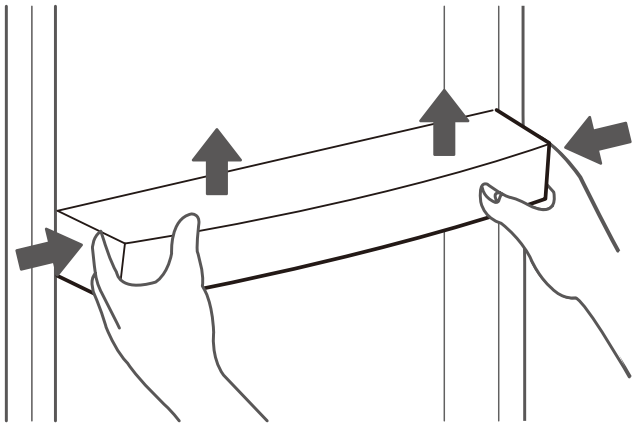
- Apparatet husker ikke, hvor længe funktionen superkøling eller superindfrysning har kørt. Hvis apparatet for eksempel igen aktiverer funktionen superindfrysning, når det tændes igen, forbliver det i denne funktion i 40 timer, før funktionen afsluttes automatisk.
- Apparatet slår først hukommelsesfunktionen til, når det har kørt uafbrudt i mere end 30 minutter. Apparatet husker således ikke de senest anvendte indstillinger, hvis du slukker det, når det har kørt uafbrudt i mindre end 30 minutter.

Køleskabsrum

Råd om køling af friske madvarer

- Læg låg på maden eller dæk den til, især hvis den har en stærk smag.
- Placér madvarerne således, at luften kan cirkulere frit omkring maden.
- Efterlad tilstrækkelig plads i køleskabsrummet, så luften kan cirkulere rundt om pakkerne. Derved opnår du den bedste ydeevne. Sørg også for, at der er tilstrækkeligt frirum forrest i køleskabet, så døren kan lukke helt til.
- Sæt ikke varm mad eller dampende væsker i køleskabet.
- Kød (alle typer): Indpakkes i egnet emballage og placeres på glashylden over grøntsagsskuffen. Opbevar kød i maksimalt 1-2 dage.
- Tilberedte madvarer og kolde retter: Tildækkes og placeres på en vilkårlig hylde.
- Frugt og grøntsager: Rengøres grundigt, og placeres i grøntsagsskuffen. Bananer, kartofler, løg og hvidløg må ikke opbevares i køleskabet, medmindre de er indpakkede.
- Smør og ost: Placeres i særlige lufttætte beholdere eller pakkes ind i aluminiumsfolie eller plastposer for at reducere luftmængden så meget som muligt.
- Flasker: Lukkes med propper og placeres i dørhylderne.

Dørhylder

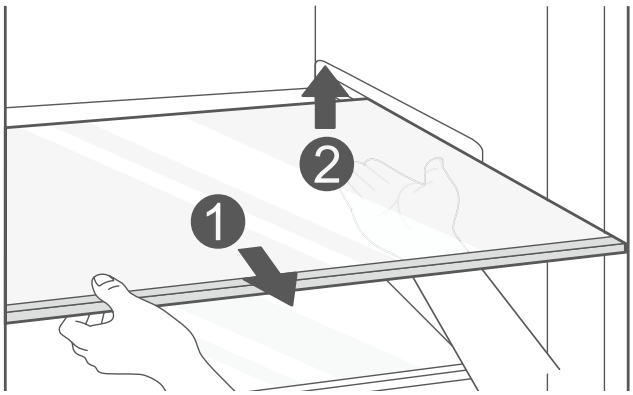


Billede er kun til reference

- Alle dørhylderne kan tages ud.
- Du kan sætte den midterste hylde i forskellige højder for at rumme madvareemballager af forskellige størrelser.
- Hvis du vil tage en hylde ud, skal du bruge begge hænder til at klemme og løfte den på samme tid.

Bemærk: For at undgå at beskadige hylderne må du ikke forsøge at løfte dem ud med for stor magt.

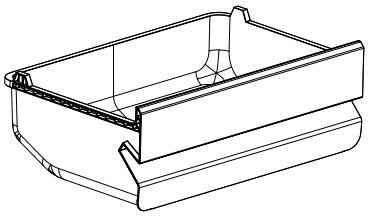
Glashylder



Billede er kun til reference

- For at tage en hylde ud skal du skyde den ud og derefter løfte bagsiden af hylden.
- For at sætte en hylde i skal du flugte de to sider på hylden med skinnerne og derefter skubbe hylden helt tilbage, indtil den stopper.

Frugt- og grøntsagsskuffe



Billede er kun til reference

- Frugt- og grøntsagsskuffen er det bedste sted til at holde frugt og grøntsager friske og faste.
- For at tage skuffen ud skal du trække den udad, indtil den stopper, og derefter løfte forsiden af hylden og trække den ud.
- For at sætte en skuffe i skal du flugte de to sider på hylden med skinnerne og derefter skubbe hylden helt tilbage, indtil den stopper.

Tip: Frugt, der er følsom over for kulde (såsom ananas, bananer, papaja og citrusfrugter), og grøntsager, der er følsomme over for kulde (såsom auberginer, agurker, zucchinier, peberfrugter, tomater og kartofler) skal opbevares uden for køleskabet ved en temperatur på ca. 8-12 °C for at opnå den bedst mulige bevarelse af kvalitet og smag.

Frostrummet

Frostrummet er egnet til indfrysning af friske madvarer og opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i længere tid. Indfrysningen varer 24 timer. I denne periode må du ikke lægge andre madvarer, der skal indfryses, i.

Råd om indfrysning af friske madvarer

- Mængden af madvarer, der kan indfryses inden for 24 timer, er vist på typeskiltet.
- Lad apparatet køre i mindst 4-5 timer på den koldeste indstilling, når du starter apparatet første gang eller efter en længere periode uden brug, før du lægger produkter i rummet.
- Lad ikke friske, ufrosne madvarer komme i berøring med madvarer, der allerede er frosne, for at undgå, at temperaturen i de frosne varer stiger.
- Pak madvarer ind for at beskytte dem mod evt. vand, fugt eller kondensvand. Dette forhindrer spredningen af evt. lugte i køleskabet, samtidig med at det også sikrer bedre opbevaring af frosne madvarer.
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige madvarer. Salt reducerer madvarernes holdbarhed.
- Stil aldrig varme madvarer i fryseren. Nedkøling af varme madvarer før nedfrysning sparer energi og forlænger apparatets levetid.
- Du må ikke nedfryse delvist optøede madvarer.
- **Bemærk:** Læg aldrig madvarer eller drikkevarer på flaske i rummet til frosne madvarer.
- Efterlad tilstrækkelig plads i rummet til frosne madvarer, så luften kan cirkulere rundt om pakkerne. Derved opnår du den bedste ydeevne. Sørg også for, at der er tilstrækkeligt frirum forrest i køleskabet, så døren kan lukke helt til.

Råd om opbevaring af frosne madvarer

For at få den bedste ydelse af apparatet skal du:

- Sikre dig, at købte dybfrostvarer har været korrekt opbevaret hos den handlende.
- Sørge for, at frosne madvarer bringes fra supermarkedet til rummet til frosne madvarer på den kortest mulige tid.
- Ikke åbne døren alt for tit eller lade den stå åben længere end højst nødvendigt.
- Madvarer, der er tøet op, har meget kort holdbarhed og må ikke fryses ned igen.
- Ikke overskride udløbsdatoen, der er angivet af madvareproducenten.

Optøning

Dybfrosne eller frosne madvarer kan, før de skal bruges, optøs i køleskabsrummet eller ved stuetemperatur afhængigt af den krævede tid hertil.

Små stykker kan endda tilberedes, mens de stadig er frosne, og tages direkte fra rummet til frosne madvarer: Tilberedningen tager i så fald længere tid.

⚠ **ADVARSEL!** Hvis der sker optøning ved et uheld, f.eks. hvis strømmen har været afbrudt længere end temperaturstigningstiden, der vises på typepladen på apparatet, skal de optøede madvarer spises hurtigst muligt eller tilberedes med det samme og derefter nedfryses igen (efter tilberedningen).

Fryseskuffer

For at tage en fryserskuffe ud skal du trække den udad, indtil den stopper, og derefter løfte forsiden af hylden og trække den ud.

Bemærkninger:

- For at udnytte den tilgængelige plads mest muligt kan du lade være med at sætte skufferne i frostrummet. Men efterhånden som mængden af madvarer i rummet øges, forøges energiforbruget også.
- Når du har anbragt madvarer i rummet, skal du sikre, at døren til frostrummet lukker korrekt.

Daglig brug

Følg tippene herunder for at sænke apparatets energiforbrug:

- Installer apparatet i et tørt, veludluftet rum langt væk fra eventuelle varmekilder (f.eks. varmeapparat, komfur osv.) og et sted, der ikke er udsat for direkte sollys. Brug om nødvendigt en isoleringsplade.
- Følg installationsvejledningen for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Utilstrækkelig ventilation på bagsiden af produktet forøger energiforbruget og reducerer køleeffektiviteten.
- Apparatets indvendige temperaturer kan påvirkes af omgivelsestemperaturen, hvor hyppigt døren åbnes samt apparatets placering. Temperaturindstilling bør tage højde for disse faktorer.
- Lad varme madvarer og drikkevarer køle ned, før du stiller dem i apparatet.
- Blæseren (hvis tilgængelig) må ikke blokeres med madvarer.
- Når du har placeret eller fjernet madvarer, skal du sikre dig at lukke døren korrekt, især fryserdøren.
- Åbn døren så lidt som muligt.
- Når du optør frosne madvarer, skal du anbringe dem i køleskabet. Den lave temperatur på de frosne produkter køler madvarerne i køleskabet.
- Hyldernes placering i køleskabet har ingen indvirkning på det effektive energiforbrug. Madvarer bør placeres på hylderne på en måde, der sikrer korrekt luftcirkulation (madvarer må ikke rører hinanden, og der skal holdes en afstand mellem madvarer og bagvæggen).
- Beskadigede pakninger skal udskiftes så snart som muligt.

Rengøring og vedligeholdelse

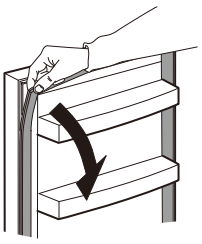
Generelle tips

- Inden apparatet serviceres eller rengøres, skal du trække apparatets stik ud af stikkontakten eller afbryde strømforsyningen.
- Rengør apparatet regelmæssigt med en klud og en opløsning af varmt vand og et neutralt rensemiddel, der er specielt beregnet til brug indvendigt i køleskabe. Brug ikke slibende rengøringsmidler eller værktøjer.

FORSIGTIG! Sørg for, at der ikke kommer vand ind i lysarmaturet, kabinettet med den elektroniske skærm eller andre elektriske dele.

FORSIGTIG! Køleskabets tilbehør må ikke stilles i en opvaskemaskine.

Rengøring af dørpakningerne



- Dørpakningerne kan tages af med henblik på rengøring.
- Tør dørpakningerne af, eller vask dem med rent vand, og tør dem grundigt med en klud. Sæt den derefter korrekt på igen.
- Hold dørpakningerne frie for olie og fedt.
- Fold ikke pakningerne.

Afrimning af køleskabsrummet

Apparatet har en automatisk afrimningsfunktion. Manuel afrimning kræves ikke.

Afrimning af frostrummet

Apparatet har en automatisk afrimningsfunktion. Der finder ingen rimdannelse sted, når apparatet er i drift, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne. Manuel afrimning kræves ikke.

Inden du tager apparatet ud af brug i en længere tid

1. Træk ledningen til apparatet ud af stikkontakten.
2. Fjern al maden.
3. Rengør apparatet.
4. Lad dørene stå åben lige nok, så luften kan cirkulere inde i rummene. Dette forhindrer dannelsen af mug og ubehagelige lugte.

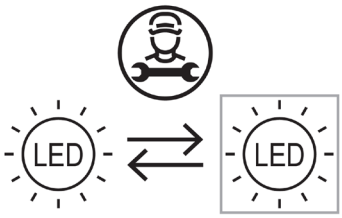
I tilfælde af en strømafbrydelse

- Hold apparatets døre lukkede. Dette gør det muligt at holde madvarerne kolde så længe som muligt.
- Hvis madvarerne blot er optøet delvist, må de ikke nedfryses igen. De skal spises inden for 24 timer.

Udskiftning af belysningen

Apparatet er udstyret med et indvendigt LED-lys.

Lysenheden må kun udskiftes af en autoriseret tekniker. Kontakt dit autoriserede servicecenter. Se altid den komplette oversigt over autoriserede servicecentre bagerst i vejledningen for hurtig service, og ring til telefonnummeret, der er relevant for dig.



Fejlfinding

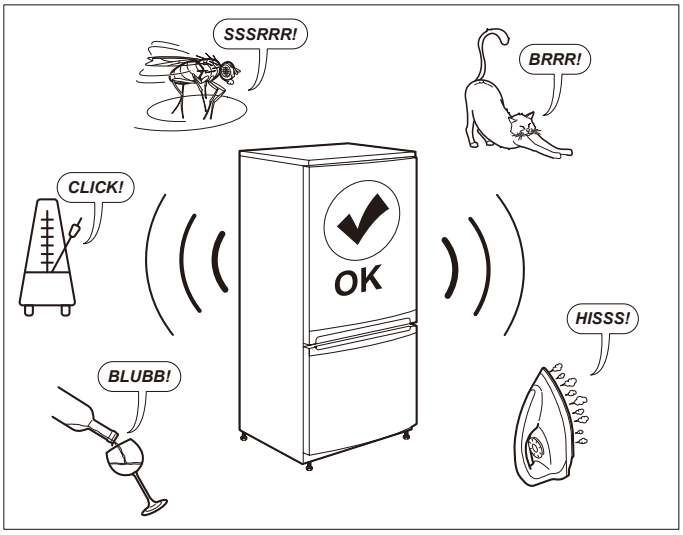
Problem	Mulige årsager	Løsninger
Kontrolpanelet er slukket, og/eller apparatet virker ikke.	Der kan være et problem med strømforsyningen til apparatet.	Kontrollér følgende: • Der er ingen strømafbrydelse. • Stikket er sat ordentligt i stikkontakten, og den topolede strømafbryder (hvis relevant) er indstillet til den korrekte stilling (Til). • Beskyttelsesenhederne i boligens elsystem er i god driftstilstand. • Strømkablet ikke er beskadiget. • Du har tændt apparatet.
Den indvendige lampe virker ikke.	• Lyset er beskadiget. • Fejl på en komponent.	Se under "Udskiftning af belysningen".
Temperaturen inde i rummene er ikke tilstrækkeligt lav.	Der kan være flere årsager (se løsningerne i næste kolonne).	Kontrollér følgende: • Dørene er lukket ordentligt. • Apparatet er ikke installeret i nærheden af en varmekilde. • Temperaturen er indstillet på et passende niveau. • Luftcirkulationen i apparatet er ikke blokeret på nogen måde (se installationsvejledningen).
Køleskabets forkant ved siden af pakningen er varm.	Dette er ikke et problem. Den forhindrer dannelse af kondensvand.	Der kræves ingen løsning.
Temperaturen i køleskabsrummet er for lav.	• Den indstillede temperatur er for lav. • Der er en fejl på temperatursensoren i køleskabet.	• Hvis ingen madvarer i rummet er frosne, skal du indstille en højere temperatur. • Hvis nogle eller alle madvarer i rummet er frosne, skal du kontakte et autoriseret servicecenter.
Der er rimdannelse i frostrummet.	Døren til frostrummet lukker ikke ordentligt.	Sørg for, at døren lukker ordentligt.

Problem	Mulige årsager	Løsninger
Apparatet viser en kode på LCD-skærmen og bipper.	Se ”Display” i afsnittet "Betjening".	Se ”Display” i afsnittet "Betjening".
Døren lukker ikke helt.	Se "Lukning af døren".	Se "Lukning af døren".

Normal støj

Køleskabet/fryseren afgiver summende, brummende og gurglende lyde, når blæseren, kompressoren og andre dele regulerer luft og temperatur indeni. Disses lyde er normale og tegn på, at apparatet fungerer korrekt.

Støjniveauet, der er angivet på energimærkaten, er baseret på laboratorietest med et tomt køleskab og kan afvige i hjemmet på grund af faktorer såsom rumakustik, gulvtype, hvor fuldt køleskabet er, og hvordan apparatet er blevet installeret.



Lukning af døren

Hvis	Gør dette
Dørpakningerne er snavsede.	Rengør dem.
Dørpakningerne er beskadigede.	Kontakt eftersalgsservice for at udskifte dem.
Døren er blokeret af hylder, skuffer, madvarer osv.	Placér genstandene korrekt, eller fjern de genstande, der blokerer døren.
Apparatet er ikke i niveau.	Indstil produktet i vater. Se under "Indstilling af produktet i vater" eller den særskilte samlingsvejledning.
Døren flugter ikke med kabinettet.	Justér døren. Se den særskilte samlingsvejledning.

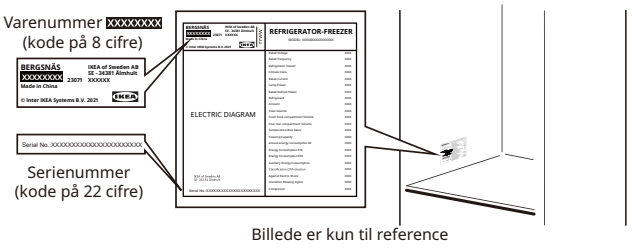
Inden du kontakter eftersalgsservice:

Genstart apparatet for at se, om fejlen er udbedret. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke apparatet igen og gentage handlingen efter en time.

Hvis apparatet stadig ikke fungerer korrekt, efter at kontrollerne, der er anført i fejlfindingsvejledningen, er udført og du har tændt for apparatet igen, skal du kontakte eftersalgsservicen. Forklar tydelig problemet, og præcisér:

- problemets art
- købsdato
- apparatets model og serienummer

ⓘ Varenummer og serienummer findes på typeskiltet på apparatets indvendige venstre side.



Billede er kun til reference

Tekniske oplysninger

Produktkategori	
Produkttype	Køleskab-fryser
Installationstype	Fritstående
Produktmål	
Højde	1850 mm
Bredde	595 mm
Dybde	678 mm
Nettorumfang	
Køleskabsrum	176,0 l
Kølerum	40,0 l
Frostrummet	118,0 l
Afrimningssystem	
Køleskabsrum	Automatisk
Kølerum	Automatisk
Frostrummet	Automatisk
Andre specifikationer	
Antal stjerner	****
Indfrysningskapacitet	12 kg/24 timer
Afrimningstid	16 timer
Energiforbrug	109 kWh/år
Støjniveau	29 dB (A), klasse A
Energiklasse	A
Nominel spænding	220-240 V~
Nominel frekvens	50 Hz
Energieffektivitetsklasse for lyskilde	G

Bemærk: Oplysninger om produktet i produktdatabasen kan tilgås ved at scanne QR-koden på EPREL-mærkaten.

Miljøhensyn

1. Emballage ♺

Genbrugsmaterialer er mærket med symbolet ♺. Læg emballagen i dertil beregnede containere med henblik på genbrug.

Hold emballagematerialer (plastikposer, polystyrendele osv.) utilgængeligt for børn, da de er en potentiel farekilde.

2. Skrotning/bortskaffelse

Apparatet produceres med genbrugsmateriale.

Apparatet er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Du hjælper med at forhindre potentielle negative følger for miljøet og menneskers helbred, når du sikrer, at apparatet bortskaffes korrekt.

Symbolet på apparatet eller i de medfølgende dokumenter angiver, at apparatet skal behandles som husholdningsaffald, men det skal tages til et særligt samlingscenter, så elektrisk og elektronisk udstyr kan genbruges. Når apparatet skrottes, skal du gøre det ubrugeligt ved at skære strømkablet over og fjerne dørene og hylderne, så børn ikke nemt kan klatre ind og blive fanget.

Skrot apparatet i overensstemmelse med lokale bestemmelser om bortskaffelse af affald ved at tage det til et særligt samlingscenter. Apparatet må ikke engang efterlades uden opsyn i få dage, da det er en potentiel farekilde for børn.

Du kan få yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af produktet ved at kontakte de ansvarlige lokale myndigheder, tjenesten for indsamling af husholdningsaffald eller butikken, hvor du købte apparatet.

Overensstemmelseserklæring

- Apparatet er designet til at holde madvarer friske og er fremstillet i overensstemmelse med forordning (EF) 1935/2004.

CE

- Apparatet er designet, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med:
  - sikkerhedsformålene i "lavspændingsdirektiv" 2014/35/EU (som erstatter 2006/95/EF og senere ændringer);
  - beskyttelseskravene i EMC-direktiv 2014/30/EU.
- Apparatet er designet, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med:
  - Forordning om elektromagnetisk kompatibilitet fra 2016
  - Forordning om elektrisk udstyr (sikkerhed) 2016

UK CA

IKEA's garanti

Hvor længe gælder IKEA's garanti?

Garantien gælder i fem (5) år fra den oprindelige købsdato for apparatet fra IKEA. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres servicearbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for apparatet.

Hvem står for servicen?

IKEA's serviceudbyder yder service gennem sin egen servicevirksomhed eller netværk af autoriserede servicepartnere.

Hvad er dækket under denne garanti?

Garantien dækker fejl på apparatet, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for købet hos IKEA. Denne garanti gælder kun i forbindelse med husholdningsbrug. Undtagelserne er angivet under overskriften "Hvad er ikke dækket af garantien?" Inden for garantiperioden dækkes omkostningerne i forbindelse med udbedring af fejlen dvs. reparationer, reservedele, arbejdsløn og transport, såfremt produktet er til rådighed for reparation uden særlige ekstraudgifter. På disse betingelser gælder EU-retningslinjerne (direktiv (EU) 2019/771) og de respektive lokale bestemmelser. Udskiftede dele tilfalder IKEA.

Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?

En af IKEA udpeget serviceudbyder undersøger produktet og beslutter, efter udbyderens eget skøn, om problemet er dækket under garantien. Hvis problemet er dækket, vil den af IKEA udpegede serviceudbyder eller vedkommendes autoriserede servicepartner via sin egen servicevirksomhed, efter serviceudbyderens eget skøn, enten reparere det defekte produkt eller udskifte det med det samme eller et lignende produkt.

Hvad er ikke dækket af garantien?

- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.
- Ikke-funktionelle og dekorative dele, der ikke har nogen indflydelse på normal brug af produktet, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.
- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegrej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, lamper og lampedæksler, skærme, knapper, beklædninger og dele af beklædninger. Medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
- Tilfælde, hvor der ikke konstateredes fejl under et teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af vores egen serviceleverandør og/eller en autoriseret servicepartner under kontrakt, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
- Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationerne ikke er overholdt.
- Brugen af produktet uden for almindelig husholdningsbrug, dvs. til professionel brug.
- Transportskader. Hvis en kunde selv transporterer produktet til sit hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der måtte opstå under transporten. Hvis IKEA derimod leverer produktet til kundens leveringsadresse, vil skader, der opstår under leveringen, blive dækket af IKEA.

- Udgifter ved første installation af IKEA-apparatet. Hvis en af IKEAs serviceleverandører eller deres autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter maskinen under garantien, vil serviceleverandøren eller deres autoriserede servicepartner geninstallere produktet eller installere udskiftningsproduktet om nødvendigt.

Disse begrænsninger finder ikke anvendelse på fejlfrit arbejde, der er udført af en kvalificeret ekspert, der bruger originale dele med henblik på at tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhedsspecifikationer i et andet EU-medlemsland.

Gældende lokal lovgivning

IKEAs garanti giver dig specifikke lovmæssige rettigheder, som dækker eller overstiger alle lokale juridiske krav, der kan være forskellige fra land til land. Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugerens rettigheder i medfør af gældende national lov.

Gyldighedsområde

For maskiner købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land vil serviceydelserne blive leveret i henhold til de garantibetingelser, der er gældende i det nye land.

Der eksisterer kun en forpligtelse til at udføre servicearbejde under garantien, hvis produktet overholder og er installeret i overensstemmelse med:
- de tekniske specifikationer i det land, hvor garantikravet fremsættes;
- monteringsvejledningen og sikkerhedsoplysningerne i brugervejledningen.

EFTERSALG for IKEA's apparater

Du kan altid kontakte IKEA's udpegede udbyder af eftersalgsservice for at:
- anmode om service under garantien;
- bede om afklaringer vedrørende installation af IKEA's apparater i IKEA's køkkener;
- få præcisering omkring funktionaliteten af IKEA-produktet.

For at sikre, at vi yder dig den bedste assistance, bedes du læse installationsvejledningen og/eller brugervejledningen omhyggeligt, inden du kontakter os.

Sådan kontakter du os, hvis du har brug for service

Du kan finde telefonnumrene på de IKEA-udpegede udbydere af eftersalgsservice bagerst i vejledningen.

Vi anbefaler, at du bruger telefonnumrene i vejledningen, så vi kan give dig en hurtigere service. Referér altid til telefonnumrene i brugervejledningen for det specifikke apparat, som du har brug for hjælp til. Husk at oplyse varenummeret på otte cifre og serienummeret på 22 cifre, der findes på typeskiltet på dit apparat.

GEM KØBSKVITTERINGEN!

Den er dit bevis på købet og er nødvendig for garantiens gyldighed. Købskvitteringen indeholder ligeledes IKEA-navnet og varenummeret (kode på 8 cifre) på alle købte apparater.

Har du brug for ekstra hjælp?

For øvrige spørgsmål, der ikke vedrører service og/eller garanti på dit produkt, henviser vi til IKEA butikkens kundeservice. Vi anbefaler, at du læser dokumentationen til produktet omhyggeligt igennem, inden du kontakter os.

Oplysninger om reservedele

- Professionelle reparatører kan få følgende reservedele i mindst syv år efter, at den sidste enhed af modellen kom på markedet: termostater, temperatursensorer, printkort og lyskilder.
- Professionelle reparatører og slutbrugere kan få følgende reservedele i mindst syv år efter, at den sidste enhed af modellen kom på markedet: dørhåndtag, dørhængsler, bakker og kurve. For dørpakninger er minimumsperioden 10 år.

Du finder reservedelene på:

www.ikea.com

Innhold

Sikkerhetsinformasjon 90
Sikkerhetsinstruksjoner 91
Installasjon 93
Første bruk 94
Produktbeskrivelse 94
Drift 95
Kjøledelen 97
Fryseboks 98
Daglig bruk 99
Rengjøring og vedlikehold 99
Feilsøking 100
Teknisk informasjon 102
Miljøinformasjon 102
IKEA-garanti 103

Sikkerhetsinformasjon

Les instruksjonene nøye før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig dersom feil installasjon eller bruk forårsaker personskader eller skader. Oppbevar instruksjonene sammen med apparatet til senere bruk.

Sikkerhet for barn og utsatte personer

ADVARSEL: Risiko for brann / brennbare materialer

- Dette apparatet kan brukes av barn som er fylt 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller personer som mangler erfaring og kunnskap, så lenge de er under tilsyn eller får instruksjoner i sikker bruk av apparatet og forstår risikoene forbundet med bruken. Barn skal ikke leke med apparatet.
- Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn. Barn må ha tilsyn for å kontrollere at de ikke leker med apparatet. Barn i alderen 3 til 8 år tillates å ta ting inn og ut av kjøleapparater.
- Svært små barn (0–3 år) bør holdes unna apparatet.
- Små barn (3–8 år) bør holdes unna apparatet med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- Oppbevar all innpakning utenfor barns rekkevidde, og avhend på riktig måte.

Generelt om sikkerhet

- Dette apparatet er beregnet for bruk i hjem og lignende, deriblant følgende:
  - personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser
  - gjestegårder, og av gjester på hoteller, moteller eller andre overnattingsteder
  - B&B-hoteller og lignend
  - catering og lignende bruksområder.
- **ADVARSEL:** Sørg for at lufttilførselen i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen ikke blokkeres.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk mekaniske enheter eller andre metoder for å fremskynde avisingsprosessen, med mindre de er anbefalt av produsenten.
- **ADVARSEL:** Du må ikke skade kretsen til kuldemediet.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk elektriske apparater inne i apparatets oppbevaringsrom for mat, med mindre de er av en type som anbefales av produsenten.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk vannspray eller damp til å rengjøre apparatet.
- **ADVARSEL:** Rengjør apparatet med en myk, fuktig klut. Bruk nøytrale rengjøringsmidler. Ikke bruk skuremidler, skrubber, løsemidler eller metallgjenstander.
- **ADVARSEL:** Du må ikke oppbevare eksplosiver, for eksempel aerosolflasker med lett antennelig drivstoff, i dette apparatet.

- **ADVARSEL:** Hvis strømtilførselen skades, må den erstattes av produsenten, et godkjent servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå potensielle farer.
- **ADVARSEL:** Ved plassering av apparatet må du sørge for at strømledningen ikke sitter fast eller er skadet.
- **ADVARSEL:** Ikke plasser flere portable strømuttak eller portable strømforsyninger på baksiden av apparatet.
- Åpning av døren i lengre perioden kan forårsake betydelig temperaturøkning i apparatets indre kamre.
- Kun en autorisert tekniker tillates å bytte lysenheten.
- Rengjør overflater som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige dreneringssystemer jevnlig.
- Tøm vanntanker dersom de ikke har blitt brukt på 48 timer. Spyl vannsystemet tilkoblet til en vannforsyning, dersom vannet ikke har blitt tappet på 5 dager.
- Oppbevar råtт kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller drypper på annen mat.
- Dersom kjøleapparatet står tomt i lengre perioder slås det av, avises, rengjøres, tørkes og etterlates med døren åpen for å unngå oppbygning av mugg inne i apparatet.
- Dette kjøleapparatet er ikke ment som et innbyggingsapparat.
- Tostjerners kamre for frossenmat er egnet for lagring av mat under opptining, samt lagring eller tilberedning av iskrem og isbiter.
- En-, to- og trestjerners kamre er ikke egnet for frysing av fersk mat.
- **ADVARSEL:** For å unngå fare grunnet ustabilitet med apparatet, må det festes i henhold til instruksjonene.

Sikkerhetsinstruksjoner

Installasjon

- Apparatet må håndteres og installeres av to eller flere personer.
- Installasjon og vedlikehold, inkludert bytte av strømledningen, må utføres av produsenten eller en kvalifisert tekniker. Det må utføres i samsvar med produsentens instruksjoner og gjeldende lokale sikkerhetsforskrifter. For å unngå fare må du ikke reparere eller bytte noen deler av apparatet, inkludert strømledningen, med mindre det er spesifikt angitt i manualen.
- Fjern all emballasjen.
- Du må ikke installere eller bruke et ødelagt apparat.
- Følg installasjonsinstruksjonene levert med apparatet.
- Vær forsiktig ved flytting av apparatet, da det er tungt. Bruk alltid beskyttelseshansker og solid fottøy.
- Vær forsiktig så du ikke skader gulvene (f.eks. parkett) når du flytter apparatet.
- Sørg for at apparatet ikke er i nærheten av en varmekilde.
- Installer og niveller apparatet på et gulv som er sterkt nok til å tåle apparatets vekt, og på et sted som passer for størrelsen og bruken.
- Sørg for at luften har fri flyt rundt apparatet.
- Etter første installasjon eller etter reversering av døren, ventes det minst 4 timer før apparatet kobles til strømkilden. På denne måten får oljen flyte tilbake inn i kompressoren.
- Før det utføres handlinger med apparatet (f.eks. reversering av døren), fjernes støpselet fra strømuttaket.
- Ikke installer apparatet på et sted med direkte sollys.
- Ikke installer dette apparatet på steder som er utsatt for høy luftfuktighet eller for lave temperaturer, for eksempel vinkjellere.

Elektrisk tilkobling

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for brann og elektrisk støt.

⚠ **ADVARSEL!** Ved plassering av apparatet må du sørge for at strømledningen ikke sitter fast eller er skadet.

⚠ **ADVARSEL!** Ikke bruk adaptere med flere stikkontakter eller skjøteledninger.

- Apparatet må jordes.
- Sjekk at parametrene på typeskiltet stemmer overens med strømforsyningens elektriske verdier.
- Bruk alltid en støtsikker stikkontakt som er installert på riktig måte.

- Sørg for at du ikke skader de elektriske delene (f.eks. støpsel, kabel og kompressor). Ta kontakt med et godkjent servicesenter eller en elektriker for å bytte de elektriske delene.
- Strømledningen må holdes under støpselet.
- Koble støpselet til kontakten når installeringen er fullført. Sørg for at du har tilgang til støpselet etter installeringen.
- Ikke dra i kabelen for å koble fra apparatet. Du skal alltid dra i støpselet.
- Kun Storbritannia og Irland:
  Dette apparatet er utstyrt med et 13 A støpsel. Dersom det er nødvendig å bytte hovedsikringen, må det kun brukes en 13 A ASTA (BS 1362) sikring.

Bruk

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for personskade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

Rørene til kjølekretsen inneholder en liten mengde av det miljøvennlige, men brennbare kjølemediet R600a. Det skader ikke ozonlaget og øker ikke drivhuseffekten. Hvis kjølemiddel renner ut, kan det skade øynene eller antennes. Ikke skade rørene.

- Overflaten på kompressoren kan bli varm under vanlig drift. Ikke berør den med hendene.
- Ikke endre spesifikasjonene for dette apparatet.
- Ikke plasser elektriske apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, med mindre produsenten sier de er egnet.
- Hvis kretsen til kuldemediet blir skadet, må du sørge for at det ikke er åpne flammer eller brannkilder i rommet. Luft ut rommet.
- Ikke plasser varme gjenstander på apparatets plastdeler.
- Ikke oppbevar flaskedrikker i fryseseksjonen for å forhindre sprengning eller andre tap.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass eller væske i apparatet.
- Ikke legg brannfarlige produkter eller gjenstander som er dynket med lett antennelige produkter i, i nærheten av eller på apparatet.
- Ikke ta på kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke fjern eller berør gjenstander i frossenmat-kammerat dersom du har våte eller fuktige hender.
- Ikke svelg innholdet (ikke-giftig) i ispakkene.
- Ikke spis isbiter eller ispinner umiddelbart etter at du har tatt dem ut av fryseren, siden de kan forårsake fryseskader.
- Tint mat må ikke plasseres tilbake i frossenmat-kammeret.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på pakken til fryst mat.

Indre belysning

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for elektrisk støt.

- Pæren som brukes inne i apparatet er spesielt utviklet for husholdningsapparater og er ikke egnet for generell rombelysning i hjemmet ((EU) 2019/2020).

Vedlikehold og rengjøring

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for personskade eller skade på apparatet.

- Slå av apparatet, og koble støpselet fra kontakten før vedlikehold.
- Kjøleenheten til dette apparatet inneholder hydrokarboner. Vedlikehold og opplading av enheten kan bare utføres av en kvalifisert person.

Service

- For å reparere apparatet, kontaktes et autorisert servicesenter oppgitt bakerst i denne manualen.
- Benytt kun originale reservedeler.

Avhending

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for personskade eller kvelning.

- Koble apparatet fra ledningsnettet.
- Kutt hovedledningen og kast den.
- Ta av dørene for å hindre at barn og kjæledyr stenges inne i apparatet.
- Kjølekretsen og isolasjonsmaterialene i dette apparatet er osonvennlige.
- Isoleringsskummet inneholder lett antennelig gass. Ta kontakt med kommunen for å få informasjon om hvordan du går frem for å kaste apparatet.
- Du må ikke skade delen av kjøleenheten som er i nærheten av varmeveksleren.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skade på personer eller dyr eller skade på eiendom dersom rådene og forholdsreglene ovenfor ikke overholdes.

Installasjon

⚠ **ADVARSEL!** Før du installerer apparatet, må du lese sikkerhetsinformasjonen i dette heftet.

Installasjonssjekkliste

Dør
- ❑ Døren forsegles fullstendig til kabinettet på alle sider
- ❑ Døren er i vater

Vatring
- ❑ Kjøleskapet er i vater

Strøm
- ❑ Vent 4 timer
- ❑ Hovedsikringen er på
- ❑ Kjøleskapet er koblet til

Siste kontroller
- ❑ Emballasjen er fjernet
- ❑ Valgt kjøleskapstemperatur

Plassering

- Følg de separate monteringsinstruksjonene for å installere dette apparatet.
- Dette apparatet skal installeres på et sted hvor omgivelsestemperaturen samsvarer med klimaklassen som er oppgitt på strømetiketten på apparatet. Dette sikrer riktig drift av apparatet. Forklaring av klimaklasser er som følger:

Klimaklasse	Omgivelsestemperaturområde
SN	+10 °C til +32 °C
N	+16 °C til +32 °C
ST	+16 °C til +38 °C
T	+16 °C til +43 °C

- «SN» indikerer at dette kjøleapparatet er beregnet for bruk i omgivelsestemperaturer fra 10 °C til 32 °C.
- «N» indikerer at dette kjøleapparatet er beregnet for bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 32 °C.
- «ST» indikerer at dette kjøleapparatet er beregnet for bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 38 °C.
- «T» indikerer at dette kjøleapparatet er beregnet for bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 43 °C.

ⓘ For noen modeller av apparater kan det oppstå funksjonsproblemer når de fungerer utenfor de angitte temperaturområdene. Korrekt drift kan bare garanteres ved bruk innenfor det oppgitte temperaturområdet.

Dersom du er i tvil om montering, bes du kontakte leverandøren, vår kundeservice eller nærmeste autoriserte servicesenter.

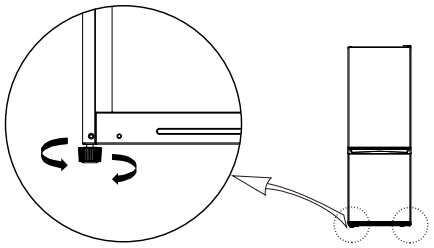
Plassering

Du får best ytelse hvis du installerer apparatet unna varmekilder som sentralvarmeapparater, varmtvannsbeholdere og direkte sollys. Sørg for at luften har fri flyt rundt baksiden av kabinettet.

Nivellere apparatet

Dersom apparatet heller, justeres de to føttene foran på apparatet for å nivellere apparatet. Se separate monteringsinstruksjoner for detaljerte instruksjoner.

1. Frakoble apparatets støpsel fra strømuttaket.
2. Vri foten med klokkeretningen for å heve apparatet. Vri foten mot klokkeretningen for å senke apparatet.



Rengjøring av apparatet

Før du bruker apparatet for første gang, må du rengjøre det for å fjerne lukten som et helt nytt produkt pleier å ha.

1. Sjekk at apparatet er koblet fra strømforsyningen.
2. Tørk av innsiden med en myk og fuktig klut.
3. Vask tilbehøret innvendig med lunkent vann og litt nøytral såpe, og tørk deretter grundig.

FORSIKTIG!

Ikke bruk slipende, klorholdige eller syreholdige rengjøringsmidler eller løsemidler.
- Ikke bruk skuresvamper eller skuremidler. Metalloverflatene kan ruste.
- Vask aldri tilbehøret i oppvaskmaskinen. De risikerer å bli deformert.

Elektrisk tilkobling

⚠ **FORSIKTIG!** Elektrisk arbeid nødvendig for å installere dette apparatet må utføres av kvalifisert elektriker eller kompetent person.

⚠ **ADVARSEL!** Dette apparatet må jordes. Hvis du forsømmer disse instruksjonene, kan det føre til dødsfall, brann eller elektrisk støt.

Produsenten avviser ethvert ansvar dersom disse sikkerhetstiltakene ikke følges. Dette apparatet overholder EU-direktivene.

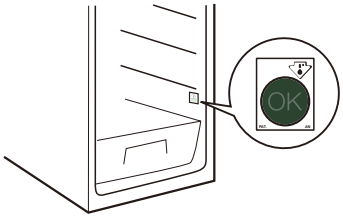
Første bruk

Kople apparatet til strømforsyningen. De ideelle matlagringstemperaturene er allerede fabrikkinnstilt (mellomliggende).

Merk: Etter å ha blitt slått på, trenger apparatet 4–5 timer for å oppnå riktig temperatur for å lagre et typisk matvolum.

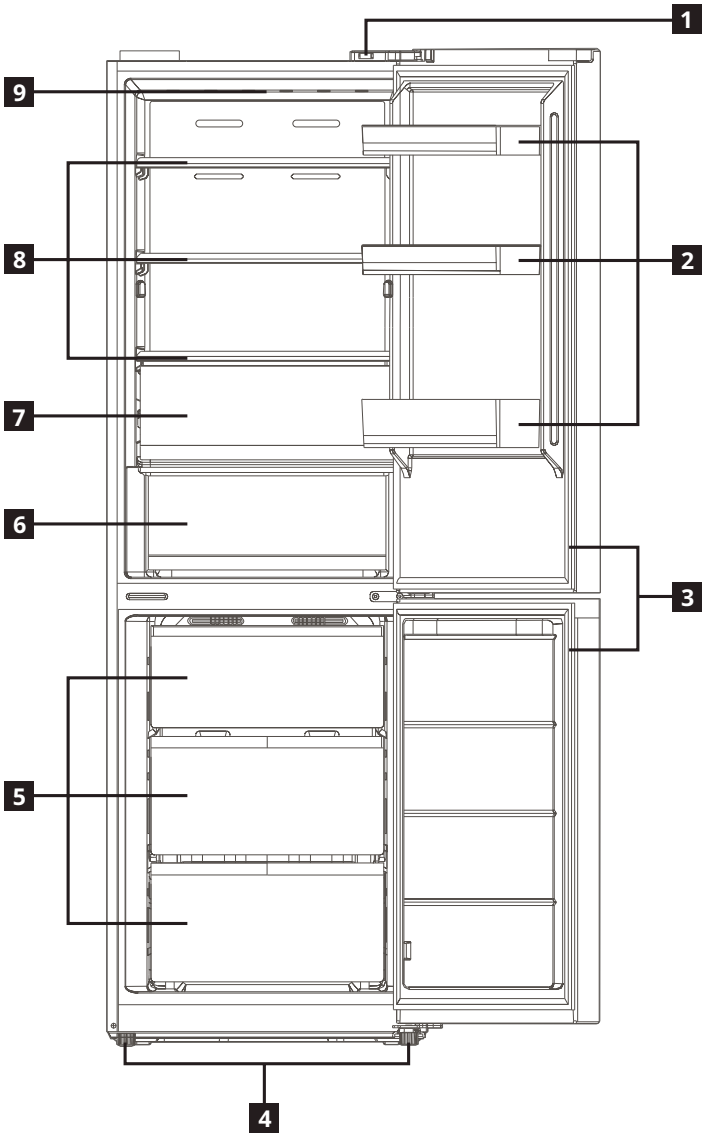
Viktig!

I samsvar med reguleringer i enkelte land, må den leveres med en spesiell enhet (se bilde nedenfor) plassert i apparatets nedre kjøleskapskammer for å indikere den kaldeste sonen.



Bildet er kun for referanse

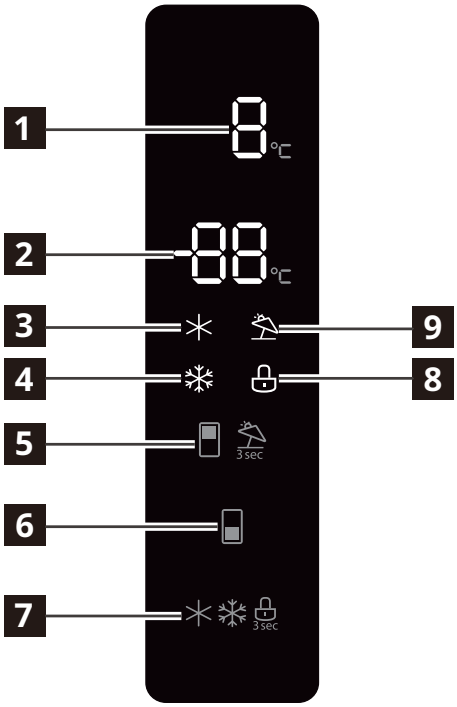
Produktbeskrivelse



1 Dørbryter
2 Dørhyller
3 Dørpakninger
4 Justere føttene
5 Fryseskuffer
6 Kjøtt- og fiskeskuff
7 Frukt- og grønnsaksskuff
8 Glasshyller
9 LED-lys

Drift

Kontrollpanel



1. Angi kjøleskapstemperatur
2. Angi frysertemperatur
3. Indikator for superkjølemodus
4. Indikator for superfrysemodus
5. Knapp for kjøleskapstemperatur og knapp for feriemodus
6. Knapp for frysertemperatur
7. Knapp for superkjøl-/superfrysemodus og barnesikring
8. Låseindikator
9. Indikator for feriemodus

Merk: Ikke bruk skarpe gjenstander til å betjene kontrollpanelet. De kan ripe opp eller skade kontrollpanelet.

Slå på apparatet

Når du kobler støpselet til en stikkontakt, slår apparatet seg på og begynner å fungere.

Slå av apparatet

For å slå av apparatet frakobles støpselet kobles fra stikkontakten.

Låse opp eller låse kontrollpanelet

- Låseindikatoren (🔒) er på når kontrollpanelet er låst og av når kontrollpanelet er ulåst.
- Du kan kun endre innstillingene når kontrollopanelet er ulåst.
- Hvis du trykker på enten temperaturknappen (🔒 3 sec eller 🔒) når kontrollpanelet er låst, begynner apparatet å pipe for å vise at kontrollpanelet er låst.
- Du kan låse opp eller låse kontrollpanelet ved å holde inne knappen for superkjøle-/superfrysemodus og barnesikringen (❄ 3 sec) i 3 sekunder.
- Hvis du ikke åpner kjøleskapsdøren og ikke trykker på noen knapp, låser apparatet automatisk kontrollpanelet etter 30 sekunder.
- Apparatet avgir en lyd før kontrollpanelet låses og låses opp.

Skjerm

- Når du kobler til støpselet til apparatet, lyser hele LCD-skjermen og alle indikatorer opp i 3 sekunder. Deretter begynner skjermen å vise den innstilte temperaturen for kjøleskaps- og fryserdelen i °C.
- LCD-skjermen og alle relevante indikatorer slås av 30 sekunder etter at kontrollpanelet låses.
- Du kan slå på LCD-skjermen og alle relevante indikatorer ved å berøre en hvilken som helst knapp.
- Hvis det oppstår en kjent feil, slår apparatet på LCD-skjermen og alle relevante indikatorer, viser én av følgende feilkoder og piper.
  Hvis du ikke gjør noen handling, slår apparatet av LCD-skjermen og alle relevante indikatorer etter 30 sekunder, og fortsetter å pipe. Trykk på en vilkårlig knapp for å stoppe pipelyden.

Feilkode	Feil
E1	Kjøleskapstemperatursensorfeil
E2	Sensorfeil for frysertemperaturen
E3	Feil på temperatursensor for kjølig rom
E5	Sensorfeil for fryserens avtiningstemperatur
E6	Intern kommunikasjonsfeil
E7	Feil på sensor for omgivelsestemperatur
EH	Feil på sensor for luftfuktighet

Merk: Kontakt et autorisert servicesenter for å be om råd hvis du ser en av disse feilkodene.

Stille temperaturene

Anbefalte temperaturer

Kjøleskapdelen: 5 °C (fabrikkinnstilling)

Frysedelen: -18 °C (fabrikkinnstilling)

Når du kobler til støpselet til apparatet for første gang, stilles temperaturene til de fabrikkinnstilte temperaturene. Når du kobler til støpselet eller slår på apparatet igjen, stilles temperaturene til de sist innstilte temperaturene, med mindre minnefunksjonen er av.

- Du kan justere kjøleskapstemperaturen ved å trykke på knappen for kjøleskapstemperatur og knappen for feriemodus (3 sec) for å bla gjennom de tilgjengelige temperaturene (2 °C til 8 °C) til den ønskede temperaturen vises på skjermen.
  Den nye temperaturen trer i kraft når kontrollpanelet blir låst.

- Du kan justere frysertemperaturen ved å trykke på knappen for frysertemperatur () for å bla gjennom de tilgjengelige temperaturene (-24 °C til -16 °C) til den ønskede temperaturen vises på skjermen.
  Den nye temperaturen trer i kraft når kontrollpanelet blir låst.

Tips:
- Jo lavere innstilt temperatur, desto lenger kan du trygt oppbevare maten og desto mer strøm bruker apparatet.
- Jo høyere innstilt temperatur, desto raskere forringes maten din og desto mindre strøm bruker apparatet.

Kjøtt- og fiskeskuff (kjølig rom)
- Kjøtt- og fiskeskuffen er den kaldeste sonen i kjøleskapsdelen. Temperaturen der er noen få grader lavere enn den innstilte kjøleskapstemperaturen. Se følgende tabell for å få mer informasjon.
- Oppbevar lett bedervelig mat som fisk, pølser og kjøtt i denne skuffen, slik at den holder seg fersk lenger.

Angi kjøleskapstemperatur	Temperatur i kjøtt- og fiskeskuff
2–3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5–8°C	3 °C

Superkjølemodus

Merk: Superkjølingsfunksjonen er spesielt utviklet for raskt nedkjøling av mat som nylig er plassert i kjøleskapet. Hvis du har en betydelig mengde varm mat, for eksempel direkte etter innkjøp, anbefales det å aktivere superkjølingsfunksjonen. På denne måten kan du sikre rask nedkjøling av produktene og redusere temperaturstigningen, noe som effektivt forlenger holdbarheten til alle de andre matvarene inne i kjøleskapet.

- Du kan sette apparatet i superkjølemodus ved å trykke inn knappen for superkjøl-/superfrysemodus og barnesikringen (3 sec) helt til indikatoren for superkjølemodus () slås på. 2 °C vises på apparatets skjerm.
- Apparatet avslutter superkjølemodusen automatisk enten når det har vært i denne modusen i 6 timer, eller når kjøleskapstemperaturen når 2 °C. Trykk to ganger på knappen for superkjøl-/superfrysemodus (3 sec) for å avslutte modusen før tiden.

Superfrysemodus

Merk: Superfrysefunksjonen er designet for å opprettholde næringsverdien til maten i fryseren. Den kan fryse maten raskest. Hvis store mengder mat skal fryses samtidig eller maten må fryses ned raskt, er det anbefalt å slå på superfrysefunksjonen og så legge inn maten. Dermed økes frysehastigeten til fryseren. Energiforbruket øker når funksjonen er PÅ.
- Du kan sette apparatet i superfrysemodus ved å trykke inn knappen for superkjøl-/superfrysemodus og barnesikringen (3 sec) helt til indikatoren for superfrysemodus () slås på. -24 °C vises på apparatets skjerm.
- Apparatet avslutter superfrysemodusen automatisk etter å ha vært i modusen i 40 timer. Du kan avslutte modusen før tiden ved å trykke på knappen for superkjøl-/superfrysemodus og barnesikringen (3 sec) én gang.

Feriemodus

Når apparatet skal stå ubrukt i lang tid, kan du sette det i feriemodus for å spare energi. I feriemodus er kjøleskapsdelen slått av, og temperaturen i fryserdelen holdes på -18 °C.

Merk:
- Du må ikke oppbevare mat i kjøleskapsdelen når apparatet er i feriemodus. La kjøleskapsdøren stå åpen lenge nok til at luften kan sirkulere inne i skapet. Dette forhindrer dannelse av mugg og ubehagelig lukt.
- Når apparatet er i feriemodus, er begge temperaturknappene (3 sec og) deaktivert. Du må avslutte feriemodus før du kan justere kjøleskaps- eller frysertemperaturen.

- Hold knappen for kjøleskapstemperatur og knappen for feriemodus (3 sec) inne i 3 sekunder for å sette apparatet i feriemodus. Indikatoren for feriemodus () slås på, og -18 °C vises på apparatets skjerm.
- Hold knappen for kjøleskapstemperatur og knappen for feriemodus (3 sec) inne i 3 sekunder igjen for å avslutte feriemodus. Indikatoren for feriemodus () slås av.
- Når feriemodus er aktivert, slutter lyset og kjøleskapets kjølefunksjon å fungerer, og forblir av etter 10 minutter.

Åpne og lukke døren

- LED-lampen inne i kjøleskapsdelen slås på når kjøleskapsdøren åpnes, og slås av når døren lukkes.
- LCD-skjermen og alle relevante indikatorer slås på når kjøleskapsdøren åpnes, og slås av igjen 30 sekunder etter at kjøleskapsdøren lukkes.

Lyd for åpning av dør

- Lyden for åpning av dør er alltid dekativert hver gang apparatet slås på.
- Når lyden for døråpning er aktivert, avgir apparatet en lyd hver gang du åpner kjøleskapsdøren.
- Du kan aktivere og deaktivere lyden for døråpning ved å holde inne begge temperaturknappene (❄ 3 sec og ❄) i 4 sekunder.

Knappetrykk-lyd

Lyden for knappetrykk er på som standard når du trykker på knapper på skjermen, og du kan slå den av ved å holde inne ❄ i 10 sekunder.

Alarm for åpen dør

- Hvis kjøleskapsdøren holdes åpen i mer enn 120 sekunder, starter det en døråpningsalarm. For å stoppe alarmen, lukker du den åpne døren, eller trykker på en av knappene.
- Hvis du stopper alarmen ved å trykke på en knapp, men beholder døren åpen, starter alarmen igjen etter nye 120 sekunder. Hvis døren blir stående åpen i over 10 minutter, slår apparatet av LED-lampen.
- **Merk:** Døråpningsalarmen er deaktivert når apparatet er i feriemodus.

Minnefunksjon

Apparatet har en minnefunksjon som er slått på i de fleste tilfeller. Hvis du slår apparatet av, eller trekker ut støpselet, eller hvis det oppstår et strømbrudd, gjenopptar det driften med de samme innstillingene som ble brukt tidligere, når det blir slått på igjen.

Når apparatet avslutter superkjølemodus, superfrysemodus eller feriemodus, går det også tilbake til innstillingene som var i bruk før den aktuelle modusen ble startet.

Merk:

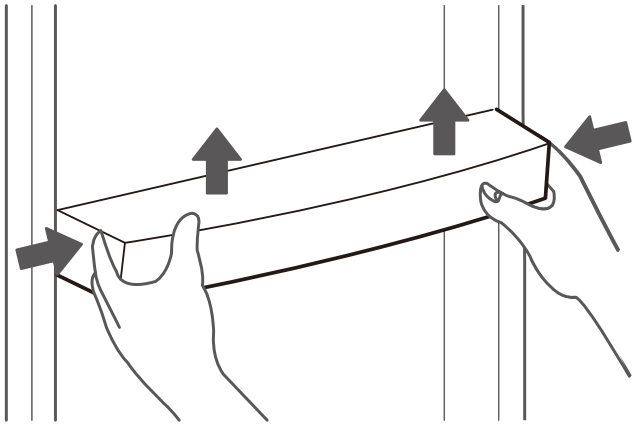
- Apparatet husker ikke hvor mye tid som har gått mens det var i superkjølemodus eller superfrysemodus. Hvis apparatet går tilbake til f.eks. superfrysemodus etter at det blir slått på igjen, blir denne modusen alltid kjørt i 40 timer før den blir avsluttet automatisk.
- Apparatet slår først på minnefunksjonen når det har vært sammenhengende i drift i over 30 minutter. Hvis du slår den av etter at den har vært i kontinuerlig drift i mindre enn 30 minutter, vil den ikke huske de sist brukte innstillingene.

Kjøledelen

Tips for nedkjøling av fersk mat

- Dekk til eller pakk inn maten, spesielt dersom den har sterk smak.
- Plasser maten slik at luft kan sirkulere rundt den.
- For best resultat, må det være nok rom i kjøleskapsdelen til at luft kan sirkulere rundt innpakningene. Sørg også for at det er tilstrekkelig med plass foran i kjøleskapet slik at døren lukkes ordentlig.
- Ikke oppbevar varm mat eller fordampende væsker i kjøleskapet.
- Kjøtt (alle typer): pakkes i en egnet innpakning og plasseres på glasshyllen over grønnsaksskuffen. Oppbevar kjøtt maksimalt 1–2 dager.
- Kokt mat og kalde retter: dekk til og plasser på ønsket hylle.
- Frukt og grønnsaker: rengjør nøye og plasser i grønnsaksskuffen. Bananer, tomater, løk og hvitløk skal kun oppbevares innpakket kjøleskapet.
- Smør og ost: plasseres i spesielle lufttette beholdere, eller pakkes inn i aluminiumsfolie eller en polyetylenposer for å unngå så mye luft som mulig.
- Flasker: lukkes med kork og plassere i dørbalkongene.

Dørhyller

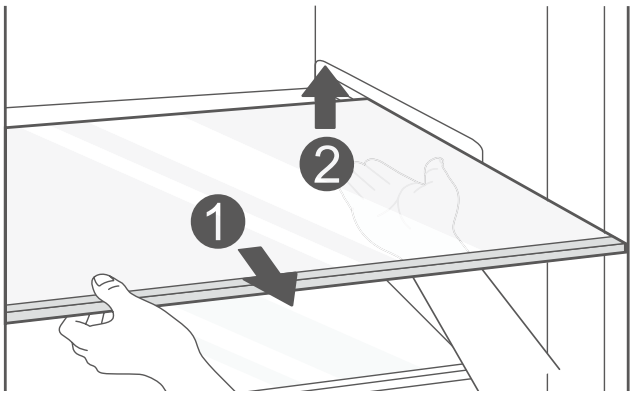


Bildet er kun for referanse

- Alle dørhyller kan fjernes.
- Du kan plassere den midtre hyllen på forskjellige høyder for å tillate matbeholdere i forskjellige størrelser.
- Bruk begge hender samtidig for å klemme og løfte ut en hylle for å fjerne den.

Merk: Ikke bruk for mye krefter når du håndterer dørhyllene, for å unngå skader.

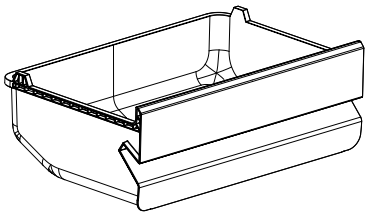
Glasshyller



Bildet er kun for referanse

- Hyller kan fjernes ved å trekke dem ut og løfte dem opp bakerst.
- For å sette inn en hylle, retter du inn de to sidene mot skinnene og skyver den helt bak til den stopper.

Frukt- og grønnsaksskuff



Bildet er kun for referanse

- Frukt- og grønnsaksskuffen er den beste oppbevaringsplassen for å holde frukt og grønnsaker ferske og faste.
- Du kan ta ut en skuff ved å trekke den mot deg til den stopper, og så løfte opp fronten og trekke den ut.
- Du kan sette inn en skuff ved å rette inn de to sidene med skinnene og skyve den helt bak til den stopper.

Tips: Frukt som ikke tåler kulde så godt (f.eks. ananas, banan, papaya og sitrusfrukter) og grønnsaker som ikke tåler kulde så godt (f.eks. aubergine, agurk, squash paprika, tomater og poteter) skal oppbevares utenfor kjøleskapet ved rundt 8-12 °C for å bevare kvaliteten og smaken optimalt.

Fryseboks

Fryserdelen er egnet for frysing av fersk mat og langtidsoppbevaring av fryst og dypfryst mat. Dypfrysingen tar 24 timer. I denne perioden skal det ikke legges til mer mat som skal fryses.

Tips for frysing av fersk mat

- Den største mengden ferske matvarer som kan dypfryses på 24 timer vises på typeskiltet.
- Ved første oppstart etter en lang periode uten bruk, må apparatet være på i minst 4–5 timer på en kaldere innstilling før det legges inn matvarer.
- Ikke la fersk mat som ikke er dypfryst, komme i kontakt med mat som allerede er dypfryst. Hvis dette skjer, kan temperaturen i sistnevnte bli varmere.
- Pakk inn mat for å beskytte den mot vann, fuktighet eller kondens. Det hindrer spredning av eventuell lukt i kjøleskapet, samtidig som det sikrer bedre oppbevaring av frossen mat.
- Magre matvarer kan oppbevares lengre enn fettholdige matvarer, salt reduserer holdbarhetstiden.
- Plasser aldri varm mat i fryseren. Avkjøling av varm mat før frysing sparer energi og forlenger levetiden til apparatet.
- Ikke frys delvis opptint mat på nytt.
- **Merk:** Plasser aldri mat på krukker eller drikke i frossenmat-kammeret.
- For best resultat, må det være nok rom i frossenmat-kammeret til at luft kan sirkulere rundt innpakningene. Sørg også for at det er tilstrekkelig med plass foran i kjøleskapet slik at døren lukkes ordentlig.

Tips for lagring av dypfryste matvarer

For å få best mulig ytelse fra dette apparatet bør du gjøre følgende:

- Kontroller at dypfryste matvarer kjøpt i butikk ble riktig oppbevart i butikken.
- Sørg for at fryste matvarer bringes fra matbutikken til frossenmat-kammeret på kortest mulig tid.
- Unngå å åpne døren unødvendig, og ikke la døren stå åpen lenger enn nødvendig.
- Matvarer forderver raskt når de er tint, de kan ikke dypfryses på nytt.
- Ikke overskrid holdbarhetstiden fra matvareprodusenten.

Opptining

Dypfryste eller frosne matvarer kan tines i kjøleskapet eller i romtemperatur før bruk avhengig av tiden du har til rådighet for denne handlingen.

Små biter kan også tilberedes fryste, direkte fra frossenmat-kammeret. Tilberedningen vil ta lenger tid.

⚠ **ADVARSEL!** Hvis du kommer i skade for å tine opp matvarene utilsiktet, for eksempel på grunn av at strømmen har vært avslått lengre enn verdien som vises på typeskiltet til apparatet, må den opptinte maten spises raskt eller tilberedes umiddelbart og deretter dypfryses på nytt (etter nedkjøling).

Fryseskuffer

Du kan ta ut en fryserskuff ved å trekke den mot deg til den stopper, og så løfte opp fronten og trekke den ut.

Merk:

- For å maksimere den tilgjengelige plassen kan du bruke frysedelen uten å sette inn skuffene. Men når mengden mat øker, øker også energiforbruket.
- Etter at du har plassert mat i frysedelen, må du sørge for at døren til frysedelen er ordentlig lukket.

Daglig bruk

Følg disse tipsene for å redusere apparatets energiforbruk:

- Installer apparatet i et tørt, godt ventilert rom langt unna varmekilder (f.eks. radiator, komfyr osv.) og på et sted som ikke er direkte eksponert for solen. Bruk hvis nødvendig en isolasjonsplate.
- Følg installasjonsinstruksjonene for å garantere tilstrekkelig ventilasjon.
- Utilstrekkelig ventilasjon på baksiden av produktet øker energiforbruket og reduserer kjøleeffektiviteten.
- De innvendige temperaturene i apparatet kan påvirkes av omgivelsestemperaturen, hyppigheten av døråpning, samt plasseringen av apparatet. Temperaturinnstillingen bør hensynta disse faktorene.
- La varm mat og drikke avkjøles før du setter inn apparatet.
- Ikke blokker viften (hvis tilgjengelig) med matvarer.
- Etter å ha plassert eller fjernet mat, sørger du for å lukke døren ordentlig, spesielt fryserdøren.
- Reduser døråpningstiden til et minimum.
- Når du skal tine frossen mat, plasseres den i kjøleskapet. Den lave temperaturen på de frosne produktene avkjøler maten i kjøleskapet.
- Plasseringen av hyllene i kjøleskapet har ingen innvirkning på effektiv energibruk. Mat bør plasseres i hyllene på en slik måte at luftsirkulasjonen sikres (mat skal ikke berøre hverandre og avstanden mellom mat og bakvegg skal holdes).
- Skadede pakninger må byttes så snart som mulig.

Rengjøring og vedlikehold

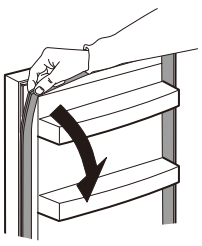
Generelle tips

- Før du utfører service eller rengjøring av apparatet, må du koble det fra strømnettet eller koble fra strømforsyningen.
- Rengjør apparatet regelmessig med en klut og en løsning bestående av varmt vann og nøytralt vaskemiddel, spesielt utviklet for kjøleskapsinteriør. Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller verktøy.

FORSIKTIG! Sørg for at det ikke trenger vann inn i lampehuset, elektroniske skjermer eller andre elektriske deler.

FORSIKTIG! Kjøleskapstilbehøret skal ikke settes i oppvaskmaskin.

Rengjøre dørpakningene



- Dørpakningen kan fjernes for rengjøringsformål.
- Tørk eller vask dørpakningen med rent vann og tørk grundig med en klut. Deretter installerer du den riktig på nytt.
- Hold dørpakningene frie for olje og fett.
- Ikke brett pakningene.

Avrime kjøleskapdelen

Apparatet er utstyrt med en automatisk avrimingsfunksjon. Manuell avriming er ikke nødvendig.

Avrime frysedelen

Apparatet er utstyrt med en automatisk avrimingsfunksjon. Det vil ikke dannes frost under bruk, hverken på de indre veggene eller på matvarene. Manuell avriming er ikke nødvendig.

Før apparatet blir stående ubrukt i lange perioder

1. Koble apparatet fra strømforsyningen.
2. Ta ut alle matvarer.
3. Rengjør apparatet.
4. La dørene åpne akkurat nok til at luften kan sirkulere inne i rommene. Dette forhindrer dannelse av mugg og ubehagelig lukt.

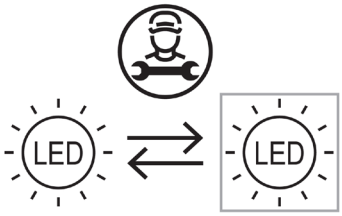
I tilfelle strømbrudd

- Hold dørene til apparatet lukket. Dette gjør at maten holder seg kald så lenge som mulig.
- Hvis maten har tint delvis av seg selv, må den ikke fryses ned igjen. Konsumeres innen 24 timer.

Bytte ut belysningen

Apparatet er utstyrt med en LED-lampe som kan lyse opp innsiden.

Kun en autorisert tekniker tillates å bytte lysenheten. Kontakt ditt autoriserte servicesenter. For raskere service, henvises det alltid til oversikten med autorisert servicesenter oppgitt bakerst i denne manualen. Ring til det aktuelle telefonnummeret.



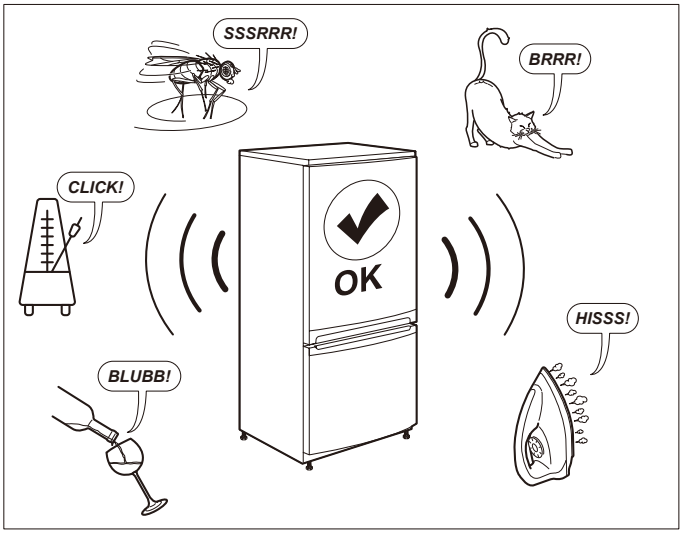
Feilsøking

Problem	Mulige årsaker	Løsninger
Kontrollpanelet er slått av og/eller apparatet fungerer ikke.	Det kan være et problem med strømforsyningen til apparatet.	Sørg for at: • Det ikke er strømbrudd. • Strømstøpselet er riktig satt inn i stikkontakten og den topolede strømbryteren, hvis den finnes, er satt til riktig posisjon (på). • Beskyttelsesanordningene for det elektriske husholdningssystemet er i god stand. • Strømforsyningskabelen er ikke skadet. • Du har slått apparatet på.
Innvendig lys fungerer ikke.	• Lyset er ødelagt. • Feil på en komponent.	Se avsnittet «Bytte ut belysningen».
Temperaturen inne i rommene er ikke lav nok.	Det kan være ulike årsaker (se løsningene i neste kolonne).	Sørg for at: • Dørene er ordentlig lukket. • Apparatet ikke er installert i nærheten av en varmekilde. • Temperaturen er riktig innstilt. • Luftsirkulasjonen inne i apparatet er ikke hindret på noen måte (se installasjonsinstruksjonene).
Frontkanten av kjøleskapet ved siden av forseglingen er varm.	Dette er ikke et problem. Det forhindrer at det dannes kondens.	Ingen løsning er nødvendig.
Temperaturen inne i kjøledelen for lav.	• Angitt temperatur er for lav. • Kjøleskapstemperatursensoren har funksjonsfeil.	• Hvis maten i delen ikke er frosset, angis en høyere temperatur. • Kontakt et autorisert servicesenter hvis noe eller all mat i delen har blitt frosset.
Det bygger seg opp frost/is i fryserdelen.	Døren til frysedelen lukkes ikke ordentlig.	Sørg for at døren lukkes ordentlig.
Apparatet viser en kode på LCD-skjermen, og piper.	Les om «Skjerm» i kapittelet om «Drift».	Les om «Skjerm» i kapittelet om «Drift».
Døren lukkes ikke fullstendig.	Se «Lukke døren».	Se «Lukke døren».

Normale lyder

Kjøleskapet/fryseren lager lyder som summing, susing og gurgling når viften, kompressoren og andre deler regulerer temperaturen på innsiden. Disse lydene er normale og viser at apparatet fungerer som det skal.

Støynivået som er angitt på energiemerkingen, er basert på laboratoriester med et tomt kjøleskap, og kan fremstå annerledes i hjemmet ditt basert på faktorer som akustikk, type gulv, hvor fullt kjøleskapet er og hvordan apparatet er plassert.



Lukke døren

Hvis	Utfør
Dørpakningene er smussete.	Rengjør dem.
Dørpakningene er skadet.	Kontakt ettersalgsservice for å bytte dem.
Døren er blokkert av hyller, skuffer, matvarer osv.	Plasser riktig eller fjern gjenstandene som blokkerer døren.
Apparatet står ikke jevnt.	Nivellere apparatet. Se «Nivellere apparatet», eller de egne monteringsinstruksjonene.
Døren er ikke sentrert med skapet.	Juster døren. Se de separate monteringsinstruksjonene.

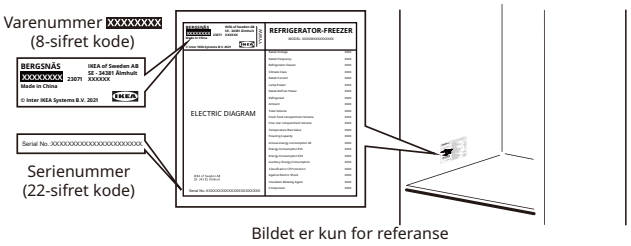
Før kontakt med ettersalgsservice:

Start apparatet på nytt for å se om feilen er utbedret. Hvis den vedvarer, slår du av apparatet igjen og gjentar operasjonen etter en time.

Hvis apparatet fortsatt ikke fungerer som det skal etter å ha utført kontrollene som er oppført i feilsøkingsveiledningen og apparatet er slått på igjen, kontakter du kundeservice og forklarer problemet tydelig. Spesifiser:

- problemets natur
- kjøpsdatoen
- apparatets modell og serienummer

ⓘ Varenummeret og serienummeret vises på typeskiltet, på indre venstre side av apparatet.



Bildet er kun for referanse

Teknisk informasjon

Produktkategori	
Produkttype	Kjøleskap-fryser
Installasjonstype	Frittstående
Produktmål	
Høyde	1850 mm
Bredde	595 mm
Dybde	678 mm
Nettovolum	
Kjøledelen	176,0 L
Nedkjølingsrom	40,0 L
Fryseboks	118,0 L
Avisingssystem	
Kjøledelen	Automatisk
Nedkjølingsrom	Automatisk
Fryseboks	Automatisk
Andre spesifikasjoner	
Stjernevurdering	****
Kapasitet for dypfrysing	12 kg / 24 t
Temperaturstigningstid	16 timer
Strømforbruk	109 kWh/år
Støynivå	29 dB (A), klasse A
Energiklasse	A
Nominell spenning	220–240 V~
Nominell frekvens	50 Hz
Lyskildens energiklasse	G

Merk: Du får tilgang til informasjon om produktet i produktdatabasen vår ved å skanne QR-koden på EPREL-etiketten.

Miljøinformasjon

1. Emballasje ♺

Resirkulerbare materialer er merket med symbolet ♺. Avhende emballasjen i aktuelle resirkuleringsbeholdere.

Hold emballasjematerialet (plastposer, polystyrendeler osv.) utilgjengelig for barn, siden de er en potensiell kilde til fare.

2. Kassering/avhending

Apparatet er produsert av resirkulerbart materiale.

Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2002/96/EC om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Ved å sikre riktig avhending av dette apparatet, kan du bidra til å forhindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og helsen til personer.

Symbolet på apparatet eller på de medfølgende dokumentene, indikerer at dette apparatet ikke skal behandles som husholdningsavfall, men at det må leveres til et spesielt innsamlingssenter for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Når du kasserer apparatet, må det gjøres ubrukelig ved å kutte av strømledningen og fjerne dører og hyller slik at barn ikke enkelt kan klatre inn og bli fanget.

Kasser apparatet i samsvar med lokale forskrifter for avfallshåndtering. Ta det til et spesielt innsamlingssenter. Ikke la apparatet stå uten tilsyn selv i noen dager, siden det er en potensiell kilde til fare for barn.

For ytterligere informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette produktet, kontakter du din lokale etat, innsamlingstjenesten for husholdningsavfall eller butikken der du kjøpte apparatet.

Samsvarserklæring

- Dette apparatet er laget for konservering av matvarer og er produsert i samsvar med forordning (EC) nr. 1935/2004.

CE

- Dette apparatet har blitt utformet, produsert og markedsført i samsvar med
  - sikkerhetsmålene for Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU (som erstatter 2006/95/EC og påfølgende endringer)
  - beskyttelseskravene i direktiv «EMC» 2014/30/EU.
- Dette apparatet har blitt utformet, produsert og markedsført i samsvar med
  - Forskrifter for elektromagnetisk kompatibilitet 2016
  - Forskrifter for elektrisk utstyr (sikkerhet) 2016

UK CA

IKEA-garanti

Hvor lenge er IKEA-garantien gyldig?

Denne garantien er gyldig i fem (5) år fra den opprinnelige datoen produktet ble kjøpt fra IKEA. Den opprinnelige kvitteringen kreves som kjøpsbevis. Hvis det utføres servicearbeid under garantien, forlenger ikke dette apparatets garantiperiode.

Hvem skal utføre servicen?

IKEAs servicetilbyder vil levere servicen gjennom sin egen servicedrift, eller gjennom nettverket til en autorisert servicepartner.

Hva dekker denne garantien?

Garantien dekker feil på apparatet som stammer fra produksjonsfeil eller materialfeil som fantes i produktet den datoen det ble kjøpt fra IKEA. Denne garantien gjelder kun for privat bruk. Unntakene beskrives under «Hva dekkes ikke av denne garantien?». I garantiperioden vil kostnadene for å løse problemet, altså reparasjoner, deler, arbeid og reise, så lenge apparatet kan repareres uten uvanlige utgifter. EU-retningslinjene (DIREKTIV (EU) 2019/771) og de respektive lokale forskriftene gjelder under disse forholdene. Delene som skiftes ut tilfaller IKEA.

Hva gjør IKEA for å løse problemet?

IKEAs servicetilbyder vil undersøke produktet og etter eget skjønn avgjøre hvorvidt det dekkes av denne garantien. Dersom det vurderes å dekkes, vil IKEAs servicetilbyder eller deres autoriserte servicepartner etter eget skjønn enten reparere det defekte produktet, eller bytte det med et likt eller tilsvarende produkt.

Hva dekkes ikke av denne garantien?

- Normal bruksslitasje.
- Forsettlige skader eller skader forårsaket av skjødesløshet, skader grunnet manglende overholdelse av bruksinstruksjonene, feil montering eller tilkobling av feil spenning, skader fra kjemiske eller elektrokjemiske reaksjoner, rust, eller korrodering, vannskader, inkludert, men ikke begrenset til skader forårsaket av for høyt kalkinnhold i vannforsyningen, og skader forårsaket av unormale forhold i omgivelsene.
- Forbruksdeler, inkludert batterier og lamper.
- Funksjonsfrie og dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av apparatet, inkludert skraper og eventuelle fargeforskjeller.
- Tilfeldige skader forårsaket av fremmedlegemer eller kjemiske substanser, rengjøring av og fjerning av blokkeringer fra filtre, avløpssystemer og såpeskuffer.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, servise- og bestikk-kurver, tilførsels- og avløpsrør, pakninger, lamper og lampedeksler, display, knotter, innfatninger og deler av innfatninger. Med mindre det kan bevises at slike skader skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller hvor ingen feil finnes ved besøk av en tekniker.
- Reparasjoner som ikke er utført av autoriserte serviceleverandører og/eller en autorisert servicepartner eller dersom det ikke er blitt brukt originale deler.
- Reparasjoner som forårsakes av montering som er feil eller ikke utføres i samsvar med spesifikasjonene.
- Bruk av apparatet utenfor hjemmet, altså profesjonell bruk.
- Transportskader. Hvis kunden transporterer apparatet hjem til seg eller til en annen adresse, er IKEA ikke ansvarlig for skader som oppstår under transporten. Men hvis IKEA leverer produktet til kundens leveringsadresse, dekker IKEA skader på produktet som oppstår under denne transporten.

- Kostnaden for å utføre den opprinnelige monteringen av IKEA-produktet. Men hvis en IKEA-utnevnt serviceleverandør eller autorisert servicepartner reparerer eller erstatter apparatet underlagt vilkårene i denne garantien, vil den utnevnte serviceleverandøren eller autoriserte servicepartneren montere det reparerte apparatet eller erstatningen ved behov.

Disse begrensningene gjelder ikke for feilfritt arbeid utført av en kvalifisert spesialist som benytter våre originale deler for å tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhetsspesifikasjonene i et annet EU-land.

Bruk av nasjonale lover

IKEA-garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter. Disse oppfyller eller overskrider alle lokale juridiske krav. Men disse forholdene påvirker på ingen måte forbrukerens rettigheter som disse er beskrevet i lokale lover.

Gyldighetsområde

For apparater som er kjøpt i ett EU-land og fraktet til et annet EU-land, blir tjenestene utført innenfor rammeverket til garantiforholdene som er normale for det nye landet.

Det eksisterer kun en forpliktelse til å utføre garantirelaterte tjenester hvis apparatet oppfyller kravene til og er montert i samsvar med:
- de tekniske kravene i landet der garantikravet fremmes
- monteringsinstruksjonene og sikkerhetsinformasjonen i brukermanualen.

Dedikert ettersalgservice for IKEA-apparater

Ikke nøl med å kontakte IKEAs tilbyder av ettersalgservice for å
- fremme en forespørsel om garantiservice;
- be om avklaringer ved installasjon av IKEA-apparatet i et IKEA-kjøkken;
- be om avklaring om funksjonene til IKEA-apparater.

For at vi skal kunne gi best mulig hjelp, må du lese monteringsinstruksjonene og brukerhåndboken før du kontakter oss.

Slik når du oss hvis du trenger service

Du finner telefonnumrene til IKEA-utpekte ettersalgsserviceleverandører på slutten av denne manualen.

For å gi deg en raskest mulig service, anbefaler vi at du benytter de aktuelle telefonhummerne angitt på slutten av denne manualen. Henvis alltid til hummerne oppført i manualen til det aktuelle apparatet som du trenger assistanse til. Husk å oppgi det 8-sifrede artikkelnummeret og det 22-sifrede serienummeret som vises på apparatets typeskilt.

TA VARE PÅ KVITTERINGEN!

Den er bevis på kjøpet ditt og du trenger den for at garantien skal gjelde. Kvitteringen inneholder også IKEA-navnet og -varenummeret (8 sifret kode) for alle apparatene du har kjøpt.

Trenger du ekstra hjelp?

Hvis du har spørsmål som ikke er knyttet til ettersalg av apparatene, kan du kontakte nærmeste IKEA-kundesenter. Vi anbefaler at du leser dokumentasjonen for apparatet nøye for du kontakter oss.

Informasjon om reservedeler

- Følgende reservedeler: termostater, temperatursensorer, trykte kretskort og lyskilder, vil være tilgjengelig for profesjonelle reparatører i en minimumsperiode på syv år, etter den siste enheten av modellen har kommet på markedet.
- Følgende reservedeler: dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver vil være tilgjengelig for profesjonelle reparatører og sluttbrukere i en minimumsperiode på syv år, og dørpakninger i en minimumsperiode på ti år, etter den siste enheten av modellen har kommet på markedet.

Reservedelene er tilgjengelig fra:
www.ikea.com

Sisällys

Turvallisuustiedot 105
Turvallisuusohjeet 106
Asennus 108
Ensimmäinen käyttökerta 109
Tuotteen kuvaus 109
Käyttö 110
Jääkaappiosa 112
Pakastinosa 113
Päivittäinen käyttö 114
Puhdistus ja huolto 114
Vianmääritys 115
Tekniset tiedot 117
Ympäristönsuojelu 117
IKEA-takuu 118

Turvallisuustiedot

Lue mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Pidä aina ohjeet laitteen mukana tulevia tarpeita varten.

Lasten ja muiden apua tarvitsevien henkilöiden turvallisuus

VAROITUS: Tulipalon vaara / syttyviä materiaaleja

- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, henkiset ja aistinvaraiset ominaisuudet ovat heikentyneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella. 3–8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja purkaa kylmälaitteita.
- Hyvin pienet lapset (0 – 3 vuotta) tulee pitää poissa laitteesta.
- Pienet lapset (3 – 8 vuotta) tulee pitää poissa laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää poissa lasten ulottuvilta ja hävittää asianmukaisesti.

Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotona tai vastaavissa paikoissa, kuten:
  - henkilöstökeittiöissä kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
  - maatiloilla ja asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyyppisissä ympäristöissä;
  - aamiaismajoitusta tarjoavissa tiloissa;
  - catering ja vastaavat ei-kaupalliset sovellukset.
- **VAROITUS:** Pidä tuuletusaukot laitteen kotelossa tai kalustekaapissa vapaina.
- **VAROITUS:** Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita keinoja sulatusprosessin nopeuttamiseen, ellei valmistaja ole suositellut niitä.
- **VAROITUS:** Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- **VAROITUS:** Älä käytä sähkölaitteita laitteen elintarvikkeiden säilytyslaatikoissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- **VAROITUS:** Älä puhdista laitetta vesisuihkulla tai höyryllä.
- **VAROITUS:** Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain neutraaleja puhdistusaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita tai puhdistusliinoja, liuotinaineita tai metalliesineitä.
- **VAROITUS:** Älä säilytä kylmälaitteessa räjähtäviä aineita, kuten aerosolipulloja, joiden ponneaine on herkästi syttyvää.

- **VAROITUS:** Jos virtajohto vaurioituu, valmistajan tai sen valtuuttaman huoltopalvelun tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- **VAROITUS:** Kun asennat laitetta, varmista, ettei virtajohto jää puristuksiin tai vaurioidu.
- **VAROITUS:** Älä sijoita laitteen taakse useita kannettavia pistorasioita tai kannettavia virtalähteitä.
- Oven pitäminen auki pidempiä aikoja voi aiheuttaa lämpötilan merkittävän nousun laitteen osastoissa.
- Vain valtuutettu teknikko saa vaihtaa valaistuslaitteen.
- Puhdista säännöllisesti ruoan kanssa kosketuksiin joutuvat pinnat ja tyhjennysjärjestelmät, joihin pääsee käsiksi.
- Puhdista vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin; huuhtele vesijärjestelmä, joka on liitetty vesihuoltoon, jos vettä ei ole valutettu 5 päivän aikana.
- Säilytä raakaa lihaa ja kalaa sopivissa astioissa jääkaapissa, jotta ne eivät pääse kosketuksiin muiden ruokien kanssa, eikä niistä voi tippua nestettä muiden ruokien päälle.
- Jos kylmälaite on pidemmän aikaa tyhjänä, kytke se pois päältä, sulata, puhdista ja kuivaa se, ja jätä ovi auki, jotta laitteeseen ei pääse muodostumaan hometta.
- Tätä kylmälaitetta ei ole tarkoitettu asennettavaksi kalusteisiin.
- Kahden tähden pakastelokerot soveltuvat esipakastetun ruoan säilyttämiseen, jäätelön ja jääkuutioiden tekemiseen ja säilyttämiseen.
- Yhden, kahden tai kolmen tähden lokerot eivät sovellu tuoreen ruoan pakastamiseen.
- **VAROITUS:** Laitteen epävakaudesta johtuvan vaaran välttämiseksi se on kiinnitettävä ohjeiden mukaisesti.

Turvallisuusohjeet

Asennus

- Laitteen käsittely ja asennus edellyttää kahta tai useampaa henkilöä.
- Asennus ja huolto, mukaan luettuna virtajohdon vaihtaminen, on annettava valmistajan tai ammattitaitoisen teknikon tehtäväksi valmistajan ohjeiden ja voimassa olevien paikallisten turvallisuusmääräysten mukaisesti. Vaaran välttämiseksi älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, mukaan lukien virtajohto, ellei käyttöohjeessa ole nimenomaisesti mainittu.
- Poista kaikki pakkausosat.
- Älä asenna tai käytä vaurioitunutta laitetta.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Lattian vaurioitumista (esim. parketti) on varottava laitetta siirrettäessä.
- Varmista, että laite ei ole lämmönlähteen läheisyydessä.
- Asenna laite ja aseta vaakasuoraan lattialle, joka on riittävän vahva kestämään sen painon ja sen kokoon ja käyttöön sopivaan paikkaan.
- Varmista, että ilma kiertää kylmälaitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Näin öljy pääsee virtaamaan takaisin kompressoriin.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna kylmälaitetta paikkaan, johon osuu suora auringonvalo.
- Älä asenna tätä laitetta liian kosteisiin tai liian kylmiin tiloihin, kuten viinikellareihin.

Sähkökytkentä

⚠ **VAROITUS!** Tulipalon ja sähköiskun vaara.

⚠ **VAROITUS!** Kun asennat laitetta, varmista, ettei virtajohto jää puristuksiin tai vaurioidu.

⚠ **VAROITUS!** Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.

- Sähkölaite on maadoitettava.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.

- Käytä aina oikein asennettua sähköiskunkestävää pistorasiaa.
- Varmista, että sähkökomponentit (kuten verkkopistoke, virtajohto, kompressori) eivät vaurioidu. Sähkökomponenttien vaihtamiseksi ota yhteys valtuutettuun huoltopalveluun.
- Virtajohdon tulee pysyä verkkopistokkeen tason alla.
- Liitä verkkojohto pistorasiaan vasta sitten, kun asennus on tehty. Varmista, että pistorasiaan on esteetön pääsy asennuksen jälkeen.
- Älä kytke laitetta irti vetämällä virtajohdosta. Vedä aina verkkopistokkeesta.
- Vain Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti: Laite on varustettu 13 A:n virtapistokkeella. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä vain 13 A:n ASTA (BS 1362) -sulaketta.

Käyttö

⚠ **VAROITUS!** Henkilövahinkojen, palovammojen, sähköiskujen tai tulipalon vaara.

Kylmäpiirin putket sisältävät pienen määrän ympäristöystävällistä, mutta syttyvää kylmäainetta R600a. Se ei vahingoita otsonikerrosta eikä lisää kasvihuoneilmiötä. Jos kylmäaine vuotaa, se voi vahingoittaa silmiäsi tai syttyä palamaan. Älä vahingoita putkia .

- Kompressorin pinta saattaa kuumentua tavallisessa käytössä. Älä koske siihen käsin.
- Älä muuta laitteen määrityksiä.
- Älä laita sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteen sisään, ellei valmistaja ole sallinut sitä.
- Jos jäähdytyspiiri vaurioituu, varmista, että huoneessa ei ole avotulta tai syttymislähteitä. Tuuleta tila.
- Älä anna kuumien esineiden koskettaa kylmälaitteen muoviosia.
- Älä säilytä pullotettuja juomia pakastimessa halkeamisen tai muiden hävikkien välttämiseksi.
- Älä säilytä helposti syttyvää kaasua tai nestettä kylmälaitteessa.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvän aineen kastelemia tuotteita laitteen lähelle tai sen päälle.
- Älä kosketa kompressoria tai lauhdutinta. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä niele jääpakkausten sisältöä (myrkytöntä).
- Älä syö jääkuutioita tai jäätelöä heti sen jälkeen, kun olet ottanut ne pakastimesta, sillä ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Älä laita sulaneita elintarvikkeita takaisin pakastimeen.
- Noudata pakastettujen tuotteiden säilytysohjeita.

Sisävalo

⚠ **VAROITUS!** Sähköiskun vaara.

- Laitteessa käytetty polttimo on suunniteltu erityisesti kodinkoneisiin, eikä se sovellu kotitalouksien yleiseen huonevalaistukseen ((EU) 2019/2020).

Hoito ja puhdistus

⚠ **VAROITUS!** Vamman tai kylmälaitteen vaurion vaara.

- Ennen huoltoa sammuta kylmälaite ja irrota virtajohto pistorasiasta.
- Tämän laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyjä. Ainoastaan pätevä ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.

Huolto

- Jos haluat korjata laitteen, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen, joka on lueteltu tämän esitteen lopussa.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Hävitys

⚠ **VAROITUS!** Loukkaantumisen tai tukehtumisen riski.

- Irrota laite virransyötöstä.
- Leikkaa virtajohto irti ja hävitä se.
- Irrota ovi, jotta lapset tai lemmikit eivät jää kylmälaitteen sisään.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristysvaahto sisältää syttyvää kaasua. Tiedustele paikalliselta viranomaiselta, miten laite tulee hävittää oikein.
- Älä vaurioita kylmälaitteen osaa, joka on lämmönvaihtimen lähellä.

Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta henkilö- tai eläinvahingoista tai omaisuusvahingoista, jos edellä mainittuja ohjeita ja varotoimenpiteitä ei noudateta.

Asennus

⚠ **VAROITUS!** Lue huolellisesti tämän oppaan sisältämät turvallisuustiedot ennen laitteen asentamista.

Asennuksen tarkastuslista

Ovi
- ❑ Ovi tiivistää kaapin kaikista sivuista
- ❑ Ovi on vaakasuorassa

Vaaitus
- ❑ Jääkaappi on vaakasuorassa

Sähkövirta
- ❑ Odota 4 tuntia
- ❑ Kotitalouden virransyöttö on kytketty päälle
- ❑ Jääkaappi on yhdistetty virransyöttöön

Lopputarkastukset
- ❑ Pakkausmateriaalit on poistettu
- ❑ Jääkaapin lämpötila asetettu

Paikoilleen asettaminen

- Noudata laitteen asentamisessa erillisiä asennusohjeita.
- Asenna tämä laite paikkaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen tyyppikilvessä ilmoitettua ilmastoluokkaa. Tämä varmistaa laitteen oikean toiminnan. Ilmastoluokkien selitys on seuraava:

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötila-alue
SN	10 – 32 °C
N	16 – 32 °C
ST	16 – 38 °C
T	16 – 43 °C

- ”SN” ilmaisee, että tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötilassa 10 – 32 °C.
- ”N” ilmaisee, että tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötilassa 16 – 32 °C.
- ”ST” ilmaisee, että tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötilassa 16 – 38 °C.
- ”T” ilmaisee, että tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötilassa 16 – 43 °C.

ⓘ Joissakin malleissa saattaa esiintyä tiettyjä toiminnallisia ongelmia, jos niitä käytetään määritettyjen lämpötila-alueiden ulkopuolella. Oikea toiminta voidaan taata vain määritettyjen lämpötila-alueiden sisällä.

Jos sinulla on epäilyksiä asennuksesta, ota yhteyttä myyjään, asiakaspalveluumme tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

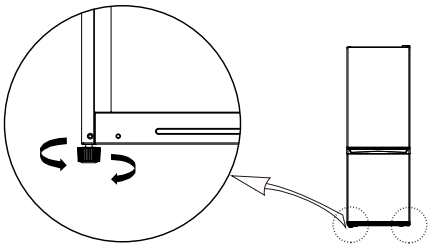
Sijainti

Parhaan toiminnan takaamiseksi asenna kylmälaite etäälle lämmönlähteistä, kuten patterit, lämminvesivaraajat ja suora auringonvalo. Varmista, että ilma kiertää vapaasti jääkaapin takana.

Laitteen vaakasuoraan asettaminen

Jos laite on kallellaan johonkin suuntaan, säädä kahta jalkaa laitteen edessä laitteen saamiseksi vaakasuoraan. Tarkemmat ohjeet löytyvät erillisestä asennusohjeesta.

1. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.
2. Nosta laitetta kääntämällä jalkaa myötäpäivään. Laske laitetta kääntämällä jalkaa vastapäivään.



Laitteen puhdistaminen

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa puhdista laite uuden tuotteen tyypillisen hajun poistamiseksi.

1. Varmista, että laite on irrotettu virransyötöstä.
2. Pyyhi sisäpuoli pehmeällä kostealla liinalla.
3. Pese kaikki sisäosat lämpimällä vedellä ja neutraalilla saippualla ja kuivaa sitten huolellisesti.

HUOMIO!

Älä käytä hankaavia, klooripitoisia tai happamia puhdistusaineita tai liuottimia.
- Älä käytä raapivia tai hankaavia sieniä. Metallipinnat voivat syöpyä.
- Älä pese varusteita astianpesukoneessa. Ne voivat vääntyä.

Sähkökytkentä

⚠ **HUOMIO!** Kaikki laitteen asennukseen tarvittavat sähkötyöt saa suorittaa vain ammattitaitoinen sähköasentaja tai vastaava pätevä henkilö.

⚠ **VAROITUS!** Tämä laite on maadoitettava. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa kuoleman, tulipalon tai sähköiskun.

Valmistaja ei vastaa mistään vahingoista, mikäli näitä turvallisuusohjeita ei ole noudatettu. Tämä kylmälaite on ETY:n direktiivien mukainen.

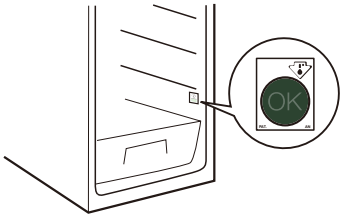
Ensimmäinen käyttökerta

Liitä laite pistorasiaan. Ihanteelliset elintarvikkeiden säilytyslämpötilat on säädetty valmiiksi tehtaalla (keskitasolle).

Huomaa: Käynnistyksen jälkeen laite saavuttaa oikean lämpötilan tyypillisen ruokamäärän säilyttämiseksi 4-5 tunnin kuluessa.

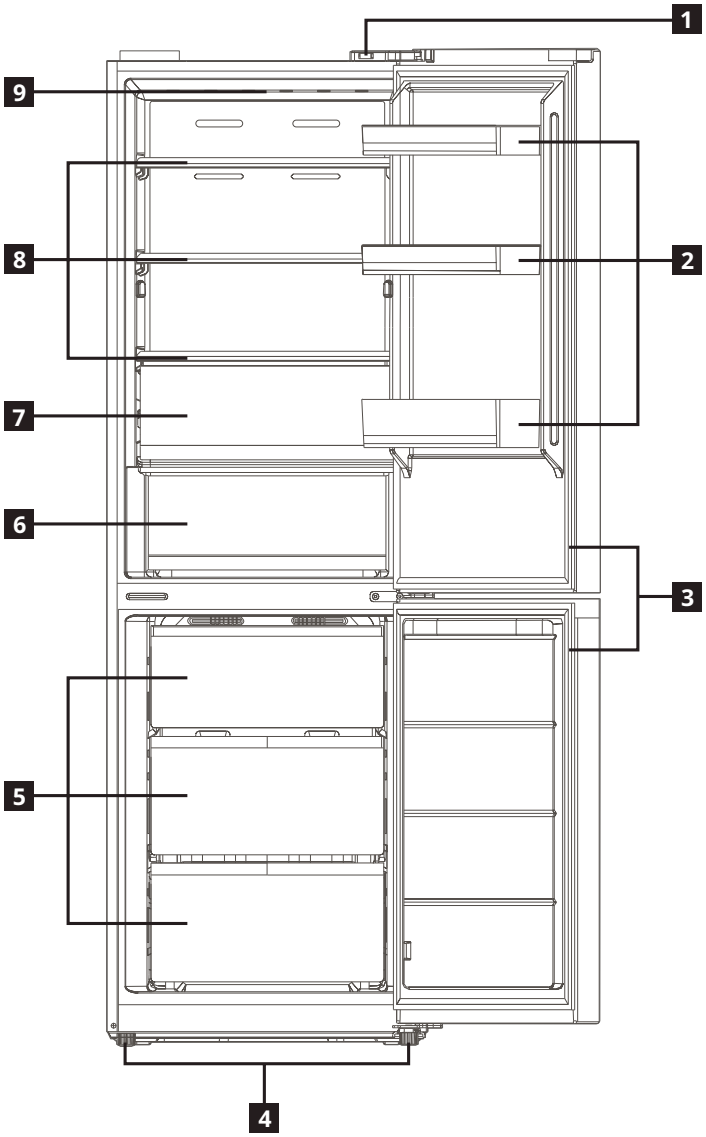
Tärkeää!

Joidenkin maiden määräysten mukaisesti kylmälaite on varustettava erityisellä laitteella (katso alla oleva kuva), joka sijoitetaan jääkaappiosaston alatilaan osoittamaan laitteen kylmimmän alueen.



Piirustus vain viitteellinen

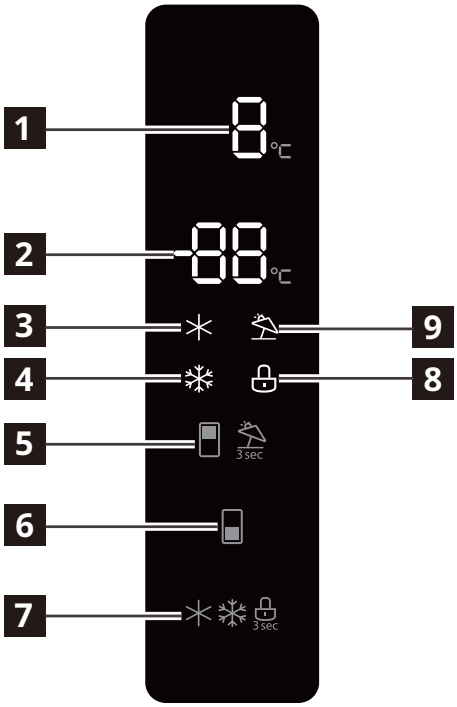
Tuotteen kuvaus



1 Ovikytkin
2 Ovihyllyt
3 Oven tiivisteet
4 Säätöjalat
5 Pakastimen laatikot
6 Liha- ja kalalaatikko
7 Hedelmä- ja vihanneslaatikko
8 Lasihyllyt
9 LED-valo

Käyttö

Käyttöpaneeli



1. Jääkaapin lämpötila-asetus
2. Pakastimen lämpötila-asetus
3. Superjäähdytystilan ilmaisin
4. Superpakastustilan merkkivalo
5. Jääkaapin lämpötilapainike ja lomatilapainike
6. Pakastimen lämpötilapainike
7. Superjäähdytystilan/-pakastustilan painike ja lapsilukko
8. Lukituksen ilmaisin
9. Lomatilan merkkivalo

Huomaa: Älä käytä mitään teräviä esineitä ohjauspaneelin käyttämiseen. Ne voivat naarmuttaa tai vahingoittaa ohjauspaneelia.

Päällekytkentä

Kun kytket virtajohdon pistorasiaan , laite käynnistyy ja alkaa toimia.

Kytkentä pois päältä

Kytket laitteen pois päältä irrottamalla pistokkeen pistorasiasta.

Käyttöpaneelin lukituksen avaus tai lukitseminen

- Lukituksen ilmaisin (🔒) palaa, kun käyttöpaneeli on lukittu ja sammuu, kun käyttöpaneelin lukitus avataan.
- Voit muuttaa asetuksia vain, kun käyttöpaneelin lukitus on avattu.
- Jos napautat lämpötilapainiketta (tai) käyttöpaneelin ollessa lukittuna, laite antaa äänimerkkejä ilmaisten käyttöpaneelin olevan lukittu.
- Voit avata käyttöpaneelin lukituksen tai lukita sen napauttamalla ja pitämällä superjäähdytystilan/-pakastustilan painiketta ja lapsilukkoa (3 sec) painettuna 3 sekunnin ajan.
- Jos et avaa jääkaapin ovea etkä napauta mitään painiketta, laite lukitsee käyttöpaneelin automaattisesti 30 sekunnissa.
- Laite antaa äänimerkin ennen käyttöpaneelin lukituksen avaamista tai lukitsemista.

Näyttö

- Kun liität laitteen virransyöttöön, koko LCD-näyttö ja kaikki ilmaisimet syttyvät 3 sekunnin ajaksi. Sen jälkeen näyttö alkaa näyttää jääkaappi- ja pakastinosaan asetettuja lämpötiloja °C-yksikössä.
- Laite sammuttaa LCD-näytön ja kaikki siihen liittyvät ilmaisimet 30 sekunnin kuluessa käyttöpaneelin lukitsemisesta.
- Voit kytkeä LCD-näytön ja kaikki ilmaisimet takaisin päälle napauttamalla mitä tahansa painiketta.
- Tunnistetun vian sattuessa laite kytkee LCD-näytön ja kaikki ilmaisimet päälle, näyttää yhden seuraavista vikakoodeista ja antaa äänimerkin. Jos et tee mitään, laite sammuttaa LCD-näytön ja kaikki ilmaisimet 30 sekunnissa ja jatkaa äänimerkin antamista. Voit lopettaa äänimerkin napauttamalla mitä tahansa painiketta.

Vikakoodi	Vika
E1	Jääkaapin lämpötila-anturin vika
E2	Pakastimen lämpötila-anturin vika
E3	Viileän osan lämpötila-anturin vika
E5	Pakastimen sulatuksen lämpötila-anturin vika
E6	Sisäisen tiedonsiirron häiriö
E7	Ympäristön lämpötila-anturin vika
EH	Ympäristön kosteusanturin vika

Huomaa: Jos näyttöön tulee jokin näistä vikakoodeista, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Lämpötilojen asetus

Suositellut lämpötilat

Jääkaappiosasto: 5 °C (tehdasasetus)

Pakastinosa: -18 °C (tehdasasetus)

Kun liität laitteen verkkovirtaan ensimmäistä kertaa, se asettaa lämpötilat tehtaan oletuslämpötiloihin. Kun liität laitteen uudelleen verkkovirtaan tai kytket sen päälle, se asettaa lämpötilat viimeksi asetettuihin lämpötiloihin, ellei laitteen muistitoiminto ole pois päältä.

- Voit säätää jääkaapin lämpötilaa napauttamalla jääkaapin lämpötilapainiketta ja lomatilapainiketta (3 sec), jolloin voit selata käytettävissä olevia lämpötiloja (2 – 8 °C), kunnes haluamasi lämpötila näkyy näytössä.
  Uusi lämpötila tulee voimaan, kun käyttöpaneeli lukitaan.

- Voit säätää pakastimen lämpötilaa napauttamalla pakastimen lämpötilapainiketta, jolloin voit selata käytettävissä olevia lämpötiloja (-24 – -16 °C), kunnes haluamasi lämpötila näkyy näytössä.
  Uusi lämpötila tulee voimaan, kun käyttöpaneeli lukitaan.

Vinkkejä:
- Mitä alhaisempi asetettu lämpötila, sitä pidempään voit säilyttää ruokasi turvallisesti ja sitä enemmän laite kuluttaa virtaa .
- Mitä korkeampi on asetettu lämpötila, sitä nopeammin säilytetty ruoka hajoaa ja sitä vähemmän laite kuluttaa virtaa .

Liha- ja kalalaatikko (viileä osa)
- Liha- ja kalalaatikko on jääkaappiosan kylmin alue. Se ylläpitää muutaman asteen jääkaappiin asetettua lämpötilaa alhaisempaa lämpötilaa. Saat lisätietoja oheisesta taulukosta.
- Säilytä pilaantuvia elintarvikkeita, kuten kala, makkara ja liha, tässä laatikossa, jotta ne säilyvät tuoreina pidempään.

Jääkaapin lämpötila-asetus	Liha- ja kalalaatikon lämpötila
2 – 3 °C	-3 °C
4°C	0 °C
5 – 8 °C	3°C

Superjäähdytystila

Huomaa: Superjäähdytystoiminto on suunniteltu erityisesti jäähdyttämään jääkaappiosaan äskettäin asetetut elintarvikkeet nopeasti. Jos sinulla on huomattava määrä lämmintä ruokaa, esimerkiksi ruokaostosten jälkeen, on suositeltavaa aktivoida superjäähdytystoiminto. Näin varmistat tuotteiden nopean jäähtymisen ja vähennät lämpötilan nousua, mikä pidentää tehokkaasti kaikkien muiden sisällä olevien elintarvikkeiden säilyvyyttä.

- Aseta laite superjäähdytystilaan napauttamalla superjäähdytystilan/-pakastustilan painiketta ja lapsilukkoa (3 sec), kunnes superjäähdytystilan ilmaisin syttyy. Laitteen näytössä näkyy 2 °C.
- Laite poistuu automaattisesti superjäähdytystilasta, kun se on ollut tässä tilassa 6 tuntia tai kun jääkaapin lämpötila on 2 °C. Voit poistua tästä tilasta aikaisemmin napauttamalla superjäähdytystilan/-pakastustilan painiketta ja lapsilukkoa (3 sec) kaksi kertaa.

Superpakastustila

Huomaa: Superpakastustoiminto on suunniteltu säilyttämään pakastinosan elintarvikkeiden ravintoarvot. Se pakastaa elintarvikkeet mahdollisimman lyhyessä ajassa. Jos iso määrä elintarvikkeita halutaan pakastaa kerralla tai elintarvikkeet halutaan pakastaa nopeasti, suosittelemme ottamaan käyttöön superpakastustoiminnon ja laittamaan elintarvikkeet pakastimeen. Pakastinosan pakastusnopeus nousee silloin. Energiankulutus nousee, kun toiminto on käytössä.
- Aseta laite superpakastustilaan napauttamalla superjäähdytystilan/-pakastustilan painiketta ja lapsilukkoa (3 sec), kunnes superpakastustilan ilmaisin syttyy. Laitteen näytössä näkyy -24 °C.
- Laite poistuu automaattisesti superpakastustilasta oltuaan tässä tilassa 40 tuntia. Voit poistua tästä tilasta aikaisemmin napauttamalla superjäähdytystilan/-pakastustilan painiketta ja lapsilukkoa (3 sec) yhden kerran.

Lomatila

Ennen kuin jätät laitteen pitkäksi aikaa käyttämättä, voit laittaa sen lomatilaan energian säästämiseksi. Lomatilassa laite ei jäähdytä jääkaappiosaa ja se pitää pakastinosan -18 °C:n lämpötilassa.

Huomautukset:
- Älä säilytä elintarvikkeita jääkaappiosassa, kun laite on lomatilassa. Jätä jääkaapin ovi auki juuri sen verran, että ilma pääsee kiertämään säilytystilan sisällä. Tämä estää homeen ja epämiellyttävien hajujen muodostumisen.
- Kun laite on lomatilassa, molemmat lämpötilapainikkeet (3 sec ja) ovat poissa käytöstä. Voit säätää jääkaapin tai pakastimen lämpötilaa poistumalla ensin lomatilasta.

- Jos haluat asettaa laitteen lomatilaan, napauta ja pidä jääkaapin lämpötilapainiketta ja lomatilapainiketta (3 sec) painettuina 3 sekunnin ajan. Lomatilan ilmaisin syttyy ja laitteen näytössä näkyy vain -18 °C.
- Poistut lomatilasta napauttamalla ja pitämällä jääkaapin lämpötilapainiketta ja lomatilapainiketta (3 sec) uudelleen painettuina 3 sekunnin ajan. Lomatilan merkkivalo sammuu.
- Kun lomatila on asetettuna, valaistus ja jääkaapin jäähdytys lakkaavat toimimasta 10 minuutin kuluttua ja pysyvät pois päältä.

Oven avaaminen ja sulkeminen

- Jääkaappiosan sisällä oleva LED-valo syttyy, kun jääkaapin ovi avataan, ja sammuu, kun ovi suljetaan.
- LCD-näyttö ja kaikki asiaankuuluvat ilmaisimet syttyvät, kun jääkaapin ovi avataan, ja sammuvat 30 sekuntia oven sulkeutumisen jälkeen.

Oven avausääni

- Oven avausääni on aina pois käytöstä, kun laite käynnistyy.
- Kun oven avausääni on käytössä, laite antaa äänimerkin joka kerta, kun avaat jääkaapin oven.
- Oven avausäänen voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä napauttamalla ja pitämällä molempia lämpötilapainikkeita (3 sec ja) painettuina 4 sekunnin ajan.

Painikkeen painallusääni

Painikkeen painallusääni on oletuksena päällä aina, kun painat mitä tahansa näyttöpaneelin painiketta, ja sen voi kytkeä pois painamalla 10 sekunnin ajan.

Oven avaushälytys

- Jos jääkaapin ovi on auki yli 120 sekuntia, oven avaushälytys käynnistyy. Voit pysäyttää hälytyksen sulkemalla avoimen oven tai napauttamalla mitä tahansa painiketta.
- Jos pysäytät hälytyksen napauttamalla jotakin painiketta ja pidät oven auki, hälytys laukeaa uudelleen 120 sekunnin kuluttua. Jos pidät oven auki yli 10 minuuttia, laite sammuttaa LED-valon.
- **Huomaa:** Oven avaushälytys ei ole käytössä, kun laite on lomatilassa.

Muistitoiminto

Laitteessa on muistitoiminto, joka on useimmissa tapauksissa päällä. Jos kytket laitteen pois päältä tai irrotat sen pistorasiasta, tai jos laitteeseen tulee sähkökatkos, se jatkaa toimintaansa viimeksi käytetyillä asetuksilla, kun se kytketään uudelleen päälle.

Vastaavasti, kun laite poistuu superjäähdytys-, superpakastus- tai lomatilasta, se jatkaa toimintaansa käyttämällä ennen kyseiseen tilaan siirtymistä käytettyjä asetuksia.

Huomautukset:

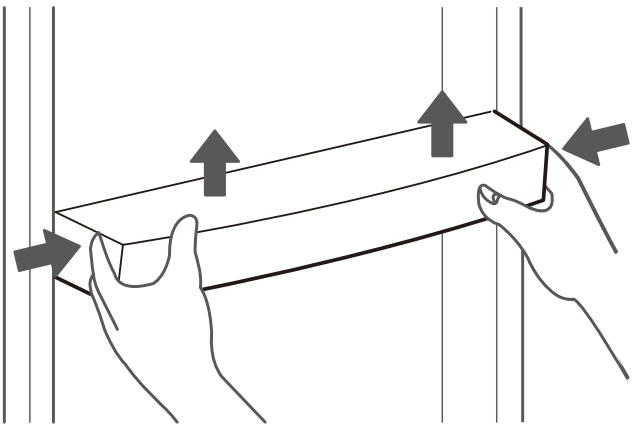
- Laite ei muista superjäähdytys- tai superpakastustilassa kulunutta aikaa. Jos laite esimerkiksi palaa superpakastustilaan uudelleen kytkemisen jälkeen, se toimii tässä tilassa 40 tuntia ennen kuin se poistuu siitä automaattisesti.
- Laite kytkee muistitoiminnon päälle vasta, kun se on toiminut yhtäjaksoisesti yli 30 minuuttia. Jos siis kytket laitteen pois päältä ennen 30 minuutin yhtäjaksoista toimintaa, se ei muista viimeksi käytettyjä asetuksia.

Jääkaappiosa

Vinkkejä raakojen ruoka-aineiden jäähdyttämiseen

- Peitä tai kääri ruoka, etenkin jos siinä on vahva maku.
- Sijoita elintarvikkeet siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä.
- Parhaan suorituskyvyn saamiseksi jätä jääkaappiosastoon riittävästi vapaata tilaa, jotta ilma kiertää pakkausten ympärillä. Jätä riittävästi tilaa myös eteen, jotta ovi sulkeutuu tiiviisti.
- Älä säilytä lämmintä ruokaa tai haihtuvia nesteitä jääkaapissa.
- Liha (kaikenlainen): laita sopivaan pakkaukseen ja aseta vihanneslaatikon päällä olevalle lasihyllylle. Säilytä lihaa korkeintaan 1 – 2 päivää.
- Kypsennetyt ruoat ja kylmät ruoat: suojaa ja aseta mille tahansa hyllylle.
- Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolella ja aseta vihanneslaatikkoon. Banaaneja, perunoita, sipulia ja valkosipulia ei saa säilyttää jääkaapissa ilman pakkausta.
- Voi ja juusto: aseta erityisiin ilmatiiviisiin rasioihin tai kääri alumiinifolioon tai polyeteenipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Pullot: sulje korkeilla ja aseta ovihyllyille.

Ovihyllyt

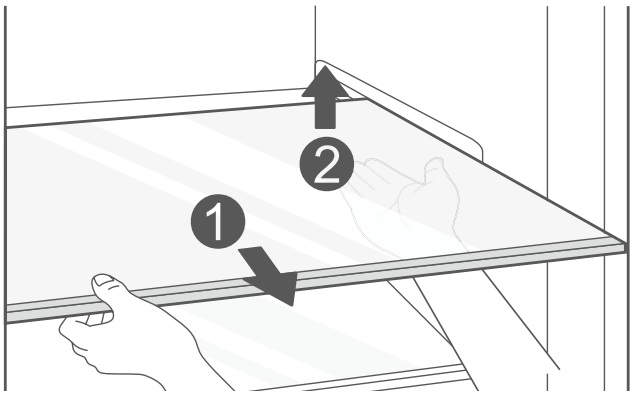


Piirustus vain viitteellinen

- Kaikki ovihyllyt ovat irrotettavissa.
- Voit asentaa keskimmäisen ovihyllyn eri korkeuksiin erikokoisia pakkauksia varten.
- Poistaaksesi hyllyn purista sitä molemmilla käsillä ja nosta samanaikaisesti.

Huomaa: Välttääksesi hyllyjen vaurioitumisen, älä yritä irrottaa niitä liian kovalla voimalla.

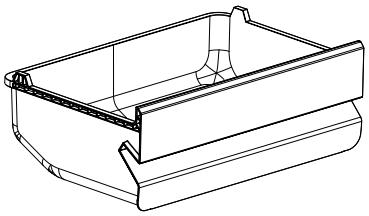
Lasihyllyt



Piirustus vain viitteellinen

- Poistaaksesi hyllyn vedä sitä ulospäin ja nosta sen takaosaa.
- Asentaaksesi hyllyn takaisin paikalleen, kohdista sen molemmat sivut kiskoihin ja työnnä sitä sitten sisään, kunnes se pysähtyy.

Hedelmä- ja vihanneslaatikko



Piirustus vain viitteellinen

- Hedelmä- ja vihanneslaatikko on paras säilytyspaikka hedelmien ja vihannesten pitämiseksi tuoreina ja kiinteinä.
- Poistaaksesi laatikon vedä sitä ulospäin, kunnes se pysähtyy, nosta sitten sen etuosaa ja vedä laatikko ulos.
- Asentaaksesi laatikon takaisin paikalleen, kohdista sen molemmat sivut kiskoihin ja työnnä sitä sitten sisään, kunnes se pysähtyy.

Vinkki: Kylmälle herkät hedelmät (esim. ananas, banaani, papaija ja sitrushedelmät) ja kylmälle herkät vihannekset (esim. munakoisot, kurkut, kesäkurpitsat, paprikat, tomaatit ja perunat) on säilytettävä jääkaapin ulkopuolella noin 8 – 12 °C:n lämpötilassa optimaalisen laadun ja maun säilymisen varmistamiseksi.

Pakastinosa

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen. Pakastusprosessi kestää 24 tuntia. Älä lisää mitään muita pakastettavia elintarvikkeita tänä aikana.

Vinkkejä tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen

- Arvokilpeen on merkitty 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden määrä.
- Kun käynnistät laitteen ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 4–5 tuntia kylmemmällä asetuksella ennen elintarvikkeiden laittamista siihen.
- Älä anna tuoreiden, pakastamattomien ruokien koskettaa jo pakastettuja ruokia, jotta niiden lämpötila ei nouse.
- Pakkaa elintarvikkeet niiden suojaamiseksi vedeltä, kosteudelta tai kondenssivedeltä; näin estät hajujen leviämisen jääkaapissa ja varmistat myös pakastettujen elintarvikkeiden paremman säilytyksen.
- Vähärasvaiset elintarvikkeet säilyvät paremmin ja pitempään rasvaisiin verrattuna. Suola lyhentää ruoan säilytysaikaa.
- Älä koskaan laita lämmintä ruokaa pakastimeen. Kuumien ruokien jäähdyttäminen ennen pakastamista säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.
- Älä pakasta osittain sulatettuja elintarvikkeita uudelleen.
- **Huomaa:** Älä laita pullotettuja ruokia tai juomia pakastelokeroon.
- Parhaan suorituskyvyn saamiseksi jätä pakastelokeroon riittävästi vapaata tilaa, jotta ilma kiertää pakkausten ympärillä. Jätä riittävästi tilaa myös eteen, jotta ovi sulkeutuu tiiviisti.

Vinkkejä pakastettujen ruokien säilyttämiseen

Tämä kylmälaite toimii parhaiten, kun toimit seuraavasti:

- Varmista, että valmispakasteet on säilytetty kaupassa asianmukaisesti.
- Laita pakasteet pakastelokeroon mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Älä avaa ovea usein, äläkä jätä sitä auki pidemmäksi aikaa kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti, eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä ylitä ruoan valmistajan ilmoittamaa viimeistä käyttöpäivää.

Sulatus

Syväpakastetut tai pakastetut ruoat voidaan ennen käyttöä sulattaa jääkaappiosassa tai huonelämpötilassa riippuen käytettävissä olevasta ajasta.

Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna. Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

⚠ **VAROITUS!** Jos kylmälaite sulaa vahingossa, esimerkiksi virta on ollut pois päältä kauemmin kuin laitteen arvokilvessä ilmoitetun lämpötilan nousuajan, sulaneet ruoat tulee kuluttaa nopeasti tai kypsentää heti ja pakastaa sitten uudelleen (kypsentämisen jälkeen).

Pakastimen laatikot

Poistaaksesi pakastimen laatikon vedä sitä ulospäin, kunnes se pysähtyy, nosta sitten sen etuosaa ja vedä laatikko ulos.

Huomautukset:

- Maksimoidaksesi käytettävissä olevan tilan, voit käyttää pakastinosastoa ilman, että asetat laatikoita paikoilleen. Kuitenkin, kun ruuan määrä lokerossa kasvaa, myös energiankulutus kasvaa.
- Kun olet asettanut elintarvikkeet pakastinosaan, varmista, että pakastinosan ovi sulkeutuu kunnolla.

Päivittäinen käyttö

Voit vähentää laitteen energiankulutusta noudattamalla seuraavia neuvoja:

- Asenna laite kuivaan, hyvin ilmastoituun tilaan, kauas lämmönlähteistä (lämpöpattereista, liesistä jne.) ja suojaan suoralta auringonpaisteelta. Käytä tarvittaessa eristelevyä.
- Noudata asennusohjeita riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi.
- Tuotteen takaosan puutteellinen ilmanvaihto lisää energiankulutusta ja heikentää jäähdytystehoa.
- Laitteen sisälämpötiloihin saattaa vaikuttaa myös ympäristön lämpötila, oven avaamistiheys sekä laitteen sijainti. Nämä tekijät olisi huomioitava säätäessäsi lämpötila-asetusta.
- Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen niiden laittamista laitteeseen.
- Älä estä tuuletinta (jos sellainen on) elintarvikkeilla.
- Kun laitat ruokaa sisään tai otat sitä pois, varmista, että suljet oven kunnolla, etenkin pakastimen oven.
- Availe ovea mahdollisimman vähän.
- Kun sulatat pakastettuja elintarvikkeita, laita ne jääkaappiin. Pakastettujen tuotteiden alhainen lämpötila jäähdyttää jääkaapissa olevia elintarvikkeita.
- Jääkaapin hyllyjen sijoittelulla ei ole vaikutusta energiankulutukseen. Elintarvikkeet tulisi sijoittaa hyllyille siten, että ilma pääsee kiertämään (elintarvikkeet eivät saa koskettaa toisiaan, ja elintarvikkeiden ja takaseinän väliin on jätettävä rako).
- Vaurioituneet tiivisteet tulee vaihtaa mahdollisimman pian.

Puhdistus ja huolto

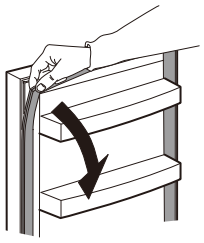
Yleisiä vinkkejä

- Irrota pistoke pistorasiasta tai kytke laite irti sähköverkosta ennen laitteen huoltamista tai puhdistamista.
- Puhdista laite säännöllisesti liinalla ja liuoksella, jossa on lämmintä vettä ja neutraalia pesuainetta, joka on erityisesti suunniteltu jääkaapin sisätiloihin. Älä käytä hankaavia pesuaineita tai työkaluja.

HUOMIO! Varmista, ettei vettä pääse valon koteloon, elektronisen näytön koteloon tai muihin sähköisiin osiin.

HUOMIO! Jääkaapin lisävarusteita ei saa laittaa astianpesukoneeseen.

Oven tiivisteiden puhdistus



- Oven tiivisteet voidaan irrottaa puhdistusta varten.
- Pyyhi tai pese oven tiivisteet puhtaalla vedellä ja kuivaa huolellisesti liinalla. Asenna se sitten uudelleen oikein.
- Pidä oven tiivisteet puhtaina öljystä ja rasvasta.
- Älä taita tiivisteitä.

Jääkaappiosan sulattaminen

Laite on varustettu automaattisella sulatustoiminnolla. Manuaalista sulatusta ei tarvita.

Pakastinosan sulattaminen

Laite on varustettu automaattisella sulatustoiminnolla. Käytön aikana ei muodostu huurretta sisäseiniin eikä elintarvikkeisiin. Manuaalista sulatusta ei tarvita.

Laitteen jättäminen ilman käyttöä pidemmäksi aikaa

1. Irrota laite virransyötöstä.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Puhdista laite.
4. Jätä ovet auki juuri sen verran, että ilma pääsee kiertämään osastojen sisällä. Tämä estää homeen ja epämiellyttävien hajujen muodostumisen.

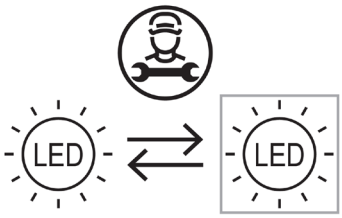
Sähkökatkot

- Pidä laitteen ovet suljettuina. Näin ruoka säilyy kylmänä mahdollisimman pitkään.
- Jos ruoka on sulanut edes osittain, älä pakasta sitä uudelleen. Käytä 24 tunnin kuluessa.

Lampun vaihtaminen

Laite on varustettu LED-valolla sisätilan valaisua varten.

Vain valtuutettu teknikko saa vaihtaa valaistuslaitteen. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Jos haluat nopeamman huollon, tutustu aina tämän käyttöoppaan lopussa olevaan valtuutettujen huoltokeskusten täydelliseen luetteloon ja soita vastaaviin puhelinnumeroihin.



Vianmääritys

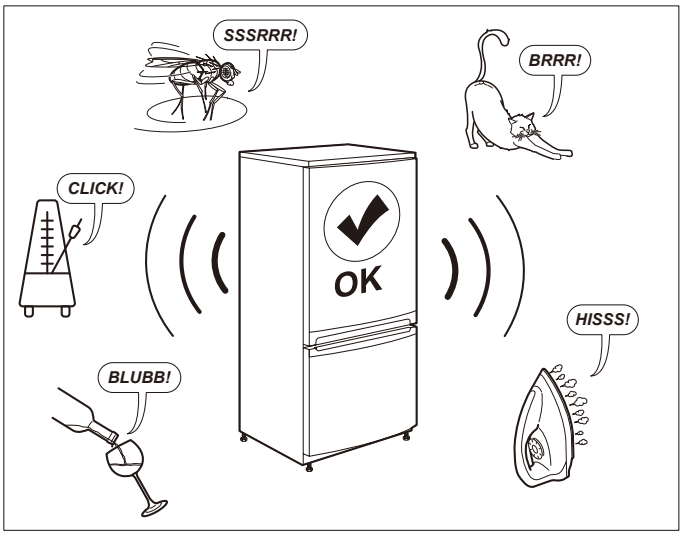
Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Ohjauspaneeli on sammutettu ja/tai laite ei toimi.	Laitteen virransyötössä voi olla ongelma.	Varmista, että: • Sähkökatkoa ei ole. • Virtapistoke on kytketty oikein pistorasiaan ja kaksinapainen virtakytkin, jos sellainen on, on asetettu oikeaan (päällä) -asentoon. • Kodin sähköjärjestelmän suojalaitteet ovat moitteettomassa toimintakunnossa . • Virtajohto ei ole vaurioitunut. • Olet kytkenyt laitteen päälle.
Sisävalo ei toimi.	• Valo on rikki. • Komponentin vika.	Katso kohta ”Lampun vaihtaminen”.
Lämpötila osastojen sisällä ei ole riittävän alhainen.	Tähän voi olla useita syitä (löydät ratkaisut seuraavasta sarakkeesta).	Varmista, että: • Ovet ovat kunnolla kiinni. • Laitetta ei ole asennettu lämmönlähteen lähelle. • Lämpötila säädetään vastaavasti. • Ilmankierto laitteen sisällä ei ole millään tavalla estetty (katso asennusohje).
Jääkaapin etureuna tiivisteen vieressä on kuuma.	Tämä ei ole ongelma. Se estää kondenssiveden muodostumisen.	Ratkaisua ei tarvita.
Jääkaappiosaston lämpötila on liian alhainen.	• Asetettu lämpötila on liian alhainen. • Jääkaapin lämpötila-anturin toimintahäiriö.	• Jos osastossa ei ole pakastettuja ruokia, aseta korkeampi lämpötila. • Jos osa tai kaikki lokeron ruoat ovat jäässä, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
Pakastinosaan on muodostunut huurretta.	Pakastinosaston ovi ei sulkeudu kunnolla.	Varmista, että ovi sulkeutuu kunnolla.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite näyttää koodin LCD-näytössä ja antaa äänimerkin.	Katso kohta “Näyttö” luvusta ”Käyttö”.	Katso kohta “Näyttö” luvusta ”Käyttö”.
Ovi ei sulkeudu kunnolla.	Katso kohta ”Oven sulkeminen”.	Katso kohta ”Oven sulkeminen”.

Normaalit äänet

Jääkaappi/pakastin pitää ääntä, kuten hurinaa, surinaa ja pulputusta, kun tuuletin, kompressori ja muut osat säätelevät ilman ja lämpötilan kiertoa laitteen sisällä. Nämä äänet ovat normaaleja ja ilmaisevat, että laite toimii oikein.

Energiatarrassa ilmoitettu melutaso perustuu laboratoriotesteihin tyhjällä jääkaapilla, ja se voi olla erilainen kotona esimerkiksi huoneakustiikan, lattiamateriaalin, jääkaapin täyttöasteen ja laitteen asennustavan vuoksi.



Oven sulkeminen

Jos	Tee
Oven tiivisteet ovat likaisia.	Puhdista ne.
Oven tiivisteet ovat vaurioituneet.	Ota yhteys myynninjälkeiseen palveluun niiden vaihtamiseksi.
Hyllyt, laatikot, elintarvikkeet jne. estävät ovea.	Aseta oven estävät kohteet oikein tai poista ne.
Laite ei ole vaakasuorassa.	Aseta laite vaakasuoraan. Katso kohta ”Laitteen vaakasuoraan asettaminen” tai erilliset asennusohjeet.
Ovi ei ole linjassa kaapin kanssa.	Säädä ovi. Katso erilliset asennusohjeet.

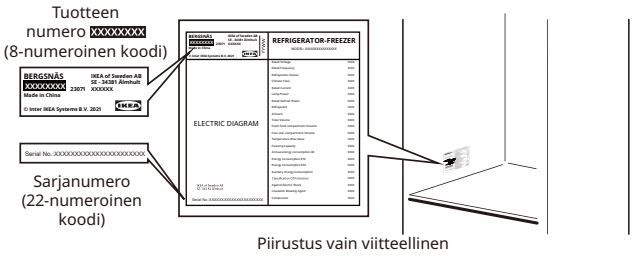
Ennen kuin otat yhteyttä huoltoliikkeeseen:

Käynnistä laite uudelleen nähdäksesi, onko vika korjaantunut. Jos häiriö jatkuu, kytke laite uudelleen pois päältä ja toista toiminto tunnin kuluttua.

Jos laite ei vieläkään toimi kunnolla vianmääritysoppaassa lueteltujen tarkistusten suorittamisen ja laitteen uudelleen käynnistämisen jälkeen, ota yhteyttä myynninjälkeiseen palveluun ja selitä ongelma selkeästi ja tarkenna:

- ongelman luonne
- ostopäivä
- laitteen malli ja sarjanumero

ⓘ Tuotteen numero ja sarjanumero sijaitsevat arvokilvessä laitteen sisällä vasemmalla puolella.



Piirustus vain viitteellinen

Tekniset tiedot

Tuotteen luokka	
Tuotteen tyyppi	Jääkaappi-pakastin
Asennustyyppi	Vapaasti seisova
Tuotteen mitat	
Korkeus	1850 mm
Leveys	595 mm
Syvyys	678 mm
Nettotilavuus	
Jääkaappiosa	176,0 l
Viileä osasto	40,0 l
Pakastinosa	118,0 l
Sulatusjärjestelmä	
Jääkaappiosa	Automaattinen
Viileä osasto	Automaattinen
Pakastinosa	Automaattinen
Muut tekniset tiedot	
Tähtiluokitus	****
Pakastusteho	12 kg / 24 t
Lämpötilan kohoamisaika	16 tuntia
Energiankulutus	109 kWh / vuosi
Melutaso	29 dB (A), luokka A
Energialuokka	A
Nimellisjännite	220 – 240 V~
Nimellistaajuus	50 Hz
Valolähteen energiatehokkuusluokka	G

Huomaa: Tuotetietokannan tuotetietoihin pääsee käsiksi skannaamalla EPREL-etiketissä olevan QR-koodin.

Ympäristönsuojelu

1. Pakkausmateriaalit ♺

Kierrätettävät materiaalit on merkitty symbolilla ♺. Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan.

Pidä pakkausmateriaalit (muovipussit, polystyreeniosat jne.) poissa lasten ulottuvilta, sillä ne voivat aiheuttaa vaaraa.

2. Romuttaminen/hävittäminen

Laite on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan eurooppalaisen direktiivin (WEEE) 2002/96/EY mukaisesti. Varmistamalla tämän laitteen asianmukaisen hävittämisen voit auttaa estämään mahdolliset kielteiset seuraukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle .

Laitteessa tai mukana olevissa asiakirjoissa oleva symboli osoittaa, että tätä laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava erityiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen. Kun romutat laitteen, tee se käyttökelvottomaksi katkaisemalla virtajohto ja poistamalla ovet ja hyllyt, jotta lapset eivät voi helposti kiivetä sisälle ja jäädä loukkuun.

Romuta laite paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti viemällä se erityiseen keräyskeskukseen; älä jätä laitetta ilman valvontaa edes muutamaksi päiväksi, sillä se on mahdollinen vaaranlähde lapsille.

Lisätietoja tämän tuotteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä saat toimivaltaiselta paikallisviranomaiselta, kotitalousjätteen keräyspalvelusta tai siitä liikkeestä, josta ostit laitteen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

- Tämä laite on suunniteltu elintarvikkeiden säilömiseen ja valmistettu asetuksen (EY) N:o 1935/2004 mukaisesti.

CE

- Tämä laite on suunniteltu, valmistettu ja myyty seuraavien direktiivien mukaisesti:
  - ”Pienjännitedirektiivin” 2014/35/EU (korvaa direktiivin 2006/95/EY ja sen myöhemmät muutokset) turvallisuustavoitteet;
  - EMC-direktiivin 2014/30/EU suojausvaatimukset.
- Tämä laite on suunniteltu, valmistettu ja myyty seuraavien direktiivien mukaisesti:
  - Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva asetus 2016
  - Sähkölaitteiden (turvallisuus) määräykset 2016

UK CA

IKEA-takuu

Miten kauan IKEA-takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa viisi (5) vuotta laitteen alkuperäisestä IKEA-tavaratalosta ostopäivästä alkaen. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuaikana mahdollisesti tehty huoltotyö ei pidennä laitteen takuuaikaa.

Kuka vastaa takuupalvelusta?

IKEA:n palveluntarjoaja tarjoaa huollon omien huoltoliikkeidensä tai valtuutettujen huoltoliikkeiden verkoston kautta.

Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa kodinkoneiden materiaali- ja valmistusvirheiden aiheuttamat viat siitä päivästä lähtien, kun tuote ostetaan IKEA-tavaratalosta. Takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset mainitaan kohdassa ”Mitä tämä takuu ei kata?” Takuuaikana takuu kattaa vian korjaamisesta aiheutuvat kustannukset, kuten korjaustyöt, osat ja työ- ja matkakustannukset edellyttäen, että laite voidaan korjata ilman erityiskustannuksia. Euroopan unionin direktiivi (DIREKTIIVI (EU) 2019/771) ja vastaavat maakohtaiset määräykset ovat voimassa näiden ehtojen mukaisesti. Korvatuista osista tulee IKEAn omaisuutta.

Mitä IKEA tekee ongelman ratkaisemiseksi?

IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja tarkastaa tuotteen ja määrittää omaan harkintaansa perustuen, onko vika tämän takuun alainen. Jos se katsotaan takuun alaiseksi, IKEA:n palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike oman harkintaansa perustuen, joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen samanlaiseen tai vastaavaan tuotteeseen.

Mitä tämä takuu ei kata?

- Normaalia kulumista.
- Normaalia kulumista. Tahallisia tai huolimattomuudesta aiheutuneita vahinkoja, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyömisestä, virheellisestä asennuksesta tai väärään jännitteeseen liittämisestä aiheutuneita vahinkoja, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpymisestä tai vesivahingoista aiheutuneita vahinkoja, mukaan lukien, mutta näihin rajoittumatta, syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneita vahinkoja.
- Kulutushyödykkeinä pidettäviä osia, kuten paristoja ja lamppuja.
- Ei-toiminnallisten ja koristeellisten osien vikoja, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, esim. naarmuja ja värieroja.
- Vieraiden esineiden tai aineiden tai suodattimissa, tyhjennysjärjestelmissä tai pesuainelokeroissa olevien tukosten poistamisen tai kodinkoneen puhdistuksen aiheuttamia satunnaisia vahinkoja.
- Seuraavia osia koskevia vahinkoja: lasikeraaminen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, näytöt, kytkimet, kuoret ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Tapaukset, joissa vikaa ei löydy huoltohenkilön käynnin aikana.
- Muiden kuin nimettyjen palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltokumppanin tekemiä korjauksia tai korjauksia, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneita korjauksia.
- Muussa kuin kotitalouskäytössä eli ammattimaisessa käytössä syntynyttä vikaa.

- Kuljetusvaurioita. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei vastaa kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyvistä vahingoista. Jos IKEA kuitenkin toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, IKEA (ei tämä takuu) vastaa toimituksen aikana tuotteelle syntyneistä vahingoista.
- Kustannuksia, jotka syntyvät IKEA-laitteen asentamisesta paikalleen. Jos IKEAn nimeämä palveluntarjoaja tai valtuuttama huoltoliike kuitenkin korjaa tai korvaa laitteen tämän takuun ehtojen mukaisesti, palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltoliike tarvittaessa asentaa korjatun kodinkoneen uudelleen tai asentaa korvatun laitteen.

Nämä rajoitukset eivät koske ammattitaitoisen asiantuntijan suorittamaa virheetöntä työtä, jossa on käytetty alkuperäisiä varaosia, laitteen sopeuttamiseksi toisen EU-maan teknisten turvallisuusmääräysten mukaiseksi.

Miten kansallista lakia sovelletaan

IKEA-takuu antaa ostajalle tietyt lailliset oikeudet, jotka kattavat tai ylittävät kaikki paikalliset lailliset vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita millään tavalla kuluttajansuojalaissa määritettyjä kuluttajan oikeuksia.

Voimassaoloalue

Laitteille, jotka on ostettu EU-maassa ja jotka viedään toiseen EU-maahan, palvelu tarjotaan uudessa maassa normaalisti voimassa olevien takuuehtojen mukaisesti.

Velvoite palvelujen suorittamiseksi takuun puitteissa on olemassa ainoastaan, jos laite vastaa ja on asennettu:

- sen maan teknisten määräysten mukaisesti, jossa takuupyyntö tehdään;
- asennusohjeiden ja käyttöoppaan turvallisuusohjeiden mukaisesti.

IKEA-laitteiden MYYNNINJÄLKEINEN palvelu

Pyydämme ottamaan yhteyttä IKEAn nimeämään myynninjälkeisen palvelun tarjoajaan:

- haluat tehdä tämän takuun piiriin kuuluvan huoltopyynnön;
- pyytää selventäviä tietoja IKEA-keittiökalusteisiin tarkoitetun IKEA-laitteen asennuksesta;
- haluat pyytää lisäohjeita koskien IKEA-kodinkoneiden toimintoja.

Varmistaaksemme, että saat parhaan mahdollisen avun, pyydämme tutustumaan huolellisesti asennusohjeisiin ja/tai käyttöohjeisiin ennen yhteydenottoa.

Yhteydenotot palvelua tarvittaessa

Löydät IKEA:n nimeämien asiakaspalvelun tarjoajien puhelinnumerot tämän oppaan lopusta.

Jotta saisit nopeampaa palvelua, suosittelemme, että käytät tässä käyttöoppaassa mainittuja puhelinnumeroita. Ilmoita aina tässä oppaassa mainittu kyseessä olevan laitteen numero. Muista liittää mukaan 8-numeroinen tuotenumero ja 22-numeroinen sarjanumero, jotka näkyvät laitteesi tyyppikilvessä.

PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!

Se on todiste ostosta ja vaaditaan takuuta varten. Lisäksi ostokuitissa on mainittu IKEA-tavaratalon nimi ja kunkin ostetun laitteen tuotenumero (8-numeroinen koodi).

Tarvitsetko lisäapua?

Jos sinulla on kysymyksiä, jotka eivät liity kodinkoneen huoltoon, ota yhteys IKEA-asiakaspalveluun. Ennen yhteydenottoa tutustu huolellisesti laitteen mukana tuleviin ohjekirjoihin.

Varaosien tiedot

- Seuraavat varaosat: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt ja valonlähteet ovat ammattikorjaamojen saatavilla vähintään seitsemän vuoden ajan mallin viimeisen yksikön tultua käyttöön markkinoilla.
- Seuraavat varaosat: ovenkahvat, oven saranat, tarjottimet ja korit ovat ammattikorjaamojen ja loppukäyttäjien saatavilla vähintään seitsemän vuoden ajan, oven tiivisteet vähintään 10 vuoden ajan mallin viimeisen yksikön tultua käyttöön markkinoilla.

Varaosat löytyvät:

www.ikea.com

Innehåll

Säkerhetsinformation 120
Säkerhetsinstruktioner 121
Installation 123
Användning för första gången 124
Beskrivning av produkten 124
Drift 125
Kylskåpet 127
Frysskåpet 128
Daglig användning 129
Rengöring och underhåll 129
Felsökning 130
Teknisk information 132
Miljöhänsyn 132
IKEA Garanti 133

Säkerhetsinformation

Läs denna bruksanvisning noggrant innan produkten installeras och används. Tillverkaren ansvarar inte om felaktig installation eller användning orsakar personskador eller materiella skador. Förvara alltid bruksanvisningen tillsammans med produkten för framtida referens.

Säkerhet för barn och personer med nedsatt förmåga

VARNING: Brandfara/ lättantändliga material

- Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, kan använda produkten under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur produkten kan användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan uppsikt. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten. Barn mellan 3 och 8 år får fylla på och ta ur matvaror ur kylskåpet.
- Spädbarn (0–3 år) ska hållas borta från apparaten.
- Små barn (3–8 år) ska hållas borta från apparaten om de inte övervakas kontinuerligt.
- Håll all förpackning borta från barn och kassera den på lämpligt sätt.

Säkerhetsföreskrifter

- Denna produkt är avsedd för användning i hushåll och liknande tillämpningar såsom:
  - personalkök i butiker, kontor eller andra arbetsmiljöer;
  - lantgårdar och av kunder i hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
  - i miljöer som bed and breakfast;
  - catering och liknande icke butikstillämpningar.
- **VARNING:** Håll ventilationsöppningarna i produktens hölje, eller i den inbyggda strukturen, fria från hinder.
- **VARNING:** Använd inte mekaniska redskap eller andra sätt att påskynda avfrostningsprocessen, utöver dem som rekommenderas av tillverkaren.
- **VARNING:** Skada inte kylkretsen.
- **VARNING:** Använd inte elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena om de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.
- **VARNING:** Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- **VARNING:** Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- **VARNING:** Förvara inga explosiva ämnen såsom aerosolburkar med brandfarlig drivgas i denna produkt.
- **VARNING:** Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller annan behörig person för att undvika fara.

- **VARNING:** Se till att sladden inte fastnar eller skadas vid placering av apparaten.
- **VARNING:** Placera inte flera bärbara uttag eller bärbara nätaggregat på produktens baksida.
- Att öppna dörren under längre perioder kan orsaka en betydande temperaturökning i produktens utrymmen.
- Endast en auktoriserad tekniker får byta ut belysningen.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat samt tillgängliga dräneringssystem.
- Rengör vattentankar om de inte har använts på 48 timmar. Spola rent i vattensystemet som är anslutet till en vattenförsörjning om vattnet inte har använts under fem dagar.
- Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylskåpet så att det inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat.
- Stäng av, frosta av, rengör, torka och låt dörren vara öppen för att förhindra att mögel utvecklas i kylskåpet om det lämnas tomt under längre perioder.
- Detta kylskåp är inte avsett att användas som en inbyggd produkt.
- Frysfack för mat med två stjärnor är lämpliga för att förvara redan fryst mat samt förvara eller framställa glass och isbitar.
- En-, två- och tre-stjärniga fack är inte lämpliga för att frysa färsk mat.
- **VARNING:** För att undvika en fara på grund av att produkten är instabil måste den fixeras i enlighet med instruktionerna.

Säkerhetsinstruktioner

Installation

- Apparaten måste hanteras och installeras av två eller flera personer.
- Installation och underhåll, inklusive utbyte av sladden måste utföras av tillverkaren eller en kvalificerad tekniker. Detta måste ske i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande lokala säkerhetsföreskrifter. För att undvika fara får du inte reparera eller byta ut någon del av apparaten, inklusive sladden. De tillfällen då detta får ske anges specifikt i användarmanualen.
- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som medföljer apparaten.
- Var alltid försiktig när du flyttar produkten eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckande skor.
- Var försiktig att inte skada golvet (t.ex. parkett) när apparaten flyttas.
- Se till att apparaten inte placeras nära en värmekälla.
- Installera och nivellera apparaten på ett golv som kan hantera dess vikt och på en plats som är lämplig för både storlek och användningsområde.
- Se till att luft kan cirkulera runt produkten.
- Vänta minst fyra timmar innan du ansluter apparaten till strömförsörjningen vid första monteringen eller efter att ha bytt position på dörren. Denna tid krävs för att oljan ska kunna rinna tillbaka till kompressorn.
- Ta ut stickkontakten från eluttaget innan du utför något arbete på produkten (såsom att flytta dörren).
- Installera inte produkten där den stor i direkt solljus.
- Installera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla såsom en vinkällare.

Elektrisk anslutning

⚠ **VARNING!** Risk för brand och elektrisk stöt.

⚠ **VARNING!** Se till att sladden inte fastnar eller skadas vid placering av apparaten.

⚠ **VARNING!** Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.

- Produkten måste vara jordad.
- Se till att specifikationerna på typskylten är kompatibla med eluttagens märkdata.
- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert eluttag.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller en elektriker för att byta elektriska komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut endast kontakten efter att installationen är slutförd. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

- Dra inte i strömkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Endast Storbritannien och Irland:
  Denna produkt är försedd med en 13 A stickkontakt. Om det är nödvändigt att byta ut stickkontaktens säkring måste en säkring med 13 A ASTA (BS 1362) användas.

Användning

⚠ **VARNING!** Risk för personskador, brännskador, elektrisk stöt eller brand.

Kylkretsens rör innehåller en liten mängd av det miljövänliga men brandfarliga kylmedlet R600a. Det skadar inte ozonskiktet och ökar inte på växthuseffekten. Om kylmedlet läcker kan det skada ögonen eller antändas. Skada inte rören.

- Kompressorns yta kan bli varm under normal drift. Rör inte den med händerna.
- Ändra inte apparatens specifikationer.
- Placera inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen anger att det är lämpligt.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i apparaten.
- Förvara inte drycker i flaskor i frysen för att förhindra att de spricker eller går sönder.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i apparaten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort eller rör vid föremål i frysfacket om händerna är våta eller fuktiga.
- Svälj inte innehållet (icke giftigt) i kylklamparna.
- Ät inte isbitar eller isglass direkt efter att de har tagits ut ur frysen då de kan orsaka köldskador.
- Tinad mat får inte läggas tillbaka i frysfacket.
- Följ förvaringsinstruktionerna på förpackningen av frysta livsmedel.

Intern belysning

⚠ **VARNING!** Risk för elektrisk stöt.

- Glödlampan används inuti apparaten är speciellt tillverkad för hushållsapparater och är inte lämplig för allmän rumsbelysning i hemmet ((EU) 2019/2020).

Skötsel och rengöring

⚠ **VARNING!** Risk för personskador och skador på produkten.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Produktens kylenhet innehåller kolväten. Det är endast en kvalificerad person som får utföra underhåll och fylla på enheten.

Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter som listas i slutet av det här häftet för att reparera produkten.
- Använd endast originalreservdelar.

Kassering

⚠ **VARNING!** Risk för personskador eller kvävning.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömsladden och släng den.
- Ta bort dörren för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylmedelskretsen och isoleringsmaterialen i denna produkt är ozonvänliga.
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten ska kasseras på rätt sätt.
- Skada inte den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för personskador eller skador på djur eller egendom, om ovanstående råd och försiktighetsåtgärder inte efterlevs.

Installation

⚠ **VARNING!** Läs säkerhetsinformationen i detta häfte noggrant innan apparaten monteras.

Installationschecklista

Dörr
❑ Dörren tätar helt mot skåpet på alla sidor
❑ Dörren är i nivå och justerad

Nivellera
❑ Kylskåpet är nivellerat

Elektrisk energi
❑ Vänta 4 timmar
❑ Husets ström är på
❑ Kylskåpet är anslutet

Slutliga kontroller
❑ Att förpackningsmaterial har tagits bort
❑ Kylskåpstemperatur inställd

Placering

- Följ de separata monteringsanvisningarna för att montera den här produkten.
- Installera apparaten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på dess typskylt. Detta garanterar apparatens korrekta funktion. Förklaring av klimatklasser är som följer:

Klimatklass	Intervall på rumstemperatur
SN	+10 °C till +32 °C
N	+16 °C till +32 °C
ST	+16 °C till +38 °C
T	+16 °C till +43 °C

- "SN" indikerar att detta kylskåp är avsett att användas vid omgivningstemperaturer från 10 till 32 °C.
- "N" indikerar att detta kylskåp är avsett att användas vid omgivningstemperaturer från 16 till 32 °C.
- "ST" indikerar att detta kylskåp är avsett att användas vid omgivningstemperaturer från 16 till 38 °C.
- "T" indikerar att detta kylskåp är avsett att användas vid omgivningstemperaturer från 16 till 43 °C.

ⓘ För vissa modeller av apparater kan vissa funktionella problem uppstå när de arbetar utanför de indikerade temperaturintervallen. Korrekt funktionalitet kan endast garanteras inom det indikerade temperaturintervallet.

Kontakta leverantören, vår kundservice eller närmaste auktoriserade serviceverkstad om du är osäker på monteringen.

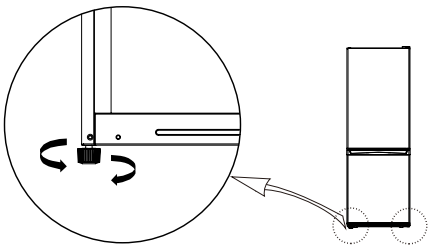
Plats

För att säkerställa bästa prestanda ska produkten monteras på ett säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattenberedare och direkt solljus. Se till att luft kan cirkulera fritt runt skåpets baksida.

Nivellera apparaten

Om apparaten lutar på något sätt ska du justera höjden de två främre fötterna för att nivellera den. Se de separata monteringsanvisningarna för detaljerade anvisningar.

1. Koppla bort produktens stickkontakt från eluttaget.
2. Vrid foten medurs för att höja produkten. Vrid foten moturs för att sänka apparaten.



Rengöra apparaten

Innan apparaten används för första gången ska den rengöras för att ta bort den typiska lukten som kommer från en helt ny produkt.

1. Garantera att apparaten är bortkopplad från eluttaget.
2. Torka av insidan med en mjuk och fuktig trasa.
3. Diska de interna tillbehören med ljummet vatten och neutral tvål. Torka dem sedan noggrant.

VAR FÖRSIKTIG!

Använd inte slipande eller sura rengöringsmedel eller lösningsmedel. De får inte heller innehålla klorid.

- Använd inte skurande eller slipande svampar. Metallytorna kan korrodera.
- Rengör aldrig tillbehören i en diskmaskin. De kan bli deformerade.

Elektrisk anslutning

⚠ **VAR FÖRSIKTIG!** Allt elektriskt arbete som krävs för att montera denna apparat ska utföras av en behörig elektriker eller behörig person.

⚠ **VARNING!** Denna produkt måste vara jordad. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till dödsfall, brand eller elektrisk stöt.

Tillverkaren avvisar allt ansvar om dessa säkerhetsåtgärder inte följs. Apparaten uppfyller EEC- direktiven.

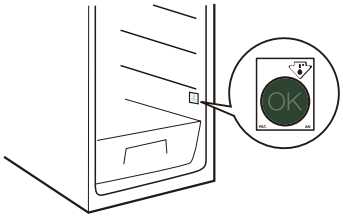
Användning för första gången

Anslut apparaten till strömförsörjningen. De bästa förvaringstemperaturerna för livsmedel är redan fabriksinställda (medelhög).

Obs: Efter att apparaten har slagits på behöver den 4–5 timmar för att uppnå korrekt temperatur för att förvara en typisk volym mat.

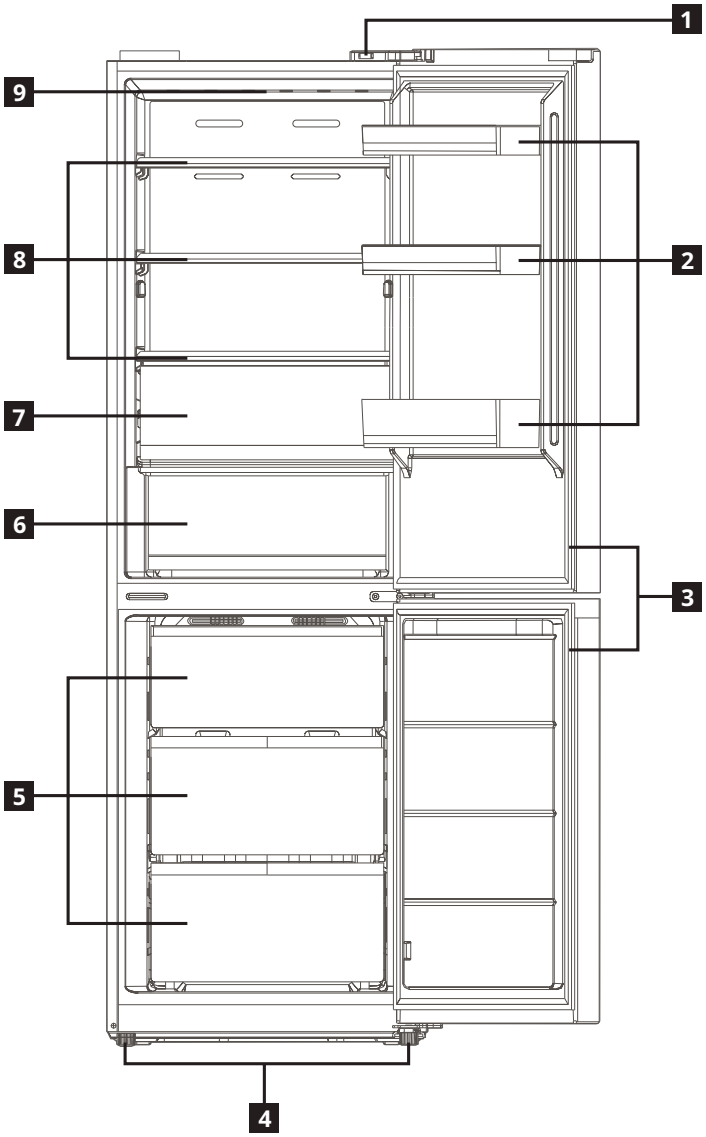
Viktigt!

I enlighet med bestämmelser i vissa länder måste den vara försedd med en speciell enhet (se bilden nedan) placerad i kylskåpets nedre del för att indikera den kallaste zonen i den.



Bilden är endast för referens

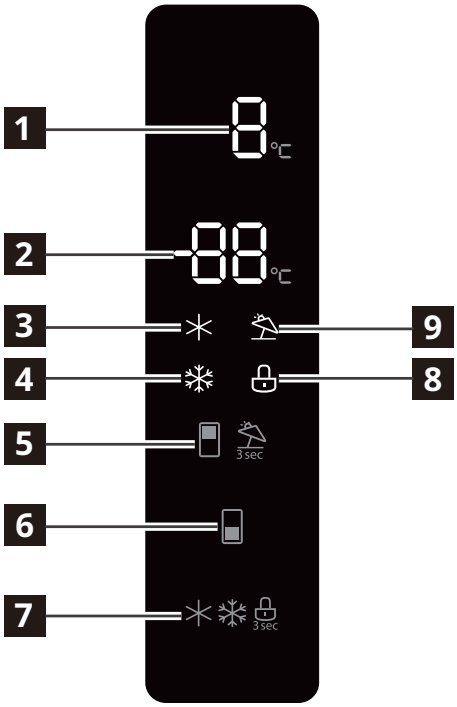
Beskrivning av produkten



1 Dörrkontakt
2 Dörrhyllor
3 Dörrtätningar
4 Nivelleringsfötter
5 Fryslådor
6 Kött- och fisklåda
7 Frukt- och grönsakslåda
8 Glashyllor
9 LED-belysning

Drift

Kontrollpanel



1. Ställa in kylens temperatur
2. Ställ in frysens temperatur
3. Indikator för snabbkylningsläget
4. Indikator för snabbfrysningsläge
5. Knapp för kylskåpstemperatur och knapp för semesterläge
6. Knapp för frystemperatur
7. Lägesknapp för snabbkylning/snabbfrysning och barnlås
8. Låsindikator
9. Indikator för semesterläge

Obs: Använd inte vassa föremål för att använda kontrollpanelen. Detta kan repa eller skada kontrollpanelen.

Slå på

När strömkontakten ansluts till ett eluttag slås apparaten på och börjar arbeta.

Stänga av

Dra ut stickkontakten ur eluttaget för att stänga av apparaten.

Låsa upp eller låsa kontrollpanelen

- Låsindikatorn (🔒) lyser när manöverpanelen är låst och är släckt när den är upplåst.
- Inställningarna kan bara ändras när manöverpanelen är olåst.
- Om du trycker på någon av temperaturknapparna (🔒 3 sec eller 🔒) när kontrollpanelen är låst avger apparaten en ljudsignal som anger att den är låst.
- För att låsa eller låsa upp kontrollpanelen, håller du lägesknappen för snabbkylning/snabbfrysning och barnlåset (❄ 🔒 3 sec) intryckta i 3 sekunder.
- Om kylskåpsdörren inte öppnas och inga knappar trycks in, låses kontrollpanelen automatiskt efter 30 sekunder.
- Apparaten avger en ljudsignal innan kontrollpanelen låses upp eller låses.

Display

- När apparaten har anslutits tänds hela LCD-skärmen och alla indikatorer i 3 sekunder. Skärmen visar sedan den inställda temperaturerna för kylen och frysen i °C.
- Apparaten stänger av LCD-skärmen och alla tillhörande indikatorer 30 sekunder efter att kontrollpanelen har låsts.
- Tryck på valfri knapp för att slå på LCD-skärmen och alla tillhörande indikatorer.
- I händelse av fel aktiverar apparaten LCD-skärmen och alla relevanta indikatorer, visar en av följande felkoder och avger en ljudsignal.
  Om ingen åtgärd vidtas stängs LCD-skärmen och alla relevanta indikatorer av efter 30 sekunder och apparaten fortsätter att pipa. Tryck på valfri knapp för att stänga av pipet.

Felkod	Fel
E1	Fel på sensorn för kylskåpets temperatur
E2	Fel på sensorn för frysskåpets temperatur
E3	Fel på sensorn för kylfackets temperatur
E5	Fel på sensorn för frysskåpets avfrostningstemperatur
E6	Internt kommunikationsfel
E7	Fel på sensorn för omgivningstemperatur
EH	Fel på sensorn för omgivande luftfuktighet

Obs: Kontakta ett auktoriserat servicecenter för rådgivning om någon av dessa felkoder visas.

Ställa in temperaturerna

Rekommenderade temperaturer

Kylskåpet: 5 °C (fabriksinställning)

Frysskåpet: –18 °C (fabriksinställning)

När apparaten ansluts till elnätet för första gången ställs temperaturerna in på fabriksinställningarna. När du ansluter eller slår på apparaten igen ställer den in de temperaturer som senast var inställda, såvida inte minnesfunktionen är avstängd.

- Om du vill ställa in kylskåpets temperatur trycker du på knappen för kylskåpstemperatur och knappen för semesterläge (3 sec) och bläddrar mellan de tillgängliga temperaturerna (2 till 8 °C) tills önskad temperatur visas på skärmen. Den nya temperaturen börjar gälla när manöverpanelen låses.

- Om du vill ställa in frysens temperatur trycker du på knappen för frystemperatur och bläddrar mellan de tillgängliga temperaturerna (–24 till –16 °C) tills önskad temperatur visas på skärmen. Den nya temperaturen börjar gälla när manöverpanelen låses.

Tips:
- Ju lägre inställd temperatur, desto längre tid kan livsmedlen förvaras säkert och desto mer elektricitet förbrukar apparaten.
- Ju högre inställd temperatur, desto snabbare blir maten som förvaras dålig och desto mindre elektricitet förbrukar apparaten.

Kött- och fisklåda (kylfack)
- Kött- och fisklådan är den kallaste platsen i kylskåpet. Den håller en temperatur som är några grader lägre än den inställda kylskåpstemperaturen. Mer information finns i följande tabell.
- Förvara färskvaror som fisk, korv och kött i den här lådan så håller de sig fräscha längre.

Ställa in kylens temperatur	Kött- och fisklådans temperatur
2–3 °C	–3 °C
4 °C	0 °C
5–8 °C	3 °C

Snabbkylningsläge

Obs: Funktionen Snabbkylning är speciellt utformad för att snabbt kyla ned livsmedel som nyligen har placerats i kylfacket. Om en stor mängd varma livsmedel placeras i kylen, till exempel när du har handlat mat, rekommenderar vi att funktionen Snabbkylning aktiveras. Att aktivera funktionen garanterar en snabb nedkylning av produkterna och minskar temperaturökningen, vilket i sin tur effektivt förlänger hållbarheten för alla andra livsmedel i enheten.

- För att aktivera snabbkylningsläget trycker du på lägesknappen för snabbkylning/snabbfrysning och barnlåset (3 sec) tills indikatorn för snabbkylning tänds. Apparatens skärm visar 2°C.
- Apparaten inaktiverar automatiskt snabbkylningsläget när det har varit aktivt i 6 timmar eller när kylskåpstemperaturen når 2 °C. Om du vill avsluta läget tidigare trycker du på lägesknappen för snabbkylning/snabbfrysning och barnlåset (3 sec) två gånger.

Snabbfrysningsläge

Obs: Funktionen snabbfrysning är utformad för att bevara näringsvärdet i mat som förvaras i frysen. Den fryser mat på kortast möjliga tid. Om mycket mat ska frysas på samma gång, eller om maten behöver frysas snabbt, rekommenderar vi att du sätter på funktionen snabbfrysning och ställer in maten. På så sätt ökar hastigheten för frysning i frysfacket. Energiförbrukningen ökar när funktionen är PÅ.
- För att aktivera snabbfrysningsläget trycker du på lägesknappen för snabbkylning/snabbfrysning och barnlåset (3 sec) tills indikatorn för snabbfrysning tänds. Apparatens skärm visar –24 °C.
- Apparaten inaktiverar automatiskt snabbfrysningsläget när det har varit aktivt i 40 timmar. För att avsluta läget i förtid trycker du en gång på lägesknapparna för snabbkylning/snabbfrysning och barnlåset (3 sec) en gång.

Semesterläge

Om du inte ska använda apparaten under en längre tid kan du sätta den i semesterläge för att spara energi. I semesterläget kyls inte kylskåpsdelen och frysdelen håller en temperatur på –18 °C.

Obs:
- Förvara inga livsmedel i kylskåpet när apparaten är i semesterläge. Låt kylskåpsdörren vara öppen så att luften kan cirkulera i kylen. Detta förhindrar att mögel och obehagliga lukter bildas.
- När apparaten är i semesterläge är båda temperaturknapparna (3 sec och) inaktiverade. För att justera kyl- eller frystemperaturen måste du gå ur semesterläget först.
- För att aktivera semesterläget håller du knappen för kylskåpstemperatur och knappen för semesterläge (3 sec) intryckt i 3 sekunder. Indikatorn för semesterläge tänds och endast –18 °C visas på skärmen.
- Håll knappen för kylskåpstemperatur och knappen för semesterläge (3 sec) intryckta i 3 sekunder igen när du vill avsluta semesterläget. Indikatorn för semesterläge släcks.
- När semesterläget har aktiverats stängs kylskåpets belysning och kylfunktion av efter 10 minuter.

Öppning och stängning av dörr

- LED-lampan i kylskåpet tänds när kylskåpsdörren öppnas och släcks när dörren stängs.
- LCD-skärmen och alla relevanta indikatorer tänds när kylskåpsdörren öppnas och släcks 30 sekunder efter att dörren stängts.

Ljudsignal vid öppen dörr

- Ljudsignalen vid öppen dörr är alltid inaktiverad när apparaten slås på.
- När ljudsignalen vid öppen dörr är aktiverad avger apparaten en ton varje gång kylskåpsdörren öppnas.
- För att aktivera eller inaktivera ljudsignalen vid öppen dörr håller du båda temperaturknapparna (❄ 3 sec och ❄) intryckta i 4 sekunder.

Knappljud

Knappljudet är aktiverat som standard. En ton hörs när någon av knapparna på displaypanelen trycks in. För att stänga av ljudet håller du ❄ intryckt i 10 sekunder.

Larm om öppen dörr

- Om kylskåpsdörren hålls öppen i mer än 120 sekunder utlöses larmet för öppen dörr. Stäng den öppna dörren eller tryck på valfri knapp för att stänga av larmet.
- Om larmet stoppas genom att du trycker på en knapp och låter dörren vara öppen utlöses larmet igen efter ytterligare 120 sekunder. Om dörren är öppen i mer än 10 minuter släcks LED-lampan.
- **Obs:** Larmet om öppen dörr är inaktiverat när apparaten är i semesterläge.

Minnesfunktion

Apparaten har en minnesfunktion som är aktiverad i de flesta fall. Om du stänger av apparaten eller drar ur kontakten, eller om det blir strömavbrott, återgår den till de senaste inställningarna när den slås på igen.

På samma sätt fortsätter apparaten att använda de inställningar som användes innan den övergick till läget för snabbkylning, snabbfrysning eller semesterläget när den lämnar det läget.

Obs:

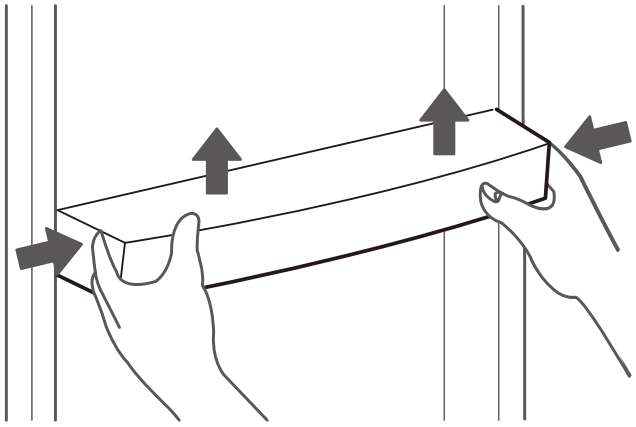
- Apparaten sparar inte den förflutna tiden för snabbkylnings- eller snabbfrysningsläget. Om den exempelvis återgår till snabbfrysningsläget efter att ha slagits på igen körs detta läge alltid i 40 timmar innan det avslutas automatiskt.
- Apparatens minnesfunktion aktiveras först när den har varit i gång utan avbrott i mer än 30 minuter. Om den stängs av efter att ha varit i gång i mindre än 30 minuter sparar den alltså inte de senast använda inställningarna.

Kylskåpet

Tips för kylning av färska livsmedel

- Täck över eller förpacka livsmedlen, särskilt om de har stark smak.
- Placera maten så att luften kan cirkulera fritt runt den.
- Uppnå bäst prestanda genom att lämna tillräckligt med utrymme i kylskåpet för att luft ska kunna cirkulera runt förpackningarna. Lämna också tillräckligt utrymme på framsidan så att dörren kan stängas ordentligt.
- Förvara inte varma livsmedel eller flyktiga vätskor i kylskåpet.
- Kött (alla typer): linda in i en lämplig förpackning och placera det på glashyllan ovanför grönsakslådan. Förvara kött i högst 1–2 dagar.
- Tillagad mat och kalla rätter: täck och placera på valfri hylla.
- Frukt och grönsaker: rengör noggrant och lägg i grönsakslådan. Bananer, potatis, lök och vitlök får inte förvaras i kylen om de inte är förpackade.
- Smör och ost: Placera i en speciell lufttät behållare eller linda in aluminiumfolie eller en polyetenpåse för att utesluta så mycket luft som möjligt.
- Flaskor: stäng med lock och placera på dörrhyllorna.

Dörrhyllor

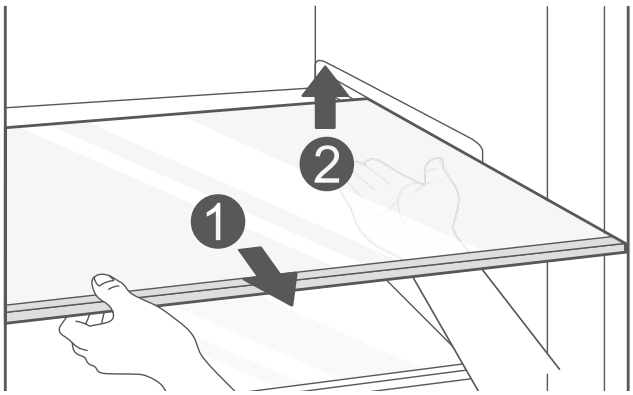


Bilden är endast för referens

- Det går att ta bort alla dörrhyllorna.
- Den mellersta dörrhyllan kan sättas på olika höjder så att förpackningar av olika storlek får plats.
- För att ta bort en dörrhylla håller du det med båda händerna, klämmer åt sidorna och lyfter det uppåt samtidigt.

Obs: Var försiktig när dörrhyllorna tas ut, så att de inte skadas.

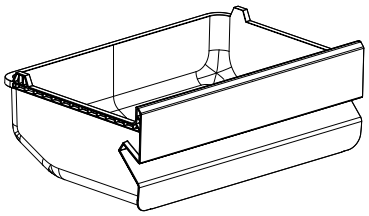
Glashyllor



Bilden är endast för referens

- För att ta bort ett hyllplan skjuter du ut det helt och hållet, lyfter sedan på baksidan och drar ut det.
- För att sätta dit en hylla ska du rikta in båda sidorna med skenorna och sedan trycka den hela vägen bakåt tills den tar stopp.

Frukt- och grönsakslåda



Bilden är endast för referens

- Frukt- och grönsakslådan är den perfekta förvaringsplatsen för att hålla frukt och grönsaker fräscha.
- För att ta bort lådan drar du den utåt tills det tar stopp och lyfter sedan i framsidan och drar ut lådan.
- För att sätta dit en låda ska du rikta in båda sidorna med skenorna och sedan trycka den hela vägen bakåt tills den tar stopp.

Tips: Frukt som är känslig för kyla (t.ex. ananas, banan, papaya och citrusfrukter) samt grönsaker som är känsliga för kyla (t.ex. aubergine, gurka, zucchini, paprika, tomat och potatis) bör förvaras utanför kylskåpet vid en temperatur på cirka 8–12 °C för att bevara kvalitet och smak på bästa sätt.

Frysskåpet

Frysskåpet är lämpligt för att frysa in färsk mat och lagra frysta och djupfrysta livsmedel under en längre tid. Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Stoppa inte in mer mat som ska frysas in under den perioden.

Tips för att frysa färsk mat

- Mängden livsmedel som kan frysas in under 24 timmar anges på typskylten.
- Vid första uppstart eller efter en period utan användning bör du låta apparaten vara i drift under minst 4-5 timmar på den kallaste inställningen innan livsmedel placeras i den.
- Låt inte färsk, ej infryst mat komma i kontakt med redan infryst mat för att temperaturen inte skall öka i den infrysta maten.
- Slå in mat för att skydda den från vatten, fukt eller kondens. Detta förhindrar att eventuella lukter sprids i kylskåpet samtidigt som det säkerställer bättre förvaring av fryst mat.
- Magra matvaror håller sig bättre och längre än feta. Salt minskar livslängden på matvaror.
- Placera aldrig varm mat i frysen. Att kyla varm mat före den fryses sparar på energi och förlänger apparatens livslängd.
- Frys inte in delvis upptinad mat igen.
- **Obs:** Lägg aldrig buteljerad mat eller dryck i frysfacket.
- Uppnå bäst prestanda genom att lämna tillräckligt med utrymme i frysfacket för att luft ska kunna cirkulera runt förpackningarna. Lämna också tillräckligt utrymme på framsidan så att dörren kan stängas ordentligt.

Tips för förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- Se till att frysta livsmedel transporteras från livsmedelsbutiken till frysfacket på kortast möjliga tid.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- När fryst mat tinas upp försämras den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.

Upptining

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylen eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Små bitar kan till och med tillagas medan de fortfarande är frusna direkt från frysfacket: i detta fall tar matlagningen längre tid.

⚠ **VARNING!** Vid en oavsiktlig upptining, till exempel om strömmen har varit avstängd längre än den temperaturökningstid som anges på apparatens märkskylt, måste den upptinade maten konsumeras inom en kort tidsperiod eller tillagas omedelbart och sedan frysas igen (efter tillagning).

Fryslådor

För att ta bort en fryslåda drar du den utåt tills det tar stopp och lyfter sedan i framsidan och drar ut lådan.

Obs:

- För att maximera det tillgängliga utrymmet kan frysen användas utan lådorna. Dock ökar energiförbrukningen i takt med att mängden livsmedel i frysen ökar.
- Se till att frysens dörr stängs ordentligt när livsmedel har placerats i frysen.

Daglig användning

Följ dessa tips för att reducera apparatens energiförbrukning:

- Installera apparaten i ett torrt, väl ventilerat rum, på avstånd från värmekällor (t.ex. element eller spisar) och inte i direkt solljus. Använd vid behov en isoleringsplatta.
- Följ installationsanvisningarna för att garantera tillräcklig ventilation.
- Otillräcklig ventilation på baksidan av produkten ökar energiförbrukningen och reducerar effektiviteten hos kylningen.
- Den interna temperaturen i apparaten kan påverkas av omgivningstemperaturen, hur ofta dörren öppnas samt dess placeringen. Temperaturinställningen bör regleras med hänsyn till dessa faktorer.
- Låt varm mat och dryck svalna innan de placeras i apparaten.
- Blockera inte fläkten (om tillgänglig) med matvaror.
- Se till att dörren stängs ordentligt, särskilt dörren till frysen, efter att ha placerat eller tagit bort mat.
- Håll dörren öppen under så kort tid som möjligt.
- Placera mat i kylen när den ska tinas. Den låga temperaturen på de frysta produkterna kyler maten i kylskåpet.
- Hyllornas placering i kylskåpet har ingen inverkan på en effektiv energianvändning. Mat ska placeras på hyllorna på ett sätt som säkerställer luftcirkulationen (mat bör inte vidröra varandra och avståndet mellan mat och den bakre väggen bör respekteras).
- Skadade tätningslister måste bytas ut så snart som möjligt.

Rengöring och underhåll

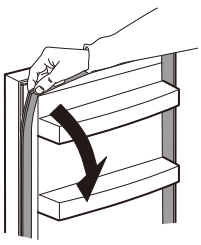
Allmänna tips

- Innan du utför underhåll eller rengör apparaten ska den kopplas bort från elnätet eller strömförsörjningen.
- Rengör apparaten regelbundet med en trasa och en lösning med varmt vatten och ett neutralt diskmedel, speciellt framtaget för kylskåpsinteriörer. Använd inte slipande rengöringsmedel eller verktyg.

VAR FÖRSIKTIG! Se till att inget vatten tränger in i lamphuset, den elektroniska displayens hölje eller andra elektriska delar.

VAR FÖRSIKTIG! Kylskåpets tillbehör är inte diskmaskinsäkra.

Rengöring av dörrens tätningslister



- Dörrens tätningslister kan tas bort för rengöring.
- Torka av eller tvätta tätningslisterna med rent vatten och torka noga torrt med en trasa. Sätt sedan tillbaka dem på rätt sätt.
- Håll tätningslisterna fria från olja och fett.
- Vik inte tätningslisterna.

Avfrostning av kylen

Apparaten är utrustad med automatisk avfrostning. Manuell avfrostning behövs inte.

Frosta av frysen

Apparaten är utrustad med automatisk avfrostning. Ingen frost ansamlas när den är i drift, varken på innerväggarna eller på livsmedlen. Manuell avfrostning behövs inte.

Innan apparaten tas ur bruk under en längre tid

1. Koppla bort apparaten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Rengöra apparaten.
4. Lämna dörrarna öppna för att låta luft cirkulera inuti utrymmena. Detta förhindrar att mögel och obehagliga lukter bildas.

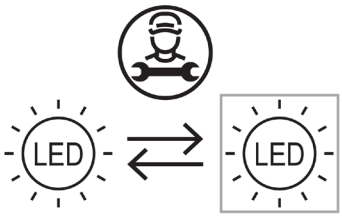
Vid ett strömavbrott

- Håll apparatens dörrar stängda. Detta låter maten hålla sig kall så länge som möjligt.
- Om maten har tinats upp, om ens delvis, får den inte frysas igen. Ät inom 24 timmar.

Byta lampan

Apparaten är utrustad med en LED-lampa för invändig belysning.

Endast en auktoriserad tekniker får byta ut belysningen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter. Se alltid den fullständiga listan över auktoriserade servicecenter som finns i slutet av den här användarmanualen för en snabb service och ring det telefonnummer som passar för dig.



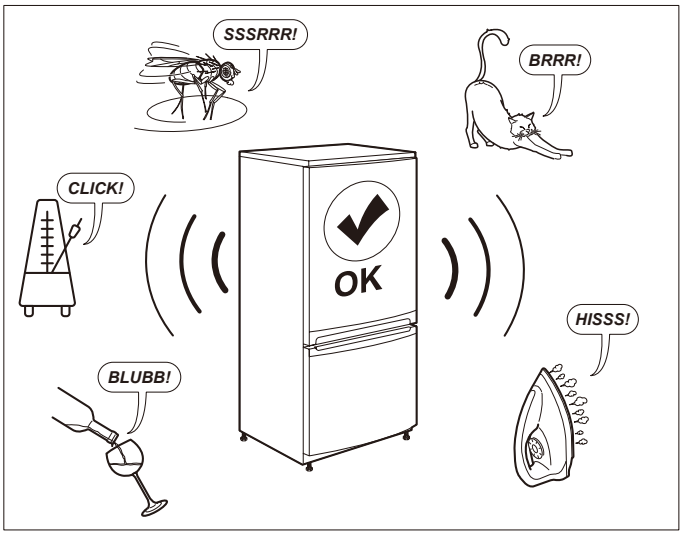
Felsökning

Problem	Möjliga orsaker	Lösningar
Kontrollpanelen är avstängd och/eller apparaten fungerar inte.	Det kan finnas ett problem med strömförsörjningen till apparaten.	Kontrollera att: • Det inte är strömavbrott. • Stickkontakten är korrekt isatt i uttaget och att den bipolära strömbrytaren, om sådan finns, är satt till rätt läge (på). • Hushållets jordfelsbrytare fungerar och är i gott skick. • Strömsladden inte är skadad. • Apparaten är påslagen.
Lampan inuti apparaten fungerar inte.	• Belysningen är trasig. • En komponent har slutat fungera.	Se "Byta lampan".
Temperaturen inuti facken är inte tillräckligt låg.	Det kan finnas många olika orsaker (se lösningarna i nästa kolumn).	Kontrollera att: • Dörrarna är ordentligt stängda. • Apparaten är inte monterad nära en värmekälla. • Temperaturen är korrekt inställd. • Luftcirkulationen inuti apparaten inte hindras på något sätt (se monteringsanvisningarna).
Kylskåpets framkant bredvid packningen är varm.	Detta är inte ett problem. Det förhindrar att kondens bildas.	Ingen lösning krävs.
Temperaturen inuti kylskåpet är för låg.	• Den inställda temperaturen är för låg. • Fel på sensorn för kylskåpets temperatur.	• Ställ in en högre temperatur om ingen mat i utrymmet är fryst. • Kontakta ett auktoriserat servicecenter om en del eller all mat i utrymmet har frysts.
Det har bildats frost i frysen.	Frysens dörr stängs inte ordentligt.	Se till att dörren stängs ordentligt.
Apparaten visar en kod på LCD-skärmen och avger en ljudsignal.	Se ”Display” i kapitlet "Drift".	Se ”Display” i kapitlet "Drift".
Dörren stängs inte helt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".	Se avsnittet "Stängning av dörren".

Normala ljud

Kylskåpet/frysen kan ge ifrån sig surrande, brummande eller gurglande ljud när fläkten, kompressorn och andra komponenter reglerar luftflödet och temperaturen inuti apparaten. Dessa ljud är normala och betyder att apparaten fungerar som den ska.

Den ljudnivå som anges på energimärkningen baseras på laboratorietester som utförts med en tom apparat. Den faktiska ljudnivån i din bostad kan variera beroende på rumsakustik, golvtyp, hur mycket som finns i apparaten och hur den är installerad.



Stängning av dörren

Om	Gör följande
Dörrens tätningar är smutsiga.	Rengör dem.
Dörrens tätningar är skadade.	Kontakta kundtjänsten för att byta ut dem.
Dörren är blockerad av hyllor, lådor eller matvaror osv.	Placera om föremålen, eller ta bort de, som blockerar dörren.
Apparaten inte är nivellerad.	Nivellera apparaten. Se "Nivellera apparaten" eller de separata monteringsanvisningarna.
Dörren inte är i linje med skåpet.	Justera dörren. Se de separata monteringsanvisningarna.

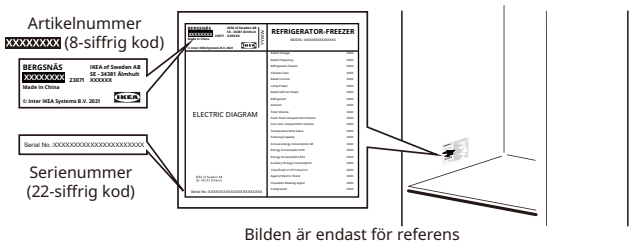
Innan du kontaktar kundtjänst:

Starta om apparaten för att se om problemet har åtgärdats. Stäng av apparaten igen och upprepa åtgärden efter en timme om problemet kvarstår.

Om apparaten fortfarande inte fungerar som den ska efter att kontrollerna i felsökningsguiden har utförts och apparaten har slagits på igen bör du kontakta kundtjänst, förklara problemet tydligt och ange:

- vad problemet är
- inköpsdatumet
- apparatens modell och serienummer

ⓘ Artikelnumret och serienumret finns på typskylten på apparatens inre vänstra sida.



Bilden är endast för referens

Teknisk information

Produktkategori	
Produkttyp	Kyl- och frysskåp
Installationstyp	Fristående
Produktens mått	
Höjd	1 850 mm
Bredd	595 mm
Djup	678 mm
Nettovolym	
Kylskåpet	176,0 l
Kylfack	40,0 l
Frysskåpet	118,0 l
Avfrostningssystem	
Kylskåpet	Automatiskt
Kylfack	Automatiskt
Frysskåpet	Automatiskt
Övriga specifikationer	
Stjärnmärkning	****
Infrysningskapacitet	12 kg/24 h
Tid för temperaturökning	16 timmar
Energiförbrukning	109 kWh/år
Ljudnivå	29 dB (A), klass A
Energiklass	A
Märkspänning	220–240 V AC
Märkfrekvens	50 Hz
Ljuskällans energieffektivitetsklass	G

Obs: Information om produkten i produktdatabasen kan erhållas genom att skanna QR-koden på EPREL-etiketten.

Miljöhänsyn

1. Förpackningsmaterial ♺

Återvinningsbara material är märkta med symbolen ♺. Släng förpackningsmaterialet i relevanta behållare för att återvinna det.

Förvara förpackningsmaterial (plastpåsar och frigolit osv.) utom räckhåll för barn då de utgör en potentiell fara.

2. Kassering/bortskaffande

Apparaten är tillverkad av återvinningsbart material.

Den här apparaten är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EC om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Att säkerställa korrekt kassering av den här apparaten innebär att du bidrar till att förhindra potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

Symbolen på apparaten eller på de medföljande dokumenten anger att den här apparaten inte ska bearbetas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas till en specialiserad återvinningscentral för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. När apparaten kasseras ska den göras obrukbar genom att klippa av strömsladden samt ta bort dörrar och hyllor vilket hindrar barn från att lätt klättra in, och fastna, i apparaten.

Skrota apparaten i enlighet med lokala bestämmelser beträffande avfallshantering och ta den till en specialiserad återvinningscentral. Lämna inte apparaten obevakad under några omständigheter då den är en potentiell fara för barn.

För ytterligare information om bearbetning, upphämtning och återvinning av den här produkten kan du kontakta din lokala myndighet, återvinningstjänsten för hushållsavfall eller butiken där apparaten köptes.

Försäkran om efterlevnad

- Denna apparat är avsedd för förvaring av livsmedel och är tillverkad i enlighet med förordning (EG) nr 1935/2004.

CE

- Den här apparaten har utformats, tillverkats och marknadsförts i enlighet med:
  - säkerhetsmålen i "lågspänningsdirektivet" 2014/35/EU (som ersätter 2006/95/EG och senare ändringar);
  - skyddskraven i direktivet "EMC" 2014/30/EU.
- Den här apparaten har utformats, tillverkats och marknadsförts i enlighet med:
  - Elektromagnetisk kompatibilitet hos utrustning 2016
  - Föreskrifter för elektrisk utrustning (säkerhet) 2016

UK CA

IKEA Garanti

Hur länge gäller garantin från IKEA?

Den här garantin gäller i fem (5) år från det datum produkten ursprungligen köptes på IKEA. Originalkvittot krävs som inköpsbevis. Om arbete utförs enligt garantin förlängs inte apparatens garantiperiod.

Vem utför service?

Tjänsteleverantören hos IKEA tillhandahåller tjänsten genom sina egna serviceverksamheter eller auktoriserade servicepartnernätverk.

Vad täcks av denna garanti?

Garantin omfattar fel på vitvaran, vilka orsakats av material- eller produktionsfel som fanns vid den tidpunkt produkten köptes på IKEA. Garantin gäller endast för hemmabruk. Undantagen specificeras under rubriken "Vad omfattas inte av den här garantin?" Inom garantiperioden ersätts kostnader för att åtgärda felet – t.ex. reparationer, reservdelar, arbete och resor – förutsatt att vitvaran är tillgänglig för reparation utan särskilda kostnader. På dessa villkor gäller EU:s riktlinjer (DIREKTIV (EU) 2019/771) och respektive lokala bestämmelser. Utbytta delar tillfaller IKEA.

Vad gör IKEA för att åtgärda problemet?

Den av IKEA godkända tjänsteleverantören kommer att undersöka produkten och beslutar, efter eget gottfinnande, om den omfattas av denna garanti. Om den betraktas som täckt av garantin kommer IKEA:s tjänsteleverantör eller dess auktoriserade servicepartner genom sina egna serviceverksamheter, efter eget gottfinnande, antingen att reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

Vad omfattas inte av den här garantin?

- Normalt slitage.
- Skador orsakade avsiktligt eller genom oaktsamhet, genom underlåtenhet att följa bruksanvisningen, felaktig installation eller anslutning till fel spänning, skador orsakade genom kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskador vilket inkluderar, men inte är begränsat till, skador orsakade av tillförsel av vatten med onormalt hög kalkhalt samt skador orsakade av onormala miljöförhållanden.
- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar normalt bruk av vitvaran inklusive repor och eventuella färgskillnader.
- Oavsiktliga skador orsakade av främmande föremål eller ämnen samt rengöring eller rensning av filter, dräneringssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: keramiskt glas, tillbehör, över- och underkorgar, bestickkorgar, tillförsel- och avloppsslangar, tätningar, lampor och lampskydd, displayer, vred, höljen och delar av höljen. Förutom när sådana skador kan bevisas bero på produktionsfel.
- Fall där inga fel kunde hittas under teknikerns besök.
- Reparationer som inte utförts av ett utsett serviceföretag och/eller en auktoriserad servicepartner, eller om andra reservdelar än originaldelar använts.
- Reparationer orsakade av felaktig installation eller installation som inte utförts enligt anvisningarna.
- Användning av vitvaran i ett professionellt sammanhang, dvs ej för hemmabruk.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar produkten hem till sig eller till någon annan adress, har IKEA inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå under transporten. Om IKEA däremot levererar produkten till kundens leveransadress täcker IKEA eventuella skador som uppstår under den här transporten.

- Kostnad för att utföra den initiala installationen av produkten från IKEA. Om däremot något av IKEA utsett serviceföretag eller dess auktoriserade tjänsteleverantör reparerar eller byter ut vitvaran enligt villkoren i denna garanti kommer det utsedda serviceföretaget eller dess auktoriserade servicesamarbetspartner att återinstallera den reparerade vitvaran eller installera utbytesvaran, om så behövs.

Dessa begränsningar gäller inte felfritt arbete som utförs av en kvalificerad specialist som använder våra originaldelar för att anpassa produkten till de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

Så här tillämpas nationella lagar

I Sverige tillämpar IKEA konsumentköplagen och köplagens reklamationsrätt. Den här garantin ger dig särskilda juridiska rättigheter utöver reklamationsrätten.

Giltighetsområde

För vitvaror som köps i ett EU-land och sedan tas till ett annat EU-land lämnas service inom ramen för normala garantivillkor i det nya landet.

Skyldighet att utföra service inom garantins ram finns endast om vitvaran överensstämmer med och är installerad i enlighet med:
- de tekniska specifikationerna för det land där garantianspråket görs;
- monteringsanvisningarna samt säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen.

Den särskilda KUNDSERVICEN för produkter från IKEA

Tveka inte att kontakta den av IKEA anvisade kundtjänsten för att:
- begära service i enlighet med denna garanti;
- be om förtydligande gällande monteringen av vitvaror från IKEA i köksprodukter från IKEA;
- be om förtydligande om funktioner hos vitvaror från IKEA.

För att vara säker på att vi kan ge dig bästa möjliga hjälp, läs monteringsanvisningarna och/eller användarhandboken noggrant innan du tar kontakt med oss.

Så här når du oss om du behöver vår hjälp

Du kan hitta telefonnummer till kundserviceleverantörer som anvisats av IKEA i slutet av den här användarmanualen.

För att få en snabbare tjänst rekommenderar vi att du använder de specifika telefonnummer som anges i slutet av den här användarmanualen. Använd alltid telefonnumren som anges i användarmanualen för den specifika produkt du behöver hjälp med. Kom ihåg att ange det 8-siffriga artikelnumret och det 22-siffriga serienumret som visas på produktens typskylt.

SPARA ALLTID INKÖPSKVITTOT!

Det gäller som inköpsbevis. Du måste kunna uppvisa ditt inköpskvitto för att garantin ska gälla. Detta kvitto anger också IKEA namn och artikelnummer (8 siffror) för varje produkt du har köpt.

Behöver du extra hjälp?

För övriga frågor som inte är relaterade till kundtjänst för vitvaror, ber vi dig kontakta kundtjänsten för IKEA på ditt närmaste varuhus. Läs alltid all produktdokumentation noggrant innan du kontaktar oss.

Information om reservdelar

- Följande reservdelar: termostater, temperatursensorer, kretskort och ljuskällor kommer att finnas tillgängliga för yrkesverksamma reparatörer under minst sju år efter att modellens sista enhet har släppts ut på marknaden.
- Följande reservdelar: dörrhandtag, dörrgångjärn, hyllor och lådor kommer att vara tillgängliga för yrkesverksamma reparatörer och slutanvändare under en period på minst sju år – och dörrarnas tätningslister under en period på minst tio år – efter att modellens sista enhet har släppts ut på marknaden.

Reservdelarna finns på:
www.ikea.com

Índice

Informações relativas à segurança....135
Instruções de segurança....136
Instalação....139
Primeira utilização....140
Descrição do produto....141
Funcionamento....142
Compartimento do frigorífico....145
Compartimento do congelador....146
Utilização diária....147
Limpeza e manutenção....147
Resolução de problemas....148
Informação técnica....151
Questões ambientais....151
Garantia IKEA....152

Informações relativas à segurança

Antes da instalação e utilização do aparelho, leia atentamente as instruções fornecidas. O fabricante não se responsabiliza se uma instalação ou utilização incorrecta causar ferimentos ou danos. Guarde sempre as instruções com o aparelho para consulta no futuro.

Segurança das crianças e das pessoas vulneráveis

AVISO: Risco de incêndio/ materiais inflamáveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos, por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimentos, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura, e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. As crianças devem ser supervisionadas e impedidas de utilizar o aparelho como brinquedo. As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos estão autorizadas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.
- As crianças muito pequenas (0-3 anos) devem ser mantidas afastadas do aparelho.
- As crianças pequenas (3-8 anos) devem ser mantidas afastadas do aparelho, exceto se forem permanentemente vigiadas.
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças e elimine as mesmas de forma adequada.

Segurança geral

- Este aparelho deve ser utilizado num ambiente doméstico e em aplicações similares, tais como:
  - áreas de cozinha para funcionários de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
  - ambientes do tipo alojamentos com pequeno almoço;
  - catering e aplicações similares não comerciais.
- **AVISO**: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação, na armação do aparelho ou na estrutura incorporada.
- **AVISO**: Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, para além daqueles recomendados pelo fabricante.
- **AVISO**: Não danifique o circuito de refrigeração.
- **AVISO**: Não utilize aparelhos elétricos no interior de compartimentos para armazenamento de comida do eletrodoméstico, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- **AVISO**: Não utilize pulverização e vapor de água para limpar o aparelho.

- **AVISO:** Limpe o aparelho com um pano macio e humedecido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões de limpeza abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- **AVISO:** Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável, no interior deste aparelho.
- **AVISO:** Caso o cabo de alimentação esteja danificado, a sua substituição deve ser efectuada pelo seu fabricante, pelo serviço de assistência técnica ou por um técnico qualificado, a fim de evitar um acidente.
- **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.
- **AVISO:** Não coloque tomadas múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- Manter a porta aberta durante períodos de tempo prolongados pode provocar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- A substituição do aparelho de iluminação só pode ser efetuada por um técnico autorizado.
- Limpe regularmente as superfícies que possam estar em contacto com os alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os depósitos de água se estes não tiverem sido utilizados durante 48 horas; limpe o sistema de águas ligado à rede de abastecimento se a água não tiver sido escoada há mais de 5 dias.
- Guarde carne e peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, de forma a que não estejam em contacto com nem pinguem sobre outros alimentos.
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de bolor no interior do eletrodoméstico.
- Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como eletrodoméstico encastrado.
- Os compartimentos para alimentos congelados com duas estrelas são adequados para o armazenamento de alimentos pré-congelados, para o armazenamento ou fabrico de gelados e para fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.
- **AVISO:** Para evitar riscos decorrentes da instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.

Instruções de segurança

Instalação

- O aparelho deve ser manuseado e instalado por duas ou mais pessoas.
- A instalação e a manutenção, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser efetuadas pelo fabricante ou por um técnico qualificado, em conformidade com as instruções do fabricante e as normas de segurança locais em vigor. Para evitar qualquer perigo, não repare nem substitua qualquer parte do aparelho, incluindo o cabo de alimentação, a não ser que tal esteja especificamente indicado no manual do utilizador.
- Remova todas as embalagens.
- Não instale ou utilize um aparelho danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha cuidado sempre que mover o aparelho, pois este é pesado. Utilize sempre luvas de segurança e calçado fechado.
- Tenha cuidado para não danificar o chão (p. ex., parquê) ao deslocar o aparelho.
- Certifique-se de que o aparelho não se encontra perto de uma fonte de calor.
- Instale e nivele o aparelho num pavimento suficientemente resistente para suportar o seu peso e num local adequado ao seu tamanho e utilização.
- Certifique-se de que o ar pode circular à volta do aparelho.

- Na primeira instalação ou depois de inverter a porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica. Tal precaução permite que o óleo flua novamente para o compressor.
- Antes de realizar quaisquer operações no aparelho (p. ex., inverter a porta), remova a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o aparelho num local com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em zonas demasiado húmidas ou demasiado frias, como adegas.

Ligação elétrica

⚠ **AVISO!** Risco de incêndio e de choque elétrico.

⚠ **AVISO!** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.

⚠ **AVISO!** Não utilize adaptadores para múltiplas tomadas ou cabos de extensão.

- O aparelho tem de ter uma ligação à terra.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as especificações elétricas da rede de abastecimento.
- Utilize sempre uma tomada à prova de choques corretamente instalada.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (por exemplo a ficha de alimentação, o cabo de alimentação e o compressor). Contacte o Centro de assistência autorizado ou um eletricista para mudar os componentes elétricos.
- O cabo de alimentação tem de ficar abaixo do nível da ficha de alimentação.
- Ligue a ficha de alimentação à tomada elétrica apenas após concluir a instalação. Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha de alimentação.
- Apenas Reino Unido e Irlanda:
  Este aparelho está equipado com uma ficha de 13 A. Se for necessário mudar o fusível da tomada, utilize apenas um fusível 13 A ASTA (BS 1362).

Utilização

⚠ **AVISO!** Risco de ferimentos, queimaduras, choque elétrico ou incêndio.

Os tubos do circuito de refrigeração contêm uma pequena quantidade de refrigerante R600a, não prejudicial para o ambiente mas inflamável. Este não danifica a camada de ozono e não aumenta o efeito de estufa. Se houver fuga de refrigerante, pode ferir os olhos ou incendiar-se. Não danificar os tubos.

- A superfície do compressor pode ficar quente em condições normais de funcionamento. Não toque na superfície do compressor com as mãos.
- Não altere as especificações deste aparelho.
- Não coloque aparelhos elétricos (por exemplo, máquinas para fazer gelados) no interior do eletrodoméstico, exceto se permitido pelo fabricante.
- Se o circuito de refrigeração for danificado, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile a divisão.
- Não deixe que itens quentes toquem nas partes plásticas do aparelho.
- Não guarde bebidas engarrafadas no compartimento do congelador para evitar rebentamentos ou outras perdas.
- Não armazene líquido ou gás inflamável no interior do eletrodoméstico.
- Não coloque produtos ou itens inflamáveis que estejam molhados com produtos inflamáveis no interior, junto ou em cima do eletrodoméstico.
- Não toque no compressor ou no condensador. Pois estão quentes.
- Não remova nem toque em itens no compartimento de alimentos congelados se as suas mãos estiverem molhadas ou húmidas.
- Não engula o conteúdo (não tóxico) dos sacos de gelo.
- Não ingira cubos de gelo ou chupa-chupas de gelo imediatamente após retirá-los do congelador, pois podem provocar queimaduras pelo frio.
- Os alimentos descongelados não devem ser colocados novamente no compartimento para alimentos congelados.
- Siga as instruções de armazenamento indicadas na embalagem dos alimentos congelados.

Iluminação interna

⚠ **AVISO!** Risco de choque elétrico.

- A lâmpada utilizada no interior do aparelho foi especificamente concebida para eletrodomésticos e não é adequada para a iluminação geral de divisões domésticas ((UE) 2019/2020).

Cuidados e limpeza

⚠ **AVISO!** Risco de lesões ou danos no aparelho.

- Antes de realizar qualquer operação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na unidade de refrigeração. A manutenção e recarregamento da unidade devem ser realizados apenas por uma pessoa qualificada.

Assistência

- Para reparar o eletrodoméstico, contacte um Centro de assistência autorizado indicado no final deste livrete.
- Utilize apenas peças sobresselentes originais.

Eliminação

⚠ **AVISO!** Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da fonte de alimentação.
- Corte o cabo de alimentação e descarte-o.
- Retire as portas para evitar que crianças e animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho são amigos do ambiente.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte os seus serviços municipais para obter informações sobre a forma como eliminar corretamente o aparelho.
- Não danifique a parte da unidade de refrigeração que está junto do permutador de calor.

O fabricante declina qualquer responsabilidade por ferimentos em pessoas ou animais ou por danos materiais se os conselhos e precauções acima referidos não forem respeitados.

Instalação

⚠ **AVISO!** Antes de instalar o eletrodoméstico, leia atentamente as informações de segurança neste manual.

Lista de verificação de instalação

Porta
❑ A porta veda completamente o frigorífico em todos os lados
❑ A porta está nivelada

Nivelamento
❑ O frigorífico está nivelado

Energia elétrica
❑ Aguarde 4 horas
❑ Energia doméstica ligada
❑ Frigorífico ligado à tomada

Verificações finais
❑ Material de transporte removido
❑ Temperatura do frigorífico definida

Posicionamento

- Siga as Instruções de montagem separadas para proceder à instalação deste eletrodoméstico.
- Instale este equipamento num local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa sinalética do equipamento. Isto garante o funcionamento correto do aparelho. A explicação das classes térmicas é a seguinte:

Classe climática	Intervalo de temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

- "SN" indica que este eletrodoméstico refrigerador se destina a ser utilizado em temperaturas ambientes que variam entre os 10 °C e os 32 °C.
- "N" indica que este eletrodoméstico refrigerador se destina a ser utilizado em temperaturas ambientes que variam entre os 16 °C e os 32 °C.
- "ST" indica que este aparelho de refrigeração se destina a ser utilizado em temperaturas ambientes que variam entre os 16 °C e os 38 °C.
- "T" indica que este aparelho de refrigeração se destina a ser utilizado em temperaturas ambientes que variam entre os 16 °C e os 43 °C.

ⓘ Para alguns modelos de aparelhos, podem ocorrer alguns problemas de funcionamento quando estes funcionam fora dos intervalos de temperatura especificados. O funcionamento correto só pode ser garantido dentro do intervalo de temperaturas especificado.

Se tiver dúvidas quanto à instalação, contacte o seu revendedor, o nosso serviço de apoio ao cliente ou o Centro de assistência autorizado mais próximo.

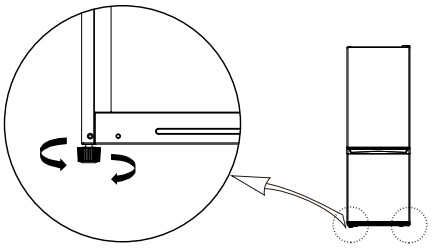
Localização

Para assegurar o melhor desempenho, instale o eletrodoméstico longe de fontes de calor, tais como radiadores, caldeiras e luz solar direta. Certifique-se de que o ar pode circular livremente à volta da parte traseira do recetáculo.

Nivelar o eletrodoméstico

Se o aparelho aparentar estar inclinado, ajuste a altura dos dois pés frontais do mesmo, de forma a nivelá-lo. Consulte as Instruções de montagem separadas para obter informações detalhadas.

1. Desligue a ficha do eletrodoméstico da tomada elétrica.
2. Gire o pé no sentido dos ponteiros do relógio para elevar o aparelho. Gire o pé no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para baixar o aparelho.



Limpar o eletrodoméstico

Antes de utilizar o eletrodoméstico pela primeira vez, limpe-o para eliminar o cheiro caraterístico de um produto novo.

1. Certifique-se de que o eletrodoméstico se encontra desligado da fonte de alimentação.
2. Limpe o interior com um pano macio e humedecido.
3. Lave os acessórios internos com água morna e um pouco de sabão neutro e seque bem.

CUIDADO!

Não utilize produtos de limpeza ou solventes abrasivos, clorados ou ácidos.

- Não utilize esfregões ou esponjas abrasivas. Podem provocar a corrosão das superfícies metálicas.
- Nunca limpe os acessórios numa máquina de lavar loiça. Podem ficar deformados.

Ligação elétrica

⚠ **CUIDADO!** Todos os trabalhos elétricos necessários para instalar este eletrodoméstico devem ser realizados por um eletricista qualificado ou pessoa competente.

⚠ **AVISO!** Este aparelho tem de ser ligado à terra. A não observação destas instruções pode resultar em morte, incêndio ou choque elétrico.

O fabricante declina quaisquer responsabilidades em caso de inobservância destas medidas de segurança. Este eletrodoméstico está em conformidade com as Diretivas E.E.C.

Primeira utilização

Ligue o eletrodoméstico à alimentação. As temperaturas ideais de conservação dos alimentos já vêm reguladas de fábrica (intermédias).

Nota: Depois de ser ligado, o aparelho precisa de 4-5 horas para atingir a temperatura correta para armazenar um volume típico de alimentos.

Importante!

De acordo com os regulamentos de alguns países, é necessário providenciar um dispositivo especial (ver figura abaixo), colocado na parte inferior do compartimento do frigorífico para indicar a zona mais fria.

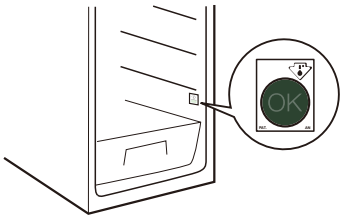
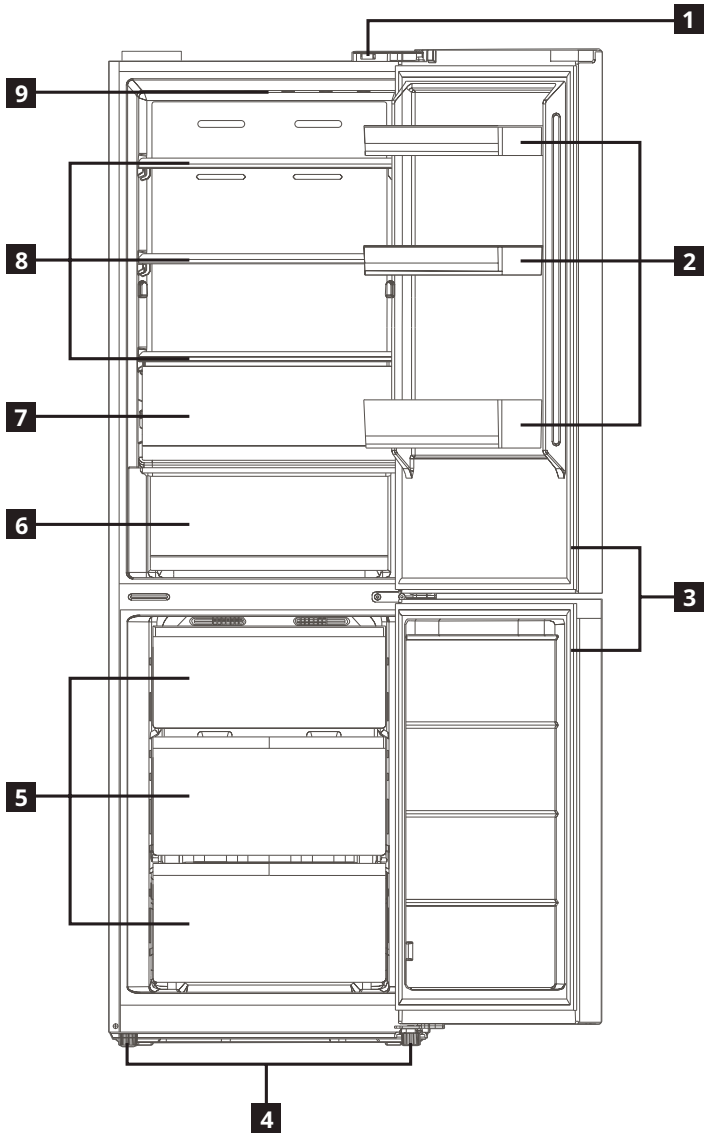


Imagem apenas para referência

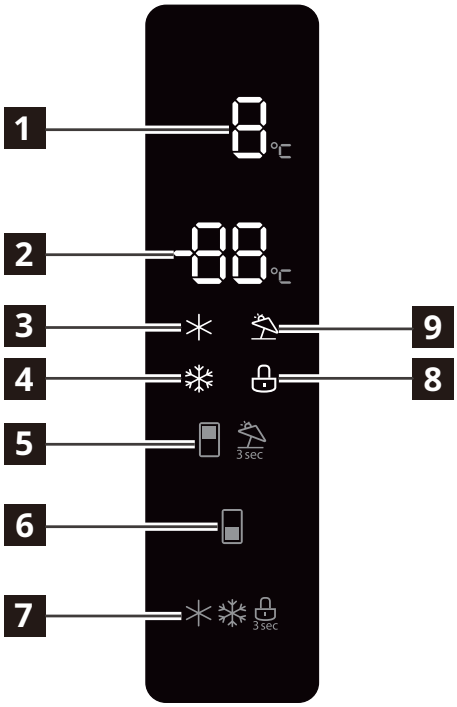
Descrição do produto



1 Interruptor de porta
2 Prateleiras da porta
3 Juntas da porta
4 Nivelamento dos pés
5 Gavetas do congelador
6 Gaveta para carne e peixe
7 Gaveta para fruta e vegetais
8 Prateleiras de vidro
9 Luz LED

Funcionamento

Painel de controlo



1. Temperatura do frigorífico definida
2. Temperatura do congelador definida
3. Indicador do modo de super refrigeração
4. Indicador do modo “super congelação”
5. Botão de temperatura do frigorífico e botão de modo de férias
6. Botão de temperatura do congelador
7. Botão de modo de super refrigeração/congelação e bloqueio infantil
8. Indicador de bloqueio
9. Indicador do modo de férias

Nota: Não utilize objetos afiados para operar o painel de controlo. Estes podem riscar ou danificar o painel de controlo.

Ligar

Quando ligar a ficha de alimentação a uma tomada elétrica, o eletrodoméstico liga-se e começa a funcionar.

Desligar

Para desligar o eletrodoméstico e desligue a ficha da tomada.

Desbloquear e bloquear o painel de controlo

- O indicador de bloqueio (🔒) está ligado quando o painel de controlo está bloqueado e desligado quando o painel de controlo está desbloqueado.
- Só é possível alterar as definições quando o painel de controlo estiver desbloqueado.
- Pode tocar no botão de temperatura (▮ 3 sec ou ▮) quando o painel de controlo está bloqueado, o aparelho emitirá um sinal sonoro para indicar que o painel de controlo está bloqueado.
- Para desbloquear ou bloquear o painel de controlo, toque, sem soltar, o botão do modo Super refrigeração/congelação e o botão de bloqueio infantil (❄ 3 sec) durante 3 segundos.
- Se não abrir a porta do frigorífico e não tocar em nenhum botão, o aparelho bloqueará automaticamente o painel de controlo dentro de 30 segundos.
- O aparelho emite um sinal sonoro antes de desbloquear ou bloquear o painel de controlo.

Ecrã

- Depois de ligar o aparelho à corrente, todo o ecrã LCD e todos os indicadores se acendem durante 3 segundos. Em seguida, o ecrã começa a mostrar as temperaturas definidas para os compartimentos do frigorífico e do congelador em °C.
- O aparelho desligará o ecrã LCD e todos os indicadores relevantes 30 segundos após bloquear o painel de controlo.
- Pode ligar o ecrã LCD e todos os indicadores relevantes tocando em qualquer botão.
- Em caso de falha conhecida, o aparelho ligará o ecrã LCD e todos os indicadores relevantes, exibirá um dos seguintes códigos de erro e emitirá um sinal sonoro.
  Se não realizar qualquer ação, o aparelho desligará o ecrã LCD e todos os indicadores relevantes em 30 segundos e continuará a emitir um sinal sonoro. Para parar o sinal sonoro, toque num botão qualquer.

Código de erro	Avaria
E1	Avaria do sensor de temperatura do frigorífico
E2	Avaria do sensor de temperatura do congelador
E3	Avaria do sensor de temperatura do compartimento do compartimento de refrigeração
E5	Avaria do sensor da temperatura de descongelação do congelador
E6	Falha de comunicação interna
E7	Avaria do sensor de temperatura ambiente
EH	Avaria do sensor de humidade ambiente

Nota: Se vir um destes códigos de erro, contacte um Centro de Assistência Autorizado para obter aconselhamento.

Definir as temperaturas

Temperaturas recomendadas

Compartimento de refrigeração: 5 °C (definição de fábrica)

Compartimento de congelação: -18°C (definição de fábrica)

Quando se liga o aparelho pela primeira vez, este define as temperaturas para as temperaturas de fábrica. Quando volta a ligar o aparelho à corrente, este define as temperaturas como as últimas temperaturas programadas, exceto se a função de memória estiver desligada.

- Para ajustar a temperatura do frigorífico, toque no botão "Temperatura do frigorífico" e modo de férias (3sec) para percorrer as temperaturas disponíveis (2 °C a 8 °C) até surgir no ecrã a temperatura pretendida.
  A nova temperatura entrará em vigor quando o painel de controlo for bloqueado.

- Para ajustar a temperatura do frigorífico, toque no botão "Temperatura do frigorífico" ( ) para percorrer as temperaturas disponíveis (-24 °C a -16 °C) até surgir no ecrã a temperatura pretendida.
  A nova temperatura entrará em vigor quando o painel de controlo for bloqueado.

Sugestões:
- quanto mais baixa for a temperatura definida, mais tempo pode guardar os alimentos em segurança e mais eletricidade o aparelho consome.
- Quanto mais elevada for a temperatura definida, mais rapidamente os alimentos armazenados se deterioram e menos eletricidade o aparelho consome.

Gaveta para carne e peixe (compartimento de refrigeração)

- A gaveta para carne e peixe é a zona mais fria do compartimento do frigorífico. Mantém uma temperatura alguns graus mais baixa do que a temperatura definida para o frigorífico. Consulte a tabela a seguir para obter mais informação.
- Guarde nesta gaveta os alimentos perecíveis, como o peixe, os enchidos e a carne, para que se mantenham frescos durante mais tempo.

Temperatura do frigorífico definida	Temperatura da gaveta para carne e peixe
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Modo de super refrigeração

Nota: A função de super refrigeração foi especificamente concebida para arrefecer rapidamente os alimentos recém-colocados no compartimento do frigorífico. Se tiver uma quantidade significativa de alimentos quentes, por exemplo, depois de fazer compras, recomenda-se a ativação da função de super refrigeração. Ao fazê-lo, pode garantir um arrefecimento rápido dos produtos e reduzir o aumento da temperatura, prolongando assim eficazmente a conservação de todos os outros alimentos no interior.

- Para colocar o aparelho no modo de super refrigeração, toque no botão Modo de super refrigeração/congelação e bloqueio infantil (3sec) até que o indicador do modo de super refrigeração ( ) acenda. O aparelho indica 2 °C no ecrã.
- O aparelho sairá automaticamente do modo de super refrigeração após permanecer nesse modo por 6 horas ou quando a temperatura do frigorífico atingir 2 °C. Para sair desse modo mais cedo, toque duas vezes no botão Modo de super refrigeração/congelação e bloqueio infantil (3sec).

Modo de super congelação

Nota: A função de super congelação foi concebida para manter o valor nutricional dos alimentos no compartimento de congelação. Consegue congelar os alimentos no tempo mais curto. Se congelar uma grande quantidade de alimentos ao mesmo tempo ou se os alimentos precisarem de ser congelados rapidamente, é recomendado a ativar a função de super congelamento e a colocar os alimentos no compartimento. Neste momento, a velocidade de congelação do compartimento de congelação será aumentada. O consumo de energia aumenta enquanto a função estiver LIGADA.

- Para colocar o aparelho no modo de super refrigeração, toque no botão modo de super refrigeração/congelação e bloqueio infantil (3sec) até que o indicador do modo "super congelação" ( ) acenda. O aparelho indica -24 °C no ecrã.
- O aparelho sairá automaticamente do modo de super congelação após estar neste modo durante 40 horas. Para sair deste modo mais cedo, toque o botão de modo de super refrigeração/congelação e bloqueio infantil (3sec) uma vez.

Modo de férias

Antes de deixar o aparelho sem utilização durante um longo período de tempo, pode colocá-lo no modo de férias para poupar energia. No modo de férias, o aparelho não arrefece o compartimento do frigorífico e mantém o compartimento do congelador a uma temperatura de -18 °C.

Notas:

- Não guarde alimentos no compartimento do frigorífico quando o aparelho estiver no modo de férias. Deixe a porta do frigorífico aberta o suficiente para permitir a circulação de ar no interior do compartimento. Isto evitará a formação de bolor e de odores desagradáveis.
- Quando o aparelho se encontra no modo de férias, os botões de temperatura (e) ficam desativados. Para ajustar a temperatura do frigorífico ou do congelador, saia primeiro do modo férias.

- Para colocar o aparelho no modo de férias, toque, sem soltar, no botão "Temperatura do frigorífico e botão de modo de férias" ( ) durante 3 segundos. O indicador do modo de férias ( ) acende e o aparelho apresenta -18 °C no ecrã.
- Para sair do modo de férias, toque novamente, sem soltar, no botão "Temperatura do frigorífico e botão de modo de férias" ( ) durante 3 segundos. O indicador do modo de férias ( ) desliga.
- Quando o modo férias está ativado, a iluminação e o arrefecimento do frigorífico param de funcionar e permanecem desligados após 10 minutos.

Abrir e fechar a porta

- A luz LED no interior do compartimento do frigorífico acende-se quando a porta do frigorífico se abre e apaga-se quando a porta se fecha.
- O ecrã LCD e todos os indicadores relevantes ligam-se quando a porta do frigorífico se abre e desligam-se 30 segundos depois de a porta se fechar.

Sinal sonoro de abertura de porta

- O sinal sonoro de abertura da porta é sempre desativado sempre que o aparelho é ligado.
- Quando o sinal sonoro de abertura da porta está ativado, o aparelho emite um sinal sonoro sempre que abre a porta do frigorífico.
- Para ativar ou desativar o sinal sonoro de abertura da porta, toque, sem soltar, os dois botões de temperatura (e) durante 4 segundos.

Tom do botão

O tom do botão está ativado por predefinição quando prime qualquer botão no painel do ecrã e pode desativá-lo premindo durante 10 segundos.

Alarme de abertura de porta

- Se a porta do frigorífico ficar aberta durante mais de 120 segundos, o alarme de abertura de porta é acionado. Para parar o alarme, feche a porta aberta ou toque num dos botões.
- Se parar o alarme tocando num botão e mantiver a porta aberta, o alarme volta a disparar após mais 120 segundos. Se mantiver a porta aberta durante mais de 10 minutos, o aparelho desliga o alarme e a luz LED.
- **Nota:** O alarme de abertura da porta é desativado quando o aparelho está no modo de férias.

Função de memória

O aparelho dispõe de uma função de memória que está ativada na maioria dos casos. Se desligar ou retirar a ficha da tomada, ou em caso de falha de corrente, o aparelho retoma o seu funcionamento com as últimas configurações utilizadas depois de o ligar novamente.

Da mesma forma, quando o aparelho sai do modo de super refrigeração, super congelação ou férias, continua a funcionar com as configurações utilizadas antes de entrar nesse modo.

Notas:

- O aparelho não se lembra do tempo decorrido no modo de super refrigeração ou de super congelação. Assim, por exemplo, se o aparelho voltar ao modo de super congelação depois de ter sido ligado novamente, funcionará sempre neste modo durante 40 horas antes de sair automaticamente.
- O aparelho só ativa a sua função de memória depois de ter funcionado continuamente durante mais de 30 minutos. Assim, se o desligar depois de ter funcionado continuamente durante menos de 30 minutos, o aparelho não se lembrará das últimas definições utilizadas.

Compartimento do frigorífico

Sugestões para a refrigeração de alimentos frescos

- Tape ou embrulhe os alimentos, especialmente se estes emitirem odores fortes.
- Posicione os alimentos de forma a que o ar possa circular livremente em volta dos mesmos.
- Para o máximo desempenho, deixe espaço suficiente no compartimento do frigorífico para o ar circular em volta das embalagens. Deixe também espaço suficiente na parte dianteira para a porta fechar corretamente.
- Não guarde alimentos quentes ou líquidos a emitir vapores no frigorífico.
- Carne (todos os tipos): embrulhe em sacos adequados e guarde-os na prateleira de vidro por cima da gaveta para vegetais. Guarde a carne, no máximo, durante 1-2 dias.
- Alimentos cozinhados e pratos frios: tape-os e coloque-os em qualquer prateleira.
- Frutas e legumes: limpe bem e coloque na gaveta de legumes. As bananas, batatas, cebolas e alho não podem ser guardados no frigorífico se não estiverem embalados.
- Manteiga e queijo: coloque num recipiente hermético especial ou embrulhado em folha de alumínio ou num saco de polietileno, tentando excluir o máximo de ar possível.
- Garrafas: fechar com tampas e colocar nos porta-garrafas das portas.

Prateleiras da porta

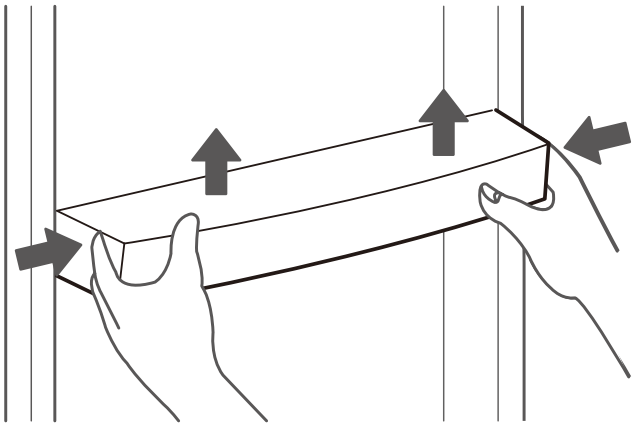


Imagem apenas para referência

- Todas as prateleiras da porta são removíveis.
- Pode instalar a prateleira do meio em diferentes alturas para acomodar embalagens de alimentos de diferentes tamanhos.
- Para remover uma prateleira, use as duas mãos para apertar e levantar ao mesmo tempo.

Nota: Para evitar danificar as prateleiras, não tente levantá-las com muita força.

Prateleiras de vidro

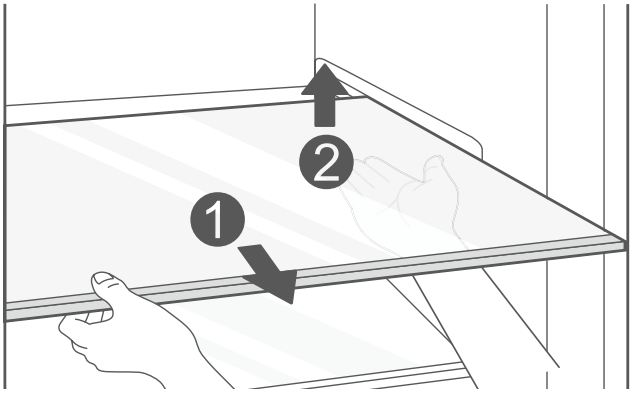


Imagem apenas para referência

- Para remover uma prateleira, deslize-a para fora e, em seguida, levante a parte de trás.
- Para colocar uma prateleira, alinhe os dois lados da mesma com as calhas e, em seguida, empurre-a completamente para trás até parar.

Gaveta para fruta e vegetais

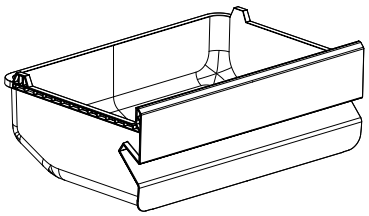


Imagem apenas para referência

- A gaveta para frutas e legumes é o melhor local para armazenar frutas e legumes, mantendo-os frescos e firmes.
- Para remover a gaveta, puxe-a para fora até que ela pare, depois levante a parte frontal e puxe-a para fora.
- Para encaixar uma gaveta, alinhe os dois lados dela com as calhas e empurre-a totalmente para trás até que ela pare.

Dica: Os frutos sensíveis ao frio (por exemplo, ananás, banana, papaia e citrinos) e os legumes sensíveis ao frio (por exemplo, beringelas, pepinos, curgetes, pimentos, tomates e batatas) devem ser armazenados fora do frigorífico a temperaturas de cerca de 8-12 °C para uma preservação ótima da qualidade e do sabor.

Compartimento do congelador

O compartimento do congelador é indicado para o congelamento de alimentos frescos e para o armazenamento de alimentos congelados ou ultracongelados durante um longo período de tempo. O processo de congelamento demora 24 horas. Durante este período, não adicione nenhum outro alimento para ser congelado.

Conselhos para congelar alimentos frescos

- A quantidade de alimentos frescos que podem ser congelados num prazo de 24 horas está indicada na placa de características.
- No primeiro arranque ou após um período de inatividade, deixe o eletrodoméstico trabalhar durante, pelo menos, 4-5 horas na definição mais fria antes de colocar os produtos no compartimento.
- Não permita que os alimentos frescos e não congelados entrem em contacto com alimentos já congelados, a fim de evitar um aumento da temperatura dos últimos.
- Embrulhe os alimentos para os proteger de qualquer água, humidade ou condensação; isto evitará a propagação de quaisquer odores no frigorífico, assegurando também uma melhor conservação dos alimentos congelados.
- Os alimentos magros conservam-se melhor do que os alimentos gordos; o sal reduz a capacidade de preservação da comida.
- Nunca coloque alimentos quentes no congelador. Deixar os alimentos quentes arrefecer antes de os congelar poupa energia e prolonga a vida útil do aparelho.
- Não volte a congelar alimentos parcialmente descongelados.
- **Nota:** Nunca coloque alimentos ou bebidas engarrafados no compartimento para alimentos congelados.
- Para o máximo desempenho, deixe espaço suficiente no compartimento para alimentos congelados para o ar circular em volta das embalagens. Deixe também espaço suficiente na parte dianteira para a porta fechar corretamente.

Conselhos para armazenar alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste eletrodoméstico deve:

- certificar-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados adequadamente pelo revendedor;
- certificar-se de que os alimentos congelados são transferidos da loja para o compartimento para alimentos congelados no espaço de tempo mais curto possível;
- Não abra a porta frequentemente nem a deixe aberta mais do que o tempo absolutamente necessário.
- uma vez descongelada, a comida deteriora-se rapidamente e não pode ser novamente congelada;
- não exceder o período de armazenamento indicado pelo fabricante da comida.

Descongelamento

Os alimentos ultracongelados ou congelados, antes de serem utilizados, podem ser descongelados no compartimento do frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para esta operação.

Os pedaços mais pequenos podem mesmo ser cozinhados congelados, retirados diretamente do compartimento para alimentos congelados; nesse caso, o tempo de cozedura será mais longo.

⚠ **AVISO!** Em caso de descongelação acidental, por exemplo, se a corrente estiver desligada durante mais tempo do que o tempo de subida de temperatura indicado na placa de especificações do eletrodoméstico, os alimentos descongelados devem ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente e depois recongelados (após terem sido cozinhados).

Gavetas do congelador

Para remover uma gaveta do congelador, puxe-a para fora até que ela pare, depois levante a parte frontal e puxe-a para fora.

Notas:

- Para maximizar o espaço disponível, pode utilizar o compartimento de congelação sem inserir as gavetas. No entanto, à medida que a quantidade de alimentos no compartimento aumenta, o consumo de energia também aumenta.
- Depois de colocar os alimentos no compartimento, certifique-se de que a porta do compartimento do congelador fecha corretamente.

Utilização diária

Para reduzir o consumo de energia do eletrodoméstico, siga estes conselhos:

- Instale o aparelho num local seco e bem ventilado, longe de qualquer fonte de calor (p. ex., radiador, fogão, etc.) e num local não exposto diretamente ao sol. Se necessário, utilize uma placa de isolamento.
- Para garantir uma ventilação adequada, siga as instruções de instalação.
- Uma ventilação insuficiente na parte de trás do produto aumenta o consumo de energia e diminui a eficiência da refrigeração.
- As temperaturas internas do aparelho podem ser afetadas pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura da porta, bem como pela localização do aparelho. A regulação da temperatura deve ter em conta estes fatores.
- Deixe arrefecer os alimentos e as bebidas quentes antes de os colocar dentro do aparelho.
- Não obstrua a ventoinha (se existente) com alimentos.
- Depois de colocar ou retirar os alimentos, certifique-se de que fecha corretamente a porta, especialmente a porta do congelador.
- Reduza ao mínimo a abertura da porta.
- Quando descongelar alimentos congelados, coloque-os no frigorífico. A baixa temperatura dos produtos congelados arrefece os alimentos no frigorífico.
- O posicionamento das prateleiras no frigorífico não tem qualquer impacto na utilização eficiente da energia. Os alimentos devem ser colocados nas prateleiras de forma a garantir uma circulação de ar adequada (os alimentos não devem tocar uns nos outros e deve ser mantida uma distância entre os alimentos e a parede traseira).
- As juntas danificadas devem ser substituídas o mais rapidamente possível.

Limpeza e manutenção

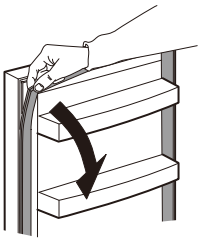
Conselhos gerais

- Antes de proceder à manutenção ou limpeza do aparelho, desligue-o da rede elétrica ou desligue a alimentação.
- Limpe regularmente o aparelho com um pano e uma solução de água morna e detergente neutro especificamente formulado para o interior dos frigoríficos. Não utilize produtos de limpeza ou ferramentas abrasivas.

CUIDADO! Certifique-se de que não entra água na caixa de iluminação, na caixa do ecrã eletrónico ou em quaisquer outras peças elétricas.

CUIDADO! Os acessórios do frigorífico não podem ser colocados na máquina de lavar loiça.

Limpar as juntas da porta



- As juntas da porta podem ser retiradas para fins de limpeza.
- Limpe ou lave as juntas da porta com água limpa e seque bem com um pano. Em seguida, instale-a corretamente.
- Mantenha as juntas da porta sem óleo e gordura.
- Não dobre as juntas.

Descongelar o compartimento de refrigeração

O aparelho está equipado com uma função de descongelamento automática. Não é necessário qualquer descongelamento manual.

Descongelar o compartimento do congelador

O aparelho está equipado com uma função de descongelamento automática. Não haverá acumulação de gelo durante o funcionamento, nem nas paredes internas nem nos alimentos. Não é necessário qualquer descongelamento manual.

Antes de deixar o aparelho sem utilização durante um período prolongado

1. Desligue o aparelho da fonte de alimentação.
2. Remova todos os alimentos.
3. Limpe o aparelho.
4. Deixe as portas abertas o suficiente para permitir a circulação de ar no interior dos compartimentos. Isto evitará a formação de bolor e de odores desagradáveis.

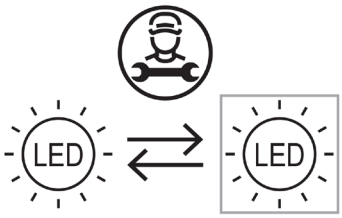
Em caso de corte de energia

- Mantenha as portas do aparelho fechadas. Isto permitirá que os alimentos se mantenham frescos o máximo tempo possível.
- Se os alimentos tiverem descongelado, mesmo que parcialmente, não os volte a congelar. Consuma dentro de 24 horas.

Substituir as luzes

O aparelho está equipado com uma luz LED para iluminação do interior.

A substituição do aparelho de iluminação só pode ser efetuada por um técnico autorizado. Contacte o seu Centro de assistência autorizado. Para uma solução rápida, consulte sempre a lista completo de Centros de assistência autorizados indicada no final deste manual e utilize o número de telefone correspondente à sua região.



Resolução de problemas

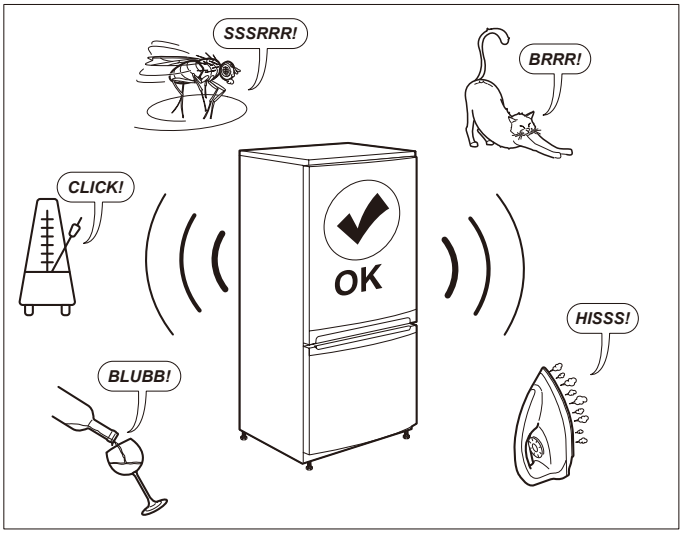
Problema	Causas possíveis	Soluções
O painel de controlo está desligado e/ou o aparelho não funciona.	Pode haver um problema com a alimentação elétrica do aparelho.	Certifique-se de que: • Não há corte de energia. • A ficha de alimentação está corretamente inserida na tomada e o interruptor de alimentação bipolar, se existir, está colocado na posição correta (ligado). • Os dispositivos de proteção do sistema elétrico doméstico estão em bom estado de funcionamento. • O cabo de alimentação eléctrica não está danificado. • Ligou o aparelho.
A luz interior não funciona.	• A luz está avariada. • Falha de um componente.	Consulte o tópico "Substituir as luzes".

Problema	Causas possíveis	Soluções
A temperatura no interior dos compartimentos não é suficientemente baixa.	As causas podem ser diversas (ver as soluções na coluna seguinte).	Certifique-se de que: • As portas estão corretamente fechadas. • O aparelho não está instalado perto de uma fonte de calor. • A temperatura está regulada corretamente. • A circulação de ar no interior do eletrodoméstico não está obstruída de forma alguma (consulte as instruções de instalação).
O rebordo dianteiro do frigorífico junto ao vedante está quente.	Não se trata de um problema. Evita a formação de condensação.	Não é necessária qualquer solução.
A temperatura no interior do compartimento de refrigeração é demasiado baixa.	• A temperatura definida é demasiado baixa. • Avaria no sensor de temperatura do frigorífico.	• Se nenhum alimento no compartimento estiver congelado, defina uma temperatura mais alta. • Se alguns ou todos os alimentos no compartimento tiverem congelado, contacte um Centro de Assistência autorizado.
Há acumulação de gelo no compartimento do congelador.	A porta do compartimento de congelação não fecha corretamente.	Certifique-se de que a porta fecha corretamente.
O aparelho apresenta um código no ecrã LCD e emite um sinal sonoro.	Consulte “Ecrã” no capítulo “Operação”.	Consulte “Ecrã” no capítulo “Operação”.
A porta não fecha completamente.	Consulte o tópico "Fechar a porta".	Consulte o tópico "Fechar a porta".

Ruídos normais

O frigorífico/congelador emite sons como zumbidos, ruídos e borbulhar, à medida que a ventoinha, o compressor e outras peças regulam o ar e a temperatura no interior. Estes sons são normais e indicam que o aparelho está a funcionar corretamente.

O nível de ruído indicado na etiqueta energética baseia-se em testes laboratoriais com um frigorífico vazio e pode diferir em casa devido a fatores como a acústica da divisão, o tipo de piso, o nível de enchimento do frigorífico e a forma como o aparelho foi instalado.



Fechar a porta

Se	Faça
As juntas da porta estão sujas.	Limpe-os.
Os vedantes estão danificados.	Contacte o Serviço pós-venda para os substituir.
A porta está bloqueada por prateleiras, gavetas, alimentos, etc.	Posicione corretamente ou retire os objectos que bloqueiam a porta.
O eletrodoméstico não está nivelado.	Nivele o eletrodoméstico. Consulte a secção “Nivelar o eletrodoméstico” ou as “Instruções de montagem” separadas.
A porta não está alinhada com o recetáculo.	Ajuste a porta. Consulte as Instruções de montagem separadas.

Antes de contactar o serviço pós-venda:

Reinicie o aparelho para verificar se o problema foi resolvido. Se o problema persistir, desligue novamente o aparelho e repita a operação após uma hora.

Se o seu aparelho continuar a não funcionar corretamente após ter efetuado as verificações indicadas no guia de resolução de problemas e de ter ligado novamente o aparelho, contacte o serviço pós-venda, explicando claramente o problema e especificando:

- a natureza do problema
- a data de aquisição
- o modelo e o número de série do aparelho

ⓘ O número do artigo e o número de série estão situados na placa de potência no lado esquerdo interior do eletrodoméstico.

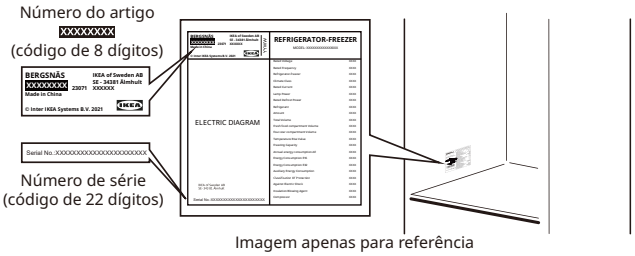


Imagem apenas para referência

Informação técnica

Categoria do produto	
Tipo de produto	Frigorífico-Congelador
Tipo de instalação	Autónoma
Dimensões do produto	
Altura	1850 mm
Largura	595 mm
Profundidade	678 mm
Volume líquido	
Compartimento do frigorífico	176,0 l
Compartimento de refrigeração	40,0 l
Compartimento do congelador	118,0 L
Sistema de descongelamento	
Compartimento do frigorífico	Automático
Compartimento de refrigeração	Automático
Compartimento do congelador	Automático
Outras especificações	
Classificação por estrelas	****
Capacidade de congelamento	12 kg/24h
Tempo para aumento da temperatura	16 horas
Consumo de energia	109 kWh/ano
Nível de ruído	29 dB(A), Classe A
Classe energética	A
Tensão nominal	220-240 V~
Frequência nominal	50 Hz
Classe de eficiência energética da fonte de luz	G

Nota: As informações sobre o produto na base de dados de produtos podem ser acedidas através da leitura do código QR no rótulo EPREL.

Questões ambientais

1. Material da embalagem ♺

Os materiais recicláveis estão assinalados com o símbolo ♺. Coloque a embalagem nos contentores relevantes para os reciclar.

Mantenha os materiais de embalagem (sacos de plástico, peças de poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças, pois constituem uma fonte potencial de perigo.

2. Desmantelamento/eliminação

O aparelho é fabricado com material reciclável.

Este aparelho está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). Ao assegurar a eliminação correta deste aparelho pode ajudar a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana.

O símbolo no aparelho, ou nos documentos que o acompanham, indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduos domésticos, devendo ser levado a um centro de recolha especial para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao desmantelar o aparelho, inutilize-o, cortando o cabo de alimentação e retirando as portas e as prateleiras, para que as crianças não possam entrar facilmente e ficar presas.

A eliminação do aparelho deve ser efetuada em conformidade com as normas locais relativas à eliminação de resíduos e deve ser levado a um centro de recolha especial; não deixe o aparelho sem vigilância, mesmo durante alguns dias, uma vez que é uma fonte potencial de perigo para as crianças.

Para mais informações sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte o serviço local competente, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho.

Declaração de conformidade

- Este aparelho foi concebido para conservar alimentos e é fabricado em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1935/2004.

CE

- Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com:
  - os objetivos de segurança da Diretiva 2014/35/UE (que substitui a Diretiva 2006/95/CE e alterações subsequentes);
  - os requisitos de proteção da Diretiva "CEM" 2014/30/UE.
- Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com:
  - Regulamentos de Compatibilidade Eletromagnética de 2016
  - Regulamentos Sobre Equipamento Elétrico (Segurança) de 2016

UK CA

Garantia IKEA

Durante quanto tempo é válida a garantia IKEA?

Esta garantia é válida durante cinco (5) anos a contar da data de compra original do seu eletrodoméstico na loja IKEA. A fatura ou talão de compra original é necessário como prova de compra. Os trabalhos realizados ao abrigo da garantia não prologam o período de garantia do aparelho.

Quem irá realizar o serviço de assistência?

O prestador de serviços da IKEA irá prestar o serviço através da sua própria rede de assistência ou de um parceiro de assistência autorizado.

O que é que esta garantia cobre?

A garantia cobre as avarias do eletrodoméstico causadas por eventuais defeitos de fabrico ou de material, que se verifiquem a partir da data de compra na IKEA. Esta garantia aplica-se apenas a um uso doméstico. As exceções estão especificadas no parágrafo "O que é que esta garantia não cobre?". Dentro do período de garantia, os custos para resolver a avaria, nomeadamente reparações, peças e componentes, mão de obra e deslocação estão cobertos, desde que o eletrodoméstico esteja acessível para ser reparado sem que sejam necessários gastos especiais. Nestas condições são aplicáveis as orientações da UE (DIRETIVA (UE) 2019/771) e respetivos regulamentos locais. As peças substituídas passarão a ser propriedade da IKEA.

O que fará a IKEA para corrigir o problema?

O prestador de serviços designado pela IKEA irá examinar o produto e decidir, a seu critério exclusivo, se este está, ou não, coberto pela garantia. Se considerar que está coberto, o prestador de serviços da IKEA ou seu parceiro autorizado, através das suas próprias operações de assistência, procederão, ou não, a seu critério exclusivo, à reparação do produto defeituoso ou sua substituição por um produto igual ou comparável.

O que é que esta garantia não cobre?

- O desgaste e deterioração normais.
- Danos deliberados ou negligentes, danos provocados pelo não cumprimento das instruções de utilização, instalação incorreta ou ligação a uma voltagem incorreta, danos causados por uma reação química ou eletroquímica, oxidação, corrosão ou danos causados pela água, incluindo, mas sem limitar, os danos causados por excesso de calcário na água fornecida, danos provocados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo pilhas e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afetam a utilização normal do eletrodoméstico, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais causados por objetos estranhos ou substâncias e pela limpeza ou desobstrução de filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.
- Danos causados nas seguintes peças: vidro cerâmico, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, vedantes, lâmpadas e coberturas de lâmpadas, visores, botões, revestimentos e partes de revestimentos protetores. A menos que seja possível demonstrar que tais danos foram provocados por defeitos de fabrico.
- Casos em que não tenha sido detetada qualquer avaria durante uma visita do técnico.
- Reparações não efetuadas pelos nossos prestadores de serviço e/ou por um agente autorizado ou quando não tenham sido usadas peças originais.
- Reparações provocadas por uma instalação incorreta ou que não cumpra as especificações de instalação.
- Utilização do equipamento num ambiente não doméstico, isto é, profissional.

- Danos de transporte. Se o cliente transportar o produto para casa ou para qualquer outro endereço, a IKEA não poderá ser responsabilizada por eventuais danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se a IKEA efetuar a entrega do produto na morada do cliente, os eventuais danos provocados durante essa entrega serão abrangidos pela garantia IKEA.
- Gastos na realização da instalação inicial do equipamento IKEA. No entanto, se um prestador de serviços IKEA ou um agente de serviços autorizado efectuar a reparação ou a substituição do equipamento ao abrigo desta garantia, o prestador de serviços ou o seu agente autorizado reinstalarão o equipamento reparado ou instalarão o equipamento de substituição, se necessário.

Estas restrições não são aplicáveis a trabalhos sem quaisquer avarias levados a cabo por um especialista qualificado com peças originais, a fim de adaptar o eletrodoméstico às especificações técnicas de segurança de outro país da UE.

Como se aplica a legislação nacional?

A garantia IKEA concede-lhe direitos legais específicos, que cobrem ou excedem todas as normativas legais nacionais. No entanto, estas condições não limitam, de forma alguma, os direitos do consumidor descritos na legislação nacional.

Área de validade

Para os eletrodomésticos adquiridos num país da UE e transportados para outro país da UE, os serviços serão prestados de acordo com as condições de garantia normais no novo país.

A obrigação de prestar serviços abrangidos pela garantia existe apenas se o eletrodoméstico estiver instalado em conformidade com:

- as especificações técnicas do país onde a reclamação de garantia é feita;
- as Instruções de Instalação e a Informação de Segurança do Manual do Utilizador.

Serviço PÓS-VENDA específico para eletrodomésticos IKEA

Não hesite em contactar o Prestador de serviços pós-venda designado pela IKEA para:

- fazer um pedido de assistência ao abrigo desta garantia;
- solicitar esclarecimentos sobre a instalação do eletrodoméstico IKEA numa cozinha IKEA;
- solicitar um esclarecimento relativo às funcionalidades dos equipamentos IKEA.

Para garantir que lhe proporcionamos a melhor assistência, por favor, antes de contactar connosco leia atentamente as Instruções de Instalação e/ou o Livro de Instruções de utilização.

Como contactar-nos, se necessitar do nosso serviço?

Pode encontrar os números de telefone dos fornecedores de serviços pós-venda designados pela IKEA no final deste manual.

Para lhe prestarmos um serviço mais rápido, recomendamos que utilize os números de telefone específicos indicados neste manual. Consulte sempre os números listados no manual do utilizador do eletrodoméstico específico que necessite de assistência. Não se esqueça de indicar o número de artigo de 8 dígitos e o número de série de 22 dígitos indicados na placa de potência do seu aparelho.

GUARDE A FATURA OU TALÃO DE COMPRA!

É a sua prova de compra e será necessária para aplicar e validar a garantia. A fatura ou talão de compra indica igualmente o nome e o número de artigo (código de 8 dígitos) IKEA de cada equipamento que adquiriu.

Necessita de ajuda adicional?

Para quaisquer esclarecimentos adicionais não relacionados com Pós-Venda sobre os seus equipamentos, por favor, contacte o callcenter da sua loja IKEA. Recomendamos que leia atentamente a documentação do equipamento antes de nos contactar.

Informações sobre peças sobresselentes

- As seguintes peças sobresselentes: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresso e fontes de luz estarão disponíveis para reparadores profissionais durante um período mínimo de sete anos, após a colocação da última unidade do modelo no mercado.
- As seguintes peças sobresselentes: puxadores de portas, dobradiças de portas, tabuleiros e cestos estarão disponíveis para reparadores profissionais e utilizadores finais durante um período mínimo de sete anos, e as juntas de portas durante um período mínimo de 10 anos, após a colocação da última unidade do modelo no mercado.

As peças sobresselentes podem ser encontradas em:

www.ikea.com

Índice

Información de seguridad 154
Instrucciones de seguridad 155
Instalación 158
Primer uso 159
Descripción del producto 159
Funcionamiento 160
Compartimento frigorífico 163
Compartimento congelador 164
Uso diario 165
Limpieza y mantenimiento 165
Solución de problemas 166
Información técnica 168
Cuestiones medioambientales 168
Garantía IKEA 169

Información de seguridad

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones provocados por una mala instalación o uso. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

Seguridad de niños y personas vulnerables

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/materiales inflamables

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con supervisión o se les instruya en el uso seguro del electrodoméstico y comprendan los riesgos que acarrea. No debe permitirse que los niños jueguen con el aparato.
- Los niños no podrán realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión. Debe vigilarse que los niños no jueguen con el aparato. Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar frigoríficos.
- Los niños de 0-3 años deben mantenerse alejados del aparato.
- Los niños de 3-8 años deben mantenerse alejados del aparato a menos que haya una persona adulta con ellos en todo momento.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños y elimínelo adecuadamente.

Seguridad general

- Este aparato está concebido para utilizarse en entornos domésticos y similares, como:
  - zonas de cocina para empleados en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - en granjas o por clientes de hoteles, hostales y otros entornos residenciales similares;
  - alojamientos con desayuno incluido;
  - catering y otros negocios no minoristas similares.
- **ADVERTENCIA**: Mantenga las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada sin obstrucciones.
- **ADVERTENCIA**: No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA**: No dañe el circuito de refrigeración.
- **ADVERTENCIA**: No utilice dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos para alimentos del aparato, salvo si son del tipo recomendado por el fabricante.
- **ADVERTENCIA**: No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato.

- **ADVERTENCIA:** Limpie el aparato con un paño suave húmedo. Utilice sólo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos.
- **ADVERTENCIA:** No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con propulsor inflamable, en este aparato.
- **ADVERTENCIA:** Si el cable de alimentación presenta algún daño, para evitar riesgos, deberá ser el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado quien lo cambie.
- **ADVERTENCIA:** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni esté dañado.
- **ADVERTENCIA:** No ubique múltiples tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
- Abrir la puerta durante periodos prolongados puede provocar un aumento sustancial de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- La luz interna solo podrá ser reemplazada por un técnico autorizado.
- Limpie periódicamente las superficies que pueden entrar en contacto con alimentos y los sistemas de desagüe accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han usado durante 48 horas: enjuague el sistema de agua conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes apropiados en el frigorífico, de forma que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Si el frigorífico se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, desescárchelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para impedir que aparezca moho en el interior del aparato.
- Este frigorífico no se ha diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas están destinados a almacenar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y a hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son aptos para congelar alimentos frescos.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar peligros debido a la inestabilidad del aparato, se deberá reparar siguiendo las instrucciones.

Instrucciones de seguridad

Instalación

- El aparato debe ser manejado e instalado por dos o más personas.
- La instalación y el mantenimiento, incluida la sustitución del cable de alimentación, deben ser realizados por el fabricante o un técnico cualificado, siguiendo las instrucciones del fabricante y las normas locales de seguridad vigentes. Para evitar cualquier tipo de riesgos, no repare ni sustituya ninguna pieza del aparato, incluido el cable de alimentación, a menos que se indique lo contrario en el manual del usuario.
- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación incluidas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato en todo momento, ya que es muy pesado. Use guantes de seguridad y calzado cerrado en todo momento.
- Tenga cuidado de no dañar el suelo (por ejemplo el parquet) al mover el aparato.
- Asegúrese de que el aparato no se encuentre cerca de una fuente de calor.
- Instale y nivele el aparato en un suelo con la resistencia suficiente para soportar su peso y en un lugar adecuado para su tamaño y uso.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación o después de invertir la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación. De este modo el aceite tendrá tiempo de regresar al compresor.

- Antes de utilizar en el aparato (por ejemplo, invertir la puerta), retire el enchufe de la toma de corriente.
- No instale el aparato donde quede expuesto a la luz directa del sol.
- No instale el aparato en lugares demasiado húmedos o fríos, como bodegas.

Conexión eléctrica

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Riesgo de incendio y descarga eléctrica.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni esté dañado.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No utilice bases múltiples de enchufes o alargaderas.

- El aparato debe estar conectado a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características sean compatibles con la especificaciones eléctricas de la fuente de alimentación principal.
- Utilice siempre un enchufe con toma de tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de no dañar los componentes eléctricos, como el enchufe de red, el cable de alimentación o el compresor. Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico autorizado para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe estar por debajo del nivel del enchufe de conexión a la red.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente una vez finalizada la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe una vez instalado el aparato.
- Para desconectar el aparato, no tire del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe de conexión a la red.
- Solo en Reino Unido e Irlanda:
  Este aparato cuenta con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe de red, utilice únicamente un fusible ASTA de 13 A (BS 1362).

Uso

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendio.

Los tubos del circuito de refrigeración incluyen una pequeña cantidad del refrigerante R600a, que respeta el medio ambiente pero es inflamable. No daña la capa de ozono y no aumenta los gases de efecto invernadero. Si se escapa refrigerante, puede provocar lesiones en los ojos o incendiarse. No dañe los tubos.

- La superficie del compresor puede calentarse en condiciones normales de funcionamiento. No la toque con las manos.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- No coloque aparatos eléctricos (ej. máquinas para hacer helados) dentro del aparato, salvo si son del tipo recomendado por el fabricante.
- Si se daña el circuito de refrigeración, asegúrese de que no hay fuentes de ignición en la habitación. Ventile la habitación.
- No permita que objetos calientes toquen las piezas de plástico del aparato.
- No almacene bebidas embotelladas en el compartimiento del congelador para evitar que se exploten u otras pérdidas.
- No almacene líquidos ni gases inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables u objetos impregnados con productos inflamables cerca, dentro o encima del aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque artículos del compartimento de alimentos congelados si tiene las manos mojadas o húmedas.
- No ingiera el contenido (no tóxico) de las bolsas de hielo.
- No tome cubitos de hielo ni polos inmediatamente después de sacarlos del congelador, ya que pueden causar quemaduras por frío.
- Los alimentos descongelados no deben volver a colocarse en el compartimento de alimentos congelados.
- Siga las instrucciones de almacenamiento indicadas en el envase de los alimentos congelados.

Iluminación interna

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Riesgo de descarga eléctrica.

- La bombilla del interior del electrodoméstico se ha diseñado específicamente para electrodomésticos y no es adecuada para iluminar habitaciones en el hogar ((UE) 2019/2020).

Cuidado y limpieza

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Existe riesgo de lesiones y daños al aparato.

- Antes de proceder al mantenimiento del aparato, desactívelo y desconecte el enchufe de la red eléctrica.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada podrá realizar el mantenimiento y recargar la unidad.

Reparación

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado de los que se encuentran al final de este folleto.
- Utilice solo repuestos originales.

Eliminación del aparato

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de alimentación y elimínelo.
- Retire las puertas para evitar que los niños y mascotas puedan quedarse encerrados dentro del aparato.
- El circuito de refrigerante y los materiales aislantes de este aparato son respetuosos con la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gases inflamables. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre cómo eliminar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que se encuentra junto al intercambiador de calor.

El fabricante rechaza cualquier responsabilidad por lesiones a personas o animales o daños a la propiedad derivados de no seguir los consejos y precauciones anteriores.

Instalación

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Antes de instalar el aparato, lea detenidamente la información de seguridad de este folleto.

Lista de verificación de instalación

Puerta
- ❑ La puerta se pega completamente por todos los lados del compartimento
- ❑ La puerta está nivelada

Nivelado
- ❑ El frigorífico está nivelado

Corriente eléctrica
- ❑ Espere 4 horas
- ❑ Corriente doméstica conectada
- ❑ Frigorífico enchufado

Comprobaciones finales
- ❑ Materiales de embalaje eliminados
- ❑ Temperatura del frigorífico seleccionada

Colocación

- Siga las instrucciones de montaje independientes para instalar este dispositivo.
- Instale el aparato en un lugar en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de características del aparato. Esto garantiza el correcto funcionamiento del aparato. A continuación se explican las diferentes clases climáticas:

Clase climática	Rango de temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

- SN indica que este frigorífico se ha diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C.
- «N» indica que este frigorífico se ha diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 32 °C.
- «ST» indica que este frigorífico se ha diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C.
- «T» indica que este frigorífico se ha diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C.

ⓘ Para algunos modelos de aparatos, se pueden producir algunos problemas de funcionamiento si se utilizan fuera de los rangos de temperatura especificados. Sólo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro de los rangos de temperatura especificados.

Si tiene alguna duda sobre la instalación, diríjase al proveedor, a nuestro servicio al cliente o al centro de servicio técnico autorizado más cercano.

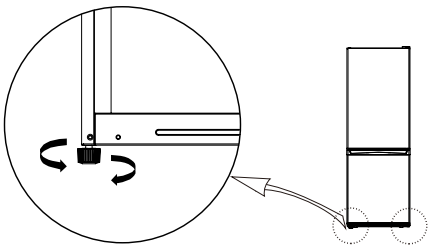
Ubicación

Para garantizar un rendimiento óptimo, instale el aparato lejos de fuentes de calor, como radiadores, calderas y la luz solar directa. Asegúrese de que el aire puede circular sin obstáculos por la parte trasera del aparato.

Nivelación del aparato

Si el aparato se inclinara, ajuste la altura de las dos patas de la parte delantera del aparato para nivelarlo. Consulte las instrucciones de montaje independientes para obtener más información sobre las instrucciones.

1. Desconecte el enchufe de red del aparato de la toma de corriente.
2. Gire el pie hacia la derecha para levantar el aparato. Gire el pie hacia la izquierda para bajar el aparato.



Limpieza del aparato

Antes de utilizar el aparato por primera vez, límpielo para eliminar el olor habitual de un producto nuevo.

1. Asegúrese de que el aparato esté desconectado de la fuente de alimentación.
2. Limpie el interior con un paño suave húmedo.
3. Lave los accesorios internos con agua templada y jabón neutro y, a continuación, séquelos bien.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice disolventes ni agentes de limpieza abrasivos, clorados o ácidos.
- No utilice esponjas rugosas ni abrasivas. Las superficies metálicas pueden sufrir corrosión.
- No limpie los accesorios en el lavavajillas. Pueden deformarse.

Conexión eléctrica

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar este aparato debe ser realizado por un electricista cualificado o una persona competente.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Este aparato debe estar conectado a tierra. No seguir estas instrucciones puede provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad si no se llevan a cabo estas medidas de seguridad. Este aparato cumple las directivas de la CEE.

Primer uso

Conecte el aparato a la toma de corriente. Las temperaturas ideales para el almacenamiento de comida vienen ya seleccionadas de fábrica (intermedias).

Nota: Después de encender el aparato necesitará de 4 a 5 horas para alcanzar la temperatura adecuada para almacenar un volumen habitual de alimentos.

¡Importante!

De acuerdo con las leyes de algunos países, debe estar provisto de un dispositivo especial (véase la figura siguiente) colocado en la parte inferior del frigorífico para indicar la zona más fría del mismo.

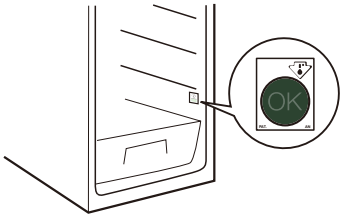
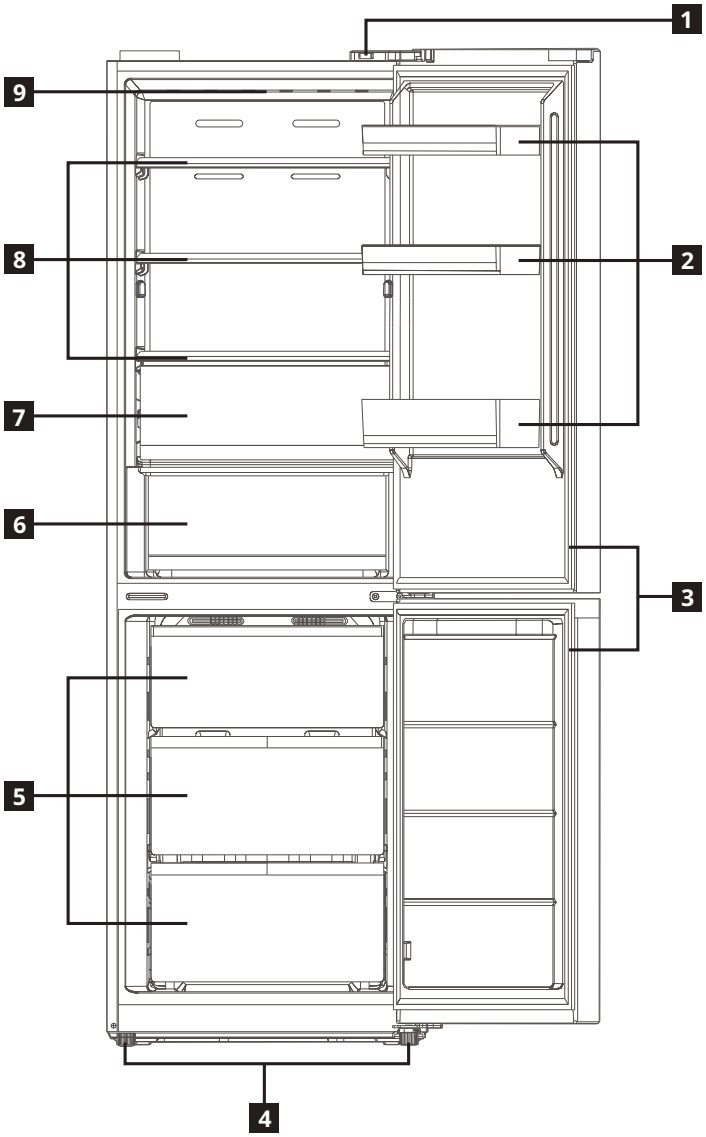


Imagen solo de referencia

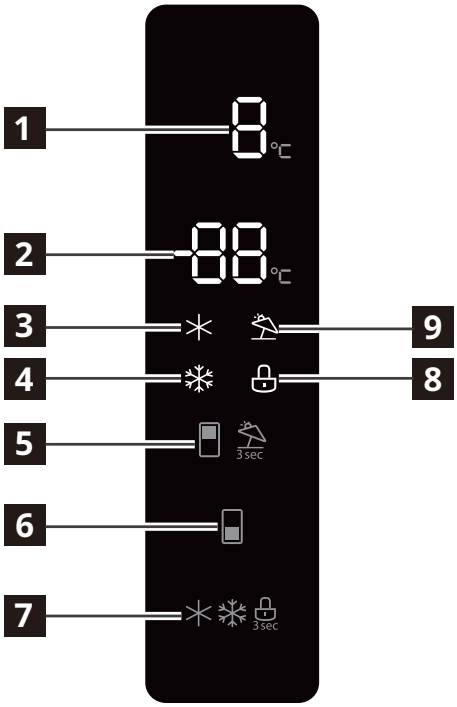
Descripción del producto



1 Interruptor de puerta
2 Bandejas de la puerta
3 Juntas de la puerta
4 Patas niveladoras
5 Cajones del congelador
6 Cajón para carne y pescado
7 Cajón de frutas y verduras
8 Bandejas de cristal
9 Luz LED

Funcionamiento

Panel de control



1. Ajustar la temperatura del frigorífico
2. Ajustar la temperatura del congelador
3. Indicador de modo de súper enfriamiento
4. Indicador del modo de supercongelación
5. Botón de temperatura del frigorífico y botón de modo vacaciones
6. Botón de temperatura del congelador
7. Botón del modo de superenfriamiento/ congelación y bloqueo para niños
8. Indicador de bloqueo
9. Indicador del modo vacaciones

Nota: No utilice objetos afilados al accionar el panel de control. Ya que pueden rayar o dañar el panel de control.

Encendido

Cuando conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente, el aparato se encenderá y comenzará a funcionar.

Apagado

Para apagar el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Desbloqueo o bloqueo del panel de control

- El indicador de bloqueo ( ) está encendido cuando el panel de control está bloqueado y apagado cuando el panel de control está desbloqueado.
- Solo se pueden cambiar los ajustes cuando el panel de control está desbloqueado.
- Si pulsa cualquiera de los botones de temperatura (o) cuando el panel de control está bloqueado, el aparato emitirá pitidos para indicar que el panel de control está bloqueado.
- Para desbloquear o bloquear el panel de control, mantenga pulsados los botones del modo de superenfriamiento/congelación y del bloqueo para niños (3 sec) durante 3 segundos.
- Si no abre la puerta del frigorífico y no pulsa ningún botón, el aparato bloqueará automáticamente el panel de control en 30 segundos.
- El aparato emite un tono antes de desbloquear o bloquear el panel de control.

Pantalla

- Después de enchufar el aparato, la pantalla LCD y todos los indicadores se iluminarán durante 3 segundos. A continuación, la pantalla comenzará a mostrar las temperaturas establecidas para los compartimentos del frigorífico y del congelador en °C.
- El aparato apagará la pantalla LCD y todos los indicadores pertinentes 30 segundos después de bloquear el panel de control.
- Puede encender la pantalla LCD y todos los indicadores pertinentes pulsando cualquier botón.
- En caso de avería conocida, el aparato encenderá la pantalla LCD y todos los indicadores pertinentes, mostrará uno de los siguientes códigos de error y emitirá un pitido.
  Si no realiza ninguna acción, el aparato apagará la pantalla LCD y todos los indicadores pertinentes en 30 segundos y seguirá emitiendo un pitido.
  Para detener el pitido, toque cualquier botón.

Código de error	Fallo
E1	Fallo del sensor de temperatura del refrigerador
E2	Fallo del sensor de temperatura del congelador
E3	Fallo del sensor de temperatura del compartimento de refrigeración
E5	Fallo del sensor de temperatura de descongelación del congelador
E6	Fallo de comunicación interna
E7	Fallo del sensor de temperatura ambiente
EH	Fallo del sensor de humedad ambiente

Nota: Si observa alguna de estos códigos de error, póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado para obtener más ayuda.

Ajustar las temperaturas

Temperaturas recomendadas

Compartimento frigorífico: 5 °C
(ajuste predeterminado)

Compartimento congelador: -18 °C
(ajuste predeterminado)

Al enchufar el aparato por primera vez, las temperaturas se ajustan a las que vienen de fábrica por defecto. Al enchufar o encender el aparato de nuevo, las temperaturas se ajustan a las últimas temperaturas establecidas salvo si la función de memoria esté desactivada.

- Para ajustar la temperatura del frigorífico, toque el botón de temperatura del frigorífico y el botón del modo vacaciones (3 sec) para ver las temperaturas disponibles (de 2 °C a 8 °C) hasta que en la pantalla aparezca la temperatura deseada.
  La nueva temperatura entrará en vigor cuando se bloquee el panel de control.

- Para ajustar la temperatura del congelador, toque el botón de temperatura del congelador () para ver las temperaturas disponibles (de -24 °C a -16 °C) hasta que en la pantalla aparezca la temperatura deseada.
  La nueva temperatura entrará en vigor cuando se bloquee el panel de control.

Consejos:
- Cuanto más baja sea la temperatura establecida, más tiempo se podrán almacenar los alimentos de forma segura y más electricidad consumirá el electrodoméstico.
- Cuanto mayor sea la temperatura establecida, más rápido perecerán los alimentos almacenados y menos electricidad consumirán el aparato.

Cajón para carne y pescado (compartimento de enfriamiento)

- El cajón para carne y pescado es la zona más fría del compartimento del frigorífico. Mantiene una temperatura unos grados inferior a la temperatura ajustada en el frigorífico. Consulte la siguiente tabla para obtener más detalles.
- Guarde en este cajón alimentos que se puedan estropear como pescado, embutidos y carne, para que se mantengan frescos más tiempo.

Ajustar la temperatura del frigorífico	Temperatura del cajón para carne y pescado
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Modo de superenfriamiento

Nota: La función de superenfriamiento está específicamente diseñada para enfriar rápidamente la comida que se coloca por primera vez en el compartimento del frigorífico. Si tiene una cantidad importante de comida caliente, como después de hacer la compra, se recomienda activar la función de superenfriamiento. Al hacerlo, se asegurará de enfriar rápidamente los productos y reducir el aumento de temperatura, prolongando así de forma eficaz la conservación del resto de la comida en el interior.

- Para poner el electrodoméstico en modo de superenfriamiento, pulse el botón Modo de superenfriamiento/congelación y el bloqueo para niños (3 sec) hasta que se ilumine el indicador del modo de superenfriamiento ().
  El electrodoméstico muestra 2 °C en la pantalla.
- El electrodoméstico saldrá automáticamente del modo de superenfriamiento después de estar en este modo durante 6 horas o cuando la temperatura del frigorífico alcance los 2 °C. Para salir de este modo antes, pulse dos veces el botón del modo de superenfriamiento/congelación y el bloqueo para niños (3 sec).

Modo de supercongelación

Nota: La función de supercongelación ha sido diseñada para mantener los valores nutricionales de los alimentos en el compartimento del congelador. Permite congelar los alimentos en el menor tiempo posible. Si se va a congelar una gran cantidad de alimentos a la vez o si hay que hacerlo rápidamente, se recomienda activar la función de supercongelación y meter la comida dentro. En ese momento, la velocidad de congelación del compartimento del congelador aumentará. El consumo de energía aumentará mientras la función esté activada.

- Para poner el aparato en modo de congelación rápida, pulse el botón Modo de enfriamiento/congelación rápida y el bloqueo para niños (3 sec) hasta que se ilumine el indicador del modo de congelación rápida (). El aparato muestra -24 °C en la pantalla.
- El aparato saldrá automáticamente del modo de supercongelación después de estar 40 horas en este modo. Para salir de este modo antes, pulse una vez el botón del modo de enfriamiento/congelación superrápido y el bloqueo para niños (3 sec).

Modo vacaciones

Antes de dejar el aparato sin usar por mucho tiempo, puede ponerlo en modo vacaciones para ahorrar energía. En el modo vacaciones, el aparato no enfría el compartimento frigorífico y mantiene el compartimento congelador a una temperatura de -18 °C.

Notas:
- No guarde alimentos en el compartimento frigorífico cuando el aparato esté en modo vacaciones. Deje la puerta del frigorífico abierto lo suficiente para permitir la circulación de aire por el interior del compartimento. Así se evitará la formación de moho y los olores desagradables.
- Cuando el electrodoméstico está en modo vacaciones, ambos botones de temperatura (3 sec y) están desactivados. Para ajustar la temperatura del frigorífico o del congelador, salga primero del modo vacaciones.

- Para poner el electrodoméstico en modo vacaciones, mantenga pulsados los botones de temperatura del frigorífico y del modo vacaciones (3 sec) durante 3 segundos. El indicador del modo vacaciones ( ) se ilumina y el electrodoméstico muestra solo -18 °C en la pantalla.
- Para salir del modo vacaciones, mantenga pulsados de nuevo los botones de temperatura del frigorífico y del modo vacaciones (3 sec) durante 3 segundos. El indicador del modo vacaciones ( ) se apagará.
- Cuando se activa el modo vacaciones, la iluminación y la refrigeración del frigorífico dejan de funcionar y permanecen apagadas tras 10 minutos.

Apertura y cierre de la puerta
- La luz LED del interior del compartimiento frigorífico se enciende cuando se abre la puerta del frigorífico y se apaga cuando se cierra en el modo predeterminado.
- La pantalla LCD y todos los indicadores relevantes se encienden cuando se abre la puerta del frigorífico y se apagan 30 segundos después de cerrarla.

Tono de apertura de la puerta
- El tono de apertura de la puerta siempre se desactiva cada vez que se enciende el electrodoméstico.
- Cuando el tono de apertura de la puerta está activado, el electrodoméstico emite un tono cada vez que se abre la puerta del frigorífico.
- Para activar o desactivar el tono de apertura de la puerta, mantenga pulsados los dos botones de temperatura (3 sec y) durante 4 segundos.

Tono de pulsación de botones

El tono de pulsación de botones está activado de forma predeterminada cuando se pulsa cualquier botón del panel de la pantalla, y se puede desactivar pulsando durante 10 segundos.

Alarma de apertura de la puerta
- Si la puerta del frigorífico permanece abierta durante más de 120 segundos, se activará la alarma de apertura de puerta. Para detener la alarma, cierre la puerta o toque cualquier botón.
- Si detiene la alarma pulsando un botón y mantiene la puerta abierta, la alarma volverá a sonar tras 120 segundos. Si mantienes la puerta abierta durante más de 10 minutos, el aparato apagará la luz LED.
- **Nota:** La alarma de apertura de la puerta se desactiva si el aparato está en modo vacaciones.

Función de memoria

El aparato dispone de una función de memoria que se activa en la mayoría de los casos. Si apaga o desconecta el aparato, o en caso de un corte de alimentación, continuará funcionando con la última configuración utilizada tras encenderlo nuevamente.

Asimismo, cuando el aparato salga del modo superenfriamiento, supercongelación o vacaciones, continuará funcionando con la configuración utilizada antes de entrar a dicho modo.

Notas:
- El aparato no recordará el tiempo transcurrido en el modo de superenfriamiento o supercongelación. Así, por ejemplo, si vuelve al modo de congelación extrema después de volver a encenderse, siempre funcionará en este modo durante 40 horas antes de salir automáticamente.
- El aparato activará la función de memoria únicamente tras haber funcionado continuadamente durante más de 30 minutos. Por tanto, si lo apaga tras haber funcionado continuadamente durante menos de 30 minutos, no recordará los últimos ajustes utilizados.

Compartimento frigorífico

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- Cubrir o envolver la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte.
- Coloque los alimentos para que el aire pueda circular libremente a su alrededor.
- Para un rendimiento óptimo, deje suficiente espacio en el frigorífico para que circule el aire alrededor de los paquetes. Deje espacio suficiente en la parte frontal para que la puerta pueda cerrarse correctamente.
- No almacenar alimentos calientes o líquidos que se evaporen en el frigorífico.
- Carne (todos los tipos): envolver en un embalaje adecuado y colocar en el estante de vidrio que se encuentra encima del cajón de verduras. Almacenar la carne como máximo de 1 a 2 días.
- Alimentos cocinados y platos fríos: cubrir y colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: limpiar a fondo y colocar en el cajón de verduras. Los plátanos, patatas, cebollas y ajos no deben guardarse en el frigorífico si no están envasados.
- Mantequilla y queso: colocar en recipientes herméticos especiales o envolver en papel de aluminio o en bolsas de polietileno para evitar la mayor cantidad de aire posible.
- Botellas: cerrar con tapones y colocar en las bandejas de la puerta.

Bandejas de la puerta

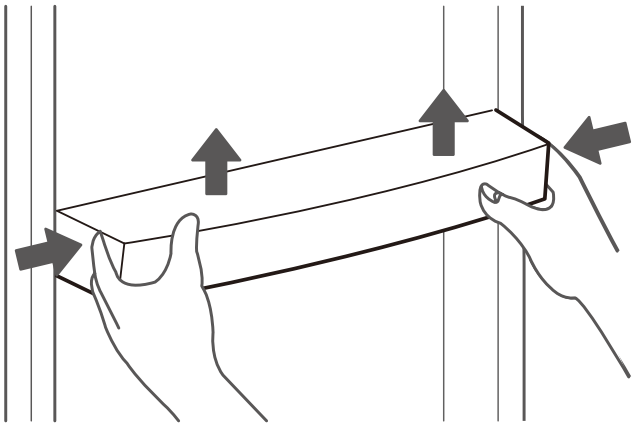


Imagen solo de referencia

- Todos los balcones de las puertas son extraíbles.
- El balcón central se puede instalar a diferentes alturas para adaptarse a paquetes de alimentos de distintos tamaños.
- Para retirar un balcón, apriete y levántelo con ambas manos al mismo tiempo.

Nota: Para evitar dañar los balcones, no intente levantarlos con demasiada fuerza.

Bandejas de cristal

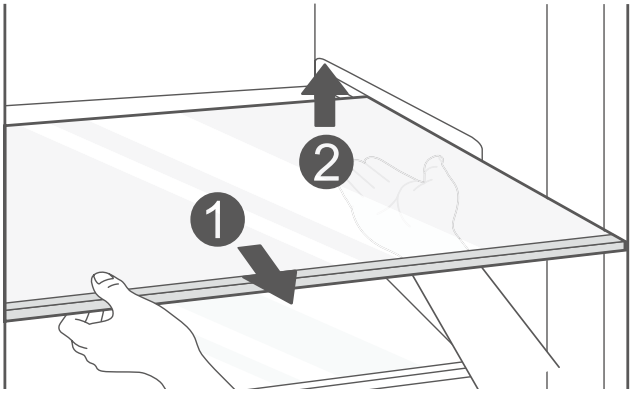


Imagen solo de referencia

- Para retirar un estante, deslícelo hacia fuera y, a continuación, levante la parte trasera.
- Para colocar un estante, alinee los dos lados con las guías y, a continuación, empújelo hacia atrás hasta que encaje.

Cajón de frutas y verduras

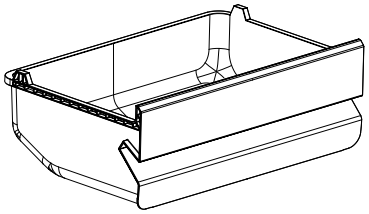


Imagen solo de referencia

- El cajón para frutas y verduras es el mejor lugar para conservar estas frutas y verduras frescas y firmes.
- Para sacar el cajón, tire de él hacia afuera hasta que se detenga, luego levante la parte delantera y sáquelo.
- Para colocar un cajón, alinee los dos lados con las guías, luego empújelo hacia atrás hasta que se detenga.

Consejo: Las frutas susceptibles al frío (como la piña, plátano, papaya y cítricos) y las verduras susceptibles al frío (como las berenjenas, pepinos, calabacines, pimientos, tomates y patatas) se deben guardar fuera del frigorífico a temperaturas de aproximadamente 8-12 °C para mantener la calidad y el gusto óptimos.

Compartimento congelador

El congelador es apto para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos ultracongelados durante mucho tiempo. El proceso de congelación requiere 24 horas. Durante este periodo, no añada ningún otro alimento para congelar.

Consejos para congelar alimentos frescos

- La cantidad máxima de alimentos frescos que se puede congelar en 24 horas se muestra en la placa de características.
- Cuando se enciende por primera vez o después de un período de inactividad, antes de introducir los productos en el congelador, deje el aparato en funcionamiento al menos durante 4-5 horas en una configuración más fría.
- No permita que los alimentos frescos y sin congelar entren en contacto con los alimentos ya congelados para evitar que aumente la temperatura de estos últimos.
- Envuelva los alimentos para protegerlos del agua, de la humedad y de la condensación; de este modo evitará que se extienda cualquier olor por el frigorífico al tiempo que asegura un almacenamiento mejor de la comida congelada.
- Los alimentos magros se congelan mejor que los grasos; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos.
- No coloque nunca alimentos calientes en el congelador. Dejar enfriar los alimentos calientes antes de congelarlos ahorra energía y prolonga la vida del aparato.
- No vuelva a congelar alimentos parcialmente descongelados.
- **Nota:** Nunca ponga comida o bebidas embotelladas en el compartimento de alimentos congelados.
- Para un rendimiento óptimo, deje suficiente espacio en el compartimento de comida congelada para que circule el aire alrededor de los paquetes. Deje espacio suficiente en la parte frontal para que la puerta pueda cerrarse correctamente.

Consejos para almacenar alimentos congelados

Para obtener un rendimiento óptimo, siga los siguientes consejos:

- Compruebe que los productos congelados que adquiera hayan sido correctamente almacenados por el vendedor.
- Asegúrese de que los alimentos congelados pasen de la tienda de alimentos al compartimento de alimentos congelados en el menor tiempo posible.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del estrictamente necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran con rapidez y no se pueden volver a congelar.
- No supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

Descongelación

Antes de utilizar alimentos ultracongelados o congelados, se pueden descongelar en el compartimento frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo del que se disponga.

Incluso se pueden cocinar alimentos pequeños congelados, directamente desde el compartimento de alimentos congelados: en este caso, el tiempo de cocinado será más largo.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** En caso de descongelación accidental, por ejemplo, si el suministro eléctrico ha estado apagado durante más tiempo que el indicado en la placa de características del aparato, los alimentos descongelados deberán consumirse o cocinarse de inmediato y luego volverse a congelarse (después de haberse cocinados).

Cajones del congelador

Para extraer un cajón del congelador, tire de él hacia fuera hasta que se detenga, luego levante la parte delantera y tire de él hacia fuera.

Notas:

- Para maximizar el espacio disponible, puede utilizar el compartimento congelador sin insertar los cajones. Sin embargo, al aumentar la cantidad de alimentos en el compartimento, también aumentará el consumo de energía.
- Después de colocar los alimentos en el compartimento, asegúrese de que la puerta del congelador cierra correctamente.

Uso diario

Para reducir la energía consumida por el aparato, siga estos consejos:

- Instale el aparato en una habitación seca, bien ventilada y lejos de fuentes de calor (por ejemplo radiadores, cocinas, etc.) en un lugar que no esté expuesto a la luz directa del sol. Si es necesario, utilice una placa aislante.
- Siga las instrucciones de instalación para garantizar la ventilación adecuada.
- Una ventilación insuficiente en la parte posterior del aparato aumenta el consumo de energía y disminuye la eficiencia refrigerante.
- La temperatura interna del aparato puede verse afectada por la temperatura ambiente, por la frecuencia de apertura de la puerta y por la ubicación del aparato. Deben tenerse en cuenta estos factores al seleccionar la temperatura.
- Deje enfriar los alimentos y bebidas calientes antes de colocarlos en el aparato.
- No obstruya el ventilador (si lo hay) con alimentos.
- Después de colocar o retirar alimentos, asegúrese de cerrar la puerta correctamente, en particular la puerta del congelador.
- Abra las puertas el menor número de veces posible.
- Para descongelar los alimentos, colóquelos en el compartimento refrigerador. La baja temperatura de los productos congelados enfría los alimentos en el refrigerador.
- La colocación de las bandejas en el compartimento refrigerador no influye en el uso eficiente de la energía. Los alimentos deben colocarse en las bandejas de tal modo que se garantice la correcta circulación del aire (los alimentos no deben tocarse entre sí y debe mantenerse una distancia entre los alimentos y la pared trasera).
- Las juntas dañadas se deberán reemplazar lo antes posible.

Limpieza y mantenimiento

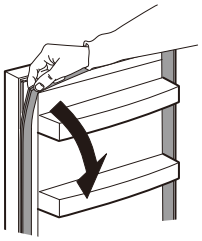
Consejos generales

- Antes de reparar o limpiar el aparato, desenchúfelo de la red o desconecte la alimentación.
- Limpie regularmente el aparato con un paño y una solución de agua templada y detergente neutro especialmente indicado para interiores de refrigeradores. No utilice limpiadores ni herramientas abrasivas.

¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que no entre agua en la estructura de la iluminación, la pantalla electrónica ni en ninguna otra pieza eléctrica.

¡PRECAUCIÓN! Los accesorios del frigorífico no deben colocarse en el lavavajillas.

Limpieza de las juntas de la puerta



- La junta de la puerta puede retirarse para su limpieza.
- Limpie o lave la junta con agua limpia y séquela bien con un paño. A continuación, vuelva a instalarla correctamente.
- Mantenga la junta de la puerta si grasa ni aceite.
- No doble la junta.

Descongelación del compartimento frigorífico

El aparato cuenta con una función de descongelación automática. No es necesario descongelarlo de forma manual.

Descongelar el compartimento congelador

El aparato cuenta con una función de descongelación automática. No se formará escarcha mientras esté en uso, ni en las paredes internas ni en los alimentos. No es necesario descongelarlo de forma manual.

Antes de dejar el aparato sin usar durante un período prolongado

1. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación.
2. Retire todos los alimentos de su interior.
3. Limpiar el aparato.
4. Deje las puertas abiertas lo suficiente para permitir la circulación de aire por el interior de los compartimentos. Así se evitará la formación de moho y los olores desagradables.

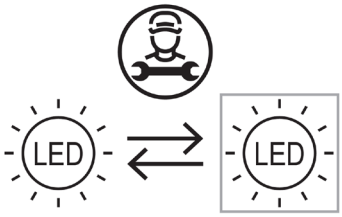
En caso de un corte de corriente

- Mantenga las puertas del aparato cerradas. De este modo la comida se conservará fría el mayor tiempo posible.
- No vuelva a congelar los alimentos, incluso aunque solo se hayan descongelado parcialmente. Consúmalos en un plazo de 24 horas.

Reemplazar la iluminación

El aparato cuenta con una luz LED para iluminar el interior.

La luz interna solo podrá ser reemplazada por un técnico autorizado. Póngase en contacto con su centro de servicio técnico autorizado. Para un servicio rápido, consulte la lista completa del servicio técnico autorizado que se encuentra al final de este manual y llame al número de teléfono correspondiente.



Solución de problemas

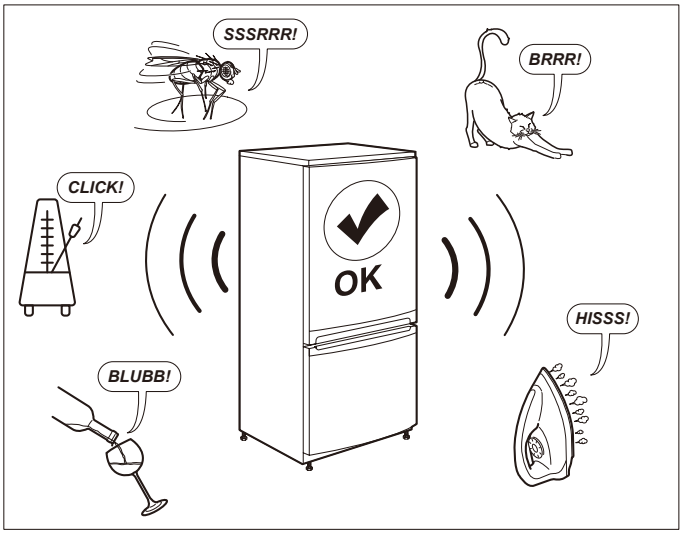
Problema	Causas posibles	Soluciones
El panel de control está apagado y/o el aparato no funciona.	Puede ser un problema de alimentación de corriente al aparato.	Asegúrese de que: • No existe un corte de energía. • El cable alimentación está correctamente insertado en el enchufe y el interruptor de alimentación bipolar (en caso de que haya uno) está en la posición correcta (encendido). • Los dispositivos de protección del sistema eléctrico doméstico funcionan correctamente. • El cable de alimentación no presenta daños. • Ha encendido el aparato.
La luz interior no funciona.	• La luz está rota. • Fallo de algún componente.	Consulte la sección «Reemplazar la iluminación».
La temperatura interior del compartimento no es suficientemente fría.	Es posible que existan diferentes causas (consulte las soluciones en la siguiente columna).	Asegúrese de que: • Las puertas están correctamente cerradas. • El aparato no está instalado cerca de una fuente de calor. • La temperatura se ha ajustado adecuadamente. • La circulación de aire dentro del aparato no está obstruida (consulte las instrucciones de instalación).
El borde delantero del refrigerador, junto al cierre, está caliente.	No es un problema. Evita la formación de condensación.	No hay que solucionarlo.
La temperatura del interior del compartimiento frigorífico es demasiado baja.	• La temperatura seleccionada es demasiado baja. • Fallo del sensor de temperatura del refrigerador.	• Si no hay ningún alimento congelado en el compartimento, seleccione una temperatura más alta. • Si se ha congelado algún alimento o todos en el compartimento, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
Existe acumulación de escarcha en el congelador o en el compartimento del congelador.	La puerta del compartimiento congelador no cierra correctamente.	Asegúrese de que la puerta cierre perfectamente.

Problema	Causas posibles	Soluciones
En la pantalla LCD aparece un código y el aparato emite un pitido.	Consulte «Pantalla» en la sección «Funcionamiento».	Consulte «Pantalla» en la sección «Funcionamiento».
La puerta no se cierra por completo.	Consulte la sección «Cierre de la puerta».	Consulte la sección «Cierre de la puerta».

Ruidos normales

El frigorífico/congelador emite sonidos como zumbidos, chirridos y gorgoteos, ya que el ventilador, el compresor y otras piezas regulan el aire y la temperatura en su interior. Estos sonidos son normales y indican que el electrodoméstico funciona correctamente.

El nivel de ruido indicado en la etiqueta energética se basa en pruebas de laboratorio con un frigorífico vacío y puede variar en el hogar debido a factores como la acústica de la habitación, el tipo de suelo, el grado de llenado del frigorífico y la forma en que se ha instalado el electrodoméstico.



Cierre de la puerta

Si	Debe
Las juntas de la puerta están sucias.	Limpiarlas.
Las juntas de la puerta presentan daños.	Ponerse en contacto con el servicio posventa para reemplazarlas.
La puerta está bloqueada por estanterías, cajones, alimentos, etc.	Colocar correctamente o retirar los objetos que bloquean la puerta.
El aparato no está nivelado.	Nivelar el aparato. Consulte «Nivelación del aparato» o las Instrucciones de montaje independientes.
La puerta no está alineada con el gabinete.	Ajustar la puerta. Consulte las Instrucciones de montaje independientes.

Antes de ponerse en contacto con el servicio de posventa:

Reinicie el aparato para ver si se ha solucionado el fallo. Si persiste, vuelva a apagar el aparato y repita la operación pasada una hora.

Si el aparato sigue sin funcionar bien después de realizar las comprobaciones enumeradas en la guía de solución de problemas y de volver a encenderlo, póngase en contacto con el servicio de posventa, explique claramente el problema especificando:

- la naturaleza del problema
- la fecha de compra
- el modelo y el número de serie del aparato

ⓘ El número de artículo y el número de serie se muestran en la placa de características del lateral interior izquierdo del aparato.

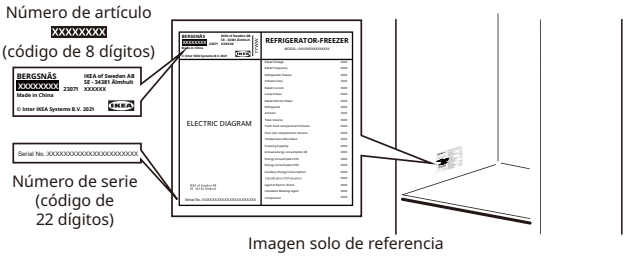


Imagen solo de referencia

Información técnica

Categoría de producto	
Tipo de producto	Frigorífico-Congelador
Tipo de instalación	Independiente
Dimensiones del producto	
Alto	1850 mm
Ancho	595 mm
Fondo	678 mm
Volumen neto	
Compartimento frigorífico	176,0 L
Compartimento de enfriamiento	40,0 L
Compartimento congelador	118,0 L
Sistema de descongelación	
Compartimento frigorífico	Automático
Compartimento de enfriamiento	Automático
Compartimento congelador	Automático
Otras especificaciones	
Calificación energética	****
Capacidad de congelación	12 kg/24 h
Tiempo de subida de temperatura	16 horas
Consumo de energía	109 kWh/año
Nivel de ruido	29 dB (A), Clase A
Clase energética	A
Tensión nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50 Hz
Clase de eficiencia energética de la fuente de luz	G

Nota: Puede obtener la información del producto en la base de datos de productos escaneando el código QR de la etiqueta EPREL.

Cuestiones medioambientales

1. Materiales de embalaje ♺

Los materiales reciclables están marcados con el símbolo ♺. Elimine los materiales de embalaje en contenedores establecidos para reciclaje.

Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que son una fuente potencial de peligro para ellos.

2. Retirada/eliminación

Este aparato está fabricado con material reciclable.

El aparato dispone del marcado de conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Al garantizar la eliminación correcta de este aparato, puede ayudar a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

El símbolo en el aparato, o la documentación que lo acompaña, indica que este aparato no debe tratarse como residuo doméstico, sino que debe ser llevado a un centro especial de recogida de material eléctrico o electrónico para su reciclaje. Cuando deseche el aparato, déjelo inutilizable cortando el cable de alimentación y quitando las puertas y bandejas, de tal modo que los niños no puedan trepar fácilmente por su interior y quedarse atrapados.

Deseche el aparato conforme a la normativa local relativa a la eliminación de residuos, llevándolo a un centro de recogida especial; no deje el aparato sin atención incluso durante unos pocos días, ya que es una fuente de peligro potencial para los niños.

Para más información sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina local competente, el servicio de recogida de residuos domésticos o el establecimiento en el que lo compró.

Declaración de conformidad

- Este aparato ha sido diseñado para la conservación de alimentos y ha sido fabricado de conformidad con la normativa (CE) No. 1935/2004.

CE

- Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado cumpliendo:
  - los objetivos de seguridad de la Directiva 2014/35/UE de «Baja tensión» (que sustituye a la 2006/95/CE y sus enmiendas posteriores);
  - los requisitos de protección de la Directiva 2014/30/EU «CEM».
- Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado cumpliendo:
  - Normativas de compatibilidad electromagnética 2016
  - Normativas de equipos eléctricos (seguridad) 2016

UK CA

Garantía IKEA

¿Qué periodo de validez tiene la garantía de IKEA?

Esta garantía tiene una validez de cinco (5) años a partir de la fecha original de compra de su aparato en IKEA. Como justificante de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del aparato.

¿Quién llevará a cabo el servicio?

El proveedor de servicios de IKEA facilitará el mantenimiento a través de sus propias acciones de servicio o de la red de colaboradores de servicio técnico autorizados.

¿Qué cubre está garantía?

La garantía cubre defectos del aparato, que puedan haber sido causados por defectos de fabricación o de materiales, a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica sólo al uso doméstico. Las excepciones se especifican en el título «¿Qué no cubre esta garantía?» Dentro del periodo de garantía, los costes para remediar el fallo, por ejemplo reparaciones, piezas, mano de obra y desplazamientos quedarán cubiertos, siempre que el aparato sea accesible para su reparación sin gastos especiales. En estas condiciones, se aplican las directrices de la UE (DIRECTIVA (UE) 2019/771) y las correspondientes normativas locales. Las piezas sustituidas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

El proveedor de servicios designado por IKEA examinará el producto y decidirá, según su criterio, si está cubierto por la garantía. Si lo cubre la garantía, el proveedor de servicios de IKEA o su colaborador de servicio técnico autorizado a través de sus propias acciones de servicio, según su criterio, reparará el producto defectuoso o lo reemplazará por el mismo producto o uno similar.

¿Qué no cubre esta garantía?

- El deterioro o desgaste normal.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados por un exceso de cal en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluyendo las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del aparato, incluido cualquier posible arañazo y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por sustancias u objetos extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los receptáculos de jabón.
- Daños provocados en las siguientes piezas: vidrio cerámico, accesorios, cestos para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, revestimientos y partes de los revestimientos protectores. Salvo que se demuestre que tales daños hayan sido provocados por fallos de fabricación.
- Casos donde no se han encontrado fallos durante la visita de un técnico.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando se utilicen piezas no originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones de instalación.
- Uso del aparato en un entorno no-doméstico, por ejemplo en uso profesional.

- Daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. No obstante, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños en el producto producidos con motivo del transporte serán cubiertos por IKEA.
- Coste de la instalación inicial del aparato IKEA. No obstante, si un proveedor de servicios de IKEA o su servicio autorizado repara o sustituye el aparato con arreglo a esta garantía, el proveedor de servicios o su servicio autorizado volverán a instalar el aparato arreglado o nuevo, si es necesario.

Estas restricciones no se aplican al trabajo realizado sin fallos por un especialista cualificado que utilice nuestras piezas originales para adaptar el aparato a las especificaciones técnicas de seguridad de otro país de la UE.

¿Cómo se aplica la ley nacional?

La garantía IKEA le otorga derechos legales específicos, que cubren o exceden todas las normativas legales locales. No obstante, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores descritos en la legislación local.

Área de validez

Para los aparatos comprados en un país de la UE y que son llevados a otro país de la UE, se proporcionarán los servicios de acuerdo con las condiciones de la garantía normales en el nuevo país.

Sólo existe la obligación de realizar servicios en el marco de la garantía si el aparato cumple y está instalado según:

- las especificaciones técnicas del país en el que se realiza la reclamación de la garantía;
- las instrucciones de montaje y la información de seguridad del Manual del Usuario.

SERVICIO POSVENTA específico para electrodomésticos IKEA

No dude en ponerse en contacto con el proveedor de servicios posventa designado por IKEA para:

- hacer una reclamación con arreglo a esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre la instalación del aparato de IKEA en el área específica de muebles de cocina de IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los aparatos IKEA.

Para asegurar de que le proporcionaremos la mejor asistencia, por favor, lea atentamente las Instrucciones de Montaje y/o el Manual de Instrucciones antes de contactar con nosotros.

¿Cómo contactar con nosotros si necesita nuestro servicio?

Puede encontrar los números de teléfono de los proveedores de servicios posventa designados por IKEA al final de este manual.

Para ofrecerle un servicio más rápido, le recomendamos que utilice los números de teléfono específicos que se encuentran en este manual. Utilice siempre los números de teléfono que figuran en el manual del usuario en particular para el que necesita ayuda. Recuerde proporcionar el número de artículo de 8 dígitos y el número de serie de 22 dígitos que se indican en la placa de características del aparato.

¡GUARDE LA FACTURA O EL RECIBO DE COMPRA!

Es la prueba de la compra y la necesitará para hacer uso de la garantía. El recibo también incluye el nombre y el número del producto (8 dígitos) de IKEA, para cada uno de los electrodomésticos que compre.

¿Necesita ayuda adicional?

Para todas las cuestiones adicionales no relacionadas con el Centro de servicio autorizado sobre sus aparatos, por favor, diríjase a la central telefónica de la tienda IKEA más cercana. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de contactar con nosotros.

Información sobre piezas de repuesto

- Las siguientes piezas de repuestos: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso y fuentes de luz, estarán disponibles para reparadores profesionales durante un período mínimo de siete años, después de que se ponga a la venta la última unidad del modelo.
- Las siguientes piezas de repuestos: manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas estarán disponibles para reparadores profesionales y usuarios finales durante un período mínimo de siete años, y las juntas de las puertas durante un período mínimo de 10 años, después de que se ponga a la venta la última unidad del modelo.

Puede encontrar las piezas de repuesto en:

www.ikea.com

Περιεχόμενα

Πληροφορίες ασφαλείας 171
Οδηγίες ασφαλείας 173
Εγκατάσταση 175
Πρώτη χρήση 176
Περιγραφή προϊόντος 177
Λειτουργία 178
Θάλαμος ψύξης 181
Θάλαμος κατάψυξης 182
Καθημερινή χρήση 183
Καθαρισμός και συντήρηση 184
Αντιμετώπιση προβλημάτων 185
Τεχνικές πληροφορίες 187
Περιβαλλοντικά θέματα 187
Εγγύηση ΙΚΕΑ 188

Πληροφορίες ασφαλείας

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται αν προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά από λανθασμένη εγκατάσταση ή χρήση. Να φυλάσσετε πάντα τις παρούσες οδηγίες μαζί με τη συσκευή για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς / Εύφλεκτα υλικά

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά πρέπει να παρακολουθούνται για να μην παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν τρόφιμα σε συσκευές ψύξης.
- Τα πολύ μικρά παιδιά (0-3 ετών) πρέπει να μένουν μακριά από τη συσκευή.
- Τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) θα πρέπει να μένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα ορθά.

Γενικές πληροφορίες ασφάλειας

- Η παρούσα συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
  - προσωπικό κουζίνας σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα,
  - αγροικίες και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου,
  - σε χώρους φιλοξενίας που προσφέρουν πρωινό,
  - κέτερινγκ και παρόμοιες μη εμπορικές εφαρμογές.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Διατηρείτε ελεύθερα από εμπόδια όλα τα ανοίγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή την εντοιχισμένη κατασκευή.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης εκτός από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων συντήρησης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι συσκευές οι οποίες προτείνονται για αυτήν τη χρήση από τον κατασκευαστή.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό ή ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Μην τοποθετείτε εκρηκτικές ουσίες, όπως φιάλες αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτή τη συσκευή.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή κατάλληλα εξουσιοδοτημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή υποστεί φθορά.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Μην τοποθετείτε πολλά φορητά πολύπριζα ή φορητές συσκευές τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλες χρονικές περιόδους μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους θαλάμους της συσκευής.
- Η αντικατάσταση της διάταξης φωτισμού πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από ειδικευμένο τεχνικό.
- Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα, καθώς και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- Καθαρίζετε τις δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα ύδρευσης που συνδέεται με παροχή νερού εάν δεν έχει αντληθεί νερό για 5 ημέρες.
- Αποθηκεύετε το ωμό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να μην στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
- Εάν η συσκευή ψύξης πρόκειται να παραμείνει άδεια για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, αποψύξτε, καθαρίστε και στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή ψύξης δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη συσκευή.
- Οι θάλαμοι κατάψυξης δύο αστέρων είναι κατάλληλοι για την αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την κατασκευή παγοκύβων.
- Οι θάλαμοι ενός, δύο και τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλοι για την κατάψυξη νωπών τροφίμων.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω αστάθειας της συσκευής, πρέπει να στερεωθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.

Οδηγίες ασφαλείας

Εγκατάσταση

- Ο χειρισμός και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνεται από δύο ή περισσότερα άτομα.
- Οι εργασίες εγκατάστασης και συντήρησης, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται από τον κατασκευαστή ή από εξειδικευμένο τεχνικό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς ασφαλείας. Για την αποφυγή κινδύνων, μην επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε κανένα μέρος της συσκευής, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου τροφοδοσίας, εκτός αν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήστη.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση της συσκευής, καθότι είναι βαριά. Χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά υποδήματα.
- Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στο δάπεδο (π.χ. παρκέ) κατά τη μετακίνηση της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν βρίσκεται κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Εγκαταστήστε και οριζοντιώστε τη συσκευή σε δάπεδο αρκετά ισχυρό για να αντέξει το βάρος της και σε χώρο κατάλληλο για το μέγεθος και τη χρήση της.
- Διασφαλίστε την κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή.
- Κατά την πρώτη εγκατάσταση ή μετά την αντιστροφή του ανοίγματος της πόρτας, περιμένετε τουλάχιστον 4 ώρες πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος. Αυτό είναι απαραίτητο για να μπορέσει το λάδι να επιστρέψει στον συμπιεστή.
- Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή (π.χ. αντιστροφή του ανοίγματος της πόρτας), αφαιρέστε το φις από την πρίζα.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε θέση όπου εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε μέρη με υπερβολική υγρασία ή κρύο, όπως κελάρια κρασιού.

Ηλεκτρική σύνδεση

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή υποστεί φθορά.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα ή μπαλαντέζες.

- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με την ηλεκτρική τάση της παροχής.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα (π.χ. φις τροφοδοσίας, καλώδιο τροφοδοσίας, συμπιεστής). Επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή με ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να παραμένει χαμηλότερα από το ύψος του φις τροφοδοσίας.
- Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φις τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φις τροφοδοσίας.
- Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία: Αυτή η συσκευή διαθέτει πρίζα 13 A. Εάν είναι απαραίτητο να αλλάξετε την ασφάλεια της πρίζας, χρησιμοποιήστε μόνο ασφάλεια 13 A ASTA (BS 1362).

Χρήση

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

Οι σωλήνες του ψυκτικού κυκλώματος περιέχουν μικρή ποσότητα του φιλικού προς το περιβάλλον αλλά εύφλεκτου ψυκτικού μέσου R600a. Δεν βλάπτει το στρώμα του όζοντος και δεν αυξάνει το φαινόμενο του θερμοκηπίου. Εάν το ψυκτικό μέσο διαφύγει, μπορεί να τραυματίσει τα μάτια σας ή να αναφλεγεί. Μην καταστρέφετε τους σωλήνες.

- Η επιφάνεια του συμπιεστή ενδέχεται να θερμανθεί πολύ κατά τη κανονική λειτουργία. Μην αγγίζετε τον συμπιεστή με τα χέρια σας.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές της παρούσας συσκευής.
- Μην τοποθετείτε ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. παγωτομηχανές) μέσα στη συσκευή, εκτός αν αναφέρονται ως κατάλληλες για τον σκοπό αυτό από τον κατασκευαστή.
- Αν προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει παρουσία φλόγας και πηγών ανάφλεξης στο χώρο. Αερίστε τον χώρο.
- Μην αφήνετε ζεστά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην αποθηκεύετε εμφιαλωμένα ποτά στον θάλαμο κατάψυξης για να αποφύγετε τυχόν έκρηξη ή άλλες ζημιές.
- Μη φυλάσσετε εύφλεκτα αέρια ή υγρά μέσα στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.
- Μην αγγίζετε τον συμπιεστή ή τον συμπυκνωτή. Αυτά τα εξαρτήματα είναι πολύ θερμά.
- Εάν τα χέρια σας είναι βρεγμένα ή νωπά, μην αφαιρείτε ή αγγίζετε προϊόντα από τον θάλαμο κατεψυγμένων τροφίμων.
- Μην καταπίνετε το περιεχόμενο (μη τοξικό) των παγοκύστεων.
- Μην τρώτε παγάκια ή γρανίτες αμέσως μόλις τα βγάλετε από την κατάψυξη, καθώς μπορεί να προκαλέσουν κρυοπαγήματα.
- Μην καταψύχετε εκ νέου τρόφιμα που έχουν αποψυχθεί.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες συντήρησης στη συσκευασία των κατεψυγμένων τροφίμων.

Εσωτερικός φωτισμός

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Ο λαμπτήρας που χρησιμοποιείται στο εσωτερικό της συσκευής είναι ειδικά σχεδιασμένος για οικιακές συσκευές και δεν είναι κατάλληλος για γενικό φωτισμό χώρων (Κανονισμός (ΕΕ) 2019/2020).

Φροντίδα και καθαρισμός

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Η παρούσα συσκευή περιέχει υδρογονάνθρακες στην ψυκτική μονάδα. Η συντήρηση και η αναπλήρωση του ψυκτικού υγρού της μονάδας πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.

Επισκευές

- Για επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις που αναφέρεται στο τέλος αυτού του φυλλαδίου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Απόρριψη

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε την πόρτα για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.
- Το κύκλωμα ψυκτικού και τα μονωτικά υλικά αυτής της συσκευής είναι φιλικά προς το όζον.
- Ο αφρός μόνωσης περιέχει εύφλεκτο αέριο. Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη της συσκευής.
- Μην προκαλείτε φθορές στο τμήμα της ψυκτικής μονάδας που βρίσκεται κοντά στον εναλλάκτη θερμότητας.

Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη για τραυματισμό ατόμων ή ζώων ή για υλικές ζημιές σε περίπτωση μη τήρησης των παραπάνω συμβουλών και προφυλάξεων.

Εγκατάσταση

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Προτού εγκαταστήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες ασφαλείας που περιέχονται στο παρόν φυλλάδιο.

Λίστα ελέγχου εγκατάστασης

Πόρτα
❑ Η πόρτα σφραγίζει πλήρως σε όλες τις πλευρές
❑ Η πόρτα είναι οριζοντιωμένη

Οριζοντίωση
❑ Το ψυγείο είναι επίπεδο

Τροφοδοσία
❑ Περιμένετε 4 ώρες
❑ Η παροχή της οικίας είναι ενεργή
❑ Το ψυγείο έχει συνδεθεί στην πρίζα

Τελικοί έλεγχοι
❑ Τα υλικά συσκευασίας έχουν αφαιρεθεί
❑ Η θερμοκρασία ψύξης έχει ρυθμιστεί

Τοποθέτηση

- Ακολουθήστε τις ξεχωριστές Οδηγίες συναρμολόγησης για να εγκαταστήσετε αυτήν τη συσκευή.
- Εγκαταστήστε αυτή τη συσκευή σε θέση όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κατηγορία που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία της συσκευής. Η επεξήγηση των κλιματικών κατηγοριών έχει ως εξής:

Κλιματική κατηγορία	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος
SN	+10°C έως +32°C
N	+16°C έως +32°C
ST	+16°C έως +38°C
T	+16°C έως +43°C

- Η ένδειξη «SN» υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10°C έως 32°C.
- Η ένδειξη «N» υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16°C έως 32°C.
- Η ένδειξη «ST» υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16°C έως 38°C.
- Η ένδειξη «T» υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16°C έως 43°C.

ⓘ Σε ορισμένα μοντέλα συσκευών, ενδέχεται να παρουσιαστούν κάποια λειτουργικά προβλήματα κατά τη λειτουργία εκτός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας. Η σωστή λειτουργία μπορεί να διασφαλιστεί μόνο εντός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας.

Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την εγκατάσταση, απευθυνθείτε στον πωλητή, στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

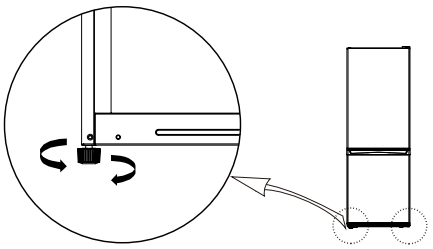
Θέση

Για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη απόδοση, τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, λέβητες και άμεσο ηλιακό φως. Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω από το πίσω μέρος του θαλάμου.

Ευθυγράμμιση της συσκευής

Εάν η συσκευή παρουσιάζει κλίση, ρυθμίστε τα δύο πέλματα της συσκευής για να οριζοντιώσετε τη συσκευή. Για λεπτομέρειες εγκατάστασης, ανατρέξτε στις ξεχωριστές Οδηγίες συναρμολόγησης.

1. Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας της συσκευής από την πρίζα.
2. Στρέψτε το πέλμα δεξιόστροφα για να αυξήσετε το ύψος της συσκευής. Στρέψτε το πέλμα αριστερόστροφα για να μειώσετε το ύψος της συσκευής.



Καθαρισμός της συσκευής

Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, καθαρίστε τη συσκευή για να απομακρύνετε την τυπική μυρωδιά ενός ολοκαίνουργιου προϊόντος.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
2. Σκουπίστε το εσωτερικό με ένα μαλακό, υγρό πανί.
3. Πλύνετε τα εσωτερικά εξαρτήματα με χλιαρό νερό και λίγο ουδέτερο σαπούνι και, στη συνέχεια, στεγνώστε καλά.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά, χλωριούχα ή όξινα καθαριστικά ή διαλύτες.

- Μην χρησιμοποιείτε συρμάτινα ή λειαντικά σφουγγάρια. Οι μεταλλικές επιφάνειες ενδέχεται να διαβρωθούν.
- Ποτέ μην πλένετε τα εξαρτήματα σε πλυντήριο πιάτων. Ενδέχεται να παραμορφωθούν.

Ηλεκτρική σύνδεση

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κάθε ηλεκτρική εργασία που απαιτείται για την εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να εκτελείται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή άλλο αρμόδιο άτομο.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η συσκευή απαιτεί τροφοδοσία από πρίζα με γείωση. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών ενδέχεται να οδηγήσει σε θάνατο, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που δεν τηρούνται αυτά τα μέτρα ασφαλείας. Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΟΚ.

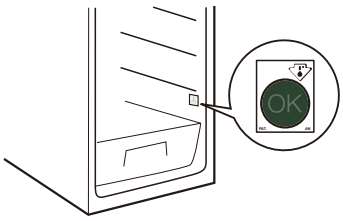
Πρώτη χρήση

Συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία. Οι ιδανικές θερμοκρασίες αποθήκευσης τροφίμων είναι ήδη ρυθμισμένες εργοστασιακά (μέσες).

Σημείωση: Μετά την ενεργοποίηση, η συσκευή χρειάζεται 4-5 ώρες προκειμένου να φτάσει στη σωστή θερμοκρασία για την αποθήκευση ενός τυπικού όγκου τροφίμων.

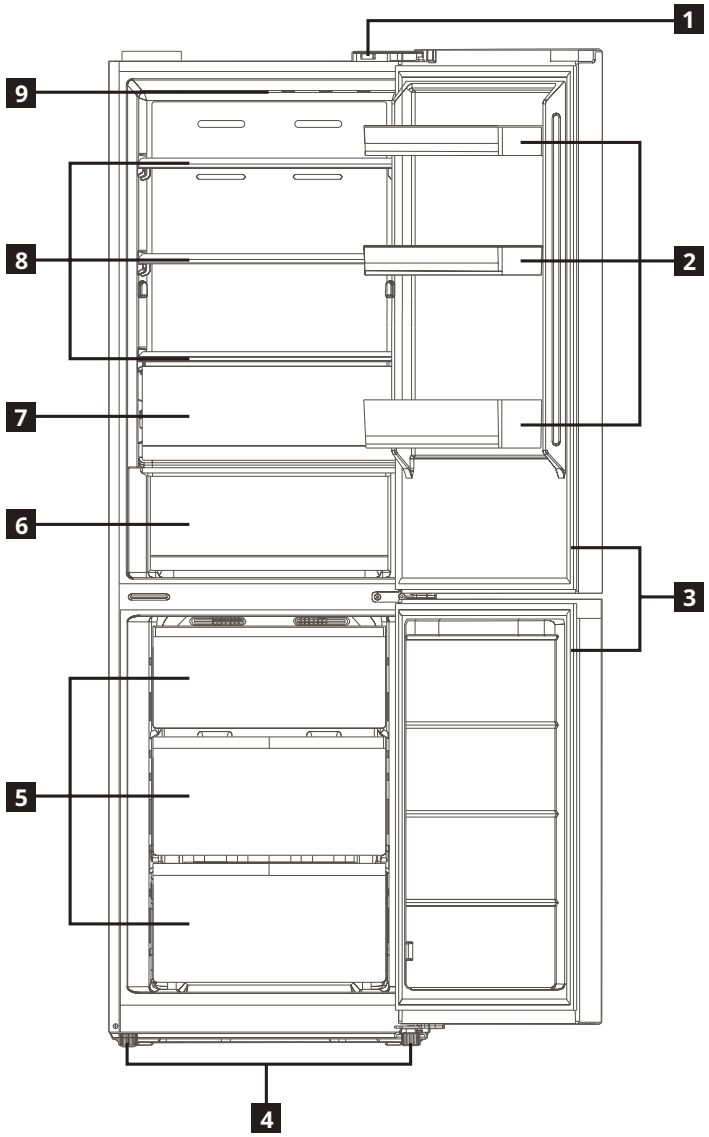
Σημαντικό!

Σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν σε ορισμένες χώρες, πρέπει να παρέχεται με μια ειδική διάταξη (βλ. εικόνα κάτω) τοποθετημένη στον κάτω θάλαμο ψύξης για να υποδεικνύει την πιο κρύα ζώνη του.



Η εικόνα προορίζεται αποκλειστικά για σκοπούς αναφοράς

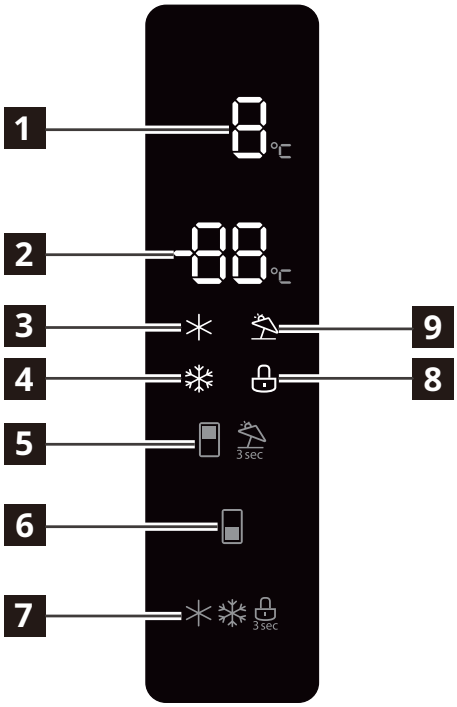
Περιγραφή προϊόντος



1 Διακόπτης πόρτας
2 Ράφια πόρτας
3 Λάστιχα πόρτας
4 Ευθυγράμμιση πελμάτων
5 Συρτάρια κατάψυξης
6 Συρτάρι κρέατος και ψαριών
7 Συρτάρι φρούτων και λαχανικών
8 Ράφια από γυαλί
9 Λυχνία LED

Λειτουργία

Πίνακας ελέγχου



1. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης
2. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
3. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας ταχείας ψύξης
4. Ένδειξη λειτουργίας ταχείας κατάψυξης
5. Κουμπί θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης και κουμπί λειτουργίας διακοπών
6. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
7. Κουμπί λειτουργίας ταχείας ψύξης/κατάψυξης και παιδικού κλειδώματος
8. Ενδεικτική λυχνία κλειδώματος
9. Ένδειξη λειτουργίας διακοπών

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να χειριστείτε τον πίνακα ελέγχου. Μπορεί να χαράξουν ή να προκαλέσουν ζημιά στον πίνακα ελέγχου.

Ενεργοποίηση της συσκευής

Όταν συνδέετε το φις σε μια πρίζα, η συσκευή ενεργοποιείται και αρχίζει να λειτουργεί.

Απενεργοποίηση της συσκευής

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την παροχή ρεύματος.

Ξεκλείδωμα ή κλείδωμα του πίνακα ελέγχου

- Η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος ( ) είναι αναμμένη όταν ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος και σβηστή όταν ο πίνακας ελέγχου είναι ξεκλείδωτος.
- Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις μόνο όταν ο πίνακας ελέγχου είναι ξεκλείδωτος.
- Εάν πατήσετε οποιοδήποτε από τα κουμπιά θερμοκρασίας (3 sec ή) όταν ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος, η συσκευή θα εκπέμψει ηχητικά σήματα για να υποδείξει ότι ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος.
- Για να ξεκλειδώσετε ή να κλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας ταχείας ψύξης/κατάψυξης και παιδικού κλειδώματος (3 sec) για 3 δευτερόλεπτα.
- Εάν δεν ανοίξετε την πόρτα του θαλάμου ψύξης και δεν πατήσετε κανένα κουμπί, η συσκευή θα κλειδώσει αυτόματα τον πίνακα ελέγχου σε 30 δευτερόλεπτα.
- Η συσκευή εκπέμπει έναν ήχο προτού ξεκλειδώσει ή κλειδώσει τον πίνακα ελέγχου.

Οθόνη

- Αφού συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, ολόκληρη η οθόνη LCD και όλες οι ενδείξεις ανάβουν για 3 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, στην οθόνη εμφανίζονται οι ρυθμισμένες θερμοκρασίες για τον θάλαμο ψύξης και τον θάλαμο κατάψυξης σε °C.
- Η συσκευή θα απενεργοποιήσει την οθόνη LCD και όλες τις σχετικές ενδεικτικές λυχνίες 30 δευτερόλεπτα μετά το κλείδωμα του πίνακα ελέγχου.
- Μπορείτε να ενεργοποιήσετε την οθόνη LCD και όλες τις σχετικές ενδεικτικές λυχνίες πατώντας οποιοδήποτε κουμπί.
- Σε περίπτωση βλάβης, η συσκευή ενεργοποιεί την οθόνη LCD και όλες τις σχετικές ενδεικτικές λυχνίες, εμφανίζει έναν από τους παρακάτω κωδικούς σφάλματος και εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα.
  Εάν δεν κάνετε καμία ενέργεια, η συσκευή απενεργοποιεί την οθόνη LCD και όλες τις σχετικές ενδείξεις σε 30 δευτερόλεπτα και συνεχίζει να εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα. Για να σταματήσετε το ηχητικό σήμα, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.

Κωδικός σφάλματος	Σφάλμα
E1	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης
E2	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
E3	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου ταχείας ψύξης
E5	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας απόψυξης θαλάμου κατάψυξης
E6	Αποτυχία εσωτερικής επικοινωνίας
E7	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος
EH	Βλάβη αισθητήρα υγρασίας περιβάλλοντος

Σημείωση: Εάν εμφανιστεί ένας από αυτούς τους κωδικούς σφάλματος, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για βοήθεια.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Συνιστώμενες θερμοκρασίες

Θάλαμος ψύξης: 5°C (εργοστασιακή ρύθμιση)

Θάλαμος κατάψυξης: -18°C (εργοστασιακή ρύθμιση)

Όταν συνδέετε τη συσκευή στην πρίζα για πρώτη φορά, οι θερμοκρασίες ρυθμίζονται στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες θερμοκρασίες. Όταν συνδέετε ή ενεργοποιείτε ξανά τη συσκευή, οι θερμοκρασίες ρυθμίζονται στις τελευταίες ρυθμισμένες θερμοκρασίες, εκτός εάν η λειτουργία μνήμης είναι απενεργοποιημένη.

- Για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης, πατήστε το κουμπί θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης και το κουμπί λειτουργίας διακοπών (3 sec) για να μετακινηθείτε διαδοχικά στις διαθέσιμες θερμοκρασίες (2°C έως 8°C) μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή θερμοκρασία.
  Η νέα θερμοκρασία τίθεται σε ισχύ μόλις κλειδωθεί ο πίνακας ελέγχου.

- Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης, πατήστε το κουμπί Θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης για να μετακινηθείτε διαδοχικά στις διαθέσιμες θερμοκρασίες (-24°C έως -16°C) μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή θερμοκρασία.
  Η νέα θερμοκρασία τίθεται σε ισχύ μόλις κλειδωθεί ο πίνακας ελέγχου.

Συμβουλές:

- Όσο χαμηλότερη είναι η ρυθμισμένη θερμοκρασία, αυξάνεται ο χρόνος για τον οποίο μπορείτε να αποθηκεύσετε με ασφάλεια τα τρόφιμά σας και ταυτόχρονα αυξάνεται και η ηλεκτρική ενέργεια που καταναλώνει η συσκευή.
- Όσο υψηλότερη είναι η ρυθμισμένη θερμοκρασία, τα τρόφιμά σας αλλοιώνονται πιο γρήγορα και μειώνεται η ηλεκτρική ενέργεια που καταναλώνει η συσκευή.

Συρτάρι κρέατος και ψαριών (θάλαμος ταχείας ψύξης)

- Το συρτάρι κρέατος και ψαριών είναι η πιο ψυχρή ζώνη στον θάλαμο ψύξης. Διατηρεί θερμοκρασία κάποιους βαθμούς χαμηλότερη από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία ψύξης. Ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα για περισσότερες λεπτομέρειες.
- Αποθηκεύστε ευπαθή τρόφιμα όπως ψάρια, λουκάνικα και κρέας σε αυτό το συρτάρι, ώστε να παραμείνουν φρέσκα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης	Θερμοκρασία συρταριού κρέατος και ψαριών
2-3°C	-3°C
4°C	0°C
5-8°C	3°C

Λειτουργία ταχείας ψύξης

Σημείωση: Η λειτουργία ταχείας ψύξης είναι ειδικά σχεδιασμένη για να ψύχει γρήγορα τα τρόφιμα που έχουν τοποθετηθεί πρόσφατα στον χώρο του ψυγείου. Εάν έχετε μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού, όπως μετά από ψώνια, συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας ψύξης. Με αυτόν τον τρόπο, μπορείτε να εξασφαλίσετε τη γρήγορη ψύξη των προϊόντων και να μειώσετε την αύξηση της θερμοκρασίας, παρατείνοντας έτσι αποτελεσματικά τη διατήρηση όλων των υπόλοιπων τροφίμων που βρίσκονται μέσα στο ψυγείο.

- Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία ταχείας ψύξης, πατήστε το κουμπί λειτουργίας ταχείας ψύξης/κατάψυξης και παιδικού κλειδώματος (3 sec) μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας ταχείας ψύξης. Η συσκευή εμφανίζει την ένδειξη 2°C στην οθόνη.
- Η συσκευή θα εξέλθει αυτόματα από τη λειτουργία ταχείας ψύξης αφού παραμείνει σε αυτή τη λειτουργία για 6 ώρες ή όταν η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης φτάσει τους 2°C. Για να βγείτε νωρίτερα από αυτή τη λειτουργία, πατήστε δύο φορές το κουμπί ταχείας ψύξης/κατάψυξης και παιδικού κλειδώματος (3 sec).

Λειτουργία ταχείας κατάψυξης

Σημείωση: Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης είναι σχεδιασμένη για να διατηρεί τη θρεπτική αξία των τροφίμων στον θάλαμο κατάψυξης. Μπορεί να παγώσει το φαγητό στον συντομότερο δυνατό χρόνο. Εάν θέλετε να καταψύξετε ταυτόχρονα μεγάλη ποσότητα τροφίμων, συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης και να τοποθετήσετε τα τρόφιμα. Σε αυτήν την περίπτωση, η ταχύτητα κατάψυξης του θαλάμου κατάψυξης αυξάνεται. Η κατανάλωση ενέργειας αυξάνεται όσο είναι ενεργή αυτή η λειτουργία.

- Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία ταχείας κατάψυξης, πατήστε το κουμπί λειτουργίας ταχείας ψύξης/κατάψυξης και παιδικού κλειδώματος (3 sec) μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας ταχείας κατάψυξης. Η συσκευή εμφανίζει -24°C στην οθόνη.
- Η συσκευή θα εξέλθει αυτόματα από τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης αφού παραμείνει σε αυτή τη λειτουργία για 40 ώρες. Για να βγείτε νωρίτερα από αυτή τη λειτουργία, πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας ταχείας ψύξης/κατάψυξης και παιδικού κλειδώματος (3 sec).

Λειτουργία διακοπών

Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορείτε να την θέσετε σε λειτουργία διακοπών για εξοικονόμηση ενέργειας. Στη λειτουργία διακοπών, η συσκευή δεν ψύχει τον θάλαμο ψύξης και διατηρεί τον θάλαμο κατάψυξης σε θερμοκρασία -18°C.

Σημειώσεις:

- Μην αποθηκεύετε τρόφιμα στον θάλαμο ψύξης όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία διακοπών. Αφήστε την πόρτα του θαλάμου ψύξης επαρκώς ανοιχτή για να κυκλοφορεί ο αέρας στο εσωτερικό του θαλάμου. Αυτό θα αποτρέψει τον σχηματισμό μούχλας και δυσάρεστων οσμών.
- Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία διακοπών, και τα δύο κουμπιά θερμοκρασίας (και 3 sec) είναι απενεργοποιημένα. Για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης ή του θαλάμου κατάψυξης , βγείτε πρώτα από τη λειτουργία διακοπών.

- Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία διακοπών, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης και το κουμπί λειτουργίας διακοπών (3 sec) για 3 δευτερόλεπτα. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας διακοπών ανάβει και στην οθόνη της συσκευής εμφανίζεται η ένδειξη -18°C.
- Για έξοδο από τη λειτουργία διακοπών, πατήστε ξανά παρατεταμένα το κουμπί θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης και το κουμπί λειτουργίας διακοπών (3 sec) για 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη της λειτουργίας διακοπών σβήνει.
- Όταν η λειτουργία διακοπών είναι ενεργοποιημένη, ο φωτισμός και η ψύξη του ψυγείου σταματούν να λειτουργούν και παραμένουν απενεργοποιημένα μετά από 10 λεπτά.

Άνοιγμα και κλείσιμο πόρτας

- Η λυχνία LED στο εσωτερικό του θαλάμου ψύξης ανάβει όταν ανοίγει η πόρτα του θαλάμου ψύξης και σβήνει όταν κλείνει η πόρτα.
- Η οθόνη LCD και όλες οι σχετικές ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν όταν ανοίγει η πόρτα του θαλάμου ψύξης και σβήνουν 30 δευτερόλεπτα μετά το κλείσιμο της πόρτας.

Ήχος ανοίγματος πόρτας

- Ο ήχος ανοίγματος της πόρτας απενεργοποιείται κάθε φορά που ενεργοποιείται η συσκευή.
- Όταν ο ήχος ανοίγματος της πόρτας είναι ενεργοποιημένος, η συσκευή εκπέμπει έναν ήχο κάθε φορά που ανοίγετε την πόρτα του θαλάμου ψύξης.
- Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο ανοίγματος της πόρτας, πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά θερμοκρασίας (και 3 sec και) για 4 δευτερόλεπτα.

Ήχος πατήματος κουμπιού

Ο ήχος πατήματος κουμπιού είναι ενεργοποιημένος από προεπιλογή όταν πατάτε οποιοδήποτε κουμπί στον πίνακα οθόνης και μπορείτε να τον απενεργοποιήσετε πατώντας για 10 δευτερόλεπτα.

Συναγερμός ανοίγματος πόρτας

- Εάν η πόρτα του θαλάμου ψύξης παραμείνει ανοιχτή για περισσότερο από 120 δευτερόλεπτα, θα ενεργοποιηθεί ο συναγερμός ανοίγματος πόρτας. Για να σταματήσετε τον συναγερμό, κλείστε την ανοιχτή πόρτα ή πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.
- Εάν σταματήσετε τον συναγερμό πατώντας ένα κουμπί και κρατήσετε την πόρτα ανοιχτή, ο συναγερμός θα ενεργοποιηθεί ξανά μετά από ακόμα 120 δευτερόλεπτα. Εάν κρατήσετε την πόρτα ανοιχτή για πάνω από 10 λεπτά, η συσκευή θα απενεργοποιήσει τη λυχνία LED.
- **Σημείωση:** Ο συναγερμός ανοίγματος πόρτας απενεργοποιείται όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία διακοπών.

Λειτουργία μνήμης

Η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία μνήμης που είναι ενεργοποιημένη στις περισσότερες περιπτώσεις. Εάν απενεργοποιήσετε ή αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα ή σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η συσκευή θα συνεχίσει τη λειτουργία της χρησιμοποιώντας τις ρυθμίσεις που χρησιμοποιήθηκαν τελευταία μετά την επαναλειτουργία της.

Ομοίως, μετά την έξοδο της συσκευής από τη λειτουργία ταχείας ψύξης ή ταχείας κατάψυξης ή διακοπών, θα συνεχίσει να λειτουργεί με τις ρυθμίσεις που χρησιμοποιούσε πριν από την είσοδο στη συγκεκριμένη λειτουργία.

Σημειώσεις:

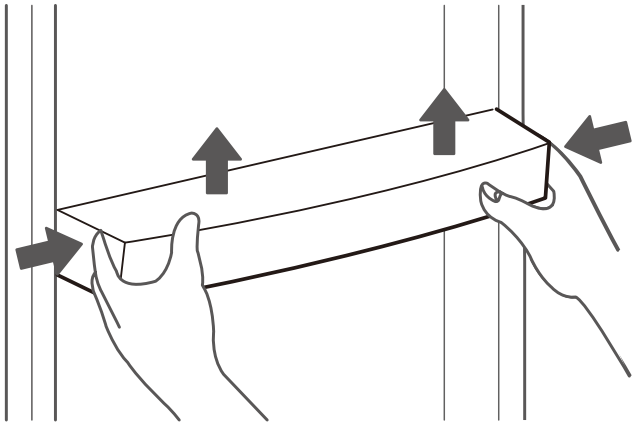
- Η συσκευή δεν θα διατηρήσει στη μνήμη τον χρόνο που έχει παρέλθει για τη λειτουργία ταχείας ψύξης ή ταχείας κατάψυξης. Έτσι, για παράδειγμα, εάν επιστρέψει στη λειτουργία ταχείας κατάψυξης μετά την ενεργοποίηση, θα λειτουργεί συνεχώς σε αυτή τη λειτουργία για 40 ώρες προτού εξέλθει αυτόματα.
- Η συσκευή θα ενεργοποιήσει τη λειτουργία μνήμης μόνο εφόσον έχει λειτουργήσει συνεχώς για περισσότερο από 30 λεπτά. Έτσι, αν την απενεργοποιήσετε αφού έχει λειτουργήσει συνεχώς για λιγότερο από 30 λεπτά, δεν θα διατηρήσει στη μνήμη τις ρυθμίσεις που χρησιμοποιήθηκαν τελευταία.

Θάλαμος ψύξης

Συμβουλές ψύξης νωπών τροφίμων

- Καλύπτετε ή τυλίγετε τα τρόφιμα, ιδιαίτερα εάν έχουν έντονη οσμή.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα με τέτοιο τρόπο, ώστε ο αέρας να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω τους.
- Για βέλτιστη απόδοση, αφήνετε αρκετό χώρο στον θάλαμο ψύξης για την κυκλοφορία του αέρα γύρω από τις συσκευασίες. Αφήνετε επίσης αρκετό χώρο στο μπροστινό μέρος, ώστε η πόρτα να κλείνει ερμητικά.
- Μην τοποθετείτε στο ψυγείο ζεστά τρόφιμα ή υγρά που εξατμίζονται.
- Κρέας (όλοι οι τύποι): τυλίξτε σε κατάλληλες πλαστικές σακούλες και τοποθετήστε το στο γυάλινο ράφι επάνω από το συρτάρι των λαχανικών. Συντηρήστε το κρέας για 1-2 ημέρες το πολύ.
- Μαγειρεμένα τρόφιμα και κρύα πιάτα: καλύψτε και τοποθετήστε σε οποιοδήποτε ράφι.
- Φρούτα και λαχανικά: καθαρίστε καλά και τοποθετήστε στο ειδικό συρτάρι των λαχανικών. Οι μπανάνες, οι πατάτες, τα κρεμμύδια και τα σκόρδα δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο χωρίς συσκευασία.
- Βούτυρο και τυρί: τοποθετήστε σε ειδικά αεροστεγή δοχεία ή να τυλίξτε με αλουμινόχαρτο ή σε πλαστικές σακούλες, αφαιρώντας όσο το δυνατόν περισσότερο αέρα.
- Μπουκάλια: κλείστε τα καπάκια και τοποθετήστε τα στα ράφια της πόρτας.

Ράφια πόρτας

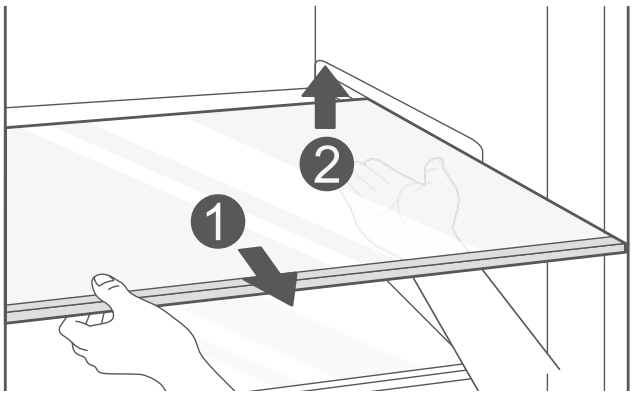


Η εικόνα προορίζεται αποκλειστικά για σκοπούς αναφοράς

- Όλα τα ράφια της πόρτας μπορούν να αφαιρεθούν.
- Μπορείτε να εγκαταστήσετε το μεσαίο ράφι σε διαφορετικά ύψη για να χωρέσετε συσκευασίες τροφίμων διαφορετικών μεγεθών.
- Για να αφαιρέσετε ένα ράφι, πιέστε και σηκώστε το ταυτόχρονα με τα δύο χέρια.

Σημείωση: Για να αποφύγετε τη φθορά των ραφιών, μην προσπαθήσετε να τα σηκώσετε με υπερβολική δύναμη.

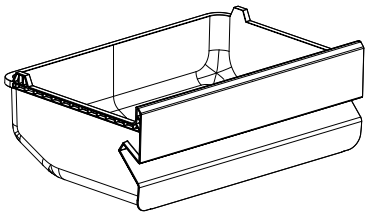
Ράφια από γυαλί



Η εικόνα προορίζεται αποκλειστικά για σκοπούς αναφοράς

- Για να αφαιρέσετε ένα ράφι, σύρετέ το προς τα έξω και, στη συνέχει,α σηκώστε το πίσω μέρος του.
- Για να τοποθετήσετε ένα ράφι, ευθυγραμμίστε τις δύο πλευρές του με τους δρομείς και, στη συνέχεια, σπρώξτε το προς τα πίσω μέχρι να φτάσει στο τέρμα.

Συρτάρι φρούτων και λαχανικών



Η εικόνα προορίζεται αποκλειστικά για σκοπούς αναφοράς

- Το συρτάρι φρούτων και λαχανικών είναι η καλύτερη θέση αποθήκευσης για να διατηρείτε τα φρούτα και τα λαχανικά φρέσκα και τραγανά.
- Για να αφαιρέσετε το συρτάρι, τραβήξτε το προς τα έξω μέχρι να φτάσει στο τέρμα, σηκώστε το μπροστινό μέρος και, στη συνέχεια, τραβήξτε το προς τα έξω.
- Για να τοποθετήσετε ένα συρτάρι, ευθυγραμμίστε τις δύο πλευρές του με τους δρομείς και, στη συνέχεια, σπρώξτε το προς τα πίσω μέχρι να φτάσει στο τέρμα.

Συμβουλή: Τα φρούτα που είναι ευαίσθητα στο κρύο (π.χ. ανανάς, μπανάνα, παπάγια και εσπεριδοειδή) και τα λαχανικά που είναι ευαίσθητα στο κρύο (π.χ. μελιτζάνες, αγγούρια, κολοκυθάκια, πιπεριές, ντομάτες και πατάτες) πρέπει να αποθηκεύονται εκτός ψυγείου σε θερμοκρασίες περίπου 8-12°C για τη βέλτιστη διατήρηση της ποιότητας και της γεύσης τους.

Θάλαμος κατάψυξης

Ο θάλαμος κατάψυξης είναι κατάλληλος για κατάψυξη φρέσκων τροφίμων και αποθήκευση κατεψυγμένων και βαθιών κατεψυγμένων τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η διαδικασία της κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, μην προσθέτετε άλλα τρόφιμα για κατάψυξη.

Συμβουλές για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων

- Η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
- Κατά την αρχική ενεργοποίηση ή μετά από μια περίοδο διακοπής λειτουργίας, η συσκευή πρέπει να λειτουργήσει για τουλάχιστον 4-5 ώρες σε πιο ψυχρή ρύθμιση πριν την τοποθέτηση τροφίμων.
- Μην αφήνετε νωπά, μη κατεψυγμένα τρόφιμα να έρχονται σε επαφή με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα, ώστε να αποτρέπεται η αύξηση της θερμοκρασίας των δεύτερων.
- Τυλίξτε τα τρόφιμα για να τα προστατέψετε από τυχόν νερό, υγρασία ή συμπύκνωση. Αυτό θα αποτρέψει την εξάπλωση τυχόν οσμών στο ψυγείο, ενώ παράλληλα θα διασφαλίσει την καλύτερη συντήρηση των κατεψυγμένων τροφίμων.
- Τα άπαχα τρόφιμα συντηρούνται καλύτερα και για μεγαλύτερο διάστημα από τα λιπαρά. Το αλάτι μειώνει τη διάρκεια συντήρησης των τροφίμων.
- Ποτέ μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στην κατάψυξη. Η ψύξη των ζεστών τροφίμων πριν από την κατάψυξη εξοικονομεί ενέργεια και παρατείνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Μην καταψύχετε ξανά τρόφιμα που έχουν αποψυχθεί μερικώς.
- **Σημείωση:** Μην τοποθετείτε ποτέ εμφιαλωμένα τρόφιμα ή ποτά στον θάλαμο κατεψυγμένων τροφίμων.
- Για βέλτιστη απόδοση, αφήνετε αρκετό χώρο στον θάλαμο κατεψυγμένων τροφίμων για την κυκλοφορία του αέρα γύρω από τις συσκευασίες. Αφήνετε επίσης αρκετό χώρο στο μπροστινό μέρος, ώστε η πόρτα να κλείνει ερμητικά.

Συμβουλές για τη συντήρηση κατεψυγμένων τροφίμων

Για να έχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση της παρούσας συσκευής:
- Ελέγχετε ότι οι συνθήκες διατήρησης των κατεψυγμένων τροφίμων του εμπορίου ήταν κατάλληλες στο κατάστημα αγοράς τους.
- Εξασφαλίζετε την ταχύτερη δυνατή μεταφορά των κατεψυγμένων τροφίμων από το κατάστημα αγοράς τους στον θάλαμο κατάψυξης.
- Μην ανοίγετε την πόρτα συχνά και μην την αφήνετε ανοιχτή για περισσότερο από όσο είναι απολύτως απαραίτητο.
- Μετά την απόψυξη, τα τρόφιμα αλλοιώνονται γρήγορα και δεν μπορούν να καταψυχθούν ξανά.
- Μην υπερβαίνετε τον χρόνο διατήρησης που υποδεικνύεται από τους παρασκευαστές των τροφίμων.

Απόψυξη

Τα τρόφιμα βαθιάς κατάψυξης ή τα κατεψυγμένα τρόφιμα μπορούν πριν τη χρήση τους να αποψύχονται στον θάλαμο ψύξης ή σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με τον διαθέσιμο χρόνο για απόψυξη.

Τα μικρά κομμάτια μπορούν να μαγειρεύονται ακόμη και κατεψυγμένα, απευθείας από τον θάλαμο κατεψυγμένων τροφίμων: σε αυτήν την περίπτωση, το μαγείρεμα διαρκεί περισσότερο.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Σε περίπτωση τυχαίας απόψυξης, για παράδειγμα εάν το ρεύμα ήταν κομμένο για περισσότερο χρόνο από τον χρόνο ανόδου θερμοκρασίας, που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής, τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλωθούν σύντομα ή να μαγειρευτούν αμέσως και στη συνέχεια να καταψυχθούν εκ νέου (αφού μαγειρευτούν).

Συρτάρια κατάψυξης

Για να αφαιρέσετε ένα συρτάρι από τον θάλαμο κατάψυξης, τραβήξτε το προς τα έξω μέχρι να φτάσει στο τέρμα, σηκώστε το μπροστινό μέρος και, στη συνέχεια, τραβήξτε το προς τα έξω.

Σημειώσεις:
- Για να μεγιστοποιήσετε τον διαθέσιμο χώρο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον θάλαμο κατάψυξης χωρίς να τοποθετήσετε τα συρτάρια. Ωστόσο, καθώς αυξάνεται η ποσότητα των τροφίμων στον θάλαμο, αυξάνεται και η κατανάλωση ενέργειας.
- Αφού τοποθετήσετε τα τρόφιμα στον θάλαμο, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα του θαλάμου κατάψυξης κλείνει σωστά.

Καθημερινή χρήση

Για να μειώσετε την ενέργεια που καταναλώνει η συσκευή, ακολουθήστε τις παρακάτω συμβουλές:
- Εγκαταστήστε τη συσκευή σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο μακριά από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας (π.χ. καλοριφέρ, μαγειρική εστία κ.λπ.) και σε μέρος όπου δεν εκτίθεται απευθείας στον ήλιο. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε μια μονωτική πλάκα.
- Για να εξασφαλίσετε επαρκή εξαερισμό ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Ο ανεπαρκής εξαερισμός στο πίσω μέρος του προϊόντος αυξάνει την κατανάλωση ενέργειας και μειώνει την απόδοση της ψύξης.
- Οι εσωτερικές θερμοκρασίες της συσκευής ενδέχεται να επηρεαστούν από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας, καθώς και τη θέση της συσκευής. Η ρύθμιση της θερμοκρασίας θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τους παράγοντες αυτούς.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα και ποτά να ψυχθούν προτού τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
- Μην εμποδίζετε τον ανεμιστήρα (εάν υπάρχει) με αντικείμενα τροφίμων.
- Αφού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τρόφιμα, βεβαιωθείτε ότι κλείνετε σωστά την πόρτα, ειδικά την πόρτα της κατάψυξης.
- Μειώστε τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας στο ελάχιστο.
- Όταν ξεπαγώνετε κατεψυγμένα τρόφιμα, τοποθετήστε τα στον θάλαμο ψύξης. Η χαμηλή θερμοκρασία των κατεψυγμένων προϊόντων ψύχει τα τρόφιμα στο ψυγείο.
- Η τοποθέτηση των ραφιών στο ψυγείο δεν επηρεάζει την αποδοτική χρήση της ενέργειας. Τα τρόφιμα πρέπει να τοποθετούνται στα ράφια με τέτοιο τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η σωστή κυκλοφορία του αέρα (τα τρόφιμα δεν πρέπει να ακουμπούν μεταξύ τους και πρέπει να διατηρείται απόσταση μεταξύ των τροφίμων και του πίσω τοιχώματος).
- Τυχόν λάστιχα που έχουν υποστεί φθορά πρέπει να αντικαθίστανται το συντομότερο δυνατό.

Καθαρισμός και συντήρηση

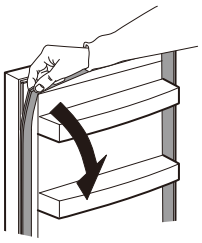
Γενικές συμβουλές

- Πριν από τη συντήρηση ή τον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέστε την από την πρίζα ή την παροχή ρεύματος.
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή με ένα πανί και ένα διάλυμα ζεστού νερού και ουδέτερου απορρυπαντικού ειδικά σχεδιασμένου για το εσωτερικό των ψυγείων. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή εργαλεία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό στο περίβλημα του φωτισμού, στο περίβλημα της ηλεκτρονικής οθόνης ή σε άλλα ηλεκτρικά μέρη.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα εξαρτήματα του ψυγείου δεν πρέπει να τοποθετούνται σε πλυντήριο πιάτων.

Καθαρισμός λάστιχων πόρτας



- Τα λάστιχα της πόρτας μπορούν να αφαιρεθούν για λόγους καθαρισμού.
- Σκουπίστε ή πλύνετε τα λάστιχα της πόρτας με καθαρό νερό και στεγνώστε τα καλά με ένα πανί. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το σωστά.
- Διατηρείτε τα λάστιχα της πόρτας απαλλαγμένα από λάδια και λίπη.
- Μην αναδιπλώνετε τα λάστιχα.

Απόψυξη του θαλάμου ψύξης

Η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απόψυξης. Δεν απαιτείται χειροκίνητη απόψυξη.

Απόψυξη θαλάμου κατάψυξης

Η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απόψυξης. Δεν δημιουργείται πάγος κατά τη λειτουργία ούτε στα εσωτερικά τοιχώματα ούτε στα τρόφιμα. Δεν απαιτείται χειροκίνητη απόψυξη.

Εάν πρόκειται να αφήσετε τη συσκευή αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία.
2. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
3. Καθαρίστε τη συσκευή.
4. Αφήστε τις πόρτες ανοιχτές όσο χρειάζεται για να κυκλοφορεί ο αέρας στο εσωτερικό των διαμερισμάτων. Αυτό θα αποτρέψει τον σχηματισμό μούχλας και δυσάρεστων οσμών.

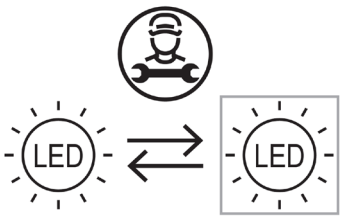
Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος

- Κρατήστε τις πόρτες της συσκευής κλειστές. Αυτό θα επιτρέψει στα τρόφιμα να παραμείνουν κρύα όσο το δυνατόν περισσότερο.
- Εάν τα τρόφιμα έχουν αποψυχθεί έστω και εν μέρει, μην τα καταψύξετε ξανά. Καταναλώστε τα εντός 24 ωρών.

Αντικατάσταση λυχνίας

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με λυχνία LED εσωτερικού φωτισμού.

Η αντικατάσταση της διάταξης φωτισμού πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από ειδικευμένο τεχνικό. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Για γρήγορη εξυπηρέτηση, ανατρέξτε στην πλήρη λίστα Εξουσιοδοτημένων κέντρων σέρβις στο τέλος αυτού του φυλλαδίου και καλέστε στον σχετικό αριθμό κλήσης.



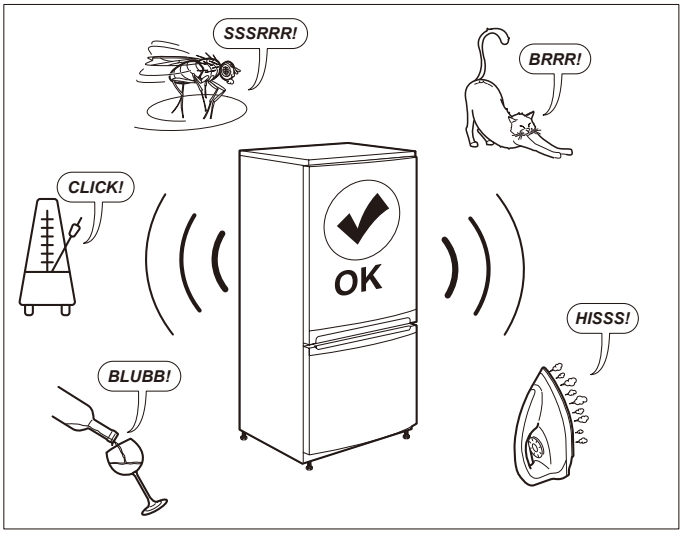
Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Ο πίνακας ελέγχου είναι απενεργοποιημένος ή/και η συσκευή δεν λειτουργεί.	Ενδέχεται να υπάρχει πρόβλημα με την παροχή ρεύματος στη συσκευή.	Βεβαιωθείτε ότι: • Δεν υπάρχει διακοπή ρεύματος. • Το φις είναι σωστά τοποθετημένο στην πρίζα και ο διπολικός διακόπτης ρεύματος, εάν υπάρχει, είναι στη σωστή θέση (ενεργοποιημένος). • Οι διατάξεις προστασίας του οικιακού ηλεκτρικού συστήματος βρίσκονται σε καλή κατάσταση λειτουργίας. • Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει υποστεί φθορά. • Έχετε ενεργοποιήσει τη συσκευή.
Η εσωτερική λυχνία δεν ανάβει.	• Η λυχνία έχει καεί. • Βλάβη ενός εξαρτήματος.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση λυχνίας».
Η θερμοκρασία στο εσωτερικό των διαμερισμάτων δεν είναι αρκετά χαμηλή.	Θα μπορούσε να οφείλεται σε διάφορες αιτίες (βλ. λύσεις στη διπλανή στήλη).	Βεβαιωθείτε ότι: • Οι πόρτες έχουν κλείσει σωστά. • Η συσκευή δεν έχει εγκατασταθεί κοντά σε πηγή θερμότητας. • Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί κατάλληλα. • Η κυκλοφορία του αέρα στο εσωτερικό της συσκευής δεν παρεμποδίζεται με οποιονδήποτε τρόπο (βλ. Οδηγίες εγκατάστασης).
Η μπροστινή άκρη του ψυγείου δίπλα στη στεγανοποίηση είναι ζεστή.	Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία. Αποτρέπει τον σχηματισμό συμπύκνωσης.	Δεν απαιτείται καμία λύση.
Η θερμοκρασία στο εσωτερικό του θαλάμου ψύξης είναι πολύ χαμηλή.	• Η ορισμένη θερμοκρασία είναι υπερβολικά χαμηλή. • Δυσλειτουργία αισθητήρα θερμοκρασίας ψυγείου.	• Εάν τα τρόφιμα στον θάλαμο δεν έχουν καταψυχθεί, ορίστε μια υψηλότερη θερμοκρασία. • Εάν τμήμα ή το σύνολο των τροφίμων στον θάλαμο έχει καταψυχθεί, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Υπάρχει σχηματισμός παγετού στον θάλαμο κατάψυξης.	Η πόρτα του θαλάμου κατάψυξης δεν κλείνει σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα κλείνει σωστά.
Η συσκευή εμφανίζει έναν κωδικό στην οθόνη LCD και εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Οθόνη» στο κεφάλαιο «Λειτουργία».	Ανατρέξτε στην ενότητα «Οθόνη» στο κεφάλαιο «Λειτουργία».
Η πόρτα δεν κλείνει σωστά.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείσιμο της πόρτας».	Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείσιμο της πόρτας».

Φυσιολογικοί θόρυβοι

Ο θάλαμος ψύξης/κατάψυξης εκπέμπει ήχους όπως βουητό, ζουζούνισμα και γουργούρισμα, καθώς ο ανεμιστήρας, ο συμπιεστής και άλλα εξαρτήματα ρυθμίζουν τον αέρα και τη θερμοκρασία στο εσωτερικό. Αυτοί οι ήχοι είναι φυσιολογικοί και υποδεικνύουν ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά.

Το επίπεδο θορύβου που αναγράφεται στην ενεργειακή ετικέτα βασίζεται σε εργαστηριακές δοκιμές με άδειο ψυγείο και ενδέχεται να διαφέρει λόγω παραγόντων όπως η ακουστική του δωματίου, ο τύπος του δαπέδου, το πόσο γεμάτο είναι το ψυγείο και ο τρόπος εγκατάστασης της συσκευής.



Κλείσιμο της πόρτας

Αν	Πρέπει
Τα λάστιχα της πόρτας είναι λερωμένα.	Καθαρίστε τα.
Τα λάστιχα της πόρτας είναι φθαρμένα.	Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης μετά την Πώληση για αντικατάσταση.
Η πόρτα εμποδίζεται από ράφια, συρτάρια, τρόφιμα κ.λπ.	Τοποθετήστε σωστά ή αφαιρέστε τα αντικείμενα που εμποδίζουν την πόρτα.
Το ψυγείο δεν έχει τοποθετηθεί σε οριζόντια θέση.	Ευθυγραμμίστε τη συσκευή. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ευθυγράμμιση της συσκευής» ή στις ξεχωριστές Οδηγίες συναρμολόγησης.
Η πόρτα δεν είναι ευθυγραμμισμένη με το ντουλάπι.	Ρυθμίστε την πόρτα. Ανατρέξτε στις ξεχωριστές Οδηγίες συναρμολόγησης.

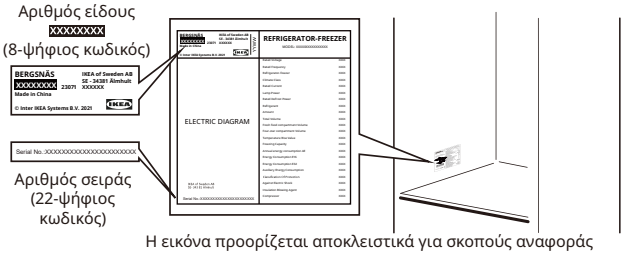
Προτού επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση:

Επανεκκινήστε τη συσκευή για να διαπιστώσετε αν η βλάβη έχει αποκατασταθεί. Εάν παραμένει, απενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από μία ώρα.

Εάν η συσκευή εξακολουθεί να μη λειτουργεί σωστά μετά τη διενέργεια των ελέγχων που αναφέρονται στον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων και την εκ νέου ενεργοποίηση της συσκευής, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση, εξηγώντας με σαφήνεια το πρόβλημα και διευκρινίζοντας τα εξής:

- τη φύση του προβλήματος
- την ημερομηνία αγοράς
- το μοντέλο και τον σειριακό αριθμό της συσκευής

ⓘ Ο κωδικός προϊόντος και ο σειριακός αριθμός αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών στην εσωτερική αριστερή πλευρά της συσκευής.



Η εικόνα προορίζεται αποκλειστικά για σκοπούς αναφοράς

Τεχνικές πληροφορίες

Κατηγορία προϊόντος	
Τύπος προϊόντος	Ψυγείο-Καταψύκτης
Τύπος εγκατάστασης	Ελεύθερο
Διαστάσεις προϊόντος	
Ύψος	1850 mm
Πλάτος	595 mm
Βάθος	678 mm
Καθαρός όγκος	
Θάλαμος ψύξης	176,0 L
Θάλαμος ταχείας ψύξης	40,0 L
Θάλαμος κατάψυξης	118,0 λίτρα
Σύστημα απόψυξης	
Θάλαμος ψύξης	Αυτόματο
Θάλαμος ταχείας ψύξης	Αυτόματο
Θάλαμος κατάψυξης	Αυτόματο
Άλλες προδιαγραφές	
Βαθμολογία αστεριών	****
Ικανότητα κατάψυξης	12 kg/24 ώρες
Χρόνος ανόδου θερμοκρασίας	16 ώρες
Κατανάλωση ενέργειας	109 kWh/έτος
Στάθμη θορύβου	29 dB (A), Κλάση A
Ενεργειακή κλάση	A
Ονομαστική τάση	220-240 V~
Ονομαστική συχνότητα	50 Hz
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης πηγής φωτός	G

Σημείωση: Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις πληροφορίες σχετικά με το προϊόν στη βάση δεδομένων του προϊόντος σαρώνοντας τον κωδικό QR στην ετικέτα EPREL.

Περιβαλλοντικά θέματα

1. Υλικά συσκευασίας ♺

Τα ανακυκλώσιμα υλικά επισημαίνονται με το σύμβολο ♺. Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία προς ανακύκλωση.

Τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κλπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά, γιατί αποτελούν πιθανή εστία κινδύνου.

2. Διάλυση/Απόθεση

Η συσκευή κατασκευάστηκε με ανακυκλώσιμα υλικά.

Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΕ σχετικά με Απορριπτόμενα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα (WEEE). Εξασφαλίζοντας την ορθή διάθεση αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην αποφυγή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να θεωρηθεί οικιακό απόρριμμα και πρέπει να παραδοθεί σε ειδικό σημείο περισυλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων. Πριν την απόρριψη, αχρηστέψτε τη συσκευή κόβοντας το ηλεκτρικό καλώδιο και αφαιρώντας τις πόρτες και τα ράφια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος εγκλωβισμού παιδιών.

Απορρίψτε τη συσκευή το τηρώντας την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των απορριμμάτων και παραδώστε το στα ειδικά κέντρα ανακύκλωσης, χωρίς να το αφήσετε αφύλαχτο ούτε για λίγες ημέρες, καθώς αποτελεί εστία κινδύνου για τα παιδιά.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία συλλογής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα που αγοράσετε τη συσκευή.

Δήλωση συμμόρφωσης

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για τη συντήρηση τροφίμων και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕC) αριθ. 1935/2004.

CE

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διατεθεί στην αγορά σύμφωνα με:
  - τους στόχους ασφαλείας της οδηγίας 2014/35/ΕΕ περί «Χαμηλής τάσης» (η οποία αντικαθιστά την οδηγία 2006/95/ΕΚ και τις μετέπειτα τροποποιήσεις),
  - τις απαιτήσεις προστασίας της οδηγίας «EMC» 2014/30/ΕΕ.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διατεθεί στην αγορά σύμφωνα με:
  - Κανονισμοί για την Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα του 2016
  - Κανονισμοί για τον Ηλεκτρικό εξοπλισμό (ασφάλεια) του 2016

UK CA

Εγγύηση ΙΚΕΑ

Για πόσο διάστημα ισχύει η εγγύηση της ΙΚΕΑ;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) χρόνια από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας από την ΙΚΕΑ. Απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ως αποδεικτικό στοιχείο. Εάν εκτελεστούν εργασίες σέρβις εντός εγγύησης, δε θα επεκταθεί το χρονικό διάστημα της εγγύησης για τη συσκευή.

Ποιος εκτελεί τις εργασίες επισκευής;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ θα μεριμνήσει για την επισκευή μέσω του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών τεχνικής εξυπηρέτησης.

Ποιες περιπτώσεις καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει βλάβες της συσκευής που προκλήθηκαν από εσφαλμένη κατασκευή ή από αστοχίες υλικού από την ημερομηνία αγοράς από την ΙΚΕΑ. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις αναγράφονται κάτω από την επικεφαλίδα «Τι δεν καλύπτεται από την εγγύηση;» Κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, καλύπτεται το κόστος αποκατάστασης της βλάβης, π.χ. επισκευές, εξαρτήματα, εργατικά και μετακινήσεις, εφόσον για την επισκευή της συσκευής δεν απαιτούνται ειδικές δαπάνες. Υπό αυτές τις προϋποθέσεις εφαρμόζονται οι οδηγίες της ΕΕ (ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2019/771) και οι αντίστοιχες εθνικές διατάξεις. Τα εξαρτήματα που αντικαθιστώνται περιέρχονται στην κατοχή της ΙΚΕΑ.

Τι θα κάνει η ΙΚΕΑ για να διορθώσει το πρόβλημα;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, αν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εφόσον αυτό κριθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης τεχνικής εξυπηρέτησης, θα προβεί στη συνέχεια, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, είτε στην επισκευή του προβληματικού προϊόντος, είτε στην αντικατάστασή του με άλλο ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Τι δεν καλύπτεται από την εγγύηση;

- Φυσιολογική φθορά.
- Βλάβη από πρόθεση ή αμέλεια, βλάβη που οφείλεται σε μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, εσφαλμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε ακατάλληλη τάση, βλάβη που οφείλεται σε χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή βλάβη λόγω του νερού, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, βλάβης λόγω υπερβολικής συσσώρευσης αλάτων στην παροχή νερού, καθώς και βλάβη που οφείλεται σε μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Αναλώσιμα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων μπαταριών και λαμπτήρων.
- Τα μη λειτουργικά ή τα διακοσμητικά εξαρτήματα που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των γρατζουνιών και των πιθανών δυσχρωμιών.
- Τυχαία βλάβη που προκαλείται από ξένα σωματίδια ή ουσίες, καθώς και βλάβη που οφείλεται στον καθαρισμό ή την απόφραξη φίλτρων, συστημάτων αποστράγγισης ή θηκών απορρυπαντικού.
- Ζημιές στα παρακάτω εξαρτήματα: υαλοκεραμικές επιφάνειες, πρόσθετα εξαρτήματα, σκεύη και καλάθια μαχαιροπίρουνων, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, λάστιχα στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, περιβλήματα και τμήματα περιβλημάτων. Εκτός εάν αυτές οι ζημιές αποδεχτεί πως έχουν προκληθεί από ελαττωματική λειτουργία του προϊόντος.
- Οι περιπτώσεις όπου δεν διαπιστώθηκε πρόβλημα κατά την επίσκεψη του τεχνικού.
- Οι επισκευές που δεν πραγματοποιήθηκαν από εξουσιοδοτημένους και/ή από αντισυμβαλλόμενους τεχνικούς παροχής υπηρεσιών σέρβις, ή όταν έχουν χρησιμοποιηθεί μη γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης ή εγκατάστασης που δεν πληρεί τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. επαγγελματική χρήση.

- Ζημιές κατά τη μεταφορά. Αν ο πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η ΙΚΕΑ δεν είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, αν η ΙΚΕΑ μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, η βλάβη που μπορεί να προκληθεί κατά τη μεταφορά θα καλυφθεί από την ΙΚΕΑ.
- Το κόστος για την αρχική εγκατάσταση της συσκευής ΙΚΕΑ. Ωστόσο, αν ένας εξουσιοδοτημένος πάροχος υπηρεσιών σέρβις της ΙΚΕΑ ή αντισυμβαλλόμενός του επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή υπό το καθεστώς εγγύησης, ο εξουσιοδοτημένος πάροχος υπηρεσιών σέρβις ή ο αντισυμβαλλόμενός του θα επανεγκαταστήσει την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, αν χρειάζεται.

Αυτοί οι περιορισμοί δεν ισχύουν σε περίπτωση εργασιών, χωρίς τεχνικό πρόβλημα, από εξουσιοδοτημένο ειδικό, ο οποίος χρησιμοποιεί δικά μας γνήσια ανταλλακτικά για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφάλειας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση ΙΚΕΑ σάς προσφέρει συγκεκριμένα νόμιμα δικαιώματα που καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν τις τοπικές νομικές απαιτήσεις. Ωστόσο αυτές οι προϋποθέσεις δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα του καταναλωτή που περιγράφηκαν στην τοπική νομοθεσία.

Περιοχή ισχύος

Για συσκευές που αγοράστηκαν σε μια χώρα της ΕΕ. και μεταφέρθηκαν σε άλλη χώρα της ΕΕ., οι υπηρεσίες θα προσφερθούν εντός του πλαισίου των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα.

Η εκτέλεση των υπηρεσιών επισκευής στο πλαίσιο της εγγύησης είναι υποχρεωτική, μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται το αίτημα για εργασίες εγγύησης,
- τις Οδηγίες συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες ασφάλειας του εγχειριδίου χρήσης.

Αποκλειστική υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συσκευές ΙΚΕΑ

Μην διστάσετε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της ΙΚΕΑ για να κάνετε τα εξής:

- να υποβάλετε αίτημα εργασιών στο πλαίσιο της εγγύησης,
- να ζητήσετε διευκρινίσεις για την εγκατάσταση της συσκευής ΙΚΕΑ στο έπιπλο κουζίνας ΙΚΕΑ,
- να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών ΙΚΕΑ.

Για να διασφαλιστεί η παροχή βέλτιστης υποστήριξης, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης ή/και το Εγχειρίδιο χρήσης πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας αν χρειαστείτε τις υπηρεσίες μας

Στο τέλος αυτού του εγχειριδίου μπορείτε να βρείτε τους αριθμούς τηλεφώνου των παρόχων τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ.

Προκειμένου να σας προσφέρουμε ταχύτερη εξυπηρέτηση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Πάντα να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς κλήσης που αναγράφονται στο εγχειρίδιο χρήστη της εκάστοτε συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Μην ξεχάσετε να αναφέρετε τον 8ψήφιο κωδικό προϊόντος και τον 22ψήφιο σειριακό αριθμό που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής σας.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!

Αποτελεί αποδεικτικό αγοράς και είναι απαραίτητη ώστε να ισχύει η εγγύηση. Η απόδειξη αγοράς αναγράφει, επίσης, την ονομασία ΙΚΕΑ και τον αριθμό προϊόντος (8ψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που αγοράσατε.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Για οποιαδήποτε περαιτέρω απορία που δεν σχετίζεται με την Υποστήριξη των συσκευών σας, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος ΙΚΕΑ. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πληροφορίες ανταλλακτικών

- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά: θερμοστάτες, αισθητήρες θερμοκρασίας, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και πηγές φωτός, θα είναι διαθέσιμα σε επαγγελματίες τεχνικούς για ελάχιστη περίοδο επτά ετών, μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.
- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά: λαβές πόρτας, μεντεσέδες πόρτας, δίσκοι και καλάθια θα είναι διαθέσιμα σε επαγγελματίες τεχνικούς και τελικούς χρήστες για ελάχιστη περίοδο επτά ετών, ενώ τα λάστιχα πόρτας για ελάχιστη περίοδο 10 ετών, μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

Τα ανταλλακτικά μπορείτε να τα βρείτε:

www.ikea.com

Inhoud

Veiligheidsinformatie 190
Veiligheidsinstructies 192
Installatie..... 194
Eerste gebruik 195
Productbeschrijving..... 195
Bediening..... 196
Koelkastcompartiment..... 199
Vriescompartiment..... 200
Dagelijks gebruik 201
Schoonmaken en onderhoud..... 201
Probleemoplossing..... 202
Technische informatie 204
Milieu 204
IKEA Garantie..... 205

Veiligheidsinformatie

Lees voor de installatie en het gebruik van het apparaat de meegeleverde instructies zorgvuldig door. De fabrikant is niet verantwoordelijk als onjuiste installatie of verkeerd gebruik verwondingen en schade veroorzaken. Bewaar de instructies altijd bij het apparaat om ze in de toekomst te kunnen raadplegen.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

WAARSCHUWING: Risico op brand / Ontvlambare materialen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, indien zij onder toezicht staan of aanwijzingen krijgen over het veilige gebruik van het apparaat en zij de gevaren die hiermee zijn gemoeid begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen niet zonder toezicht het apparaat reinigen of er gebruikersonderhoud aan uitvoeren. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Kinderen met een leeftijd van 3 tot 8 jaar mogen zaken uit koelkast halen en erin zetten.
- Zeer jonge kinderen (0-3 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.
- Jonge kinderen (3-8 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Houd alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen en voer deze op de juiste wijze af.

Algemene veiligheid

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijke en vergelijkbare toepassingen, zoals:
  - personeelskantines in winkels, kantoren en andere bedrijfsomgevingen;
  - boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
  - bed & breakfast-achtige omgevingen;
  - catering en vergelijkbare niet-detailhandelstoepassingen.
- **WAARSCHUWING:** Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of de inbouwkast vrij van belemmeringen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, anders dan door de fabrikant worden aanbevolen.
- **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelcircuit niet.

- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de vakken van het apparaat die bestemd zijn voor het bewaren van levensmiddelen, tenzij deze van een type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- **WAARSCHUWING:** Reinig het apparaat met een zachte, vochtige doek. Gebruik uitsluitend neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schurende producten, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- **WAARSCHUWING:** Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met brandbare drijfgassen, in dit apparaat.
- **WAARSCHUWING:** Als het netsnoer is beschadigd dient het ter voorkoming van gevaar door de fabrikant, de dealer of een vergelijkbaar bevoegde persoon te worden vervangen.
- **WAARSCHUWING:** Verzeker bij het plaatsen van het apparaat, dat het netsnoer niet beklemd of beschadigd raakt.
- **WAARSCHUWING:** Plaats geen verlengsnoeren of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.
- Het gedurende langer tijd openen van de deur kan een aanzienlijke toename van de temperatuur in de vakken van het apparaat veroorzaken.
- De verlichting mag uitsluitend door een bevoegde monteur worden vervangen.
- Reinig oppervlakken die in contact kunnen komen met levensmiddelen en toegankelijke afvoersystemen regelmatig.
- Reinig waterreservoirs als deze gedurende 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het op een watertoevoer aangesloten watersysteem als er gedurende 5 dagen geen water is gebruikt.
- Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte containers in de koelkast, zodat deze niet in contact komen met, of druipen op andere levensmiddelen.
- Als de koelkast is gedurende langer tijd leeg blijft, schakel hem dan uit, ontdooi, reinig en droog hem en laat de deur open om te voorkomen dat er zich schimmel ontwikkelt in het apparaat.
- Deze koelkast is niet bestemd om als inbouwapparaat te worden gebruikt.
- Tweesterren bevroren-voedselcompartimenten zijn geschikt voor het bewaren van vooraf ingevroren levensmiddelen, het bewaren van of het maken van ijs en ijsblokjes.
- Een-, twee- en driesterren compartimenten zijn niet geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen.
- **WAARSCHUWING:** Ter voorkoming van gevaar vanwege instabiliteit van het apparaat, moet het in overeenstemming met de instructies worden gerepareerd.

Veiligheidsinstructies

Installatie

- Het apparaat moet worden gehanteerd en geïnstalleerd door twee of meer personen.
- Installatie en onderhoud, inclusief vervanging van het netsnoer, moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of een gekwalificeerd technicus, in overeenstemming met de instructies van de fabrikant en de geldende lokale veiligheidsvoorschriften. Om gevaar te voorkomen mag u geen enkel onderdeel van het apparaat, inclusief het netsnoer, repareren of vervangen, tenzij dit specifiek wordt vermeld in de gebruikershandleiding.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer of gebruik een beschadigd apparaat niet.
- Volg de bij het apparaat geleverde installatie-instructies.
- Wees altijd voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat, omdat het zwaar is. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Wees voorzichtig om de vloer (parket bijv.) niet te beschadigen bij het verplaatsen van het apparaat.
- Zorg er voor dat het apparaat niet vlak bij een verwarmingsbron staat.
- Installeer het apparaat en plaats het waterpas op een voldoende sterke vloer die het gewicht kan dragen, en op een plaats, aangepast aan de grootte en het gebruik ervan.
- Zorg ervoor dat de lucht rondom het apparaat kan circuleren.
- Wacht bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur ten minste 4 uur voordat u het apparaat aansluit op de stroomvoorziening. Dit zorgt ervoor dat de olie terug kan vloeien naar de compressor.
- Haal de stekker uit het stopcontact, voordat u enige handelingen uitvoert aan het apparaat (bijv. omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in direct zonlicht.
- Installeer het apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn, zoals in wijnkelders.

Elektrische aansluiting

⚠ **WAARSCHUWING!** Risico van brand en elektrische schokken.

⚠ **WAARSCHUWING!** Verzeker bij het plaatsen van het apparaat, dat het netsnoer niet beklemd of beschadigd raakt.

⚠ **WAARSCHUWING!** Gebruik geen verdeelstekkers of verlengsnoeren.

- Het apparaat moet worden geaard.
- Zorg ervoor dat de parameters on het typeplaatje overeenkomen met de elektrische waarden van het lichtnet.
- Gebruik altijd een goed geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.
- Zorg ervoor om de elektrische componenten (bijv. netstekker, netsnoer, compressor) niet te beschadigen. Neem voor het vervangen van de elektrische onderdelen contact op met het bevoegde servicecentrum of een elektricien.
- Het netsnoer moet zich onder het niveau van de netstekker bevinden.
- Steek de netstekker pas na het voltooien van de installatie in het stopcontact. Zorg ervoor dat de netstekker na de installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen. Haal altijd de netstekker uit het stopcontact.
- Alleen VK en Ierland:
  Dit apparaat is voorzien van een netzekering van 13 A. Als het nodig is om de zekering van de netstekker te vervangen, gebruik dan alleen een 13 A ASTA (BS 1362)-zekering.

Gebruik

⚠ **WAARSCHUWING!** Risico van letsel, brandwonden, elektrische schokken of brand.

De buizen van het koelcircuit bevatten een kleine hoeveelheid van het milieuvriendelijke maar ontvlambare koelmiddel R600a. Het beschadigt de ozonlaag niet en versterkt het broeikaseffect niet. Als er koelmiddel ontsnapt, kan dat uw ogen verwonden of het kan ontbranden. Beschadig de buizen niet.

- Het oppervlak van de compressor kan bij normaal gebruik heet worden. Raak het niet aan met uw handen.
- Wijzig de specificaties van dit apparaat niet.
- Plaats geen elektrische apparaten (bijv. ijsmakers) in het apparaat tenzij de fabrikant heeft aangegeven dat zij hiervoor geschikt zijn.
- Als er schade aan het koelcircuit ontstaat, zorg er dan voor dat er geen vlammen of ontstekingsbronnen in de ruimte aanwezig zijn. Ventileer de ruimte.
- Laat hete voorwerpen niet in aanraking komen met de kunststof onderdelen van het apparaat.
- Bewaar geen dranken in flessen in het vriesvak om het barsten daarvan of andere wijzen van weglekken te voorkomen.
- Bewaar geen brandbare gassen en vloeistoffen in het apparaat.

- Plaats geen brandbare producten, of artikelen waarop zich brandbare producten bevinden, in, op of in de buurt van het apparaat.
- Raak de compressor of de condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Raak producten uit het bevroren-voedselcompartiment niet aan of verwijder ze niet met natte of vochtige of natte handen.
- Slik de (niet-giftige) inhoud van de koelelementen niet door.
- Eet geen ijsblokjes of ijslolly's onmiddellijk nadat u ze uit de vriezer hebt gehaald: ze kunnen koude brandwonden veroorzaken.
- Ontdooide levensmiddelen mogen niet terug worden gezet in het vriesvak.
- Volg de bewaarinstructies op de verpakking van bevroren levensmiddelen.

Binnenverlichting

⚠ **WAARSCHUWING!** Risico van elektrische schokken.

- De in het apparaat gebruikte lamp is specifiek ontworpen voor huishoudelijke apparaten en is niet geschikt voor algemene kamerverlichting in huis ((EU) 2019/2020).

Reiniging en onderhoud

⚠ **WAARSCHUWING!** Risico op letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel voor het onderhoud het apparaat uit en haal de netstekker uit het stopcontact.
- De koeleenheid van dit apparaat bevat koolwaterstof. Het onderhoud en bijvullen van de eenheid mag uitsluitend door een bevoegde persoon worden uitgevoerd.

Service

- Neem contact op met een aan het einde van deze gebruiksaanwijzing vermeld bevoegd servicecentrum om het apparaat te repareren.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Afvoer

⚠ **WAARSCHUWING!** Risico van letsel of verstikking.

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer door en gooi het weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat opgesloten kunnen raken.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat brandbaar gas. Neem contact op met uw gemeentebestuur voor informatie over het op de juiste wijze afvoeren van het apparaat.
- Beschadig het deel van de koeleenheid dat zich in de buurt van de warmtewisselaar bevindt, niet.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor letsels aan personen of dieren, of schade aan eigendommen als bovenstaande adviezen en voorzorgsmaatregelen niet worden opgevolgd.

Installatie

⚠ **WAARSCHUWING!** Lees de veiligheidsinformatie in dit boekje zorgvuldig door voordat u het apparaat installeert.

Checklist installatie

Deur
❑ De deur sluit aan alle kanten volledig aan op de kast
❑ De deur is waterpas

Waterpas plaatsen
❑ Koelkast staat waterpas

Elektrische stroomvoorziening
❑ Wacht 4 uur
❑ Stroomvoorziening thuis ingeschakeld
❑ Stekker van koelkast in het stopcontact

Laatste controles
❑ Het verpakkingsmateriaal is verwijderd
❑ Koeltemperatuur ingesteld

Plaatsing

- Volg de afzonderlijke montagehandleiding om dit apparaat te installeren.
- Installeer dit apparaat op een locatie waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die staat aangegeven op het typeplaatje van het apparaat. Dat garandeert een correcte werking van het apparaat. De uitleg van de klimaatklassen is als volgt:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuurbereik
SN	+10°C tot +32°C
N	+16°C tot +32°C
ST	+16°C tot +38°C
T	+16°C tot +43°C

- "SN" geeft aan dat deze koelkast is bestemd om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen binnen een bereik van 10°C tot 32°C.
- "N" geeft aan dat deze koelkast is bestemd om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen binnen een bereik van 16°C tot 32°C.
- "ST" geeft aan dat deze koelkast is bestemd om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen binnen een bereik van 16°C tot 38°C.
- "T" geeft aan dat deze koelkast is bestemd om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen binnen een bereik van 16°C tot 43°C.

ⓘ Bij bepaalde modellen apparaten kunnen functionele problemen optreden wanneer ze buiten de gespecificeerde temperatuurbereiken in bedrijf zijn. De goede werking kan alleen binnen de opgegeven temperatuursbereiken worden gegarandeerd.

Als u twijfels hebt met betrekking tot de installatie, neem dan contact op met de leverancier, onze klantenservice of met het dichtstbijzijnde bevoegde servicecentrum.

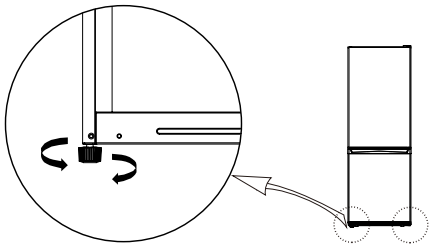
Locatie

Installeer voor de beste prestaties het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals radiators, boilers en direct zonlicht. Zorg ervoor dat de lucht vrij om de achterkant van de kast kan circuleren.

Het apparaat waterpas stellen

Als het apparaat enigszins overhelt, stel dan de twee voetjes aan de voorkant van het apparaat bij om het apparaat waterpas te zetten. Raadpleeg de aparte montage-instructies voor gedetailleerde installatie.

1. Haal de lichtnetstekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Draai de voetje met de klok mee om het apparaat hoger in te stellen. Draai de voetje linksom om het apparaat lager te stellen.



Het apparaat schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, dient u het apparaat schoon te maken om de typische geur van een gloednieuw product te elimineren.

1. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Veeg de binnenkant schoon met een zachte, vochtige doek.
3. Was de interne accessoires in lauwwater met wat neutrale zeep en maak vervolgens goed droog.

OPGELET!

Gebruik geen schurende, chloorhoudende of zure schoonmaak- of oplosmiddelen.

- Gebruik geen schuursponsjes. De metalen oppervlakken kunnen corroderen.
- Reinig de accessoires nooit in een vaatwasser. Deze kunnen anders vervormd raken.

Elektrische aansluiting

⚠ **OPGELET!** Alle elektrische werkzaamheden die zijn vereist voor de installatie van dit apparaat, moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien of een bevoegde persoon.

⚠ **WAARSCHUWING!** Dit apparaat moet worden geaard. Het nalaten om deze aanwijzingen op te volgen kan leiden tot de dood, brand of elektrische schokken.

De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af als deze veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen. Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijnen.

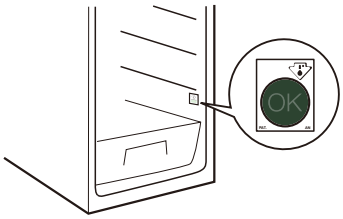
Eerste gebruik

Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact. De ideale temperaturen voor het bewaren van voedsel zijn vanaf de fabriek ingesteld (gemiddeld).

Opmerking: Na inschakelen heeft het apparaat 4-5 uur nodig om de juiste temperatuur te bereiken om een gebruikelijke hoeveelheid voedsel op te slaan.

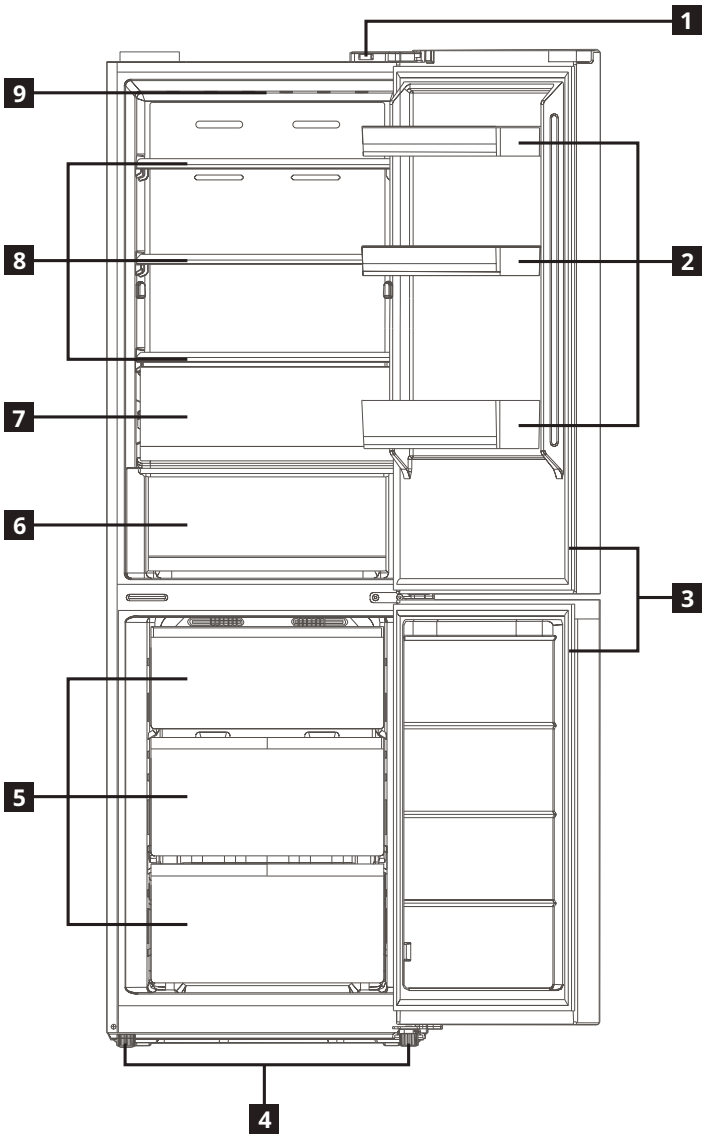
Belangrijk!

In overeenstemming met voorschriften in sommige landen, moet deze voorzien zijn van een speciaal apparaat (zie de onderstaande afbeelding), dat in het onderste koelkastcompartiment van het apparaat wordt geplaatst om de koudste zone hiervan aan te geven.



Afbeelding uitsluitend ter referentie

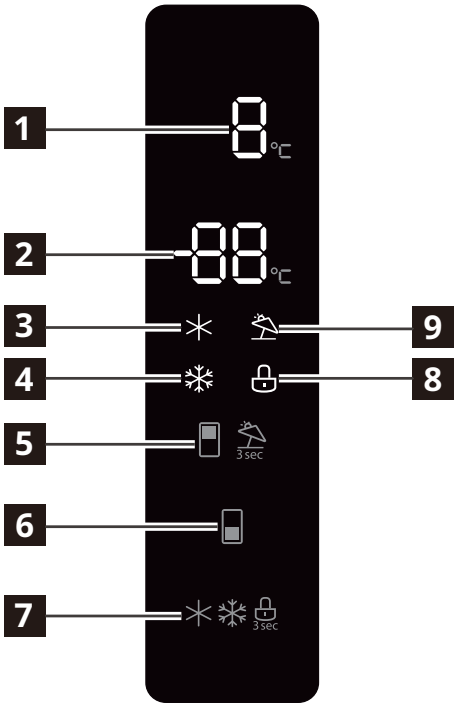
Productbeschrijving



1 Deurschakelaar
2 Deurvakken
3 Deurrubbers
4 Stelvoetjes
5 Vriezerlades
6 Vlees- en vislade
7 Lade voor groenten en fruit
8 Glazen schappen
9 LED-lampje

Bediening

Bedieningspaneel



1 De koelkasttemperatuur instellen
2 De vriezertemperatuur instellen
3 Superkoelmodusindicator
4 Indicator supervriesmodus
5 Koelkasttemperatuur- en vakantiemodusknoppen
6 Vriezertemperatuurknop
7 Superkoel-/vriesmodusknop en het kinderslot
8 Vergrendelingsindicatorlampje
9 Vakantiemodusindicator

Opmerking: Gebruik geen scherpe voorwerpen om het bedieningspaneel te bedienen. Deze kunnen krassen op het bedieningspaneel maken of het beschadigen.

Inschakelen

Zodra u de stekker in het stopcontact steekt, wordt het apparaat ingeschakeld en begint het te werken.

Uitschakelen

Trek de stekker uit het stopcontact om het apparaat uit te schakelen.

Het bedieningspaneel ontgrendelen of vergrendelen

- Het vergrendelingsindicatorlampje (🔒) is aan wanneer het bedieningspaneel is vergrendeld en uit wanneer het bedieningspaneel is ontgrendeld.
- U kunt de instellingen uitsluitend wijzigen wanneer het bedieningspaneel is ontgrendeld.
- Als u op een van de temperatuurknoppen (🌡 3 sec of 🌡) drukt wanneer het bedieningspaneel is vergrendeld, dan geeft het apparaat een pieptoon om aan te geven dat het bedieningspaneel is vergrendeld.
- Om het bedieningspaneel te ontgrendelen of te vergrendelen, houdt u de knop voor de superkoel-/vriesmodus en het kinderslot (❄ 3 sec) 3 seconden ingedrukt.
- Als u de koelkastdeur niet opent en geen knop indrukt, dan vergrendelt het apparaat het bedieningspaneel automatisch na 30 seconden.
- Het apparaat geeft een geluidssignaal voordat het bedieningspaneel wordt ontgrendeld of vergrendeld.

Display

- Nadat u de stekker in het stopcontact hebt gestoken, gaat het hele LCD-scherm en alle indicatorlampjes 3 seconden branden. Het scherm toont vervolgens de ingestelde temperaturen voor de vriezer- en koelkastcompartimenten in °C.
- Het apparaat schakelt het LCD-scherm en alle relevante indicatorlampjes 30 seconden na het vergrendelen van het bedieningspaneel uit.
- U kunt het LCD-scherm en alle relevante indicatorlampjes inschakelen door op een willekeurige knop te tikken.
- In geval van een bekende storing schakelt het apparaat het LCD-scherm en alle relevante indicatorlampjes in, toont een van de onderstaande storingscodes en laat een pieptoon horen.
  Als u geen actie onderneemt, dan schakelt het apparaat het LCD-scherm en alle relevante indicatorlampjes na 30 seconden uit en blijft het piepen. Tik op een willekeurige knop om het piepen te stoppen.

Storingscode	Fout
E1	Koelkasttemperatuursensorstoring
E2	Storing vriezertemperatuursensor
E3	Chiller-compartiment temperatuursensorstoring
E5	Storing vriezerontdooitemperatuursensor
E6	Interne communicatiestoring
E7	Omgevings-temperatuursensorstoring
EH	Omgevingslucht-vochtigheidsensorstoring

Opmerking: Als u een van deze foutencodes ziet, neem dan contact op met een erkend servicecentrum voor advies.

De temperaturen instellen

Aanbevolen temperaturen

Koelkastcompartiment: 5°C (fabrieksinstelling)

Vriescompartiment: -18°C (fabrieksinstelling)

Wanneer u de stekker van het apparaat voor het eerst in het stopcontact steekt, dan worden de temperaturen ingesteld op de standaard fabrieksinstellingen. Wanneer u later de stekker opnieuw in het stopcontact steekt of het apparaat nogmaals inschakelt, dan worden de laatst ingestelde temperaturen opnieuw ingesteld, tenzij de geheugenfunctie is uitgeschakeld.

- Om de koelkasttemperatuur aan te passen tikt u op de koelkasttemperatuur- en vacantiemodusknoppen (3 sec) om door de beschikbare temperaturen (2°C tot 8°C) te bladeren totdat de gewenste temperatuur op het scherm verschijnt.
  De nieuwe temperatuur wordt van kracht wanneer het bedieningspaneel wordt vergrendeld.

- Om de vriezertemperatuur aan te passen, tikt u op de Vriezertemperatuurknop ( ) om door de beschikbare temperaturen (-24°C tot -16°C) te bladeren tot de gewenste temperatuur op het scherm verschijnt.
  De nieuwe temperatuur wordt van kracht wanneer het bedieningspaneel wordt vergrendeld.

Tips:
- Hoe lager de ingestelde temperatuur, des te langer u uw voedsel veilig kunt bewaren en hoe meer elektriciteit het apparaat verbruikt.
- Hoe hoger de ingestelde temperatuur, des te sneller uw opgeslagen voedsel bederft en hoe minder elektriciteit het apparaat verbruikt.

Vlees- en vislade (Chiller-compartiment)

- De vlees- en vislade is de koudste zone in het koelkastcompartiment. De temperatuur blijft er een paar graden lager dan de ingestelde koelkasttemperatuur. Raadpleeg de volgende tabel voor meer informatie.
- Bewaar dus bederfelijke voedingsmiddelen zoals vis, worst en vlees in deze lade, zodat ze langer vers blijven.

De koelkasttemperatuur instellen	Vlees- en visladetemperatuur
2-3°C	-3°C
4°C	0°C
5-8°C	3°C

Superkoelstand

Opmerking: De superkoelfunctie is speciaal ontworpen om net geplaatst voedsel in het koelkastcompartiment snel te koelen. Als u een aanzienlijke hoeveelheid warm voedsel hebt, zoals na het boodschappen doen, dan is het aan te raden om de superkoelfunctie te aan te zetten. Op die manier kunt u de producten snel laten afkoelen en de temperatuurstijging verminderen, waardoor alle andere voedingsmiddelen in de koelkast langer houdbaar blijven.

- Om het apparaat in de superkoelmodus te zetten drukt u op de superkoel-/vriesmodus- en kinderslotknop (3 sec) totdat het superkoelmodusindicatorlampje ( ) aan gaat. Het apparaat geeft 2°C weer op het scherm.
- Het apparaat verlaat de superkoelmodus automatisch nadat het 6 uur in deze modus heeft gestaan of wanneer de koelkasttemperatuur 2°C bereikt. Om deze modus eerder te verlaten, tikt u tweemaal op de superkoel-/vriesmodus- en kinderslotknop (3 sec).

Supervriesstand

Opmerking: De supervriesfunctie is ontworpen om de voedingswaarde van voedsel in het vriescompartiment te behouden. Deze functie vriest het voedsel in de kortste tijd in. Als een grote hoeveelheid voedsel in één keer wordt ingevroren of als het voedsel snel moet worden ingevroren, dan is het raadzaam om de supervriesfunctie in te schakelen en het voedsel erin te plaatsen. De vriessnelheid van het vriesvak zal op dit moment worden verhoogd. Het energieverbruik verhoogt terwijl de functie AAN is.

- Om het apparaat in de supervriesmodus te zetten drukt u op de superkoel-/vriesmodus- en kinderslotknop (3 sec) totdat het supervriesmodusindicatorlampje ( ) aan gaat. Het apparaat geeft -24°C weer op het scherm.
- Het apparaat verlaat de supervriesmodus automatisch nadat het 40 uur in deze modus heeft gestaan. Om deze modus eerder te verlaten drukt u eenmaal op de superkoel-/vriesmodus- en kinderslotknop(3 sec).

Vakantiemodus

Voordat u het apparaat lange tijd niet gebruikt, kunt u het in de vakantiemodus zetten om energie te besparen. In de vakantiemodus koelt het apparaat het koelkastcompartiment niet en houdt het vriescompartiment op een temperatuur van -18°C.

Opmerkingen:

- Bewaar geen voedsel in het koelkastcompartiment wanneer het apparaat in vakantiemodus staat. Laat de deur van de koelkast net ver genoeg openstaan om lucht in het compartiment te laten circuleren. Dit voorkomt de vorming van schimmels en onaangename geuren.

- Wanneer het apparaat in de vakantiemodus staat, zijn de beide temperatuurknoppen (▮ 3sec en ▮) uitgeschakeld. Om de temperatuur van de koelkast of vriezer aan te passen moet u eerst de vakantiemodus uitschakelen.

- Om het apparaat in de vakantiemodus te zetten, houdt u de koelkasttemperatuur- en vacantiemodusknoppen (▮ 3sec) 3 seconden ingedrukt. Het vakantiemodusindicatorlampje (⛱) gaat aan en het apparaat geeft -18°C weer op het scherm.
- Om de vakantiemodus te verlaten houdt u de koelkasttemperatuur- en vacantiemodusknoppen (▮ 3sec) 3 seconden ingedrukt. De Vakantiemodusindicator (⛱) gaat uit.
- Wanneer de vakantiemodus is ingesteld worden de verlichting en de koeling van de koelkast uitgeschakeld en blijven ze na 10 minuten uitgeschakeld.

Deur openen en sluiten

- Het LED-lampje in het koelkastcompartiment gaat aan als de deur van de koelkast opengaat en gaat uit als de deur dichtgaat.
- Het LCD-scherm en alle relevante indicatorlampjes gaan aan als de deur van de koelkast opengaat en gaan 30 seconden nadat de deur dichtgaat weer uit.

Deur-openingsgeluid

- Het deur-openingsgeluid wordt altijd uitgeschakeld wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.
- Wanneer het deur-openingsgeluid is ingeschakeld geeft het apparaat een geluidssignaal wanneer u de koelkastdeur opent.
- Om het deur-openingsgeluid in of uit te schakelen, houdt u beide temperatuurknoppen(▮ 3sec en ▮) 4 seconden ingedrukt.

Knop-indrukgeluid

Het knop-indrukgeluid is standaard ingeschakeld wanneer u op een willekeurige knop op het displaypaneel drukt. U kunt dit uitschakelen door 10 seconden op ▮ te drukken.

Opendeuralarm

- Als de koelkastdeur langer dan 120 seconden open blijft staan gaat het opendeuralarm af. Om het alarm te stoppen, sluit u de open deur of drukt u een willekeurige knop.
- Als u het alarm stopt door op een knop te tikken en de deur openhoudt, dan gaat het alarm nogmaals af na 120 seconden. Als u de deur langer dan 10 minuten openhoudt, dan schakelt het apparaat het alarm en het LED-lampje uit.
- **Opmerking:** Het opendeuralarm wordt uitgeschakeld als het apparaat in de vakantiemodus staat.

Geheugenfunctie

Het apparaat heeft een geheugenfunctie die in de meeste gevallen is ingeschakeld. Als u het apparaat uitschakelt, de stekker uit het stopcontact trekt of als de stroom uitvalt, dan zal het apparaat na nogmaals inschakelen het bedrijf hervatten met de laatst gebruikte instellingen.

Hetzelfde gebeurt als het apparaat na het verlaten van de superkoel-, supervries- of vakantiemodus blijven werken met de instellingen die werden gebruikt voordat deze modus werd geactiveerd.

Opmerkingen:

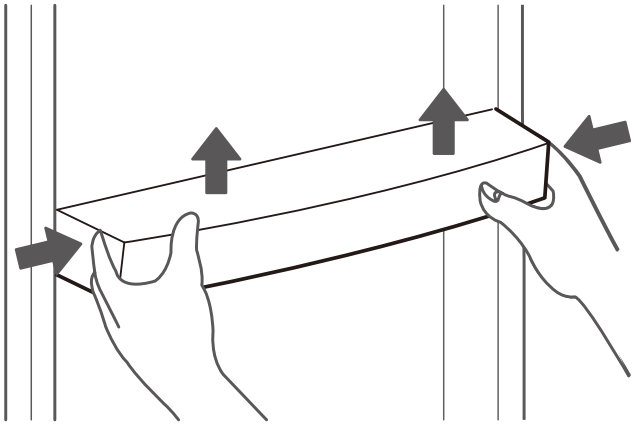
- Het apparaat onthoudt de verstreken tijd voor de superkoel- of supervriesmodus niet. Dus als het apparaat bijvoorbeeld terugkeert naar de supervriesmodus nadat het nogmaals is ingeschakeld, zal het deze modus altijd 40 uur lang doordraaien voordat het automatisch wordt uitgeschakeld.
- Het apparaat schakelt de geheugenfunctie pas in nadat het langer dan 30 minuten continu heeft gewerkt. Als u het apparaat dus uitschakelt nadat het korter dan 30 minuten continu heeft gewerkt, dan worden de laatst gebruikte instellingen niet onthouden.

Koelkastcompartiment

Tips voor het koelen van verse levensmiddelen

- Bedek of verpak de levensmiddelen, vooral als deze een sterk aroma hebben.
- Plaats de levensmiddelen zodat de lucht er vrij omheen kan circuleren.
- Laat voor de beste prestaties genoeg ruimte in het koelkastcompartiment, zodat de lucht rondom de pakketjes kan circuleren. Laat ook genoeg ruimte vrij aan de voorkant, zodat de deur goed kan sluiten.
- Bewaar geen warme levensmiddelen of verdampende vloeistoffen in de koelkast.
- Vlees (alle soorten): verpak dit in een geschikte verpakking en plaats het op het glazen schap boven de groentenlade. Bewaar vlees gedurende hooguit 1-2 dagen.
- Gekookte levensmiddelen en koude gerechten: afdekken en op een willekeurig schap plaatsen.
- Groenten en fruit: grondig reinigen en in de groentenlade plaatsen. Bananen, aardappelen, uien en knoflook moeten niet onverpakt in de koelkast worden bewaard.
- Boter en kaas: doe deze in een speciale luchtdichte container of verpak ze in aluminiumfolie of een polyetheen zak om zo veel mogelijk lucht buiten te sluiten.
- Flessen: afsluiten met doppen en in de deurvakken plaatsen.

Deurvakken

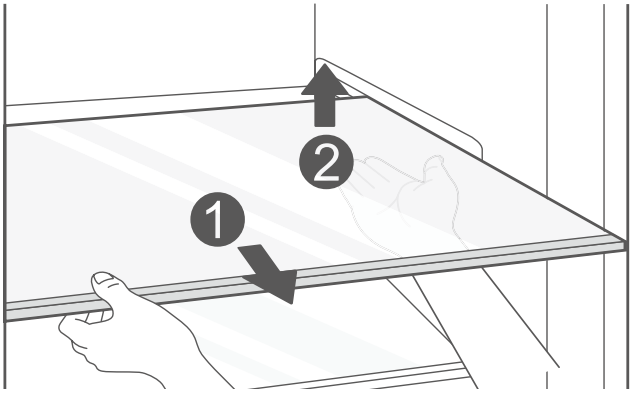


Afbeelding uitsluitend ter referentie

- Alle deurvakken zijn verwijderbaar.
- U kunt het middelste vak op verschillende hoogtes installeren om voedselverpakkingen van verschillende afmetingen te kunnen plaatsen.
- Om een vak te verwijderen, knijpt u met beide handen in het vak en tilt u het tegelijkertijd op.

Opmerking: Om beschadiging van de vakken te voorkomen, mag u deze niet met te veel kracht optillen.

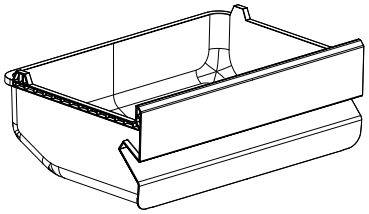
Glazen schappen



Afbeelding uitsluitend ter referentie

- Om een plank te verwijderen, schuift u deze naar buiten en tilt u de achterkant op.
- Om een schap te plaatsen, lijnt u de twee zijkanten ervan uit met de geleiders en duwt u het schap vervolgens helemaal naar achteren totdat het niet verder kan.

Lade voor groenten en fruit



Afbeelding uitsluitend ter referentie

- De groentenlade is de beste opslagplaats om groenten en fruit vers en stevig te houden.
- Om de lade te verwijderen, trekt u deze naar buiten totdat deze vastklikt, tilt u de voorkant op en trekt u deze eruit.
- Om een lade te plaatsen, lijnt u de twee zijkanten ervan uit met de geleiders en duwt u het schap vervolgens helemaal naar achteren totdat het niet verder kan.

Tip: Fruit dat gevoelig is voor kou (bijv. ananas, banaan, papaja en citrusvruchten) en groenten die gevoelig zijn voor kou (bijv. aubergines, komkommers, courgettes, paprika's, tomaten en aardappelen) moeten buiten de koelkast bewaard worden bij een temperatuur van ongeveer 8-12°C voor optimaal behoud van kwaliteit en smaak.

Vriescompartiment

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen en het langdurig bewaren van bevroren en diepgevroren levensmiddelen. Het invriezen duurt 24 uur. Voeg tijdens deze periode geen ander voedsel toe om in te vriezen.

Tips voor het invriezen van vers voedsel

- De hoeveelheid verse voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren wordt op het typeplaatje aangegeven.
- Laat het apparaat, na een periode waarin het niet is gebruikt en weer voor het eerst in gebruik wordt genomen, ten minste 4-5 uur op een koudere instelling draaien, voordat u de producten in het vak zet.
- Laat verse, niet ingevroren levensmiddelen niet in contact komen met levensmiddelen die al zijn bevroren, waardoor een stijging van de temperatuur van de laatstgenoemde wordt voorkomen.
- Pak het voedsel in om het te beschermen tegen water, vocht of condensatie; dit voorkomt dat geurtjes zich in de koelkast verspreiden, terwijl het bevroren voedsel beter wordt opgeslagen.
- Magere levensmiddelen kunnen langer en beter worden bewaard dan vette levensmiddelen; zout vermindert de houdbaarheid van levensmiddelen.
- Plaats nooit warm voedsel in de vriezer. Het afkoelen van heet voedsel bespaart energie, en verlengt de levensduur van het apparaat.
- Deels ontdooid voedsel nooit terug invriezen.
- **Opmerking:** Doe nooit levensmiddelen of dranken in flessen in het vriezercompartiment.
- Laat voor de beste prestaties genoeg ruimte in het vriezercompartiment, zodat de lucht rondom de pakketjes kan circuleren. Laat ook genoeg ruimte vrij aan de voorkant, zodat de deur goed kan sluiten.

Tips voor het bewaren van ingevroren levensmiddelen

Handel als volgt voor de beste prestaties van dit apparaat:

- Zorg ervoor dat commerciële bevroren levensmiddelen op de juiste wijze bij de detailhandelaar werden bewaard.
- Zorg ervoor dat bevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de levensmiddelenwinkel naar de vriezer worden overgebracht.
- Open de deur niet vaak en laat hem niet langer open dan absoluut noodzakelijk.
- Zodra levensmiddelen zijn ontdooid, bederven ze snel en kunnen ze niet opnieuw worden ingevroren.
- Overschrijd de door de levensmiddelenfabrikant aangegeven bewaarperiode niet.

Ontdooien

Diepgevroren of ingevroren levensmiddelen kunnen voor consumptie in het koelkastcompartiment of bij kamertemperatuur worden ontdooid, afhankelijk van de hiervoor beschikbare tijd.

Kleine stukjes kunnen zelfs direct vanuit het vriezercompartiment worden bereid terwijl ze nog bevroren zijn: in dit geval duurt het bereiden langer.

⚠ **WAARSCHUWING!** In het geval van onbedoeld ontdooien, bijvoorbeeld als de stroom langer uitgeschakeld is geweest dan de temperatuurstijgtijd die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven, dan moet het ontdooide voedsel snel worden geconsumeerd of onmiddellijk worden gekookt en daarna opnieuw worden ingevroren (nadat het is gekookt).

Vriezerlades

Om de vriezerlade te verwijderen, trekt u deze naar buiten totdat deze vastklikt, tilt u de voorkant op en trekt u deze eruit.

Opmerkingen:

- Om de beschikbare ruimte te maximaliseren, kunt u het vriesvak gebruiken zonder de laden te plaatsen. Naarmate de hoeveelheid voedsel in het compartiment toeneemt, stijgt echter ook het energieverbruik.
- Controleer na het plaatsen van voedsel in het vriescompartiment dat de deur goed sluit.

Dagelijks gebruik

Volg de volgende tips om het energieverbruik van het apparaat te verlagen:

- Installeer het apparaat op een droge, goed geventileerde plaats, ver verwijderd van hittebronnen (bijv. radiator, kookfornuis, enz.) en op een plaats, niet rechtstreeks blootgesteld aan de zon. Gebruik indien nodig een isolatieplaat.
- Volg de installatie-aanwijzingen om een voldoende ventilatie te garanderen.
- Onvoldoende ventilatie aan de achterzijde van het product doet het energieverbruik toenemen, en verlaagt het koelrendement.
- De inwendige temperaturen van het apparaat kunnen worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur, hoe vaak de deur geopend wordt, en de plaats van het apparaat. De temperatuurinstelling moet rekening houden met deze factoren.
- Laat warm voedsel en dranken afkoelen voor u ze in het apparaat zet.
- Blokkeer de ventilator (indien aanwezig) niet met voedingswaren.
- Let er op dat u na het plaatsen of uitnemen van voedsel de deur goed sluit, vooral de vriezerdeur.
- Beperk het openen van de deur tot een minimum.
- Plaats bevroren voedsel om haar te ontdooien in de koelkast. De lage temperatuur van het bevroren voedsel koelt het voedsel in de koelkast.
- Het positioneren van de schappen in de koelkast heeft geen invloed op het energieverbruik. Het voedsel moet zodanig op de schappen worden geplaatst dat een goede luchtcirculatie verzekerd is (het voedsel mag elkaar niet raken, en er moet afstand worden aangehouden tussen het voedsel en de achterwand).
- Beschadigde pakkingen moeten zo snel mogelijk worden vervangen.

Schoonmaken en onderhoud

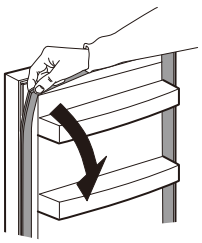
Algemene tips

- Koppel het apparaat voordat u er onderhoud uitvoert aan het apparaat of het schoonmaakt, los van de netspanning of schakel de voedingsbron uit.
- Reinig het apparaat regelmatig met een doek en een oplossing van warm water en een neutraal schoonmaakmiddel dat speciaal is samengesteld voor het interieur van koelkasten. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen- of gereedschappen.

OPGELET! Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing van de verlichting, het elektronische display of andere elektrische onderdelen kan binnendringen.

OPGELET! De accessoires van de koelkast mogen niet in de vaatwasser.

De deurafdichtrubbers reinigen



- De deurafdichtrubbers kunnen worden verwijderd om te reinigen.
- Veeg of was de deurafdichtrubbers af met schoon water en droog goed af met een doek. Monteer vervolgens weer op de juiste manier.
- Houd de deurafdichtrubbers vrij van olie en vet.
- Vouw de afdichtrubbers niet.

Het koelkastcompartiment ontdooien

Het apparaat is voorzien van een automatische ontdooifunctie. Handmatig ontdooien is niet nodig.

Ontdooien van het vriescompartiment

Het apparaat is voorzien van een automatische ontdooifunctie. Tijdens bedrijf treedt er geen ijsvorming op, noch op de binnenwanden, noch op de voedingsmiddelen. Handmatig ontdooien is niet nodig.

Doen voordat u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt

1. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Verwijder alle levensmiddelen.
3. Het apparaat schoonmaken.
4. Laat de deuren net genoeg open om lucht in de compartimenten te laten circuleren. Dit voorkomt de vorming van schimmels en onaangename geuren.

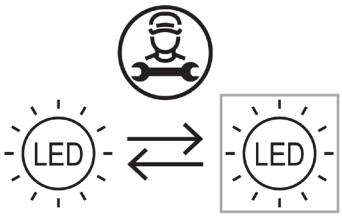
In het geval van een stroomonderbreking

- Laat de deuren van het apparaat gesloten. Hierdoor blijft het voedsel zo lang mogelijk koud.
- Indien het voedsel zelfs maar gedeeltelijk is ontdooid, dezeniet weer invriezen. Verbruiken binnen de 24 uur.

De verlichting vervangen

Het apparaat is voorzien van een LED-lampje voor de binnenverlichting.

De verlichting mag uitsluitend door een bevoegde monteur worden vervangen. Neem contact op met het Bevoegde Servicecentrum. Raadpleeg voor een snelle oplossing altijd de volledige lijst met Bevoegde Servicecentra die zich aan het eind van deze gebruiksaanwijzing bevindt en bel het desbetreffende telefoonnummer.



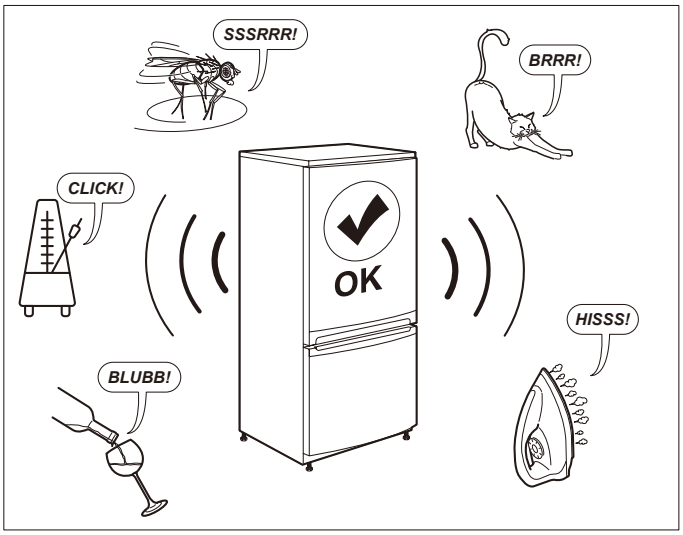
Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het bedieningspaneel is uitgeschakeld en/of het apparaat werkt niet.	Er is mogelijk een probleem met de voedingsspanning van het apparaat.	Controleer of: • De stroom is uitgevallen. • De stekker goed in het stopcontact zit en de tweepolige aan/uit-schakelaar, indien aanwezig, in de juiste stand (aan) staat. • De beveiligingen van het elektriciteitsnet in orde zijn. • Het netsnoer niet beschadigd is. • U hebt het apparaat ingeschakeld.
De binnenverlichting werkt niet.	• Het licht is defect. • Storing in een onderdeel.	Zie "De verlichting vervangen".
De temperatuur in de compartimenten is niet laag genoeg.	Er kunnen verschillende oorzaken zijn (zie de oplossingen in de volgende kolom).	Controleer of: • De deuren goed gesloten zijn. • Het apparaat niet in de buurt van een warmtebron staat. • De temperatuur juist is ingesteld. • De luchtcirculatie in het apparaat op geen enkele manier wordt belemmerd (zie de installatie-instructies).
De voorzijde van de koelkast naast de afdichting is heet.	Dit is geen probleem. Dit voorkomt dat er zich condensatie vormt.	Geen oplossing vereist.
De temperatuur in het koelkastcompartiment is te laag.	• De ingestelde kamertemperatuur is te hoog. • De temperatuursensor van de koelkast functioneert niet goed.	• Stel een hogere temperatuur in als er geen bevroren voedsel in het compartiment ligt. • Als alle of een deel van het voedsel in het compartiment bevroren is, neem dan contact op met een erkend servicecentrum.
Er is ijsvorming in het vriescompartiment.	De deur van het vriescompartiment sluit niet goed.	Controleer of de deur goed sluit.
Het apparaat geeft een code weer op het LCD-scherm en geeft een pieptoon.	Raadpleeg “Display” het hoofdstuk "Bediening".	Raadpleeg “Display” het hoofdstuk "Bediening".
De deur sluit niet volledig.	Zie "Het sluiten van de deur".	Zie "Het sluiten van de deur".

Normale geluiden

De koelkast/vriezer maakt geluiden zoals zoemen, brommen en borrelen wanneer de ventilator, compressor en andere onderdelen de lucht en temperatuur binnenin regelen. Deze geluiden zijn normaal en geven aan dat het apparaat goed werkt.

Het geluidsniveau dat op het energielabel wordt vermeld, is gebaseerd op laboratoriumtests met een lege koelkast en kan thuis verschillen als gevolg van factoren zoals de kamerakoestiek, het type vloer, hoe vol de koelkast is en hoe het apparaat wordt geïnstalleerd.



Het sluiten van de deur

Indien	Doen
De deurafdichtrubbers zijn vuil.	Maak ze schoon.
De deurafdichtrubbers zijn beschadigd.	Neem contact op met de klantendienst om ze te vervangen.
De deur wordt geblokkeerd door planken, laden, voedsel enz.	Plaats de voorwerpen die de deur blokkeren op de juiste manier of verwijder ze.
Het apparaat staat niet waterpas.	Het apparaat waterpas stellen. Raadpleeg hoofdstuk "Het apparaat waterpas stellen" of de afzonderlijke montagehandleiding.
De deur is niet goed uitgelijnd met de kast zelf.	Verstel de deur. Raadpleeg de afzonderlijke montage-instructies.

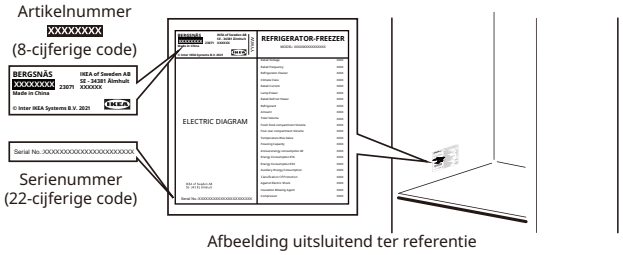
Voordat u contact opneemt met de klantenservice:

start het apparaat opnieuw op om te zien of het probleem opgelost is. Schakel indien het probleem blijft bestaan het apparaat weer uit, en probeer het nog eens opnieuw na een uur.

Neem indien uw apparaat nog steeds niet werkt nadat de controles zijn uitvoerd uit de probleemoplossingsgids en weer inschakelen van het apparaat, contact op met de naverkoopdienst; leg het probleem duidelijk uit, en specificeer:

- de aard van het probleem
- de aankoopdatum
- het model en serienummer van het apparaat

ⓘ Het artikelnummer en het serienummer bevinden zich op het typeplaatje aan de linkerkant binnenin het apparaat.



Afbeelding uitsluitend ter referentie

Technische informatie

Productcategorie	
Producttype	Koelkast-vriezer
Installatietype	Vrijstaand
Afmetingen van het product	
Hoogte	1850 mm
Breedte	595 mm
Diepte	678 mm
Netto volume	
Koelkastcompartiment	176,0 L
Koelvak	40,0 L
Vriescompartiment	118,0 L
Ontdooisysteem	
Koelkastcompartiment	Automatisch
Koelvak	Automatisch
Vriescompartiment	Automatisch
Andere specificaties	
Aantal sterren	
Invriescapaciteit	12 kg/24 u
Temperatuurstijgtijd	16 uur
Energieverbruik	109 kWh/jaar
Geluidsniveau	29 dB (A), klasse A
Energieklasse	A
Nominale spanning	220-240 V~
Nominale frequentie	50 Hz
Energie-efficiëntieklasse van de lichtbron	G

Opmerking: Informatie over het product in de productdatabase kunt u opvragen door de QR-code op het EPREL-label te scannen.

Milieu

1. Verpakkingsmaterialen ♺

Recycleerbare materialen zijn aangeduid met het symbool ♺. Doe de verpakkingsmaterialen in de relevante containers om deze te recyclen.

Houd de verpakkingsmaterialen (plastic zakken, polystyreen onderdelen, enz.) buiten bereik van kinderen, omdat ze een mogelijke bron van gevaar zijn.

2. Slopen/Afvoer

Het apparaat is gebouwd met gebruik van recycleerbaar materiaal.

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit apparaat op de juiste manier wordt afgevoerd, kunt u mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen.

Het symbool op het apparaat of op de bijgevoegde documenten geeft aan dat dit apparaat niet als huisvuil mag worden behandeld, maar moet worden ingeleverd bij een speciaal inzamelpunt voor het recycleren van elektrische en elektronische uitrustingen. Maak het apparaat als u het buiten gebruik stelt onbruikbaar door het netsnoer door te knippen en de deuren en schappen te verwijderen, zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen klimmen en bekneld raken.

Voer het apparaat af volgens de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking, en breng het naar een speciaal inzamelpunt; laat het zelfs niet enkele dagen onbeheerd achter, aangezien het een potentiële bron van gevaar is voor kinderen.

Neem voor meer informatie over de behandeling, het terugwinnen en het recycleren van dit product contact op met uw bevoegde plaatselijke kantoor, de ophaaldienst voor huishoudelijk afval of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

Conformiteitsverklaring

- Dit apparaat is ontworpen voor het conserveren van voedsel en is vervaardigd in overeenstemming met Verordening (EG) Nr. 1935/2004.

CE

- Dit apparaat is ontworpen, geproduceerd en verkocht in overeenstemming met:
  - de veiligheidsdoelstellingen van de "Laagspanningsrichtlijn" 2014/35/EU (die 2006/95/CE en latere amendementen vervangt);
  - de beschermingseisen van Richtlijn "EMC" 2014/30/EU.
- Dit apparaat is ontworpen, geproduceerd en verkocht in overeenstemming met:
  - Richtlijnen Elektromagnetische Compatibiliteit 2016
  - (Veiligheids) Richtlijnen Elektrische Apparatuur 2016

UK CA

IKEA Garantie

Hoe lang is de IKEA garantie geldig?

Deze garantie is vijf (5) jaar geldig vanaf de originele aankoopdatum van het apparaat bij IKEA. Uw originele aankoopbewijs is vereist. Als er tijdens de garantieperiode reparaties worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd.

Wie voert de reparaties uit?

De servicepartner van IKEA verleent de service via de eigen dienstenorganisatie of bevoegde netwerk van servicepartners.

Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die zijn veroorzaakt door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden gespecificeerd onder het kopje "Wat valt er niet onder door deze garantie?" Binnen de garantieperiode worden de kosten om de storing te verhelpen vergoed, d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat zonder speciale uitgaven toegankelijk voor reparaties. Op deze voorwaarden zijn de EU-richtlijnen (RICHTLIJN (EU) 2019/771) en de respectieve lokale verordeningen van toepassing. Vervangen onderdelen worden eigendom van IKEA.

Wat doet IKEA om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangeduide serviceprovider onderzoekt het product en beslist, naar zijn eigen oordeel, of het door deze garantie wordt gedekt. Als het als gedekt wordt beschouwd, herstelt de servicepartner van IKEA of zijn geautoriseerde servicepartner, via zijn servicewerkzaamheden en naar zijn eigen oordeel, het defecte product of vervangt het dat door eenzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder door deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijke schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, foutieve installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reactie, roest, corrosie of waterschade, schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen, inclusief batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokkeren van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramiek, accessoires, servieskorven en bestekmandjes, aanvoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen. Tenzij bewezen is dat de schade te wijten is aan een productiefout.
- Gevallen waarin tijdens het bezoek van de monteur geen storing kon worden gevonden.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aangewezen servicepartners en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen zijn gebruikt.
- Reparaties die zijn veroorzaakt door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de installatie-instructies is uitgevoerd.
- Gebruik van het apparaat in een niet huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.

- Transportschade. Indien een klant het product zelf naar zijn of haar woning of naar een ander adres transporteert, is IKEA niet aansprakelijk voor schade die optreedt tijdens het transport. Als het product echter door IKEA wordt afgeleverd op het door de klant aangegeven afleveradres, dan wordt schade aan het product, ontstaan tijdens deze levering, wel gedekt door IKEA.
- De installatiekosten voor het installeren van het IKEA-apparaat. Als een IKEA servicedienst of een erkende servicepartner het apparaat echter repareert of vervangt onder de voorwaarden van deze garantie, dan zal de servicedienst of de erkende servicepartner het gerepareerde of vervangende apparaat indien nodig opnieuw installeren.

Deze beperkingen zijn niet van toepassing op probleemloos werk, uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist, met onze originele onderdelen, om het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EU-land.

Toepasselijkheid van landelijke wetgeving

Deze IKEA garantie verleent u specifieke wettelijke rechten, welke met de lokale wetgeving, die varieert van land tot land, overeenstemmen of deze overstijgen. Deze voorwaarden beperken op geen enkele wijze de consumentenrechten die onder de plaatselijke wetgeving vallen.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-lidstaat zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een andere EU-lidstaat, wordt de dienstverlening uitgevoerd in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn.

Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als het apparaat voldoet aan en is geïnstalleerd in overeenstemming met:

- de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- de montage-instructies en de veiligheidsinformatie uit de gebruiksaanwijzing.

De gespecialiseerde DIENST NA VERKOOP voor IKEA-apparaten

Aarzel niet om contact op te nemen met de IKEA naverkoop-serviceprovider om:

- het indienen van een claim onder deze garantie;
- te vragen om verduidelijking rond de installatie van het IKEA-apparaat in het gespecialiseerde IKEA-keukenmeubilair;
- verduidelijking te vragen in verband met de functies van de IKEA apparaten.

Om u beter van dienst te kunnen zijn, verzoeken wij u om eerst de installatie-instructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen alvorens ons te contacteren.

Hoe u ons kunt bereiken als u hulp nodig hebt

Aan het einde van dit boekje staan de telefoonnummers van de door IKEA goedgekeurde Klantenservice.

Om u sneller van dienst te kunnen zijn bevelen we aan dat u gebruik maakt van de specifieke telefoonnummers die aan het einde van deze gebruiksaanwijzing worden vermeld. Gebruik altijd de nummers die worden vermeld in de gebruiksaanwijzing van het specifieke apparaat waarvoor u assistentie nodig hebt. Vergeet niet het 8-cijferige artikelnummer en het 22-cijferige serienummer te vermelden die op het typeplaatje van uw apparaat staan.

BEWAAR HET AANKOOPBEWIJS!

Dit is uw bewijs van aankoop, dat u ook nodig hebt om de geldigheid van de garantie aan te tonen. Op de kassabon is ook de IKEA naam en het artikelnummer (8 cijfers) van elk door u aangeschaft apparaat vermeld.

Hebt u extra hulp nodig?

Voor alle bijkomende vragen die geen betrekking hebben op nazorg voor uw toestellen, neemt u contact op met het callcenter van uw IKEA winkel. Wij adviseren u de documentatie die bij het apparaat wordt geleverd zorgvuldig door te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Informatie over reserveonderdelen

- De reserveonderdelen: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, zullen voor professionele reparateurs gedurende een minimumperiode van zeven jaar nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht nog beschikbaar zijn.
- De reserveonderdelen: deurhandgrepen, deurscharnieren, bakjes en mandjes zullen voor professionele reparateurs en eindgebruikers gedurende een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtrubbers gedurende een periode van minimaal 10 jaar, nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht nog beschikbaar zijn.

De reserveonderdelen zijn te vinden op:

www.ikea.com

Obsah

Bezpečnostní informace 207
Bezpečnostní pokyny..... 208
Montáž 210
První použití..... 211
Popis spotřebiče..... 211
Ovládání 212
Chladicí prostor..... 214
Mrazicí prostor 215
Každodenní používání 216
Čištění a údržba 216
Řešení potíží 217
Technické údaje..... 219
Ekologické informace 219
Záruka IKEA..... 220

Bezpečnostní informace

Před montáží a použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte přiložené pokyny. Výrobce není zodpovědný za zranění ani škody způsobené nesprávnou montáží nebo používáním. Pokyny uchovávejte vždy se spotřebičem pro budoucí použití.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru / hořlavé materiály

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo pokyny týkající se použití spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí případnému nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu smí provádět děti pouze pod dozorem. Děti by měly být pod dozorem a je nutné zajistit, aby si se spotřebičem nehrály. Děti od 3 do 8 let mohou do chladicích spotřebičů vkládat potraviny a také je z něj vyjímat.
- Velmi malé děti (ve věku 0–3 let) by se neměly ke spotřebiči přibližovat.
- Malé děti (ve věku 3–8 let) by se ke spotřebiči neměly přibližovat, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah děti a řádně jej zlikvidujte.

Všeobecná bezpečnost

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a k podobným účelům, jako jsou:
  - kuchyňské prostory zaměstnanců v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - farmy, využití klienty v hotelech, motelech nebo jiných typech prostředí poskytujících ubytování;
  - ubytování poskytující nocleh se snídaní;
  - catering a podobné nemaloobchodní služby.
- **VAROVÁNÍ**: Nezakrývejte ventilační otvory v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci.
- **VAROVÁNÍ**: K urychlení procesu odmrazování spotřebiče nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky kromě prostředků doporučených výrobcem.
- **VAROVÁNÍ**: Nepoškozujte chladicí okruh.
- **VAROVÁNÍ**: Nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče uvnitř skladovacího prostoru chladničky, pokud se nejedná o typy doporučené výrobcem.
- **VAROVÁNÍ**: K čištění spotřebiče nepoužívejte rozprašovač vody ani páru.
- **VAROVÁNÍ**: Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadříkem. Používejte pouze neutrální čisticí prostředky. Nepoužívejte abrazivní prostředky, abrazivní čisticí houbičky, rozpouštědla ani kovové předměty.

- **VAROVÁNÍ**: Neuchovávejte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavým hnacím plynem.
- **VAROVÁNÍ**: Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizované servisní středisko nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- **VAROVÁNÍ**: Přesunujete-li spotřebič, zajistěte, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu.
- **VAROVÁNÍ**: Neumisťujte za spotřebič přenosné zásuvkové lišty ani přenosné zdroje energie.
- Ponecháte-li otevřené dveře po delší dobu, může ve vnitřním prostoru spotřebiče dojít k významnému zvýšení teploty.
- Výměnu žárovky osvětlení smí provádět pouze autorizovaný technik.
- Pravidelně čistěte plochy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami, a přístupné odtokové kanálky.
- Pokud jste nádržky na vodu po dobu 48 hodin nepoužívali, vyčistěte je. Pokud jste vodu po dobu 5 dní nevyčerpali, vodní systém připojený k přívodu vody propláchněte.
- Syrové maso a ryby skladujte v chladničce ve vhodných nádobách, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami ani na ně nekapaly.
- Pokud bude chladicí spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a ponechte otevřené dveře, aby se ve spotřebiči netvořila plíseň.
- Tato chladnička není určena k použití jako vestavěný spotřebič.
- Prostory pro mrazené potraviny označené dvěma hvězdičkami jsou vhodné ke skladování předem zmrazených potravin, ke skladování či výrobě zmrzliny a přípravě ledových kostek.
- Prostory označené jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- **VAROVÁNÍ**: Spotřebič musí být upevněn v souladu s pokyny, aby se zabránilo nebezpečí v důsledku jeho nestability.

Bezpečnostní pokyny

Montáž

- Se spotřebičem musí manipulovat a instalovat jej dvě nebo více osob.
- Instalaci a údržbu včetně výměny přívodního kabelu musí provádět výrobce nebo kvalifikovaný technik v souladu s pokyny výrobce a platnými místními bezpečnostními předpisy. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče včetně přívodního kabelu, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití, abyste předešli nebezpečí.
- Sejměte veškerý obalový materiál.
- Nemontujte ani nepoužívejte poškozený spotřebič.
- Postupujte podle montážních pokynů dodaných se spotřebičem.
- Při přesunování spotřebiče vždy dbejte opatrnosti, protože spotřebič je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Při přenášení spotřebiče dávejte pozor, abyste nepoškodili podlahy (např. parkety).
- Ujistěte se, že spotřebič není v blízkosti zdroje tepla.
- Spotřebič instalujte a vyrovnejte na dostatečně pevné podlaze, aby unesla jeho hmotnost, a na místo vhodné pro jeho velikost a použití.
- Ujistěte se, že kolem spotřebiče může cirkulovat vzduch.
- Po první montáži nebo po otočení dveří vyčkejte alespoň 4 hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Důvodem je, aby mohl olej natéct zpět do kompresoru.
- Před prováděním jakýchkoli úkonů se spotřebičem (např. otočením dveří) vyjměte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neumisťujte spotřebič na místo s dosahem přímého slunečního záření.
- Tento spotřebič neumisťujte do prostorů, které jsou příliš vlhké nebo příliš chladné, jako jsou vinné sklepy.

Elektrické připojení

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Přesunujete-li spotřebič, zajistěte, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte rozdvojky ani prodlužovací kabely.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda parametry na typovém štítku odpovídají elektrickým údajům síťového napájení.
- Vždy používejte správně namontované zásuvky s proudovým chráničem.
- Zajistěte, aby nedošlo k poškození elektrických součástí (např. síťové zástrčky, napájecího kabelu, kompresoru). Je-li nutná výměna elektrické součásti, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo na elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Připojte síťovou zástrčku do zásuvky až na konci montáže. Zajistěte, aby byl po montáži k síťové zástrčce přístup.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za napájecí kabel. Vždy táhněte za zástrčku.
- Pouze pro Spojené království a Irsko:
  Tento spotřebič je vybaven 13 A síťovou zástrčkou. Je-li třeba vyměnit pojistku síťové zástrčky, použijte pouze pojistku 13 A ASTA (BS 1362).

Používání

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí úrazu, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru!

Trubky chladicího okruhu obsahují malé množství ekologického, ale hořlavého chladiva R600a. Nepoškozuje ozónovou vrstvu a nezvyšuje skleníkový efekt. Při úniku chladiva může dojít k poranění očí nebo ke vznícení. Nepoškozujte trubky.

- Povrch kompresoru se může během normálního provozu zahřát. Nedotýkejte se ho rukama.
- Neměňte specifikace tohoto spotřebiče.
- Neumisťujte do spotřebiče jiné elektrické spotřebiče (např. stroje na zmrzlinu), pokud nejsou povoleny výrobcem.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, zkontrolujte, zda v místnosti nejsou plameny a zdroje vznícení. Vyvětrejte místnost.
- Zabraňte dotyku horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího prostoru neukládejte nápoje v lahvích, aby nedošlo k jejich prasknutí nebo jiným ztrátám.
- Neuchovávejte ve spotřebiči hořlavé plyny ani kapaliny.
- Neumisťujte do spotřebiče, jeho blízkosti ani na spotřebič žádné hořlavé látky ani vlhké předměty, které hořlavé látky obsahují.
- Nedotýkejte se kompresoru ani kondenzátoru. Jsou horké.
- Pokud máte mokré nebo vlhké ruce, nevyndávejte předměty z prostoru s mrazenými potravinami ani se jich nedotýkejte.
- Nepolykejte obsah (netoxický) balíčků s ledem.
- Nejezte kostky ledu ani ledová lízátka ihned po vyjmutí z mrazničky, protože mohou způsobit popáleniny chladem.
- Rozmrazené potraviny by se neměly do prostoru s mrazenými potravinami znovu vkládat.
- Dodržujte pokyny pro skladování uvedené na balení mrazených potravin.

Vnitřní osvětlení

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Žárovka použitá uvnitř spotřebiče je určena speciálně pro domácí spotřebiče a není vhodná pro běžné osvětlení místností v domácnosti ((EU) 2019/2020).

Údržba a čištění

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí zranění nebo poškození spotřebiče!

- Před údržbou vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje v chladicí jednotce uhlovodíky. Údržbu a doplňování jednotky může provádět pouze kvalifikovaná osoba.

Servis

- Chcete-li spotřebič opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko uvedené v seznamu na konci této brožury.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

Likvidace

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí zranění nebo udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte jej.
- Sejměte dveře, aby nemohlo dojít k zavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče jsou šetrné k ozónové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Informace o správné likvidaci tohoto spotřebiče vám poskytne příslušný místní úřad.
- Nepoškoďte část chladicí jednotky, která se nachází v blízkosti výměníku tepla.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob nebo zvířat nebo za škody na majetku, pokud nebudou dodrženy výše uvedené rady a bezpečnostní opatření.

Montáž

⚠ **VAROVÁNÍ!** Před instalací spotřebiče si pečlivě přečtěte bezpečnostní informace v této brožuře.

Kontrolní seznam montáže

Dveře
- ❑ Těsnění dveří na všech stranách zcela přiléhají ke skříni
- ❑ Dveře jsou rovně

Vyrovnání
- ❑ Chladnička je rovně

Elektrické napájení
- ❑ Počkejte 4 hodiny
- ❑ Elektřina v domácnosti je zapnuta
- ❑ Chladnička je připojena

Závěrečné kontroly
- ❑ Byly sejmuty obalové materiály
- ❑ Byla nastavena teplota chladničky

Umístění

- Při montáži tohoto spotřebiče postupujte podle samostatných pokynů k montáži.
- Namontujte tento spotřebič na místě, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče. Tím se zajistí správná funkce spotřebiče. Vysvětlení klimatických tříd je následující:

Klimatická třída	Rozsah okolní teploty
SN	+10 až +32 °C
N	+16 až +32 °C
ST	+16 až +38 °C
T	+16 až +43 °C

- Označení „SN“ znamená, že tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.
- Označení „N“ znamená, že tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.
- Označení „ST“ znamená, že tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.
- Označení „T“ znamená, že tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

ⓘ U některých modelů spotřebičů se mohou vyskytnout určité funkční problémy, pokud pracují mimo stanovené teplotní rozsahy. Správnou činnost lze zaručit pouze v uvedených rozsazích teplot.

Máte-li ohledně montáže jakékoli pochybnosti, obraťte se na prodejce, naše služby zákazníkům nebo nejbližší autorizované servisní středisko.

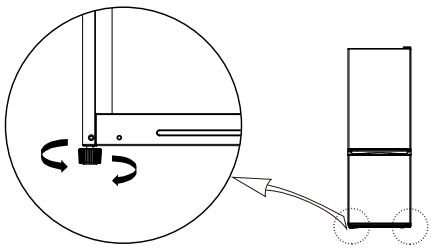
Místo

Chcete-li zajistit co nejlepší výkon, umístěte spotřebič do dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kotle a přímé sluneční záření. Zajistěte, aby kolem zadní části spotřebiče mohl volně proudit vzduch.

Vyrovnání spotřebiče

Pokud se spotřebič nějakým směrem naklání, nastavte dvě nožičky ve předu spotřebiče tak, aby byl spotřebič ve vodorovné poloze. Podrobné informace o montáži naleznete v samostatných pokynech k montáži.

1. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče od napájecí zásuvky.
2. Otáčením nožičky ve směru hodinových ručiček spotřebič zvednete. Otáčením nožičky proti směru hodinových ručiček výšku spotřebiče snížíte.



Čištění spotřebiče

Před prvním použitím spotřebič vyčistěte, abyste odstranili typický zápach nového výrobku.

1. Ujistěte se, že je spotřebič odpojen od elektrické sítě.
2. Vnitřní prostor otřete měkkým navlhčeným hadříkem.
3. Vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mýdla a poté důkladně osušte.

UPOZORNĚNÍ!

Nepoužívejte abrazivní, chloridové ani kyselé čisticí prostředky ani rozpouštědla.
- Nepoužívejte drátěnky ani abrazivní houbičky. Kovové povrchy mohou korodovat.
- Příslušenství nikdy nemyjte v myčce na nádobí. Mohou se deformovat.

Elektrické připojení

⚠ **UPOZORNĚNÍ!** Veškeré elektrikářské práce nutné při montáži tohoto spotřebiče musí provádět kvalifikovaný elektrikář nebo jiná kompetentní osoba.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Tento spotřebič musí být uzemněn. Nedodržení těchto pokynů může vést ke smrti, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Nebudou-li tato bezpečnostní opatření dodržována, odmítá výrobce jakoukoli odpovědnost. Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

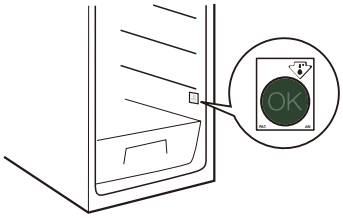
První použití

Připojte spotřebič k napájení. Ideální teploty pro skladování potravin jsou již nastaveny z výroby (střední nastavení).

Poznámka: Po zapnutí spotřebič potřebuje 4–5 hodin, aby dosáhl správné teploty pro uložení běžného objemu potravin.

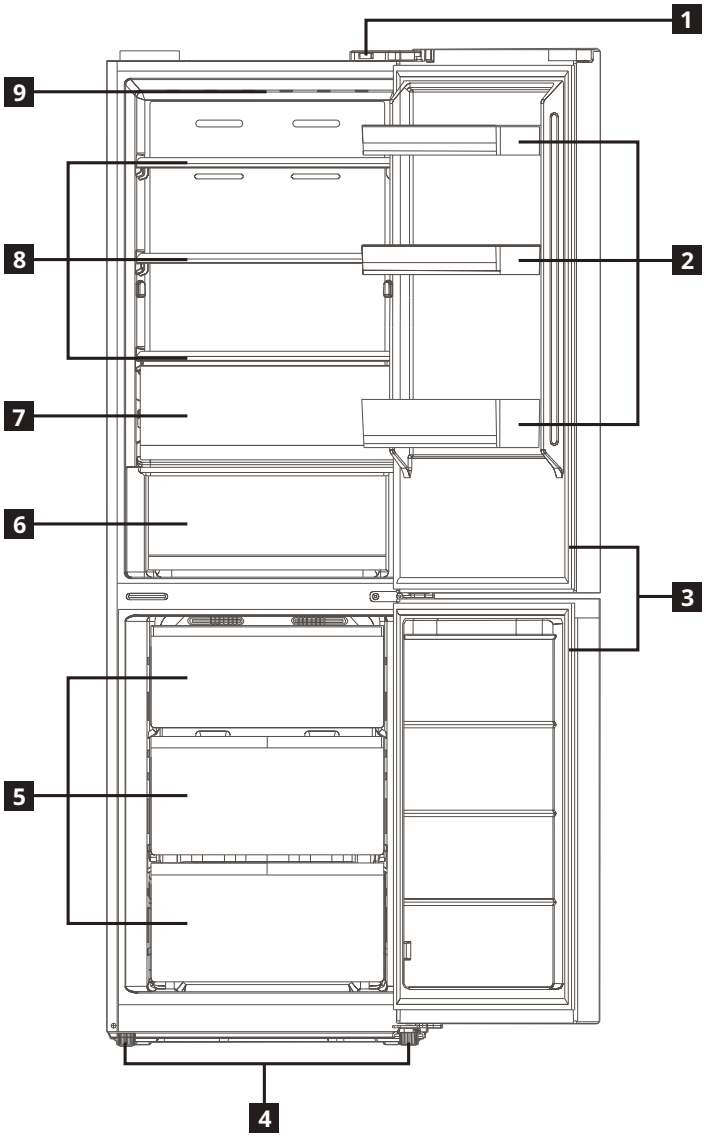
Důležité!

Chladnička musí být v souladu s předpisy některých zemí vybavena speciálním zařízením (viz obrázek níže) umístěným ve spodním prostoru chladničky, aby byla označena nejchladnější zóna spotřebiče.



Obrázek slouží pouze k referenčním účelům

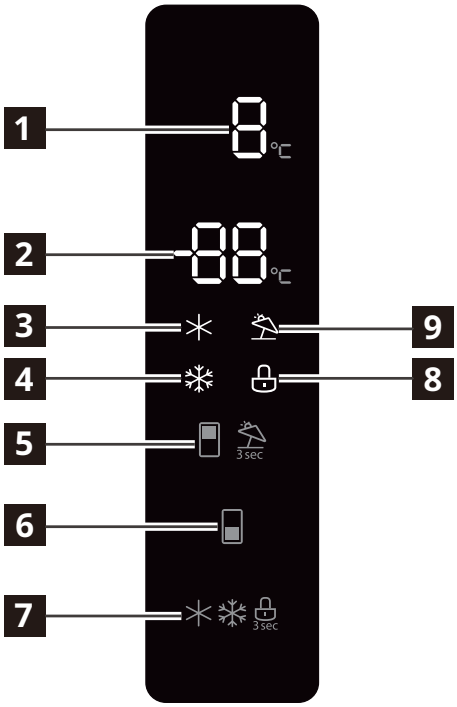
Popis spotřebiče



1 Spínač dveří
2 Dveřní přihrádky
3 Těsnění dveří
4 Vyrovnání nožiček
5 Zásuvky mrazničky
6 Zásuvka na maso a ryby
7 Zásuvka na ovoce a zeleninu
8 Skleněné police
9 Osvětlení LED

Ovládání

Ovládací panel



1 Nastavená teplota chladničky
2 Nastavená teplota mrazničky
3 Indikátor režimu superchlazení
4 Indikátor režimu supermrazení
5 Tlačítko teploty chladničky a prázdninového režimu
6 Tlačítko teploty mrazničky
7 Tlačítko režimu superchlazení/supermrazení a dětského zámku
8 Indikátor zámku
9 Indikátor prázdninového režimu

Poznámka: K ovládání ovládacího panelu nepoužívejte ostré předměty. Mohou poškrábat nebo poškodit ovládací panel.

Zapnutí spotřebiče

Po připojení síťové zástrčky do zásuvky se spotřebič zapne a začne pracovat.

Vypnutí spotřebiče

Chcete-li spotřebič vypnout, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Odemknutí nebo zamknutí ovládacího panelu

- Když je ovládací panel zamknutý, svítí indikátor zámku (🔒). Když je ovládací panel odemknutý, je indikátor zámku zhasnutý.
- Nastavení lze změnit pouze v případě, že je ovládací panel odemknutý.
- Pokud klepnete na kterékoli z tlačítek teploty (🌡 nebo 🌡), když je ovládací panel zamknutý, spotřebič pípnutím oznámí, že je ovládací panel zamknutý.
- Chcete-li ovládací panel odemknout nebo zamknout, klepněte na tlačítko superchlazení/supermrazení a dětského zámku (❄ 🔒 3 sec) a držte ho po dobu 3 sekund.
- Pokud neotevřete dveře chladničky a neklepnete na žádné tlačítko, spotřebič za 30 sekund ovládací panel automaticky zamkne.
- Před zamknutím nebo odemknutím ovládacího panelu vydá spotřebič tón.

Displej

- Po zapojení spotřebiče se na 3 sekundy rozsvítí celá obrazovka LCD a všechny indikátory. Poté se na obrazovce začnou ve °C zobrazovat nastavené teploty pro chladicí prostor a mrazicí prostor.
- Po uplynutí 30 sekund od uzamknutí ovládacího panelu spotřebič vypne obrazovku LCD a všechny příslušné indikátory.
- Obrazovku LCD a všechny příslušné indikátory můžete zapnout klepnutím na jakékoli tlačítko.
- Pokud dojde ke známé poruše, spotřebič zapne obrazovku LCD a všechny příslušné indikátory, zobrazí jeden z následujících chybových kódů a pípne.
  Pokud neprovedete žádnou akci, spotřebič obrazovku LCD a všechny příslušné indikátory za 30 sekund opět vypne a bude pokračovat v pípání.
  Pípání zastavíte klepnutím na jakékoli tlačítko.

Chybový kód	Závada
E1	Porucha teplotního senzoru chladničky
E2	Porucha teplotního senzoru mrazničky
E3	Porucha teplotního senzoru zchlazovacího prostoru
E5	Porucha senzoru teploty odmrazování mrazničky
E6	Porucha interní komunikace
E7	Porucha senzoru okolní teploty
EH	Porucha senzoru okolní vlhkosti

Poznámka: Pokud se zobrazí některý z těchto chybových kódů, obraťte se s žádostí o radu na autorizované servisní středisko.

Nastavení teplot

Doporučené teploty
Chladicí prostor: 5 °C (nastavení z výroby)
Mrazicí prostor: –18 °C (nastavení z výroby)
Při prvním zapojení spotřebiče se nastaví výchozí teploty z výroby. Při opětovném zapojení nebo zapnutí spotřebiče se nastaví teploty na poslední nastavené teploty, pokud není vypnutá funkce paměti.

- Chcete-li nastavit teplotu chladicího prostoru, klepněte na tlačítko teploty chladničky a prázdninového režimu (3 sec) a procházejte dostupnými teplotami (2 °C až 8 °C), dokud se na obrazovce nezobrazí požadovaná teplota. Nové nastavení teploty se projeví po uzamknutí ovládacího panelu.

- Chcete-li nastavit teplotu mrazničky, klepněte na tlačítko teploty mrazničky () a procházejte dostupné teploty (–24 °C až –16 °C), dokud se na obrazovce nezobrazí požadovaná teplota. Nové nastavení teploty se projeví po uzamknutí ovládacího panelu.

Tipy:
- Čím nižší je nastavená teplota, tím déle můžete potraviny bezpečně skladovat a tím více elektřiny spotřebič spotřebuje.
- Čím vyšší je nastavená teplota, tím rychleji se uložené potraviny rozkládají a tím méně elektřiny spotřebič spotřebuje.

Zásuvka na maso a ryby (zchlazovací prostor)
- Zásuvka na maso a ryby je nejchladnější zónou v chladicím prostoru. Udržuje teplotu, která je o několik stupňů nižší než nastavená teplota chladničky. Další podrobnosti naleznete v následující tabulce.
- Do této zásuvky ukládejte potraviny podléhající rychlé zkáze, jako jsou ryby, uzeniny a maso, aby zůstaly déle čerstvé.

Nastavená teplota chladničky	Teplota zásuvky na maso a ryby
2–3 °C	–3 °C
4 °C	0 °C
5–8 °C	3 °C

Režim superchlazení

Poznámka: Funkce superchlazení je navržena speciálně k rychlému zchlazení potravin nově vložených do chladicího prostoru. Pokud máte větší množství teplých potravin, například po nákupu, doporučuje se aktivovat funkci superchlazení. Lze tak zajistit rychlé vychlazení výrobků a omezit nárůst teploty, čímž se prodlužuje doba, po kterou lze uvnitř uchovávat všechny ostatní potraviny.
- Chcete-li spotřebič přepnout do režimu superchlazení, klepněte na tlačítko režimu superchlazení/supermrazení a dětského zámku (3 sec), dokud se nerozsvítí indikátor režimu superchlazení (). Na obrazovce spotřebiče se zobrazí hodnota 2 °C.
- Spotřebič automaticky ukončí režim superchlazení po 6 hodinách fungování v tomto režimu nebo když teplota v chladničce dosáhne 2 °C. Chcete-li tento režim ukončit dříve, klepněte dvakrát na tlačítko režimu superchlazení/supermrazení a dětského zámku (3 sec).

Režim supermrazení

Poznámka: Funkce supermrazení je navržena tak, aby zachovala nutriční hodnotu potravin v mrazicím prostoru. Dokáže zmrazit potraviny za nejkratší dobu. Je-li potřeba zmrazit velké množství potravin najednou nebo je-li potřeba potraviny zmrazit rychle, doporučujeme zapnout funkci supermrazení a potraviny vložit dovnitř. V tomto okamžiku se zvýší rychlost mrazicího prostoru. Spotřeba energie se při zapnuté funkci zvyšuje.
- Chcete-li spotřebič přepnout do režimu supermrazení, klepněte na tlačítko režimu superchlazení/supermrazení a dětského zámku (3 sec), dokud se nerozsvítí indikátor režimu supermrazení (). Na obrazovce spotřebiče se zobrazí hodnota –24 °C.
- Spotřebič automaticky ukončí režim supermrazení poté, co je v tomto režimu 40 hodin. Chcete-li tento režim ukončit dříve, klepněte jednou na tlačítko režimu superchlazení/supermrazení a dětského zámku (3 sec).

Prázdninový režim

Než necháte spotřebič delší dobu nepoužívaný, můžete jej přepnout do prázdninového režimu, abyste ušetřili energii. V prázdninovém režimu spotřebič nechladí chladicí prostor a udržuje mrazicí prostor na teplotě –18 °C.

Poznámky:
- Když je spotřebič v prázdninovém režimu, neukládejte do chladicího prostoru žádné potraviny. Dveře chladničky nechte otevřené jen natolik, aby v prostoru mohl cirkulovat vzduch. Tím se zabrání tvorbě plísní a nepříjemných pachů.
- Když je spotřebič v prázdninovém režimu, jsou obě tlačítka teploty (3 sec a) deaktivována. Chcete-li nastavit teplotu chladničky nebo mrazničky, nejprve ukončete prázdninový režim.
- Chcete-li spotřebič přepnout do prázdninového režimu, klepněte na tlačítko teploty chladničky a prázdninového režimu (3 sec) a podržte ho po dobu 3 sekund. Indikátor prázdninového režimu () se rozsvítí a na obrazovce spotřebiče se zobrazí pouze hodnota –18 °C.
- Chcete-li prázdninový režim ukončit, klepněte na tlačítko teploty chladničky a prázdninového režimu (3 sec) a znovu ho podržte po dobu 3 sekund. Indikátor prázdninového režimu () zhasne.
- Když je nastaven prázdninový režim, přestane po 10 minutách fungovat osvětlení a chlazení chladničky a zůstanou vypnuté.

Otevírání a zavírání dveří

- Osvětlení LED uvnitř chladicího prostoru se rozsvítí, když se otevřou dveře chladničky, a zhasne, když se dveře zavřou.
- Obrazovka LCD a všechny příslušné indikátory se rozsvítí při otevření dveří chladničky a zhasnou 30 sekund po zavření dveří.

Tón otevření dveří

- Po každém zapnutí spotřebiče je tón otevření dveří vždy zakázán.
- Když je tón otevření dveří povolen, spotřebič vydá při každém otevření dveří chladničky tón.
- Chcete-li tón otevření dveří povolit nebo zakázat, klepněte na obě tlačítka teploty (a 3 sec) a podržte je stisknutá po dobu 4 sekund.

Tón tlačítek

Tón tlačítek je ve výchozím nastavení zapnutý při stisknutí jakéhokoli tlačítka na ovládacím panelu. Funkci můžete vypnout stisknutím tlačítka a jeho podržením po dobu 10 sekund.

Alarm otevřených dveří

- Zůstanou-li dveře chladničky otevřené déle než 120 sekund, spustí se alarm otevřených dveří. Chcete-li alarm zastavit, zavřete otevřené dveře nebo klepněte na jakékoli tlačítko.
- Pokud alarm zastavíte klepnutím na tlačítko a necháte dveře otevřené, alarm se znovu spustí za dalších 120 sekund. Pokud necháte dveře otevřené déle než 10 minut, spotřebič vypne osvětlení LED.
- **Poznámka:** Alarm otevřených dveří je vypnut, když je spotřebič v prázdninovém režimu.

Funkce paměti

Spotřebič má funkci paměti, která je ve většině případů zapnutá. Pokud spotřebič vypnete nebo ho odpojíte, nebo dojde k výpadku proudu, obnoví po opětovném zapnutí provoz s naposledy použitým nastavením.

Podobně po ukončení režimu superchlazení, supermrazení nebo prázdninového režimu bude spotřebič pokračovat v provozu s použitím nastavení použitých před přechodem do tohoto režimu.

Poznámky:

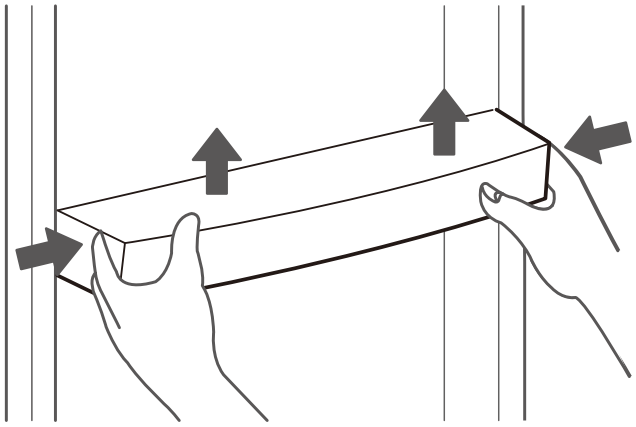
- Spotřebič si nepamatuje uplynulý čas pro režim superchlazení nebo supermrazení. Pokud se tedy například po opětovném zapnutí vrátí do režimu supermrazení, bude v tomto režimu vždy pracovat 40 hodin a až poté jej automaticky ukončí.
- Spotřebič zapne funkci paměti až po více než 30 minutách nepřetržitého provozu. Pokud jej tedy vypnete po méně než 30 minutách nepřetržitého provozu, nebude si pamatovat naposledy použité nastavení.

Chladicí prostor

Tipy pro chlazení čerstvých potravin

- Zabalte nebo zakryjte potraviny, a to zejména v případě, že mají výraznou chuť.
- Vkládejte potraviny tak, aby kolem nich mohl volně cirkulovat vzduch.
- Nejlepšího výkonu dosáhnete, ponecháte-li v chladicím prostoru kolem jednotlivých balení dostatek místa, aby vzduch mohl cirkulovat. Dostatek místa ponechejte také v přední části, aby bylo možné dveře řádně zavírat.
- Nevkládejte do chladničky teplé potraviny nebo odpařující se tekutiny.
- Maso (všechny druhy): Zabalte jej do vhodného balení a umístěte na skleněnou polici nad zásuvku na zeleninu. Maso skladujte po dobu maximálně 1–2 dny.
- Vařené potraviny a studené pokrmy: Zakryjte je a umístěte na jakoukoli polici.
- Ovoce a zelenina: Pečlivě je očistěte a vložte do zásuvky na zeleninu. Banány, brambory, cibuli a česnek lze v chladničce skladovat pouze zabalené.
- Máslo a sýr: Vkládejte do speciálních vzduchotěsných nádob nebo zabalte do hliníkové fólie či polyetylenových sáčků, abyste vyloučili co nejvíce vzduchu.
- Lahve: Uzavřete uzávěry a umístěte do dveřních přihrádek.

Dveřní přihrádky

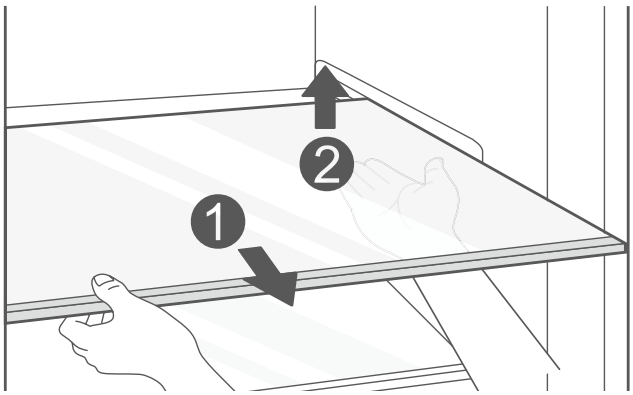


Obrázek slouží pouze k referenčním účelům

- Všechny dveřní přihrádky jsou vyjímatelné.
- Střední přihrádku můžete instalovat do různých výšek podle různých velikostí obalů potravin.
- Chcete-li přihrádku vyjmout, oběma rukama ji současně stiskněte a nadzvedněte.

Poznámka: Nepokoušejte se přihrádky zvednout s použitím přílišné síly, abyste zabránili jejich poškození.

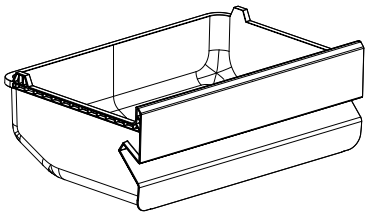
Skleněné police



Obrázek slouží pouze k referenčním účelům

- Chcete-li polici vyjmout, vysuňte ji a poté nadzvedněte její zadní část.
- Chcete-li vložit polici zpět, vyrovnejte obě strany s vodicími lištami a poté ji zasunujte až na doraz.

Zásuvka na ovoce a zeleninu



Obrázek slouží pouze k referenčním účelům

- Zásuvka na ovoce a zeleninu je nejlepším místem pro zachování čerstvosti a pevnosti ovoce a zeleniny.
- Chcete-li zásuvku vyjmout, vysuňte ji ven až na doraz, poté nadzvedněte její přední část a vyjměte ji.
- Chcete-li vložit zásuvku zpět, vyrovnejte obě strany s vodicími lištami a poté ji zasunujte až na doraz.

Tip: Ovoce citlivé na chlad (např. ananas, banán, papája a citrusové plody) a zeleninu citlivou na chlad (např. lilek, okurky, cukety, papriky, rajčata a brambory) je třeba skladovat mimo chladničku při teplotě přibližně 8–12 °C, aby se optimálně zachovala jejich kvalita a chuť.

Mrazicí prostor

Prostor mrazničky je vhodný k mrazení čerstvých potravin a k uskladnění mrazených a hluboce mrazených potravin po dlouhou dobu. Proces mrazení trvá 24 hodin. Během této doby nepřidávejte do mrazničky žádné další potraviny ke zmrazení.

Tipy pro mrazení čerstvých potravin

- Množství čerstvých potravin, které je během 24 hodin možné zmrazit, je uvedeno na typovém štítku.
- Při prvním spuštění spotřebiče nebo po delším období nepoužívání nechte spotřebič alespoň 4–5 hodin spuštěný na chladnější nastavení, než do prostoru vložíte potraviny.
- Zabraňte kontaktu čerstvých nezmrazených potravin s již zmrazenými, aby nedošlo ke zvýšení teploty zmrazených potravin.
- Zabalte potraviny, abyste je ochránili před vodou, vlhkostí nebo kondenzací; zabráníte tak šíření pachů v chladničce a zároveň zajistíte lepší skladování zmrazených potravin.
- Potraviny s nízkým obsahem tuků si své vlastnosti uchovají lépe a déle než potraviny s vysokým obsahem tuků. Sůl snižuje dobu použitelnosti potravin.
- Do mrazničky nikdy nedávejte teplé potraviny. Chlazení horkých potravin před zmrazením šetří energii a prodlužuje životnost spotřebiče.
- Částečně rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte.
- **Poznámka:** Do prostoru s mrazenými potravinami nikdy nevkládejte potraviny ani nápoje v láhvích.
- Nejlepšího výkonu dosáhnete, ponecháte-li v prostoru s mrazenými potravinami kolem jednotlivých balení dostatek místa, aby vzduch mohl cirkulovat. Dostatek místa ponechejte také v přední části, aby bylo možné dveře řádně zavírat.

Tipy pro uchovávání mrazených potravin

K zajištění co nejlepšího výkonu tohoto spotřebiče je třeba provádět následující úkony:

- Ujistěte se, že zakoupené mrazené potraviny byly prodejcem řádně skladovány.
- Mrazené potraviny je nutné z obchodu s potravinami donést a vložit do prostoru s mrazenými potravinami co nejdříve.
- Neotvírejte často dveře a nenechávejte je otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jednou rozmrazené potraviny se rychle kazí a nelze je znovu zmrazovat.
- Nepřekračujte dobu použitelnosti uvedenou výrobcem potraviny.

Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo mrazené potraviny lze před použitím rozmrazit v prostoru chladničky, nebo při pokojové teplotě – v závislosti na době, která je k tomuto úkonu dispozici.

Malé kousky lze dokonce vařit i ještě mrazené, přímo z prostoru s mrazenými potravinami. V takovém případě bude vaření trvat déle.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Pokud dojde k náhodnému rozmrazení, například pokud bylo napájení odpojeno po dobu delší než je hodnota údaje „akumulační doba“ uvedená v tabulce s technickými údaji spotřebiče, musí se rozmrazené potraviny rychle zkonzumovat nebo okamžitě uvařit a poté opět zmrazit (po uvaření).

Zásuvky mrazničky

Chcete-li zásuvku mrazničky vyjmout, vysuňte ji ven až na doraz, poté nadzvedněte její přední část a vyjměte ji.

Poznámky:

- Chcete-li maximalizovat dostupný prostor, můžete mrazicí prostor používat bez vložení zásuvek. S rostoucím množstvím potravin v prostoru však roste i spotřeba energie.
- Po vložení potravin do prostoru se ujistěte, že se dveře mrazicího prostoru řádně zavírají.

Každodenní používání

Chcete-li snížit spotřebu energie spotřebiče, postupujte podle následujících tipů:

- Spotřebič umístěte do suché a dobře větrané místnosti v dostatečné vzdálenosti od jakéhokoli zdroje tepla (např. radiátoru, sporáku atd.) a na místě, které není vystaveno přímému slunečnímu záření. V případě potřeby použijte izolační desku.
- Pro zajištění dostatečného větrání postupujte podle montážních pokynů.
- Nedostatečné větrání na zadní straně výrobku zvyšuje spotřebu energie a snižuje účinnost chlazení.
- Vnitřní teploty spotřebiče mohou být ovlivněny okolní teplotou, četností otevírání dveří a umístěním spotřebiče. Nastavení teploty by mělo tyto faktory zohledňovat.
- Před vložením teplých potravin a nápojů do spotřebiče je nechte vychladnout.
- Nezakrývejte ventilátor (je-li k dispozici) potravinami.
- Po vložení nebo vyjmutí potravin se ujistěte, že jste řádně zavřeli dveře, zejména dveře mrazničky.
- Zredukujte otevírání dveří na minimum.
- Při rozmrazování zmrazených potravin je vložte do chladničky. Nízká teplota zmrazených výrobků ochlazuje potraviny v chladničce.
- Umístění polic v chladničce nemá žádný vliv na efektivní využití energie. Potraviny by měly být na policích umístěny tak, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu (potraviny by se neměly vzájemně dotýkat a měla by být dodržena vzdálenost mezi potravinami a zadní stěnou).
- Poškozená těsnění je třeba co nejdříve vyměnit.

Čištění a údržba

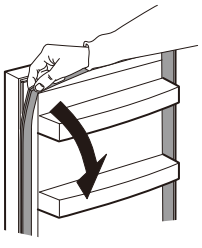
Všeobecné tipy

- Před údržbou nebo čištěním spotřebiče jej odpojte od elektrické sítě nebo odpojte napájení.
- Spotřebič pravidelně čistěte hadříkem s roztokem teplé vody a neutrálního čisticího prostředku speciálně určeného pro vnitřní prostory chladničky. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani nástroje.

UPOZORNĚNÍ! Dbejte na to, aby se do krytu osvětlení, krytu elektronického displeje nebo jiných elektrických částí nedostala voda.

UPOZORNĚNÍ! Příslušenství chladničky se nesmí vkládat do myčky nádobí.

Čištění těsnění dveří



- Těsnění dveří lze kvůli čištění vyjmout.
- Těsnění dveří otřete nebo omyjte čistou vodou a důkladně osušte hadříkem. Poté jej znovu správně nainstalujte.
- Těsnění dveří udržujte tak, aby na něm nebyly olej a mastnota.
- Těsnění neohýbejte.

Odmrazování chladicího prostoru

Spotřebič je vybaven funkcí automatického odmrazování. Ruční odmrazování není zapotřebí.

Odmrazování mrazicího prostoru

Spotřebič je vybaven funkcí automatického odmrazování. Za provozu se na vnitřních stěnách ani na potravinách nebude tvořit námraza. Ruční odmrazování není zapotřebí.

Před delším odstavením spotřebiče

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte všechny potraviny.
3. Vyčistěte spotřebič.
4. Dveře nechte otevřené jen natolik, aby v prostorech mohl cirkulovat vzduch. Tím se zabrání tvorbě plísní a nepříjemných pachů.

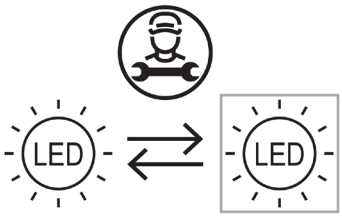
V případě výpadku proudu

- Dveře spotřebiče nechte zavřené. Díky tomu zůstanou potraviny co nejdéle studené.
- Pokud se potraviny (částečně) rozmrazily, znovu je nezmrazujte. Spotřebujte do 24 hodin.

Výměna žárovky

Spotřebič je vybaven světlem LED k osvětlení vnitřního prostoru.

Výměnu žárovky osvětlení smí provádět pouze autorizovaný technik. Obraťte se na své autorizované servisní středisko. Chcete-li servis provést rychleji, vždy nahlédněte do kompletního seznamu autorizovaných servisních středisek na konci tohoto návodu a zavolejte na příslušná telefonní čísla.



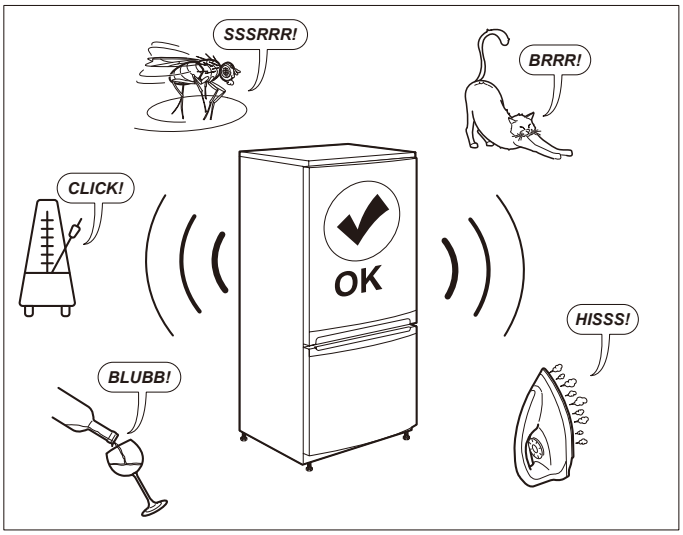
Řešení potíží

Problém	Možné příčiny	Řešení
Ovládací panel je vypnutý a/ nebo spotřebič nefunguje.	Může být problém s napájením spotřebiče.	Zkontrolujte, zda: • Nedochází k výpadku proudu. • Síťová zástrčka je správně zasunuta do zásuvky a bipolární vypínač, pokud je k dispozici, je nastaven do správné polohy (zapnuto). • Ochranná zařízení domácího elektrického systému jsou v dobrém stavu. • Napájecí kabel nebyl poškozen. • Spotřebič jste zapnuli.
Vnitřní osvětlení nefunguje.	• Světlo je rozbité. • Došlo k poruše součásti.	Viz část „Výměna žárovky“.
Teplota uvnitř oddílů není dostatečně nízká.	Příčiny mohou být různé (viz řešení v dalším sloupci).	Zkontrolujte, zda: • Dveře jsou řádně zavřené. • Spotřebič není nainstalován v blízkosti zdroje tepla. • Teplota je nastavena odpovídajícím způsobem. • Cirkulace vzduchu uvnitř spotřebiče není nijak omezena (viz návod k instalaci).
Přední okraj chladničky vedle těsnění je horký.	To není problém. Zabraňuje tvorbě kondenzace.	Není nutné to řešit.
Teplota uvnitř chladicího prostoru je příliš nízká.	• Nastavená teplota je příliš nízká. • Došlo k poruše teplotního senzoru chladničky.	• Pokud v prostoru nejsou zmrazené žádné potraviny, nastavte vyšší teplotu. • Pokud některé nebo všechny potraviny v prostoru zmrzly, obraťte se na autorizované servisní středisko.
V mrazicím prostoru se vytvořila námraza.	Dvířka mrazicího boxu se nedovírají správně.	Zkontrolujte, zda se dveře řádně zavírají.
Spotřebič zobrazuje na obrazovce LCD kód a ozve se pípání.	Viz část „Displej“ v kapitole „Ovládání“.	Viz část „Displej“ v kapitole „Ovládání“.
Dveře se zcela nedovírají.	Viz část „Zavření dveří“.	Viz část „Zavření dveří“.

Normální zvuky

Když ventilátor, kompresor nebo jiné součásti regulují proudění vzduchu nebo teplotu uvnitř chladničky/mrazničky, vydává spotřebič zvuky jako hučení, bzučení nebo klokotání. Tyto zvuky jsou normální a znamenají, že spotřebič funguje správně.

Hladina hlučnosti uvedená na energetickém štítku vychází z laboratorních měření s prázdným spotřebičem a může se v domácnosti lišit vlivem faktorů, jako je akustika místnosti, typ podlahy, naplnění chladničky a tím, jak je spotřebič umístěn a připojen.



Zavření dveří

Pokud	Udělejte toto
Těsnění dveří jsou špinavé.	Vyčistěte je.
Těsnění dveří jsou poškozené.	Pro jejich výměnu se obraťte na poprodejní servis.
Dveře jsou blokovány policemi, zásuvkami, potravinami atd.	Správně umístěte nebo odstraňte předměty, které blokují dveře.
Spotřebič není ve vodorovné poloze.	Vyrovnejte spotřebič. Viz část „Vyrovnání spotřebiče“ nebo samostatné pokyny k montáži.
Dveře nejsou zarovnány se skříní.	Nastavte dveře. Viz samostatné pokyny k montáži.

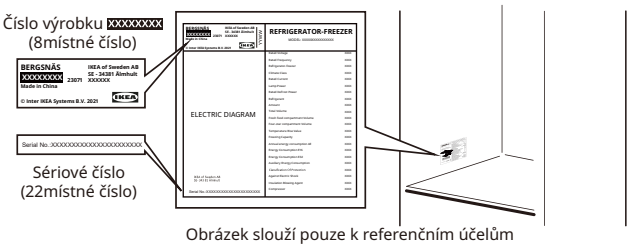
Před tím, než se obrátíte na poprodejní servis:

Restartujte spotřebič a zkontrolujte, zda byla porucha odstraněna. Pokud porucha přetrvává, spotřebič znovu vypněte a po hodině operaci zopakujte.

Nefunguje-li spotřebič správně ani po provedení kontrol uvedených v průvodci řešením problémů a po opětovném zapnutí spotřebiče, obraťte se na poprodejní servis a jasně vysvětlete problém a uveďte:

- povahu problému
- datum nákupu
- model a sériové číslo spotřebiče

ⓘ Číslo výrobku a sériové číslo jsou zobrazeny na typovém štítku na levé straně vnitřního prostoru spotřebiče.



Obrázek slouží pouze k referenčním účelům

Technické údaje

Kategorie výrobku	
Typ výrobku	Chladnička s mrazničkou
Typ montáže	Samostatně stojící
Rozměry výrobku	
Výška	1 850 mm
Šířka	595 mm
Hloubka	678 mm
Čistý objem	
Chladicí prostor	176,0 l
Zchlazovací prostor	40,0 l
Mrazicí prostor	118,0 l
Systém odmrazování	
Chladicí prostor	Automatický
Zchlazovací prostor	Automatický
Mrazicí prostor	Automatický
Další technické údaje	
Počet hvězdiček	****
Mrazicí výkon	12 kg / 24 h
Doba náběhu teploty	16 hodin
Spotřeba energie	109 kWh/rok
Hlučnost	29 dB (A), třída A
Energetická třída	A
Jmenovité napětí	220–240 V~
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Třída energetické účinnosti světelného zdroje	G

Poznámka: Informace o výrobku v databázi výrobků lze získat naskenováním kódu QR na štítku EPREL.

Ekologické informace

1. Obalové materiály ♺

Recyklovatelné materiály jsou označeny symbolem ♺. Obalové materiály recyklujte vložením do příslušného kontejneru.

Obalové materiály (plastové sáčky, polystyrenové díly atd.) uchovávejte mimo dosah dětí, protože jsou potenciálním zdrojem nebezpečí.

2. Vyřazování/likvidace

Spotřebič je vyroben z recyklovatelného materiálu.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Správnou likvidací tohoto spotřebiče pomůžete zabránit možným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Symbol na spotřebiči nebo v přiložených dokumentech označuje, že se s tímto spotřebičem nesmí nakládat jako s domácím odpadem, ale musí být odevzdán do speciálního sběrného střediska pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Při vyřazování spotřebiče jej znehodnoťte odříznutím napájecího kabelu a odstraněním dveří a polic, aby děti nemohly snadno vlézt dovnitř a uvěznit se.

Spotřebič vyřaďte v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu a odvezte jej do speciálního sběrného střediska; nenechávejte spotřebič bez dozoru ani několik dní, protože je potenciálním zdrojem nebezpečí pro děti.

Další informace o zpracování, využití a recyklaci tohoto výrobku získáte na příslušném místním úřadě, ve sběrně domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

Prohlášení o shodě

- Tento spotřebič je určen ke konzervaci potravin a je vyroben v souladu s nařízením (ES) č. 1935/2004.

CE

- Tento spotřebič byl navržen, vyroben a uveden na trh v souladu:
  - s bezpečnostními cíli směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí (která nahrazuje směrnici 2006/95/ES a její pozdější změny);
  - s požadavky na ochranu podle směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU.
- Tento spotřebič byl navržen, vyroben a uveden na trh v souladu:
  - Předpisy o elektromagnetické kompatibilitě 2016
  - Předpisy pro elektrická zařízení (bezpečnost) 2016

UK CA

Záruka IKEA

Jak dlouho platí záruka IKEA?

Tato záruka platí pět (5) let od data původního zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Jako doklad o koupi je požadována původní účtenka. Jestliže se v záruční době provede nějaká oprava, záruční doba spotřebiče se tím neprodlužuje.

Kdo provádí servisní službu?

Poskytovatel služeb IKEA poskytuje servis prostřednictvím svých vlastních servisních služeb nebo sítě autorizovaných servisních partnerů.

Na co se záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, které byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem vzniklé po datu zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou uvedeny v části „Na co se nevztahuje záruka?“ Záruka pokrývá během záruční doby náklady na odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu, že je spotřebič dostupný pro opravu bez zvláštních nákladů. Tyto podmínky upravují směrnice EU (SMĚRNICE (EU) 2019/771) a příslušné národní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem společnosti IKEA.

Jak bude společnost IKEA při odstranění závady postupovat?

Poskytovatel služeb určený společností IKEA výrobek prozkoumá a rozhodne dle svého výhradního uvážení, zda se na závadu vztahuje záruka. Dojde-li k závěru, že je závada pokryta zárukou, poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních služeb poté dle svého výhradního uvážení rozhodnou, zda vadný výrobek opraví, nebo jej nahradí stejným či srovnatelným výrobkem.

Na co se nevztahuje záruka?

- Na běžné opotřebení.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzí, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na nadměrné množství vápence v přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných barevných rozdílů.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, odtokových systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a příbory, přívodní a odtokové trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovladače, opláštění a jeho části. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na případy, kdy technik při návštěvě neshledal žádnou závadu.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určení poskytovatelé služeb anebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Na poškození při dopravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopravovala spotřebič na uvedenou adresu zákazníka společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA.

- Na náklady na provedení první montáže spotřebiče IKEA. Jestliže ale poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner v rámci této záruky opraví nebo vymění spotřebič, poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opravený spotřebič nebo nový spotřebič znovu nainstalují, pokud to bude nutné.

Toto omezení se nevztahují na bezchybnou práci prováděnou kvalifikovanými specialisty, kteří používají naše originální díly, aby spotřebič přizpůsobili technickým bezpečnostním údajům jiné země EU.

Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA poskytuje zvláštní zákonná práva, která zahrnují nebo překračují všechny místní zákonné požadavky. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele popsaná v místní legislativě.

Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi.

Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud je spotřebič namontován a je ve shodě s:
- technickými požadavky platnými v zemi, ve které byla reklamace v záruční době vznesena,
- pokyny k montáži a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

Vyhrazená POPRODEJNÍ služba pro spotřebiče IKEA

Neváhejte a obraťte se v následujících případech na poskytovatele poprodejní služby IKEA:
- máte-li požadavek na servis v rámci této záruky,
- požadujete-li vysvětlení týkající se montáže spotřebiče IKEA ve vyhrazeném kuchyňském nábytku IKEA,
- dotazu týkajícího se vysvětlení funkce spotřebičů IKEA.

Než nás kontaktujete, přečtěte si pozorně pokyny k instalaci anebo návod k použití, abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc.

Kde nás najdete, když potřebujete servisní službu

Telefonní čísla pověřených poskytovatelů poprodejního servisu IKEA najdete na konci tohoto návodu.

Doporučujeme vám, abyste využili konkrétní telefonní čísla uvedená v tomto návodu, abychom vám mohli poskytnout rychlejší služby. Vždy využívejte telefonní čísla uvedená v návodu k použití ke konkrétnímu spotřebiči, ohledně kterého potřebujete pomoc. Nezapomeňte uvést 8místné číslo výrobku a 22místné sériové číslo uvedené na typovém štítku spotřebiče.

USCHOVEJTE SI ÚČTENKU!

Je to váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Na účtence je také uveden název a produktový kód IKEA (8místný kód) každého zakoupeného spotřebiče.

Potřebujete další pomoc?

Máte-li jakékoli další otázky, které nesouvisí s poprodejním servisem k vašemu spotřebiči, obraťte se na nejbližší kontaktní centrum obchodu IKEA. Než nás kontaktujete, doporučujeme přečíst si pozorně dokumentaci ke spotřebiči.

Informace o náhradních dílech

- Následující náhradní díly: termostaty, teplotní senzory, desky s plošnými spoji a světelné zdroje budou k dispozici profesionálním opravářům po dobu minimálně sedmi let od uvedení poslední jednotky daného modelu na trh.
- Následující náhradní díly: kliky dveří, závěsy dveří, zásobníky a koše budou k dispozici profesionálním opravářům a koncovým uživatelům po dobu minimálně sedmi let a těsnění dveří po dobu minimálně 10 let od uvedení posledního kusu modelu na trh.

Náhradní díly naleznete na:
www.ikea.com

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 222
Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa 224
Instalacja 226
Pierwsze użycie 227
Opis urządzenia 227
Obsługa 228
Komora lodówki 231
Komora zamrażarki 232
Codzienna użytkowanie 233
Czyszczenie i konserwacja 233
Rozwiązywanie problemów 234
Informacje techniczne 236
Ochrona środowiska 236
Gwarancja IKEA 237

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem i użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać dostarczony razem z nim podręcznik użytkownika. Producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli nieprawidłowy montaż lub niepoprawne użytkowanie spowodują obrażenia ciała bądź szkody materialne. Podręcznik użytkownika należy przechowywać w pobliżu urządzenia.

Bezpieczeństwo dzieci i osób z niepełnosprawnościami

OSTRZEŻENIE:
Niebezpieczeństwo pożaru / materiały łatwopalne

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, postrzegania i umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie do korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny bez nadzoru czyścić urządzenia i wykonywać konserwacji, do której jest zobowiązany użytkownik. Zadbaj o to, by dzieci nie bawiły się niniejszym urządzeniem. Dzieci w wieku od trzech do ośmiu lat mogą umieszczać produkty spożywcze w urządzeniach chłodniczych i wyjmować je z tych urządzeń.
- Bardzo małe dzieci (poniżej 3. roku życia) nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia.
- Małe dzieci (od 3. do 8. roku życia) nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i prawidłowo utylizować.

Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych następujących lokalizacjach:
  - w pracowniczych pomieszczeniach kuchennych w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
  - w budynkach gospodarstw rolnych i jako wyposażenie przeznaczone dla klientów hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych;
  - w pensjonatach;
  - w firmach kateringowych i podobnych miejscach nieprzeznaczonych do prowadzenia sprzedaży detalicznej.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub zabudowie.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno przyspieszać procesu odszraniania przy użyciu urządzeń mechanicznych lub innych metod, które nie są zalecane przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Należy chronić obwód czynnika chłodniczego przed uszkodzeniem.

- **OSTRZEŻENIE**: W komorach urządzenia przeznaczonych do przechowywania produktów spożywczych nie wolno używać wyposażenia elektrycznego, które nie jest zalecane przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE**: Nie wolno czyścić urządzenia przy użyciu rozpylaczy wody lub pary wodnej.
- **OSTRZEŻENIE**: Urządzenie należy czyścić miękką, wilgotną szmatką. Należy korzystać wyłącznie z obojętnych detergentów. Nie wolno używać produktów ściernych, szorstkich zmywaków, rozpuszczalników lub przedmiotów metalowych.
- **OSTRZEŻENIE**: Nie wolno przechowywać w lodówce substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozoli z palnym propelentem.
- **OSTRZEŻENIE**: Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany punkt napraw lub podobnie wyszkolone osoby w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- **OSTRZEŻENIE**: Podczas ustawiania urządzenia w miejscu użytkowania należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest zgnieciony lub uszkodzony.
- **OSTRZEŻENIE**: Nie wolno umieszczać za urządzeniem przedłużaczy z rozgałęźnikami ani przenośnych zasilaczy.
- Pozostawienie otwartych drzwi przez długi czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Lampka może być wymieniana wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę.
- Należy regularnie czyścić elementy stykające się z produktami spożywczymi i przewód odpływowy.
- Należy wyczyścić zbiorniki na wodę, jeżeli nie były używane przez 48 godzin, i przepłukać instalację doprowadzającą wodę z sieci wodociągowej, jeżeli woda nie była pobierana przez 5 dni.
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w lodówce w odpowiednich pojemnikach, aby zapobiec zetknięciu się ich z innymi produktami lub wyciekaniu soków na inne produkty spożywcze.
- Jeżeli lodówka zostanie pozostawiona pusta i nie będzie używana przez długi czas, należy ją wyłączyć, odszronić, oczyścić, wysuszyć i pozostawić z otwartymi drzwiami, aby zapobiec rozwijaniu się pleśni wewnątrz urządzenia.
- Niniejsze urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do umieszczenia w zabudowie.
- Komory dwugwiazdkowe są przeznaczone do przechowywania mrożonek, przechowywania lub przygotowania lodów i wytwarzania lodu w kostkach.
- Komory oznaczone jedną, dwiema lub trzema gwiazdkami nie nadają się do mrożenia świeżej żywności.
- **OSTRZEŻENIE**: Aby uniknąć zagrożeń wynikających z niestabilności urządzenia, należy przymocować je zgodnie z zaleceniami.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Instalacja

- Urządzenie muszą przenosić i montować co najmniej dwie osoby.
- Montaż i konserwacja, w tym wymiana przewodu zasilającego, muszą być wykonywane przez producenta lub wykwalifikowanego technika, zgodnie z instrukcją producenta i obowiązującymi miejscowo przepisami BHP. W celu uniknięcia zagrożenia nie należy naprawiać ani wymieniać żadnej części urządzenia, w tym kabla zasilającego, chyba że takowe instrukcje znajdują się w podręczniku użytkownika.
- Należy usunąć wszelkie elementy opakowania.
- Nie wolno instalować ani używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami instalacyjnymi podanymi w podręczniku użytkownika dostarczonym razem z urządzeniem.
- Przemieszczając urządzenie, należy zachować ostrożność, gdyż jest ono ciężkie. Należy zawsze używać rękawic ochronnych i pełnego obuwia.
- Należy uważać, by nie uszkodzić podłóg (np. parkietu) podczas przesuwania urządzenia.
- Nie można ustawiać urządzenia obok źródła ciepła.
- Zamontować i wypoziomować urządzenie na podłodze o nośności wystarczającej dla jego masy i w miejscu odpowiednim pod kątem jego rozmiaru i przeznaczenia.
- Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół urządzenia.
- Podczas wstępnej instalacji lub po przełożeniu drzwi przed podłączeniem wtyczki zasilania do gniazda należy pozostawić urządzenie w pozycji pionowej na przynajmniej 4 godziny. Pozwoli to na spłynięcie oleju z powrotem do sprężarki.
- Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek działań związanych z urządzeniem (np. przed przełożeniem drzwi) należy odłączyć wtyczkę od gniazda zasilającego.
- Nie wolno instalować urządzenia w miejscu, w którym będzie narażone na bezpośrednie światło słoneczne.
- Nie wolno instalować urządzenia w miejscach zbyt wilgotnych lub chłodnych, takich jak piwniczki z winami.

Przyłącza elektryczne

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo pożaru i porażenia prądem elektrycznym.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Podczas ustawiania urządzenia w miejscu użytkowania należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest zgnieciony lub uszkodzony.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno korzystać z rozdzielaczy (rozgałęźników) ani przedłużaczy elektrycznych.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że parametry podane na tabliczce znamionowej urządzenia są zgodne z parametrami sieci elektroenergetycznej.
- Należy zawsze korzystać z prawidłowo zainstalowanego gniazda z ochroną przeciwporażeniową.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić wyposażenia elektrycznego, takiego jak wtyczki, przewód zasilający lub sprężarki. Jeżeli konieczna jest wymiana wyposażenia elektrycznego, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym lub elektrykiem.
- Przewód zasilający musi być umieszczony niżej niż wtyczka przewodu.
- Wtyczkę przewodu zasilającego można podłączyć do gniazda sieci elektrycznej dopiero po zakończeniu instalacji. Po zakończeniu instalacji należy zapewnić swobodny dostęp do wtyczki przewodu zasilającego.
- Odłączając zasilanie urządzenia, nie wolno ciągnąć za przewód zasilający. Zawsze należy chwytać za wtyczkę przewodu zasilającego.
- Dotyczy tylko Zjednoczonego Królestwa i Irlandii: Przewód zasilający urządzenia jest wyposażony we wtyczkę z bezpiecznikiem 13 A. Jeżeli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce przewodu zasilającego, należy użyć tylko bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362).

Użytkowanie

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Zagrożenie zranieniem, oparzeniem, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Przewody obwodu czynnika chłodniczego zawierają niewielkie ilości przyjaznego środowisku lecz łatwopalnego czynnika czynnik chłodniczego R600a. Nie jest on szkodliwy dla warstwy ozonowej ani nie zwiększa efektu cieplarnianego. Jeśli czynnik chłodniczy wycieknie, może on uszkodzić wzrok lub się zapalić. Należy unikać uszkodzenia przewodów.

- Podczas normalnej pracy obudowa sprężarki może się rozgrzewać. Nie wolno jej dotykać.
- Nie wolno zmieniać specyfikacji tego urządzenia.
- Nie wolno umieszczać w urządzeniu wyposażenia elektrycznego, służącego na przykład do robienia lodów, z wyjątkiem okoliczności uwzględnionych przez producenta.

- Jeżeli obwód czynnika chłodniczego zostanie uszkodzony, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma otwartego ognia lub źródeł zapłonu. Należy przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie wolno dopuścić do zetknięcia się gorących przedmiotów z plastikowymi elementami urządzenia.
- Nie należy przechowywać butelek z napojami w komorze zamrażarki, by zapobiec ich pęknięciu lub innym stratom.
- Nie wolno przechowywać w urządzeniu gazów lub cieczy łatwopalnych.
- Nie wolno umieszczać w pobliżu urządzenia łatwopalnych substancji lub przedmiotów zwilżonych takimi substancjami.
- Nie wolno dotykać sprężarki ani skraplacza. Te elementy są gorące.
- Nie wolno wyjmować ani dotykać przedmiotów w komorze na mrożonki mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
- Nie należy połykać (nietoksycznej) zawartości saszetek z lodem.
- Nie wolno jeść kostek lodu ani lizaków zaraz po wyjęciu ich z zamrażarki – mogą powodować odmrożenia.
- Rozmrożonych produktów spożywczych nie wolno umieszczać w komorze na mrożonki.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu mrożonek.

Oświetlenie wewnętrzne

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

- Żarówka używana w urządzeniu jest specjalnie zaprojektowana do urządzeń domowych i nieodpowiednia do oświetlania zwykłego pokoju w domu ((UE) 2019/2020).

Konserwacja i czyszczenie

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Zagrożenie zranieniem osób lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed wykonaniem prac związanych z konserwacją należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający od gniazda sieci elektrycznej.
- Moduł chłodzący urządzenia zawiera węglowodory. Prace związane z konserwacją i napełnianiem układu chłodzącego powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.

Serwis

- Jeżeli konieczne jest wykonanie napraw, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym, korzystając z informacji podanych na końcu tej broszury.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Utylizacja

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko zranienia lub uduszenia.

- Należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Należy odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Należy zdemontować drzwi, aby zapobiec zamknięciu się dzieci lub zwierząt domowych wewnątrz urządzenia.
- Izolacja i obwód czynnika chłodniczego w urządzeniu nie zawierają substancji szkodliwych dla powłoki ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera gaz łatwopalny. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem administracji publicznej.
- Należy chronić przed uszkodzeniem część modułu chłodzącego znajdującą się w pobliżu wymiennika ciepła.

Producent nie bierze żadnej odpowiedzialności za obrażenia ciała osób lub zwierząt ani uszkodzenia mienia, jeśli użytkownicy nie zastosowali się do powyższych porad i środków bezpieczeństwa.

Instalacja

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Przed instalacją urządzenia zapoznaj się ze zrozumieniem z zasadami bezpieczeństwa przedstawionymi w tej instrukcji obsługi.

Lista kontrolna dot. montażu

Drzwi
- ❑ Drzwi szczelnie przylegają do obudowy wzdłuż wszystkich krawędzi
- ❑ Drzwi są wypoziomowane

Poziomowanie
- ❑ Lodówka jest wypoziomowana

Zasilanie elektryczne
- ❑ Poczekaj cztery godziny
- ❑ Zasilanie w budynku jest włączone
- ❑ Lodówka jest podłączona

Końcowe czynności kontrolne
- ❑ Materiały opakowania zostały usunięte
- ❑ Ustawiono temperaturę w chłodziarce

Miejsce instalacji

- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z oddzielnym podręcznikiem instalacji.
- Urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej urządzenia. Zapewni to prawidłowe działanie urządzenia. Poniżej można znaleźć objaśnienie klas klimatycznych:

Klasa klimatyczna	Zakres temperatury otoczenia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

- Oznaczenie „SN” jest stosowane w przypadku urządzeń chłodniczych, które mogą być użytkowane w temperaturze od 10°C do 32°C.
- Oznaczenie „N” jest stosowane w przypadku urządzeń chłodniczych, które mogą być użytkowane w temperaturze od 16°C do 32°C.
- Oznaczenie „ST” jest stosowane w przypadku urządzeń chłodniczych, które mogą być użytkowane w temperaturze od 16°C do 38°C.
- Oznaczenie „T” jest stosowane w przypadku urządzeń chłodniczych, które mogą być użytkowane w temperaturze od 16°C do 43°C.

ⓘ W przypadku niektórych modeli urządzenia ich użytkowanie poza dopuszczalnym zakresem temperatur może powodować problemy z funkcjonowaniem. Prawidłowe funkcjonowanie można zagwarantować wyłącznie w podanych zakresach temperatur.

W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji należy skontaktować się z dystrybutorem, naszym biurem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

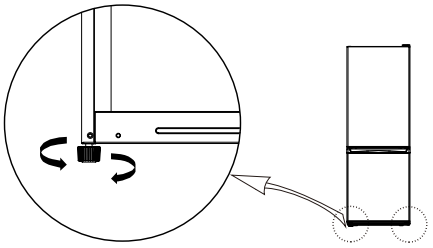
Lokalizacja

Aby zapewnić jak najlepszą wydajność, należy instalować urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kotły oraz bezpośrednie światło słoneczne. Należy upewnić się, że powietrze może swobodnie przepływać z tyłu obudowy.

Poziomowanie urządzenia

Jeżeli urządzenie przechyla się na którąś stronę, wyreguluj dwie stopki z przodu urządzenia, aby wypoziomować urządzenie. Szczegółowe informacje znajdują się w oddzielnej instrukcji montażu.

1. Odłącz wtyczkę zasilającą urządzenia od gniazda zasilającego.
2. Obróć nóżkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją wydłużyć. Obróć nóżkę w lewo, aby ją skrócić.



Czyszczenie urządzenia

Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy wyczyść je, by usunąć typowy zapach nowego produktu.

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej.
2. Wytrzyj wnętrze urządzenia miękką, wilgotną szmatką.
3. Umyj akcesoria wewnętrzne w letniej wodzie z dodatkiem neutralnego mydła, a następnie dokładnie wysusz.

OSTROŻNIE!

Nie używaj środków ściernych, z chlorkiem lub kwaśnych ani rozpuszczalników.

- Nie używaj szorujących ani ściernych gąbek. Metalowe powierzchnie mogą ulec korozji.
- Nie myj akcesoriów w zmywarce. Mogą ulec zniekształceniu.

Przyłącza elektryczne

⚠ **OSTROŻNIE!** Prace związane z zasilaniem, które trzeba przeprowadzić, aby można było zainstalować urządzenie należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Urządzenie musi być uziemione. Ignorowanie tych instrukcji może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub zgon.

Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niezastosowania się do powyższych zaleceń.
To urządzenie jest zgodne z dyrektywami EWG.

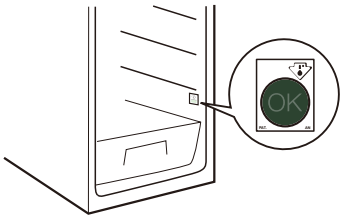
Pierwsze użycie

Podłączyć urządzenie do źródła zasilania.
Fabrycznie ustawiono już najlepszą temperaturę do przechowywania żywności (średni poziom).

Uwaga: Po włączeniu urządzenie potrzebuje 4–5 godzin do osiągnięcia odpowiedniej temperatury do przechowywania standardowej ilości żywności.

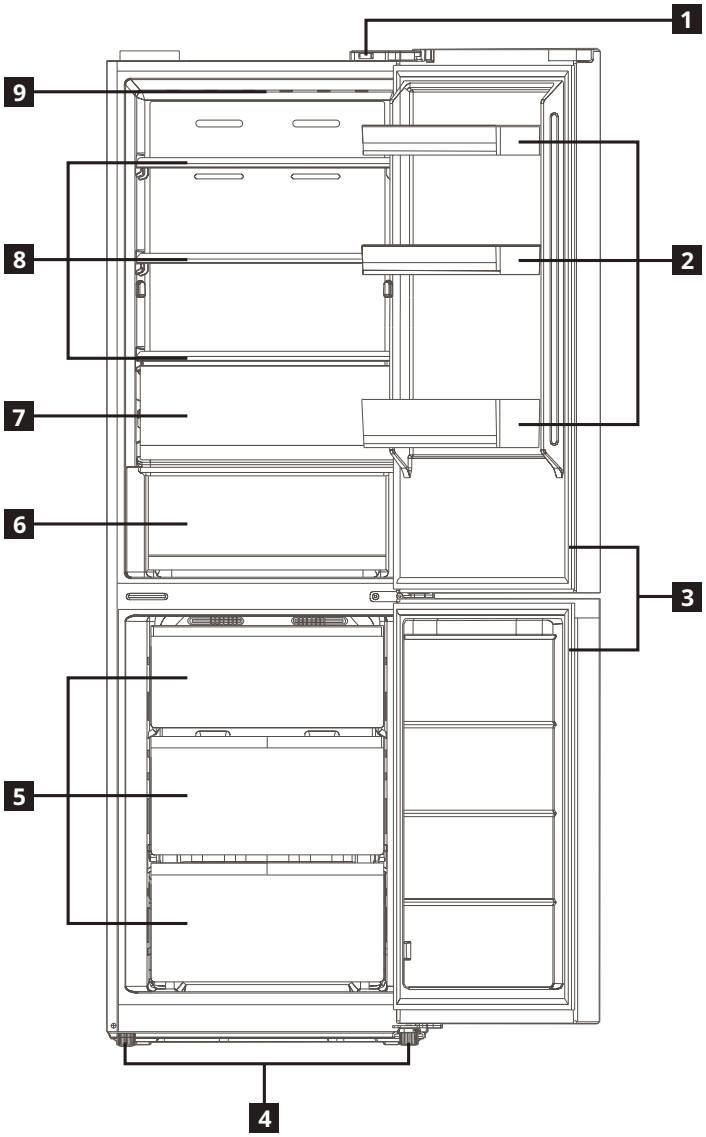
Ważne!

Zgodnie z przepisami obowiązującymi w niektórych krajach wymagane jest zastosowanie specjalnego urządzenia (patrz ilustracja poniżej) umieszczonego w dolnej komorze chłodziarki w celu wskazania najzimniejszej strefy.



Rysunek tylko do celów referencyjnych

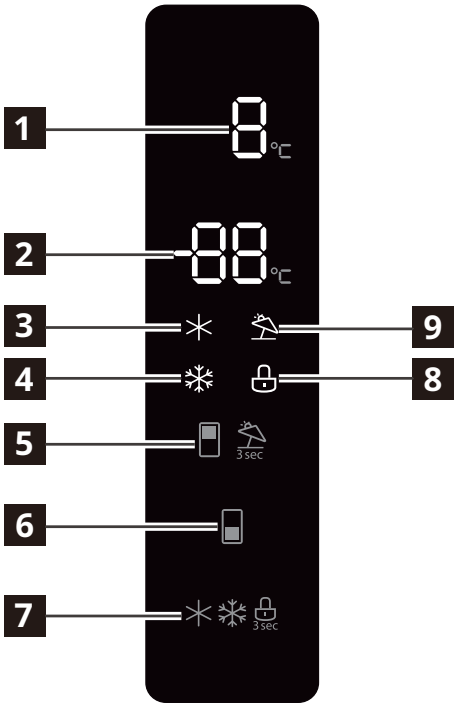
Opis urządzenia



1 Przełącznik drzwi
2 Balkoniki na drzwi
3 Uszczelki drzwiowe
4 Nóżki poziomujące
5 Szuflady zamrażarki
6 Szuflada na mięso i ryby
7 Szuflada do przechowywania owoców i warzyw
8 Szklane półki
9 Lampka LED

Obsługa

Panel sterowania



1. Ustawienie temperatury lodówki
2. Ustawienie temperatury zamrażarki
3. Wskaźnik trybu szybkiego chłodzenia
4. Wskaźnik trybu szybkiego mrożenia
5. Przycisk temperatury lodówki i przycisk trybu urlopowego
6. Przycisk temperatury zamrażarki
7. Przycisk trybu szybkiego chłodzenia/mrożenia i blokada rodzicielska
8. Wskaźnik blokady
9. Wskaźnik trybu urlopowego

Uwaga: Do obsługi panelu sterowania nie należy używać ostrych przedmiotów. Porysują lub uszkodzą one panel sterowania.

Włączanie

Po podłączeniu wtyczki zasilania do gniazda elektrycznego urządzenie się włączy i rozpocznie pracę.

Wyłączanie

Aby wyłączyć urządzenie, odłącz przewód zasilający od gniazda sieci elektrycznej.

Odblokowywanie/blokowanie panelu sterowania

- Wskaźnik blokady (🔒) jest włączony, gdy panel sterowania jest zablokowany, i wyłączony, gdy panel sterowania jest odblokowany.
- Ustawienia można zmieniać tylko wtedy, gdy panel sterowania jest odblokowany.
- Dotknięcie przycisku temperatury (▮ 3 sec lub ▮), gdy panel sterowania jest zablokowany, spowoduje, że urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy wskazujący, że panel sterowania jest zablokowany.
- Aby odblokować lub zablokować panel sterowania, naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu szybkiego chłodzenia/mrożenia i blokady rodzicielskiej (❄ 3 sec) przez 3 sekundy.
- Jeśli nie otworzysz drzwi lodówki i nie naciśniesz żadnego przycisku, urządzenie automatycznie zablokuje panel sterowania w ciągu 30 sekund.
- Przed odblokowaniem lub zablokowaniem panelu sterowania urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.

Wyświetlacz

- Po podłączeniu wtyczki przewodu zasilającego zostanie podświetlony ekran LCD i wszystkie wskaźniki zaświecą się na trzy sekundy. Potem na ekranie będą wyświetlane ustawione temperatury komory lodówki i zamrażarki w stopniach Celsjusza (°C).
- Urządzenie wyłączy ekran LCD i wszystkie odpowiednie wskaźniki 30 sekund po zablokowaniu panelu sterowania.
- Ekran LCD i wszystkie odpowiednie wskaźniki można włączyć, dotykając dowolnego przycisku.
- W przypadku znanej usterki urządzenie włączy ekran LCD i wszystkie odpowiednie wskaźniki, wyświetli jeden z poniższych kodów błędów i wyemituje sygnał dźwiękowy.
  Brak działania ze strony użytkownika spowoduje wyłączenie ekranu LCD i wszystkich odpowiednich wskaźników w ciągu 30 sekund i kontynuowanie emitowania sygnału dźwiękowego. Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, dotknij dowolnego przycisku.

Kod błędu	Błąd
E1	Awaria czujnika temperatury lodówki
E2	Awaria czujnika temperatury zamrażarki
E3	Awaria czujnika temperatury w komorze schładzania
E5	Awaria czujnika temperatury odszraniania zamrażarki
E6	Błąd komunikacji wewnętrznej
E7	Awaria czujnika temperatury otoczenia
EH	Awaria czujnika wilgotności otoczenia

Uwaga: Jeżeli wyświetlany jest jeden z tych kodów błędów, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy.

Ustawianie temperatury

Zalecane temperatury

Komora lodówki: 5°C (ustawienie fabryczne)

Komora zamrażarki: -18°C (ustawienie fabryczne)

Przy pierwszym podłączeniu urządzenia do zasilania ustawiane są domyślne wartości temperatur.
Po ponownym podłączeniu urządzenia do zasilania lub jego ponownym włączeniu używane będą temperatury, które były ustawione przed wyłączeniem, o ile włączona jest funkcja pamięci.

- Aby dostosować temperaturę lodówki, dotknij przycisku temperatury lodówki i trybu urlopowego (3 sec) w celu przełączania się między dostępnymi ustawieniami temperatury (od 2°C do 8°C), aż na ekranie zostanie wyświetlona żądana temperatura. Nowa temperatura zostanie wprowadzona po zablokowaniu panelu sterowania.

- Aby dostosować temperaturę zamrażarki, dotknij przycisku temperatury zamrażarki () w celu przełączania się między dostępnymi ustawieniami temperatury (od -24°C do -16°C), aż na ekranie zostanie wyświetlona żądana temperatura. Nowa temperatura zostanie wprowadzona po zablokowaniu panelu sterowania.

Wskazówki:
- Im niższa jest ustawiona temperatura, tym dłużej można bezpiecznie przechowywać żywność oraz tym więcej energii zużywa urządzenie.
- Im wyższa jest ustawiona temperatura, tym szybciej przechowywana żywność się psuje oraz tym mniej energii zużywa urządzenie.

Szuflada na mięso i ryby (komora schładzania)

- Szuflada na mięso i ryby jest strefą o najniższej temperaturze w komorze lodówki. Utrzymywana jest w niej temperatura o kilka stopni poniżej ustawionej temperatury lodówki. Więcej informacji można znaleźć w poniższej tabeli.
- Szuflada służy do przechowywania produktów nietrwałych, takich jak ryby, kiełbasy i mięso. Dzięki niższej temperaturze będą dłużej zachowywać świeżość.

Ustawienie temperatury lodówki	Temperatura szuflady na mięso i ryby
2–3°C	-3°C
4°C	0°C
5–8°C	3°C

Tryb szybkiego chłodzenia

Uwaga: Funkcja szybkiego chłodzenia pozwala szybko schłodzić żywność włożoną do komory chłodziarki. Zaleca się jej włączenie w celu schłodzenia dużej ilości ciepłej żywności, na przykład po zakupach. Dzięki temu można szybko schłodzić produkty i ograniczyć wzrost ich temperatury, znacząco wydłużając okres przydatności przechowywanej żywności i zachowując jej wartości odżywcze.

- Aby włączyć tryb szybkiego chłodzenia w urządzeniu, naciśnij przycisk trybu szybkiego chłodzenia/mrożenia i blokady rodzicielskiej (3 sec), aż zapali się wskaźnik trybu szybkiego chłodzenia (). Urządzenie wyświetli na ekranie temperaturę 2°C.
- Urządzenie automatycznie wyłączy tryb szybkiego chłodzenia po upływie 6 godzin lub kiedy temperatura w komorze lodówki osiągnie 2°C. Aby wyłączyć ten tryb wcześniej, dotknij dwukrotnie przycisku trybu szybkiego chłodzenia/mrożenia i blokady rodzicielskiej (3 sec).

Tryb szybkiego mrożenia

Uwaga: Funkcja szybkiego mrożenia pozwala zachować wartości odżywcze żywności przechowywanej w komorze zamrażarki. Umożliwia ona zamrożenie żywności w najkrótszym możliwym czasie. Jeżeli równocześnie mrożona będzie duża ilość żywności lub konieczne jest szybkie zamrożenie żywności, zalecane jest włączenie funkcji szybkiego mrożenia i włożenie żywności. Spowoduje to zwiększenie szybkości zamrażania przez komorę zamrażarki. Gdy funkcja jest włączona, zużycie energii jest większe.

- Aby włączyć tryb szybkiego mrożenia w urządzeniu, naciśnij przycisk trybu szybkiego chłodzenia/mrożenia i blokady rodzicielskiej (3 sec), aż zapali się wskaźnik trybu szybkiego mrożenia (). Urządzenie wyświetli na ekranie temperaturę -24°C.
- Urządzenie automatycznie wyłączy tryb szybkiego mrożenia po upływie 40 godzin. Aby wyłączyć ten tryb wcześniej, dotknij przycisku trybu szybkiego chłodzenia/mrożenia i blokady rodzicielskiej (3 sec) raz.

Tryb urlopowy

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, można je przełączyć w tryb urlopowy, aby oszczędzać energię. W trybie urlopowym urządzenie nie będzie chłodzić komory lodówki, a w komorze zamrażarki będzie utrzymywana temperatura -18°C.

Uwagi:
- Kiedy urządzenie jest w trybie urlopowym, nie wolno przechowywać żadnej żywności w komorze lodówki. Zostaw drzwi lodówki częściowo otwarte tak, by dopuścić powietrze do wnętrza komory. To pozwoli zapobiec tworzeniu się pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

- Gdy urządzenie znajduje się w trybie urlopowym, oba przyciski temperatury (3sec i) są wyłączone. Aby wyregulować temperaturę lodówki lub zamrażarki, najpierw wyjdź z trybu urlopowego.
- Aby przełączyć urządzenie w tryb urlopowy, dotknij przycisku temperatury lodówki i przycisku trybu urlopowego (3sec) i przytrzymaj go przez trzy sekundy. Wskaźnik trybu urlopowego ( ) zaświeci się, a na ekranie urządzenia zostanie wyświetlone wskazanie wyłącznie -18°C.
- Aby wyłączyć tryb urlopowy, ponownie dotknij przycisku temperatury lodówki i przycisku trybu urlopowego (3sec) i przytrzymaj go przez trzy sekundy. Wskaźnik trybu urlopowego ( ) zgaśnie.
- Po ustawieniu trybu urlopowego oświetlenie i chłodzenie lodówki przestaną działać i pozostaną wyłączone po 10 minutach.

Otwieranie i zamykanie drzwi

- Lampka LED we wnętrzu komory lodówki zaświeci po otwarciu drzwi lodówki i zgaśnie po ich zamknięciu.
- Ekran LCD i wszystkie wskaźniki zaświecą po otwarciu drzwi lodówki, a następnie zostaną wyłączone po upływie 30 sekund od zamknięcia drzwi.

Sygnał otwarcia drzwi

- Sygnał otwarcia drzwi jest zawsze wyłączony po każdym włączeniu urządzenia.
- Gdy sygnał otwarcia drzwi jest włączony, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy przy każdym otwarciu drzwi lodówki.
- Aby włączyć lub wyłączyć sygnał otwarcia drzwi, naciśnij oba przyciski temperatury (3sec i) i przytrzymaj je przez 4 sekundy.

Sygnał naciśnięcia przycisku

Sygnał naciśnięcia przycisku jest domyślnie włączany po naciśnięciu dowolnego przycisku na panelu wyświetlacza i można go wyłączyć, naciskając przycisk i przytrzymując go przez 10 sekund.

Alarm informujący o otwartych drzwiach

- Jeżeli drzwi lodówki będą otwarte dłużej niż 120 sekund, rozlegnie się alarm informujący o otwartych drzwiach. Aby wyłączyć alarm, zamknij otwarte drzwi lub dotknij dowolnego przycisku.
- Jeżeli alarm zostanie wyłączony przez dotknięcie przycisku, ale drzwi pozostaną nadal otwarte, alarm zostanie włączony ponownie po kolejnych 120 sekundach. Jeśli drzwi będą otwarte przez ponad 10 minut, urządzenie wyłączy lampkę LED.
- **Uwaga:** Alarm otwarcia drzwi jest wyłączony, gdy urządzenie jest w trybie urlopowym.

Funkcja pamięci

Urządzenie jest wyposażone w funkcję pamięci, która jest aktywna w większości przypadków. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone lub odłączone od zasilania albo wystąpi awaria zasilania, po ponownym włączeniu urządzenie będzie działać przy użyciu ostatnio używanych ustawień.

Podobnie po wyłączeniu trybu szybkiego chłodzenia, trybu szybkiego mrożenia lub trybu urlopowego, urządzenie wznowi pracę z ustawieniami używanymi przed włączeniem tych trybów.

Uwagi:

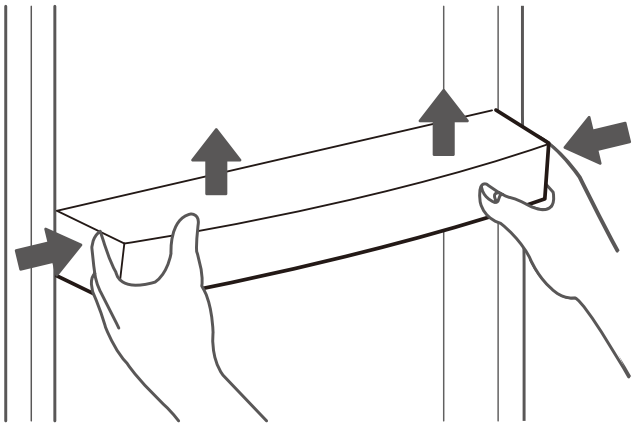
- Urządzenie nie będzie zapamiętywać czasu aktywności trybu szybkiego chłodzenia i szybkiego mrożenia. Jeżeli przykładowo po przywróceniu zasilania urządzenie będzie w trybie szybkiego mrożenia, ponownie będzie odliczać 40 godzin do automatycznego wyłączenia trybu.
- Urządzenie włączy funkcję pamięci dopiero po 30 minutach ciągłej pracy. Jeżeli zostanie wyłączone przed upływem 30 minut ciągłej pracy, nie zapamięta ostatnio używanych ustawień.

Komora lodówki

Porady dotyczące przechowywania świeżych produktów spożywczych

- Przykryj lub owiń produkty spożywcze, zwłaszcza o intensywnym aromacie.
- Należy umieszczać żywność tak, by umożliwić swobodną cyrkulację powietrza.
- Aby zapewnić najwyższą wydajność, pozostaw w chłodziarce odpowiednią ilość wolnej przestrzeni, która zapewni poprawną cyrkulację powietrza wokół produktów. Pozostaw też odpowiednią ilość miejsca z przodu, aby umożliwić szczelne zamykanie drzwi.
- Nie umieszczaj w lodówce ciepłych potraw ani parujących płynów.
- Mięso (wszystkie rodzaje): umieść w odpowiednim opakowaniu i ułóż na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Przechowuj mięso nie dłużej niż 1–2 dni.
- Potrawy gotowane i dania na zimno: przykryj i umieść na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: dokładnie oczyść i umieść w szufladzie na warzywa. Nie wolno przechowywać w lodówce bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku bez opakowania.
- Masło i ser: umieść w specjalnych, szczelnych pojemnikach, woreczkach polietylenowych lub zawiń w folii aluminiowej, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: zamknij nakrętkami lub korkami i ustaw na balkonikach na drzwiach.

Balkoniki na drzwi

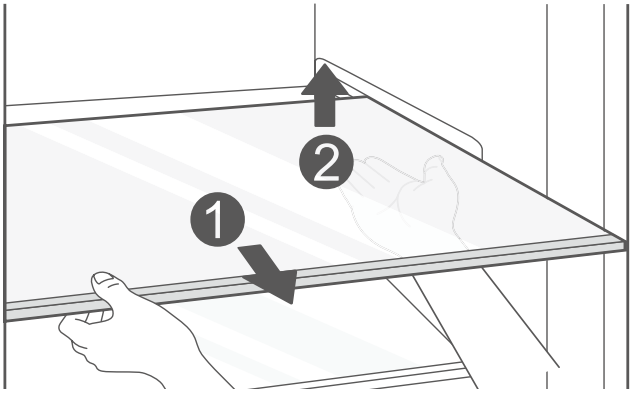


Rysunek tylko do celów referencyjnych

- Wszystkie balkoniki na drzwi można wyjąć.
- Balkonik środkowy można umieścić na różnych wysokościach, aby pomieścić opakowania z żywnością o różnych rozmiarach.
- Aby wyjąć balkonik, użyj obu rąk, aby ścisnąć i podnieść go w tym samym czasie.

Uwaga: Aby uniknąć uszkodzenia balkoników, nie próbuj ich podnosić ze zbyt dużą siłą.

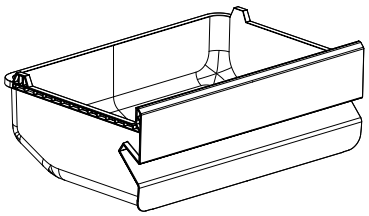
Szklane półki



Rysunek tylko do celów referencyjnych

- Aby wyjąć półkę, wysuń ją, a następnie unieś jej tylną część.
- Aby zamontować półkę, wyrównaj jej dwa boki z szynami, a następnie popchnij ją maksymalnie do tyłu, aż się zatrzyma.

Szuflada do przechowywania owoców i warzyw



Rysunek tylko do celów referencyjnych

- Szuflada do przechowywania owoców i warzyw jest najlepszym miejscem do przechowywania świeżych i twardych owoców i warzyw.
- Aby wyjąć szufladę, pociągnij ją na zewnątrz, aż się zatrzyma, a następnie unieś jej przód i wyciągnij ją.
- Aby zamontować szufladę, wyrównaj jej dwa boki z szynami, a następnie popchnij ją maksymalnie do tyłu, aż się zatrzyma.

Wskazówka: Owoce wrażliwe na niskie temperatury (np. ananasy, banany, owoce papaja i cytrusy) oraz warzywa wrażliwe na niskie temperatury (np. bakłażany, ogórki, cukinie, papryki, pomidory i ziemniaki) należy przechowywać poza lodówką w temperaturach około 8–12°C, aby zachować ich jakość i smak.

Komora zamrażarki

Komora zamrażarki umożliwia mrożenie świeżej żywności oraz długotrwałe przechowywanie żywności mrożonej i głęboko mrożonej. Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie dodawaj żadnej innej żywności przeznaczonej do zamrożenia.

Porady dotyczące mrożenia świeżej żywności

- Ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, została podana na tabliczce znamionowej.
- Po pierwszym uruchomieniu lub okresie bezczynności urządzenia ustaw niższą temperaturę i włącz puste urządzenie na co najmniej 4–5 godzin przed umieszczeniem w nim żywności.
- Nie dopuść, by świeża niemrożona żywność stykała się z żywnością, która jest zamrożona, ponieważ może to spowodować podwyższenie temperatury zamrożonej żywności.
- Należy umieszczać żywność w opakowaniu, aby chronić ją przed wodą, wilgocią i skroplinami; w ten sposób nie będzie również dochodzić do rozchodzenia się zapachów po lodówce, a mrożona żywność będzie lepiej przechowywana.
- Żywność o niskiej zawartości tłuszczu lepiej nadaje się do przechowywania i można ją przechowywać przez dłuższy czas niż żywność o wysokiej zawartości tłuszczu; sól skraca czas przechowywania żywności.
- Nie wolno umieszczać w zamrażarce ciepłej żywności. Schłodzenie gorącej żywności przed jej zamrożeniem oszczędza energię i przedłuża czas użytkowania urządzenia.
- Nie należy zamrażać częściowo rozmrożonej żywności.
- **Uwaga:** Nie umieszczaj w komorze na mrożonki żywności lub napojów w butelkach.
- Aby zapewnić optymalne funkcjonowanie urządzenia, pozostaw w komorze na mrożonki odpowiednią ilość wolnej przestrzeni zapewniającej cyrkulację powietrza wokół produktów. Pozostaw też odpowiednią ilość miejsca z przodu, aby umożliwić szczelne zamykanie drzwi.

Porady dotyczące przechowywania mrożonek

Aby zapewnić optymalne funkcjonowanie urządzenia, uwzględnij następujące zalecenia:

- Upewnij się, że komercyjne mrożonki były prawidłowo przechowywane przez sprzedawcę.
- Niezwłocznie przenieś mrożonki ze sklepu i umieść w odpowiedniej komorze w urządzeniu.
- Nie wolno często otwierać drzwi urządzenia ani pozostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko ulega zepsuciu i nie nadaje się do ponownego zamrożenia.
- Nie przekraczaj okresu przechowywania określonego przez producenta żywności.

Rozmrażanie

Przed użyciem zamrożonej lub głęboko zamrożonej żywności można ją rozmrozić w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej zależnie od dostępnego czasu.

Żywność w małych kawałkach może być gotowana bez uprzedniego rozmrożenia bezpośrednio po wyjęciu z komory na mrożonki. W takim przypadku gotowanie trwa jednak dłużej.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** W razie przypadkowego rozmrożenia, na przykład z powodu wyłączenia zasilania przez okres dłuższy niż czas wzrostu temperatury na tabliczce znamionowej rozmrożoną żywność, należy szybko spożyć lub ugotować, a następnie ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

Szuflady zamrażarki

Aby wyjąć szufladę zamrażarki, pociągnij ją na zewnątrz, aż się zatrzyma, a następnie unieś jej przód i wyciągnij ją.

Uwagi:

- Aby zmaksymalizować dostępną przestrzeń, komory lodówki można używać bez wkładania szuflad. Jednakże wraz ze wzrostem ilości żywności, zwiększa się także zużycie energii.
- Po umieszczeniu żywności w komorze należy sprawdzić, czy drzwi zamrażarki zamykają się prawidłowo.

Codzienna użytkowanie

Aby obniżyć zużycie energii urządzenia, postępuj zgodnie z następującymi zaleceniami:

- Urządzenie należy zamontować w suchym, dobrze wentylowanym miejscu z dala od źródła ciepła (np. kaloryfera, kuchenki itd.), które nie jest wystawione na światło słoneczne. W razie potrzeby zamontować płytę izolacyjną.
- Aby zagwarantować poprawną wentylację, należy przestrzegać instrukcji montażu.
- Niewystarczająca wentylacja z tyłu produktu zwiększa pobór energii i zmniejsza wydajność chłodzenia.
- Temperatura wewnątrz urządzenia może zależeć od temperatury otoczenia, częstotliwości otwierania drzwi, a także lokalizacji urządzenia. Ustawienie temperatury powinno uwzględniać te czynniki.
- Ciepła żywność i napoje powinny ostygnąć przed wstawieniem ich do urządzenia.
- Nie wolno zasłaniać wylotu wentylatora (jeśli jest obecny) produktami żywnościowymi.
- Po włożeniu lub wyjęciu żywności z urządzenia upewnij się, że drzwi są zamknięte prawidłowo, szczególnie drzwi komory zamrażarki.
- Drzwi należy otwierać możliwie jak najrzadziej.
- Podczas rozmrażania zamrożonej żywności należy ją umieścić w lodówce. W ten sposób zamrożone produkty schładzają żywność w lodówce.
- Rozmieszczenie półek w lodówce nie ma wpływu na zużycie energii. Żywność należy umieszczać na półkach tak, aby zapewnić odpowiedni obieg powietrza (produkty żywnościowe nie powinny siebie dotykać i należy zachować odstępy między produktami i tylną ścianką).
- Uszkodzone uszczelki muszą być jak najszybciej wymienione.

Czyszczenie i konserwacja

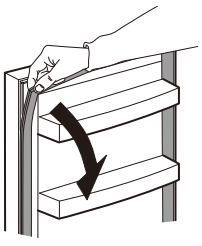
Ogólne wskazówki

- Przed serwisowaniem lub czyszczeniem urządzenia należy je odłączyć od sieci lub odłączyć od źródła zasilania.
- Należy regularnie czyścić urządzenie szmatką oraz roztworem ciepłej wody i neutralnego detergentu przeznaczonego specjalnie do wnętrz lodówek. Nie wolno używać ściernych środków czyszczących ani narzędzi.

OSTROŻNIE! Upewnij się, że woda nie dostanie się do oprawki lampki, obudowy wyświetlacza elektronicznego ani innych części elektrycznych.

OSTROŻNIE! Nie wolno umieszczać akcesoriów lodówki w zmywarce.

Czyszczenie uszczelek na drzwiach



- Można zdjąć uszczelki na drzwiach w celu ich wyczyszczenia.
- Wytrzyj lub umyj uszczelki na drzwiach czystą wodą, po czym dokładnie wysusz je szmatką. Następnie zainstaluj elementy ponownie.
- Zadbaj, aby uszczelki na drzwiach nie były zabrudzone olejem i tłuszczem.
- Nie zginaj uszczelek.

Odszranianie komory lodówki

Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego odszraniania. Ręczne odszranianie nie jest wymagane.

Rozmrażanie komory zamrażarki

Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego odszraniania. Oznacza to, że po uruchomieniu urządzenia szron nie będzie formować się na ściankach wewnętrznych i na produktach spożywczych. Ręczne odszranianie nie jest wymagane.

Przed pozostawieniem urządzenia nieużywanego przez dłuższy czas

1. Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
2. Usuń produkty spożywcze z urządzenia.
3. Oczyść urządzenie.
4. Zostawić drzwi częściowo otwarte tak, by dopuścić powietrze do wnętrza komór. To pozwoli zapobiec tworzeniu się pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

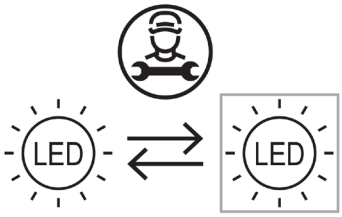
W przypadku braku zasilania

- Zostawić drzwi urządzenia zamknięte. Dzięki temu żywność pozostanie schłodzona możliwie jak najdłużej.
- Jeśli żywność choć w części uległa rozmrożeniu, nie zamrażać jej ponownie. Spożyć w ciągu 24 godzin.

Wymiana lampki

Urządzenie jest wyposażone w wewnętrzne oświetlenie w formie lampki LED.

Lampka może być wymieniana wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym. Aby szybko uzyskać pomoc techniczną, skontaktuj się z odpowiednim autoryzowanym centrum serwisowym, korzystając z numerów telefonów podanych na końcu podręcznika.



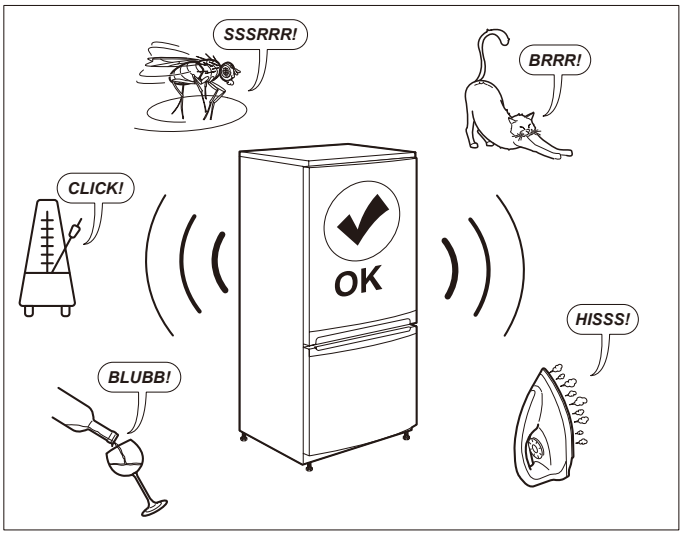
Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Panel sterowania jest wyłączony i/lub urządzenie nie działa.	Może występować problem z zasilaniem urządzenia.	Upewnij się, że: • Nie wystąpiła awaria zasilania. • Wtyczka zasilania jest prawidłowo podłączona do gniazda, a włącznik dwubiegunowy zasilania, jeśli taki istnieje, jest włączony. • Urządzenia systemu zabezpieczeń instalacji domowej są w dobrym stanie technicznym. • Kabel zasilający nie jest uszkodzony. • Włączono urządzenie.
Oświetlenie w urządzeniu nie działa.	• Lampka jest uszkodzona. • Awaria elementu.	Przeczytaj rozdział „Wymiana lampki”.
Temperatura w komorach nie jest wystarczająco niska.	Powodem może być wiele przyczyn (patrz rozwiązania w następnej kolumnie).	Upewnij się, że: • Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. • Urządzenie nie jest zainstalowane w pobliżu źródła gorąca. • Temperatura jest prawidłowo ustawiona. • Przepływ powietrza wewnątrz urządzenia nie jest w żaden sposób blokowany (patrz instrukcje instalacji).
Przednia krawędź lodówki obok uszczelki jest gorąca.	To nie jest usterka. Pozwala to zapobiegać tworzeniu się skropliny.	Nie trzeba podejmować żadnej czynności.
Temperatura wewnątrz komory lodówki jest zbyt niska.	• Ustawiona temperatura jest zbyt niska. • Usterka czujnika temperatury w lodówce.	• Jeśli w komorze nie ma zamrożonej żywności, ustaw wyższą temperaturę. • Jeśli część lub cała żywność w komorze została zamrożona, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
W komorze zamrażarki uformowała się warstwa szronu.	Drzwi komory zamrażarki nie zamykają się prawidłowo.	Upewnij się, że drzwi zamykają się poprawnie.
Na ekranie LCD wyświetlany jest kod błędu i emitowany jest sygnał dźwiękowy.	Przeczytaj „Wyświetlacz” w rozdziale „Obsługa”.	Przeczytaj „Wyświetlacz” w rozdziale „Obsługa”.
Drzwi urządzenia są niedomknięte.	Przeczytaj rozdział „Zamykanie drzwi urządzenia”.	Przeczytaj rozdział „Zamykanie drzwi urządzenia”.

Prawidłowe odgłosy pracy

Lodówka/zamrażarka wydaje dźwięki takie jak szum, brzęczenie i bulgotanie, gdy wentylator, sprężarka i inne części regulują powietrze i temperaturę wewnątrz. Dźwięki te są normalne i świadczą o prawidłowym działaniu urządzenia.

Poziom hałasu podany na etykiecie energetycznej został oparty na testach laboratoryjnych z pustą lodówką i może różnić się w domu ze względu na takie czynniki, jak akustyka pomieszczenia, rodzaj podłogi, stopień zapełnienia lodówki i sposób montażu urządzenia.



Zamykanie drzwi urządzenia

Objaw	Czynność do wykonania
Uszczelki drzwi są zabrudzone.	Oczyść je.
Uszczelki drzwi są uszkodzone.	Skontaktuj się z działem serwisowym, aby je wymienić.
Półki, szuflady lub żywność itd. uniemożliwiają prawidłowe zamknięcie drzwi.	Umieść żywność lub powyższe akcesoria prawidłowo lub wyjmij je z urządzenia.
Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Wypoziomuj urządzenie. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Poziomowanie urządzenia” lub oddzielnej instrukcji montażu.
Drzwi nie są wyrównane z obudową urządzenia.	Wyreguluj drzwi. Skorzystaj z oddzielnego podręcznika instalacji.

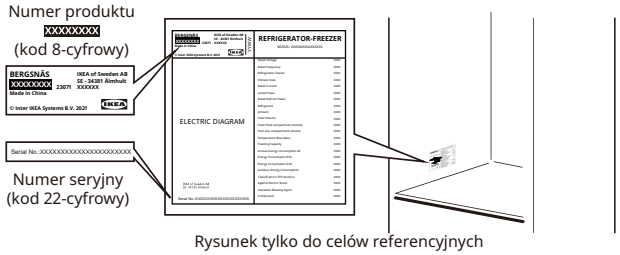
Przed skontaktowaniem się z serwisem posprzedażowym:

Ponownie uruchomić urządzenie, aby przekonać się, czy usterka została usunięta. Jeśli nie, wyłączyć urządzenie i powtórzyć czynność po godzinie.

Jeśli urządzenie nadal nie działa poprawnie po wykonaniu czynności kontrolnych podanych w sekcji „Rozwiązywanie problemów” i ponownym włączeniu urządzenia, należy skontaktować się z działem serwisowym oraz przedstawić problem i podać:

- charakterystykę problemu
- datę zakupu
- model i numer seryjny urządzenia

ⓘ Numer artykułu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej umieszczonej wewnątrz urządzenia po lewej stronie.



Rysunek tylko do celów referencyjnych

Informacje techniczne

Kategoria produktów	
Typ urządzenia	Chłodziarko-Zamrażarka
Typ instalacji	Wolnostojąca
Wymiary urządzenia	
Wysokość	1850 mm
Szerokość	595 mm
Głębokość	678 mm
Pojemność netto	
Komora lodówki	176,0 l
Komora schładzania	40,0 l
Komora zamrażarki	118,0 l
System odszraniania	
Komora lodówki	Automatyczne
Komora schładzania	Automatyczne
Komora zamrażarki	Automatyczne
Pozostałe specyfikacje	
Klasa liczby gwiazdek	****
Zdolność zamrażania	12 kg / 24 godz.
Czas wzrostu temperatury	16 godzin
Zużycie energii	109 kWh/rok
Poziom hałasu	29 dB (A), klasa A
Klasa energetyczna	A
Napięcie znamionowe	220–240 V~
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Klasa wydajności energetycznej lampki	G

Uwaga: Dostęp do informacji na temat produktu w bazie danych produktu można uzyskać, skanując kod QR na etykiecie EPREL.

Ochrona środowiska

1. Materiały opakowania ♺

Materiały przeznaczone do recyklingu oznaczono symbolem ♺. Aby materiały opakowania zostały przekazane do recyklingu, należy umieścić je w odpowiednim pojemniku.

Materiały opakowaniowe (worki plastikowe, części polistyrenowe itd.) należy chronić przed dziećmi, ponieważ mogą być dla nich niebezpieczne.

2. Usuwanie/utylizacja

Urządzenie wyprodukowano z wykorzystaniem materiałów przeznaczonych do recyklingu.

Urządzenie jest oznaczone zgodnie z europejską Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE). Zapewniając prawidłową utylizację tego urządzenia, pomagasz zapobiegać negatywnemu wpływowi na środowisko i chronić zdrowie ludzkie.

Symbol na urządzeniu lub jego dokumentacji oznacza, że urządzenia nie można traktować jak odpadów komunalnych, ale należy je zwrócić do specjalnej placówki zajmującej się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W trakcie usuwania urządzenia należy wyłączyć je z dalszej eksploatacji przez przecięcie przewodu zasilającego i usunięcie drzwi i półek, aby dzieci nie mogły wspiąć się do środka i zostać w nim uwięzione.

Należy usuwać urządzenie zgodnie z miejscowymi przepisami o gospodarowaniu odpadami, przekazując je do placówki zajmującej się odbiorem takich odpadów; nie zostawiać urządzenia bez opieki nawet na kilka dni, ponieważ stanowi potencjalne zagrożenie dla dzieci.

Więcej informacji o sposobach postępowania z urządzeniem, jego odzyskaniu i recyklingu można uzyskać od właściwego organu miejscowego, ośrodka gospodarowania odpadami komunalnymi lub sklepu, w którym zakupiono urządzenie.

Deklaracja zgodności

- Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane do konserwacji żywności i wyprodukowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1935/2004.

CE

- Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z:
  - celami bezpieczeństwa Dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE (która zastępuje Dyrektywę 2006/95/WE z wszystkimi jej późniejszymi zmianami).
  - wymagania ochronne Dyrektywy EMC 2014/30/UE.
- Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z:
  - Przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej 2016
  - Przepisy (bezpieczeństwa) dotyczące sprzętu elektrycznego 2016

UK CA

Gwarancja IKEA

Ile trwa okres gwarancyjny IKEA?

Gwarancja obowiązuje przez pięć (5) lata od daty zakupu urządzenia w sklepie IKEA. Aby potwierdzić zakup, należy okazać oryginał paragonu lub faktury. Wykonywanie napraw gwarancyjnych nie powoduje przedłużenia okresu gwarancyjnego.

Kto wykonuje usługi serwisowe?

Podmiot świadczący usługi na rzecz IKEA zapewnia serwis we własnych siedzibach lub przez sieć autoryzowanych partnerów serwisowych.

Jaki jest zakres gwarancji?

Gwarancja obejmuje wady urządzenia w zakresie wykonania lub materiałów, wykryte od dnia jego zakupu w sklepie IKEA. Gwarancja dotyczy tylko użytku domowego. Wyjątki od powyższej zasady określono w rozdziale „Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?". W okresie gwarancyjnym producent ponosi koszty usunięcia wad urządzenia, związane na przykład z naprawą, wymianą części, robocizną lub przejazdami jego personelu, pod warunkiem, że może uzyskać dostęp do urządzenia bez konieczności ponoszenia wyjątkowych kosztów. W tym zakresie mają zastosowanie wytyczne UE (DYREKTYWA (UE) 2019/771) i odpowiednie przepisy miejscowe. Wymienione części są własnością IKEA.

Jakie działania IKEA podejmuje w celu usunięcia zgłoszonych wad urządzenia?

Firma świadcząca usługi na rzecz IKEA sprawdzi urządzenie i ustali, czy naprawa zostanie dokonana w ramach gwarancji. Jeżeli uprawnienia gwarancyjne zostaną zweryfikowane pozytywnie, firma świadcząca usługi na rzecz IKEA lub autoryzowany partner serwisowy naprawi wadliwe urządzenie lub wymieni je według własnego uznania na takie samo lub równoważne urządzenie.

Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?

- Naturalne zużycie.
- Uszkodzenie umyślne lub wynikające z zaniedbania, uszkodzenie spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieprawidłową instalacją lub podłączeniem do niewłaściwego źródła napięcia, uszkodzenie spowodowane reakcją chemiczną lub elektrochemiczną, rdzą, korozją lub uszkodzenie w wyniku działania wody, w tym uszkodzenie spowodowane nadmiarem wapnia w wodzie z instalacji wodociągowych oraz uszkodzenie spowodowane anomaliami pogodowymi.
- Materiały eksploatacyjne, takie jak baterie i żarówki.
- Wady części niefunkcjonalnych i dekoracyjnych, które nie wpływają na użytkowanie urządzenia, takie jak rysy i przebarwienia.
- Przypadkowe uszkodzenia spowodowane przez ciała lub substancje obce albo czyszczenie lub udrażnianie filtrów, przewodów odpływowych lub szuflad na detergent.
- Uszkodzenia części wykonanych ze szkła ceramicznego, akcesoriów, koszyków na naczynia i sztućce, przewodów zasilających i odpływowych, uszczelek, lamp oraz ich osłon, wyświetlaczy, pokręteł, obudów oraz ich elementów. Nie dotyczy uszkodzeń wynikających ewidentnie z wad produkcyjnych.
- Usterki, których nie potwierdzono podczas wizyty technika.
- Naprawy, które nie zostały wykonane przez wyznaczony serwis i/lub autoryzowanego partnera serwisowego, albo użycie nieoryginalnych części zamiennych.
- Uszkodzenia wynikające z instalacji nieprawidłowej lub niezgodnej ze specyfikacjami.
- Użytkowanie urządzenia w środowisku innym niż domowe to znaczy użycie go do celów komercyjnych.

- Uszkodzenia podczas transportu. Jeśli transportem produktu do domu lub pod inny adres zajmuje się klient, IKEA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody, jakie mogą powstać podczas transportu. Jednakże, w sytuacji gdy produkt jest dostarczany do klienta przez IKEA, za jego ewentualne uszkodzenia powstałe podczas dostawy odpowiada IKEA.
- Koszt pierwszej instalacji urządzenia IKEA. Jednakże, jeśli urządzenie będzie naprawiane lub wymieniane przez wskazany przez IKEA serwis lub Autoryzowany Serwis Techniczny w ramach niniejszej gwarancji, zajmą się oni, w razie potrzeby, ponowną instalacją takiego naprawionego lub wymienionego urządzenia.

Powyższe zastrzeżenia nie dotyczą prac niezwiązanych z usterkami, wykonywanych przez wykwalifikowanych specjalistów z wykorzystaniem naszych oryginalnych części w celu przystosowania urządzenia do wymagań technicznych obowiązujących w innym kraju UE.

Stosowanie przepisów krajowych

Niniejsza gwarancja IKEA przyznaje Państwu określone uprawnienia, w uzupełnieniu do innych uprawnień, które mogą Państwu przysługiwać na mocy przepisów danego państwa. Te warunki nie ograniczają jednak uprawnień konsumenta wynikających z przepisów lokalnych.

Obszar obowiązywania

W przypadku urządzeń zakupionych w państwie członkowskim UE i przewiezionych do innego państwa członkowskiego UE usługi serwisowe świadczone będą na standardowych warunkach gwarancyjnych obowiązujących w państwie docelowym.

Usługi gwarancyjne są świadczone pod warunkiem, że urządzenie spełnia poniższe wymagania i jest zainstalowane zgodnie z nimi:

- specyfikacje techniczne obowiązujące w państwie, w którym jest zgłaszana reklamacja gwarancyjna;
- instrukcje podane w podręczniku instalacji i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika.

Dedykowany DZIAŁ OBSŁUGI POSPRZEDAŻOWEJ dla urządzeń IKEA

Prosimy o kontakt z działem serwisowym IKEA w następujących okolicznościach:

- zarejestrowanie zgłoszenia serwisowego w ramach gwarancji;
- prośba o informacje dotyczące montażu urządzenia IKEA w dedykowanych meblach kuchennych IKEA;
- prośba o informacje dotyczące działania urządzeń IKEA.

Aby zapewnić jak najlepszą pomoc z naszej strony, przed kontaktem z nami zaleca się dokładne zapoznanie się z instrukcją montażu i/lub instrukcją obsługi.

Punkty serwisowe wyznaczone przez IKEA

Numery telefonów usług posprzedażowych rekomendowanych przez IKEA znajdziesz na końcu tego podręcznika użytkownika.

Aby szybciej uzyskać pomoc techniczną, użyj numerów telefonów podanych na końcu tego podręcznika. Zawsze korzystaj z numerów podanych w podręczniku użytkownika dostarczonym razem z urządzeniem, dla którego chcesz uzyskać pomoc techniczną. Pamiętaj, by podać 8-cyfrowy numer artykułu i 22-cyfrowy numer seryjny ukazane na tabliczce znamionowej urządzenia.

PROSIMY O ZACHOWANIE DOWODU ZAKUPU!

Jest to potwierdzenie zakupu wymagane w razie roszczeń gwarancyjnych. Dowód zakupu zawiera również nazwę oraz numer artykułu IKEA (ośmiocyfrowy kod) dla każdego z zakupionych urządzeń.

Czy potrzebujesz dodatkowej pomocy?

W przypadku dodatkowych pytań, które nie dotyczą obsługi posprzedażowej urządzeń zakupionych w IKEA, zaleca się kontakt z najbliższym centrum informacyjnym IKEA. Przed skontaktowaniem się z nami należy uważnie przeczytać dokumentację urządzenia.

Informacje o częściach zamiennych

- Następujące części zamienne będą dostępne dla punktów serwisowych przez okres co najmniej siedmiu lat od wprowadzenia do sprzedaży ostatniego egzemplarza tego modelu: termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła.
- Następujące części zamienne: uchwyty do drzwiczek, zawiasy do drzwiczek, palety i koszyki będą dostępne dla punktów serwisowych i użytkowników końcowych przez okres co najmniej siedmiu lat, natomiast uszczelki do drzwiczek przez okres co najmniej 10 lat od wprowadzenia do sprzedaży ostatniego egzemplarza tego modelu.

Części zamienne można znaleźć na stronie:

www.ikea.com

Содержание

Сведения по технике безопасности 239
Инструкции по обеспечению безопасности..... 241
Установка..... 243
Первое использование..... 244
Описание изделия..... 245
Эксплуатация 246
Холодильная камера..... 249
Морозильная камера..... 250
Ежедневное использование..... 251
Очистка и обслуживание 251
Устранение неисправностей..... 252
Техническая информация..... 254
Защита окружающей среды 254
Гарантия компании IKEA 255

Сведения по технике безопасности

Прежде чем устанавливать или использовать прибор, внимательно прочитайте руководство пользователя, входящее в комплект поставки. Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения в результате неверной установки или ненадлежащего использования. Сохраните руководство пользователя для справки.

Безопасность детей и людей с ограниченным способностями

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск пожара/ легковоспламеняющиеся материалы

- Дети старше 8 лет и лица с ограниченным физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди без достаточного опыта и знаний могут пользоваться данным прибором только под присмотром или после получения инструктажа о безопасном использовании прибора и связанных с ним рисках. Детям не разрешается играть с устройством.
- Дети могут производить очистку и обслуживание прибора только под присмотром взрослых. Следите за тем, чтобы дети не играли с изделием. Детям от 3 до 8 лет разрешено помещать продукты в холодильник и извлекать их оттуда.
- Не подпускайте к прибору очень маленьких детей (до 3 лет).
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут находиться возле прибора только под постоянным наблюдением.
- Храните всю упаковку вдали от детей и утилизируйте ее надлежащим образом.

Общие меры предосторожности

- Прибор предназначен для использования в домашних или в аналогичных условиях:
  - в комнатах отдыха персонала магазинов, офисов и других организаций;
  - в фермерских домах, отелях и мотелях и других жилых помещениях;
  - в хостелах типа «ночлег и завтрак»;
  - а также в местах общественного питания и подобных заведениях, не связанных с розничной торговлей.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Следите за чистотой вентиляционных отверстий в корпусе прибора и шкафа, в который встроен прибор.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не пытайтесь ускорить разморозку с помощью механического или другого воздействия, если это не разрешено производителем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Следите за целостностью контура циркуляции хладагента.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не используйте электроприборы внутри камер для хранения продуктов, если это не разрешено производителем.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не пытайтесь очистить прибор с помощью пульверизаторов или пароочистителей.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Очищайте прибор мягкой влажной тканью. Используйте только нейтральные чистящие средства. Не используйте абразивные чистящие средства и губки, растворители или металлические инструменты.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не храните в холодильнике взрывоопасные вещества, такие как баллоны с легковоспламеняющимся аэрозолем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Если провод питания поврежден, во избежание травм его необходимо заменить силами производителя, в официальном сервисном центре или у другого квалифицированного специалиста.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Устанавливая прибор в помещении, убедитесь, что кабель питания не зажат и не поврежден.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не размещайте многоместные розетки или переносные источники питания сзади прибора.
- Открытие дверцы на длительное время может привести к значительному повышению температуры в камерах холодильника.
- Заменять осветительную лампу должен только уполномоченный специалист.
- Регулярно очищайте поверхности, соприкасающиеся с пищей, и доступные дренажные системы.
- Производите чистку емкостей для воды, если они не использовались в течение 48 часов. Если вода не использовалась в течение 5 дней, промойте систему подачи воды, подключенную к водопроводу.
- Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами.
- Если вы планируете оставить холодильник пустым на длительное время, выключите его, разморозьте, вымойте, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри.
- Данный холодильник не предназначен для использования в качестве встроенного прибора.
- Отсеки для замороженных продуктов, помеченные двумя звездочками, пригодны для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и кубиков льда.
- Отсеки, помеченные одной, двумя или тремя звездочками, непригодны для замораживания свежих продуктов.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Чтобы избежать опасности из-за неустойчивости прибора, его следует закрепить в соответствии с инструкциями.

Инструкции по обеспечению безопасности

Установка

- Установка прибора должна выполняться двумя или более лицами.
- Работы по установке и техобслуживанию, включая замену шнура питания, должны выполняться сотрудником завода-изготовителя или квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и действующими местными правилами техники безопасности. Во избежание опасности не ремонтируйте и не заменяйте самостоятельно какие-либо детали прибора, включая шнур питания, если иное не указано в руководстве пользователя.
- Удалите все упаковочные материалы.
- Не устанавливайте и не используйте прибор, если он поврежден.
- Следуйте инструкции по установке, поставляемой с прибором.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, так как он достаточно тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить полы (например, паркет) при перемещении прибора.
- Не устанавливайте прибор рядом с источниками тепла.
- Установите прибор на ровном полу, достаточно прочном, чтобы выдержать его вес, в месте, подходящем для его размера и удобного использования.
- Следите за тем, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг прибора.
- При первой установке подождите не менее 4 часов перед подключением прибора к сети электропитания. Это необходимо, чтобы масло стекло обратно в компрессор.
- Перед проведением каких-либо операций с прибором (например, при перестановке дверцы) выньте штепсельную вилку из розетки.
- Устанавливайте прибор так, чтобы на него не падали прямые солнечные лучи.
- Не устанавливайте прибор в очень сырых или холодных помещениях, например в винных погребах.

Электрические подключения

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность пожара и поражения электрическим током.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Устанавливая прибор в помещении, убедитесь, что кабель питания не зажат и не поврежден.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте многоштекерные адаптеры или удлинители.

- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры на заводской табличке соответствуют параметрам сети электропитания.
- Используйте только надлежащим образом установленные и защищенные розетки.
- Не допускайте повреждения электрических компонентов прибора (штепсельная вилка, шнур питания, компрессор). Для замены электрических компонентов обращайтесь в авторизованный сервисный центр или к опытному электрику.
- Шнур питания должен находиться ниже штепсельной вилки.
- Подключайте штепсельную вилку к электросети в только после установки прибора. После установки прибора убедитесь, что у вас есть свободный доступ к штепсельной вилке.
- Не тяните за шнур питания, чтобы отключить прибор от электросети. Тяните только за вилку.
- Примечание только для потребителей в Великобритании и Ирландии:
  Этот прибор оснащен штепсельной вилкой, рассчитанной на ток 13 А. Если необходимо заменить предохранитель штепсельной вилки, используйте только предохранители типа ASTA (BS 1362) номиналом 13 А.

Использование

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск возгорания, получения травм, ожогов и поражения электрическим током.

Трубки холодильного контура содержат небольшое количество экологически чистого, но легковоспламеняющегося хладагента R600a. Этот хладагент не повреждает озоновый слой и не усиливает парниковый эффект. При утечке хладагента он может повредить глаза или воспламениться. Не допускайте повреждения трубок.

- При нормальной работе поверхность компрессора может нагреваться. Не прикасайтесь к ней голыми руками.
- Не пытайтесь изменить технические характеристики прибора.
- Не помещайте в холодильник электроприборы (например мороженицы), если это не разрешено производителем.
- В случае повреждения контура циркуляции хладагента убедитесь, что в помещении нет источников открытого пламени и искр. Проветрите комнату.
- Следите за тем, чтобы горячие предметы не касались пластиковых деталей прибора.
- Не храните бутылки с напитками в морозильной камере, так как они могут взорваться и повредить прибор.
- Не храните в холодильнике легковоспламеняющиеся жидкости и газовые баллончики.
- Не храните в приборе, на нем и рядом с ним легковоспламеняющиеся вещества и предметы, смоченные горючими жидкостями.
- Не прикасайтесь к компрессору и конденсатору. Они могут быть горячими.
- Не доставайте предметы из камеры для замороженных продуктов и не прикасайтесь к ним, если у вас мокрые руки.
- Не проглатывайте содержимое (нетоксичное) пакетов для льда.
- Не ешьте кубики льда или леденцы сразу после извлечения их из морозильной камеры, так как это может вызвать обморожение.
- Размороженные продукты не следует помещать снова в камеру для замороженных продуктов.
- Следуйте инструкциям по хранению, приведенными на упаковках замороженных продуктов.

Внутреннее освещение

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность поражения электрическим током.

- Внутри прибора установлена специальная лампа, которая не предназначена для освещения помещений в жилом доме (Регламент ЕС 2019/2020).

Обслуживание и очистка

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск получения травм или повреждения прибора.

- Перед проведением обслуживания выключайте прибор и отключайте его от электросети.
- В охлаждающей системе прибора используются углеводородные соединения. Только квалифицированный специалист может выполнять техобслуживание и заправку прибора.

Обслуживание

- Для ремонта прибора обращайтесь в авторизованные сервисные центры, список которых приведен в конце настоящей брошюры.
- Используйте только оригинальные запасные части.

Утилизация

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск травм и удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте шнур и утилизируйте его.
- Снимите дверцы, чтобы случайно не закрыть в приборе детей или домашних животных.
- Контур хладагента и изоляционные материалы этого прибора изготовлены на базе технологии, не разрушающей озоновый слой.
- Пеноизоляция содержит легковоспламеняющийся газ. Чтобы узнать, как правильно утилизировать прибор, свяжитесь с местной администрацией.
- Следите за тем, чтобы не повредить охлаждающую систему рядом с теплообменником.

В случае несоблюдения вышеуказанных рекомендаций и мер предосторожности производитель не несет ответственности за имущественный ущерб и/или травмы, полученные людьми или животными.

Установка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед началом установки этого прибора тщательно изучите сведения о технике безопасности, приведенные в этой брошюре.

Контрольный список монтажных работ

Дверца
- ❑ Дверца плотно прилегает к камере со всех сторон
- ❑ Дверца выровнена

Выравнивание
- ❑ Холодильник выровнен

Электропитание
- ❑ Подождите 4 часа
- ❑ Электропитание в доме включено
- ❑ Холодильник подключен к электросети

Окончательная проверка
- ❑ Упаковочные материалы удалены
- ❑ Температура в холодильной камере установлена

Размещение

- Для установки прибора следуйте отдельной монтажной инструкции.
- Прибор следует устанавливать в помещениях, температура воздуха в которых соответствует климатическому классу, указанному на паспортной табличке прибора. Это обеспечит нормальную работу прибора. Ниже приведено описание климатических классов:

Климатический класс	Диапазон температур окружающей среды
SN	от +10 до +32 °C
N	от +16 до +32 °C
ST	от +16 до +38 °C
T	от +16 до +43 °C

- «SN» указывает на то, что данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды в пределах от 10 до 32 °C.
- «N» указывает на то, что данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды в пределах от 16 до 32 °C.
- «ST» указывает на то, что данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды в пределах от 16 до 38 °C.
- «T» указывает на то, что данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды в пределах от 16 до 43 °C.

ⓘ При эксплуатации некоторых моделей приборов за пределами указанного диапазона температур возможны некоторые функциональные неполадки. Надлежащая работа прибора гарантирована только при эксплуатации в указанном температурном диапазоне.

Если у вас есть какие-либо сомнения по поводу установки, обратитесь к продавцу, в нашу службу обслуживания клиентов или в ближайший авторизованный сервисный центр.

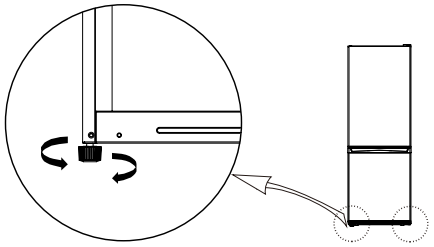
Место установки

Для оптимальной эффективности устанавливайте прибор вдали от источников тепла, таких как радиаторы отопления и бойлеры, а также берегите прибор от прямых солнечных лучей. Следите за тем, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг задней панели прибора.

Выравнивание прибора

Если прибор наклонен в какую-либо сторону, отрегулируйте высоту ножек в передней части прибора, чтобы выровнять его. Для получения подробных сведений см. отдельную инструкцию по сборке.

1. Выньте штепсельную вилку из электрической розетки.
2. Поверните ножку по часовой стрелке, чтобы поднять прибор. Поверните ножку против часовой стрелки, чтобы опустить прибор.



Очистка прибора

Перед первым использованием прибора очистите его, чтобы удалить обычный запах нового изделия.

1. Отключите прибор от электросети.
2. Протрите внутренние поверхности мягкой, увлажненной тканью.
3. Промойте внутренние аксессуары теплой водой с нейтральным мыльным раствором, а затем тщательно высушите.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте абразивные, хлоридные или кислотные чистящие средства или растворители.

- Не используйте острые или абразивные губки. Металлические поверхности могут подвергнуться коррозии.
- Не мойте принадлежности в посудомоечной машине. Они могут деформироваться.

Электрические подключения

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Все электромонтажные работы, необходимые для установки данного прибора, должны выполняться квалифицированным электриком или другим компетентным специалистом.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Данный прибор должен быть заземлен. Несоблюдение данных инструкций может привести к смерти, возгоранию или поражению электрическим током.

Производитель не несет ответственности за любые последствия, если эти меры безопасности не соблюдены. Данный прибор соответствует директивам EEC.

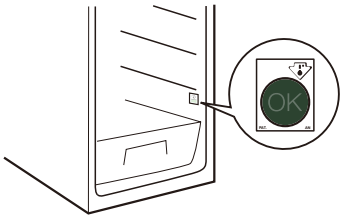
Первое использование

Подключите прибор к электросети. Оптимальные значения температуры для хранения пищевых продуктов уже установлены на заводе (средние).

Примечание. После включения прибора для достижения заданной температуры потребуется 4–5 часов при наличии внутри номинального объема пищевых продуктов.

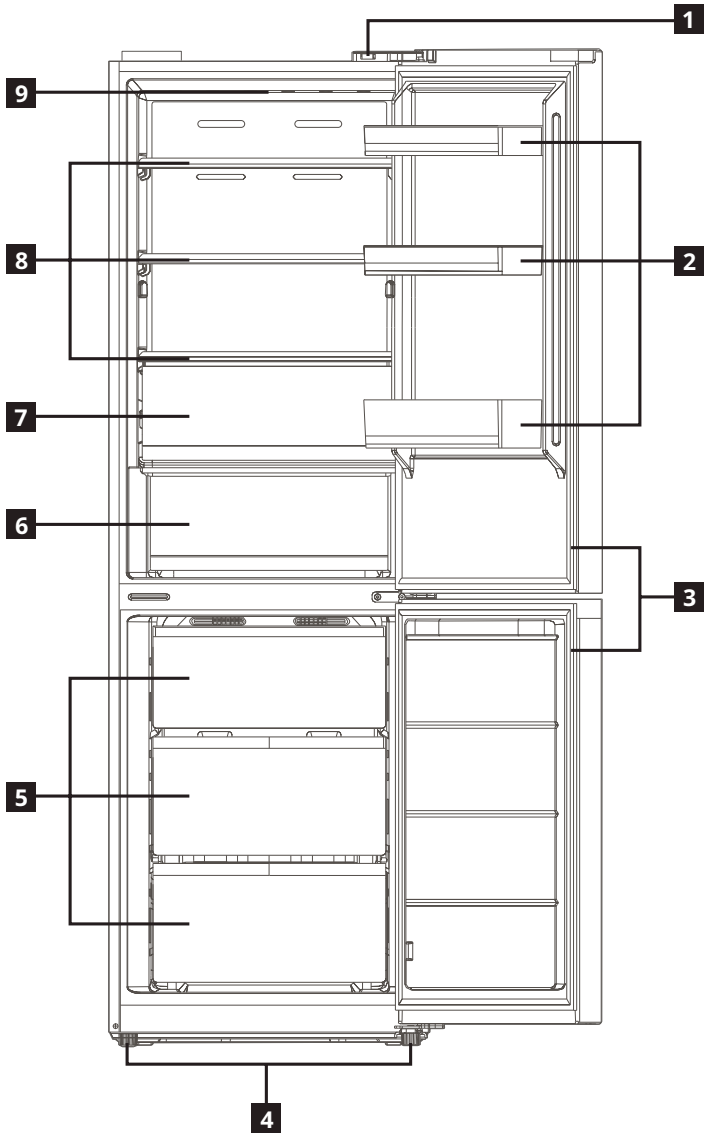
Важно!

В соответствии с правилами, действующими в некоторых странах, холодильник должен быть оборудован специальным устройством (см. рисунок ниже), которое размещается в нижней части холодильной камеры для указания самой холодной зоны в этой камере.



Изображение приведено только для справки

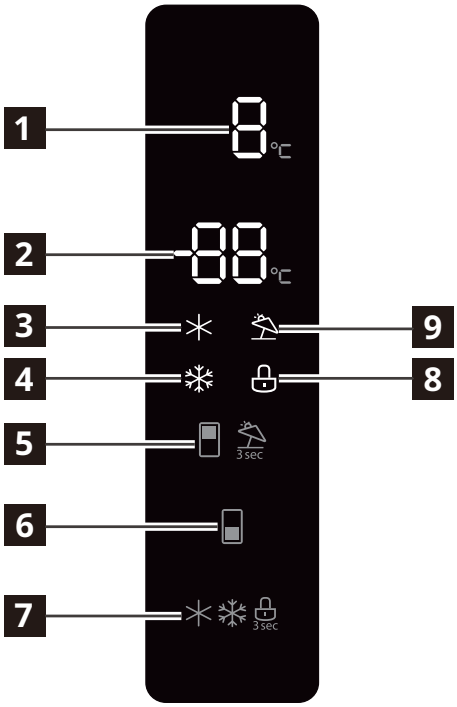
Описание изделия



1 Автомобильная дверь
2 Дверные контейнеры
3 Уплотнители дверцы
4 Регулировка ножек
5 Контейнеры морозильной камеры
6 Лоток для мяса и рыбы
7 Лоток для фруктов и овощей
8 Стеклянные полки
9 Светодиодная лампа

Эксплуатация

Панель управления



1. Установка температуры в холодильной комнате
2. Установка температуры в морозильной камере
3. Индикатор режима суперохлаждения
4. Индикатор режима суперзамораживания
5. Кнопка регулировки температуры в холодильной камере/режима отпуска
6. Кнопка регулировки температуры в морозильной камере
7. Кнопка режима суперохлаждения/суперзамораживания и блокировки от детей
8. Индикатор блокировки
9. Индикатор режима отпуска

Примечание. Не используйте острые предметы для выполнения операций на панели управления. Они могут поцарапать или повредить панель управления.

Включение

При подключении сетевой вилки к розетке прибор включается и начинает работать.

Выключение

Чтобы выключить прибор, вытащите штепсельную вилку из розетки электропитания.

Разблокировка/блокировка панели управления

- Индикатор блокировки (🔒) светится, когда панель управления заблокирована, и выключается, когда панель управления разблокирована.
- Изменять настройки можно только при разблокированной панели управления.
- Если вы нажмете кнопку регулировки температуры (🔋 3 sec или 🔋), когда панель управления заблокирована, вы услышите звуковые сигналы, указывающие на то, что панель управления заблокирована.
- Чтобы разблокировать или заблокировать панель управления, нажмите кнопку режима суперохлаждения/суперзамораживания и блокировки от детей (✳ ❄ 🔒 3 sec) и удерживайте ее 3 сек.
- Если вы не откроете дверцу холодильника и не нажмете какую-либо кнопку, панель управления будет автоматически заблокирована через 30 сек.
- Перед разблокировкой/блокировкой панели управления раздается звуковой сигнал.

Индикация на дисплее

- После подключения прибора ЖК-экран и все индикаторы будут гореть 3 сек. Затем на экране начинают отображаться заданные температуры для холодильной и морозильной камер в °C.
- Через 30 сек. после блокировки панели управления ЖК-экран и все индикаторы выключаются.
- Чтобы включить ЖК-экран и индикаторы, нажмите любую кнопку.
- В случае известной неисправности включаются все соответствующие индикаторы и ЖК-экран, отображается один из перечисленных ниже кодов ошибки и раздается звуковой сигнал. Если вы не предпримете никаких действий, ЖК-экран и все индикаторы выключатся через 30 сек., а звуковой сигнал будет по-прежнему подаваться. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите любую кнопку.

Код ошибки	Неполадка
E1	Отказ датчика температуры в холодильной камере
E2	Отказ датчика температуры в морозильной камере
E3	Отказ датчика температуры в холодильной камере
E5	Отказ датчика температуры размораживания в морозильной камере
E6	Сбой внутренней связи
E7	Отказ датчика температуры окружающей среды
EH	Отказ датчика влажности окружающей среды

Примечание. Если вы увидите один из этих кодов ошибок, обратитесь в авторизованный сервисный центр за консультацией.

Установка температуры

Рекомендуемая температура

Холодильная камера: +5 °C (заводская настройка)

Морозильная камера: –18 °C (заводская настройка)

Когда вы подключаете прибор в первый раз, устанавливаются заводские значения температуры по умолчанию. Когда вы снова вставляете штепсельную вилку в розетку или включаете прибор, устанавливаются последние заданные значения температуры (если функция памяти не отключена).

- Чтобы установить температуру в холодильной камере, используйте кнопку регулировки температуры в холодильной камере/режима отпуска (3 sec). При каждом нажатии этой кнопки на экране циклически будут отображаться доступные значения температуры (от 2 °C до 8 °C). Нажимайте эту кнопку, пока на экране не появится нужная вам температура.
  Новое значение температуры вступит в силу, когда панель управления будет заблокирована.

- Чтобы установить температуру в морозильной камере, используйте кнопку регулировки температуры в морозильной камере ( ).
  При каждом нажатии этой кнопки на экране циклически будут отображаться доступные значения температуры (от -24 °C до -16 °C).
  Новое значение температуры вступит в силу, когда панель управления будет заблокирована.

Советы:

- Чем ниже заданная температура, тем дольше вы можете безопасно хранить продукты питания, но тем больше потребление электроэнергии.
- Чем выше заданная температура, тем меньше срок хранения продуктов питания, но тем меньше потребление электроэнергии.

Лоток для мяса и рыбы (холодильная камера)

- Лоток для мяса и рыбы находится в самой холодной зоне холодильной камеры. В нем поддерживается температура на несколько градусов ниже заданной температуры. Подробная информация приведена в следующей таблице.
- Храните в этом лотке скоропортящиеся продукты, такие как рыба, колбасы и мясо, чтобы они дольше оставались свежими.

Установка температуры в холодильной комнате	Температура в лотке для мяса и рыбы
2–3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5–8 °C	3 °C

Режим суперохлаждения

Примечание. Функция суперохлаждения специально разработана для быстрого охлаждения продуктов, помещенных в холодильную камеру. Если у вас есть значительное количество теплых продуктов (например, после их покупки в магазине), рекомендуется включить функцию суперохлаждения. Таким образом, вы можете обеспечить быстрое охлаждение продуктов и предотвратить повышение температуры в камере, чтобы эффективно продлить срок хранения всех других пищевых продуктов в холодильнике.

- Чтобы перевести прибор в режим суперохлаждения, нажмите кнопку режима суперохлаждения/суперзамораживания/блокировки от детей (3 sec) и удерживайте ее пока не загорится индикатор режима суперохлаждения ( ). На экране отображается температура 2 °C.
- Прибор автоматически выйдет из режима суперохлаждения через 6 часов или при достижении температуры в холодильной камере 2 °C. Чтобы выйти из этого режима раньше, нажмите два раза кнопку суперохлаждения/суперзамораживания/блокировки от детей (3 sec).

Режим суперзамораживания

Примечание. Функция суперзамораживания предназначена для более эффективного сохранения питательной ценности продуктов в морозильной камере. Она позволяет заморозить продукты в кратчайшее время. Если за один раз замораживается большое количество продуктов или продукты необходимо заморозить быстро, рекомендуется включить функцию суперзамораживания и положить продукты в камеру. Скорость замораживания в морозильной камере будет увеличена. Когда эта функция включена, потребление энергии увеличивается.

- Чтобы перевести прибор в режим суперзамораживания, нажмите кнопку режима суперохлаждения/суперзамораживания/блокировки от детей (3 sec) и удерживайте ее, пока не загорится индикатор режима суперзамораживания. На экране отображается температура -24 °C.
- Через 40 часов работы в режиме суперзамораживания прибор автоматически выйдет из этого режима. Чтобы выйти из этого режима раньше, один раз нажмите кнопку суперохлаждения/суперзамораживания/блокировки от детей (3 sec).

Режим отпуска

Если планируется не использовать прибор в течение длительного времени, вы можете перевести его в режим отпуска для экономии энергии. В режиме отпуска холодильная камера не охлаждается, а температура в морозильной камере поддерживается на уровне -18 °C.

Примечания.

- Не храните продукты в холодильной камере, когда прибор находится в режиме отпуска. Оставьте дверцу холодильной камеры широко открытой, чтобы воздух мог циркулировать внутри камеры. Это предотвратит образование плесени и неприятных запахов.
- Когда прибор находится в режиме отпуска, обе кнопки регулировки температуры (3 sec и) отключены. Чтобы отрегулировать температуру в холодильной или морозильной камере, сначала выйдите из режима отпуска.

- Чтобы перевести прибор в режим отпуска, нажмите кнопку регулировки температуры в холодильной камере/режима отпуска (3 sec) и удерживайте ее 3 сек. После этого индикатор режима отпуска () начнет светится, а на экране прибора будет отображаться только значение -18 °C.
- Чтобы выйти из режима отпуска, снова нажмите кнопку регулировки температуры в холодильной камере/режима отпуска (3 sec) и удерживайте ее 3 сек. После этого индикатор режима отпуска () погаснет.
- Когда включается режим отпуска, системы освещения и охлаждения прекращают работу через 10 мин. и остаются выключенными.

Открытие и закрытие дверцы

- Светодиодная лампа внутри холодильной камеры загорается, когда дверца этой камеры открывается, и выключается, когда дверца закрывается.
- ЖК-экран и все соответствующие индикаторы включаются при открытии дверцы холодильной камеры и выключаются через 30 сек. после закрытия дверцы.

Звуковой сигнал при открытии дверцы

- Сигнализация открытия дверцы всегда отключается при каждом включении прибора.
- При активации звукового сигнала открытия дверцы прибор подает звуковой сигнал каждый раз, когда вы открываете дверцу холодильника.
- Чтобы включить или отключить звуковой сигнал открытия дверцы, нажмите обе кнопки регулировки температуры (3 sec и) и удерживайте их 4 сек.

Звуковой сигнал при нажатии кнопок

По умолчанию при нажатии любой кнопки на панели дисплея подается звуковой сигнал. Чтобы отключить эту функцию, нажмите кнопку и удерживайте ее 10 сек.

Сигнализация открытой дверцы

- Если дверца холодильника остается открытой более 120 сек., вы услышите предупреждающий звуковой сигнал. Чтобы отключить предупреждающий сигнал, закройте дверцу или нажмите любую кнопку.
- Если вы выключите предупреждающий сигнал, нажав кнопку, но оставите дверцу открытой, сигнал снова включится через 120 сек. Если дверца остается открытой более 10 мин., светодиодная лампа отключается.
- **Примечание.** Сигнализация открытой дверцы отключается, когда прибор находится в режиме отпуска.

Функция запоминания

Прибор имеет функцию памяти, которая в большинстве случаев включена. Если вы выключите прибор или отсоедините его от электросети, а также в случае сбоя подачи электроэнергии, после повторного включения прибор возобновит работу с последними заданными настройками.

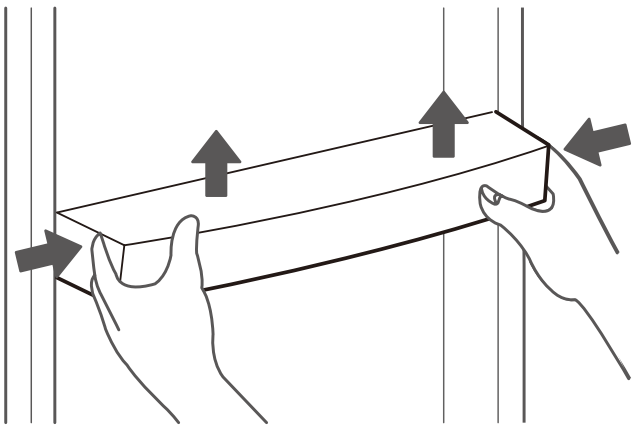
Аналогичным образом, после выхода из режимов суперохлаждения, суперзамораживания или отпуска прибор продолжит работать с настройками, которые использовались перед входом в эти режимы.

Примечания.
- Прибор не запоминает время работы, прошедшее в режимах суперохлаждения или суперзамораживания. Например, если прибор возвращается в режим суперзамораживания после повторного включения, он всегда будет работать в этом режиме еще 40 часов перед автоматическим выходом из этого режима.
- Функция памяти включается только после непрерывной работы в течение более 30 мин. Таким образом, если вы выключите прибор, когда он еще не проработал непрерывно 30 мин., последние заданные настройки не будут запомнены.

Холодильная камера

Рекомендации по заморозке свежих продуктов
- Храните продукты накрытыми или завернутыми, особенно если они имеют сильный запах.
- Раскладывайте продукты таким образом, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг них.
- Для лучшей производительности оставьте достаточно места в холодильной камере для циркуляции воздуха вокруг упаковок. Оставьте достаточно свободного места в передней части полок, чтобы дверь закрывалась плотно.
- Не храните в холодильнике теплые продукты или летучие жидкости.
- Мясо (всех видов): заверните в подходящую упаковку и положите на стеклянную полку над овощным лотком. Храните мясо не более 1–2 дней.
- Приготовленные продукты и холодные блюда можно хранить на любой полке в закрытом виде.
- Фрукты и овощи тщательно вымойте и положите в овощной лоток. Бананы, картофель, лук и чеснок не должны храниться в холодильнике без упаковки.
- Сливочное масло и сыр храните в специальном герметичном контейнере или заверните в алюминиевую фольгу (положите в полиэтиленовый пакет), чтобы исключить контакт с воздухом, насколько это возможно.
- Бутылки: закройте крышками и поместите на дверную полку.

Дверные контейнеры

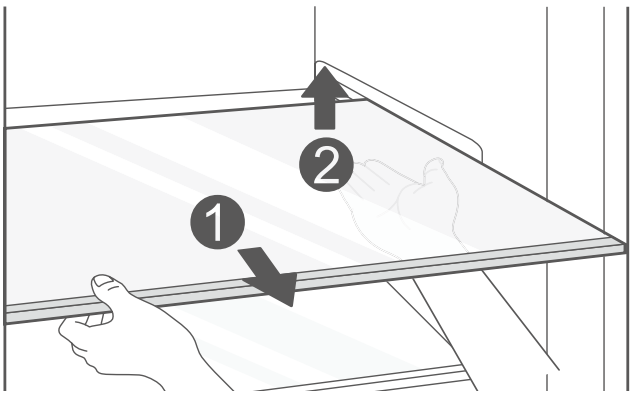


Изображение приведено только для справки

- Все дверные контейнеры съемные.
- Вы можете установить средний дверной контейнер на разной высоте, чтобы размещать упаковки продуктов разных размеров.
- Чтобы снять дверной контейнер, одновременно сожмите и поднимите его обеими руками.

Примечание. Во избежание повреждения дверных контейнеров не пытайтесь поднимать их слишком сильно.

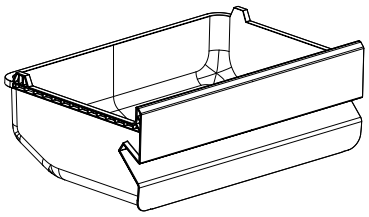
Стеклянные полки



Изображение приведено только для справки

- Чтобы снять полку, необходимо выдвинуть ее, а затем поднять заднюю часть.
- Чтобы установить полку, совместите две ее стороны с направляющими, а затем отодвиньте ее до упора, пока она не дойдет до упора.

Лоток для фруктов и овощей



Изображение приведено только для справки

- Лоток для фруктов и овощей — лучшее место для хранения свежих и фруктов и овощей.
- Чтобы извлечь ящик, вытяните его наружу до упора, затем поднимите переднюю часть.
- Чтобы установить лоток, совместите две его стороны с направляющими, а затем вставьте его, пока он не дойдет до упора.

Совет: Чувствительные к холоду фрукты (такие как ананасы, бананы, папайя и цитрусовые) и овощи (такие как баклажаны, огурцы, кабачки, перец, помидоры и картофель) следует хранить вне холодильной камеры при температуре около 8-12 °C для оптимального сохранения качества и вкуса.

Морозильная камера

Морозильная камера пригодна для замораживания свежих продуктов и длительного хранения замороженных и свежезамороженных продуктов. Процесс заморозки занимает 24 часа. В течение этого периода не добавляйте никаких других продуктов, подлежащих замораживанию.

Рекомендации по замораживанию свежих продуктов питания

- Максимальная масса свежих продуктов питания, которые можно заморозить за 24 часа, указана в паспортной табличке.
- При первом запуске или после длительного периода неиспользования установите более низкую температуру, чем обычно, и дайте прибору поработать минимум 4–5 часов, прежде чем загружать продукты в камеру.
- Не допускайте, чтобы свежие и незамороженные продукты питания контактировали с замороженными продуктами во избежание нагревания последних.
- Оберните пищевые продукты, чтобы защитить их от воды, паров и конденсата. Это предотвратит распространение запахов в холодильнике, а также обеспечит лучшее хранение замороженных продуктов.
- Постные продукты хранятся лучше и дольше жирной пищи. Соль снижает срок хранения продуктов.
- Никогда не кладите теплые продукты в морозильную камеру. Охлаждение горячих продуктов перед заморозкой позволит сэкономить энергию и продлить срок службы прибора.
- Не замораживайте частично размороженные продукты.
- **Примечание.** Никогда не кладите бутилированные продукты или напитки в камеру для замороженных продуктов.
- Для лучшей производительности оставьте достаточно места для циркуляции воздуха вокруг упаковок в камере для замороженных продуктов. Оставьте достаточно свободного места в передней части полок, чтобы дверь закрывалась плотно.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов питания

Для повышения производительности прибора соблюдайте приведенные ниже указания.

- Убедитесь, что продукты, которые продаются в замороженном виде, хранились в магазине надлежащим образом.
- Помещайте замороженные продукты, приобретенные в магазине, в камеру для замороженных продуктов как можно быстрее.
- Не открывайте дверцу слишком часто и не оставляйте ее открытой дольше, чем это необходимо.
- После разморозки продукты быстро портятся и не подлежат повторной заморозке.
- Не превышайте сроки хранения, указанные производителем.

Разморозка продуктов

Перед употреблением замороженные продукты можно разморозить в холодильной камере или при комнатной температуре, в зависимости от времени, которым вы располагаете.

Небольшие порции продуктов можно приготовить в замороженном виде, но в таком случае их приготовление займет больше времени.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Если произошла случайная разморозка продуктов (например, из-за отключения электроэнергии) и прибор был отключен дольше, чем указано на его паспортной табличке (параметр «Время выхода на рабочий режим»), то размороженные продукты необходимо употребить как можно быстрее либо приготовить, а затем остудить и снова заморозить.

Контейнеры морозильной камеры

Чтобы извлечь лоток морозильной камеры, вытяните его наружу до упора, а затем поднимите его переднюю часть и потяните на себя.

Примечания.

- Чтобы максимально увеличить доступное пространство, морозильную камеру также можно использовать без установки контейнеров. Однако при увеличении количества пищи в камере увеличивается и потребление энергии.
- После размещения продуктов закройте дверцу морозильной камеры и убедитесь, что она закрыта достаточно плотно.

Ежедневное использование

Чтобы снизить энергопотребление прибора, соблюдайте следующие рекомендации:

- Установите прибор в сухом, хорошо проветриваемом помещении вдали от источников тепла (таких как радиаторы, печи, прямые солнечные лучи и т. д.). При необходимости используйте изолирующую перегородку.
- Для обеспечения надлежащей вентиляции следуйте инструкциям по установке.
- Недостаточная вентиляция задней панели изделия увеличивает энергопотребление и снижает эффективность охлаждения.
- Температура внутри прибора может зависеть от температуры окружающей среды, частоты открытия дверец и местоположения прибора. При установке температуры рекомендуется учитывать эти факторы.
- Дайте теплым пищевым продуктам и напиткам остыть перед тем, как поместить их внутрь прибора.
- Не загораживайте вентилятор (при наличии) продуктами питания.
- Поместив продукты внутрь или забрав продукты, проверьте надежность закрытия двери. Это особенно касается двери морозильной камеры.
- Уменьшайте до минимума продолжительность и частоту открытия дверец.
- Для размораживания продуктов поместите их в холодильную камеру. Низкая температура замороженных продуктов будет способствовать охлаждению продуктов в холодильной камере.
- Расположение полок в холодильной камере не влияет на эффективное использование энергии. Продукты питания должны быть размещены на полках таким образом, чтобы обеспечить надлежащую циркуляцию воздуха (продукты не должна касаться друг друга, а между ними и задней стенкой должен оставаться определенный зазор).
- Поврежденные уплотнительные прокладки должны быть заменены как можно скорее.

Очистка и обслуживание

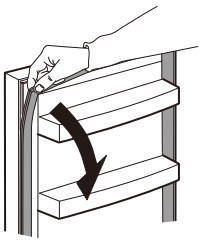
Общие практические рекомендации

- Перед обслуживанием и очисткой прибора отсоедините его от электросети или разомкните цепь электропитания.
- Регулярно очищайте прибор тканью и раствором горячей воды с нейтральным моющим средством, специально разработанным для обработки внутренних панелей холодильника. Не используйте для очистки абразивные средства.

ВНИМАНИЕ! Следите за тем, чтобы вода не попадала в держатель лампы, в электронный дисплей или в любые другие электрические компоненты.

ВНИМАНИЕ! Принадлежности холодильника не следует мыть в посудомоечной машине.

Очистка уплотнения дверец



- Уплотнение дверцы можно снять для очистки.
- Протрите или промойте уплотнение дверцы чистой водой и тщательно высушите. Затем установите его на место надлежащим образом.
- Не допускайте попадания масла и жира на уплотнение дверцы.
- Не допускайте появления складок на уплотнении.

Размораживание холодильной камеры

Прибор имеет функцию автоматического размораживания. Ручное размораживание не требуется.

Размораживание морозильной камеры

Прибор имеет функцию автоматического размораживания. Во время работы скопление инея на внутренних стенках прибора и на продуктах питания не наблюдается. Ручное размораживание не требуется.

Если прибор не используется в течение длительного периода

1. Отключите прибор от электросети.
2. Уберите из прибора все продукты.
3. Очистите прибор.
4. Оставьте дверцы широко открытыми, чтобы воздух мог циркулировать внутри камер. Это предотвратит образование плесени и неприятных запахов.

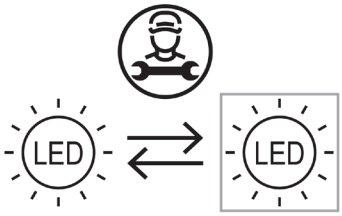
Действия в случае аварийного отключения электропитания

- Оставьте дверцы прибора закрытыми. Это позволит сохранить продукты холодными как можно дольше.
- Если продукты питания частично разморозились, не замораживайте их повторно. Употребите эти продукты в пищу в течение 24 часов.

Замена лампы

Прибор оснащен светодиодной лампой для внутреннего освещения.

Заменять осветительную лампу должен только уполномоченный специалист. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Для быстрого решения проблемы всегда обращайтесь по телефону в ближайший авторизованный сервисный центр. Полный список таких центров с местными номерами телефонов приведен в конце настоящего руководства.



Устранение неисправностей

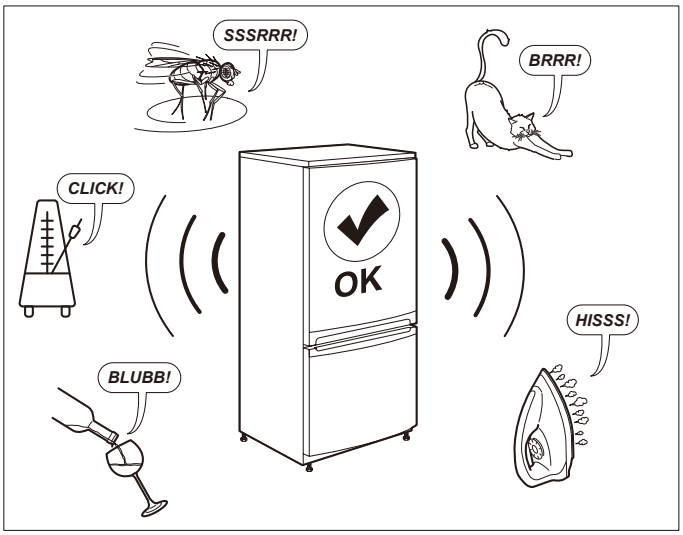
Неисправность	Возможные причины	Методы устранения
Панель управления выключена и/или прибор не работает.	Возможно, на прибор не подается электропитание.	Удостоверьтесь в нижеследующем: • Не произошло ли аварийное отключение электропитания. • Вилка шнура питания плотно вставлена в розетку, а биполярный выключатель питания (при наличии) находится во включенном положении. • Бытовые устройства защиты электрической системы находятся в рабочем состоянии. • Шнур питания не поврежден. • Прибор включен.
Внутренняя лампа не работает.	• Лампа повреждена. • Отказ компонента.	См. раздел «Замена лампы».
Температура внутри камер недостаточно низкая.	Причины могут быть разными (см. решения в следующем столбце).	Удостоверьтесь в нижеследующем: • Дверцы закрыты достаточно плотно. • Рядом с прибором нет источников тепла. • Температура настроена надлежащим образом. • Циркуляция воздуха внутри прибора не затруднена (см. инструкцию по установке).
Передняя кромка холодильника рядом с уплотнением горячая.	Это не является неисправностью. Таким образом предотвращается образование конденсата.	Никакие действия не требуются.
Слишком низкая температура в холодильной камере.	• Установлена слишком низкая температура. • Отказ датчика температуры в холодильной камере.	• Если в камере нет замороженных продуктов, установите более высокую температуру. • Если некоторые или все продукты в камере заморожены, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
В морозильной или холодильной камере скапливается иней.	Дверца морозильной камеры закрыта недостаточно плотно.	Закройте дверцу должным образом.

Неисправность	Возможные причины	Методы устранения
На ЖК-дисплее прибора отображается код неисправности и подается звуковой сигнал.	См. «Индикация на дисплее» главу «Эксплуатация».	См. «Индикация на дисплее» главу «Эксплуатация».
Дверца закрывается недостаточно плотно.	См. раздел «Закрытие дверцы».	См. раздел «Закрытие дверцы».

Нормальные шумы при эксплуатации

Холодильная/морозильная камера может издавать звуки, похожие на гудение, жужжание и бульканье, поскольку вентилятор, компрессор и другие компоненты регулируют подачу воздуха и температуру внутри камер. Эти звуки являются нормальными и указывают на то, что прибор работает надлежащим образом.

Уровень шума, указанный на этикетке, измерен в ходе лабораторных испытаний с пустым холодильником. Он может отличаться в домашних условиях из-за таких факторов, как акустика помещения, тип пола, степень заполнения холодильника и способ установки прибора.



Как правильно закрыть дверцу

Проблема	Решение
Загрязнены уплотнители двери.	Очистите уплотнители.
Уплотнители двери повреждены.	Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания для замены уплотнителей.
Закрытию дверцы мешают полки, лотки, продукты питания и т. п.	Уберите предметы, которые мешают закрыть дверь, или разместите их надлежащим образом.

Проблема	Решение
Прибор не выровнен.	Выровняйте прибор. См. раздел «Выравнивание прибора» или отдельную инструкцию по сборке.
Дверь установлена неровно относительно корпуса прибора.	Выровняйте дверь. См. также отдельную инструкцию по сборке.

Перед обращением в отдел послепродажного обслуживания выполните следующие действия:

Перезапустите прибор, а затем проверьте устранена ли неисправность. Если неисправность не устранена, выключите прибор снова и повторите операцию через час.

Если прибор все еще не работает должным образом после выполнения действий, перечисленных в руководстве по устранению неполадок, и повторного включения, обратитесь в службу послепродажного обслуживания и сообщите ее сотрудникам следующие сведения:

- характер проблемы
- дата покупки
- модель и серийный номер прибора

ⓘ Артикулярный и серийный номера указаны на табличке, расположенной на левой внутренней панели прибора.

Изображение приведено только для справки

Техническая информация

Категория изделия	
Тип изделия	Холодильник с морозильной камерой
Тип установки	Отдельно стоящий прибор
Габариты изделия	
Высота	1850 мм
Ширина	595 мм
Глубина	678 мм
Полезный объем	
Холодильная камера	176,0 л
Морозильный отсек	40,0 л
Морозильная камера	118,0 л
Система разморозки	
Холодильная камера	Автоматическая
Морозильный отсек	Автоматическая
Морозильная камера	Автоматическая
Прочие характеристики	
Количество звезд	****
Производительность морозильной камеры	12 кг/24 ч
Время повышения температуры	16 часов
Потребляемая мощность	109 кВт-ч/год
Уровень шума	29 дБ(A), класс A
Класс энергопотребления	A
Номинальное напряжение	220–240 В перем. тока
Номинальная частота, Гц	50 Гц
Класс энергоэффективности лампы	G

Примечание. Чтобы получить дополнительную информацию о продукте из базы данных, отсканируйте QR-код на этикетке EPREL.

Защита окружающей среды

1. Упаковочные материалы ♺

Утилизируемые материалы маркируются символом ♺. Положите упаковку в соответствующий контейнер для переработки.

Храните упаковочные материалы (полиэтиленовые пакеты, прокладки из полистирола и т. д.) в недоступном для детей месте, так как они являются потенциальным источником опасности.

2. Утилизация прибора

Прибор изготовлен с использованием материалов, пригодных для вторичной переработки.

Прибор маркируется согласно Европейской директиве 2002/96/EC по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечивая правильную утилизацию этого прибора, вы предотвращаете потенциально негативное воздействие на окружающею среду и здоровье людей.

Символ на приборе или на сопроводительных документах указывает, что этот прибор не должен утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в специальный центр сбора и утилизации электрического и электронного оборудования. При утилизации прибора сделайте его непригодным для использования, отрезав кабель питания и сняв двери и полки, чтобы дети не могли легко залезть внутрь и оказаться в ловушке.

Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами. Доставьте его в специальный центр сбора отходов. Не оставляйте прибор без присмотра даже на несколько дней, так как он является потенциальным источником опасности для детей.

Для получения более подробной информации об утилизации и переработке этого изделия обратитесь в муниципальные органы, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели это изделие.

Декларация соответствия

- Данный прибор предназначен для хранения пищевых продуктов. Он изготовлен в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1935/2004.

CE

- Данный прибор был разработан, изготовлен и продан в соответствии с:
  - требованиями к обеспечению безопасности Директивы 2014/35/EU «Низковольтное оборудование» (которая заменяет 2006/95/CE с последующими поправками);
  - требованиями Директивы «Электромагнитная совместимость» (EMC) 2014/30/EU.
- Данный прибор был разработан, изготовлен и продан в соответствии с:
  - Регламентом по электромагнитной совместимости 2016 г.
  - Регламентом по обеспечению безопасности электрооборудования 2016 г.

UK CA

Гарантия компании IKEA

Срок действия гарантии IKEA?

Настоящая гарантия действительна в течение пяти (5) лет с момента покупки прибора в магазине IKEA. Пожалуйста, сохраняйте чек для подтверждения факта и даты покупки. Проведение сервисных работ по гарантии не влечет за собой продление гарантийного срока оборудования.

Кем выполняется техобслуживание?

Компания IKEA будет предоставлять услуги через свои собственные центры техобслуживания или через авторизованные партнерские сети.

На что распространяется данная гарантия?

Данная гарантия распространяется на неисправности изделия, обусловленные дефектами конструкции или материалов, проявившимися после его покупки в магазине IKEA. Данная гарантия относится только к случаям бытового использования изделия. Все исключения указаны в пункте «На что не распространяется данная гарантия?» В рамках гарантии предусматривается возмещение затрат, связанных с устранением неисправностей, например затраты на ремонт, запасные части, выполнение работ и транспортные расходы, при условии, что доступ к изделию в целях ремонта не затруднен и не вызывает существенных расходов. В этих случаях применимы соответствующие местные правила и директива ЕС (ДИРЕКТИВА (ЕС) 2019/771). Замененные запчасти переходят в собственность компании IKEA.

Что делает IKEA, чтобы устранить неисправность?

Специалисты поставщика услуг, назначенного компанией IKEA, осмотрят изделие и решат по своему усмотрению, распространяется ли на него гарантия. Если изделие будет признано подлежащим гарантийному обслуживанию, сотрудники сервисного центра компании IKEA или поставщика услуг, назначенного этой компанией, по своему усмотрению отремонтируют изделие или заменят его таким же или аналогичным прибором.

На что не распространяется данная гарантия?

- Естественный износ.
- Умышленные повреждения; повреждения вследствие небрежного обращения, обусловленные невнимательностью, несоблюдением инструкций по эксплуатации, неправильной установкой или подключением к электрической сети с напряжением, не соответствующим техническим требованиям прибора; повреждения, вызванные химическими или электрохимическими реакциями; повреждения, обусловленные ржавчиной, коррозией или воздействием воды, в том числе, но не ограничиваясь этим, повреждения, вызванные повышенной жесткостью воды, подаваемой в сети водоснабжения; повреждения, вызванные аномальными условиями окружающей среды.
- Расходные материалы и запчасти, в том числе батареи и лампочки.
- Повреждения нефункциональных и декоративных деталей, не влияющих на нормальную работу устройства, в том числе любые царапины или возможное различие в цвете.

- Случайные повреждения, вызванные присутствием инородных предметов и/или веществ, а также чисткой или устранением пробок в фильтрах, системах слива или дозаторах моющих средств.
- Повреждения деталей стеклокерамики, аксессуаров, корзин для посуды и столовых приборов, подающих и сливных труб, уплотнителей, ламп и плафонов для ламп, экранов, ручек, корпуса и частей корпуса. Исключениями являются случаи, когда может быть доказано, что причиной таких повреждений был производственный брак.
- Случаи, когда неисправность не может быть найдена во время осмотра техническим специалистом.
- Повреждения в результате ремонта, выполненного неуполномоченными обслуживающими организациями либо неавторизированными сервис-партнерами, а также ремонта с использованием неоригинальных запасных частей.
- Повреждения вследствие установки, выполненной с нарушением технических требований или инструкций.
- Повреждения, возникшие при небытовом использовании товара.
- Повреждения, возникшие при перевозке товара. Если покупатель самостоятельно отвозит товар домой или по другому адресу, IKEA не несет ответственности за повреждения, возникшие при перевозке. Тем не менее, если услуга доставки была заказана покупателем в IKEA, ответственность за все повреждения, возникшие при перевозке товара, несет компания IKEA.
- Услуга первоначальной установки не включена в стоимость изделия IKEA. Если уполномоченные IKEA обслуживающие организации или авторизованные сервис-партнеры осуществляют ремонт или замену бытового прибора в соответствии с условиями данной гарантии, уполномоченные обслуживающие организации или авторизованные сервис-партнеры обязуются при необходимости выполнить повторную установку отремонтированного или замененного бытового прибора.

Эти ограничения не распространяются на работы, которые выполняются квалифицированными специалистами с применением наших оригинальных запасных частей, чтобы адаптировать прибор к техническим требованиям безопасности, действующим в другой стране ЕС.

Применимость законодательства конкретной страны

Гарантия, предоставляемая IKEA, полностью покрывает или даже превышает все требования местного законодательства. Условия этой гарантии никоим образом не ограничивают права потребителя, устанавливаемые законодательством конкретной страны.

Сфера действия

Если изделие было приобретено в одной стране ЕС и перевезено в другую страну ЕС, гарантийное обслуживание будет производиться на условиях, действующих в другой стране.

Обязательства по гарантийному обслуживанию выполняются только в том случае, если изделие было установлено с соблюдением:
- технических требований, действующих в стране, где клиент обратился за гарантийным обслуживанием;
- правил техники безопасности, приведенных в инструкции по сборке и в руководстве пользователя.

Авторизованный ЦЕНТР ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ оборудования IKEA

Пожалуйста, обращайтесь к авторизованному поставщику услуг послепродажного обслуживания IKEA для:
- подачи заявки на выполнение гарантийного ремонта;
- запроса консультации по установке прибора IKEA в специальной кухонной мебели IKEA;
- разъяснения функций техники, купленной в магазине IKEA.

Для получения оптимального результата просим вас тщательно изучить инструкции по сборке и/или руководство пользователя перед обращением в сервисный центр.

Как связаться с нами, если вам нужна помощь

Номера телефонов поставщиков послепродажного обслуживания, уполномоченных компанией IKEA, приведены в конце настоящего руководства.

Чтобы предоставить вам более быстрое обслуживание, мы рекомендуем использовать местные телефонные номера, указанные в настоящем руководстве. Когда вам нужна помощь, всегда звоните по телефонным номерам, указанным в руководстве конкретного прибора. Не забудьте указать 8-значный артикулярный номер изделия и 22-значный серийный номер, которые можно найти на паспортной табличке прибора.

ОБЯЗАТЕЛЬНО СОХРАНЯЙТЕ ЧЕК!

Чек является подтверждением покупки, его необходимо предъявлять при обращении за гарантийным обслуживанием. В чеке так же указаны наименование товара IKEA и его артикулярный номер (8-значный код изделия).

Нужна дополнительная помощь?

По всем дополнительным вопросам, не касающимся послепродажного обслуживания, обращайтесь в отдел обслуживания покупателей ближайшего магазина IKEA. Пожалуйста, тщательно изучите сопроводительные документы перед обращением.

Информация о запасных частях

- Следующие запасные части: термостаты, датчики температуры, печатные платы и лампы будут доступны для специалистов по выполнению ремонтных работ в течение как минимум семи лет после выпуска на рынок последней партии приборов данной модели.
- Следующие запасные части: дверные ручки, дверные петли, лотки и контейнеры будут доступны для специалистов по выполнению ремонтных работ и конечных пользователей в течение как минимум семи лет, а прокладки дверей — в течение как минимум 10 лет после выпуска на рынок последней партии приборов данной модели.

Каталог запасных частей размещен на веб-сайте:

www.ikea.com

Obsah

Bezpečnostné informácie 258
Bezpečnostné pokyny 259
Inštalácia 261
Prvé použitie 262
Popis výrobku 262
Prevádzka 263
Chladiaci priestor 265
Mraziaci priestor 266
Každodenné používanie 267
Čistenie a údržba 267
Riešenie problémov 268
Technické informácie 270
Ochrana životného prostredia 270
Záruka IKEA 271

Bezpečnostné informácie

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nenesie zodpovednosť, ak pri nesprávnej inštalácii a používaní dôjde k úrazu alebo škodám. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

VAROVANIE: Riziko požiaru/ horľavé materiály

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom inej osoby alebo ak boli inou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a ak rozumejú prípadným rizikám. Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú. Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu nakladať a vykladať veci z chladiacich zariadení.
- Veľmi malé deti (0 – 3 roky) by sa nemali zdržiavať v blízkosti zariadenia.
- Malé deti (3 – 8 rokov) by sa nemali zdržiavať v blízkosti zariadenia, pokiaľ nie sú pod neustálym dozorom.
- Všetky obaly uchovávajte mimo dosahu detí a náležite ich zlikvidujte.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobnom prostredí, ako napr.:
  - kuchynským personálom v obchodoch, kanceláriách a na ďalších pracoviskách;
  - na farmách a klientmi v hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach;
  - v zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami;
  - v zariadeniach s priestormi na prípravu pokrmov a podobné nekomerčné použitie.
- **VAROVANIE:** Vetracie otvory na telese spotrebiča a na vstavanej konštrukcii musia zostať voľné.
- **VAROVANIE:** Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky, ak ich neodporučil výrobca.
- **VAROVANIE:** Nepoškoďte chladiaci okruh.
- **VAROVANIE:** V priestoroch spotrebiča určených na skladovanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak ich neodporučil výrobca.
- **VAROVANIE:** Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- **VAROVANIE:** Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

- **VAROVANIE:** V spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako napríklad spreje s horľavým plynom.
- **VAROVANIE:** Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča zabezpečte, aby napájací kábel nebol zachytený alebo poškodený.
- **VAROVANIE:** K zadnej časti spotrebiča neumiestňujte viacnásobné zásuvky ani prenosné napájacie zdroje.
- Dlhodobé otvorenie dverí môže spôsobiť značné zvýšenie teploty v priestoroch spotrebiča.
- Osvetľovacie zariadenie môže vymeniť iba autorizovaný technik.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do kontaktu s potravinami, a prístupné drenážne systémy.
- Ak sa nádrže na vodu nepoužívali 48 hodín, vyčistite ich. Ak voda nebola čerpaná po dobu 5 dní, prepláchnite vodný systém pripojený k vodovodnej sieti.
- Surové mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách, aby sa nedostali do styku s inými potravinami ani na nich nekvapkali.
- Ak necháte chladiace zariadenie dlhý čas prázdne, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvere, aby sa zabránilo tvorbe plesní v spotrebiči.
- Toto chladiace zariadenie nie je určené na použitie ako zabudovaný spotrebič.
- Priestory na mrazené potraviny s dvoma hviezdičkami sú vhodné na skladovanie vopred zmrazených potravín, na skladovanie alebo výrobu zmrzliny a na výrobu kociek ľadu.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priestory nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
- **VAROVANIE:** Ak chcete predísť nebezpečenstvu v dôsledku nestability spotrebiča, musí byť pripevnený v súlade s pokynmi.

Bezpečnostné pokyny

Inštalácia

- So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho dve alebo viacero osôb.
- Inštaláciu a údržbu vrátane výmeny napájacieho kábla musí vykonávať výrobca alebo kvalifikovaný technik v súlade s pokynmi výrobcu a platnými miestnymi bezpečnostnými predpismi. S cieľom predchádzať nebezpečenstvu neopravujte ani nevymieňajte žiadnu súčasť zariadenia vrátane napájacieho kábla, ak to nie je konkrétne uvedené v používateľskej príručke.
- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Postupujte podľa pokynov na inštaláciu dodaných so zariadením.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Pri premiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahy (napr. parkety).
- Uistite sa, že spotrebič nie je v blízkosti zdroja tepla.
- Spotrebič nainštalujte a vyrovnajte na dostatočne pevnej podlahe, ktorá unesie jeho hmotnosť, a na mieste vhodnom pre jeho veľkosť a použitie.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže voľne cirkulovať vzduch.
- Pri prvej inštalácii alebo po obrátení dverí počkajte najmenej 4 hodiny pred pripojením spotrebiča k zdroju napájania. Je to potrebné, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Pred akýmkoľvek zásahom do spotrebiča (napr. obrátenie dverí), vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Neinštalujte spotrebič na miesta, kam dopadá priame slnečné svetlo.
- Zariadenie neinštalujte do priestorov, kde je príliš vlhko alebo chladno, napríklad do vínnej pivnice.

Zapojenie do elektrickej siete

⚠ **VAROVANIE!** Nebezpečenstvo požiaru a úrazu elektrickým prúdom.

⚠ **VAROVANIE!** Pri umiestňovaní spotrebiča zabezpečte, aby napájací kábel nebol zachytený alebo poškodený.

⚠ **VAROVANIE!** Nepoužívajte adaptéry s viacerými zástrčkami ani predlžovacie káble.

- Spotrebič musí byť uzemnený.

- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickými parametrami sieťového napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Dbajte na to, aby ste nepoškodili elektrické časti (napr. zástrčky napájacieho kábla, elektrický napájací kábel, kompresor). Ak je potrebná výmena elektrických častí, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektrikára.
- Elektrický napájací kábel musí zostať vždy nižšie ako zástrčka napájacieho kábla.
- Zástrčku napájacieho kábla zapojte do zásuvky až na konci inštalácie. Uistite sa, že napájací elektrický kábel je po inštalácii prístupný.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za napájací kábel. Vždy ťahajte za zástrčku napájacieho kábla.
- Iba pre Spojené kráľovstvo a Írsko: Tento spotrebič je vybavený 13 A sieťovou zástrčkou. Ak je potrebné vymeniť poistku napájacej zástrčky, použite len poistku typu 13 A ASTA (BS 1362).

Používanie

⚠ **VAROVANIE!** Nebezpečenstvo zranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Trubice chladiaceho okruhu obsahujú malé množstvo chladiva R600a, ktoré je šetrné k životnému prostrediu, ale horľavé. Neničí ozónovú vrstvu a nezvyšuje skleníkový efekt. V prípade úniku chladiva môže dôjsť k zraneniu očí alebo zapáleniu. Nepoškodzujte trubice.

- Počas normálnej prevádzky sa môže povrch kompresora zahriať. Nedotýkajte sa ho rukami.
- Nemeňte technické vlastnosti tohto zariadenia.
- Do spotrebiča nevkladajte iné elektrické spotrebiče (napr. stroj na výrobu zmrzliny), pokiaľ nie sú na tento účel určené výrobcom.
- V prípade poškodenia chladiaceho okruhu zabezpečte, aby sa v miestnosti nenachádzali žiadne plamene ani zdroje iskier. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Zabráňte kontaktu horúcich predmetov s plastovými dielmi zariadenia.
- V mraziacom priestore neskladujte nápoje vo fľašiach, aby ste predišli prasknutiu alebo iným škodám.
- V zariadení neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, nevyberajte z priestoru na mrazené potraviny ani sa ich nedotýkajte.
- Neprehĺtajte (netoxický) obsah balíčkov ľadu.
- Nejedzte kocky ľadu alebo ľadové lízanky bezprostredne po ich vybratí z mrazničky, pretože môžu spôsobiť popáleniny chladom.
- Rozmrazené jedlo by sa nemalo ukladať späť do priestoru na mrazené potraviny.
- Postupujte podľa pokynov na uchovávanie na obale mrazených potravín.

Vnútorné osvetlenie

⚠ **VAROVANIE!** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Žiarovka použitá vo vnútri zariadenia je navrhnutá špeciálne pre domáce spotrebiče a nie je vhodná ako všeobecné osvetlenie miestností v domácnosti ((EÚ) 2019/2020).

Starostlivosť a čistenie

⚠ **VAROVANIE!** Hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje v chladiacom agregáte uhľovodíky. Údržbu a nabíjanie jednotky môže vykonávať iba kvalifikovaná osoba.

Servis

- Ak chcete zariadenie opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko uvedené na konci tejto príručky.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

Likvidácia

⚠ **VAROVANIE!** Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte napájací kábel a vyhoďte ho.
- Odstráňte dvierka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat vo vnútri zariadenia.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča sú neškodné pre ozón.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytnú miestne komunálne úrady.
- Nepoškoďte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za poranenie osôb alebo zvierat alebo poškodenie majetku v prípade nedodržania vyššie uvedených rád a bezpečnostných opatrení.

Inštalácia

⚠ **VAROVANIE!** Pred inštaláciou spotrebiča si podrobne prečítajte bezpečnostné pokyny v tejto príručke.

Inštalačný kontrolný zoznam

Dvere
❑ Dvere úplne priliehajú spotrebič zo všetkých strán
❑ Dvere sú vyrovnané

Vyrovnanie
❑ Chladnička je vyrovnaná

Elektrický výkon
❑ Počkajte 4 hodiny
❑ Napájanie domácnosti je zapnuté
❑ Chladnička je zapojená

Záverečné kontroly
❑ Obalové materiály sú odstránené
❑ Nastavenie teploty chladničky

Umiestnenie

- Pri inštalácii tohto spotrebiča postupujte podľa samostatných pokynov na montáž.
- Toto zariadenie nainštalujte do priestorov, v ktorých teplota okolitého prostredia zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku zariadenia. Zabezpečíte tým správnu prevádzku zariadenia. Vysvetlenie klimatických tried:

Klimatická trieda	Teplotný rozsah okolitého prostredia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

- „SN“ znamená, že toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 10 °C do 32 °C.
- „N“ znamená, že toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 16 °C do 32 °C.
- „ST“ znamená, že toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 16 °C do 38 °C.
- „T“ znamená, že toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplote okolia od 16 °C do 43 °C.

ⓘ Pri niektorých modeloch spotrebičov sa môžu vyskytnúť určité funkčné problémy v prípade prevádzky mimo uvedeného teplotného rozsahu. Správnu prevádzku možno zaručiť len v rámci uvedeného teplotného rozsahu.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa inštalácie, obráťte sa na predajcu, na náš zákaznícky servis alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.

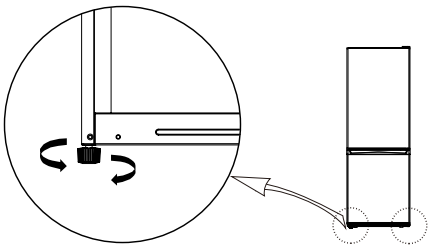
Umiestenie

V záujme najlepšieho výkonu nainštalujte spotrebič v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, ako sú radiátory, ohrievače vody a priame slnečné svetlo. Zabezpečte, aby za zadnou stenou spotrebiča mohol voľne prúdiť vzduch.

Vyrovnanie spotrebiča

Ak sa spotrebič nejakým spôsobom nakláňa, upravte výšku dvoch predných nožičiek spotrebiča tak, aby bol spotrebič vyrovnaný. Podrobné pokyny nájdete v samostatných návodoch na montáž.

1. Odpojte sieťovú zástrčku spotrebiča zo zásuvky.
2. Otočením nožičky v smere hodinových ručičiek zdvihnete spotrebič. Otočením nožičky proti smeru hodinových ručičiek znížite spotrebič .



Čistenie spotrebiča

Pred prvým použitím spotrebiča ho vyčistite, aby ste odstránili typický zápach úplne nového výrobku.

1. Uistite sa, že je spotrebič odpojený od elektrickej siete.
2. Vnútorný priestor utrite mäkkou navlhčenou handričkou.
3. Vnútorné príslušenstvo umyte vlažnou vodou s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku a potom dôkladne osušte.

UPOZORNENIE!

Nepoužívajte abrazívne, chloridové alebo kyslé čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

- Nepoužívajte brúsne ani abrazívne špongie. Kovové povrchy môžu skorodovať.
- Príslušenstvo nikdy neumývajte v umývačke riadu. Môže dôjsť k ich deformácii.

Zapojenie do elektrickej siete

⚠ **UPOZORNENIE!** Akékoľvek elektrické práce potrebné na inštaláciu tohto spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo kompetentná osoba.

⚠ **VAROVANIE!** Tento spotrebič musí byť uzemnený. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť smrť, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných opatrení. Tento spotrebič spĺňa požiadavky smerníc EHS.

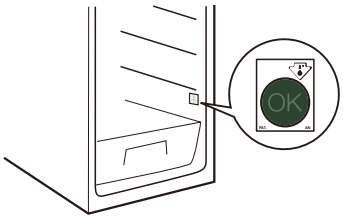
Prvé použitie

Pripojte spotrebič k zdroju napájania. Ideálne teploty na skladovanie potravín sú už nastavené z výroby (medziprodukt).

Poznámka: Po zapnutí potrebuje spotrebič 4 – 5 hodín na dosiahnutie správnej teploty na uskladnenie typického objemu potravín.

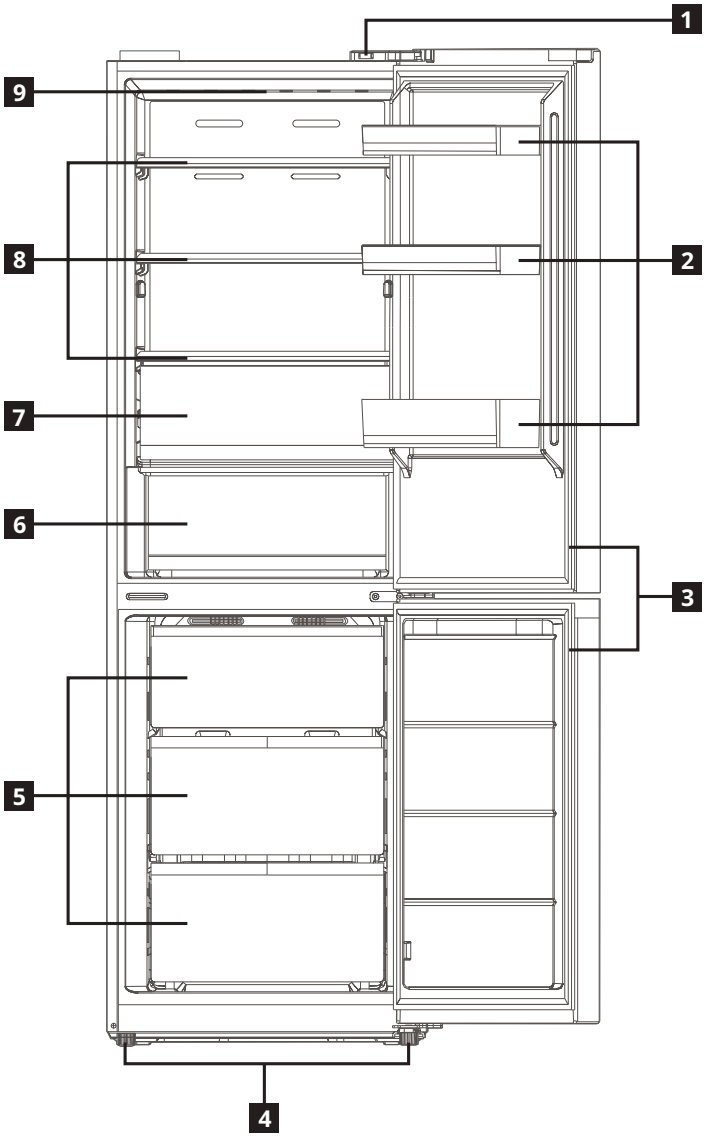
Dôležité!

V súlade s nariadeniami v niektorých krajinách musí byť tento spotrebič vybavený špeciálnym zariadením (pozri obrázok nižšie) umiestneným v dolnej časti chladiaceho priestoru spotrebiča, ktoré označuje najchladnejšiu zónu spotrebiča.



Obrázok je určený len na referenčné účely

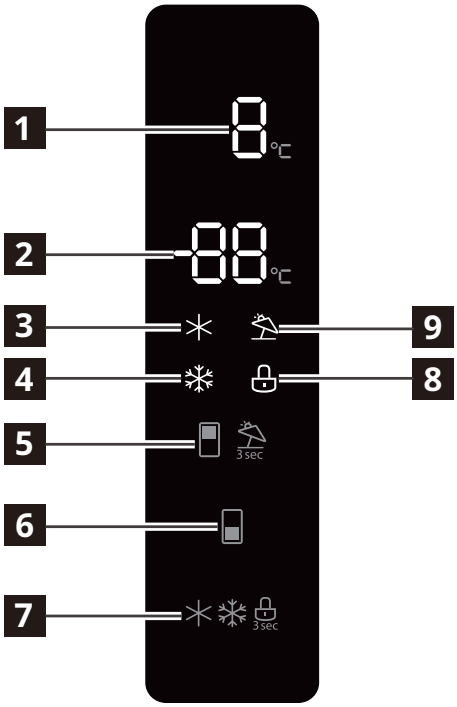
Popis výrobku



1 Spínač dverí
2 Panely dverí
3 Tesnenia dverí
4 Vyrovnávanie nožičiek
5 Zásuvky mrazničky
6 Zásuvka na mäso a ryby
7 Zásuvka na ovocie a zeleninu
8 Sklenené police
9 Svetlo LED

Prevádzka

Ovládací panel



1. Nastavenie teploty chladničky
2. Nastavenie teploty mrazničky
3. Indikátor režimu super chladenia
4. Indikátor režimu super mrazenia
5. Tlačidlo teploty chladničky a tlačidlo režimu dovolenky
6. Tlačidlo teploty mrazničky
7. Tlačidlo režimu super chladenia/mrazenia a detská poistka
8. Indikátor uzamknutia
9. Indikátor režimu dovolenky

Poznámka: Nepoužívajte ostré predmety pri manipulácii s ovládacím panelom. Mohli by poškriabať alebo poškodiť ovládací panel.

Zapnutie

Keď pripojíte napájaciu zástrčku k elektrickej zásuvke, zariadenie sa zapne a spustí prevádzku.

Vypnutie

Ak chcete vypnúť spotrebič, odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky.

Uzamknutie alebo odomknutie ovládacieho panela

- Indikátor uzamknutia () je zapnutý pri uzamknutom ovládacom paneli a vypnutý pri odomknutom ovládacom paneli.
- Nastavenia môžete zmeniť len vtedy, keď je ovládací panel odomknutý.
- Keď je ovládací panel zamknutý a ťuknete na tlačidlo teploty (3 sec alebo), spotrebič zapípaním upozorní, že ovládací panel je zamknutý.
- Ak chcete odomknúť alebo zamknúť ovládací panel, ťuknite na tlačidlo režimu super chladenia/mrazenia a detská poistka (3 sec) a podržte ho na 3 sekundy.
- Ak neotvoríte dvere chladničky ani neťuknete na iné tlačidlo, spotrebič automaticky uzamkne ovládací panel po 30 sekundách.
- Pred odomknutím alebo zamknutím ovládacieho panela spotrebič vydá zvuk.

Displej

- Po pripojení spotrebiča k napájaniu sa obrazovka LCD a všetky indikátory rozsvietia na 3 sekundy. Na obrazovke sa potom začnú zobrazovať nastavené teploty chladiaceho a mraziaceho priestoru v stupňoch °C.
- Spotrebič vypne obrazovku LCD a všetky príslušné indikátory 30 sekúnd po uzamknutí ovládacieho panela.
- Ťuknutím na akékoľvek tlačidlo môžete obrazovku LCD a všetky príslušné indikátory zapnúť.
- V prípade známej poruchy spotrebič zapne obrazovku LCD a všetky príslušné indikátory a zobrazí jeden z nasledujúcich chybových kódov a zapípa.
  Ak nevykonáte žiadnu akciu, spotrebič po 30 sekundách vypne obrazovku LCD a všetky príslušné indikátory a bude naďalej pípať. Ak chcete zastaviť pípanie, ťuknite na ľubovoľné tlačidlo.

Kód chyby	Porucha
E1	Porucha snímača teploty chladničky
E2	Porucha snímača teploty mrazničky
E3	Porucha snímača teploty chladiaceho priestoru
E5	Porucha snímača teploty odmrazovania mrazničky
E6	Interná porucha komunikácie
E7	Porucha snímača teploty okolia
EH	Porucha snímača vlhkosti okolia

Poznámka: Ak vidíte akýkoľvek z týchto kódov chýb, obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o radu.

Nastavenia teploty

Odporúčané teploty

Chladiaci priestor: 5 °C (výrobné nastavenie)

Mraziaci priestor: -18 °C (výrobné nastavenie)

Keď spotrebič pripojíte k napájaniu po prvýkrát, nastavia sa predvolené výrobné nastavenia teploty. Keď spotrebič pripojíte k napájaniu alebo ho zapnete znova, nastavia sa posledné nastavené teploty, pokiaľ nie je vypnutá funkcia pamäte.

- Ak chcete upraviť teplotu chladničky, ťuknite na tlačidlo teploty chladničky a tlačidlo režimu dovolenky (3 sec) a môžete prechádzať dostupnými nastaveniami teploty (2 °C až 8 °C), kým sa na obrazovke nezobrazí požadovaná teplota.
  Nové nastavenie teploty sa použije po uzamknutí ovládacieho panela.

- Ak chcete upraviť teplotu mrazničky, ťuknite na tlačidlo teploty mrazničky a môžete prechádzať dostupnými nastaveniami teploty (-24 °C až -16 °C), kým sa na obrazovke nezobrazí požadovaná teplota.
  Nové nastavenie teploty sa použije po uzamknutí ovládacieho panela.

Tipy:
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým dlhšie môžete bezpečne uskladniť potraviny a tým viac elektriny zariadenie spotrebuje.
- Čím vyššia je nastavená teplota, tým rýchlejšie sa uskladnené potraviny znehodnotia a tým menej elektriny zariadenie spotrebuje.

Zásuvka na mäso a ryby (chladiaci priestor)

- Zásuvka na mäso a ryby je najchladnejšia zóna v chladiacom priestore. Udržuje si teplotu, ktorá je o niekoľko stupňov nižšia ako nastavená teplota chladničky. Ďalšie informácie nájdete v nasledujúcej tabuľke.
- Túto zásuvku použite na uskladnenie čerstvých potravín, ktoré podliehajú skaze, ako sú ryby, párky a mäso, aby ostali dlhšie čerstvé.

Nastavenie teploty chladničky	Teplota zásuvky na mäso a ryby
2 – 3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5 – 8 °C	3 °C

Režim super chladenia

Poznámka: Funkcia super chladenia je špeciálne navrhnutá na rýchle ochladenie novo vložených potravín do priestoru chladničky. Ak máte veľké množstvo teplého jedla, napríklad po nákupe potravín, odporúča sa aktivovať funkciu super chladenia. Môžete tak zabezpečiť rýchle ochladenie produktov a znížiť nárast teploty, čím efektívne predĺžite konzerváciu všetkých ostatných potravín vo vnútri.

- Ak chcete zariadenie prepnúť do režimu super chladenia, ťuknite na tlačidlo režimu super chladenia/mrazenia a detská poistka (3 sec), až kým sa nerozsvieti indikátor režimu super chladenia. Zariadenie zobrazí na obrazovke teplotu 2 °C.
- Zariadenie automaticky ukončí režim super chladenia po 6 hodinách prevádzky v tomto režime alebo keď teplota chladničky dosiahne 2 °C. Ak chcete ukončiť tento režim skôr, ťuknite dvakrát na tlačidlo režimu super chladenia/mrazenia a detská poistka (3 sec).

Režim super mrazenia

Poznámka: Funkcia super mrazenia je navrhnutá tak, aby zachovala výživovú hodnotu potravín v mraziacom priestore. Dokáže zmraziť potraviny v čo najkratšom čase. Ak sa zmrazuje veľké množstvo potravín naraz alebo je potrebné potraviny rýchlo zmraziť, odporúča sa zapnúť funkciu super mrazenia a vložiť potraviny. V tomto čase sa zvýši rýchlosť mrazenia mraziaceho priestoru. Počas zapnutej funkcie sa zvyšuje spotreba energie.

- Ak chcete zariadenie prepnúť do režimu super mrazenia, ťuknite na tlačidlo režimu super chladenia/mrazenia a detská poistka (3 sec), až kým sa nerozsvieti indikátor režimu super mrazenia. Zariadenie zobrazí na obrazovke teplotu -24 °C.
- Spotrebič automaticky ukončí režim super mrazenia po 40 hodinách prevádzky v tomto režime. Ak chcete ukončiť tento režim skôr, ťuknite jedenkrát na tlačidlo režimu super chladenia/mrazenia a detská poistka (3 sec).

Režim dovolenky

Ak spotrebič dlhšiu dobu nebudete používať, môžete ho prepnúť do režimu dovolenky kvôli úspore energie. V režime dovolenky spotrebič nechladí chladiaci priestor a udržuje mraziaci priestor pri teplote -18 °C.

Poznámky:
- Keď je spotrebič v režime dovolenky, neskladujte žiadne potraviny v chladiacom priestore. Dvierka chladničky nechajte otvorené len natoľko, aby v priestoroch mohol cirkulovať vzduch. Zabránite tak tvorbe plesní a nepríjemných pachov.
- Keď je zariadenie v režime dovolenky, obe tlačidlá teploty (3 sec a) sú vypnuté. Ak chcete nastaviť teplotu chladničky alebo mrazničky, najprv ukončite režim dovolenky.

- Ak chcete zariadenie prepnúť do režimu dovolenky, ťuknite na tlačidlo teploty chladničky a tlačidlo režimu dovolenky (3 sec) a podržte ho na 3 sekundy. Indikátor režimu dovolenky () sa rozsvieti a na obrazovke zariadenia sa zobrazí teplota -18 °C.
- Ak chcete ukončiť režim dovolenky, znova stlačte a podržte tlačidlo teploty chladničky a tlačidlo režimu dovolenky (3 sec) na 3 sekundy. Indikátor režimu dovolenky () zhasne.

- Keď je nastavený režim dovolenky, osvetlenie a chladenie chladničky prestanú pracovať a ostanú vypnuté po 10 minútach.

Otváranie a zatváranie dverí

- Svetlo LED vo vnútri chladiaceho priestoru sa rozsvieti pri otvorení dverí chladničky a zhasne, keď sa dvere zatvoria.
- Obrazovka LCD a všetky príslušné indikátory sa zapnú pri otvorení dverí chladničky a keď sa dvere zatvoria, zhasnú po 30 sekundách.

Zvuk otvorenia dverí

- Zvuk otvorenia dverí je pri zapnutí zariadenia vždy vypnutý.
- Keď zapnete zvuk otvorenia dverí, zariadenie vydá zvuk pri každom otvorení dverí chladničky.
- Ak chcete zapnúť alebo vypnúť zvuk otvorenia dverí, ťuknite na obe tlačidlá teploty (a 3 sec) a podržte ich na 4 sekundy.

Zvuk stlačenia tlačidla

Zvuk stlačenia tlačidla je predvolene zapnutý, keď stlačíte akékoľvek tlačidlo na paneli displeja. Ak chcete vypnúť, stlačte tlačidlo a podržte ho na 10 sekúnd.

Alarm otvorených dverí

- Ak dvere chladničky zostanú otvorené dlhšie ako 120 sekúnd, spustí sa alarm otvorených dverí. Ak chcete alarm zastaviť, zatvorte otvorené dvere alebo ťuknite na ľubovoľné tlačidlo.
- Ak zastavíte alarm ťuknutím na tlačidlo a ponecháte dvere otvorené, alarm sa spustí o ďalších 120 sekúnd. Ak ponecháte dvere otvorené dlhšie ako 10 minút, spotrebič vypne svetlo LED.
- **Poznámka:** Alarm otvorených dverí je deaktivovaný, keď je spotrebič v režime dovolenky.

Funkcia pamäte

Spotrebič má funkciu pamäte, ktorá je vo väčšine prípadov zapnutá. Ak spotrebič vypnete či odpojíte zo siete alebo v prípade výpadku napájania, po opätovnom zapnutí obnoví svoju činnosť s naposledy použitými nastaveniami.

Podobne aj po ukončení režimu super chladenia, super mrazenia alebo režimu dovolenky bude spotrebič pokračovať v prevádzke s nastaveniami použitými pred prepnutím do daného režimu.

Poznámky:

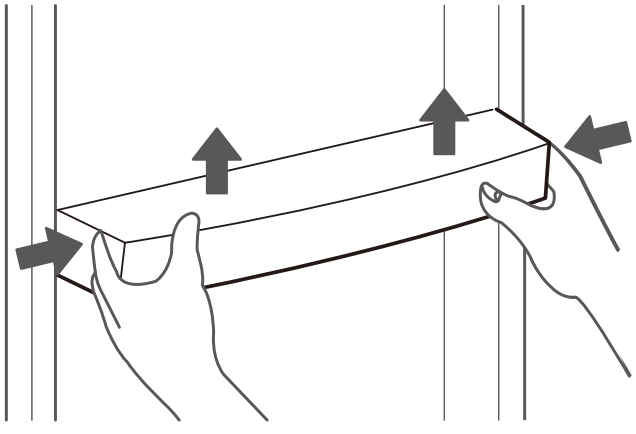
- Spotrebič si nebude pamätať čas, ktorý uplynul počas režimu super chladenia alebo super mrazenia. Ak napríklad spotrebič po opätovnom zapnutí znova prejde do režimu super mrazenia, v tomto režime bude vždy pracovať 40 hodín, kým ho automaticky neukončí.
- Spotrebič zapne funkciu pamäte po viac ako 30 minútach nepretržitej prevádzky. Keď teda spotrebič vypnete po nepretržitej prevádzke, ktorá trvala menej ako 30 minút, nebude si pamätať posledné použité nastavenia.

Chladiaci priestor

Rady na chladenie čerstvých potravín

- Potraviny zakryte alebo zabaľte, najmä ak majú výraznú arómu.
- Potraviny umiestnite tak, aby okolo nich mohol voľne cirkulovať vzduch.
- Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, v chladiacom priestore nechajte dostatok priestoru na cirkuláciu vzduchu okolo položiek. Dbajte na dostatok priestoru aj v prednej časti, aby sa dvere dali úplne zavrieť.
- Do chladničky nevkladajte teplé potraviny ani odparujúce sa kvapaliny.
- Mäso (všetky druhy): zabaľte do vhodného obalu a položte na sklenenú policu nad zásuvku na zeleninu. Mäso skladujte najviac 1 – 2 dni.
- Varené potraviny a studené jedlá: prikryte a položte na akúkoľvek poličku.
- Ovocie a zelenina: dôkladne očistite a vložte do zásuvky na zeleninu. Banány, zemiaky, cibuľa a cesnak sa nesmú uchovávať v chladničke, ak nie sú balené.
- Maslo a syr: vložte do špeciálnej vzduchotesnej nádoby alebo zabaľte do hliníkovej fólie, prípadne polyetylénového vrecka, aby ste odstránili čo najviac vzduchu.
- Fľaše: zatvorte ich uzáverom a umiestnite na panely dverí.

Panely dverí

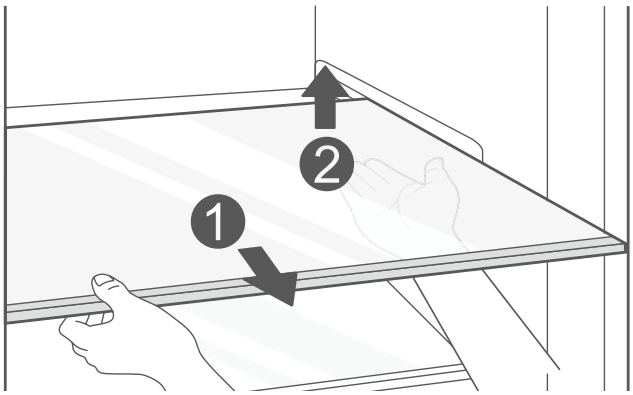


Obrázok je určený len na referenčné účely

- Všetky panely dverí sú odnímateľné.
- Prostredný panel dverí môžete nainštalovať v rôznej výške, aby ste mohli umiestniť balenia potravín rôznych veľkostí.
- Ak chcete odstrániť panel, oboma rukami ho súčasne stlačte a zdvihnite.

Poznámka: Na zdvihnutie panelov nepoužívajte nadmernú silu, aby ste predišli ich poškodeniu.

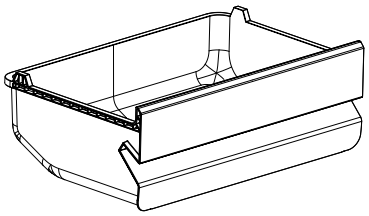
Sklenené police



Obrázok je určený len na referenčné účely

- Ak chcete odstrániť policu, vysuňte ju a potom zdvihnite jej zadnú časť.
- Ak chcete policu umiestniť, zarovnajte jej dve strany s koľajničkami a potom ju zatlačte úplne dozadu, kým sa nezastaví.

Zásuvka na ovocie a zeleninu



Obrázok je určený len na referenčné účely

- Zásuvka na ovocie a zeleninu je najlepšie miesto na uskladnenie ovocia a zeleniny a uchovanie ich čerstvosti a pevnosti.
- Ak chcete odstrániť zásuvku, potiahnite ju smerom von, kým sa nezastaví, a potom zdvihnite jej prednú časť a vytiahnite ju.
- Ak chcete zásuvku umiestniť, zarovnajte jej dve strany s koľajničkami a potom ju zatlačte úplne dozadu, kým sa nezastaví.

Tip: Ovocie citlivé na chlad (napr. ananás, banány, papája a citrusové ovocie) a zelenina citlivá na chlad (napr. baklažány, uhorky, cukiny, papriky, rajčiny a zemiaky) je potrebné skladovať mimo chladničky pri teplote približne 8 – 12 °C na optimálne zachovanie kvality a chuti.

Mraziaci priestor

Mraziaci priestor je vhodný na mrazenie čerstvých potravín a na dlhodobé skladovanie mrazených a hlboko zmrazených potravín. Proces zmrazovania trvá 24 hodín. Počas tejto doby nepridávajte žiadne ďalšie potraviny na zmrazenie.

Tipy na mrazenie čerstvých potravín

- Množstvo čerstvých potravín, ktoré možno zmraziť počas 24 hodín, je uvedené na typovom štítku spotrebiča.
- Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitej dobe nepoužívania a pred vložením potravín do priestoru nechajte spotrebič bežať najmenej 4 – 5 hodín s nastavením nižšej teploty.
- Nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené. Predídete tak zvýšeniu teploty zmrazených potravín.
- Potraviny zabaľte, aby ste ich ochránili pred vodou, vlhkosťou alebo kondenzáciou; zabráni to šíreniu akýchkoľvek pachov v chladničke a zároveň zabezpečí lepšie skladovanie zmrazených potravín.
- Chudé potraviny sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako tučné. Soľ skracuje dobu skladovateľnosti potravín.
- Do mrazničky nikdy nevkladajte teplé potraviny. Ochladenie teplých potravín pred zmrazením šetrí energiu a predlžuje životnosť spotrebiča.
- Čiastočne rozmrazené potraviny opätovne nemrazte.
- **Poznámka:** Jedlo a nápoje vo fľašiach nikdy neukladajte do priestoru na mrazené potraviny.
- Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, v priestore na mrazené potraviny nechajte dostatok priestoru na cirkuláciu vzduchu okolo položiek. Dbajte na dostatok priestoru aj v prednej časti, aby sa dvere dali úplne zavrieť.

Rady na uskladnenie mrazených potravín

Ak chcete dosiahnuť optimálny výkon spotrebiča, dodržiavate nasledujúce pokyny:

- Uistite sa, či predajca správne skladuje mrazené potraviny určené na predaj.
- Dbajte na to, aby sa mrazené potraviny presunuli z obchodu s potravinami do priestoru na mrazené potraviny v čo najkratšom čase.
- Dvere neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je absolútne nevyhnutné.
- Po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nesmú sa znova zmrazovať.
- Neprekračujte dobu skladovania stanovenú výrobcom potravín.

Rozmrazovanie

Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny sa pred použitím môžu rozmrazovať buď v chladiacom priestore, alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý je na tento proces k dispozícii.

Malé zmrazené kúsky možno dokonca variť okamžite, priamo po vybratí z priestore na mrazené potraviny. Čas varenia však v tomto prípade bude dlhší.

⚠ **VAROVANIE!** V prípade neúmyselného rozmrazenia potravín, napríklad ak bola doba výpadku elektrického prúdu dlhšia ako sa uvádza na typovom štítku spotrebiča, rozmrazené potraviny treba čo najskôr spotrebovať alebo uvariť a až potom znova zmraziť (po uvarení).

Zásuvky mrazničky

Ak chcete odstrániť zásuvku mrazničky, potiahnite ju smerom von, kým sa nezastaví, a potom zdvihnite jej prednú časť a vytiahnite ju.

Poznámky:

- Ak chcete maximalizovať voľný priestor, môžete používať mraziaci priestor bez vloženia zásuviek. So zvýšením objemu potravín v priestore sa však zvýši aj spotreba energie.
- Po vložení potravín do priestoru sa uistite, že sa dvere mraziaceho priestoru správne zatvárajú.

Každodenné používanie

Ak chcete znížiť spotrebu energie spotrebiča, postupujte podľa týchto tipov:

- Spotrebič inštalujte v suchej, dobre vetranej miestnosti, ďaleko od akéhokoľvek zdroja tepla (napr. radiátor, sporák atď.) a na mieste, ktoré nie je priamo vystavené slnečnému žiareniu. V prípade potreby použite izolačnú dosku.
- Na zaručenie dostatočného vetrania postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
- Nedostatočné vetranie na zadnej strane výrobku zvyšuje spotrebu energie a znižuje účinnosť chladenia.
- Vnútorné teploty spotrebiča môžu byť ovplyvnené okolitou teplotou, frekvenciou otvárania dverí, ako aj umiestnením spotrebiča. Nastavenie teploty by malo zohľadňovať tieto faktory.
- Pred vložením teplých potravín a nápojov do spotrebiča ich nechajte vychladnúť.
- Ventilátor (ak je k dispozícii) nezakrývajte potravinami.
- Keď umiestnite alebo odoberiete potraviny, poriadne zatvorte dvere, predovšetkým dvere mrazničky.
- Znížte otvorenie dverí na minimum.
- Pri rozmrazovaní zmrazených potravín ich umiestnite do chladničky. Nízka teplota zmrazených výrobkov ochladzuje potraviny v chladničke.
- Umiestnenie políc v chladničke nemá vplyv na efektívne využívanie energie. Potraviny by mali byť na policiach umiestnené tak, aby sa zabezpečila správna cirkulácia vzduchu (potraviny by sa nemali navzájom dotýkať a mala by byť dodržaná vzdialenosť medzi potravinami a zadnou stenou).
- Poškodené tesnenia je potrebné vymeniť hneď, ako je to možné.

Čistenie a údržba

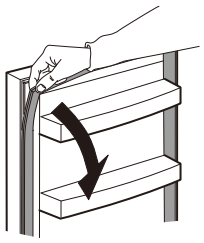
Všeobecné tipy

- Pred údržbou alebo čistením spotrebiča ho odpojte od elektrickej siete alebo odpojte prívod elektrického prúdu.
- Zariadenie pravidelne čistite handričkou a teplou vodou s neutrálnym saponátom, ktorý je konkrétne určený na vnútorné priestory chladničiek. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani nástroje.

UPOZORNENIE! Zabezpečte, aby sa do puzdra osvetlenia, puzdra elektronického displeja ani žiadnych iných elektrických častí nedostala žiadna voda.

UPOZORNENIE! Príslušenstvo chladničky sa nesmie vkladať do umývačky riadu.

Čistenie tesnenia dverí



- Tesnenie dverí je možné vybrať na účely čistenia.
- Tesnenie dverí utrite alebo umyte čistou vodou a dôkladne osušte handričkou. Potom ho opäť správne vložte.
- Udržujte tesnenie dverí bez oleja a mastnoty.
- Neskladajte tesnenie.

Odmrazovanie chladiaceho priestoru

Spotrebič je vybavený funkciou automatického rozmrazovania. Ručné rozmrazovanie nie je potrebné.

Odmrazovanie mraziaceho priestoru

Spotrebič je vybavený funkciou automatického rozmrazovania. Počas prevádzky sa na vnútorných stenách ani na potravinách nebude vytvárať námraza. Ručné rozmrazovanie nie je potrebné.

Skôr než spotrebič dlhšiu dobu nebudete používať

1. Zariadenie odpojte od elektrickej siete.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Vyčistite spotrebič.
4. Dvere nechajte otvorené len natoľko, aby v priestoroch mohol cirkulovať vzduch. Zabránite tak tvorbe plesní a nepríjemných pachov.

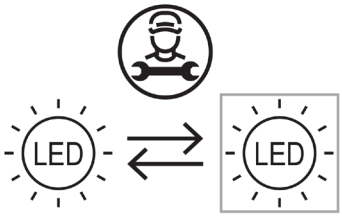
V prípade výpadku prúdu

- Dvere spotrebiča nechajte zatvorené. Umožníte tak, aby potraviny zostali čo najdlhšie studené.
- Ak sa potraviny rozmrazili hoci len čiastočne, opätovne ich nezmrazujte. Spotrebujte ich do 24 hodín.

Výmena osvetlenia

Spotrebič je vybavený svetlom LED na vnútorné osvetlenie.

Osvetľovacie zariadenie môže vymeniť iba autorizovaný technik. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Rýchlejší prístup k servisu získate, keď v úplnom zozname autorizovaných servisných stredísk na konci tejto príručky vyhľadáte príslušné telefónne čísla a zavoláte na ne.



Riešenie problémov

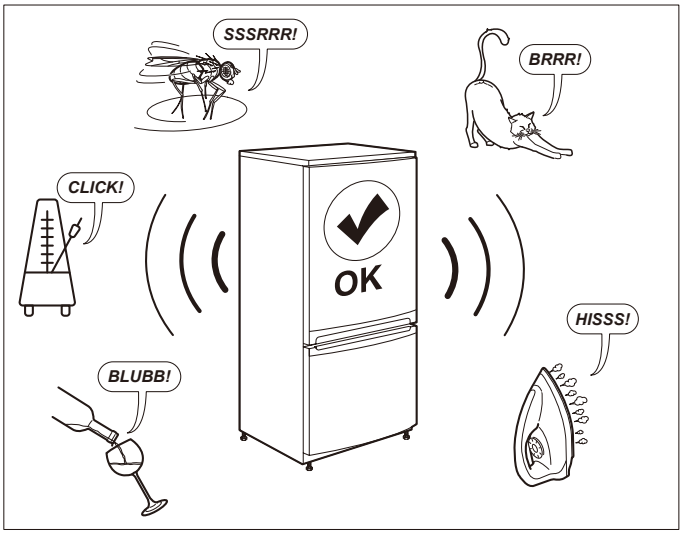
Problém	Možné príčiny	Riešenia
Ovládací panel je vypnutý a/ alebo zariadenie nefunguje.	Môže existovať problém s napájaním spotrebiča.	Skontrolujte, či: • Nie je prerušené napájanie. • Napájacia zástrčka je správne zasunutá do zásuvky a bipolárny vypínač, ak je použitý, je nastavený do správnej polohy (zapnuté). • Zariadenia na ochranu elektrického systému domácnosti sú v dobrom stave. • Napájací kábel nie je poškodený. • Spotrebič je zapnutý.
Vnútorné osvetlenie nefunguje.	• Osvetlenie je pokazené. • Porucha komponentu.	Pozri časť „Výmena osvetlenia“.
Teplota v priestoroch nie je dostatočne nízka.	Príčiny môžu byť rôzne (pozrite si riešenia vo vedľajšom stĺpci).	Skontrolujte, či: • Dvierka sú správne zatvorené. • Zariadenie nie je nainštalované v blízkosti zdroja tepla. • Teplota je nastavená správne. • Cirkulácia vzduchu vo vnútri zariadenia nie je žiadnym spôsobom zablokovaná (pozrite si pokyny k inštalácii).
Predný okraj chladničky vedľa tesnenia je horúci.	Nie je to problém. Zabraňuje tvorbe kondenzátu.	Nie je potrebné žiadne riešenie.

Problém	Možné príčiny	Riešenia
Teplota vo vnútri chladiaceho priestoru je príliš nízka.	• Nastavená teplota je príliš nízka. • Snímač teploty v chladničke funguje nesprávne.	• Ak v priestore nie sú zmrazené žiadne potraviny, nastavte vyššiu teplotu. • Ak niektoré alebo všetky potraviny v priestore zamrzli, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
V mraziacom priestore sa vytvorila námraza.	Dvierka mraziaceho priestoru nie sú dobre zatvorené.	Skontrolujte, či sú dvere zatvorené správne.
Spotrebič zobrazí na obrazovke LCD kód a zapípa.	Pozrite si časť „Displej“ v kapitole „Prevádzka“.	Pozrite si časť „Displej“ v kapitole „Prevádzka“.
Dvere sa úplne nezatvoria.	Pozrite si časť „Zatvorenie dverí“.	Pozrite si časť „Zatvorenie dverí“.

Bežné zvuky

Chladnička/mraznička vydáva zvuky šumu, bzučania a prečerpávania, pretože ventilátor, kompresor a ďalšie diely regulujú teplotu vo vnútri. Tieto zvuky sú normálne a znamenajú, že spotrebič funguje správne.

Hlučnosť uvedená na energetickom štítku je na základe laboratórnych testov s prázdnou chladničkou a v domácnosti sa môže líšiť v dôsledku rôznych faktorov, ako je akustika miestnosti, typ podlahy, naplnenie chladničky a spôsob inštalácie spotrebiča.



Zatvorenie dverí

Ak	Urobte
Tesnenia dverí sú špinavé.	Vyčistite ich.
Tesnenia dverí sú poškodené.	Kontaktujte popredajné servisné stredisko so žiadosťou o ich výmenu.
Dvere blokujú police, zásuvky, potraviny atď.	Predmety, ktoré blokujú dvere, umiestnite správne alebo ich vyberte.
Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe.	Vyrovnajte spotrebič. Pozri časť „Vyrovnávanie spotrebiča“ alebo samostatný návod na montáž.
Dvere nie sú zarovnané so skrinkou.	Nastavte dvere. Pozri samostatný návod na montáž.

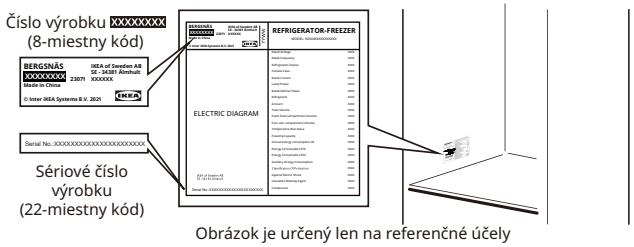
Pred kontaktovaním popredajného servisu:

Reštartujte spotrebič, aby ste zistili, či sa porucha odstránila. Ak pretrváva, spotrebič opäť vypnite a po hodine zopakujte operáciu.

Ak spotrebič ani po vykonaní kontrol uvedených v príručke na odstraňovanie porúch a po opätovnom zapnutí spotrebiča nefunguje správne, obráťte sa na popredajný servis, pričom jasne vysvetlite problém a uveďte:

- povahu problému
- dátum zakúpenia
- model a sériové číslo spotrebiča

ⓘ Číslo výrobku a sériové číslo sa nachádzajú na typovom štítku na vnútornej ľavej strane zariadenia.



Obrázok je určený len na referenčné účely

Technické informácie

Kategória výrobku	
Typ výrobku	Chladnička s mrazničkou
Typ inštalácie	Voľne stojaca
Rozmery výrobku	
Výška	1850 mm
Šírka	595 mm
HÍbka	678 mm
Čistý objem	
Chladiaci priestor	176,0 litrov
Chladiaci priestor	40,0 litrov
Mraziaci priestor	118,0 l
Systém odmrazovania	
Chladiaci priestor	Automaticky
Chladiaci priestor	Automaticky
Mraziaci priestor	Automaticky
Ďalšie špecifikácie	
Hodnotenie formou hviezdičiek	****
Kapacita zmrazovania	12 kg/24 h
Čas zvyšovania teploty	16 hodín
Spotreba energie	109 kWh/rok
Hlučnosť	29 dB(A), trieda A
Energetická trieda	A
Menovité napätie	220 – 240 V, striedavý prúd
Menovitá frekvencia	50 Hz
Trieda energetickej účinnosti zdroja svetla	G

Poznámka: Informácie o výrobku v databáze výrobkov možno získať naskenovaním QR kódu na štítku EPREL.

Ochrana životného prostredia

1. Obalové materiály ♺

Recyklovateľné materiály sú označené symbolom ♺. Obalové materiály vložte do príslušných kontajnerov na recykláciu.

Obalové materiály (plastové vrecká, polystyrénové časti atď.) uchovávajte mimo dosahu detí, pretože sú potenciálnym zdrojom nebezpečenstva.

2. Vyradenie/likvidácia

Spotrebič je vyrobený z recyklovateľných materiálov.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Zabezpečením správnej likvidácie tohto zariadenia môžete pomôcť predchádzať možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol na spotrebiči alebo na sprievodných dokumentoch označuje, že s týmto spotrebičom sa nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom, ale musí sa odovzdať do špeciálneho zberného strediska na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri vyraďovaní spotrebiča ho znefunkčnite odrezaním napájacieho kábla a odstránením dverí a políc tak, aby doň nemohli ľahko vliezť deti a uväzniť sa.

Spotrebič vyraďte v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu a odvezte ho do špeciálneho zberného strediska; spotrebič nenechávajte bez dozoru ani niekoľko dní, pretože je potenciálnym zdrojom nebezpečenstva pre deti.

Ďalšie informácie o spracovaní, zhodnotení a recyklácii tohto výrobku získate na príslušnom miestnom úrade, v zberni domového odpadu alebo v obchode, kde ste spotrebič zakúpili.

Vyhlásenie o zhode

- Tento spotrebič slúži na uskladnenie potravín a je vyrobený v súlade s nariadením (ES) č. 1935/2004.

CE

- Tento spotrebič bol navrhnutý, vyrobený a predaný v súlade s nasledujúcimi predpismi:
  - bezpečnostnými cieľmi smernice 2014/35/EÚ o „nízkom napätí“ (ktorá nahrádza smernicu 2006/95/ES a jej následné zmeny);
  - ochrannými požiadavkami smernice „EMC“ 2014/30/EÚ.
- Tento spotrebič bol navrhnutý, vyrobený a predaný v súlade s nasledujúcimi predpismi:
  - Nariadenia o elektromagnetickej kompatibilite 2016
  - Nariadenia o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) 2016

UK CA

Záruka IKEA

Ako dlho platí záruka IKEA?

Táto záruka platí po dobu piatich (5) rokov od pôvodného dátumu zakúpenia spotrebiča v obchode IKEA. Ako doklad o nákupe slúži pôvodný pokladničný blok. V prípade opravy počas platnosti záruky sa platnosť záruky spotrebiča nepredĺži.

Kto vykonáva servis?

Poskytovateľ servisu IKEA bude poskytovať servis prostredníctvom svojich vlastných servisných operácií alebo siete autorizovaných servisných partnerov.

Na čo sa vzťahuje záruka?

Záruka sa vzťahuje na poruchy spotrebiča spôsobené výrobnými alebo materiálovými chybami od dátumu nákupu v predajni IKEA. Záruka sa vzťahuje výhradne na spotrebiče používané v domácnosti. Výnimky sú uvedené pod titulom „Na čo sa nevzťahuje táto záruka?“ Počas doby platnosti záruky budú náklady na odstránenie porúch, napr. opravy, náhradné diely, prácu a dopravu, hradené za podmienky, že spotrebič bude prístupný na vykonanie opravy bez toho, že by boli nevyhnutné špeciálne výdavky. Na tieto podmienky sa vzťahujú usmernenia EÚ (SMERNICA (EÚ) 2019/771) a príslušné miestne vyhlášky. Vymenené náhradné diely sú vlastníctvom spoločnosti IKEA.

Čo urobí spoločnosť IKEA na nápravu problému?

Vymenovaný poskytovateľ služieb IKEA výrobok preskúma a na základe vlastného uváženia rozhodne, či sa naň vzťahuje táto záruka. Ak na výrobok vzťahuje táto záruka, poskytovateľ servisu IKEA alebo jeho autorizovaný servisný partner podľa vlastného uváženia prostredníctvom vlastných servisných operácií potom opraví chybný výrobok alebo ho nahradí rovnakým alebo porovnateľným výrobkom.

Na čo sa nevzťahuje táto záruka?

- Normálne opotrebovanie a poškodenie.
- Úmyselné poškodenie alebo poškodenie nedbalosťou, škody spôsobené nedodržaním pracovných postupov, nesprávna inštalácia alebo zapojenie do elektrickej siete s nesprávnym napätím, poškodenie spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdza, korózia alebo poškodenie vodou vrátane škôd spôsobených nadmerným množstvom vodného kameňa v dodávanej vode, ale nielen tým, škody spôsobené mimoriadnymi podmienkami životného prostredia.
- Spotrebný materiál vrátane batérií a žiaroviek.
- Časti bez funkcií a dekoračné časti, ktoré bežne neovplyvňujú normálne používanie spotrebiča, vrátane škrabancov a možných farebných zmien.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami, poškodenie čistiacich alebo uvoľnených filtrov, systém odvodu vody alebo zásuvky na saponáty.
- Poškodenie nasledujúcich častí: keramické sklo, príslušenstvo, koše na riad a príbor, prívodné a odtokové hadice, tesnenia, žiarovky a kryty osvetlenia, obrazovky, ovládacie gombíky, puzdrá a časti krytov. S výnimkou toho, že predmetné poškodenie je z dôvodu výrobnej chyby.
- Prípady, keď počas návštevy technika nemohla byť zistená žiadna chyba.
- Opravy, ktoré neboli vykonané v autorizovanom stredisku a/alebo stredisku autorizovaného servisného partnera alebo prípady, kedy neboli použité originálne náhradné diely.
- Poruchy spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo za nedodržania technických špecifikácií.
- Použitie spotrebiča v prostredí odlišnom od domácnosti, napr. profesionálne použitie.
- Poškodenia pri preprave. Ak zákazník prepravuje výrobok domov alebo na inú adresu, spoločnosť IKEA nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené počas prepravy. V prípade, že výrobok na adresu zákazníka dopravuje spoločnosť IKEA, zodpovednosť za škody spôsobené pri preprave preberá spoločnosť IKEA.

- Náklady súvisiace s prvou inštaláciou výrobkov IKEA. Napriek tomu, ak zmluvný partner spol. IKEA alebo autorizovaný servisný partner vykoná opravu alebo výmenu za podmienok určených touto zárukou, poskytovateľ servisných služieb alebo autorizovaný servisný partner, podľa potreby, opäť nainštalujte opravený alebo nainštaluje vymenený spotrebič.

Tieto obmedzenia sa nevzťahujú na bezporuchovú prácu vykonávanú kvalifikovaným odborníkom použitím našich originálnych dielov s cieľom prispôsobiť spotrebič technickým bezpečnostným špecifikáciám inej krajiny EÚ.

Ako sa aplikujú vnútroštátne predpisy

Záruka IKEA vám poskytuje špecifické práva, ktoré sú v súlade alebo presahujúce súvisiace právne nároky platné v krajine. Napriek tomu, tieto podmienky neobmedzujú žiadne práva spotrebiteľa predpísané vnútroštátnymi zákonmi a predpismi.

Oblasť platnosti

U spotrebičov kúpených v jednej krajine EÚ a prenesených do inej krajiny EÚ budú servis poskytovať prevádzky servisu za normálnych záručných podmienok novej krajiny.

Povinnosť vykonania servisu v rámci záruky sa vzťahuje iba na spotrebiče, ktoré sú zapojené v súlade s:

- technickými požiadavkami platnými v krajine, v ktorej sa žiada o záruku;
- pokynmi na montáž a bezpečnostnými opatreniami uvedenými v návode na používanie.

Špecializovaný POPREDAJNÝ SERVIS pre spotrebiče IKEA

Neváhajte sa obrátiť na popredajný servis spoločnosti IKEA:

- požiadajte o servis v rámci tejto záruky;
- požiadajte o vysvetlenie inštalácie spotrebiča IKEA do určeného kuchynského nábytku IKEA;
- požiadajte o vysvetlenie funkcií spotrebičov IKEA.

Aby sa zabezpečilo, že naša pomoc bude čo najlepšia, prosíme, aby ste si predtým, ako nás budete kontaktovať, preštudovali Pokyny na inštaláciu a Návod na obsluhu spotrebiča.

Ako nás nájdete, ak potrebujete náš servis

Telefónne čísla poskytovateľov popredajných služieb určených spoločnosťou IKEA nájdete na konci tejto príručky.

Aby sme vám mohli poskytnúť rýchlejší servis, odporúčame vám používať konkrétne telefónne čísla uvedené na konci tejto príručky. Vždy sa riaďte telefónnymi číslami uvedenými v príručke ku konkrétnemu zariadeniu, v prípade ktorého potrebujete pomoc. Nezabudnite uviesť 8-ciferné číslo tovaru a 22-ciferné sériové číslo uvedené na typovom štítku zariadenia.

ODLOŽTE SI POKLADNIČNÝ BLOK!

Je to doklad o nákupe a budete ho potrebovať pri požiadaní o záručnú opravu. Na pokladničnom bloku je okrem toho uvedený názov spotrebiča IKEA a číslo (8-znakový kód), a to pre každý spotrebič, ktorý ste si kúpili.

Potrebujete nejakú ďalšiu pomoc?

Ak máte nejaké ďalšie otázky netýkajúce sa záručnej opravy vášho výrobku, obráťte sa na zákaznícku linku spoločnosti IKEA. Odporúčame vám zoznámiť sa podrobne s dokumentáciou výrobku pred tým, než sa na nás obrátite.

Informácie o náhradných dieloch

- Nasledujúce náhradné diely budú k dispozícii pre profesionálnych opravárovminimálne po dobu siedmich rokov od umiestnenia posledného kusu modelu na trh: termostaty, snímače teploty, dosky s plošnými spojmi a svetelné zdroje.
- Nasledujúce náhradné diely – kľučky na dvere, pánty dverí, zásuvky a koše – budú k dispozícii pre profesionálnych opravárov a koncových používateľov po dobu najmenej sedem rokov od umiestnenia posledného kusu modelu na trh, a tesnenia dverí po dobu najmenej 10 rokov.

Náhradné diely nájdete na stránke:

www.ikea.com

Turinys

Saugos informacija 273
Saugos nurodymai 274
Įrengimas 276
Pirmą kartą naudojant 277
Gaminio aprašymas 277
Naudojimas 278
Šaldytuvo skyrius 280
Šaldiklio skyrius 281
Kasdienis naudojimas 282
Valymas ir priežiūra 282
Trikčių šalinimas 283
Techninė informacija 285
Aplinkosaugos klausimai 285
IKEA Garantija 286

Saugos informacija

Prieš montuodami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktas instrukcijas. Gamintojas neatsako už jokius sužalojimus ar žalą, kilusią dėl neteisingo įrengimo ar naudojimo. Būtinai kartu su prietaisu saugokite instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

ĮSPĖJIMAS: Pavojus dėl gaisro ir (arba) degiųjų medžiagų

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Vaikams be priežiūros draudžiama vykdyti naudotojo techninės priežiūros darbus. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu. 3–8 metų amžiaus vaikams galima sudėti produktus į šaldymo prietaisus ir išimti iš jų.
- Labai mažus vaikus (0–3 metų) reikia saugoti nuo prietaiso.
- Mažus vaikus (3–8 metų) reikia laikyti atokiau nuo prietaiso, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Saugokite pakuotę nuo vaikų ir tinkamai ją išmeskite.

Bendroji sauga

- Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiais tikslais, pvz.:
  - personalo virtuvėse, esančiose parduotuvėse, biuruose ir kitokioje darbo aplinkoje;
  - pvz., ūkiuose, taip pat viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose patalpose;
  - svečių namų tipo aplinkoje;
  - maitinimo įstaigose ir panašiose ne mažmeninės prekybos vietose.
- **ĮSPĖJIMAS**: Pasirūpinkite, kad ventiliacijos angos prietaiso vidiniame korpuse arba įmontuojamoje konstrukcijoje nebūtų uždengtos.
- **ĮSPĖJIMAS**: Atitirpinimo procesui paspartinti nenaudokite mechaninių įtaisų ar kitų priemonių, kurios nėra rekomenduotos gamintojo.
- **ĮSPĖJIMAS**: Nepažeiskite šaldalo kontūro.
- **ĮSPĖJIMAS**: Maisto produktų laikymo skyriuose nenaudokite elektros prietaisų, kurie nėra rekomenduoti gamintojo.
- **ĮSPĖJIMAS**: Prietaiso valymui nenaudokite vandens purslų ir garų.
- **ĮSPĖJIMAS**: Prietaisą valykite drėgna minkšta audinio šluoste. Naudokite tik neutralius valiklius. Nenaudokite abrazyvinių priemonių, šiurkščių šluosčių, tirpiklių ar metalinių daiktų.
- **ĮSPĖJIMAS**: Šiame prietaise nelaikykite sprogstamųjų medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių balionėlių su degiuoju propelentu.

- **ĮSPĖJIMAS**: Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašią kvalifikaciją turintys asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- **ĮSPĖJIMAS**: Statydami prietaisą įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra užspaustas ar pažeistas.
- **ĮSPĖJIMAS**: Neįtaisykite sudėtinių nešiojamų kištukinių lizdų ar maitinimo šaltinių už prietaiso.
- Ilgam laikui palikus dureles praviras, gali gerokai pakilti temperatūra prietaiso skyriuose.
- Apšvietimo įtaisą gali keisti tik įgaliotieji specialistai.
- Reguliariai valykite paviršius, prie kurių gali liestis maisto produktai; taip pat reguliariai valykite pasiekiamas vandens išleidimo sistemas.
- Išvalykite vandens talpyklas, jei jos nebuvo naudojamos 48 valandas; praplaukite prie vandentiekio prijungtą vandens sistemą, jei vanduo nebuvo išleidžiamas 5 dienas.
- Šviežią mėsą ir žuvį šaldytuve laikykite tinkamose talpyklose, kad šie produktai nesiliestų arba nevarvėtų ant kitų maisto produktų.
- Jeigu šaldymo aparatas ilgą laiką paliekamas tuščias, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, nusausinkite ir palikite duris atviras, kad jame nesiformuotų pelėsiai.
- Šis šaldymo aparatas nėra įmontuojamojo tipo.
- Dviem žvaigždutėmis paženklinti šaldyto maisto skyriai tinkami šaldytiems maisto produktams laikyti, ledams laikyti arba gaminti ir ledo kubeliams gaminti.
- Viena, dviem ir trimis žvaigždutėmis paženklinti skyriai nėra tinkami šviežiam maistui šaldyti.
- **ĮSPĖJIMAS**: Siekiant išvengti pavojaus, kurį gali kelti nestabiliai stovintis prietaisas, jį būtina įtvirtinti laikantis instrukcijų.

Saugos nurodymai

Įrengimas

- Prietaisą turi tvarkyti ir sumontuoti du ar daugiau asmenų.
- Įrengimą ir techninę priežiūrą, įskaitant maitinimo laido keitimą, turi atlikti gamintojas arba kvalifikuotas technikas, laikydamasis gamintojo instrukcijų ir galiojančių vietinių saugos taisyklių. Kad išvengtumėte pavojaus, neremontuokite ir nekeiskite jokių prietaiso dalių, įskaitant maitinimo laidą, nebent tai aiškiai nurodyta naudotojo vadove.
- Nuimkite visą pakuotę.
- Nemontuokite ir nenaudokite apgadinto prietaiso.
- Laikykitės įrengimo instrukcijų, pateiktų kartu su prietaisu.
- Būkite atsargūs perkeldami prietaisą, nes jis sunkus. Būtinai mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Perkeldami prietaisą, būkite atsargūs, kad nepažeistumėte grindų (pvz., parketo).
- Įsitikinkite, kad prietaisas nėra arti šilumos šaltinio.
- Sumontuokite ir sulygiuokite prietaisą ant grindų, kurios būtų pakankamai tvirtos, kad atitiktų jo svorį, ir vietoje, tinkamoje jo dydžiui ir naudojimui.
- Užtikrinkite, kad aplink prietaisą galėtų cirkuliuoti oras.
- Prietaisą įrengus ar pakeitus durelių varstymo kryptį, reikia palaukti ne mažiau kaip 4 valandas ir tik po to jį jungti prie maitinimo šaltinio. To reikia, kad alyva sutekėtų atgal į kompresorių.
- Prieš atliekant veiksmus su prietaisu (pvz., keičiant durelių varstymo kryptį), reikia ištraukti maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
- Nestatykite prietaiso ten, kur patenka tiesioginiai saulės spinduliai.
- Nestatykite šio prietaiso vietose, kuriose yra per drėgna arba per šalta, pavyzdžiui, vyno rūsiuose.

Elektros prijungimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Gaisro ir elektros šoko pavojus.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Statydami prietaisą įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra užspaustas ar pažeistas.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite daugiajungčių adapterių ir ilginimo kabelių.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Elektros tiekimo tinklo parametrai turi būti suderinami su nurodytaisiais duomenų plokštelėje.
- Naudokite tik tinkamai įtaisytą smūgiams atsparų lizdą.

- Užtikrinkite, kad nebūtų apgadinti elektros komponentai (pvz., maitinimo kištukas, maitinimo kabelis, kompresorius). Susisiekite su įgaliotuoju priežiūros centru arba elektriku, kad pakeistų elektrinius komponentus.
- Tinklo maitinimo kabelis turi likti žemiau maitinimo kištuko lygio.
- Maitinimo kištuką junkite į elektros lizdą tik įrengę prietaisą. Užtikrinkite, kad po įrengimo būtų galima pasiekti maitinimo kištuką.
- Norėdami atjungti prietaisą, netraukite suėmę už maitinimo kabelio. Traukite tik suėmę už maitinimo kištuko.
- Tik JK ir Airijoje:
  Šiame prietaise įtaisytas 13 A maitinimo kištukas. Jei būtina pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį.

Naudojimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Sužalojimo, nudegimų, elektros šoko ir gaisro pavojus.

Šaldalo kontūro vamzdžiuose yra nedidelis kiekis aplinkai nekenksmingo, bet liepsniojo šaldalo R600a. Jis nekenkia ozono sluoksniui ir nedidina išmetamųjų teršalų šiltnamio efekto. Ištekėjęs šaldalas gali sužaloti akis arba užsidegti. Nepažeiskite vamzdžių.

- Įprastai veikiančio kompresoriaus paviršius gali įkaisti. Nelieskite jo rankomis.
- Nekeiskite šio prietaiso specifikacijų.
- Nedėkite elektros prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatų) į aparatą, nebent gamintojas nurodė, kad jie tam tinkami.
- Jei šaldalo kontūras pažeistas, užtikrinkite, kad patalpoje nebūtų liepsnos ir uždegimo šaltinių. Vėdinkite patalpą.
- Saugokite plastikines prietaiso dalis, kad prie jų nesiliestų karšti daiktai.
- Nelaikykite gėrimų buteliuose šaldiklio skyriuje, kad jie nesprogtų ar kitaip nebūtų pažeisti.
- Nelaikykite aparate degiųjų dujų ir skysčių.
- Nedėkite degių produktų arba daiktų, sudrėkintų degiais produktais, į aparatą, šalia arba ant jo.
- Nelieskite kompresoriaus ar kondensatoriaus. Jie yra karšti.
- Neimkite ir nelieskite produktų šaldyto maisto skyriuje drėgnomis ar šlapiomis rankomis.
- Negalima nuryti ledo paketų turinio (jis nėra toksiškas).
- Nevalgykite ledo kubelių ar ledo ledinukų iškart po to, kai juos išėmėte iš šaldiklio, nes jie gali sukelti šalčio nudegimus.
- Atitirpusių maisto produktų nepatartina dėti atgal į šaldyto maisto skyrių.
- Laikykitės šaldytų maisto produktų laikymo nurodymų, pateiktų ant pakuotės.

Vidinis apšvietimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Elektros smūgio pavojus.

- Aparato viduje naudojama lemputė yra specialiai sukurta buitiniams prietaisams ir netinka bendram patalpų apšvietimui namuose ((ES) 2019/2020).

Priežiūra ir valymas

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Sužalojimo arba prietaiso apgadinimo rizika.

- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbą, išjunkite prietaisą ir atjunkite maitinimo kištuką nuo elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinimo bloke yra angliavandenilių. Aušinimo bloko techninės priežiūros ir šaltnešio papildymo darbus gali atlikti tik kvalifikuotas asmuo.

Priežiūra

- Jei aparatą reikia taisyti, susisiekite su įgaliotuoju priežiūros centru, nurodytu šios knygelės pabaigoje pateiktame sąraše.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Utilizavimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Sužalojimų ar uždusimo rizika.

- Atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.
- Nukirpkite maitinimo kabelį ir jį išmeskite.
- Nuimkite dureles, kad vaikai ir augintiniai negalėtų būti uždaryti prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaldalo kontūras ir izoliacinės medžiagos yra neardančios ozono sluoksnio.
- Izoliacijos putose yra liepsniųjų dujų. Informacijos apie tai, kaip prietaisą tinkamai utilizuoti, kreipkitės į savo vietos valdžios instituciją.
- Neapgadinkite aušinimo bloko dalies, esančios šalia šilumokaičio.

Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės už žmonių ar gyvūnų sužalojimą arba žalą turtui, jei nesilaikoma pirmiau pateiktų patarimų ir atsargumo priemonių.

Įrengimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Prieš montuodami aparatą, atidžiai perskaitykite šioje knygelėje pateiktą saugos informaciją.

Įrengimo kontrolinis sąrašas

Durys
- ❑ Durų sandarikliai iš visų pusių sandariai prisispaudę prie šaldytuvo korpuso
- ❑ Durys sulygiuotos

Lygiavimas
- ❑ Šaldytuvas sulygiuotas

Elektros energija
- ❑ Palaukite 4 valandas
- ❑ Namų elektros energijos tiekimo šaltinis įjungtas
- ❑ Šaldytuvas į kištukinį elektros lizdą įjungtas

Galutinės patikros
- ❑ Gabenimo pakuotė nuimta
- ❑ Šaldytuvo temperatūra nustatyta

Padėties parinkimas

- Norėdami įrengti šį aparatą, vadovaukitės atskirai išleistomis surinkimo instrukcijomis.
- Šį aparatą reikia įrengti vietoje, kur aplinkos temperatūra atitinka klimato klasę, nurodytą aparato duomenų plokštelėje. Taip užtikrinamas tinkamas aparato veikimas. Toliau pateikiamas klimato klasių paaiškinimas:

Klimato klasė	Aplinkos temperatūros diapazonas
SN	Nuo +10 iki +32 °C
N	Nuo +16 iki +32 °C
ST	Nuo +16 iki +38 °C
T	Nuo +16 iki +43 °C

- „SN“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 10–32 °C aplinkos temperatūrai.
- „N“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–32 °C aplinkos temperatūrai.
- „ST“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–38 °C aplinkos temperatūrai.
- „T“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–43 °C aplinkos temperatūrai.

ⓘ Kai kuriems aparatų modeliams gali kilti tam tikrų funkcinių problemų, kai jie veikia už nustatytų temperatūros ribų. Tinkamas veikimas gali būti garantuojamas tik aparatą naudojant nurodytame temperatūros diapazone.

Kilus abejonėms dėl aparato įrengimo, kreipkitės į pardavėją, mūsų įmonės klientų aptarnavimo skyrių arba artimiausią įgaliotąjį priežiūros centrą.

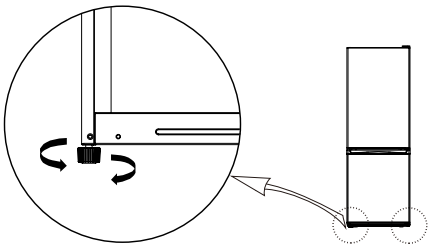
Vieta

Kad užtikrintumėte didžiausią našumą, montuokite prietaisą atokiau nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, katilų, tiesioginių saulės spindulių. Įsitikinkite, kad oras gali laisvai cirkuliuoti aplink galinę šadytuvo dalį.

Aparato subalansavimas

Jei aparatas šiek tiek pakryptų, pareguliuokite jo dviejų priekinių kojelių aukštį, kad aparatas stovėtų lygiai. Išsamius nurodymus žr. atskirai išleistose surinkimo instrukcijose.

1. Aparato maitinimo kištuką ištraukite iš elektros lizdo.
2. Pasukite kojelę pagal laikrodžio rodyklę, kad paaukštintumėte aparatą. Pasukite kojelę prieš laikrodžio rodyklę, kad pažemintumėte aparatą.



Aparato valymas

Prieš naudodami aparatą pirmą kartą, jį išvalykite, kad pašalintumėte tipišką naujo gaminio kvapą.

1. Įsitikinkite, kad aparatas yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
2. Vidų nuvalykite minkšta, sudrėkinta šluoste.
3. Vidinius priedus nuplaukite drungnu vandeniu su šiek tiek neutralaus muilo ir kruopščiai nusausinkite.

ATSARGIAI!

Nenaudokite abrazyvinių, chloridinių ar rūgštinių valymo priemonių ar tirpiklių.
- Nenaudokite šveičiamųjų ar abrazyvinių kempinių. Metaliniai paviršiai gali pradėti rūdyti.
- Niekada neplaukite priedų indaplove. Jie gali deformuotis.

Elektros prijungimas

⚠ **ATSARGIAI!** Visus su aparato įrengimu susijusius elektros darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Šis aparatas turi būti įžemintas. Nesilaikant šių nurodymų, kyla mirtinų sužalojimų, gaisro arba elektros smūgio pavojus.

Gamintojas neprisiima atsakomybės, jeigu nėra laikomasi šių saugos priemonių. Šis aparatas atitinka EEB direktyvas.

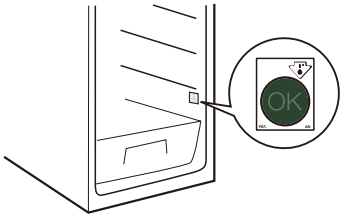
Pirmą kartą naudojant

Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio. Geriausia maisto produktų laikymo temperatūra jau yra nustatyta gamykloje (tarpinė).

Pastaba: Įjungus aparatą, reikia 4–5 valandų, kol bus pasiekta tinkama temperatūra įprastam maisto kiekiui laikyti.

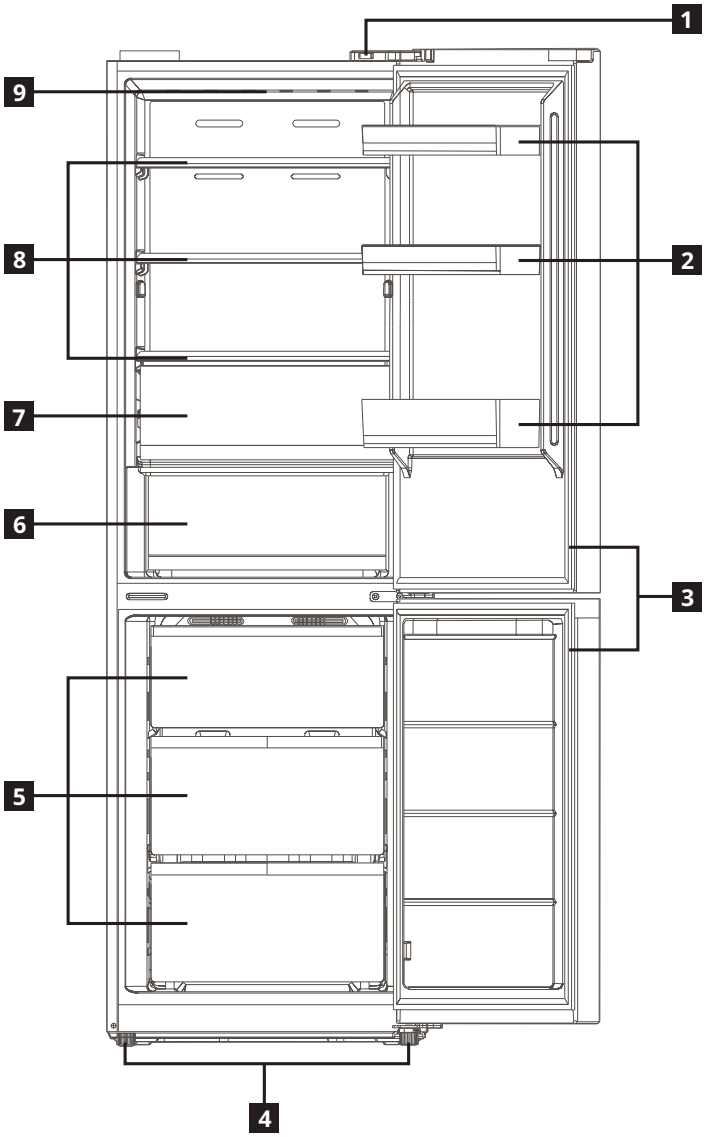
Svarbu!

Pagal kai kuriose šalyse taikomus reglamentus, apatiniame aparato šaldytuvo skyriuje turi būti įtaisytas specialus prietaisas (žr. paveikslėlį toliau), rodantis šalčiausią skyriaus zoną.



Paveikslėlis tik orientacinis

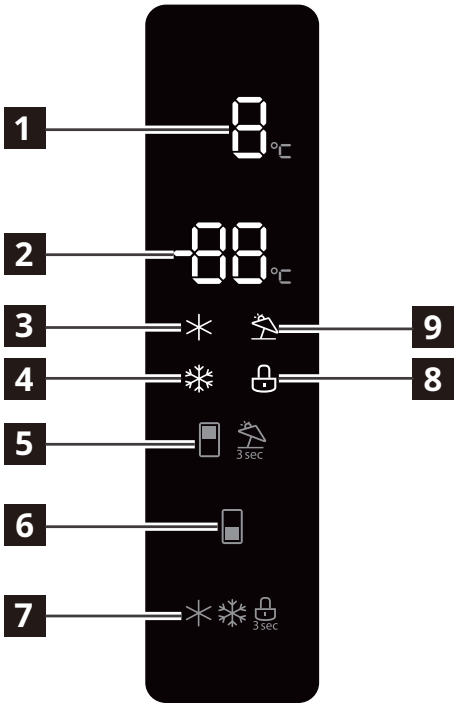
Gaminio aprašymas



1 Durelių jungiklis
2 Durų lentynėlės
3 Durų tarpikliai
4 Kojelių sulyginimas
5 Šaldiklio stalčiai
6 Mėsos ir žuvies stalčius
7 Vaisių ir daržovių stalčius
8 Stiklinės lentynos
9 LED lemputė

Naudojimas

Valdymo skydelis



1. Šaldytuvo temperatūros nustatymas
2. Šaldiklio temperatūros nustatymas
3. Supervėsinimo režimo indikatorius
4. Intensyvaus šaldymo režimo indikatorius
5. Šaldytuvo temperatūros mygtukas ir atostogų režimo mygtukas
6. Šaldiklio temperatūros mygtukas
7. Greitojo atvėsinimo / užšaldymo režimo mygtukas ir užraktas nuo vaikų
8. Užrakto indikatorius
9. Atostogų režimo indikatorius

Pastaba: Valdymo skydelio nespauskite aštriais daiktais. Jais galima subraižyti arba sugadinti valdymo skydelį.

Įjungimas

Kai tinklo kištuką įkišate į elektros lizdą, aparatas įsijungia ir pradeda veikti.

Išjungimas

Prieš išjungdami aparatą, atjunkite maitinimo kištuką nuo elektros tinklo lizdo.

Valdymo skydelio atrakinimas arba užrakinimas

- Užrakto indikatorius (🔒) šviečia, kai valdymo skydelis yra užrakintas, ir nešviečia, kai valdymo skydelis atrakintas.
- Nustatymus galite keisti tik tada, kai valdymo skydelis yra atrakintas.
- Jei paliesite bet kurį temperatūros mygtuką (🌡 arba 🌡), kai valdymo skydelis yra užrakintas, įrenginys garsiniu signalu informuos, kad skydelis yra užrakintas.
- Norėdami atrakinti arba užrakinti valdymo skydelį, palieskite ir 3 sekundes palaikykite greitojo atvėsinimo / užšaldymo režimo mygtuką ir užraktą nuo vaikų (❄ 3 sec).
- Jei neatidarysite šaldytuvo durelių ir nepaliesite jokio mygtuko, po 30 sekundžių įrenginys automatiškai užrakins valdymo skydelį.
- Prieš atrakinant arba užrakinant valdymo skydelį įrenginys skleidžia garsinį signalą.

Ekranas

- Įjungus prietaisą į elektros tinklą, visas LCD ekranas ir visi indikatoriai užsidega 3 sekundėms. Tuomet ekrane pradedamos rodyti nustatytos šaldytuvo ir šaldiklio skyrių temperatūros °C.
- Praėjus 30 sekundžių po valdymo skydelio užrakinimo, įrenginys išjungs LCD ekraną ir visus atitinkamus indikatorius.
- LCD ekraną ir visus atitinkamus indikatorius galite įjungti palietę bet kurį mygtuką.
- Užfiksavus atpažintą triktį, įrenginys suaktyvins LCD ekraną bei atitinkamus indikatorius, parodys vieną iš toliau nurodytų klaidos kodų ir pradės skleisti garsinį signalą.
  Neatlikus jokių veiksmų, po 30 sekundžių įrenginys išjungs LCD ekraną bei atitinkamus indikatorius, tačiau ir toliau skleis garsinį signalą. Norėdami sustabdyti pypsėjimą, palieskite bet kurį mygtuką.

Klaidos kodas	Gedimas
E1	Šaldytuvo temperatūros jutiklio triktis
E2	Šaldiklio temperatūros jutiklio gedimas
E3	Šaldymo skyriaus temperatūros jutiklio triktis
E5	Šaldiklio atitirpinimo temperatūros jutiklio gedimas
E6	Vidinio ryšio triktis
E7	Aplinkos temperatūros jutiklio triktis
EH	Aplinkos drėgnumo jutiklio triktis

Pastaba: Jei rodomas vienas iš šių klaidų kodų, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą patarimo.

Temperatūros nustatymas

Rekomenduojama temperatūra

Šaldytuvo skyrius: 5 °C (gamyklinis nustatymas)

Šaldiklio skyrius: -18 °C (gamyklinis nustatymas)

Pirmą kartą įjungus prietaisą į elektros tinklą, nustatomos gamyklinės temperatūros. Kai prietaisą prijungiate arba įjungiate dar kartą, jis nustato paskutinį kartą nustatytą temperatūrą, nebent atminties funkcija yra išjungta.

- Norėdami pakeisti šaldytuvo temperatūrą, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką ir atostogų režimo mygtuką (3 sec), kad perjungtumėte galimas temperatūros vertes (nuo 2 °C iki 8 °C), kol ekrane pasirodys norima temperatūra.
  Nauja temperatūra įsigalios, kai valdymo skydelis bus užrakintas.

- Norėdami reguliuoti šaldiklio temperatūrą, bakstelėkite šaldiklio temperatūros mygtuką ir cikliškai pereikite per galimas temperatūras (nuo -24 °C iki -16 °C), kol ekrane pasirodys pageidaujama temperatūra.
  Nauja temperatūra įsigalios, kai valdymo skydelis bus užrakintas.

Patarimai:

- Kuo žemesnė nustatyta temperatūra, tuo ilgiau galite saugiai laikyti maistą ir tuo daugiau elektros energijos prietaisas sunaudoja.
- Kuo aukštesnė nustatyta temperatūra, tuo greičiau suyra saugomi maisto produktai ir tuo mažiau elektros energijos aparatas sunaudoja.

Mėsos ir žuvies stalčius (šaldymo skyrius)

- Mėsos ir žuvies stalčius yra šalčiausia šaldytuvo skyriaus zona. Jame palaikoma temperatūra yra keliais laipsniais žemesnė už nustatytą šaldytuvo temperatūrą. Daugiau informacijos rasite toliau pateiktoje lentelėje.
- Šiame stalčiuje laikykite greitai gendančius maisto produktus, pavyzdžiui, žuvį, dešras ir mėsą, kad jie ilgiau išliktų šviežį.

Šaldytuvo temperatūros nustatymas	Mėsos ir žuvies stalčiaus temperatūra
2–3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5–8 °C	3 °C

Greitojo atvėsinimo režimas

Pastaba: Intensyvaus vėsinimo funkcija specialiai sukurta greitai atvėsinti naujai į šaldytuvo skyrių įdėtus maisto produktus. Jei turite daug šilto maisto, pvz., po apsipirkimo, rekomenduojama įjungti intensyvus vėsinimo funkciją. Tokiu būdu galite užtikrinti greitą produktų atvėsinimą ir sumažinti temperatūros kilimą, taip veiksmingai pailginant visų kitų viduje esančių maisto produktų išsaugojimą.

- Norėdami įjungti greitojo atvėsinimo režimą, palieskite greitojo atvėsinimo / užšaldymo režimo mygtuką ir užraktą nuo vaikų (3 sec), kol įsižiebs greitojo atvėsinimo režimo indikatorius ().
  Įrenginys ekrane rodo 2 °C.
- Įrenginys automatiškai išjungs greitojo atvėsinimo režimą po 6 valandų arba kai šaldytuvo temperatūra pasieks 2 °C. Norėdami šį režimą išjungti anksčiau, du kartus palieskite greitojo atvėsinimo / užšaldymo režimo mygtuką ir užraktą nuo vaikų (3 sec).

Greitojo užšaldymo režimas

Pastaba: Intensyvaus užšaldymo funkcija skirta išsaugoti šaldiklio skyriuje esančių maisto produktų maistinę vertę. Ji gali užšaldyti maistą per trumpiausią laiką. Jei vienu metu užšaldomas didelis maisto kiekis ar maistą reikia užšaldyti greitai, rekomenduojama įjungti intensyvaus šaldymo funkciją. Šiuo metu šaldiklio skyriaus šaldymo greitis padidės. Kai funkcija įjungta, padidės suvartojamos energijos kiekis.

- Norėdami įjungti greitojo užšaldymo režimą, palieskite greitojo atvėsinimo / užšaldymo režimo mygtuką ir užraktą nuo vaikų (3 sec), kol įsižiebs greitojo užšaldymo režimo indikatorius ().
  Įrenginys ekrane rodo -24 °C.
- Prietaisas automatiškai išeis iš intensyvaus šaldymo režimo po 40 valandų. Norėdami šį režimą išjungti anksčiau, vieną kartą palieskite greitojo atvėsinimo / užšaldymo režimo mygtuką ir užraktą nuo vaikų (3 sec).

Atostogų režimas

Prieš palikdami prietaisą ilgą laiką nenaudojamą, galite įjungti atostogų režimą, kad sutaupytumėte energijos. Atostogų režimu prietaisas nešaldo šaldytuvo skyriaus, o šaldiklio skyriuje palaiko -18 °C temperatūrą.

Pastabos:

- Prietaisui veikiant atostogų režimu, šaldytuvo skyriuje nelaikykite jokių maisto produktų. Palikite dureles atidarytas tiek, kad jose galėtų cirkuliuoti oras. Tai padės išvengti pelėsių ir nemalonių kvapų susidarymo.
- Kai įrenginys veikia atostogų režimu, abu temperatūros mygtukai (3 sec ir) yra neaktyvūs. Norėdami pakeisti šaldytuvo arba šaldiklio temperatūrą, pirmiausia išjunkite atostogų režimą.

- Norėdami įjungti atostogų režimą, palieskite ir 3 sekundes palaikykite šaldytuvo temperatūros mygtuką ir atostogų režimo mygtuką (3 sec). Įsižiebia atostogų režimo indikatorius (), o įrenginys ekrane rodo tik -18 °C.
- Norėdami išjungti atostogų režimą, dar kartą palieskite ir 3 sekundes palaikykite šaldytuvo temperatūros mygtuką ir atostogų režimo mygtuką (3 sec). Atostogų režimo indikatorius () išsijungs.
- Suaktyvinus atostogų režimą, apšvietimas ir šaldytuvo vėsinimas nustos veikti, o po 10 minučių liks išjungti.

Durelių atidarymas ir uždarymas

- Šaldytuvo skyriuje esanti LED lemputė įsijungia, atidarius šaldytuvo dureles, ir išsijungia, jas uždarius.
- Skystųjų kristalų ekranas ir visi atitinkami indikatoriai įsijungia, atidarius šaldytuvo dureles, ir išsijungia praėjus 30 sekundžių nuo jų uždarymo.

Durelių atidarymo garsinis signalas

- Kaskart įjungus įrenginį, durelių atidarymo garsinis signalas yra išjungtas.
- Įjungus durelių atidarymo garsinį signalą, kaskart atidarius šaldytuvo dureles įrenginys skleidžia garsinį signalą.
- Norėdami įjungti arba išjungti durelių atidarymo garsinį signalą, palieskite ir 4 sekundes palaikykite abu temperatūros mygtukus (3 sec ir).

Mygtuko paspaudimo garsinis signalas

Pagal numatytuosius nustatymus mygtukų paspaudimo garsinis signalas yra įjungtas. Norėdami jį išjungti, 10 sekundžių palaikykite nuspaudę piktogramą .

Atidarytų durelių įspėjimo signalas

- Jei šaldytuvo durelės paliekamos atidarytos ilgiau nei 120 sekundžių, įsijungia atidarytų durelių įspėjimo signalas. Norėdami išjungti pavojaus signalą, uždarykite atidarytas dureles arba palieskite bet kurį mygtuką.
- Jei sustabdysite signalą paliesdami mygtuką ir paliksite dureles atidarytas, signalas vėl įsijungs po dar 120 sekundžių. Palikus dureles atidarytas ilgiau nei 10 minučių, įrenginys išjungs LED apšvietimą.
- **Pastaba:** Kai prietaisas veikia atostogų režimu, durelių atidarymo signalas yra išjungtas.

Atminties funkcija

Prietaisas turi atminties funkciją, kuri daugeliu atvejų yra įjungta. Jei prietaisą išjungsite, atjungsite nuo elektros tinklo arba nutrūkus elektros energijos tiekimui, vėl įjungus prietaisą jis pradės veikti pagal paskutinius naudotus nustatymus.

Taip pat, prietaisui išėjus iš ypač intensyvaus vėsinimo, intensyvaus šaldymo arba atostogų režimo, jis toliau veiks pagal prieš įjungiant šį režimą naudotus nustatymus.

Pastabos:

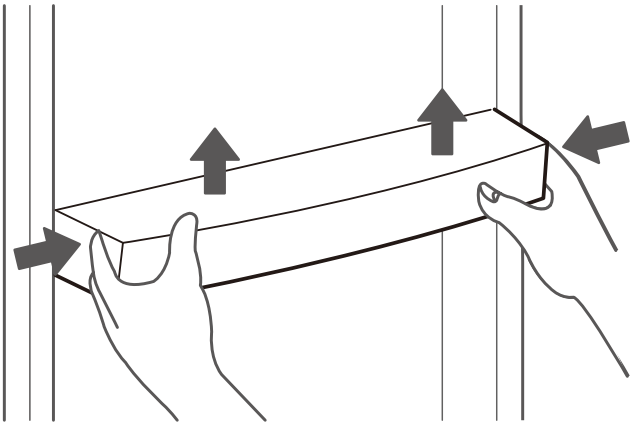
- Įrenginys neįsimins praėjusio greitojo atvėsinimo arba greitojo užšaldymo režimo veikimo laiko. Todėl, pavyzdžiui, jei vėl įjungus įrenginį grįžtama į greitojo užšaldymo režimą, jis visada veiks šiuo režimu 40 valandų, kol automatiškai išsijungs.
- Prietaisas įjungs atminties funkciją tik po nepertraukiamo ilgesnio nei 30 minučių veikimo. Todėl jei išjungsite prietaisą po to, kai jis nepertraukiamai veikė trumpiau nei 30 minučių, jis neprisimins paskutinių naudotų nustatymų.

Šaldytuvo skyrius

Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

- Maisto produktus, ypač jei jie skleidžia stiprų kvapą, uždenkite arba įvyniokite į plėvelę.
- Maisto produktus išdėstykite taip, kad oras galėtų laisvai apie juos cirkuliuoti.
- Kad kuo efektyviau veiktų, šaldytuvo skyriuje palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti aplink pakuotes. Taip pat palikite pakankamai vietos priekyje, kad būtų galima sandariai uždaryti duris.
- Į šaldytuvą nedėkite šilto maisto ar garuojančių skysčių.
- Mėsa (visų rūšių): įvyniokite į tinkamą pakuotę ir padėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus. Laikykite mėsą ne ilgiau kaip 1–2 dienas.
- Pagaminti valgiai, šaltieji patiekalai: uždenkite ir padėkite ant bet kurios lentynos.
- Vaisiai ir daržovės: kruopščiai nuplaukite ir sudėkite į specialų stalčių. Bananus, bulves, svogūnus ir česnakus šaldytuve galima laikyti tik supakuotus.
- Sviestas ir sūris: sudėkite į specialų hermetišką indą, įsukite į aliuminio foliją arba įdėkite į polietileno maišelį, stengdamiesi, kad į jį patektų kuo mažiau oro.
- Buteliai: uždarykite dangteliais ir sudėkite į dėklus durelėse.

Durų lentynėlės

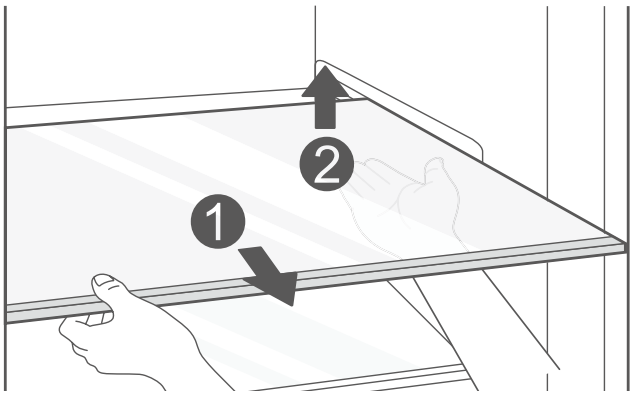


Paveikslėlis tik orientacinis

- Visos durų lentynėlės yra išimamos.
- Vidurinę lentynėlę galite įstatyti skirtingame aukštyje, kad tilptų įvairaus dydžio maisto pakuotės.
- Norėdami išimti lentynėlę, abiem rankomis ją suspauskite ir tuo pačiu metu kilstelėkite.

Pastaba: Kad nepažeistumėte lentynėlių, nebandykite jų iškelti per didele jėga.

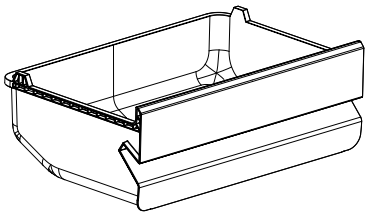
Stiklinės lentynos



Paveikslėlis tik orientacinis

- Norėdami išimti lentyną, ištraukite ją, o tada kilstelėkite jos galinę dalį.
- Norėdami įdėti lentyną, sulygiuokite abu jos kraštus su bėgeliais, o tada stumkite ją iki galo, kol sustos.

Vaisių ir daržovių stalčius



Paveikslėlis tik orientacinis

- Vaisių ir daržovių stalčius yra geriausia vieta vaisiams ir daržovėms laikyti, kad jie išliktų švieži ir stangrūs.
- Norėdami išimti stalčių, traukite jį į save, kol sustos, tada kilstelėkite jo priekinę dalį ir visiškai ištraukite.
- Norėdami įdėti stalčių, sulygiuokite abu jo kraštus su bėgeliais, o tada stumkite jį iki galo, kol sustos.

Patarimas: Šalčiui jautrius vaisius (ananasus, bananus, papajas ir citrusinius vaisius) bei šalčiui jautrias daržoves (baklažanus, agurkus, cukinijas, paprikas, pomidorus ir bulves) geriau laikyti ne šaldytuve, o maždaug 8–12 °C temperatūroje, kad optimaliai išliktų jų kokybė ir skonis.

Šaldiklio skyrius

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius bei ilgą laiką laikyti užšaldytus arba giliai užšaldytus maisto produktus. Užšaldymo procesas trunka 24 valandas. Šiuo laikotarpiu nedėkite jokio kito šaldyti skirto maisto.

Patarimai kaip šaldyti šviežią maistą

- Šviežio maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas duomenų lentelėje.
- Pirmą kartą įjungus arba po ilgesnio nenaudojimo laikotarpio, prieš dedant produktus į skyrių, leiskite įrenginiui veikti bent 4–5 valandas nustačius žemesnę temperatūrą.
- Neleiskite šviežiam, neužšaldytam maistui susiliesti su jau užšaldytu maistu, kad išvengtumėte jo temperatūros kilimo.
- Apvyniokite maistą, kad apsaugotumėte jį nuo bet kokio vandens, drėgmės ar kondensato; tai užkirs kelią bet kokių kvapų plitimui šaldytuve, kartu užtikrinant geresnį šaldytų maisto produktų išlaikymą.
- Liesi maisto produktai išsilaiko geriau ir ilgiau nei riebūs; dėl druskos maisto laikymo trukmė yra trumpesnė.
- Niekada nedėkite šilto maisto į šaldiklį. Karšto maisto atvėsinimas prieš užšaldymą taupo energiją ir prailgina prietaiso tarnavimo laiką.
- Nešaldykite iš dalies atšildyto maisto.
- **Pastaba:** Jokiu būdu nedėkite į šaldyto maisto skyrių į butelius supiltų maisto produktų ar gėrimų.
- Kad kuo efektyviau veiktų, šaldyto maisto skyriuje palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti aplink pakuotes. Taip pat palikite pakankamai vietos priekyje, kad būtų galima sandariai uždaryti duris.

Patarimai kaip laikyti šaldytą maistą

Kad šis aparatas kuo efektyviau veiktų, reikėtų:

- Įsitikinti, kad pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi mažmenininko.
- Iš maisto parduotuvės parsineštus šaldytus maisto produktus reikia kuo greičiau sudėti į šaldyto maisto skyrių.
- Neatidarinėkite durų dažnai ir nepalikite jų atidarytų ilgiau nei būtinai reikia.
- Atšildytas maistas greitai genda ir jo negalima užšaldyti pakartotinai.
- Nelaikykite maisto produktų ilgiau nei maisto gamintojo nurodytą laikotarpį.

Atitirpinimas

Stipriai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje, atsižvelgiant į laiką, skirtą šiai operacijai.

Nedidelius gabalėlius galima termiškai apdoroti neatitirpintus, tiesiai iš šaldyto maisto skyriaus: tokiu atveju terminis apdorojimas užtruks ilgiau.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, jei elektros energijos tiekimas buvo išjungtas ilgiau nei aparato vardinėje plokštelėje nurodytas temperatūros padidėjimo laikas, atitirpęs maistas turi būti greitai suvartotas arba iš karto paruoštas ir vėl užšaldytas (po to, kai buvo paruoštas).

Šaldiklio stalčiai

Norėdami išimti šaldiklio stalčių, traukite jį į save, kol sustos, tada kilstelėkite jo priekinę dalį ir visiškai ištraukite.

Pastabos:

- Norėdami maksimaliai padidinti turimą erdvę, šaldiklio skyrių galite naudoti neįdėję stalčių. Tačiau, didėjant maisto produktų kiekiui skyriuje, didėja ir energijos sąnaudos.
- Įdėję maisto produktus į skyrių įsitikinkite, kad šaldiklio skyriaus durelės tinkamai užsidaro.

Kasdienis naudojimas

Norėdami sumažinti aparato suvartojamos energijos kiekį, vadovaukitės šiais patarimais:

- Sumontuokite prietaisą sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje, toli nuo bet kokio šilumos šaltinio (pvz., radiatoriaus, viryklės ir pan.), ir vietoje, kurioje nėra tiesioginio saulės poveikio. Jei reikia, naudokite izoliacinę plokštę.
- Norėdami užtikrinti tinkamą ventiliaciją, vadovaukitės montavimo instrukcijomis.
- Nepakankamas vėdinimas galinėje gaminio dalyje didina energijos sąnaudas ir mažina šaldymo efektyvumą.
- Prietaiso vidaus temperatūrai gali turėti įtakos aplinkos temperatūra, durelių atidarymo dažnumas ir prietaiso vieta. Nustatant temperatūrą reikėtų atsižvelgti į šiuos veiksnius.
- Prieš padėdami į prietaisą, palaukite, kol šiltas maistas ir gėrimai atvės.
- Neuždenkite ventiliatoriaus (jei yra) maisto produktais.
- Įdėję arba išėmę maisto produktus, įsitikinkite, kad tinkamai uždarėte dureles, ypač šaldiklio dureles.
- Stenkitės kuo mažiau atidarinėti dureles.
- Atšildydami šaldytus maisto produktus dėkite juos į šaldytuvą. Dėl žemos užšaldytų produktų temperatūros šaldytuve esantis maistas atvėsta.
- Lentynų išdėstymas šaldytuve neturi įtakos efektyviam energijos naudojimui. Maistas turi būti dedamas ant lentynų taip, kad būtų užtikrinta tinkama oro cirkuliacija (maistas neturėtų liesti vienas kito ir turėtų būti išlaikytas atstumas tarp maisto ir galinės sienos).
- Pažeistas tarpines būtina kuo greičiau pakeisti.

Valymas ir priežiūra

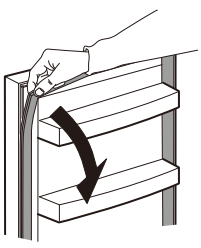
Bendrojo pobūdžio patarimai

- Prieš atlikdami prietaiso techninę priežiūrą ar valymą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo arba atjunkite maitinimą.
- Reguliariai valykite prietaisą šluoste ir šilto vandens bei neutralaus ploviklio tirpalu, specialiai sukurtu šaldytuvo vidui. Nenaudokite abrazyvinių valiklių ir įrankių.

ATSARGIAI! Neleiskite vandeniui patekti į apšvietimo korpusą, elektroninio ekrano korpusą ar kitas elektrines dalis.

ATSARGIAI! Šaldytuvo priedų negalima dėti į indaplovę.

Durelių tarpinių valymas



- Durelių tarpines galima nuimti valymui.
- Nuvalykite arba nuplaukite durelių tarpines švariu vandeniu ir kruopščiai nusausinkite šluoste. Tada jį tinkamai sumontuokite.
- Saugokite durelių tarpines nuo alyvos ir riebalų.
- Nelankstykite tarpinių.

Šaldytuvo skyriaus atitirpinimas

Prietaise įdiegta automatinė atitirpinimo funkcija. Atitirpinti rankiniu būdu nereikia.

Šaldiklio skyriaus atitirpinimas

Prietaise įdiegta automatinė atitirpinimo funkcija. Jam veikiant ant vidinių sienelių ir ant maisto produktų nesikaupia šerkšnas. Atitirpinti rankiniu būdu nereikia.

Prieš paliekant įrenginį nenaudojamą ilgesnį laiką

1. Atjunkite įrenginį nuo maitinimo tinklo.
2. Išimkite visą maistą.
3. Išvalykite prietaisą.
4. Palikite dureles atidarytas tiek, kad jose galėtų cirkuliuoti oras. Tai padės išvengti pelėsių ir nemalonių kvapų susidarymo.

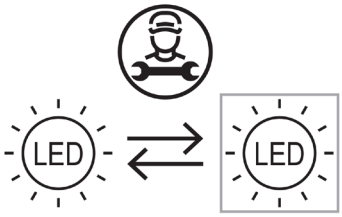
Nutrūkus elektros tiekimui

- Prietaiso dureles laikykite uždarytas. Tai leis maistui kuo ilgiau išlikti šaltam.
- Jei maistas atitirpintas net iš dalies, neužšaldykite jo iš naujo. Suvartokite per 24 valandas.

Apšvietimo keitimas

Taip išvengsite pelėsių ir nemalonių kvapų susidarymo.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik įgaliotieji specialistai. Susisiekite su įgaliotuoju priežiūros centru. Prireikus greitai spręsti problemą, naudokitės išsamiu įgaliotųjų priežiūros centrų sąrašu, pateiktu šio vadovo pabaigoje, ir skambinkite atitinkamu savo šalies priežiūros centro telefono numeriu.



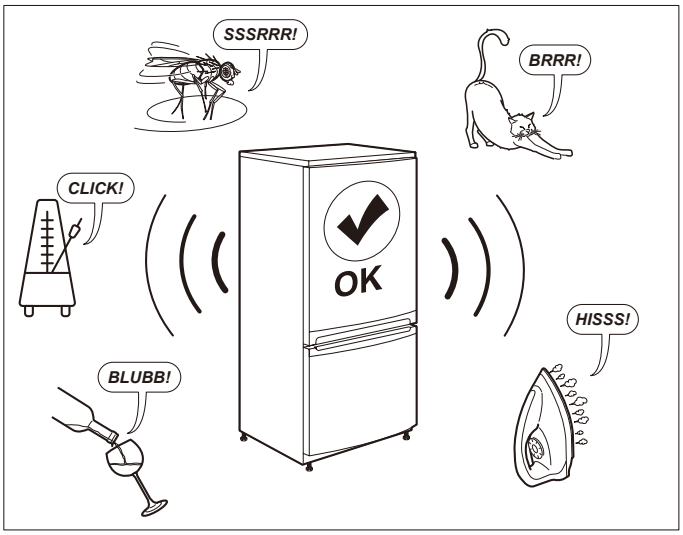
Trikčių šalinimas

Triktis	Galimos priežastys	Sprendimai
Valdymo skydelis išjungtas ir (arba) prietaisas neveikia.	Gali būti problemų dėl maitinimo tiekimo į prietaisą.	Įsitikinkite, kad: • nenutrauktas elektros energijos tiekimas. • Maitinimo kištukas tinkamai įkištas į kištukinį lizdą, o dvipolis maitinimo jungiklis, jei yra, nustatytas į tinkamą padėtį (įjungtas). • Gerai veikia buitinės elektros sistemos apsaugos įtaisai. • Maitinimo kabelis nėra pažeistas. • Įjungėte prietaisą.
Vidinė lemputė neveikia.	• Sugedo lemputė. • Komponento gedimas.	Žr. skyrių „Apšvietimo keitimas“.
Nepakankamai žema temperatūra skyriuose.	Priežastys gali būti įvairios (žr. sprendimus kitame stulpelyje).	Įsitikinkite, kad: • Durelės yra tinkamai uždarytos. • Prietaisas įrengtas ne prie šilumos šaltinio. • Temperatūra nustatyta tinkamai. • Oro cirkuliacija aparato viduje niekaip netrikdoma (žr. įrengimo instrukciją).
Šaldytuvo priekinis kraštas šalia sandariklio yra karštas.	Tai nėra problema. Jis neleidžia susidaryti kondensatui.	Nereikalingas joks sprendimas.
Temperatūra šaldytuvo skyriuje yra per žema.	• Nustatyta per žema temperatūra. • Sugedo šaldytuvo temperatūros jutiklis.	• Jei skyriuje nėra užšaldytų maisto produktų, nustatykite aukštesnę temperatūrą. • Jei dalis arba visi skyriuje esantys maisto produktai užšalo, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Šaldiklio skyriuje susidarė šerkšnas.	Šaldiklio skyriaus durys tinkamai neužsidaro.	Tinkamai uždarykite dureles.
Prietaisas LCD ekrane rodo kodą ir skleidžia garsinį signalą.	Skaitykite „Ekranas“ skyriuje „Eksploatavimas“.	Skaitykite „Ekranas“ skyriuje „Eksploatavimas“.
Durys ne visiškai užsidaro.	Žr. skyrių „Durų uždarymas“.	Žr. skyrių „Durų uždarymas“.

Įprasti garsai

Šaldytuvas / šaldiklis skleidžia dūzgimo, zvimbimo ir gurguliavimo garsus, nes ventiliatorius, kompresorius ir kitos dalys reguliuoja viduje esantį orą bei temperatūrą. Šie garsai yra įprasti ir rodo, kad įrenginys veikia tinkamai.

Energijos vartojimo efektyvumo etiketėje nurodytas triukšmo lygis yra pagrįstas laboratoriniais bandymais su tuščiu šaldytuvu ir namuose gali skirtis dėl tokių veiksnių kaip patalpos akustika, grindų tipas, šaldytuvo užpildymo lygis bei įrenginio montavimo būdas.



Durų uždarymas

Sąlyga	Veiksmas
Durelių tarpikliai nešvarūs.	Išvalykite juos.
Durelių tarpikliai sugadinti.	Kreipkitės į garantinio aptarnavimo tarnybą, kad juos pakeistų.
Dureles blokuoja lentynos, stalčiai, maisto produktai ir pan.	Teisingai pastatykite arba pašalinkite daiktus, kurie blokuoja dureles.
Aparatas stovi nelygiai.	Subalansuokite aparatą. Žr. skyrių „Aparato subalansavimas“ arba atskirai išleistas surinkimo instrukcijas.
Durelės nėra sulygiuotos su korpusu.	Sureguliuokite dureles. Žr. atskirai išleistas surinkimo instrukcijas.

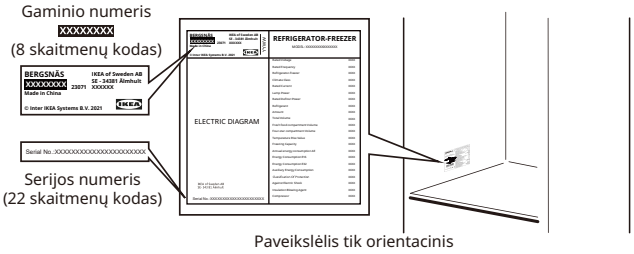
Prieš kreipdamiesi į priežiūros po pardavimo tarnybą:

Paleiskite prietaisą iš naujo, kad sužinotumėte, ar triktis pašalinta. Jei jis išlieka, vėl išjunkite prietaisą ir pakartokite operaciją po valandos.

Jei, atlikus trikčių šalinimo vadove išvardytus patikrinimus ir vėl įjungus prietaisą, jis vis dar tinkamai neveikia, kreipkitės į garantinio aptarnavimo tarnybą, aiškiai paaiškindami problemą ir nurodydami:

- problemos pobūdį;
- įsigijimo datą;
- prietaiso modelį ir serijos numerį.

ⓘ Gaminio bei serijos numeriai pateikti duomenų plokštelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje, kairėje pusėje.



Paveikslėlis tik orientacinis

Techninė informacija

Gaminio kategorija	
Gaminio tipas	Šaldytuvas-šaldiklis
Įrengimo tipas	Pastatoma atskirai
Gaminio matmenys	
Aukštis	1850 mm
Plotis	595 mm
Ilgis	678 mm
Naudingasis tūris	
Šaldytuvo skyrius	176,0 l
Šaldymo skyrius	40,0 l
Šaldiklio skyrius	118,0 l
Atitirpinimo sistema	
Šaldytuvo skyrius	Automatinis
Šaldymo skyrius	Automatinis
Šaldiklio skyrius	Automatinis
Kitos specifikacijos	
Įvertinimas žvaigždutėmis	****
Šaldymo geba	12 kg / 24 val.
Temperatūros didėjimo laikas	16 val.
Suvartojamos energijos kiekis	109 kWh per metus
Triukšmo lygis	29 dB (A), A klasė
Energijos klasė	A
Nominali įtampa	220–240 V~
Nominalus dažnis	50 Hz
Šviesos šaltinio energijos vartojimo efektyvumo klasė	G

Pastaba: Informaciją apie gaminį gaminio duomenų bazėje galima rasti nuskaičius ant EPREL etiketės esantį QR kodą.

Aplinkosaugos klausimai

1. Pakavimo medžiagos ♺

Perdirbamos medžiagos paženklintos simboliu ♺. Pakavimo medžiagas sudėkite į atitinkamus konteinerius, kad galėtumėte jas perdirbti.

Pakavimo medžiagas (plastikinius maišelius, polistireno dalis ir pan.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jos gali kelti pavojų.

2. Išmetimas į metalo laužą / utilizavimas

Prietaisas pagamintas naudojant perdirbamą medžiagą.

Šis prietaisas yra paženklintas pagal Europos direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE). Tinkamai pašalindami šį prietaisą padėsite išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Ant prietaiso arba pridedamuose dokumentuose esantis simbolis rodo, kad šio prietaiso negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis: jis turi būti pristatytas į specialų elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo ir surinkimo centrą. Išmesdami prietaisą į metalo laužą, padarykite jį netinkamu naudoti, nupjaudami maitinimo kabelį ir nuimdami dureles bei lentynas, kad vaikai negalėtų lengvai įlipti į vidų ir įstrigti.

Laikydamiesi vietinių atliekų šalinimo taisyklių, atiduokite prietaisą į specialų surinkimo centrą; nepalikite jo be priežiūros net ir kelias dienas, nes jis gali kelti pavojų vaikams.

Daugiau informacijos apie šio gaminio apdorojimą, naudojimą ir perdirbimą kreipkitės į savo kompetentingą vietos biurą, buitinių atliekų surinkimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje įsigijote prietaisą.

Atitikties deklaracija

- Šis prietaisas skirtas maisto produktams laikyti ir pagamintas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1935/2004.

CE

- Šis prietaisas suprojektuotas, pagamintas ir parduotas laikantis:
  - „Žemos įtampos“ direktyvos 2014/35/ES (kuri pakeičia 2006/95/EB ir vėlesnius pakeitimus) saugos tikslų;
  - direktyvos „EMC“ 2014/30/ES apsaugos reikalavimų.
- Šis prietaisas suprojektuotas, pagamintas ir parduotas laikantis:
  - 2016 m. Elektromagnetinio suderinamumo taisyklės
  - 2016 m. Elektros įrenginių (saugos) taisyklės

UK CA

IKEA Garantija

Kiek laiko galioja IKEA garantija?

Ši garantija galioja penkerius (5) metus nuo pirminės prietaiso įsigijimo IKEA datos. Kaip pirkimo įrodymą būtina pateikti originalų pirkimo kvitą. Jei pagal garantiją atliekami priežiūros darbai, prietaiso garantinis laikotarpis nepratęsiamas.

Kas atliks garantinės priežiūros darbus?

Priežiūros darbus atliks IKEA paslaugų teikėjas savo jėgomis arba per įgaliotųjų priežiūros partnerių tinklą.

Kam taikoma ši garantija?

Garantija taikoma prietaiso triktims dėl netinkamos konstrukcijos arba nekokybiškų medžiagų nuo prietaiso įsigijimo iš IKEA dienos. Ši garantija taikoma tik tada, jei prietaisas naudojamas buityje. Išimtys nurodytos skirsnyje „Kam ir kada netaikoma ši garantija?“ Garantijos laikotarpiu bus padengtos gedimų šalinimo išlaidos, pavyzdžiui, remonto, dalių, darbo ir kelionės išlaidos, jei prietaisą galima suremontuoti be ypatingų išlaidų. Šiomis sąlygomis taikomos ES gairės (DIREKTYVA (ES) 2019/771) ir atitinkamos vietinės taisyklės. Pakeistos dalys tampa IKEA nuosavybe.

Kaip „IKEA“ išspręs problemą?

IKEA paskirtasis paslaugų teikėjas ištirs gaminį ir savo nuožiūra nustatys, ar jam gali būti taikoma garantija. Nusprendus, jog garantija taikytina, IKEA paslaugų teikėjas ar jo įgaliotasis garantinio remonto partneris savo nuožiūra pataisys gaminį su trūkumais arba pakeis jį nauju analogišku arba panašiu gaminiu.

Kam ir kada netaikoma ši garantija?

- Įprastam nusidėvėjimui.
- Tyčinei žalai ar žalai dėl aplaidumo, gedimams, kylantiems nesilaikant naudojimo instrukcijų, neteisingam prietaiso įrengimui arba prijungimui prie netinkamos įtampos tinklo, gedimams dėl cheminių arba elektrocheminių reakcijų, rūdžių, korozijos ar vandens žalos, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, gedimus, kuriuos sukelia pernelyg didelis kalkių kiekis vandenyje, gedimams dėl nenormalių aplinkos sąlygų.
- Susidėvinčioms dalims, įskaitant maitinimo elementus ir lemputes.
- Nefunkcinėms ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakos įprastam prietaiso naudojimui, įskaitant įbrėžimus ir galimus atspalvių skirtumus.
- Atsitiktiniams pažeidimams, kurį sukelia pašalinės medžiagos arba objektai, filtrų valymui (atkimšimui) arba vandens išleidimo sistemų ir plovimo priemonių stalčiukų valymui.
- Šių dalių pažeidimams: stiklo keramikos, priedų, indų ir stalo įrankių krepšelių, tiekimo ir išleidimo vamzdžių, sandariklių, lempučių ir lempučių dangtelių, ekranų, rankenėlių, korpusų ir jų dalių. Išskyrus atvejus, kai gali būti įrodyta, kad tokia žala buvo sukelta dėl gamybos trūkumų.
- Tais atvejais, kai technikas apsilankymo metu nenustato jokių trikčių.
- Remontui, kurį atliko ne mūsų paskirtieji paslaugų teikėjai ir (arba) įgaliotas garantinio remonto partneris, arba kai buvo naudojamos neoriginalios dalys.
- Remontui dėl netinkamo įrengimo arba įrengimo nesilaikant specifikacijos.
- Kai prietaisas naudojamas ne buityje, t. y., profesionaliai.
- Žalai, padarytai transportuojant. Jei klientas pats gabena gaminį į namus arba kitu adresu, IKEA neatsako už jokią žalą, kuri gali atsirasti vežant. Tačiau jei IKEA pristato gaminį kliento nurodytu adresu, IKEA atsako už tokio gabenimo metu gaminiui padarytą žalą.
- „IKEA“ prietaiso pirminės instaliacijos kaina. Tačiau jei IKEA paskirtasis paslaugų teikėjas ar įgaliotas garantinio remonto partneris pagal šią garantiją suremontuoja arba pakeičia prietaisą, paskirtasis paslaugų teikėjas ar įgaliotas garantinio remonto partneris turi sumontuoti suremontuotą prietaisą arba, jei reikia, jo pakaitalą.

Šie apribojimai netaikomi kvalifikuoto specialisto be trūkumų ir gedimų atliktam darbui naudojant mūsų originalias dalis, siekiant pritaikyti prietaisą kitos ES šalies techninės saugos reikalavimams.

Kaip taikomi šalyje galiojantys teisės aktai

IKEA garantija suteikia tam tikras teises, kurios apima arba viršija visus taikomus vietos teisinius reikalavimus. Tačiau šios sąlygos niekaip neapriboja vartotojų teisių, numatytų vietos teisės aktuose.

Galiojimo sritis

Vienoje ES šalyje įsigytiems ir į kitą ES šalį išvežtiems prietaisams paslaugos bus teikiamos pagal naujojoje šalyje įprastas garantijos sąlygas.

Pareiga suteikti garantines paslaugas kyla tik jei prietaisas atitinka ir yra įrengtas laikantis:
- šalies, kurioje pareiškiama garantinė pretenzija, techninių specifikacijų;
- surinkimo instrukcijų ir naudojimo vadovo saugos informacijos.

Paskirtoji IKEA prietaisų GARANTINĖ TARNYBA

Nedelsdami kreipkitės į IKEA garantines paslaugas teikiančią tarnybą šiais atvejais:
- jei norite pateikti prašymą remontui pagal šią garantiją;
- kilus neaiškumams, teiraukitės dėl IKEA prietaiso montavimo specializuotuose IKEA virtuvės baldų skyriuose;
- jei reikia paaiškinimų apie IKEA prietaisų funkcijas.

Siekdami suteikti geriausią pagalbą, norėtume, kad prieš kreipdamiesi į mus atidžiai perskaitytumėte montavimo instrukcijas ir (arba) vartotojo vadovą.

Kaip susisiekti su mumis, jei reikia mūsų paslaugų

IKEA paskirtų garantinio aptarnavimo paslaugų teikėjų telefono numerius rasite šio vadovo pabaigoje.

Kad galėtume kuo skubiau suteikti jums paslaugas, prašome skambinti konkrečiais telefonų numeriais, nurodytais šio vadovo pabaigoje. Visada skambinkite telefono numeriais, nurodytais konkretaus prietaiso, dėl kurio jums reikalinga pagalba, naudotojo vadove. Nepamirškite nurodyti 8 skaitmenų gaminio numerio ir 22 skaitmenų serijos numerio, nurodyto prietaiso vardinėje plokštelėje.

IŠSAUGOKITE PIRKIMO KVITĄ!

Tai pirkimo įrodymas, kurį reikės pateikti kreipiantis dėl garantinės priežiūros. Pirkimo kvite taip pat nurodytas kiekvieno įsigyto IKEA prietaiso pavadinimas ir gaminio numeris (8 skaitmenų kodas).

Ar jums reikalinga papildoma pagalba?

Jei turite papildomų klausimų, nesusijusių su prietaiso garantine priežiūra, kreipkitės į artimiausios IKEA parduotuvės skambučių centrą. Prieš kreipiantis į mus, rekomenduojame atidžiai perskaityti prietaiso dokumentaciją.

Informacija apie atsargines dalis

- Šios atsarginės dalys: termostatai, temperatūros jutikliai, spausdintinės plokštės ir šviesos šaltiniai remonto specialistams bus tiekiamos ne trumpiau kaip septynerius metus nuo paskutinio modelio įrenginio pateikimo į rinką.
- Šios atsarginės dalys – durelių rankenos, durelių vyriai, padėklai ir krepšiai – remonto specialistams ir galutiniams naudotojams bus tiekiamos ne trumpiau kaip septynerius metus, o durelių tarpinės – ne trumpiau kaip 10 metų nuo paskutinio modelio įrenginio pateikimo į rinką.

Atsarginių dalių galima rasti adresu:
www.ikea.com

Saturs

Drošības informācija 288
Drošības instrukcijas 289
Uzstādīšana 291
Pirmā lietošana 292
Izstrādājuma apraksts....292
Darbība....293
Ledusskapja nodalījums 295
Saldētavas nodalījums 296
Ikdienas lietošana 297
Tīrīšana un apkope 297
Problēmu novēršana 298
Tehniskā informācija 300
Apkārtējās vides aizsardzība 300
IKEA garantija 301

Drošības informācija

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet komplektā iekļauto instrukciju. Ražotājs neuzņemas atbildību par nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā gūtām traumām vai nodarītiem zaudējumiem. Vienmēr saglabājiet instrukciju turpmākai uzziņai.

Bērnu un cilvēku ar ierobežotām spējām drošība

BRĪDINĀJUMS! Ugunsgrēka risks / uzliesmojoši materiāli

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī cilvēki ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tie tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst bez uzraudzības veikt iekārtas tīrīšanu un apkopi. Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci. Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot produktus un izņemt tos no aukstumierīcēm.
- Neļaujiet ļoti maziem bērniem (0–3 gadi) atrasties ierīces tuvumā.
- Mazi bērni (3–8 gadi) nedrīkst atrasties ierīces tuvumā, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Glabājiet visu iepakojumu bērniem nepieejamā vietā un atbilstoši no tā atbrīvojieties.

Vispārējā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājas un līdzīgos apstākļos, piemēram:
  - personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs;
  - lauku mājās un klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs;
  - naktsmītnēs ar brokastīm;
  - ēdināšanai un līdzīgiem, ar mazumtirdzniecību nesaistītiem mērķiem.
- **BRĪDINĀJUMS!** Neaizsedziet ierīces ventilācijas atveres, novietojot to brīvi stāvošu vai iebūvējot to mēbelēs.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nesabojājiet aukstumaģenta kontūru.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ierīces pārtikas uzglabāšanas nodalījumu iekšpusē neizmantojiet elektroierīces, izņemot tās, kuru darbību ieteicis ražotājs.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ierīces tīrīšanā neizmantojiet ūdens izsmidzinātājus un tvaika tīrīšanas ierīces.
- **BRĪDINĀJUMS!** Tīriet ierīci ar mīkstu, samitrinātu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Nelietojiet abrazīvus līdzekļus, abrazīvus tīrīšanas spilventiņus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

- **BRĪDINĀJUMS!** Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola flakonus ar viegli uzliesmojošu vielu.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā pilnvarota servisa centra speciālistam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no riska.
- **BRĪDINĀJUMS!** Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka strāvas vads nav saspiests vai bojāts.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ierīces aizmugurē nenovietojiet pārnēsājamas vairākdaļu kontaktligzdas vai pārnēsājamus barošanas avotus.
- Durvju atvēršana uz ilgu laiku var radīt ievērojamu temperatūras paaugstināšanos ierīces nodalījumos.
- Apgaismošanas ierīces maiņu drīkst veikt tikai pilnvarots speciālists.
- Regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtikas produktiem un pieejamām drenāžas sistēmām.
- Tīriet ūdens tvertnes, ja tās nav lietotas 48 stundas; skalojiet ūdens sistēmu, kas savienota ar ūdensapgādes sistēmu, ja ūdens nav izvadīts 5 dienas.
- Svaigu gaļu un zivis glabājiet atbilstošos ledusskapja konteineros, lai tās nesaskartos ar citiem produktiem.
- Atstājot aukstumiekārtu tukšu uz ilgu laiku, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu pelējuma rašanos.
- Šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu ierīci.
- Divu zvaigznīšu sasaldētu produktu nodalījumi ir piemēroti, lai uzglabātu iepriekš sasaldētus produktus, uzglabātu vai pagatavotu saldējumu un pagatavotu ledus gabaliņus.
- Vienas, divu un trīs zvaigznīšu nodalījumi nav piemēroti svaigu produktu saldēšanai.
- **BRĪDINĀJUMS!** Lai novērstu risku ierīces nestabilitātes dēļ, tā ir jānofiksē atbilstoši norādījumiem.

Drošības instrukcijas

Uzstādīšana

- Darbs ar ierīci un uzstādīšana jāveic divām vai vairāk personām.
- Uzstādīšana un apkope, tostarp strāvas vada nomaiņa, jāveic ražotājam vai kvalificētam speciālistam, ievērojot ražotāja norādījumus un spēkā esošos vietējos drošības noteikumus. Lai izvairītos no apdraudējuma, nelabojiet un nemainiet ierīces daļas, tostarp strāvas vadu, ja vien tas nav īpaši norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Noņemiet visus iepakojuma materiālus.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet uzstādīšanas instrukciju, kas iekļauta ierīces komplektā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet aizsargcimdus un slēgtus apavus.
- Uzmanieties, lai nesabojātu grīdu (piem., parketu), pārvietojot ierīci.
- Pārliecinieties, ka ierīce nav blakus siltuma avotam.
- Uzstādiet un līmeņojiet ierīci uz grīdas, kas ir pietiekami stingra, lai izturētu tās svaru, un vietā, kas ir piemērota tās izmēram un lietojumam.
- Pārbaudiet gaisa cirkulāciju ap ierīci.
- Veicot uzstādīšanu pirmo reizi vai pēc durvju pārmontēšanas uz otru pusi, nogaidiet vismaz 4 stundas, pirms savienojat ierīci ar barošanas avotu. Tas jāievēro ar nolūku ļaut eļļai atplūst kompresorā.
- Pirms veicat jebkādas darbības ar ierīci (piem., durvju uzstādīšanu uz otru pusi), atvienojiet spraudni no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrā vai vēsā vietā, piemēram, vīna pagrabā.

Elektrības tīkla pieslēgums

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Ugunsgrēka un elektrotrieciena risks**.**

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka strāvas vads nav saspiests vai bojāts.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet daudzspraudņu adapterus vai pagarināšanas kabeļus.

- Ierīcei jāizveido zemējums.
- Pārliecinieties, vai datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.

- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, pret elektriskās strāvas triecieniem aizsargātu ligzdu.
- Ievērojiet piesardzību, lai nesabojātu ierīces elektriskos komponentus (piem., elektrotīkla spraudni, barošanas kabeli, kompresoru). Sazinieties ar pilnvarota servisa centra pārstāvi vai elektriķi, lai nomainītu elektriskos komponentus.
- Strāvas kabelim ir jāatrodas zem spraudņa.
- Iekārtas elektrības vadu pieslēdziet pie tīkla tikai pēc uzstādīšanas. Pārliecinieties, ka pēc ierīces uzstādīšanas varēsiet piekļūt elektrotīkla kontaktdakšai.
- Nevelciet barošanas kabeli, lai atvienotu ierīci. Vienmēr atvienojiet ierīci, velkot spraudni.
- Tikai AK un Īrijā:
  Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktdakšu. Ja nepieciešams nomainīt kontaktdakšas drošinātāju, izmantojiet tikai drošinātāju 13 A ASTA (BS 1362).

Lietošana

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Traumu, apdegumu, elektrotrieciena un ugunsgrēka risks.

Dzesēšanas kontūra caurules satur nelielu daudzumu videi draudzīga, bet uzliesmojoša aukstumaģenta R600a. Tas nekaitē ozona slānim un nepalielina siltumnīcas efektu. Ja aukstumaģents izplūst, tas var traumēt acis vai aizdegties. Nesabojājiet caurules.

- Kompresora virsma var sakarst normālas darbības apstākļos. Neaizskariet to ar rokām.
- Nemainiet ierīces specifikācijas.
- Neievietojiet elektroierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīces) šajā ierīcē, ja vien ražotājs tās nav atzinis par piemērotām.
- Ja aukstumaģenta kontūrs ir bojāts, nodrošiniet, lai telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neglabājiet pudelēs pildītus dzērienus saldētavas nodalījumā, lai izvairītos no saplīšanas vai citiem zaudējumiem.
- Neglabājiet ierīcē uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, tās tuvumā vai uz tās uzliesmojošus vai ar uzliesmojošām vielām samitrinātus priekšmetus.
- Neaizskariet kompresoru un kondensatoru. Tie ir karsti.
- Neizņemiet produktus un nepieskarieties produktiem saldētu produktu nodalījumā, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nenorijiet ledus iepakojumu (netoksisks) saturu.
- Neēdiet ledus kubiņus vai saldējumu uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas, jo tas var izraisīt aukstuma traumas.
- Atkausētus produktus nedrīkst ievietot atpakaļ saldētu produktu nodalījumā.
- Ievērojiet glabāšanas norādījumus uz saldētu produktu iepakojuma.

Iekšējais apgaismojums

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Elektrotrieciena risks.

- Ierīces iekšpusē izmantotā spuldze ir īpaši paredzēta sadzīves ierīcēm un nav piemērota vispārējam telpu apgaismojumam mājoklī ((ES) 2019/2020).

Kopšana un tīrīšana

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārtā tiek izmantoti ogļūdeņraži. Iekārtas apkopi un uzpildi drīkst veikt tikai kvalificēta persona.

Serviss

- Lai ierīci labotu, sazinieties ar bukleta beigās norādītu pilnvarotu servisa centru.
- Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Nodošana atkritumos

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Nogrieziet barošanas kabeli un izmetiet to.
- Noņemiet durvis, lai nepieļautu bērnu un mājdzīvnieku iesprostošanu ierīces iekšpusē.
- Ierīces aukstumaģenta kontūrs un izolācijas materiāli ir ozonam draudzīgi.
- Izolācijas putas satur uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar pašvaldības iestādi, lai uzzinātu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Neradiet bojājumus dzesēšanas iekārtas daļai, kas atrodas blakus siltummainim.

Ražotājs neuzņemas atbildību par personām vai dzīvniekiem radītām traumām vai īpašuma bojājumiem, ja netiek ievēroti augstāk minētie ieteikumi un piesardzības pasākumi.

Uzstādīšana

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi izlasiet drošības informāciju šajā bukletā.

Uzstādīšanas kontrolsaraksts

Durvis
❑ Durvju blīves ir ciešas visās pusēs
❑ Durvis ir līmenī

Līmeņošana
❑ Ledusskapis ir nolīmeņots

Elektriskā jauda
❑ Uzgaidiet 4 stundas
❑ Energoapgāde ir ieslēgta
❑ Ledusskapja kontaktdakša ir pieslēgta kontaktrozetei

Gala pārbaudes
❑ Iepakojuma materiāli ir noņemti
❑ Ledusskapja temperatūra ir iestatīta

Novietošana

- Uzstādot ierīci, ievērojiet atsevišķajā Uzstādīšanas instrukcijā sniegtās norādes.
- Uzstādiet šo ierīci vietā, kurā apkārtnes temperatūra atbilst uz ierīces datu plāksnes norādītajai klimata klasei. Tas nodrošina ierīces pareizu darbību. Paskaidrojums par klimata klasēm:

Klimata klase	Apkārtnes temperatūras diapazons
SN	+10°C līdz +32°C
N	+16°C līdz +32°C
ST	+16°C līdz +38°C
T	+16°C līdz +43°C

- "SN" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +10°C līdz +32°C.
- "N" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz +32°C.
- "ST" norāda, ka šī aukstumierīce ir paredzēta izmantošanai apkārtējās vides temperatūrā no +16°C līdz +38°C.
- "T" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtējās vides temperatūrā no +16°C līdz +43°C.

ⓘ Atsevišķiem ierīces modeļiem var rasties dažas funkcionālas problēmas, lietojot tos ārpus noteiktā temperatūras diapazona. Pareiza darbība tiek garantēta tikai norādītajā temperatūras diapazonā.

Ja jums ir jebkādas šaubas par uzstādīšanu, vērsieties pie pārdevēja, mūsu klientu apkalpošanas speciālistiem vai tuvākajā pilnvarotajā servisa centrā.

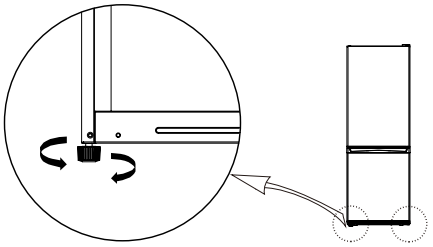
Atrašanās vieta

Lai nodrošinātu labāko veiktspēju, uzstādiet ierīci prom no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem un tiešiem saules stariem. Nodrošiniet brīvu gaisa cirkulāciju ierīces aizmugurē.

Ierīces līmeņošana

Ja ierīce noliecas uz kādu pusi, regulējiet abus balstus ierīces priekšpusē, līmeņojot ierīci. Detalizētus norādījumus skatiet atsevišķajā Uzstādīšanas instrukcijā.

1. Atvienojiet ierīces spraudni no kontaktligzdas.
2. Pagrieziet balstu pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai paceltu ierīci. Pagrieziet balstu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai nolaistu ierīci.



Ierīces tīrīšana

Pirms ierīces pirmās lietošanas iztīriet ierīci, lai novērstu jaunam izstrādājumam raksturīgo smaku.

1. Pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no barošanas avota.
2. Izslaukiet iekšpusi ar mīkstu, samitrinātu drānu.
3. Iekšējos piederumus mazgājiet ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam rūpīgi nosusiniet.

UZMANĪBU!

Nelietojiet hloru, abrazīvus vai skābus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

- Neizmantojiet asus vai abrazīvus sūkļus. Metāla virsmas var sarūsēt.
- Nekad nemazgājiet piederumus trauku mazgāšanas mašīnā. Tie var deformēties.

Elektrības tīkla pieslēgums

⚠ **UZMANĪBU!** Jebkādus elektrodarbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis vai kompetenta persona.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Ierīcei jāizveido zemējums. Šo norādījumu neievērošanas gadījumā pastāv nāves draudi, ugunsgrēka un elektrotrieciena risks.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par drošības pasākumu neievērošanu. Šī ierīce atbilst EEK direktīvām.

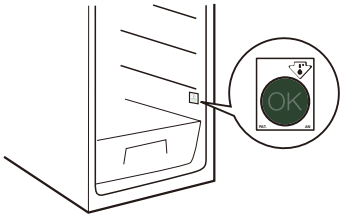
Pirmā lietošana

Savienojiet ierīci ar barošanas avotu. Ideālā pārtikas produktu uzglabāšanas temperatūra ir iestatīta rūpnīcā (vidēja).

Piezīme: Pēc ieslēgšanas ierīcei ir nepieciešamas 4–5 stundas, lai sasniegtu pareizo temperatūru tipiska pārtikas produktu daudzuma uzglabāšanai.

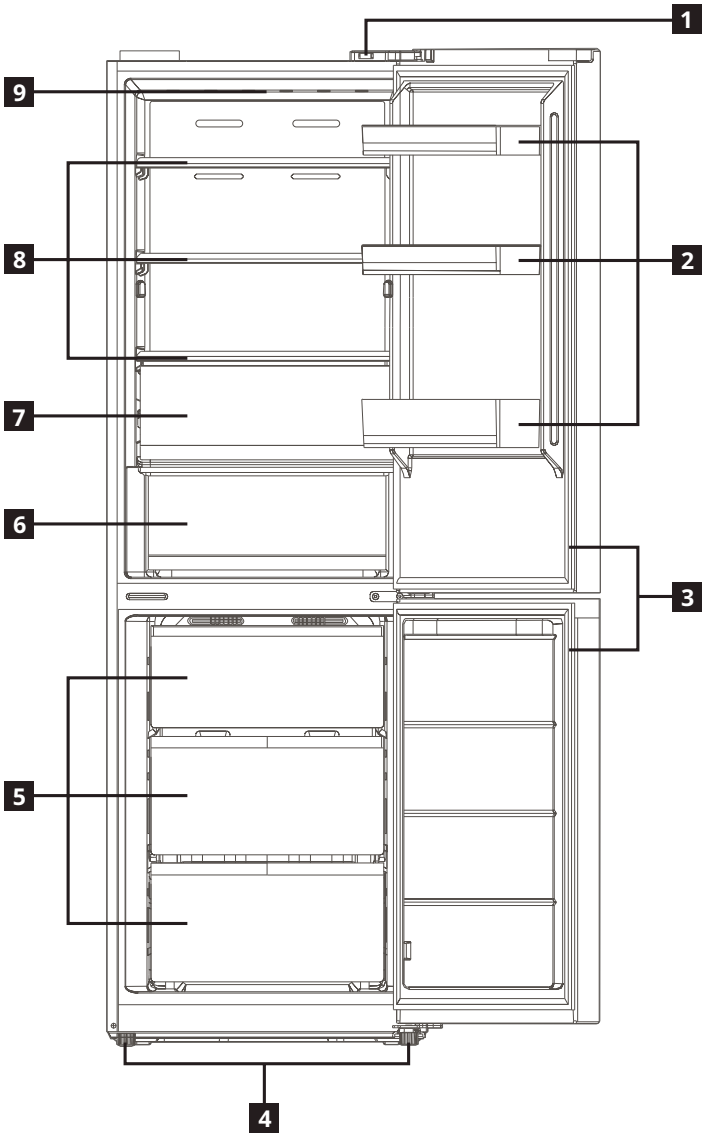
Svarīgi!

Saskaņā ar dažu valstu noteikumiem ir jānodrošina īpaša ierīce (skatīt attēlu zemāk), kas novietota ledusskapja zemākajā nodalījumā, lai norādītu aukstāko zonu.



Attēls tikai atsaucei

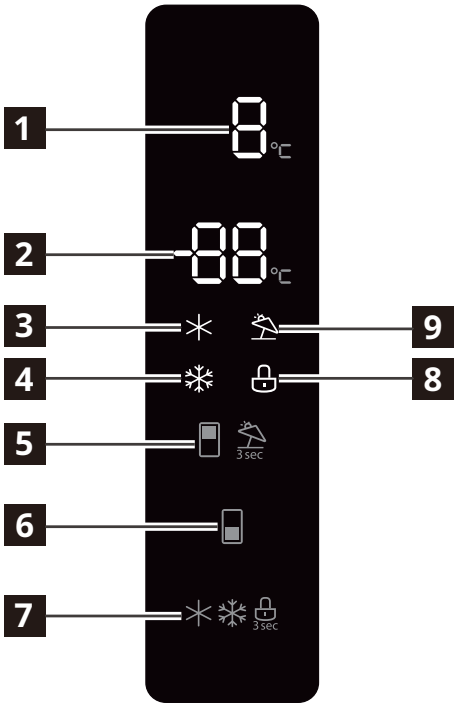
Izstrādājuma apraksts



1 Durvju slēdzis
2 Durvju plaukti
3 Durvju blīves
4 Balstu līmeņošana
5 Saldētavas atvilktnes
6 Gaļas un zivju atvilktne
7 Augļu un dārzeņu atvilktne
8 Stikla plaukti
9 LED lampa

Darbība

Vadības panelis



1. Iestatītā temperatūra ledusskapī
2. Iestatītā temperatūra saldētavā
3. Spēcīgas dzesēšanas režīma indikators
4. Spēcīgas saldēšanas režīma indikators
5. Ledusskapja temperatūras poga un atvaļinājuma režīma poga
6. Saldētavas temperatūras poga
7. Spēcīgas dzesēšanas/saldēšanas režīma poga un bērnu drošības slēdzene
8. Bloķēšanas indikators
9. Atvaļinājuma režīma indikators

Piezīme: Nelietojiet asus priekšmetus, lai veiktu darbības vadības panelī. Tie var saskrāpēt vai sabojāt vadības paneli.

Ieslēgšana

Savienojot kontaktdakšu ar kontaktligzdu, ierīce ieslēdzas un sāk darboties.

Izslēgšana

Lai izslēgtu ierīci, atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

Vadības paneļa atbloķēšana vai bloķēšana

- Bloķēšanas indikators (🔒) deg, kad vadības panelis ir bloķēts, un nedeg, kad vadības panelis ir atbloķēts.
- Iestatījumus var mainīt tikai tad, kad vadības panelis ir atbloķēts.
- Ja pieskaraties kādai temperatūras pogai (🔋 3 sec vai 🔋), kad vadības panelis ir bloķēts, ierīce raidīs pīkstiena skaņas signālus, norādot, ka vadības panelis ir bloķēts.
- Lai atbloķētu vai bloķētu vadības paneli, pieskarieties spēcīga dzesēšanas/saldēšanas režīma pogai un bērnu drošības slēdzenei (❄ 3 sec) un 3 sekundes turiet to skartu.
- Ja neatverat ledusskapja durvis un nepieskaraties nevienai pogai, ierīce pēc 30 sekundēm vadības paneli automātiski bloķēs.
- Pirms vadības paneļa atbloķēšanas vai bloķēšanas ierīce raida skaņas signālu.

Displejs

- Pēc ierīces savienošanas ar barošanas avotu uz 3 sekundēm iedegsies viss LCD ekrāns un visi indikatori. Tad ekrāns sāk rādīt ledusskapja un saldētavas nodalījumā iestatīto temperatūru °C.
- Kad pēc vadības paneļa bloķēšanas būs pagājušas 30 sekundes, ierīce izslēgs LCD ekrānu un visus attiecīgos indikatorus.
- LCD ekrānu un visus attiecīgos indikatorus var ieslēgt, pieskaroties jebkurai pogai.
- Zināmas atteices gadījumā ierīce ieslēgts LCD ekrānu un visus attiecīgos indikatorus, rādīs vienu no šiem kļūdu kodiem un raidīs pīkstiena skaņas signālus.
  Ja neko nedarīsiet, pēc 30 sekundēm ierīce izslēgs LCD ekrānu un visus attiecīgos indikatorus un turpinās raidīt pīkstiena skaņas signālus. Lai apturētu pīkstiena skaņas signālus, pieskarieties jebkurai pogai.

Kļūdas kods	Kļūme
E1	Ledusskapja temperatūras sensora kļūme
E2	Saldētavas temperatūras sensora kļūme
E3	Dzesēšanas nodalījuma temperatūras sensora kļūme
E5	Saldētavas atkausēšanas temperatūras sensora kļūme
E6	Iekšējo sakaru kļūme
E7	Apkārtējās temperatūras sensora kļūme
EH	Apkārtējā mitruma sensora kļūme

Piezīme: Ja redzat kādu no šiem kļūdu kodiem, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu padomu.

Temperatūras vērtību iestatīšana

Ieteicamās temperatūras vērtības

Ledusskapja nodalījums: +5°C (rūpnīcas iestatījums)

Saldētavas nodalījums: -18°C (rūpnīcas iestatījums)

Pirmajā reizē ierīci savienojot ar barošanas avotu, tā iestata temperatūras vērtības uz rūpnīcas noklusējuma temperatūras vērtībām. Ierīci atkal savienojot ar barošanas avotu vai ieslēdzot, tā iestata temperatūras vērtības uz pēdējām iestatītajām temperatūras vērtībām, ja vien ierīces atmiņas funkcija nav izslēgta.

- Lai ieregulētu temperatūru ledusskapī, pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai un atvaļinājuma režīma pogai (3 sec), lai secīgi izietu cauri pieejamajām temperatūras vērtībām (no +2°C līdz +8°C), līdz ekrānā redzama vajadzīgā temperatūras vērtība.
  Jaunā temperatūras vērtība stāsies spēkā pēc vadības paneļa nobloķēšanas.

- Lai ieregulētu temperatūru saldētavā, pieskarieties saldētavas temperatūras pogai, lai secīgi izietu cauri pieejamajām temperatūras vērtībām (no -24°C līdz -16°C), līdz ekrānā redzama vajadzīgā temperatūras vērtība.
  Jaunā temperatūras vērtība stāsies spēkā pēc vadības paneļa nobloķēšanas.

Padomi:
- Jo zemāka ir iestatītā temperatūra, jo ilgāk varat droši uzglabāt pārtikas produktus un ierīce patērē vairāk elektrības.
- Jo augstāka ir iestatītā temperatūra, jo ātrāk pārtikas produkti bojājas un ierīce patērē mazāk elektrības.

Gaļas un zivju atvilktne (dzesēšanas nodalījums)

- Gaļas un zivju atvilktne ir aukstākā zona ledusskapja nodalījumā. Tajā tiek uzturēta temperatūra, kas ir par dažiem grādiem zemāka par iestatīto temperatūru ledusskapī. Plašāku informāciju skatiet nākamajā tabulā.
- Uzglabājiet šajā atvilktnē ātrbojīgus pārtikas produktus, tādus kā zivis, desas un gaļu, lai tie ilgāk saglabātos svaigi.

Iestatītā temperatūra ledusskapī	Temperatūra gaļas un zivju atvilktnē
2–3°C	-3°C
4°C	0°C
5–8°C	3°C

Spēcīgas dzesēšanas režīms

Piezīme: Spēcīgas dzesēšanas funkcija ir īpaši paredzēta, lai strauji atdzesētu ledusskapja nodalījumā no jauna ievietotos produktus. Ja jums ir ievērojams daudzums silta ēdiena, piemēram, pēc iepirkšanās pārtikas veikalā, ieteicams aktivizēt Spēcīgas dzesēšanas funkciju. Tā jūs nodrošināsiet produktu ātru dzesēšanu un samazināsiet temperatūras paaugstināšanos, efektīvi paildzinot visu pārējo ierīcē esošo pārtikas produktu saglabāšanu.

- Lai ierīcē ieslēgtu spēcīgas dzesēšanas režīmu, pieskarieties spēcīgas dzesēšanas/saldēšanas režīma pogai un bērnu drošības slēdzenei (3 sec), līdz iedegas spēcīgas dzesēšanas režīma indikators. Ierīce ekrānā rāda 2°C.
- Ierīce izies no spēcīgas dzesēšanas režīma automātiski, kad šajā režīmā būs pagājušas 6 stundas vai kad temperatūra ledusskapī sasniegs +2°C. Lai izslēgtu šo režīmu agrāk, divas reizes pieskarieties spēcīgas dzesēšanas/saldēšanas režīma pogai un bērnu drošības slēdzenei (3 sec).

Spēcīgas saldēšanas režīms

Piezīme: Spēcīgas saldēšanas funkcija ir izstrādāta, lai saglabātu saldētavas nodalījumā ievietoto pārtikas produktu uzturvērtību. Produktus iespējams sasaldēt visīsākajā laikā. Ja vienlaicīgi tiek sasaldēts liels daudzums produktu vai produktus nepieciešams sasaldēt ātri, ieteicams ieslēgt spēcīgas saldēšanas funkciju un ievietot produktus. Šajā brīdī saldēšanas ātrums saldētavas nodalījumā palielinās. Kad funkcija ir IESLĒGTA, enerģijas patēriņš palielinās.

- Lai ierīcē ieslēgtu spēcīgas saldēšanas režīmu, pieskarieties spēcīgas dzesēšanas/saldēšanas režīma pogai un bērnu drošības slēdzenei (3 sec), līdz iedegas spēcīgas saldēšanas režīma indikators. Ierīce ekrānā rāda -24°C.
- Ierīce izies no spēcīgas saldēšanas režīma automātiski, kad šajā režīmā būs pagājušas 40 stundas. Lai izietu no šī režīma agrāk, vienu reizi pieskarieties spēcīgas dzesēšanas/saldēšanas režīma pogai un bērnu drošības slēdzenei (3 sec).

Atvaļinājuma režīms

Pirms ierīci atstāt ilgstoši nelietotu, to var pārslēgt atvaļinājuma režīmā, lai taupītu enerģiju. Atvaļinājuma režīmā ierīce nedzesē ledusskapja nodalījumu un uztur -18°C temperatūru saldētavas nodalījumā.

Piezīmes:
- Kad ierīce ir atvaļinājuma režīmā, neglabājiet ledusskapja nodalījumā nekādus pārtikas produktus. Atstājiet ledusskapja durvis pavērtas tik daudz, lai ļautu cirkulēt gaisam nodalījuma iekšpusē. Tas novērsīs pelējuma un nepatīkamu aromātu rašanos.
- Kad ierīce darbojas atvaļinājuma režīmā, abas temperatūras pogas (3 sec un) ir atspējotas. Lai regulētu temperatūru ledusskapī vai saldētavā, vispirms jāiziet no atvaļinājuma režīma.

- Lai ierīcē ieslēgtu atvaļinājuma režīmu, pieskarieties un 3 sekundes turiet skartu ledusskapja temperatūras pogu un atvaļinājuma režīma pogu (3 sec). Atvaļinājuma režīma indikators ( ) iedegas, un ierīce ekrānā rāda tikai -18°C.
- Lai izslēgtu atvaļinājuma režīmu, atkal pieskarieties un 3 sekundes turiet skartu ledusskapja temperatūras pogu un atvaļinājuma režīma pogu (3 sec). Atvaļinājuma režīma indikators ( ) izslēdzas.
- Kad iestatīts atvaļinājuma režīms, apgaismojums un ledusskapja dzesēšana pēc 10 minūtēm pārtrauks darbu un paliks izslēgta.

Durvju atvēršana un aizvēršana

- LED apgaismojums ledusskapja nodalījumā ieslēdzas, atverot ledusskapja durvis, un izslēdzas, kad durvis tiek aizvērtas.
- LCD ekrāns un visi attiecīgie indikatori iedegas, atverot ledusskapja durvis, un nodziest 30 sekundes pēc durvju aizvēršanas.

Durvju atvēršanas skaņas signāls

- Durvju atvēršanas skaņas signāls, ierīcei ieslēdzoties, vienmēr tiek atspējots.
- Kad durvju atvēršanas skaņas signāls ir iespējots, ierīce raida skaņas signālu katru reizi, kad atverat ledusskapja durvis.
- Lai iespējotu vai atspējotu durvju atvēršanas skaņas signālu, pieskarieties abām temperatūras pogām (3 sec un) un 4 sekundes turiet tās skartas.

Pogas nospiešanas skaņas signāls

Pogas nospiešanas skaņas signāls pēc noklusējuma ir ieslēgts, kad nospiežat jebkuru pogu displeja panelī, un to var izslēgt, 10 sekundes turot nospiestu .

Atvērtu durvju trauksme

- Ja ledusskapja durvis būs vaļā vairāk nekā 120 sekundes, atskanēs atvērtu durvju trauksme. Lai apturētu trauksmi, aizveriet durvis vai nospiediet jebkuru pogu.
- Ja apturēsiet trauksmi, pieskaroties pogai, un atstāsiet durvis vaļā, pēc nākamajām 120 sekundēm atkal atskanēs atvērtu durvju trauksme. Ja turēsiet durvis vaļā ilgāk par 10 minūtēm, ierīce izslēgs LED apgaismojumu.
- **Piezīme:** Kad ierīce ir atvaļinājuma režīmā, atvērtu durvju trauksme ir atspējota.

Atmiņas funkcija

Ierīcei ir atmiņas funkcija, kas vairumā gadījumu ir ieslēgta. Ja izslēgsiet ierīci vai atvienosiet to no elektrotīkla, vai elektroenerģijas padeves pārtraukuma gadījumā pēc atkārtotas ieslēgšanas tā atsāks darboties ar pēdējiem izmantotajiem iestatījumiem.

Līdzīgā kārtā pēc tam, kad ierīce izies no spēcīgas dzesēšanas, spēcīgas saldēšanas vai atvaļinājuma režīma, tā turpinās darboties ar iestatījumiem, kādi bijuši spēkā pirms attiecīgā režīma ieslēgšanas.

Piezīmes:

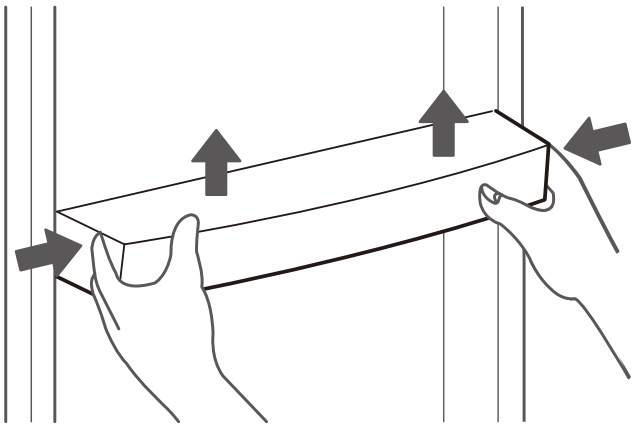
- Ierīce neatcerēsies laiku, kāds pagājis spēcīgas dzesēšanas vai spēcīgas saldēšanas režīmā. Tātad, piemēram, ja ierīce pēc atkārtotas ieslēgšanas atgriezīsies spēcīgas saldēšanas režīmā, tā vienmēr darbosies šajā režīmā 40 stundas un tad izies no tā automātiski.
- Ierīce ieslēgs savu atmiņas funkciju tikai pēc tam, kad būs nepārtraukti darbojusies ilgāk par 30 minūtēm. Tātad, ja izslēgsiet ierīci tad, kad tā nepārtraukti būs darbojusies mazāk par 30 minūtēm, tā neatcerēsies pēdējos lietotos iestatījumus.

Ledusskapja nodalījums

Padomi svaigu produktu glabāšanai ledusskapī

- Apsedziet vai ietiniet produktus, īpaši ja tiem ir spēcīgs aromāts.
- Novietojiet produktus tā, lai gaiss var brīvi cirkulēt.
- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, atstājiet pietiekami daudz vietas ledusskapja nodalījumā, ļaujot gaisam cirkulēt ap iepakojumiem. Atstājiet arī pietiekami daudz vietas priekšpusē, lai varētu cieši aizvērt durvis.
- Neglabājiet ledusskapī siltus vai iztvaikojošus šķidrumus.
- Gaļa (visu veidu): ietiniet atbilstošā iepakojumā un novietojiet to uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes. Uzglabājiet gaļu ne ilgāk kā 1–2 dienas.
- Pagatavoti produkti un auksti ēdieni: apsedziet un novietojiet uz jebkura plaukta.
- Augļi un dārzeņi: rūpīgi notīriet un novietojiet dārzeņu atvilktnē. Banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus neglabājiet ledusskapī, ja vien tie nav iepakoti.
- Sviests un siers: ievietojiet īpašos, hermētiskos traukos vai ietiniet alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos, maksimāli novēršot gaisa piekļuvi.
- Pudeles: uzlieciet vāciņus un novietojiet durvju plauktos.

Durvju plaukti

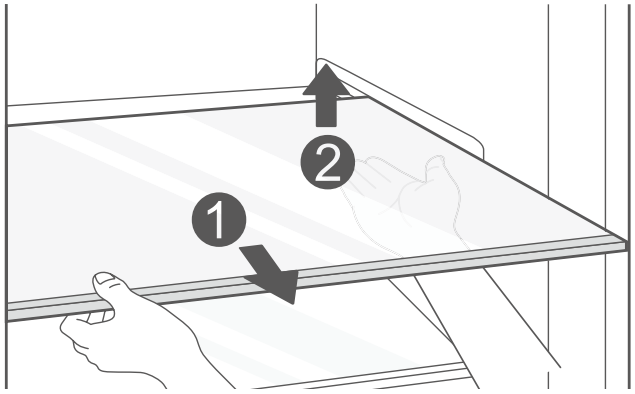


Attēls tikai atsaucei

- Visi durvju plaukti ir izņemami.
- Vidējo plauktu varat uzstādīt dažādos augstumos atbilstoši dažādu izmēru pārtikas produktu pakām.
- Lai izņemtu plauktu, dariet to ar abām rokām, plauktu vienlaikus saspiežot un ceļot uz augšu.

Piezīme: Lai nepieļautu plauktu sabojāšanu, nemēģiniet tos izcelt ar pārlieku spēku.

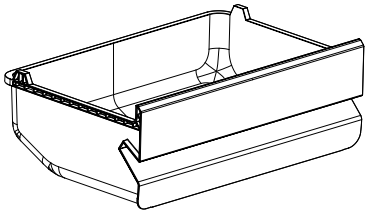
Stikla plaukti



Attēls tikai atsaucei

- Lai izņemtu plauktu, velciet to ārā un tad paceliet plaukta aizmuguri.
- Lai ievietotu plauktu, salāgojiet abas tā malas ar sliedēm un tad iebīdiet to līdz galam – līdz atdurei.

Augļu un dārzeņu atvilktne



Attēls tikai atsaucei

- Augļu un dārzeņu atvilktne ir labākā uzglabāšanas vieta, kur uzturēt augļus un dārzeņus svaigus un stingrus.
- Lai izņemtu atvilktni, velciet to ārā, līdz tā apstājas, tad paceliet atvilktnes priekšpusi un izvelciet ārā.
- Lai ievietotu atvilktni, salāgojiet abas tās malas ar sliedēm un tad iebīdiet to līdz galam – līdz atdurei.

Padoms: Lai optimāli saglabātu kvalitāti un garšu, pret aukstumu jutīgi augļi (piem., ananasi, banāni, papaijas un citrusaugļi) un pret aukstumu jutīgi dārzeņi (piem., baklažāni, gurķi, cukīni, paprikas, tomāti un kartupeļi) jāuzglabā ārpus ledusskapja aptuveni +8 – +12°C temperatūrā.

Saldētavas nodalījums

Saldētavas nodalījums ir piemērots svaigu pārtikas produktu saldēšanai un sasaldētu produktu ilglaicīgai uzglabāšanai. Saldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā periodā nepievienojiet nevienu citu sasaldējamu produktu.

Padomi svaigu produktu saldēšanai

- Svaigu produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundās, ir norādīts uz datu plāksnes.
- Pirmo reizi palaižot ierīci, kā arī pēc neizmantošanas perioda atstājiet ierīci uz vismaz 4–5 stundām ar zemākas temperatūras iestatījumu, pirms ievietojat produktus nodalījumā.
- Neļaujiet svaigiem, nesaldētiem produktiem saskarties ar jau sasaldētiem produktiem, lai izvairītos no to temperatūras paaugstināšanās.
- Iesaiņojiet produktus, lai pasargātu no ūdens, mitruma vai kondensāta; tas novērsīs jebkādu aromātu izplatīšanos ledusskapī, nodrošinot arī saldētu produktu labāku uzglabāšanu.
- Liesi produkti uzglabājas labāk un ilgāk nekā trekni. Sāls samazina produktu uzglabāšanas laiku.
- Nekad nelieciet saldētavā siltus pārtikas produktus. Karstu produktu atdzesēšana pirms saldēšanas taupa enerģiju un paildzina ierīces darbmūžu.
- Nesaldējiet daļēji atkausētus produktus.
- **Piezīme:** Saldētu produktu nodalījumā nekad nelieciet pudelēs pildītus produktus.
- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, atstājiet pietiekami daudz vietas saldētu produktu nodalījumā, ļaujot gaisam cirkulēt ap iepakojumiem. Atstājiet arī pietiekami daudz vietas priekšpusē, lai varētu cieši aizvērt durvis.

Padomi saldētu produktu glabāšanai

Lai panāktu ierīces labāko veiktspēju, veiciet zemāk minēto:
- Pārliecinieties, ka mazumtirgotājs ir pareizi uzglabājis rūpnieciski saldētos produktus.
- Nodrošiniet saldētu produktu piegādi no pārtikas veikala līdz saldētu produktu nodalījumam maksimāli īsā laikā.
- Neviriniet durvis bieži un neatstājiet tās atvērtas uz ilgāku laiku nekā ir nepieciešams.
- Pēc atkausēšanas produkti ātri bojājas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Ievērojiet pārtikas ražotāja norādīto derīguma termiņu.

Atkausēšana

Sasaldētus vai saldētus produktus pirms lietošanas var atkausēt ledusskapī vai istabas temperatūrā atkarībā no šim procesam atvēlētā laika.

Mazus gabaliņus pat var gatavot sasalušus, tikko izņemtus no saldētu produktu nodalījuma. Šādā gadījumā gatavošana aizņem ilgāku laiku.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nejaušas atkausēšanas gadījumā, piemēram, ja elektrība bijusi atslēgta uz ilgāku laiku nekā temperatūras sasniegšanas laiks, kas norādīts uz ierīces datu plāksnes, atkausētie produkti jāpatērē ātri vai nekavējoties jāpagatavo un pēc tam atkārtoti jāsasaldē (pēc pagatavošanas).

Saldētavas atvilktnes

Lai izņemtu saldētavas atvilktni, velciet to ārā, līdz tā apstājas, tad paceliet atvilktnes priekšpusi un izvelciet ārā.

Piezīmes:
- Lai maksimāli palielinātu pieejamo telpu, varat izmantot saldētavas nodalījumu, neievietojot atvilktnes. Tomēr, palielinoties pārtikas produktu daudzumam nodalījumā, palielinās arī enerģijas patēriņš.
- Pēc produktu ievietošanas nodalījumā pārliecinieties, vai saldētavas nodalījuma durvis aizveras pareizi.

Ikdienas lietošana

Lai samazinātu ierīces enerģijas patēriņu, ievērojiet šādus padomus:
- Uzstādiet ierīci sausā, labi vēdināmā telpā tālu prom no jebkādiem siltuma avotiem (piem., radiatora, plīts u. tml.) un vietā, kas nav pakļauta tiešu saules staru iedarbībai. Ja nepieciešams, izmantojiet izolācijas plāksni.
- Lai nodrošinātu pietiekamu ventilāciju, ievērojiet uzstādīšanas norādījumus.
- Nepietiekama ventilācija izstrādājuma aizmugurē palielina enerģijas patēriņu un samazina dzesēšanas efektivitāti.
- Ierīces iekšējo temperatūru var ietekmēt apkārtējās vides temperatūra, durvju atvēršanas biežums, kā arī ierīces atrašanās vieta. Iestatot temperatūru, šie faktori ir jāņem vērā.
- Ļaujiet siltiem ēdieniem un dzērieniem atdzist, pirms ievietojat tos ierīcē.
- Nenovietojiet pārtikas produktus priekšā ventilatoram (ja pieejams).
- Pēc produktu ievietošanas vai izņemšanas rūpīgi aizveriet durvis, īpaši saldētavas durvis.
- Līdz minimumam samaziniet durvju atvēršanu.
- Atkausējot saldētus produktus, ievietojiet tos ledusskapja nodalījumā. Saldēto produktu zemā temperatūra dzesē produktus ledusskapja nodalījumā.
- Plauktu novietojums ledusskapī neietekmē enerģijas patēriņu. Produkti uz plauktiem jāizvieto tā, lai nodrošinātu atbilstošu gaisa cirkulāciju (produkti nedrīkst saskarties, un ir jāievēro attālums starp produktiem un aizmugurējo sienu).
- Bojātas blīves ir iespējami drīz jānomaina.

Tīrīšana un apkope

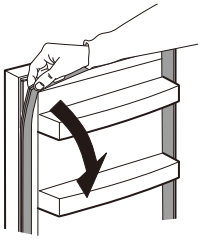
Vispārīgi padomi

- Pirms ierīces apkopes vai tīrīšanas atvienojiet to no elektrotīkla.
- Regulāri tīriet ierīci ar drānu un šķidrumu, kas pagatavots no silta ūdens un neitrāla mazgāšanas līdzekļa, kas īpaši paredzēts ledusskapja iekšpusei. Nelietojiet abrazīvus mazgāšanas līdzekļus un rīkus.

UZMANĪBU! Nodrošiniet, lai apgaismojuma elementu korpusā, elektroniskā displeja korpusā vai kādā citā elektriskā daļā nevarētu iekļūt ūdens.

UZMANĪBU! Ledusskapja piederumus nedrīkst mazgāt trauku mazgāšanas mašīnā.

Durvju blīvju tīrīšana



- Durvju blīves var noņemt, lai notīrītu.
- Slaukiet vai mazgājiet durvju blīves ar tīru ūdeni un rūpīgi nosusiniet ar drānu. Pēc tam uzstādiet to pareizi.
- Uzturiet durvju blīves bez eļļas un smērvielas.
- Nelokiet blīves.

Ledusskapja nodalījuma atkausēšana

Ierīce ir aprīkota ar automātiskas atkausēšanas funkciju. Manuāla atkausēšana nav nepieciešama.

Saldētavas nodalījuma atkausēšana

Ierīce ir aprīkota ar automātiskas atkausēšanas funkciju. Ierīces darbības laikā sarma neveidosies ne uz iekšējām sienām, ne uz pārtikas produktiem. Manuāla atkausēšana nav nepieciešama.

Pirms ierīci ilgstošu periodu atstājat neizmantotu

1. Atvienojiet ierīci no barošanas avota.
2. Izņemiet visus produktus.
3. Iztīriet ierīci.
4. Atstājiet durvis atvērtas tik daudz, lai ļautu cirkulēt gaisam nodalījumos. Tas novērsīs pelējuma un nepatīkamu aromātu rašanos.

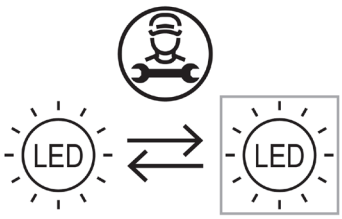
Energopadeves traucējumu gadījumā

- Ierīces durvīm ir jābūt aizvērtām. Tas ļaus produktiem iespējami ilgi glabāties vēsumā.
- Ja produkti ir kaut daļēji atkausēti, nesaldējiet tos atkārtoti. Izlietojiet 24 stundu laikā.

Apgaismojuma nomaiņa

Ierīce ir aprīkota ar LED gaismas elementu iekšpuses apgaismošanai.

Apgaismošanas ierīces maiņu drīkst veikt tikai pilnvarots speciālists. Lūdzu, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lai nodrošinātu ātrāku apkalpošanu, vienmēr skatiet pilnvaroto servisa centru pilnu sarakstu rokasgrāmatas beigās un zvaniet uz attiecīgajiem tālruņa numuriem.



Problēmu novēršana

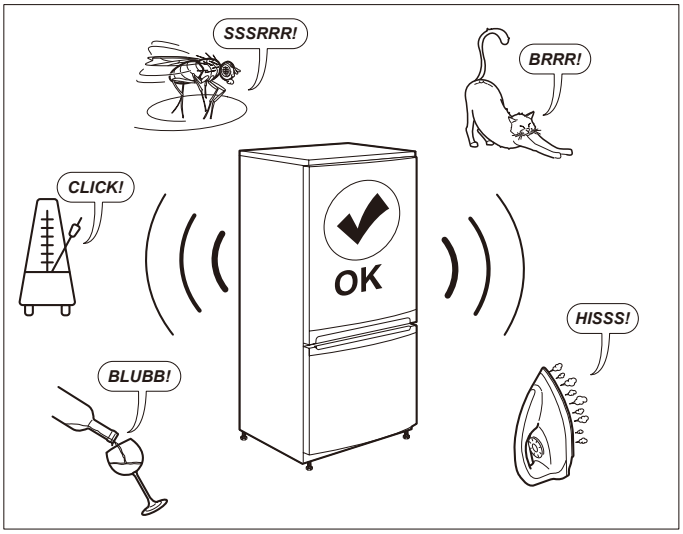
Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Vadības panelis ir izslēgts, un/vai ierīce nedarbojas.	Iespējams, ir problēma ar elektroenerģijas padevi ierīcei.	Pārliecinieties par zemāk minēto: • Elektrības padeve nav pārtraukta. • Kontaktdakša ir pareizi ievietota kontaktligzdā, un divpolu barošanas slēdzis, ja tāds ir, ir iestatīts pareizajā pozīcijā (ieslēgts). • Mājsaimniecības elektrosistēmas aizsardzības ierīces ir labā darba kārtībā. • Barošanas kabelis nav bojāts. • Ierīce ir ieslēgta.
Iekšējais apgaismojums nedarbojas.	• Lampa ir bojāta. • Komponenta kļūme.	Skatiet “Apgaismojuma nomaiņa”.
Temperatūra nodalījumos nav pietiekami zema.	Iespējami dažādi iemesli (skatīt risinājumus nākamajā kolonnā).	Pārliecinieties par zemāk minēto: • Durvis ir pareizi aizvērtas. • Ierīce nav uzstādīta siltuma avota tuvumā. • Temperatūra ir pareizi iestatīta. • Gaisa cirkulācija ierīces iekšpusē nekādā veidā nav traucēta (skatīt uzstādīšanas norādījumus).

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Ledusskapja priekšējā mala blakus blīvējumam ir karsta.	Tā nav problēma. Tas novērš kondensāta veidošanos.	Risinājums nav nepieciešams.
Temperatūra ledusskapja nodalījumā ir pārāk zema.	• Iestatītā temperatūra ir pārāk zema. • Ledusskapja temperatūras sensora darbības traucējumi.	• Ja produkti nodalījumā nav sasaluši, iestatiet augstāku temperatūru. • Ja daļa produktu vai visi produkti nodalījumā ir sasaluši, sazinieties ar pilnvarotu Servisa centru.
Saldētavas nodalījumā ir izveidojusies sarma.	Saldētavas nodalījuma durvis neaizveras pareizi.	Nodrošiniet, lai durvis būtu aizvērtas pareizi.
Ierīce rāda kodu LCD ekrānā un raida pīkstiena skaņas signālus.	Skatiet “Displejs” nodaļā “Darbība”.	Skatiet “Displejs” nodaļā “Darbība”.
Durvis nevar pilnīgi aizvērt.	Skatiet "Durvju aizvēršana".	Skatiet "Durvju aizvēršana".

Normāli trokšņi

Ledusskapis/saldētava rada tādas skaņas kā dūkšana, zummēšana un burbuļošana, jo ventilators, kompresors un citas detaļas regulē gaisu un temperatūru iekšpusē. Šīs skaņas ir normālas un liecina par to, ka ierīce darbojas pareizi.

Energoefektivitātes etiķetē norādītais trokšņa līmenis ir balstīts uz laboratorijas testiem ar tukšu ledusskapi un var atšķirties darbībā mājās tādu faktoru ietekmē kā telpas akustika, grīdas segums, ledusskapja piepildījuma līmenis un ierīces uzstādīšanas veids.



Durvju aizvēršana

Ja	Rīkojieties šādi
Durvju blīves ir netīras.	Notīriet tās.
Durvju blīves ir bojātas.	Sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju, lai tās nomainītu.

Ja	Rīkojieties šādi
Plaukti, atvilktnes, produkti utt. bloķē durvis.	Novietojiet pareizi vai izņemiet priekšmetus, kas bloķē durvis.
Ierīce nav līmeņota.	Līmeņojiet ierīci. Skatiet nodaļu “Ierīces līmeņošana” vai atsevišķo Uzstādīšanas instrukciju.
Durvis nav vienā līmenī ar ledusskapi.	Regulējiet durvis. Skatiet atsevišķo Uzstādīšanas instrukciju.

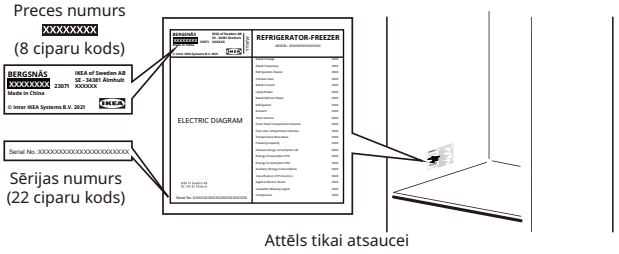
Pirms sazināšanās ar pēcpārdošanas servisu:

Restartējiet ierīci, lai redzētu, vai kļūme ir novērsta. Ja problēma joprojām pastāv, izslēdziet ierīci vēlreiz un pēc stundas atkārtojiet darbību.

Ja ierīce joprojām nedarbojas pareizi, kad esat veicis problēmu novēršanas ceļvedī norādītās pārbaudes un ieslēdzis ierīci no jauna, izmantojiet pēcpārdošanas servisu, skaidri norādot problēmu un šādu informāciju:

- problēmas raksturs
- pirkuma datums
- ierīces modelis un sērijas numurs

ⓘ Preces numurs un sērijas numurs ir norādīti uz datu plāksnes ierīces iekšpusē pa kreisi.



Attēls tikai atsaucei

Tehniskā informācija

Produkta kategorija	
Produkta veids	Ledusskapis - saldētava
Uzstādīšanas veids	Brīvi stāvošs
Produkta izmēri	
Augstums	1850 mm
Platums	595 mm
Dziļums	678 mm
Neto tilpums	
Ledusskapja nodalījums	176,0 l
Dzesēšanas nodalījums	40,0 l
Saldētavas nodalījums	118,0 l
Atkausēšanas sistēma	
Ledusskapja nodalījums	Automātiski
Dzesēšanas nodalījums	Automātiski
Saldētavas nodalījums	Automātiski
Citas specifikācijas	
Novērtējums ar zvaigznītēm	****
Saldēšanas spēja	12 kg/24 h
Temperatūras sasniegšanas laiks	16 stundas
Enerģijas patēriņš	109 kWh gadā
Trokšņa līmenis	29 dB (A), A klase
Enerģijas klase	A
Nominālais spriegums	220–240 V~
Nominālā frekvence	50 Hz
Gaismas avota energoefektivitātes klase	G

Piezīme: Informācijai par ierīci izstrādājumu datubāzē var piekļūt, skenējot QR kodu uz EPREL etiķetes.

Apkārtējās vides aizsardzība

1. Iepakojuma materiāli ♺

Pārstrādājami materiāli ir atzīmēti ar simbolu ♺. Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros, lai tos pārstrādātu.

Glabājiet iepakojuma materiālus (plastmasas maisiņus, polistirola daļas utt.) bērniem nepieejamā vietā, jo tie var radīt apdraudējumu.

2. Atbrīvošanās/utilizācija

Ierīce ir izgatavota, izmantojot pārstrādājamus materiālus.

Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas Direktīvai 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Pareizi atbrīvojoties no šīs ierīces, jūs varat palīdz novērst iespējami negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Simbols uz ierīces vai pavaddokumentos norāda, ka ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, bet tā ir jānodod īpašā elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas centrā, lai pārstrādātu. Atbrīvojoties no ierīces, padariet to nelietojamu, nogriežot barošanas kabeli un izņemot durvis un plauktus, lai bērni nevarētu ierīcē ielīst un tikt iesprostoti.

Atbrīvojieties no ierīces saskaņā ar vietējiem noteikumiem par atkritumu likvidēšanu, nododot to īpašā savākšanas centrā; neatstājiet ierīci bez uzraudzības pat uz pāris dienām, jo bērniem tas ir potenciāls apdraudējuma avots.

Lai uzzinātu vairāk par šī izstrādājuma apstrādi, utilizāciju un pārstrādi, vērsieties kompetentajā vietējā birojā, sadzīves atkritumu savākšanas dienestā vai veikalā, kurā iegādājāties ierīci.

Atbilstības deklarācija

- Šī ierīce ir paredzēta pārtikas produktu uzglabāšanai un ir ražota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1935/2004.

CE

- Šī ierīce ir projektēta, ražota un laista tirgū saskaņā ar:
  - Zemsprieguma direktīvas 2014/35/ES (kas aizstāj 2006/95/EK un turpmākos grozījumus) drošības mērķiem;
  - EMS direktīvas 2014/30/ES aizsardzības prasībām.
- Šī ierīce ir projektēta, ražota un laista tirgū saskaņā ar:
  - 2016. gada noteikumiem par elektromagnētisko saderību
  - 2016. gada noteikumiem par elektroiekārtām (drošību)

UK CA

IKEA garantija

Kāds ir IKEA sniegtās garantijas periods?

Šī garantija ir spēkā piecus (5) gadus no datuma, kad ierīce nopirkta IKEA veikalā. Pirkuma apliecināšanai nepieciešams čeka oriģināls. Ja garantijas periodā veikts ierīces serviss, ierīces garantijas periods netiek pagarināts.

Kas veic iekārtas servisu?

IKEA servisa nodrošinātājs nodrošinās servisu pats vai izmantojot pilnvarotu servisa partneru tīklu.

Uz ko attiecas garantija?

Garantija attiecas uz ierīces defektiem, kas radušies ražošanas kļūdas vai materiālu defekta rezultātā. Garantija stājas spēkā no iegādes dienas IKEA. Šī garantija attiecas tikai uz mājsaimniecībā lietotām iekārtām. Izņēmumi ir norādīti nodaļā "Uz ko šī garantija neattiecas?" Garantijas periodā tiek segti defekta novēršanas izdevumi, piemēram, remonts, rezerves daļas, darbs un transportēšana, gadījumā, ja ierīce ir pieejama remontam bez īpašiem izdevumiem. Šādos apstākļos ir piemērojamas ES vadlīnijas (Direktīva (ES) 2019/771) un atbilstošie vietējie noteikumi. Nomainītās detaļas pāriet IKEA īpašumā.

Kāda ir IKEA rīcība problēmas atrisināšanai?

IKEA norīkots servisa nodrošinātājs pārbaudīs produktu un izlems, vai uz to ir attiecināma garantija. Ja garantija būs piemērojama, IKEA servisa nodrošinātājs vai tā pilnvarots servisa partneris, veicot servisa darbības pēc saviem ieskatiem, salabos bojāto izstrādājumu vai nomainīs to ar tādu pašu vai līdzvērtīgu izstrādājumu.

Uz ko šī garantija neattiecas?

- Parasts nolietojums.
- Bojājumi, kas nodarīti tīši vai radušies nevērīgas rīkošanās rezultātā, ekspluatācijas instrukcijas neievērošanas, nepareizas uzstādīšanas rezultātā vai pieslēdzot iekārtu pie tīkla ar neatbilstošu spriegumu, ķīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijas vai ūdens ietekmē radīti bojājumi, ieskaitot, taču neaprobežojoties ar bojājumiem, kas radušies paaugstināta kaļķakmens satura ūdenī dēļ, un tādu bojājumu dēļ, kas radušies neatbilstošas apkārtējās vides ietekmes rezultātā.
- Nomaināmās detaļas, ieskaitot baterijas un lampiņas.
- Funkcijas neietekmējoši un dekoratīvi elementi, kas neietekmē iekārtas lietošanu, ieskaitot skrāpējumus un iespējamu krāsas maiņu.
- Nejauši bojājumi, kādus izraisījuši svešķermeņi vai vielas, filtru, drenāžas sistēmu vai mazgāšanas līdzekļa tvertņu tīrīšana vai atbloķēšana.
- Šādu elementu bojājums: stikla keramika, piederumi, trauki un galda piederumu statīvi, ūdensvada padeves un kanalizācijas caurules, plombas, lampiņas un to pārsegi, ekrāni, pogas, apdare un tās elementi. Izņemot gadījumu, ja iespējams pierādīt, ka šie bojājumi radušies ražošanas defekta rezultātā.
- Gadījumi, kad speciālista vizītes laikā kļūme netiek konstatēta.
- Remonts, ko nav veikuši mūsu pilnvarotie servisa nodrošinātāji un/vai pilnvarotā servisa tiesiskais partneris, kā arī gadījumi, ja nav lietotas oriģinālās detaļas.
- Nepareizas vai specifikācijai neatbilstošas uzstādīšanas rezultātā radies bojājums.
- Ierīces lietošana profesionālos nolūkos, t. i., ierīce nav lietota mājsaimniecībā.

- Transportēšanas rezultātā radušies bojājumi. IKEA nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies transportēšanas rezultātā – laikā, kad klients nogādā izstrādājumu mājās vai jebkurā citā vietā. IKEA sedz zaudējumus, kas radušies izstrādājuma transportēšanas rezultātā, ja izstrādājumu klienta norādītajā vietā piegādā IKEA.
- IKEA iekārtas sākotnējās uzstādīšanas izmaksas. Ja IKEA pilnvarotais servisa nodrošinātājs vai tā pilnvarotais servisa partneris veic iekārtas remontu vai nomaiņu garantijas ietvaros, pilnvarotais servisa nodrošinātājs vai pilnvarotais servisa partneris apņemas nepieciešamības gadījumā uzstādīt remontēto vai nomainīto iekārtu.

Šie ierobežojumi neattiecas uz darbu, ko veicis kvalificēts speciālists, izmantojot mūsu oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citas ES valsts tehniskajām drošības specifikācijām.

Valsts tiesību aktu spēkā esamība

IKEA garantija nodrošina noteiktas likumīgas tiesības, kas atbilst vietējās likumdošanas prasībām vai pārsniedz tās. Taču šie noteikumi nekādā veidā neierobežo vietējā likumdošanā norādītās klienta tiesības.

Darbības teritorija

Vienā ES valstī iegādātām un uz citu ES valsti aizvestām iekārtām tiek nodrošināts serviss piegādes valstī spēkā esošo garantijas noteikumu ietvaros.

Saistības nodrošināt pakalpojumus garantijas ietvaros ir spēkā tikai gadījumā, ja iekārta atbilst un ir uzstādīta saskaņā ar šādām prasībām:

- tehniskās specifikācijas valstī, kurā pieteikta garantijas prasība;
- uzstādīšanas instrukcijā un lietotāja rokasgrāmatā iekļautā drošības informācija.

PĒCPĀRDOŠANAS SERVISS IKEA ierīcēm

Sazinieties ar IKEA pēcpārdošanas servisu, ja vēlaties:

- pieprasīt servisu garantijas ietvaros;
- uzdot jautājumus par IKEA ierīces uzstādīšanu IKEA virtuves mēbelēs;
- precizēt IKEA iekārtu funkcijas.

Lūdzu, rūpīgi iepazīstieties ar montāžas instrukcijām un/vai ekspluatācijas instrukciju, pirms sazināties ar mums – šādā gadījumā mēs varēsim sniegt kvalitatīvus pakalpojumus.

Kā sazināties, ja nepieciešami mūsu pakalpojumi

IKEA pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju tālruņa numurus skatiet šīs rokasgrāmatas beigās.

Lai nodrošinātu ātrāku servisu, iesakām izmantot šīs rokasgrāmatas beigās norādītos tālruņa numurus. Vienmēr izmantojiet konkrētās ierīces, attiecībā uz kuru jums ir nepieciešama palīdzība, lietotāja rokasgrāmatā norādītos tālruņa numurus. Lūdzu, atcerieties norādīt 8 ciparu preces numuru un 22 ciparu sērijas numuru, kas norādīti ierīces datu plāksnītē.

SAGLABĀJIET PIRKUMA ČEKU!

Tas apliecina pirkuma faktu un ir nepieciešams garantijas pakalpojumu saņemšanai. Pirkuma čekā norādīts arī IKEA nosaukums un katras jūsu iegādātās ierīces preces numurs (8 ciparu kods).

Vai jums nepieciešama papildu palīdzība?

Ja vēlaties uzdot papildu jautājumus, kas neattiecas uz apkalpošanu pēc iegādes, sazinieties ar tuvākā IKEA veikala zvanu centru. Pirms sazināties ar mums, iesakām rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju.

Informācija par rezerves daļām

- Tādas rezerves daļas kā termostati, temperatūras sensori, iespiedshēmu plates un gaismas avoti būs pieejami profesionāliem labotājiem vismaz septiņus gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.
- Tādas rezerves daļas kā durvju rokturi, durvju eņģes, plaukti un grozi būs pieejami profesionāliem labotājiem un gala lietotājiem vismaz septiņus gadus, bet durvju blīves vismaz 10 gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.

Rezerves daļas meklējiet:

www.ikea.com

Зміст

Правила техніки безпеки 303
Інструкції з техніки безпеки 305
Встановлення 307
Перше використання 308
Опис виробу 309
Експлуатація 310
Холодильна камера 313
Морозильне відділення 314
Щоденне використання 315
Чищення та догляд 315
Пошук та усунення несправностей 316
Технічна інформація 318
Захист навколишнього середовища 318
Гарантія IKEA 319

Правила техніки безпеки

Перш ніж встановлювати та використовувати прилад, уважно прочитайте надані інструкції. Виробник не несе відповідальність, якщо неправильне встановлення або використання призвело до травмування або пошкодження. Завжди зберігайте інструкції разом із приладом для довідок у майбутньому.

Безпека дітей та беззахисних людей

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Небезпека пожежі /
Легкозаймисті матеріали

- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з відсутністю досвіду та знань, але лише під наглядом або після проведення з ними інструктажу щодо безпечного використання цього приладу та усвідомлення ними небезпеки, що випливає з використання цього приладу. Дітям забороняється гратися з приладом.
- Дітям заборонено чистити та здійснювати інші заходи з обслуговування пристрою без нагляду дорослих. Слідкуйте, щоб діти не гралися з приладом. Дітям віком від 3-х до 8 років дозволяється завантажувати та виймати продукти з холодильної техніки.
- Не допускайте маленьких дітей (віком 0–3 роки) до цього приладу.
- Не допускайте маленьких дітей (віком 3–8 років) до цього приладу, окрім як під безперервним наглядом.
- Зберігайте всі пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці та утилізуйте їх належним чином.

Загальна безпека

- Цей прилад призначений для використання в домашніх і подібних до них умовах, як-от:
  - на кухнях для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах;
  - в сільських будинках та клієнтами в готелях, мотелях та інших помешканнях;
  - в міні-пансіонатах;
  - для громадського харчування та подібних не роздрібних цілей.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Вентиляційні отвори у корпусі приладу або у шафі, де встановлено прилад, мають бути відкритими.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Не використовуйте механічні пристрої чи інші засоби для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Не пошкоджуйте контур холодоагенту.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Не використовуйте електричні пристрої всередині камер для зберігання продуктів харчування, окрім випадків, коли такі типи пристроїв рекомендовані виробником.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Не використовуйте струмінь води та пару для чищення приладу.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Чистіть прилад м’якою вологою серветкою. Використовуйте тільки нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, абразивні засоби чищення, розчинники чи металеві предмети.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Не зберігайте всередині приладу вибухонебезпечні речовини, як-от аерозольні балончики з легкозаймистим вмістом.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Щоб запобігти виникненню небезпечних ситуацій, заміну пошкодженого шнура живлення має виконувати виробник, його представник з технічного обслуговування або інші особи з відповідною кваліфікацією.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Під час встановлення цього приладу уникайте затискання чи пошкодження шнура живлення.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Не розміщуйте декілька переносних розеток або переносних блоків електроживлення позаду приладу.
- Відкривання дверцят на тривалий час може значно підвищити температуру у камерах приладу.
- Заміна освітлювальних елементів має виконуватися виключно уповноваженим майстром.
- Регулярно чистіть поверхні, що вступають у контакт із продуктами харчування, а також дренажні системи, до яких є доступ.
- Почистіть резервуари для води, якщо вони не використовувалися протягом 48 годин; промийте систему подачі води, підключену до джерела води, якщо вода не зливалася протягом 5 днів.
- Зберігайте свіже м’ясо та рибу у відповідних контейнерах у холодильній камері, щоб вони не контактували з продуктами харчування та щоб рідини з них не потрапляли на інші продукти.
- Якщо протягом тривалого періоду часу в холодильнику не будуть зберігатися продукти, необхідно вимкнути його, очистити й залишити дверцята відкритими, щоб запобігти утворенню плісняви всередині приладу.
- Цей холодильник не передбачає можливість вбудовування в меблі.
- Камери для заморожених продуктів харчування із двома зірочками можуть використовуватися для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання та приготування морозива та кубиків льоду.
- Відділення із однією, двома та трьома зірочками не призначені для замороження свіжої їжі.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**: Щоб попередити виникнення небезпечних ситуацій через нестійкість приладу, його встановлення слід виконувати з дотриманням інструкцій.

Інструкції з техніки безпеки

Встановлення

- Для переміщення та встановлення пристрою потрібні принаймні дві особи.
- Встановлення та обслуговування пристрою, а також заміну кабелю живлення, має виконувати спеціаліст виробника або кваліфікований технік у відповідності до інструкцій виробника та місцевих положень техніки безпеки. Щоб уникнути небезпеки, не ремонтуйте та не замінюйте жодну деталь цього приладу, включно зі шнуром живлення, окрім як це чітко вказано у цьому посібнику користувача.
- Зніміть все упакування.
- Не встановлюйте та не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, що додаються до цього приладу.
- Переміщаючи прилад, будьте обережними та зважайте на його вагу. Надягніть захисні рукавиці та закрите взуття.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити підлогу (наприклад, паркет) під час переміщення пристрою.
- Переконайтеся, що пристрій не встановлений біля джерела тепла.
- Встановіть та вирівняйте пристрій на підлозі, яка здатна витримати вагу пристрою, та у місці, яке підходить для розміру та використання пристрою.
- Забезпечте достатню циркуляцію повітря навколо приладу.
- Якщо встановлюєте холодильник вперше або щойно перевісили дверцята, почекайте щонайменше 4 години, перш ніж підключати прилад до мережі живлення. Це необхідно для того, щоб олива повернулася в компресор.
- Перш ніж виконувати будь-які операції на приладі (наприклад, перевішування дверцят), витягніть штепсельну вилку з розетки.
- Не розміщуйте прилад під прямим сонячним промінням.
- Не встановлюйте цей прилад у занадто вологих та холодних місцях, наприклад, у винних льохах.

Електричне з’єднання

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ризик виникнення пожежі та ураження електричним струмом.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Під час встановлення цього приладу уникайте затискання чи пошкодження шнура живлення.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не використовуйте мережеві розгалужувачі або подовжувачі.

- Прилад має бути заземлено.
- Переконайтесь, що параметри, зазначені на паспортній табличці приладу, збігаються з електричними показниками джерела живлення.
- Завжди використовуйте правильно встановлену заземлену розетку.
- Запобігайте пошкодженню електричних компонентів приладу (штепсельної вилки, кабелю живлення, компресора). Зверніться в уповноважений сервісний центр або до електрика, якщо необхідна заміна електричних деталей.
- Кабель живлення повинен розміщуватися нижче штепсельної вилки.
- Підключіть штепсельну вилку приладу в розетку в кінці встановлення. Переконайтесь, що ніщо не перешкоджає вільному доступу до штепсельної вилки після підключення.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб вимкнути прилад з розетки. Завжди беріться за штепсельну вилку.
- Лише для Великобританії та Ірландії:
  Цей прилад обладнано штепсельною вилкою на 13 A. Якщо необхідно замінити запобіжник штепсельної вилки, використовуйте тільки запобіжник 13 A ASTA (BS 1362).

Використання

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ризик травмування, отримання опіків, ураження електричним струмом або пожежі.

Трубки охолоджувального контуру містять невелику кількість нешкідливого для довкілля, але легкозаймистого холодоагенту R600a. Він не пошкоджує озоновий шар та не збільшує парниковий ефект. У разі витоку холодоагент може поранити ваші очі або спалахнути. Не пошкоджуйте ці трубки.

- Поверхня компресора може нагріватися за нормальної роботи приладу. Не торкайтесь її руками.
- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Не встановлюйте електричні прилади (наприклад, морозивниці) в холодильник, якщо це не дозволено їхнім виробником.
- Якщо виникає пошкодження контуру холодоагенту, переконайтесь, що в приміщенні немає джерел вогню та запалення. Провітріть приміщення.
- Не дозволяйте гарячим предметам торкатися пластикових деталей приладу.
- Не зберігайте напої в пляшках в морозильній камері, щоб уникнути вибухів та інших пошкоджень.
- Не зберігайте у приладі займисті гази або рідини.
- Не кладіть поблизу або на прилад займисті вироби чи вологі предмети, що містять займисті вироби.
- Не торкайтесь компресора чи конденсатора. Вони гарячі.
- Не виймайте й не торкайтесь предметів у морозильній камері мокрими або вологими руками.
- Не ковтайте вміст (нетоксичний) із пакетів з льодом.
- Не їжте кубики льоду або фруктове морозиво одразу після виймання з морозильного відділення — це може призвести до обмороження.
- Не рекомендується повторно заморожувати розморожені продукти харчування.
- Дотримуйтесь інструкцій зі зберігання, вказаних на пакуванні заморожених продуктів.

Внутрішнє освітлення

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ризик ураження електричним струмом.

- Лампа, що використовується всередині приладу, спеціально спроектована для домашніх приладів та не підходить для звичайного освітлення кімнат в домі ((EU) 2019/2020).

Догляд і чищення

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ризик травми чи пошкодження приладу.

- Перш ніж проводити технічне обслуговування, вимкніть прилад і витягніть штепсельну вилку з електричної розетки.
- У холодильному агрегаті цього приладу міститься вуглеводень. Проводити технічне обслуговування та заправляти агрегат може лише кваліфікована особа.

Ремонт

- Для ремонту приладу звертайтесь в уповноважений сервісний центр, вказаний в кінці цієї брошури.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

Утилізація

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ризик травми чи задушення.

- Від’єднайте прилад від електричної розетки.
- Відріжте кабель живлення й утилізуйте його.
- Зніміть дверцята, щоб всередині не могли закритися діти або тварини.
- Контур холодоагенту та ізоляційні матеріали, що використовуються в цьому приладі, є озонобезпечними.
- Ізоляційна піна містить займистий газ. Зверніться до свого муніципального органу влади, щоб дізнатися, як правильно утилізувати прилад.
- Не допускайте пошкодження частини холодильного агрегату, що знаходиться поряд із теплообмінником.

Виробник відхиляє будь-яку відповідальність за травмування людей або тваринам, а також за пошкодження власності у разі нехтування вищенаведеними порадами та попередженнями.

Встановлення

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Перед тим як встановити цей прилад уважно прочитайте інформацію щодо безпеки у цьому буклеті.

Контрольний список перевірок перед встановленням

Двері
- ❑ Двері повністю прилягають до холодильника з усіх боків
- ❑ Двері вирівняні

Вирівнювання
- ❑ Холодильник виставлений за рівнем

Електроживлення
- ❑ Зачекайте 4 години
- ❑ Живлення в оселі увімкнене
- ❑ Холодильник підключений до електромережі

Кінцева перевірки
- ❑ Пакувальні матеріали прибрані
- ❑ Температура холодильника встановлена

Виставлення

- Для встановлення цього пристрою виконайте окремі інструкції зі збирання.
- Установіть прилад у місці, де температура довкілля відповідає класу клімату, вказаному на заводській табличці приладу. Це забезпечить правильну роботу цього приладу. Пояснення кліматичних класів таке:

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	від +10°C до +32°C
N	від +16°C до +32°C
ST	від +16°C до +38°C
T	від +16°C до +43°C

- «SN» означає, що цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 10°C до 32°C.
- «N» означає, що цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 32°C.
- «ST» означає, що цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 38°C.
- «T» означає, що цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16°C до 43°C.

ⓘ У деяких моделей приладів можуть виникати певні функціональні проблеми під час їх використання за межами вказаного температурного діапазону. Правильна робота може бути гарантована лише під час використання у межах вказаного температурного діапазону.

Якщо у вас є будь-які сумніви щодо встановлення, зверніться до продавця, до нашого центру з обслуговування клієнтів або до найближчого уповноваженого сервісного центру.

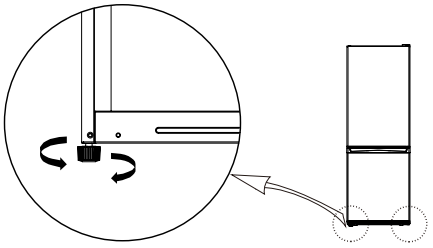
Розміщення

Для забезпечення найкращої продуктивності встановіть прилад на достатній віддалі від джерел тепла, таких як радіатори, бойлери, пряме сонячне проміння. Забезпечте вільну циркуляцію повітря навколо корпуса.

Виставлення приладу

Якщо прилад нахиляється в якийсь бік, відрегулюйте висоту двох його передніх ніжок, щоб вирівняти його. Докладнішу інформацію дивіться в окремій інструкції зі збирання.

1. Витягніть штепсельну вилку приладу з електричної розетки.
2. Щоб підняти прилад, повертайте ніжку за годинниковою стрілкою. Щоб опустити прилад, повертайте ніжку проти годинникової стрілки.



Очищення приладу

Перед першим використанням приладу очистіть його, щоб видалити типовий запах нового виробу.

1. Переконайтеся, що пристрій від'єднаний від джерела живлення.
2. Протріть внутрішню частину м'якою зволоженою тканиною.
3. Вимийте внутрішні аксесуари теплою водою з нейтральним милом, а потім ретельно висушіть.

УВАГА!

Не використовуйте абразивні продукти, засоби для чищення, що містять хлор або кислоту, а також розчинники.

- Не використовуйте скребкові або абразивні губки. Металеві поверхні можуть піддаватися корозії.
- Ніколи не мийте аксесуари в посудомийній машині. Вони можуть деформуватися.

Електричне з'єднання

⚠ **УВАГА!** Усі електромонтажні роботи під час встановлення приладу мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Прилад необхідно заземлити. Недотримання цих інструкції може призвести до смерті, пожежі або ураження електричним струмом.

Виробник не несе жодної відповідальності у разі недотримання цих заходів безпеки. Цей прилад відповідає. Директивам ЄЕС.

Перше використання

Підключіть прилад до джерела живлення. Ідеальні температури для зберігання продуктів уже встановлені на фабриці (помірні).

Примітка: Після вмикання цьому приладу потрібно 4 – 5 годин для досягнення правильної температури для зберігання типового об'єму продуктів.

Важливо!

Відповідно до положень, прийнятих у деяких країнах, у нижній холодильній камері має бути встановлений спеціальний пристрій (див. рис. внизу), що вказує найбільш холодну зону холодильника.

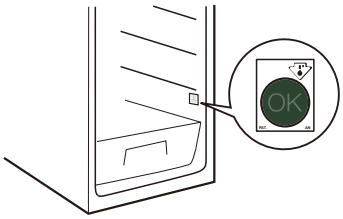
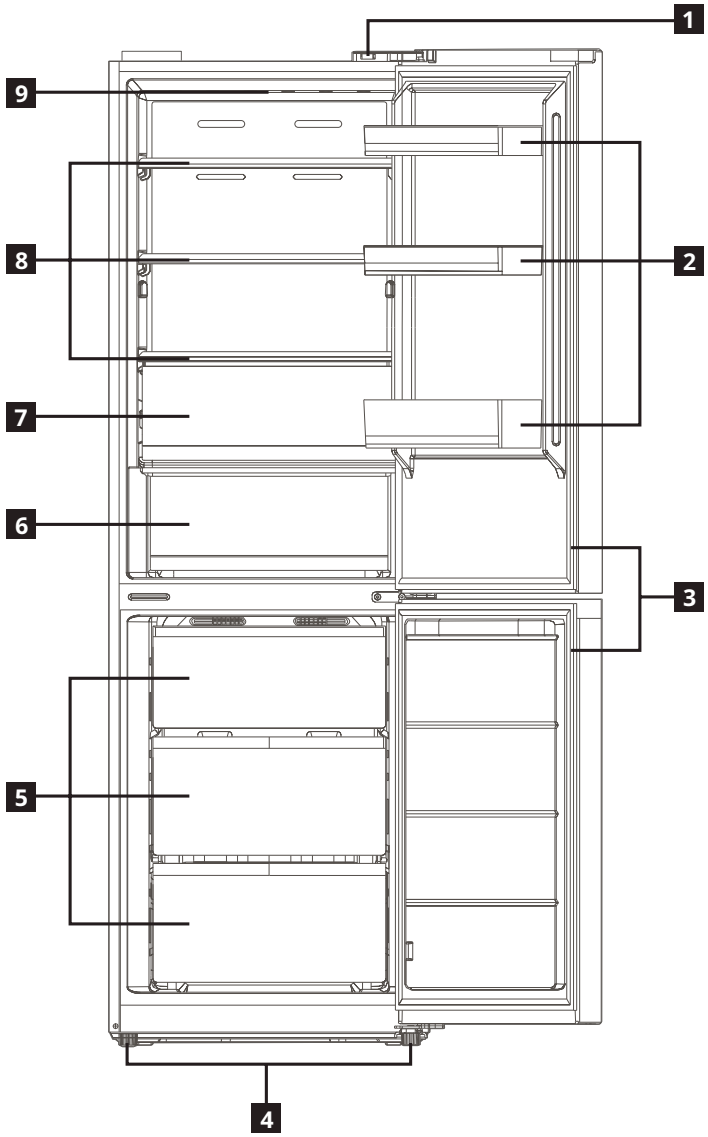


Рисунок лише для довідки

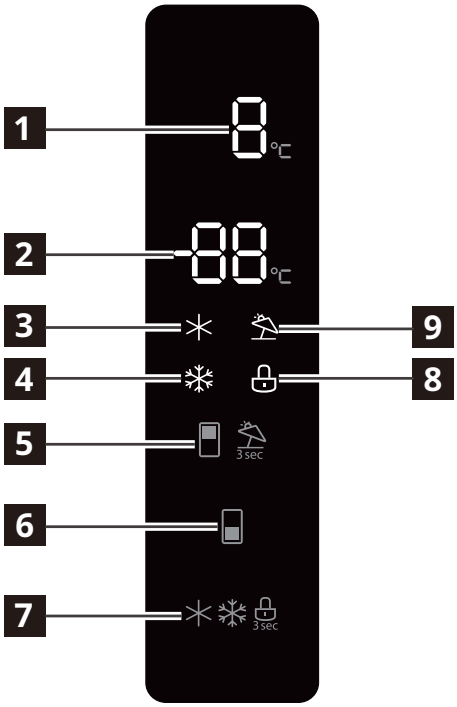
Опис виробу



1 Дверний вимикач
2 Дверні полички
3 Ущільнення дверей
4 Вирівнювання ніжок
5 Висувні скриньки холодильника
6 Висувний ящик для м'яса та риби
7 Висувний ящик для овочів та фруктів
8 Скляні полиці
9 Світлодіоди

Експлуатація

Панель керування



1. Налаштування температури холодильної камери
2. Налаштування температури морозильної камери
3. Індикатор режиму суперохолодження
4. Індикатор режиму суперзамороження
5. Кнопка температури холодильної камери та режиму відпустки
6. Кнопка температури морозильної камери
7. Кнопка режимів суперохолодження/ суперзаморожування та блокування доступу дітей
8. Індикатор блокування
9. Індикатор режиму відпустки

Примітка: Не використовуйте гострі предмети для роботи з панеллю керування. Вони можуть подряпати або пошкодити панель керування.

Увімкнення

Під час підключення штепсельної вилки до електричної розетки прилад вмикається та розпочинає роботу.

Вимикання

Щоб вимкнути цей прилад, витягніть штепсельну вилку з розетки.

Блокування та розблокування панелі керування

- Індикатор блокування (🔒) світиться, коли панель керування заблокована, і не світиться, коли панель керування розблокована.
- Ви можете змінити налаштування лише тоді, коли панель керування розблокована.
- Якщо ви натиснете будь-яку кнопку температури (❄ 3 sec або ❄), коли панель керування заблокована, прилад видасть звукові сигнали, щоб вказати, що панель керування заблокована.
- Щоб розблокувати або заблокувати панель керування, натисніть і утримуйте кнопку режиму суперохолодження/ суперзаморожування та блокування доступу дітей (✳ ❄ 🔒 3 sec) протягом 3 секунд.
- Якщо ви не відкриєте дверцята холодильника і не натиснете жодної кнопки, прилад автоматично заблокує панель керування через 30 секунд.
- Прилад видає звуковий сигнал перед розблокуванням або блокуванням панелі керування.

Дисплей

- Після підключення приладу до розетки весь РК-екран й усі індикатори вмикаються на 3 секунди. Потім на дисплеї почнуть відображатися встановлені температури холодильного та морозильного відділень в °C.
- Прилад вимкне РК-екран і всі відповідні індикатори через 30 секунд після блокування панелі керування.
- Ви можете увімкнути РК-екран і всі відповідні індикатори, натиснувши будь-яку кнопку.
- У разі виявлення несправності прилад увімкне РК-екран і всі відповідні індикатори, відобразить один із наступних кодів помилок і видасть звуковий сигнал.
  Якщо ви не вживете жодних заходів, прилад вимкне РК-екран і всі відповідні індикатори через 30 секунд і продовжить подавати звуковий сигнал. Щоб припинити звуковий сигнал, натисніть будь-яку кнопку.

Код помилки	Помилка
E1	Помилка датчика температури холодильної камери
E2	Помилка датчика температури морозильної камери
E3	Помилка датчика температури холодильного відділення
E5	Збій датчика температури розморожування холодильної камери
E6	Збій внутрішнього зв'язку
E7	Помилка датчика температури оточення
EH	Помилка датчика вологості оточення

Примітка: Якщо ви бачите один із цих кодів помилки, зверніться в авторизований сервісний центр за консультацією.

Налаштування температури

Рекомендована температура

Холодильна камера: 5°C (заводське налаштування)

Морозильне відділення: -18°C (заводське налаштування)

Коли ви вперше підключаєте прилад до електромережі, він встановлює температуру відповідно до заводських значень за замовчуванням. Коли ви знову підключите прилад до електромережі або увімкнете його, він застосує останні встановлені температурні налаштування, якщо функція пам'яті не була вимкнена.

- Щоб налаштувати температуру холодильної камери, натискайте кнопку температури холодильної камери і кнопку режиму відпустки (3 sec), щоб перемикатися між доступними температурами (від 2°C до 8°C), доки на екрані не з'явиться бажана температура.
  Нова температура вступить в дію, коли панель керування буде заблоковано.

- Щоб налаштувати температуру морозильної камери, натискайте кнопку температури морозильної камери, щоб переключатися між доступними температурами (від -24°C до -16°C), доки на екрані не з'явиться бажана температура.
  Нова температура вступить в дію, коли панель керування буде заблоковано.

Поради:

- Чим нижча встановлена температура, тим довше можна безпечно зберігати ваші продукти та тим більше електроенергії споживатиме ваш прилад.
- Чим вища встановлена температура, тим швидше псуватимуться ваші продукти та менше електроенергії споживатиме ваш прилад.

Висувний ящик для м'яса та риби (холодильне відділення)

- Висувний ящик для зберігання при низькій температурі є найхолоднішою зоною холодильної камери. Він підтримує температуру, яка на декілька градусів нижча за встановлену температуру холодильної камери. Додаткову інформацію див. у наступній таблиці.
- Зберігайте в цій шухляді швидкопсувні продукти, як-от риба, ковбаси та м'ясо, щоб вони довше залишалися свіжими.

Налаштування температури холодильної камери	Температура у висувному ящику для м'яса та риби
2-3°C	-3°C
4°C	0°C
5-8°C	3°C

Функція суперохолодження

Примітка: Функція суперохолодження призначена для швидкого охолодження продуктів, які щойно були покладені у холодильну камеру. Якщо у вас велика кількість теплих продуктів, наприклад, після покупки в магазині, рекомендується увімкнути функцію суперохолодження. Таким чином ви забезпечите швидке охолодження продуктів та зменшите зростання температури, що дозволить довше зберігати інші продукти в холодильнику.

- Щоб перевести прилад у режим суперохолодження, натискайте кнопку режиму суперохолодження/суперзаморожування та блокування доступу дітей (3 sec), доки не увімкнеться індикатор режиму супер охолодження (). На екрані приладу відобразиться 2°C.
- Прилад автоматично вийде з режиму суперохолодження після перебування в цьому режимі протягом 6 годин або коли температура в холодильнику досягне 2°C. Щоб вийти з цього режиму раніше, натисніть кнопку режимів суперохолодження/суперзаморожування та блокування доступу дітей (3 sec).

Функція суперзамороження

Примітка: Функція суперзамороження призначена для збереження поживної цінності продуктів у морозильній камері. Вона дозволяє заморозити продукти в найкоротший час. Якщо одночасно заморожується велика кількість продуктів або продукти потрібно швидко заморозити, рекомендується ввімкнути функцію суперзамороження та покласти продукти. Так швидкість заморожування морозильної камери збільшиться. Під час роботи цієї функції зростає споживання електроенергії.

- Щоб перевести прилад у режим суперзаморожування, натискайте кнопку режиму суперохолодження/суперзаморожування та блокування доступу дітей (3 sec), доки не увімкнеться індикатор режиму суперзаморожування. На екрані приладу відобразиться -24°C.
- Прилад автоматично вийде з режиму суперзамороження через 40 годин. Щоб вийти з цього режиму раніше, натисніть кнопку режиму супер охолодження/заморожування та блокування від дітей (3 sec) один раз.

Режим відпустки

Перш ніж залишити прилад без використання протягом тривалого часу, ви можете перевести його в режим відпустки, щоб заощадити електроенергію. У режимі відпустки прилад не охолоджує холодильну камеру і підтримує температуру морозильного відділення на рівні -18°C.

Примітки:

- Не зберігайте продукти в холодильній камері, коли прилад знаходиться в режимі відпустки. Залиште дверцята у холодильному відділенні трохи відчиненими, щоб у відділенні могло циркулювати повітря. Це запобігатиме утворенню плісняви та неприємних запахів.
- Коли прилад перебуває в режимі відпустки, обидві кнопки регулювання температури (3 sec та) дезактивовані. Щоб налаштувати температуру холодильної або морозильної камери, спочатку вийдіть із режиму відпустки.

- Щоб перевести прилад у режим відпустки, натисніть і утримуйте кнопку температури холодильної камери та режиму відпустки (3 sec) протягом 3 секунд. Увімкнеться індикатор режиму відпустки (), а на екрані приладу відображатиметься -18°C.
- Щоб вийти з режиму відпустки, натисніть та утримуйте кнопку температури холодильної камери та режиму відпустки 3 sec протягом 3 секунд. Індикатор режиму відпустки згасне.
- Коли встановлено режим відпустки, освітлення та охолодження холодильника припинять роботу та залишатимуться вимкненими через 10 хвилин.

Відчинення та зачинення дверцят

- Світлодіодний індикатор всередині холодильної камери вмикається, коли дверцята холодильника відчиняються, і вимикається, коли дверцята зачиняються.
- РК-екран і всі відповідні індикатори вмикаються, коли відчиняються дверцята холодильника, і вимикаються через 30 секунд після закриття дверцят.

Звук відкриття дверцят

- Звуковий сигнал відкриття дверцят завжди вимкнений під час кожного ввімкнення приладу.
- Коли звуковий сигнал відкриття дверцят увімкнено, прилад видає сигнал щоразу, коли ви відкриваєте дверцята холодильника.
- Щоб увімкнути або вимкнути звуковий сигнал відкриття дверцят, натисніть і утримуйте обидві кнопки температури (3 sec та) протягом 4 секунд.

Звуковий сигнал натискання кнопок

Звуковий сигнал натискання кнопок увімкнено за замовчуванням під час натискання будь-якої кнопки на панелі дисплея; ви можете вимкнути його, натиснувши на протягом 10 секунд.

Сигнал відкритих дверцят

- Якщо дверцята залишаються відкритими довше 120 секунд, лунає звуковий сигнал. Щоб припинити сигнал, зачиніть відчинені дверцята або натисніть будь-яку із кнопок.
- Якщо ви вимкнете сигнал, натиснувши кнопку, та залишите дверцята відчиненими, сигнал знову увімкнеться ще через 120 секунд. Якщо ви залишите дверцята відчиненими понад 10 хвилин, прилад вимкне світлодіодне світло.
- **Примітка:** Коли прилад перебуває у режимі відпустки, сигнал відчинених дверцят вимикається.

Функція пам'яті

Пристрій має функцію пам’яті, яка в більшості випадків увімкнена. Якщо ви вимкнете або від'єднаєте прилад від електромережі чи після збою електроживлення він відновить свою роботу після повторного ввімкнення з використанням останніх використаних налаштувань.

Подібним чином, після виходу приладу з режиму суперохолодження, суперзамороження або режиму відпустки, він продовжить працювати, використовуючи налаштування, які використовувалися перед входом у цей режим.

Примітки:
- Прилад не запам’ятає час, що минув для режиму суперохолодження або суперзамороження. Так, наприклад, якщо він повернеться до режиму суперзаморожування після повторного ввімкнення, він завжди працюватиме в цьому режимі протягом 40 годин перед автоматичним виходом.
- Прилад увімкне функцію пам’яті лише після безперервної роботи понад 30 хвилин. Отже, якщо ви вимкнете його після того, як він безперервно працював менше 30 хвилин, він не запам’ятає останні використані налаштування.

Холодильна камера

Поради щодо охолодження свіжих продуктів харчування
- Накрийте або загорніть продукти, особливо, якщо вони мають сильний аромат.
- Розмістіть продукти так, щоб забезпечити вільну циркуляцію повітря навколо них.
- Для найкращої роботи залишіть у холодильній камері достатньо вільного простору, щоб забезпечити циркуляцію повітря між запакованими продуктами. Також залишіть достатньо вільного місця спереду, щоб можна було надійно закрити двері.
- Не зберігайте гарячу їжу або рідини, які випаровуються, у холодильнику.
- М’ясо (усі типи): загорніть у придатне пакування та покладіть на скляну полицю над шухлядою для овочів. Зберігайте м’ясо не довше 1–2 днів.
- Готова їжа, холодні блюда: накрийте та помістіть на будь-яку полицю.
- Фрукти й овочі: ретельно помийте та покладіть у шухляду для овочів. Банани, картоплю, лук і часник не слід зберігати в холодильнику без пакування.
- Масло та сир: покладіть у спеціальний герметичний контейнер або загорніть в алюмінієву фольгу чи покладіть в поліетиленові пакети, щоб максимально не допускати потрапляння повітря.
- Пляшки: закрийте кришками та помістіть на дверні полиці.

Дверні полички

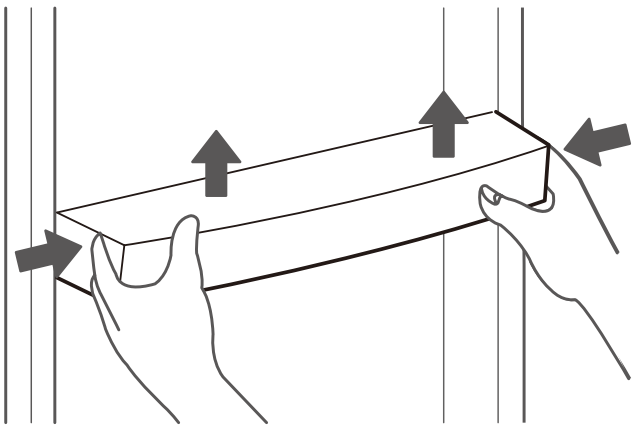


Рисунок лише для довідки

- Усі дверні полички є знімними.
- Ви можете встановити середню полицю на різній висоті, щоб розмістити упаковки з продуктами різних розмірів.
- Щоб зняти поличку, обхопіть її обома руками, одночасно стисніть і підніміть вгору.

Примітка: Щоб уникнути пошкодження поличок, не намагайтеся витягнути їх, прикладаючи занадто велике зусилля.

Скляні полиці

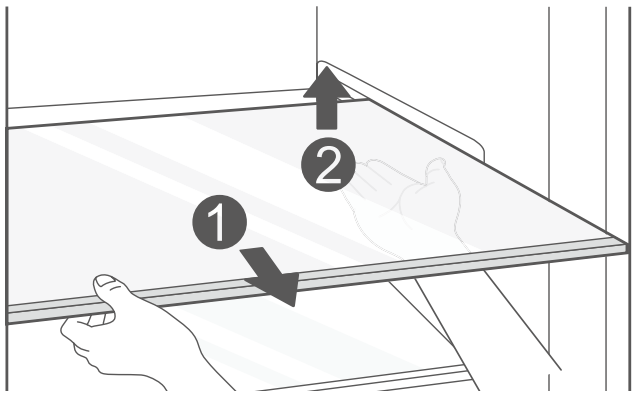


Рисунок лише для довідки

- Щоб зняти полицю, висуньте її, а потім підніміть її задню частину.
- Щоб встановити полицю, вирівняйте її обидві сторони на напрямних, а потім проштовхніть до упору.

Висувний ящик для овочів та фруктів

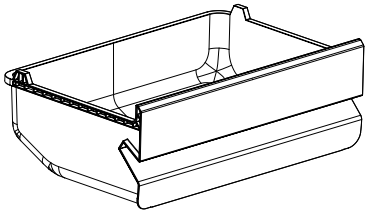


Рисунок лише для довідки

- Висувний ящик для овочів — найкраще місце для зберігання і підтримання свіжості та належного стану фруктів і овочів.

- Щоб вийняти ящик, потягніть його назовні до упору, потім підніміть його передню частину і витягніть.
- Щоб встановити ящик, вирівняйте її обидві сторони на напрямних, а потім проштовхніть до упору.

Порада: Фрукти, чутливі до холоду (наприклад, ананаси, банани, папайя та цитрусові), а також овочі, чутливі до холоду (наприклад, баклажани, огірки, цукіні, перець, помідори та картопля) слід зберігати поза холодильником при температурі приблизно 8-12°C для оптимального збереження якості та смаку.

Морозильне відділення

Морозильна камера підходить для заморожування свіжих продуктів і зберігання заморожених та глибоко заморожених продуктів протягом тривалого часу. Процес заморожування займає 24 години. Протягом цього періоду не додавайте інші продукти для заморожування.

Поради щодо заморожування свіжих продуктів

- Максимальну кількість свіжих продуктів, які можуть бути заморожені протягом 24 годин, вказано на паспортній табличці.
- Якщо прилад використовується вперше або тривалий час не використовувався, перш ніж завантажувати в нього продукти, залиште прилад працювати на низькій температурі принаймні 4-5 годин.
- Не дозволяйте свіжим, ще не замороженим продуктам торкатися вже заморожених продуктів, щоб не допустити підвищення їх температури.
- Обгортайте продукти для захисту від вологи, води чи конденсату. Це також запобігатиме розповсюдженню запахів у холодильнику та забезпечить краще зберігання заморожених продуктів.
- Пісні продукти харчування зберігаються краще та довше, ніж жирні; сіль зменшує термін зберігання продуктів харчування.
- Ніколи не кладіть в холодильник гарячі продукти. Охолодження гарячих продуктів перед заморожуванням економить електроенергію та подовжує строк служби пристрою.
- Не заморожуйте повторно продукти харчування, що були частково розморожені.
- **Примітка:** Ніколи не кладіть у морозильну камеру консервовані продукти та напої у пляшках.
- Для найкращої роботи залишіть у морозильній камері достатньо вільного простору, щоб забезпечити циркуляцію повітря між запакованими продуктами. Також залишіть достатньо вільного місця спереду, щоб можна було надійно закрити двері.

Поради щодо зберігання заморожених продуктів

Для максимальної продуктивності приладу дотримуйтесь таких порад:

- Переконайтеся, що комерційно заморожені продукти харчування зберігаються роздрібним продавцем належним чином.
- Якомога швидше помістіть придбані заморожені продукти в морозильну камеру холодильника.
- Не відчиняйте двері часто і не залишайте їх відчиненими довше, ніж це абсолютно необхідно.
- У разі розмороження продукти швидко псуються та не можуть бути заморожені повторно.
- Не перевищуйте термін зберігання, зазначений виробником продукту.

Розморожування

Глибокозаморожені або заморожені продукти перед використанням можна розморозити в холодильній камері або при кімнатній температурі, залежно від того, скільки є вільного часу.

Маленькі шматочки їжі можна навіть готувати одразу після виймання з морозильної камери, проте тоді процес готування триватиме довше.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** У разі випадкового розморожування, наприклад, якщо живлення було вимкнене на довший час, ніж час зростання температури, казаний у паспортній таблиці приладу, тоді розморожену їжу потрібно швидко з'їсти або негайно приготувати, а тоді повторно заморозити (після приготування).

Висувні скриньки холодильника

Щоб вийняти ящик морозильної камери, потягніть його назовні до упору, потім підніміть його передню частину і витягніть.

Примітки:

- Щоб збільшити доступне місце, ви можете використовувати морозильну камеру без полиць. Однак зі зростанням кількості продуктів у камері, збільшується також енергоспоживання.
- Після розміщення продуктів переконайтеся, що дверцята морозильного відділення закриваються належним чином.

Щоденне використання

Щоб зменшити енергоспоживання приладу, дотримуйтесь таких порад:

- Встановлюйте пристрій у сухому приміщенні з гарною вентиляцією та подалі від джерел тепла (зокрема, батарея, плита тощо) та прямих сонячних променів. За необхідності використовуйте ізолюючу пластину.
- Для забезпечення достатньої вентиляції дотримуйтесь інструкцій зі встановлення.
- Недостатня вентиляція позаду пристрою збільшує витрати електроенергії та зменшує ефективність охолодження.
- На внутрішню температуру в пристрої впливають температура оточення, частота відкривання дверцят та місце розташування пристрою. Для налаштування температури слід враховувати ці фактори.
- Перед тим, як класти теплі продукти харчування та напої до холодильника, зачекайте, доки вони охолонуть.
- Не блокуйте вентилятор (за наявності) продуктами харчування.
- Після ставлення або виймання продуктів належно закривайте двері, особливо двері морозильної камери.
- Скоротіть кількість разів відкривання дверей до необхідного мінімуму.
- Розморожуйте заморожені продукти в холодильному відділенні. Низька температура заморожених продуктів буде охолоджувати інші продукти в холодильному відділенні.
- Розташування полиць у холодильнику жодним чином не впливає на ефективність використання електроенергії. Розташовуйте продукти на полицях таким чином, щоб забезпечити достатню циркуляцію повітря (продукти не мають торкатися один одного, також слід забезпечити вільний простір між продуктами та задньою стінкою).
- Ушкоджене ущільнення слід замінити якнайшвидше.

Чищення та догляд

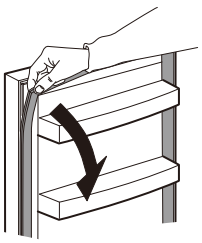
Загальні поради

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування чи очищення, витягніть штекер пристрою з розетки.
- Регулярно чистіть прилад ганчіркою, змоченою у теплій воді з миючим засобом, спеціально призначеним для внутрішніх поверхонь холодильників. Не використовуйте абразивні засоби для чищення чи інструменти.

УВАГА! Стежте, щоб вода не потрапила у корпус світильника, корпус електронного дисплея чи будь-які інші електричні частини.

УВАГА! Аксесуари холодильника не треба класти в посудомийну машину.

Чищення ущільнення дверцят



- Ущільнення дверцят можна зняти для чищення.
- Протріть чи промийте ущільнення чистою водою й протріть насухо ганчіркою. Після цього правильно перевстановіть.
- Уникайте потрапляння на ущільнювачі оливи та мастила.
- Не перегинайте ущільнювачі.

Розмороження холодильної камери

Прилад оснащений функцією автоматичного розморожування. Ручне розморожування не потрібне.

Розмороження морозильної камери

Прилад оснащений функцією автоматичного розморожування. Під час її роботи лід не утворюватиметься ані на внутрішніх стінках, ані на продуктах харчування. Ручне розморожування не потрібне.

Перед тим як залишити прилад без використання протягом тривалого часу

1. Від'єднайте прилад від джерела електроживлення.
2. Виймiть усі продукти харчування.
3. Очистіть прилад.
4. Залиште дверцята трохи відкритими, щоб у відділеннях могло циркулювати повітря. Це запобігатиме утворенню плісняви та неприємних запахів.

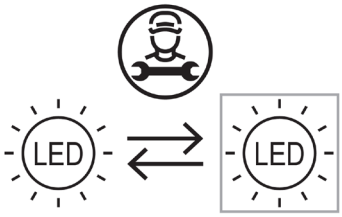
У разі аварійного відключення живлення

- Залишайте дверцята пристрою закритими. Це дозволить зберегти продукти холодними якнайдовше.
- Якщо продукти розморозилися навіть частково, не заморожуйте їх повторно. Використайте їх протягом 24 годин.

Заміна освітлювальних елементів

Прилад обладнано світлодіодною лампою для внутрішнього освітлення.

Заміна освітлювальних елементів має виконуватися виключно уповноваженим майстром. Зверніться в уповноважений сервісний центр. Якщо потрібне швидке рішення проблеми, перейдіть до повного списку уповноважених сервісних центрів в кінці цього посібника та зателефонуйте на відповідні номери.



Пошук та усунення несправностей

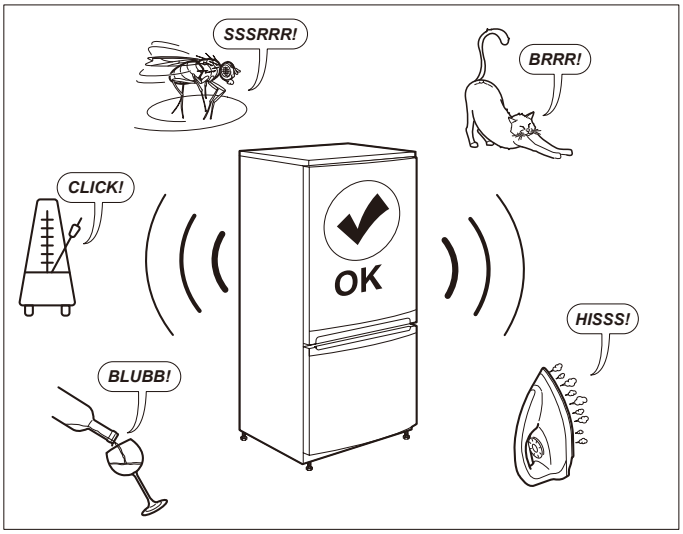
Проблема	Можливі причини	Розв'язання
Панель керування вимкнулася та/або прилад не працює.	Можлива проблема із живленням пристрою.	Упевніться, що: • Відсутній збій в електромережі. • Штепсельна вилка належно вставлена в розетку та двополюсний перемикач живлення, якщо наявний, встановлений в положення підключення (увімк.). • Домашня електрична система захисних пристроїв знаходиться в хорошому робочому стані. • Електричний кабель не пошкоджений. • Ви увімкнули пристрій.
Внутрішнє освітлення не працює.	• Відсутнє світло. • Несправність деталі.	Див. розділ «Заміна освітлювальних елементів».
Температура всередині відділень недостатньо низька.	Можуть бути різні причини (див. рішення у наступному стовпці).	Упевніться, що: • Дверцята зачинені належним чином. • Прилад не встановлений біля джерела тепла. • Температура встановлена відповідно. • Циркуляція повітря всередині приладу не перекривається жодним чином (див. інструкції зі встановлення).
Передній край холодильника біля ущільнювача гарячий.	Це не є ознакою несправності. Це не дає утворюватися конденсату.	Жодні дії не потрібні.
Температура всередині холодильної камери занадто низька.	• Встановлено занадто низьку температуру. • Помилка датчика температури холодильника.	• Якщо у камері немає заморожених продуктів, встановіть більш високу температуру. • Якщо частина продуктів чи всі продукти у камері заморозилися, зверніться до авторизованого сервісного центра.
У морозильній камері утворюється іній.	Двері морозильної камери не закриваються належно.	Переконайтеся, що дверцята закриваються належним чином.

Проблема	Можливі причини	Розв'язання
Прилад показує код на РК-екрані та подає звуковий сигнал.	Див. розділ «Дисплей» «Експлуатація».	Див. розділ «Дисплей» «Експлуатація».
Дверцята не закриваються до кінця.	Див. розділ «Закривання дверцят».	Див. розділ «Закривання дверцят».

Нормальні шуми

Холодильна/морозильна камера видає такі звуки, як гудіння, дзижчання та булькання, коли вентилятор, компресор та інші деталі регулюють повітря та температуру всередині. Ці звуки є нормальними та свідчать про те, що прилад працює належним чином.

Рівень шуму, зазначений на енергетичній наклейці, ґрунтується на лабораторних випробуваннях із порожнім холодильником і може відрізнятися вдома через такі фактори, як акустика приміщення, тип підлоги, заповненість холодильника та спосіб встановлення приладу.



Закривання дверцят

Якщо	Виконайте
Забруднилося ущільнення дверцят.	Почистіть його.
Ущільнення дверцят пошкоджене.	Зверніться в уповноважений центр сервісного обслуговування, щоб замінити його.
Дверцята блокуються полицями, висувними ящиками, продуктами тощо.	Розмістіть правильно або вийміть об’єкти, що блокують дверцята.
Прилад встановлено нерівно.	Вирівняйте прилад. Див. розділ «Виставлення приладу» або окрему інструкцію зі збирання.
Двері не виставлені відносно камери.	Налаштуйте двері. Див. інструкції зі збирання, що надаються окремо.

Перед тим як звернутися в центр сервісного обслуговування:

Перезапустіть пристрій, щоб перевірити, чи не зникла несправність. Якщо несправність зберігається, вимкніть пристрій ще раз і повторіть процедуру за годину.

Якщо ваш пристрій не працює належним чином після виконання перевірок у розділі усунення несправностей та повторного вмикання пристрою, зверніться до служби післяпродажного обслуговування із чітким описом проблеми та наступною інформацією:

- суть проблеми
- дату придбання
- модель та серійний номер приладу

ⓘ Номер виробу та серійний номер вказані на паспортній табличці на лівій внутрішній стінці приладу.

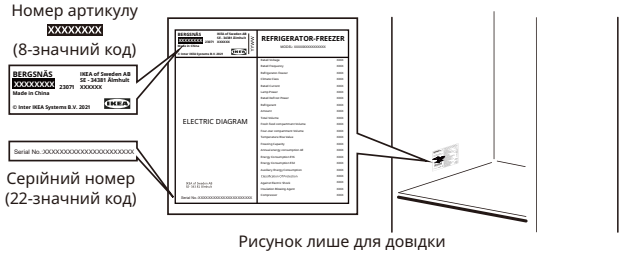


Рисунок лише для довідки

Технічна інформація

Категорія виробу	
Тип виробу	Холодильник із морозильною камерою
Тип встановлення	Встановлюється окремо
Розміри виробу	
Висота	1850 мм
Ширина	595 мм
Глибина	678 мм
Корисний об'єм	
Холодильна камера	176,0 л
Холодильне відділення	40,0 л
Морозильне відділення	118,0 л
Система розмороження	
Холодильна камера	Автоматична
Холодильне відділення	Автоматична
Морозильне відділення	Автоматична
Інші характеристики	
Клас морозильної камери	****
Продуктивність із замороження	12 кг/24 год
Час зростання температури	16 годин
Споживання енергії	109 кВт-год/рік
Рівень шуму	29 дБ (A), клас A
Клас енергоспоживання	A
Номінальна напруга	220 - 240 В~
Номінальна частота	50 Гц
Клас енергоефективності джерела світла	G

Примітка: Інформацію про виріб у базі даних виробів можна отримати, відсканувавши QR-код на етикетці EPREL.

Захист навколишнього середовища

1. Пакувальні матеріали ♺

Матеріали, що підлягають вторинній переробці, позначені символом ♺. Кладіть пакувальні матеріали у відповідні контейнери для переробки.

Зберігайте матеріали упакування (пластикові пакети, полістиролові деталі тощо) у місцях, недосяжних для дітей, тому що вони є потенційним джерелом небезпеки.

2. Здача у брухт/утилізація

Пристрій виготовлений із використанням матеріалів, придатних для вторинної переробки.

Цей пристрій відповідає вимогам Європейської Директиви 2002/96/EC про відходи електричного й електронного обладнання (WEEO). Забезпечуючи правильну утилізацію цього приладу, ви можете допомогти уникнути можливих негативних наслідків для довкілля та здоров'я людей.

Символ на пристрої або у супроводжувальних документах вказує на те, що пристрій не слід відносити до побутових відходів. Його треба здавати у спеціальний центр переробки електричного та електронного обладнання. Для утилізації пристрою зробіть неможливим його використання. Обріжте кабель живлення і зніміть дверцята та полиці, щоб діти не змогли залізти всередину та залишитися там зачиненими.

Утилізуйте пристрій відповідно до місцевого законодавства. Відвезіть його до відповідного центру прийому і не залишайте його без нагляду навіть декілька днів, тому що він є потенційно небезпечним для дітей.

Для отримання додаткової інформації щодо обробки та переробки цього пристрою зверніться до компетентного місцевого органу, служби збору побутових відходів чи до магазина, де ви купували цей пристрій.

Декларація відповідності

- Цей прилад призначений для зберігання продуктів харчування та виготовлений згідно з Постановою (ЄС) № 1935/2004.

CE

- Цей пристрій був розроблений, виготовлений та проданий згідно з:
  - цілями реалізації техніки безпеки Директиви щодо низьковольтного обладнання 2014/35/ЄС (що замінює 2006/95/ЕС та наступні поправки);
  - вимогами захисту Директиви щодо електромагнітної сумісності 2014/30/ЄС.
- Цей пристрій був розроблений, виготовлений та проданий згідно з:
  - Правила щодо електромагнітної сумісності 2016
  - Правила щодо (безпеки) електричного обладнання 2016

UK CA

Гарантія IKEA

Протягом якого періоду діє гарантія IKEA?

Гарантія дійсна протягом п’яти (5) років з оригінальної дати придбання вашого приладу в IKEA. У якості доказу покупки надавайте оригінальний товарний чек. Гарантійне обслуговування не призводить до подовження гарантійного терміну.

Хто здійснює обслуговування?

Призначений компанією IKEA постачальний послуг забезпечить обслуговування власними силами або за допомогою мережі уповноважених сервісних партнерів.

На що поширюється гарантія?

Гарантія поширюється на такі несправності приладу, що сталися після придбання приладу в IKEA або спричинені дефектами конструкції й матеріалів. Ця гарантія поширюється лише на несправності, пов’язані з побутовим використанням. Виключення з гарантії наводяться у розділі «На які випадки не поширюється ця гарантія?» Протягом гарантійного періоду витрати на усунення проблеми, як-от ремонт, запчастини, робота й транспортування, покриваються гарантією, за умови того, що прилад можна легко демонтувати без додаткових витрат. У разі дотримання цих умов будуть діяти правила ЄС (ДИРЕКТИВИ (ЄС) 2019/771) та відповідні місцеві норми. Замінені деталі стають власністю IKEA.

Як IKEA вирішує виявлені проблеми?

Призначений компанією IKEA постачальник послуг вивчає виріб і на власний розсуд вирішує, чи покривається випадок гарантією. Якщо покривається, тоді постачальник послуг або уповноважений сервісний партнер IKEA використовує власні потужності та на власний розсуд вирішує або чинити несправний виріб, або замінити його на такий саме або аналогічний виріб.

На які випадки не поширюється ця гарантія?

- Природне зношування.
- Навмисне пошкодження чи пошкодження, спричинене недбалістю, пошкодження через недотримання інструкцій з експлуатації, неправильне встановлення чи підключення до електромережі з невідповідною напругою, пошкодження внаслідок хімічної чи електрохімічної реакції, іржавіння, корозія чи пошкодження водою, зокрема пошкодження через надмірний рівень кальцію у воді, пошкодження через аномальні умови навколишнього середовища.
- Витратні матеріали, включено з батареями й лампами.
- Нефункціональні та декоративні деталі, які не впливають на звичайне використання приладу, включно з подряпинами та знебарвленням.
- Випадкове пошкодження, спричинене сторонніми предметами чи речовинами та чищенням чи розблокуванням фільтрів, дренажних систем чи мастильних систем.
- Пошкодження таких деталей: керамічне скло, додаткове приладдя, тарілки та сушарки для столових приборів, труби подачі та відведення води, лампи та кришки ламп, екрани, регулятори, корпуси та частини корпусів. Хіба що буде доведено, що пошкодження цих деталей спричинене дефектами виробництва.
- Випадки, коли під час візиту техніка не виявлено жодних проблем.
- Ремонт, виконаний не нашими офіційними постачальниками послуг та/або уповноваженими сервісними партнерами, або такий, під час якого використовувалися неоригінальні деталі.
- Ремонт, потрібний через неналежне встановлення або встановлення з порушенням вимог.
- Використання приладу в умовах, відмінних від побутових, як-от професійне використання.

- Пошкодження під час транспортування. Якщо покупець транспортує виріб додому або до іншої адреси, компанія IKEA не несе відповідальності за жодні пошкодження під час транспортування. Проте, якщо компанія IKEA доставляє виріб до вказаної покупцем адреси, і під час доставки стаються пошкодження, такий випадок покривається гарантією IKEA.
- Вартість першого встановлення приладу IKEA. Проте, якщо призначений компанією IKEA постачальник послуг або уповноважений сервісний партнер ремонтує чи заміняє пристрій згідно цієї гарантії, такий призначений постачальник послуг або уповноважений сервісний партнер за необхідності встановить відремонтований або новий пристрій.

Такі обмеження не поширюються на роботи, виконані без порушень кваліфікованим спеціалістом з використанням наших оригінальних частин з метою адаптування приладу до умов технічної безпеки іншої країни ЄС.

Застосування місцевих законів

Гарантія IKEA надає вам певні права, які включають або перевищують усі місцеві законні права. Проте ці умови жодним чином не обмежують права покупця, описані в місцевих законах.

Область дії

Якщо прилад придбано в одній країні ЄС та перевезено до іншої країни ЄС, послуги надаватимуться в межах гарантійних умов, звичних для нової країни.

Зобов'язання щодо обслуговування в межах гарантії існує лише для приладів, що відповідають та встановлені згідно з такими положеннями:
- технічні стандарти країни, в якій подається заява на гарантійне обслуговування;
- інструкції зі збирання та правила техніки безпеки з інструкцій користувача.

Спеціальна служба післяпродажного обслуговування приладів IKEA

Звертайтесь до служби післяпродажного обслуговування IKEA з такими питаннями:
- Подання заяви на гарантійне обслуговування;
- Питання щодо встановлення приладу IKEA у спеціальних кухонних меблях IKEA;
- Роз'яснення роботи функцій пристроїв IKEA.

З метою забезпечити найкраще обслуговування, уважно прочитайте інструкції зі збирання та/або інструкції користувача, перш ніж звертатися до нас.

Як звернутися до нас за обслуговуванням

Телефонні номери уповноважених центрів сервісного обслуговування IKEA можна знайти в кінці цього посібника.

Задля забезпечення максимально швидкого обслуговування, рекомендується користуватися номерами телефонів, що вказані в кінці цього посібника. Завжди звертайтесь за номерами, що вказані у брошурі відповідного приладу, стосовно яких вам потрібна допомога. Будь ласка, не забудьте надати 8-значний номер виробу та 22-значний серійний номеру, зазначений на паспортній табличці вашого приладу.

ЗБЕРЕЖІТЬ ТОВАРНИЙ ЧЕК!

Він служить доказом покупки та необхідний для надання гарантійного обслуговування. На товарному чеку також можна знайти назву та номер виробу IKEA (8-значний код) для кожного придбаного вами пристрою.

Вам потрібна додаткова допомога?

Якщо у вас є якісь додаткові питання, не пов'язані з післяпродажним обслуговуванням ваших приладів, зателефонуйте до контактного центру найближчого магазина IKEA. Ми рекомендуємо уважно прочитати документацію приладу, перш ніж звертатися до нас.

Інформація про запчастини

- Такі запчастини, як термостати, датчики температури, друковані плати та джерела світла, будуть доступні для професіональних майстрів із ремонту упродовж щонайменше семи років після виходу останнього екземпляра цієї моделі у продаж.
- Такі запчастини, як дверні ручки, дверні завіси, лотки та кошики, будуть доступні для професіональних майстрів із ремонту та кінцевих споживачів упродовж щонайменше семи років, а ущільнення для дверцят упродовж щонайменше 10 років, після виходу останнього екземпляра цієї моделі у продаж.

Запчастини можна знайти:

www.ikea.com

Sisukord

Ohutusteave 321
Ohutusjuhised 322
Paigaldamine 324
Esmakordne kasutamine 325
Toote kirjeldus 325
Kasutamine 326
Külmik 328
Sügavkülmutusosa 329
Igapäevane kasutamine 330
Puhastamine ja hooldus 330
Tõrkeotsing 331
Tehniline teave 333
Keskkonnaküsimused 333
IKEA garantii 334

Ohutusteave

Lugege kaasasolevaid juhiseid enne seadme paigaldamist ja kasutamist. Tootja ei vastuta, kui seade on valesti paigaldatud või põhjustab kehavigastusi või varakahju. Hoidke juhised alati koos seadmega, et saaksite nendega vajadusel tutvuda.

Laste ja haavatavate isikute ohutus

HOIATUS: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid

- Seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või varasemate kogemuste ja teadmisteta isikud järelvalve all, kui neile õpetatakse seadme ohutut kasutamist ning kui nad mõistavad seadmega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada ilma järelevalveta. Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks. 3- kuni 8-aastastel lastel on lubatud külmutusseadmete laadimine ja tühjendamine.
- Väga väikesed lapsed (0–3-aastased) tuleb seadmest eemal hoida.
- Väikesed lapsed (3–8-aastased) tuleb hoida seadmest eemal, välja arvatud juhul, kui neid pidevalt jälgitakse.
- Hoidke pakkematerjal lastest eemale ja kõrvaldage vastavalt nõuetele.

Üldine ohutus

- Seade on mõeldud koduseks vms kasutuseks, nagu näiteks:
  - poodide töötajatele mõeldud aladel, kontorites ja muudes töökeskkondades;
  - talumajades ja hotellide, motellide ja muude majutusasutuse tüüpi asutuste keskkonnas;
  - hommikusöögiga öömaja pakkuvates keskkondades;
  - toitlustuses ja muus sarnases mitte-jaemüügi tegevustes.
- **HOIATUS:** Hoidke ventilatsiooniavad seadme korpuses või sisseehitatud konstruktsioonis takistustest vabad.
- **HOIATUS:** Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega muid vahendeid peale tootja soovitatute.
- **HOIATUS:** Ärge kahjustage külmaaine ringlust.
- **HOIATUS:** Ärge kasutage seadme toidu säilitamise kambrites elektrilisi seadmeid, välja arvatud juhul kui seda tüüpi seadmete kasutamist soovitab tootja.
- **HOIATUS:** Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustust või auru.
- **HOIATUS:** Puhastage seadet niisutatud pehme lapiga. Kasutage ainult neutraalseid puhastusvahendeid. Keelatud on kasutada abrasiivseid tooteid, abrasiivseid puhastuspatju, lahusteid või metallesemeid.

- **HOIATUS**: Ärge hoiustage tootes lõhkematerjale, näiteks aerosoolikanistreid, mis sisaldavad tuleohtlikku pakendigaasi.
- **HOIATUS**: Kui toitejuhe on kahjustunud, siis ohtude ennetamiseks tuleb lasta see välja vahetada tootjal, selle teeninduses või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.
- **HOIATUS**: Seadme paigutamisel veenduge, et toitejuhe ei jää teiste esemete taha kinni ja on kahjustusteta.
- **HOIATUS**: Ärge jätke seadme taha pikendusjuhtmeid või kaasaskantavaid toiteallikaid.
- Ukse pikalt lahti jätmine võib põhjustada seadme sisemuse märkimisväärset soojenemist.
- Valgustit tohib asendada ainult volitatud tehnik.
- Puhastage toiduga kokku puutuvaid pindu ja juurdepääsetavaid äravoolusüsteeme regulaarselt.
- Puhastage veepaagid, kui neid ei ole kasutatud 48 tundi. Loputage veevarustusega ühendatud veesüsteem, kui seadmest ei ole viie päeva jooksul vett võetud.
- Hoidke toorest liha ja kala külmikus sobivates anumates ja sedasi, et need ei oleks kontaktis teiste toiduainetega ning ei saa neile tilkuda.
- Kui külmutusseade jääb pikemaks ajaks tühjalt seisma, siis lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke uks lahti, sest sedasi väldite seadmes hallituse teket.
- See külmutusseade ei ole mõeldud kasutamiseks sisse-ehitatuna.
- Kahe tähega külmutatud toiduainete lahtrid sobivad varem külmutatud toiduainete hoiustamiseks, jäätise hoiustamiseks või valmistamiseks ja jääkuubikute valmistamiseks.
- Ühe, kahe ja kolme tähega lahtrid ei sobi värskete toiduainete külmutamiseks.
- **HOIATUS**: seadme ebastabiilsusest tulenevate ohtude vältimiseks tuleb see kinnitada vastavalt juhistele.

Ohutusjuhised

Paigaldamine

- Seadet peavad käsitsema ja paigaldama kaks või enam inimest.
- Seadme paigaldamise ja hoolduse, sealhulgas toitejuhtme vahetamise, peab teostama tootja või kvalifitseeritud tehnik, järgides tootja juhiseid ja kehtivaid kohalikke ohutusnõudeid. Ohu vältimiseks ärge parandage ega vahetage välja ühtegi seadme osa, kaasa arvatud toitejuhet, välja arvatud juhul, kui kasutusjuhendis on seda konkreetselt öeldud.
- Eemaldage kogu pakend.
- Ärge paigaldage või kasutage kahjustatud seadet.
- Järgige seadmega kaasasolevat paigaldamise juhendit.
- Olge seadme liigutamisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid ja kaitsekestaga jalatseid.
- Olge seadme teisaldamisel ettevaatlik, et mitte põrandat (nt parkett) kahjustada.
- Veenduge, et seade ei oleks soojusallika läheduses.
- Paigaldage ja pange seade loodi piisavalt tugevale põrandale, mis talub selle raskust, ning selle suurusele ja kasutusotstarbele sobivasse kohta.
- Veenduge, et seadme ümber on vaba õhuringlus.
- Pärast esimest paigaldamist või ukse pööramist oodake enne seadme toiteallikaga ühendamist vähemalt 4 tundi. Sedasi on õlil aega kompressorisse tagasi voolata.
- Enne seadme mistahes toimingute teostamist (näiteks ukse pööramine), eemaldage pistik vooluvõrgust.
- Seadet ei tohi paigaldada otsese päikesevalguse kätte.
- Seadet ei tohi paigaldada liiga niiskesse või külma asukohta, nagu näiteks veinikeldrid.

Elektriühendus

⚠ **HOIATUS!** Tulekahju ja elektrilöögi oht.

⚠ **HOIATUS!** Seadme paigutamisel veenduge, et toitejuhe ei jää teiste esemete taha kinni ja on kahjustusteta.

⚠ **HOIATUS!** Ärge kasutage mitme pistikupesaga adaptereid või pikendusjuhtmeid.
- Seade peab olema maandatud.
- Veenduge, et andmeplaadil toodud parameetrid vastaks elektrivõrgu toiteallikale.
- Kasutage alati õigesti paigaldatud ja elektrilöögikindlat pistikupesa.
- Veenduge, et te ei kahjusta elektrilisi komponente (nt toitepistik, toitekaabel, kompressor). Elektriliste komponentide asendamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega või elektrikuga.
- Toitekaabel peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitekaabel toitepistikusse ainult pärast paigaldamisega lõpetamist. Veenduge, et toitepistik jääb pärast paigaldamist juurdepääsetavaks.
- Seadme toitevõrgust eemaldamisel ei tohi tõmmata toitekaablist. Tõmmake alati toitepistikust.
- Ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa: Seadmel on 13 A pistik. Kui peate asendama pistiku kaitse, kasutage ainult 13 A ASTA (BS 1362) kaitset.

Kasutamine

⚠ **HOIATUS!** Vigastuste, põletuste, elektrilöögi või tulekahju oht.

Külmaine torud sisaldavad väikeses koguses keskkonnasõbralikku, kuid kergestisüttivat külmaainet R600a. See ei kahjusta osoonikihti ega suurenda kasvuhooneefekti. Kui külmaine lekib, võib see vigastada silmi või süttida. Ärge vigastage torusid.
- Kompressori pind võib tavapärase töö käigus kuumeneda. Ärge puudutage seda kätega.
- Seadme tehniliste andmete muutmine ei ole lubatud.
- Ärge asetage seadmesse elektriseadmeid (nt jäätisemasinaid), millel puudub tootja vastav heakskiit.
- Külmaaine ringi kahjustamisel veenduge, et ruumis ei ole lahtiseid leeke või teisi süttimisallikaid. Tuulutage ruumi.
- Ärge lubage kuumade esemete kokkupuudet seadme plastosadega.
- Ärge hoidke pudelisse villitud jooke sügavkülmikus, et vältida lõhkemist või muid kadusid.
- Ärge hoiustage seadmes tuleohtlikke gaase või vedelikke.
- Ärge hoidke seadme läheduses või selle peal tuleohtlikke tooteid või nendega niisutatud esemeid.
- Ärge puudutage kompressorit või jahutit. Need on tulised.
- Ärge eemaldage või puudutage sügavkülmikus olevaid esemeid märgade või niiskete kätega.
- Ärge neelake alla jääkottide sisu (mittetoksiline).
- Ärge sööge jääkuubikuid või mahlajäätist kohe pärast sügavkülmast väljavõtmist, kuna need võivad põhjustada külmapõletust.
- Sulatatud toitu ei tohi sügavkülmikusse tagasi panna.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel toodud juhiseid.

Sisemine valgustus

⚠ **HOIATUS!** Elektrilöögi risk.
- Seadme sees kasutatav pirn on mõeldud spetsiaalselt kodumasinate jaoks ja ei sobi kodu üldvalgustuseks ((EL) 2019/2020).

Hooldamine ja puhastamine

⚠ **HOIATUS!** Vigastuste ja seadme kahjustamise oht.
- Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe pistikupesast.
- Seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikku. Üksuse hooldamine ja täitmine on lubatud ainult kvalifitseeritud isiku poolt.

Teenindus
- Seadme remontimiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega, mis on loetletud selle voldiku lõpus.
- Kasutage vaid originaalvaruosi.

Kõrvaldamine

⚠ **HOIATUS!** Vigastuste või lämbumise oht.
- Lahutage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitejuhe läbi ja visake see ära.
- Eemaldage uksed, et lapsed ja lemmikloomad ei saaks seadmesse lõksu jääda.
- Selle seadme külmaaine ring ja isolatsioonimaterjalid on osooni-sõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate teavet enda kohalikult omavalitsuselt.
- Ärge kahjustage jahutusüksuse soojusvaheti lähedal asuvat osa.

Tootja ei vastuta inimeste või loomade vigastuste või varalise kahju eest, kui ülaltoodud nõuandeid ja ettevaatusabinõusid ei järgita.

Paigaldamine

⚠ **HOIATUS!** Enne seadme paigaldamist lugege hoolikalt käesolevas voldikus sisalduvat ohutusteavet.

Paigaldamise kontroll-loend

Uks
❑ Uks sulgeb kapi igast küljest korralikult
❑ Uks on loodis

Loodimine
❑ Külmik on loodis

Elektritoide
❑ Oodake 4 tundi
❑ Kodune elektrivarustus on sees
❑ Külmik on ühendatud toitevõrku

Lõplikud kontrollid
❑ Pakkematerjal on eemaldatud
❑ Külmiku temperatuur on määratud

Paigutamine

- Järgige seadme paigaldamiseks sellega eraldi kaasasolevaid kokkupanemise juhtnööre.
- Seade tuleb paigaldada asukohta, kus ümbritseva õhu temperatuur vastab seadme andmeplaadil näidatud kliimaklassile. See tagab, et seade töötab korrektselt. Kliimaklasside selgitus on järgmine:

Kliimaklass	Ümbritseva õhu temperatuuri vahemik
SN	+10°C kuni +32°C
N	+16°C kuni +32°C
ST	+16°C kuni +38°C
T	+16°C kuni +43°C

- „SN“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 10–32°C.
- „N“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–32°C.
- „ST“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–38°C.
- „T“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–43°C.

ⓘ Kui mõned seadme mudelid töötavad kindlaksmääratud temperatuuri vahemikust väljaspool, võib nende puhul tekkida toimimise probleeme. Seadme õige toimimine on tagatud ainult määratud temperatuurivahemikus.

Kui teil on paigaldamise kohta küsimusi, siis pöörduge seadme müüja, meie klienditeeninduse või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.

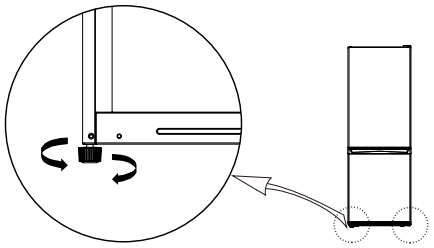
Asukoht

Parima toimivuse tagamiseks paigaldage seade eemale soojusallikatest, nagu näiteks radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus. Veenduge, et õhk ringleb seadme taga vabalt.

Seadme loodimine

Kui seade jääb kaldu, siis reguleerige selle loodimiseks seadme esiküljel olevaid kahte jalga. Üksikasjalikud paigaldamise juhised leiate eraldi kokkupanemise juhtnööridest.

1. Ühendage toitepistik seinakontaktist lahti.
2. Seadme kergitamiseks pöörake jalga päripäeva. Seadme langetamiseks pöörake jalga vastupäeva.



Seadme puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist puhastage seda, et eemaldada uuele tootele iseloomulik lõhn.

1. Veenduge, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
2. Pühkige sisemust pehme, niisutatud lapiga.
3. Peske sisetarvikuid leige vee ja neutraalse seebiga ning kuivatage seejärel põhjalikult.

ETTEVAATUST!

Keelatud on kasutada abrasiivseid, kloriidiga või happelisi puhastusvahendeid või -lahuseid.

- Ärge kasutage abrasiivseid või küürimiskäsnasid. Metallpinnad võivad korrodeeruda.
- Ärge kunagi puhastage tarvikuid nõudepesumasinas. Need võivad deformeeruda.

Elektriühendus

⚠ **ETTEVAATUST!** Seadme paigaldamiseks vajalikud elektritööd peab teostama vajaliku kvalifikatsiooniga elektrik või pädev isik.

⚠ **HOIATUS!** Seade peab olema maandatud. Nende juhiste mittejärgimine võib põhjustada surma, tulekahju või elektrilöögi.

Tootja ei vastuta ohutusmeetmete järgimata jätmise eest. See seade vastab EMÜ direktiividele.

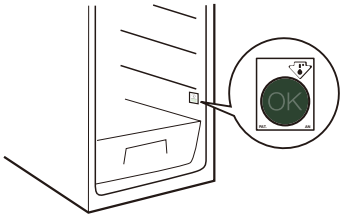
Esmakordne kasutamine

Ühendage seade vooluvõrguga. Ideaalsed toiduainete säilitustemperatuurid on juba tehases määratud (keskmised).

Märkus: Pärast sisselülitamist vajab seade 4–5 tundi, et saavutada tüüpilise toidukoguse säilitamiseks õige temperatuur.

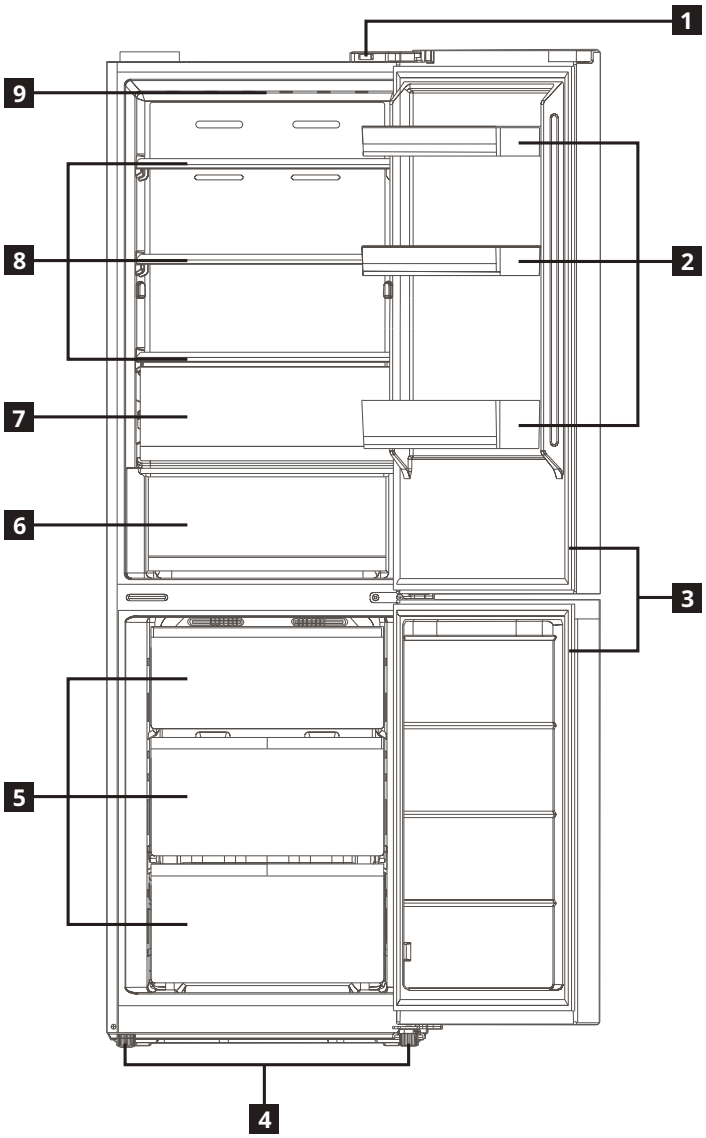
Pange tähele!

Mõnes riigis kehtivate määruste kohaselt tuleb külmiku alumisse sahtlisse lisada eraldi seadis (vt joonist all), mis näitab ära kõige külmema tsooni.



Pilt on ainult näitlik

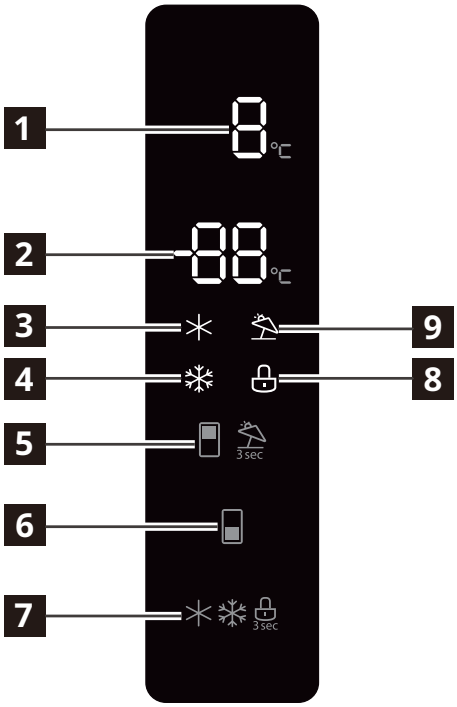
Toote kirjeldus



1 Ukselüliti
2 Ukseriiulid
3 Uksetihend
4 Tasandusjalad
5 Sügavkülma sahtlid
6 Liha ja kala sahtel
7 Puu- ja köögiviljasahtel
8 Klaasriiulid
9 LED-tuli

Kasutamine

Juhtpaneel



1. Külmiku temperatuuri seadmine
2. Sügavkülmiku temperatuuri seadmine
3. Superjahutusrežiimi näidik
4. Superkülmutuse režiimi näidik
5. Külmiku temperatuurinupp ja puhkuserežiimi nupp
6. Sügavkülma temperatuuri nupp
7. Superjahutuse/külmutuse režiiminupp ja lapselukk
8. Lukustuse märgutuli
9. Puhkerežiimi näidik

Märkus: ärge kasutage juhtpaneeli kasutamiseks teravaid esemeid. Need võivad juhtpaneeli kriimustada või kahjustada.

Sisse lülitamine

Kui ühendate pistiku vooluvõrku, lülitub seade sisse ja hakkab tööle.

Välja lülitamine

Seadme väljalülitamiseks eemaldage toitejuhe pistikupesast.

Juhtpaneeli lukust avamine ja lukustamine

- Lukustuse märgutule (🔒) põlemine näitab, et juhtpaneel on lukustatud; see ei põle, kui juhtpaneel pole lukustatud.
- Sätteid saab muuta vaid siis, kui juhtpaneel pole lukustatud.
- Puudutades temperatuuri nuppu (🌡 3 sec või 🌡), kui juhtpaneel on lukustatud, kostab piiks, mis annab märku, et juhtpaneel on lukus.
- Juhtpaneeli lukust avamiseks või lukustamiseks hoidke superjahutuse/külmutuse režiimi nuppu ja lapseluku nuppu (❄ 3 sec) 3 sekundit all.
- Kui külmiku ust ei avata või ühtegi nuppu ei puudutata, lukustub juhtpaneel 30 sekundi pärast automaatselt.
- Enne juhtpaneeli lukust avamist või lukustamist kostab helisignaali.

Ekraan

- Pärast seadme vooluvõrku ühendamist süttib kogu LCD-ekraan ja kõik näidikud 3 sekundiks. Seejärel kuvatakse ekraanile külmiku ja sügavkülmiku seatud temperatuurid (°C).
- LCD-ekraan ja kõik vastavad märgutuled lülituvad 30 sekundit pärast juhtpaneeli lukustamist välja.
- Saate LCD-ekraani ja märgutuled sisse lülitada, puudutades mõnd nuppu.
- Teadaoleva tõrke tekkides lülitub LCD-ekraan ja kõik vastavad märgutuled sisse, kuvatakse üks järgmistest veakoodidest ja kostab piiksumine. Kui seejärel midagi ette ei võeta, lülitub LCD-ekraan ja kõik märgutuled 30 sekundi pärast välja, piiksumine aga jätkub. Helisignaali peatamiseks puudutage mis tahes nuppu.

Veakood	Tõrge
E1	Külmiku temperatuurianduri rike
E2	Sügavkülmiku temperatuurianduri rike
E3	Jahutuskambri temperatuurianduri rike
E5	Sügavkülmiku sulatamise temperatuurianduri rike
E6	Siseside rike
E7	Ümbritseva temperatuuri anduri rike
EH	Õhutemperatuuri anduri rike

Märkus: Kui näete üht neist veakoodidest, võtke nõu saamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Temperatuuride seadistamine

Soovituslikud temperatuurid

Külmikuosa: 5°C (tehasesäte)

Sügavkülmikuosa: –18°C (tehasesäte)

Kui ühendate seadme esimest korda vooluvõrku, seab see temperatuuride tasemed tehase vaiketemperatuuridele. Kui ühendate seadme uuesti vooluvõrku või lülitate selle sisse, seab see temperatuurid viimati seadistatud temperatuuridele, välja arvatud juhul, kui selle mälufunktsioon on välja lülitatud.

- Külmiku temperatuuri reguleerimiseks puudutage külmiku temperatuuri nuppu ja puhkuserežiimi nuppu (3 sec), et valida temperatuur (2°C kuni 8°C), kuni ekraanil kuvatakse soovitud temperatuur. Uus temperatuur rakendatakse, kui juhtpaneel lukustub.

- Sügavkülmiku temperatuuri reguleerimiseks puudutage sügavkülmiku temperatuuri nuppu (), et vaadata saadaolevaid temperatuure (–24°C kuni –16°C), kuni ekraanil kuvatakse soovitud temperatuur.
  Uus temperatuur rakendatakse, kui juhtpaneel lukustub.

Nõuanded:
- Mida madalam on seadistatud temperatuur, seda kauem saate oma toitu ohutult säilitada ja seda rohkem tarbib seade elektrit.
- Mida kõrgem on seadistatud temperatuur, seda kiiremini teie säilitatud toit rikneb ja seda vähem tarbib seade elektrit.

Liha ja kala sahtel (jahutuskamber)
- Liha ja kala sahtel on külmikuosa kõige külmem ala. See hoiab temperatuuri, mis on külmiku määratud temperatuurist paar kraadi madalam. Lisateavet vaadake järgmisest tabelist.
- Hoidke selles sahtlis kiiresti riknevaid toiduaineid, nagu kala, vorstid ja liha, et need säiliksid kauem värskena.

Külmiku temperatuuri seadmine	Liha ja kala sahtli temperatuur
2–3°C	–3°C
4°C	0°C
5–8°C	3°C

Superjahutuse režiim

Märkus: superjahutuse võimalus on mõeldud vaid äsja külmikusse pandud toidu kiireks jahutamiseks. Kui teil on väga palju sooja toitu, näiteks pärast toidupoes käimist, peaksite kasutama superjahutuse võimalust. Sellega jahutate tooteid kiiresti ja vähendate temperatuuritõusu, pikendades tõhusalt muude külmikus hoitavate toiduainete säilivust.

- Seadme lülitamiseks superjahutusrežiimile vajutage superjahutuse/külmutuse ja lapseluku nuppu (3 sec), kuni superjahutusrežiimi märgutuli () süttib. Seadme ekraanil kuvatakse 2°C.
- Seade väljub automaatselt superjahutusrežiimist pärast seda, kui on selles režiimis olnud 6 tundi või kui külmiku temperatuur jõuab 2°C peale. Sellest režiimist varem väljumiseks puudutage kaks korda superjahutuse/külmutuse režiiminuppu ja lapselukku (3 sec).

Superkülmutuse režiim

Märkus: Superkülmutuse funktsioon on ette nähtud toidu toiteväärtuse hoidmiseks külmkambris. Sellega saab toidu külmutada lühikese ajaga. Kui ühekorraga on vaja külmutada suurt hulka toitu või on toitu vaja külmutada kiiresti, siis on soovitatav superkülmutusfunktsioon sisse lülitada. Sel ajal suurendatakse sügavkülmiku külmumiskiirust. Kui see funktsioon on SEES, siis tõuseb energiatarve.
- Seadme lülitamiseks superkülmutusrežiimile vajutage superjahutuse/külmutuse ja lapseluku nuppu (3 sec), kuni superkülmutusrežiimi märgutuli () süttib. Seadme ekraanil kuvatakse –24°C.
- Seade väljub superkülmutusrežiimilt ise, kui see on olnud selles režiimis 40 tundi. Sellest režiimist varem väljumiseks puudutage üks kord superjahutuse/külmutuse režiimi nuppu ja lapselukku (3 sec).

Puhkerežiim

Enne kui jätate seadme pikemaks ajaks seisma, võite selle energia säästmiseks puhkerežiimile lülitada. Puhkerežiimis ei jahuta seade külmikuosa ja hoiab sügavkülmiku temperatuuri –18°C juures.

Märkused:
- Ärge hoidke külmikus toiduaineid, kui seade on puhkerežiimis. Jätke külmiku uks avatuks täpselt nii palju, et õhk saaks kambris ringelda. See hoiab ära hallituse tekke ja ebameeldiva lõhna.
- Puhkuserežiimi ajal on mõlemad temperatuurinupud (3 sec ja) inaktiveeritud. Külmiku või sügavkülmiku temperatuuri reguleerimiseks lõpetage esmalt puhkuserežiim.

- Seadme lülitamiseks puhkuserežiimi hoidke külmiku temperatuurinuppu ja puhkuserežiimi nuppu (3 sec) 3 sekundit all. Puhkuserežiimi märgutuli () süttib ja seadme ekraanil kuvatakse –18°C.
- Puhkuserežiimist väljumiseks hoidke külmiku temperatuurinuppu ja puhkuserežiimi nuppu (3 sec) 3 sekundit all. Puhkerežiimi näidik () lülitub välja.
- Pärast puhkuserežiimi aktiveerimist lakkavad valgustus ja külmiku jahutus töötamast ning jäävad 10 minuti pärast väljalülitatuks.

Ukse avamine ja sulgemine

- Külmiku sees olev LED-tuli süttib külmiku ukse avanemisel ja kustub, kui uks sulgub.
- LCD-ekraan ja kõik asjakohased näidikud lülituvad sisse, kui külmiku uks avaneb, ja kustuvad 30 sekundit pärast ukse sulgemist.

Avatud ukse helisignaal

- Avatud ukse helisignaal on seadme sisselülitamisel alati välja lülitatud.
- Kui avatud ukse helisignaal on sisse lülitatud, kostab külmiku ukse avamisel helisignaal.
- Avatus ukse helisignaali sisse või välja lülitamiseks hoidke mõlemat temperatuurinuppu (▮ 3 sec ja ▮) 4 sekundit all.

Nupu vajutamisheli

Nupu vajutamisheli on vaikimisi sisse lülitatud: kui vajutate mis tahes nuppu, kostab helisignaal. Saate selle välja lülitada, hoides nuppu ▮ 10 sekundit all.

Ukse avamise alarmsignaal

- Kui külmiku uks jääb lahti kauemaks kui 120 sekundit, hakkab tööle avatud ukse alarm. Alarmi peatamiseks sulgege avatud uks või vajutage ükskõik millist nuppu.
- Kui peatate alarmi nuppu puudutades ja hoiate ust lahti, lülitub alarm uuesti sisse 120 sekundi pärast. Kui hoiate ust lahti kauem kui 10 minuti, lülitab seade LED-tule välja.
- **Märkus:** Kui seade on puhkerežiimis, on avatud ukse alarm keelatud.

Mälufunktsioon

Seadmel on mälufunktsioon, mis on enamasti sisse lülitatud. Kui lülitate seadme välja, eemaldate vooluvõrgust või juhtub olema elektrikatkestus, jätkab see pärast uuesti sisselülitamist oma tööd viimati kasutatud seadistustega.

Samamoodi jätkab seade pärast superjahutus-, superkülmutus- või puhkerežiimist väljumist seadete kasutamist, mida kasutati enne vastavasse režiimi sisenemist.

Märkused:

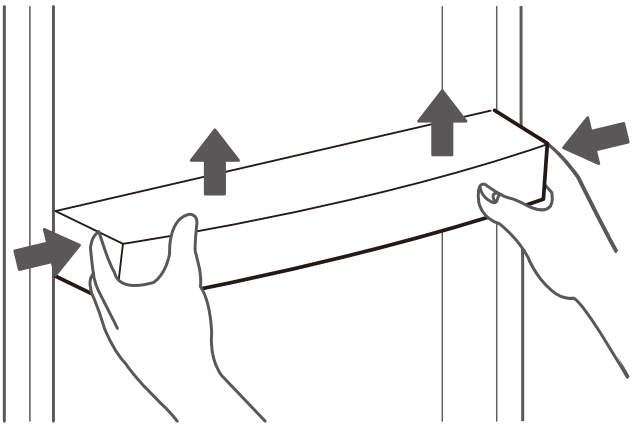
- Seade ei mäleta superjahutus- või superkülmutusrežiimile kulunud aega. Näiteks kui see naaseb pärast uuesti sisselülitamist superkülmtusrežiimi, töötab see alati enne automaatset väljumist 40 tundi.
- Seade lülitab oma mälufunktsiooni sisse alles pärast seda, kui see on järjest töötanud üle 30 minuti. Seega, kui lülitate selle välja pärast seda, kui see on vähem kui 30 minutit järjest töötanud, ei mäleta see viimati kasutatud seadeid.

Külmik

Näpunäited värskete toiduainete jahutamiseks

- Katke või pakkige toidud, eriti kui neil on tugev maitse.
- Paigutage toiduained sedasi, et õhk ringleb nende ümber vabalt.
- Parimate tulemuste saavutamiseks jätke külmikusse piisavalt ruumi, et õhk saaks pakendite ümber ringelda. Peale selle tuleb jätta ka ette piisavalt ruumi, et ukse saaks korralikult sulgeda.
- Ärge hoiustage külmikus sooja toitu või auravaid vedelikke.
- Liha (igasugune): mähkige sobilikku pakendisse ja hoidke köögiviljasahtli kohal oleval klaasriiulil. Hoiustage liha maksimaalselt 1–2 päeva.
- Valmistoidud ja külmad road: katke ja asetage ükskõik millisele riiulile.
- Puu- ja köögivili: puhastage põhjalikult ja hoiustage juurviljasahtlis. Pakendamata banaane, kartuleid, sibulaid ja küüslauku ei tohi külmikus hoida.
- Või ja juust: paigutage eraldi õhukindlasse anumatesse või mähkige alumiiniumfooliumisse või polüetüleenist kottidesse, et vähendada kontakti õhuga.
- Pudelid: sulgege korkidega ja asetage ukseriiulitele.

Ukseriiulid

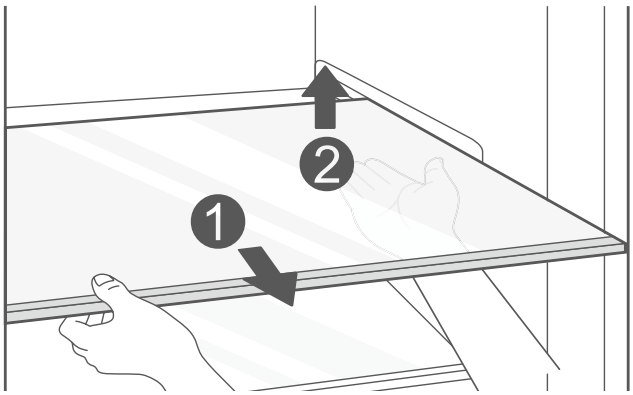


Pilt on ainult näitlik

- Kõik ukseriiulid on eemaldatavad.
- Keskmist riiulit saab paigaldada eri kõrgustele, et sellele mahuksid erineva suurusega pakendid.
- Riiuli eemaldamiseks vajutage seda ja tõstke korraga mõlema käega.

Märkus: Riiulite kahjustamise vältimiseks ärge proovige neid eemaldada liiga suure jõuga.

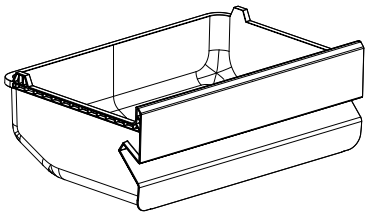
Klaasriiulid



Pilt on ainult näitlik

- Riiuli eemaldamiseks tõmmake seda väljapoole ja tõstke selle tagaosa üles.
- Riiuli paigaldamiseks seadke selle küljed siinidega kohakuti ja lükake riiul täielikult tagasi, kuni see peatub.

Puu- ja köögiviljasahtel



Pilt on ainult näitlik

- Puu- ja köögiviljasahtel on parim koht puu- ja köögiviljade värskena hoidmiseks.
- Sahtli eemaldamiseks tõmmake seda väljapoole, kuni see peatub, tõstke esiosa üles ja tõmmake sahtel välja.
- Sahtli paigaldamiseks seadke selle küljed siinidega kohakuti ja lükake riiul täielikult tagasi, kuni see peatub.

Nõuanne: Külmatundlikke puuvilju (nt ananass, banaan, papaia ja tsitrusviljad) ning külmatundlike köögivilju (nt baklažaanid, kurgid, suvikõrvits, paprika, tomat ja kartul) tuleks hoiustada külmikust väljaspool temperatuuril umbes 8–12°C, et kvaliteet ja maitse optimaalselt säiliksid.

Sügavkülmutusosa

Sügavkülmik sobib värskete toiduainete külmutamiseks ja külmutatud või sügavkülmutatud toiduainete pikaajaliseks säilitamiseks. Külmutamine võtab aega 24 tundi. Selle aja jooksul ärge pange sügavkülmikusse ühtegi teist külmutatavat toitu.

Näpunäited värske toidu külmutamiseks

- Värske toidu kogus, mida võib 24 tunni jooksul külmutada, on näidatud andmeplaadil.
- Kui käivitate seadme üle pika aja uuesti, siis laske sellel enne toiduainete kappi paigutamist vähemalt 4–5 tundi töötada külmemal sättel.
- Ärge lubage värskel, külmutamata, toidul kokku puutuda juba külmutatud toiduainetega. Sedasi väldite külmutatud toiduainete temperatuuri tõusmist.
- Pakkige toit nii, et kaitsta seda vee, niiskuse või kondensaadi eest. See hoiab ära külmikus igasuguste lõhnade leviku ja tagab samas ka külmutatud toiduainete parema säilivuse.
- Vähese rasvasisaldusega toiduained säilivad rasvastest paremini ja sool lühendab toidu säilivusaega.
- Ärge kunagi pange sooja toitu sügavkülma. Kuumade toitude jahutamine enne külmutamist säästab energiat ja pikendab seadme eluiga.
- Ärge külmutage osaliselt üles sulanud toitu uuesti.
- **Märkus:** ärge kunagi pange sügavkülmikusse toitu või jooki, mis on pakendatud pudelisse.
- Parimate tulemuste saavutamiseks jätke sügavkülmikusse piisavalt ruumi, et õhk saaks pakendite ümber ringelda. Peale selle tuleb jätta ka ette piisavalt ruumi, et ukse saaks korralikult sulgeda.

Näpunäited külmutatud toiduainete hoiustamiseks

Seadme kasutamisel parimate tulemuste saavutamisel peaksite:

- veenduma, et ostetavad külmutatud toiduained on poes hoitud õigesti,
- veenduma, et külmutatud toiduained viiakse poest sügavkülma võimalikult kiirelt,
- vältige ukse sagedast avamist või vajalikust pikemalt lahti jätmist,
- pidama meeles, et sulatatud toit rikneb kiirelt ja seda ei saa külmutada uuesti,
- mitte ületama toiduaine tootja poolt määratud hoiustamisaega.

Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toiduaineid saab enne kasutamist sulatada külmikus või toatemperatuuril, sõltuvalt kasutada olevast ajast.

Väikesed tükid võib küpsetada ka külmununa, otse sügavkülmikust: sellisel juhul vajate küpsetamiseks rohkem aega.

⚠ **HOIATUS!** Juhusliku sulamise korral, näiteks kui toide on välja lülitatud kauemaks kui seadme andmeplaadil näidatud temperatuuri tõusmise aeg, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarbida või kohe küpsetada ja seejärel uuesti külmutada (pärast küpsetamist).

Sügavkülma sahtlid

Sügavkülma sahtli eemaldamiseks tõmmake seda väljapoole, kuni see peatub, tõstke esiosa üles ja tõmmake sahtel välja.

Märkused:

- Kasutatava ruumi maksimeerimiseks võite kasutada sügavkülmikut ilma sahtleid sisestamata. Kuid kui toidu kogus külmikus suureneb, suureneb ka energiakulu.
- Pärast toiduainete külmikusse panemist veenduge, et sügavkülmiku uks sulguks korralikult.

Igapäevane kasutamine

Seadme energiatarbimise vähendamiseks järgige järgmisi näpunäiteid:

- Paigaldage seade kuiva, hästi ventileeritavasse ruumi, mis on eemal kõigist soojusallikatest (nt radiaator, pliit jne) ja kohta, mis ei puutu kokku otsese päikesega. Vajadusel kasutage isoleerplaati.
- Piisava ventilatsiooni tagamiseks järgige paigaldusjuhiseid.
- Ebapiisav ventilatsioon toote tagaküljel suurendab energiatarbimist ja vähendab jahutuse efektiivsust.
- Seadme sees olevat temperatuuri võivad mõjutada nii ümbritsev temperatuur, ukseavamise sagedus kui ka seadme asukoht. Temperatuuri seadistamisel tuleks neid tegureid arvesse võtta.
- Laske soojadel toitudel ja jookidel enne seadmesse panemist maha jahtuda.
- Ärge blokeerige ventilaatorit (kui see on olemas) toiduainetega.
- Pärast toidu sissepanemist või väljavõtmist sulgege uks korralikult, eriti oluline on sügavkülmiku ukse sulgemine.
- Vähendage ukseava miinimumini.
- Asetage külmutatud toiduained sulatamiseks külmkappi. Külmutatud toodete madal temperatuur jahutab külmikus olevaid toiduaineid.
- Külmikusse riiulite panemine ei mõjuta tõhusat energiakasutust. Toiduained tuleks asetada riiulitele nii, et oleks tagatud korralik õhuringlus (toidud ei tohi üksteist puudutada ning toidu ja tagaseina vahele peab jääma vahe).
- Kahjustatud tihendid tuleb esimesel võimalusel välja vahetada.

Puhastamine ja hooldus

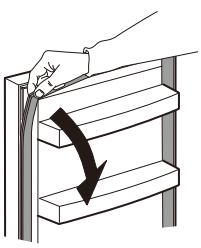
Üldised nõuanded

- Enne seadme hooldamist või puhastamist eemaldage see vooluvõrgust või katkestage ühendus toiteallikaga.
- Puhastage seadet regulaarselt lapi ning sooja vee ja neutraalse pesuvahendi lahusega, mis on spetsiaalselt ette nähtud külmiku sisemuse puhastamiseks. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega tööriistu.

ETTEVAATUST! Veenduge, et vesi ei satuks valgusti korpusesse, elektroonilise kuvari korpusesse ega muudesse elektrilistesse osadesse.

ETTEVAATUST! Külmiku tarvikuid ei tohi panna nõudepesumasinasse.

Uksetihendite puhastamine



- Uksetihendid saab puhastamiseks eemaldada.
- Pühkige või peske ukse tihendeid puhta veega ja kuivatage hoolikalt lapiga. Seejärel paigaldage see õigesti uuesti.
- Hoidke uksetihendid õlist ja rasvast puhas.
- Ärge tihendeid kokku murdke.

Külmiku sulatamine

Seadmel on automaatne sulatusfunktsioon. Käsitsi pole vaja sulatada.

Sügavkülmiku sulatamine

Seadmel on automaatne sulatusfunktsioon. Selle töötamise ajal ei teki härmatist siseseintele ega toidule. Käsitsi pole vaja sulatada.

Kui seade jääb pikemaks ajaks kasutamata

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Eemaldage kõik toiduained.
3. Puhastage seade.
4. Jätke uksed avatuks täpselt nii palju, et õhk saaks kambrites ringelda. See hoiab ära hallituse tekke ja ebameeldiva lõhna.

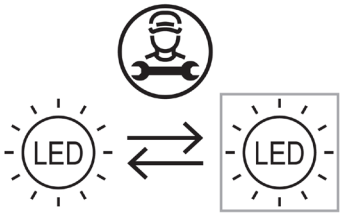
Elektrikatkestuse korral

- Hoidke seadme uksed suletuna. See võimaldab toidul võimalikult kaua külmas olla.
- Kui toit on kasvõi osaliselt üles sulanud, ärge seda uuesti külmutage. Tarbida 24 tunni jooksul.

Valgustuse asendamine

Seadme sisemust valgustab LED-tuli.

Valgustit tohib asendada ainult volitatud tehnik. Võtke ühendust enda volitatud teeninduskeskusega. Kiirema teeninduse saamiseks vaadake selle juhendi lõpus toodud autoriseeritud teeninduskeskuste loendit ja helistage vastavatele telefoninumbritele.



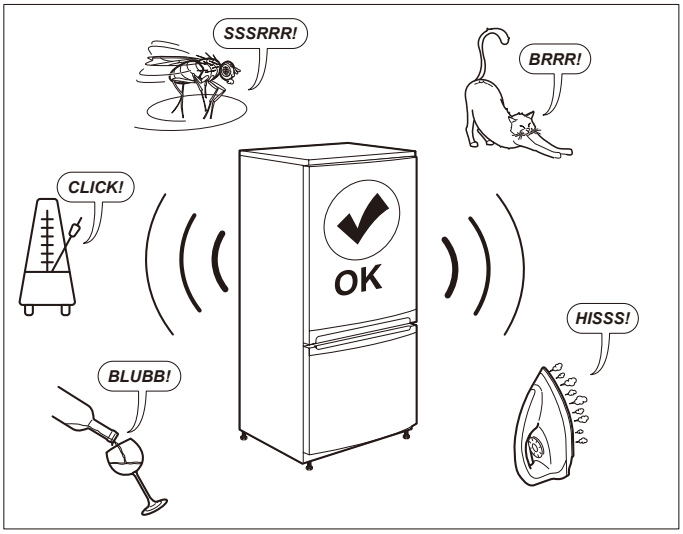
Tõrkeotsing

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendused
Juhtpaneel on välja lülitatud ja/või seade ei tööta.	Probleem võib olla seadme toiteallikaga.	Veenduge, et: • Ei oleks voolukatkestust. • Toitepistik oleks korralikult pistikupessa sisestatud ja bipolaarne toitelüliti (olemasolu korral) oleks õiges asendis (sees). • Maja elektrisüsteemi kaitse on töökorras. • Toitekaabel ei ole kahjustatud. • Olete seadme sisse lülitanud.
Sisemine valgustus ei tööta.	• Tuli on katki. • Osa rike.	Vaadake jaotist „Valgustuse asendamine“.
Temperatuur kambrites ei ole piisavalt madal.	Põhjuseid võib olla mitu (vt lahendusi järgmises veerus).	Veenduge, et: • Uksed on korralikult suletud. • Seade ei ole paigaldatud soojusallika lähedusse. • Temperatuur on õigesti seatud. • Õhuringlus seadme sees ei ole mingil moel takistatud (vt paigaldusjuhiseid).
Külmkapi esiserv on tihendi kõrvalt kuum.	See pole viga. See takistab kondensaadi teket.	Lahendust pole vaja.
Külmikuosa temperatuur on liiga madal.	• Määratud temperatuur on liiga madal. • Külmiku temperatuurianduri tõrge.	• Kui toiduained ei ole kambris külmunud, seadke kõrgem temperatuur. • Kui kambris on osa või kõik toiduained külmunud, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Sügavkülmikus on kogunenud jää.	Sügavkülmiku uks ei sulgu korralikult.	Veenduge, et uks sulguks korralikult.
Seade näitab LCD-ekraanil koodi ja piiksub.	Vaadake peatükist „Kasutamine“ jaotist “Ekraan”.	Vaadake peatükist „Kasutamine“ jaotist “Ekraan”.
Uks ei sulgu täielikult.	Vaadake jaotist „Ukse sulgemine“.	Vaadake jaotist „Ukse sulgemine“.

Tavalised helid

Külmikust/sügavkülmikust kostab suminat, kulisemine või urinat, kuna ventilaator, kompressor ja muud osad reguleerivad seadme sees olevat õhku ja temperatuuri. Need helid on normaalsed ja näitavad, et seade töötab korralikult.

Energiamärgisel näidatud müratase põhineb tühja külmikuga tehtud laborikatsetel ja võib kasutamise ajal olla teistsugune, tingituna ruumi akustikast, põranda tüübist, külmiku kõitmisest ja seadme paigaldusviisist.



Ukse sulgemine

Kui	Teha
Uksetihendid on määrdunud.	Puhastage neid.
Uksetihendid on vigastatud.	Nende asendamiseks võtke ühendust müügijärgse hooldusega.
Ust blokeerivad riiulid, sahtlid, toiduained jne.	Paigutage need õigesti või eemaldage ust blokeerivad esemed.
Seade ei ole tasaselt.	Pange seade loodi. Vaadake jaotist „Seadme loodimine“ või eraldi kokkupanekujuhiseid.
Uks on seoses kapiga viltu.	Reguleerige ust. Vaadake eraldi kokkupanemise juhendit.

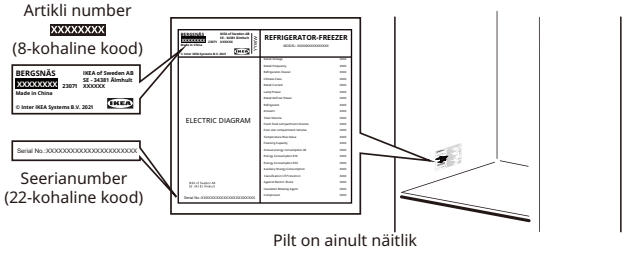
Enne müügijärgse hooldusega suhtlemist:

Taaskäivitage seade, et näha, kas rike on kõrvaldatud. Kui see on alles, lülitage seade uuesti välja ja korrake sama tunni pärast uuesti.

Kui teie seade ei tööta ka pärast tõrkeotsingu juhendis loetletud kontrollide teostamist ja seadme uuesti sisselülitamist, võtke ühendust müügijärgse teenindusega, selgitage probleemi selgelt ja täpsustage:

- probleemi olemust
- ostukuupäev
- seadme mudel ja seerianumber

ⓘ Artikli number ja seerianumber on näha seadme vasakpoolsel siseküljel asuvalt andmeplaadilt.



Pilt on ainult näitlik

Tehniline teave

Tootekategooria	
Tooteliik	Külmik - sügavkülmik
Paigaldusviis	Eraldiseisev
Toote mõõtmed	
Kõrgus	1850 mm
Laius	595 mm
Sügavus	678 mm
Netomahutavus	
Külmik	176,0 l
Jahutuskamber	40,0 l
Sügavkülmutusosa	118,0 l
Sulatamise süsteem	
Külmik	Automaatne
Jahutuskamber	Automaatne
Sügavkülmutusosa	Automaatne
Muud tehnilised andmed	
Tärnhinnang	****
Külmutusvõimsus	12 kg / 24 h
Temperatuuri tõusu aeg	16 tundi
Energiakulu	109 kWh/aasta
Müratase	29 dB (A), klass A
Energiaklass	A
Nimipinge	220–240 V~
Nominaalsagedus	50 Hz
Valgusallika energiasäästuklass	G

Märkus: Toodete andmebaasis olevale toote teabele pääseb ligi EPREL-etiketil olevat QR-koodi skannides.

Keskkonnaküsimused

1. Pakkematerjalid ♺

Taaskasutatavad materjalid on tähistatud sümboliga ♺. Viige pakkematerjal ringlusesse võtmiseks asjakohastesse kogumiskonteineritesse.

Hoidke pakkematerjalid (kilekotid, polüstüreenist osad jne) lastele kättesaamatus kohas, kuna need on potentsiaalseks ohuallikaks.

2. Vanametalliks lammutamine/käitlemine

Seade on valmistatud taaskasutatavast materjalist.

See seade on märgistatud vastavalt Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile 2002/96/EÜ. Kui tagate, et seade utiliseeritakse korrektselt, saate aidata vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Seadmel või kaasasolevatel dokumentidel olev sümbol näitab, et seda seadet ei tohi käidelda olmejäätmetena, vaid see tuleb viia spetsiaalsesse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumiskeskusesse. Seadme lammutamisel muutke see kasutuskõlbmatuks, lõigake ära toitekaabel ning eemaldage uksed ja riiulid, et lapsed ei saaks sinna kergesti sisse ronida ega kinni jääda.

Utiliseerige seade vastavalt kohalikele jäätmekäitluse eeskirjadele ja viige see spetsiaalsesse kogumispunkti; Ärge jätke seadet järelevalveta isegi mõneks päevaks, kuna see võib olla lastele ohtlik.

Selle toote töötlemise, taaskasutamise ja ringlussevõtu kohta täiendava teabe saamiseks võtke ühendust pädeva kohaliku asutuse, majapidamisjäätmete kogumisteenuse või kauplusega, kust seadme ostsite.

Vastavusdeklaratsioon

- See seade on mõeldud toiduainete säilitamiseks ja on toodetud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1935/2004.

CE

- Seade on välja töötatud, toodetud ja turustatud kooskõlas:
  - madalpingedirektiivi 2014/35/EL (mis asendab direktiivi 2006/95/EÜ ja hilisemaid muudatusi) ohutuseesmärkidega;
  - elektromagnetilise ühilduvuse 2014/30/EL kaitsenõuetega.
- Seade on välja töötatud, toodetud ja turustatud kooskõlas:
  - Elektromagnetilise ühilduvuse nõuded 2016
  - Elektriseadmete (ohutus) nõuded 2016

UK CA

IKEA garantii

Kui pikk on IKEA garantii kehtivusaeg?

See garantii kehtib viis (5) aastat seadme esmase IKEA-st ostmise kuupäevast. Ostu peab tõestama ostudokumendi originaaliga. Kui garantiijärgselt on tehtud hooldustöid, siis need ei pikenda seadme garantiiaega.

Kes teeb hooldustöid?

IKEA teenusepakkuja osutab teenust läbi enda hoolduse või volitatud partnerite võrgustiku.

Millele garantii kehtib?

Garantii kehtib seadme nendele riketele, mis on põhjustatud konstruktsiooni- või materjaliveast, alates IKEA-st ostmise kuupäevast. See garantii kehtib vaid seadme kodusel kasutamisel. Erandid on loetletud punktis „Mis pole selle garantiiga kaetud?“ Garantii kehtivuse ajal korvatakse rikke kõrvaldamise kulud, näiteks remondikulud, osade maksumus, töö- ja sõidukulud, eeldusel, et seade on remondiks ligipääsetav ilma erikulutusteta. Nendele tingimustele kohaldatakse EL-i juhiseid (DIREKTIIV (EL) 2019/771) ja asjakohaseid kohalikke määrusi. Asendatud osad jäävad IKEA omandisse.

Mida IKEA teeb probleemi lahendamiseks?

IKEA on määranud teenusepakkuja, kes kontrollib toote üle ja otsustab oma äranägemisel, kas garantii hõlmab vea kõrvaldamist. Kui see hõlmab, siis IKEA teenusepakkuja või volitatud hooldus partner otsustab oma äranägemisel, kas vigane toode tuleb remontida või asendada sama või sarnase tootega.

Mis pole selle garantiiga kaetud?

- Tavapärane kulumine.
- Vigastused, mis on tekitatud sihilikult või hooletusest, põhjustatud kasutusjuhendi juhiste eiramisest, ebaõigest paigaldusest või valest toitepingest, keemilisest või elektrikeemilisest reaktsioonist, roostest, söövitusest või veekahjustusest, kaasa arvatud, kuid mitte ainult veetoitesüsteemi liigsest lubjasisaldusest või ebaharilikest keskkonnatingimustest.
- Kulutarvikud, kaasa arvatud patareid ja lambid.
- Mittetoimivad osad ja ehisosad, mis seadme tavapärast tööd ei mõjuta, kaasa arvatud kriimustused ja võimalikud värvimuutused.
- Kõrvaliste esemete või ainete ja filtrite, äravoolusüsteemide või pesuainesahtli puhastamisest või ummistumisest põhjustatud vigastused.
- Järgmiste osade vigastused: keraamilised klaasid, tarvikud, lauanõude ja söögiriistade korvid, vee etteande- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, kaitseekraanid, nupud, korpused ja korpuste osad. Välja arvatud juhtumid, mille puhul on tõendatud tootmisveast tingitud rike.
- Juhtumid, kus tehniku visiidi käigus viga ei leitud.
- Teiste, mitte meie määratud teenindajate ja/või volitatud teenuslepinguga partnerettevõtte tehtud remonditööd või kui on kasutatud muid kui originaalvaruosi.
- Remonditööd, mis on tingitud puudulikust või nõuetele mittevastavast paigaldusest.
- Kodumasina kasutamine väljaspool kodust keskkonda, nt kutsealaseks kasutamiseks.
- Transpordivigastused. IKEA ei võta vastutust vigastuste eest, mis võivad tekkida sel ajal, kui klient transpordib seadme koju või mõnda teise kohta. Kui IKEA tarnib toote kliendi antud tarnekohta, siis selle tarne ajal tootele tekkinud vigastuse korvab IKEA.
- IKEA seadme esmapaigaldusega seotud kulud. Kui IKEA nimetatud teenusepakkuja või tema volitatud teenustöö partnerettevõte remondib või asendab seadme selle garantiiga kehtestatud tingimustel, siis nimetatud teenusepakkuja või tema volitatud teenustöö partnerettevõte taaspaigaldab vajadusel remonditud seadme või paigaldab asendusseadme.

Need piirangud ei kehti vigadest vabadele töödele, mille viib läbi vajaliku pädevusega asjatundja, kes kasutab algosasid eesmärgiga kohandada seade teises EL-i riigis kehtivatele tehnilistele ohutusnõuetele.

Siseriiklike seaduste kohaldamine

IKEA garantii annab ostjale seaduslikud eriõigused, mis katavad või ületavad kõiki siseriiklikke seaduslikke nõudeid. Need tingimused ei piira mingil viisil kliendi õigusi, mis on sätestatud siseriiklike õigusnormidega.

Garantii kehtivuspiirkond

Seadmetele, mis on ostetud ühest EL-riigist ja mis viiakse teise EL-riiki, tagatakse hooldusteenused uuel asukohamaal tavapäraselt kehtivate garantii raamtingimuste kohaselt.

Garantii raamtingimuste kohane hooldusteenuste kohustus on vaid siis, kui seade vastab riigis kehtivatele nõuetele ja on paigaldatud kooskõlas:
- selle riigi tehniliste tingimustega, kus garantiinõue esitati;
- paigaldusjuhiste ja kasutusjuhendi ohutuseeskirjadega.

IKEA kodumasinate MÜÜGIJÄRGNE hooldus

Võtke IKEA määratud müügijärgse hooldusega julgelt ühendust, kui:
- soovite esitada selle garantiiga tagatud hooldusnõude;
- soovite küsida selgitusi IKEA kodumasina paigaldamise kohta IKEA köögimööblisse;
- soovite lasta selgitada IKEA seadmete funktsioone.

Parima abi saamiseks lugege enne meie poole pöördumist hoolikalt läbi paigaldusjuhised ja/või kasutujuhend.

Kuidas meie poole pöörduda, kui vajate meie abi

IKEA määratud müügijärgse teeninduse pakkujate telefoninumbrid leiate selle kasutusjuhendi lõpust.

Kiirema teeninduse pakkumiseks soovitame kasutada selles kasutusjuhendis loetletud konkreetseid telefoninumbreid. Kasutage toe vajamisel alati konkreetse seadme kasutusjuhendis toodud numbreid.
Ärge unustage sisestada oma seadme andmeplaadil näidatud 8-kohaline artiklinumber ja 22-kohaline seerianumber.

HOIDKE OSTUKVIITUNG ALLES!

See tõendab teie ostu ja seda nõutakse garantiinõude korral. Lisaks on ostukviitungil IKEA kaupluse nimi ja iga teie ostetud seadme tootenumber (8-kohaline kood).

Kas vajate täiendavat abi?

Nende lisaküsimustega, mis ei ole seotud teie seadme järelhooldusega, pöörduge lähima IKEA kaupluse klienditeenindusosakonda. Enne ühenduse võtmist soovitame teil seadme juhendid hoolikalt läbi lugeda.

Varuosade teave

- Järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid ja valgusallikad on professionaalsetele remonditöökodadele kättesaadavad vähemalt seitsmeks aastaks pärast mudeli viimase üksuse müüki minekut.
- Järgmised varuosad: ukselingid, uksehinged, alused ja korvid on professionaalsetele remonditöökodadele ja lõppkasutajatele saadaval vähemalt seitse aastat ning uksetihendid vähemalt 10 aastat pärast mudeli viimase üksuse müüki minekut.

Varuosasid võib leida aadressilt:
www.ikea.com

Sadržaj

Sigurnosne informacije 336
Sigurnosne upute 337
Montaža 339
Prva uporaba 340
Opis proizvoda 340
Rukovanje 341
Odjeljak hladnjaka 343
Odjeljak za zamrzavanje 344
Svakodnevna uporaba 345
Čišćenje i održavanje 345
Otklanjanje poteškoća 346
Tehnički podaci 348
Briga o okolišu 348
IKEA Jamstvo 349

Sigurnosne informacije

Prije instalacije i uporabe uređaja, pažljivo pročitajte priložene upute. Proizvođač nije odgovoran, ako nepravilna instalacija ili uporaba prouzrokuju ozljede i štetu. Upute držite uvijek zajedno s uređajem za buduću uporabu.

Sigurnost djece i nemoćnih osoba

UPOZORENJE: Opasnost od požara / Zapaljivi materijali

- Djeca iznad 8 godina starosti te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili umnih sposobnosti, odnosno nedovoljnog iskustva i znanja mogu se služiti ovim uređajem samo ako ih se nadzire ili ako su upućene u sigurnu uporabu uređaja i razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj, osim ako su pod nadzorom. Djecu je potrebno nadgledati kako se ne bi igrala uređajem. Djeci u dobi od 3 do 8 godina dozvoljeno je puniti i prazniti rashladne uređaje.
- Vrlo malu djecu (0 – 3 godine) treba držati podalje od uređaja.
- Malu djecu (3 – 8 godina) treba držati podalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Svu ambalažu čuvajte podalje od djece i odložite je na odgovarajući način.

Opća sigurnost

- Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu ili sličnoj primjeni kao što su:
  - čajnoj kuhinji za zaposlenike u dućanima, uredima i drugim radnim okruženjima;
  - seoske kuće i klijenti u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama;
  - ugostiteljski objekti poput pansiona;
  - ugostiteljstvo i slične primjene van maloprodaje.
- **UPOZORENJE:** Uklonite zapreke s ventilacijskih otvora na kućištu uređaja ili na ugradbenom ormariću.
- **UPOZORENJE:** Nemojte rabiti mehaničke uređaje ili neka druga sredstva kako biste ubrzali proces odmrzavanja hladnjaka, osim onih koje preporuča proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Nemojte oštetiti sustav rashladnog sredstva.
- **UPOZORENJE:** Nemojte rabiti električne uređaje unutar spremnika za hranu ovog uređaja, osim onih koje preporuča proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Za čišćenje uređaja nemojte rabiti prskanje vodom ili vodenu paru.
- **UPOZORENJE:** Uređaj čistite vlažnom mekom krpom. Rabite samo prirodna sredstva za čišćenje. Nemojte rabiti abrazivna sredstva za čišćenje, abrazivne spužvice, otapala ili metalne predmete.

- **UPOZORENJE**: Eksplozivna sredstva kao što su aerosolne limenke sa zapaljivim gorivom nemojte držati u uređaju.
- **UPOZORENJE**: Zamjenu oštećenog naponskog kabela električnog napajanja mora obaviti proizvođač, njegov ovlašteni servisni centar ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- **UPOZORENJE**: Pri postavljanju uređaja provjerite da mrežni kabel nije zgnječen ili oštećen.
- **UPOZORENJE**: Ne postavljajte više prijenosnih utičnica ili prijenosnih izvora napajanja na stražnjoj strani uređaja.
- Otvaranje vrata na duža vremenska razdoblja može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- Samo ovlašteni tehničar smije zamijeniti rasvjetni uređaj.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i dostupnim sustavima odvodnje.
- Očistite spremnike za čistu vodu ako se nisu koristili 48 sati; isperite vodovodni sustav priključen na vodovod ako voda nije bila povučena 5 dana.
- Sirovo meso i ribu pohranjujte u odgovarajućim posudama u hladnjaku kako ne bi bili u kontaktu s drugom hranom ili kapali na drugu hranu.
- Ako rashladni uređaj dulje vrijeme ostaje prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje plijesni u uređaju.
- Ovaj rashladni uređaj nije predviđen da se koristi kao ugrađeni uređaj.
- Prostori za zamrznutu hranu s dvije zvjezdice pogodni su za spremanje prethodno smrznute hrane, spremanje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kockica leda.
- Odjeljci s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu pogodni za zamrzavanje svježe hrane.
- **UPOZORENJE**: Kako biste izbjegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja mora se fiksirati u skladu s uputama.

Sigurnosne upute

Montaža

- Uređajem moraju rukovati i postavljati ga dvije ili više osoba.
- Instalaciju i održavanje, uključujući zamjenu napojnog kabela, mora izvršiti proizvođač ili kvalificirani tehničar, u skladu s uputama proizvođača i važećim lokalnim sigurnosnim propisima. Kako biste izbjegli opasnost nemojte popravljati niti mijenjati bilo koji dio uređaja, uključujući napojni kabel, osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.
- Uklonite svu ambalažu.
- Nemojte instalirati ili rabiti oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za instalaciju isporučene s uređajem.
- Uvijek pazite pri pomicanju uređaja jer je težak. Uvijek koristite sigurnosne rukavice i zatvorenu obuću.
- Pazite da ne oštetite pod (npr. parket) kada premještate uređaj.
- Uvjerite se da uređaj nije u blizini izvora topline.
- Instalirajte i izravnajte uređaj na pod dovoljno jak da izdrži njegovu težinu i na mjesto koje odgovara njegovoj veličini i upotrebi.
- Osigurajte nesmetani protok zraka oko uređaja.
- Pri prvom postavljanju ili nakon okretanja vrata, pričekajte najmanje 4 sata prije nego što uređaj priključite na napajanje. Ovo je nužno kako bi se ulje vratilo u kompresor.
- Prije obavljanja bilo kakvih radnji na uređaju (npr. okretanja vrata), izvucite utikač iz utičnice.
- Ne postavljajte uređaj na mjesto izravne sunčeve svjetlosti.
- Ne postavljajte uređaj na mjestima koja su previše vlažna ili hladna, kao što su vinski podrumi.

Električno priključenje

⚠ **UPOZORENJE!** Rizik od požara i električnog udara.

⚠ **UPOZORENJE!** Pri postavljanju uređaja provjerite da mrežni kabel nije zgnječen ili oštećen.

⚠ **UPOZORENJE!** Ne koristite adaptere s više utikača ili produžne kabele.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na nazivnoj pločici kompatibilni s električnim ocjenama mrežnog napajanja.

- Uvijek rabite ispravno instaliranu utičnicu osiguranu od strujnih udara.
- Pripazite da ne oštetite električne dijelove (npr. utikač električnog napajanja, kabel napajanja, kompresor). Za promjenu električnih komponenti obratite se ovlaštenom servisnom centru ili električaru.
- Električni kabel mora ostati ispod razine utikača napajanja.
- Uređaj priključite na električno napajanje tek po završetku instalacije. Omogućite nesmetan pristup električnoj utičnici nakon instalacije.
- Nemojte povlačiti kabel napajanja kako biste iskopčali uređaj. Uvijek povlačite utikač napajanja.
- Samo za UK i Irsku:
  Uređaj je opremljen mrežnim utikačem od 13 A. Ako je potrebno promijeniti osigurač mrežnog utikača, koristite samo 13 A ASTA (BS 1362) osigurač.

Uporaba

⚠ **UPOZORENJE!** Rizik od ozljeda, opeklina, električnog udara ili požara.

Cijevi rashladnog kruga sadrže malu količinu ekološki prihvatljivog, ali zapaljivog rashladnog sredstva R600a. Ne oštećuje ozonski omotač i ne povećava učinak staklenika. Ako rashladno sredstvo iscuri, može vam ozlijediti oči ili se zapaliti. Nemojte oštetiti cijevi.

- Površina kompresora može postati vruća tijekom normalnog rada. Ne dodirujte ga rukama.
- Nemojte mijenjati specifikacije uređaja.
- Nemojte stavljati električne uređaje (npr. aparate za izradu sladoleda) u ovaj uređaj osim ako to preporuča proizvođač.
- U slučaju oštećenje sustava rashladnog sredstva, pobrinite se da u prostoriji nema plamena niti izvora iskrenja. Prozračite prostoriju.
- Ne dozvolite da plastični dijelovi uređaja dođu u dodir s vrućim predmetima.
- Nemojte skladištiti flaširana pića u odjeljku zamrzivača kako biste spriječili pucanje ili druge gubitke.
- Zapaljive plinove i tekućine nemojte stavljati u uređaj.
- Zapaljive proizvode ili predmete koji su navlaženi zapaljivim proizvodima nemojte stavljati u uređaj, na njega niti u blizini uređaja.
- Ne dodirujte kompresor niti kondenzator. Oni su vrući.
- Ne uklanjajte i ne dirajte predmete iz odjeljka smrznute hrane ako su vam ruke mokre ili vlažne.
- Ne gutajte sadržaj (neotrovan) vrećica s ledom.
- Nemojte jesti kockice leda ili ledene lizalice odmah nakon što ih izvadite iz zamrzivača jer mogu uzrokovati opekline.
- Odmrznutu hranu ne treba stavljati u odjeljak sa smrznutom hranom.
- Slijedite upute za skladištenje na ambalaži smrznute hrane.

Unutarnja rasvjeta

⚠ **UPOZORENJE!** Rizik od električnog udara.

- Žarulja koja se koristi unutar uređaja posebno je dizajnirana za kućanske uređaje i nije prikladna za opću rasvjetu prostorija u domu ((EU) 2019/2020).

Održavanje i čišćenje

⚠ **UPOZORENJE!** Rizik od ozljeda ili oštećivanja uređaja.

- Prije održavanja, deaktivirajte uređaj i iskopčajte utikač električnog napajanja iz električne utičnice.
- Uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici. Održavanje i ponovno punjenje uređaja može obavljati samo kvalificirana osoba.

Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru navedenom na kraju ovog priručnika.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

Odlaganje

⚠ **UPOZORENJE!** Rizik od ozljeda ili gušenja.

- Iskopčajte uređaj iz električne mreže.
- Odrežite naponski kabel i odložite ga u otpad.
- Uklonite vrata kako biste spriječili da djeca ili kućni ljubimci budu zatvoreni unutar uređaja.
- Krug rashladnog sredstva i izolacijski materijali ovog uređaja ne sadrže ozon.
- Izolacijska pjena sadrži zapaljivi plin. Kontaktirajte nadležnu lokalnu upravu za informacije o ispravnim načinima odlaganja uređaja.
- Nemojte oštećivati dio rashladne jedinice koji se nalazi u blizini izmjenjivača topline.

Proizvođač odbacuje bilo kakvu odgovornost za ozljede osoba ili životinja ili štetu na imovini, ako se gore navedeni savjeti i mjere opreza ne poštuju.

Montaža

⚠ **UPOZORENJE!** Prije postavljanja uređaja pažljivo pročitajte sigurnosne informacije o sigurnosti koje možete pronaći u ovoj knjižici.

Kontrolni popis za postavljanje

Vrata
❑ Vrata potpuno prianjaju na ormar sa svih strana
❑ Vrata su u ravnini

Izravnavanje
❑ Hladnjak je u ravnini

Električna snaga
❑ Pričekati 4 sata
❑ Izvor napajanja uključen
❑ Hladnjak priključen

Konačne provjere
❑ Ambalažni materijal uklonjen
❑ Postavljanje temperature hladnjaka

Pozicioniranje

- Slijedite zasebne upute za montažu kako biste instalirali ovaj uređaj.
- Postavite ovaj uređaj na mjesto gdje temperatura okoline odgovara klimatskoj klasi navedenoj na pločici uređaja. To jamči pravilan rad uređaja. Objašnjenje klimatskih razreda je sljedeće:

Klimatski razred	Raspon sobne temperature
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

- „SN“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 10°C do 32°C.
- „N“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16°C do 32°C.
- „ST“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16°C do 38°C.
- „T“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16°C do 43°C.

ⓘ Za neke modele uređaja mogu se pojaviti neki funkcionalni problemi u slučaju rada izvan navedenih temperaturnih raspona. Ispravan je rad zajamčen samo unutar naznačenog temperaturnog raspona.

Ako imate bilo kakvih nedoumica oko instalacije, obratite se prodavaču, našoj službi za korisnike ili najbližem ovlaštenom servisnom centru.

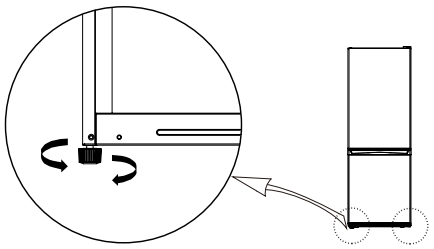
Smještaj

Za najveću učinkovitost, postavite uređaj daleko od izvora topline kao što su radijatori, bojleri i izravne sunčeve svjetlosti. Pobrinite se za nesmetanu cirkulaciju zraka oko stražnje strane ormarića.

Poravnavanje uređaja

Ako se uređaj na neki način naginje, podesite dvije nožice na prednjoj strani uređaja kako biste izravnali uređaj. Pojedinosti o instalaciji potražite u odvojenim uputama za montažu.

1. Izvucite mrežni utikač iz napajanja.
2. Zakrenite nogu u smjeru kazaljke na satu kako biste podigli uređaj. Okrenite nožicu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste spustili uređaj.



Čišćenje uređaja

Prije prve uporabe aparata, očistite ga kako biste uklonili tipičan miris potpuno novog proizvoda.

1. Iskopčajte uređaj iz električne mreže.
2. Obrišite unutrašnjost mekom, navlaženom krpom.
3. Operite unutarnje dodatke mlakom vodom i malo neutralnog sapuna, zatim temeljito osušite.

OPREZ!

Ne koristite abrazivne proizvode, abrazivne jastučiće za čišćenje ili otapala.

- Nemojte koristiti oštre ili abrazivne materijale. Metalne površine mogu korodirati.
- Dodatke nemojte prati u perilici posuđa. Mogu se deformirati.

Električno priključenje

⚠ **OPREZ!** Sve električne radove potrebne za ugradnju ovog uređaja trebao bi izvesti kvalificirani električar ili stručna osoba.

⚠ **UPOZORENJE!** Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Nepridržavanje ovih uputa može rezultirati smrtnim slučajem, požarom ili električnim udarom.

Proizvođač odbija bilo kakvu odgovornost u slučaju nepoštivanja ovih sigurnosnih mjera. Ovaj uređaj je u skladu s direktivama EEZ.

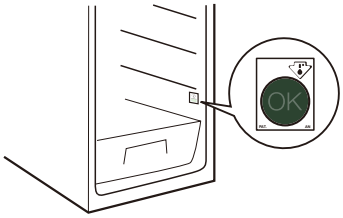
Prva uporaba

Spojite uređaj na napajanje. Idealne temperature za čuvanje hrane već su tvornički postavljene (srednje).

Napomena: Nakon uključivanja, uređaju je potrebno 4-5 sati kako bi postigao odgovarajuću temperaturu za pohranu tipične količine hrane.

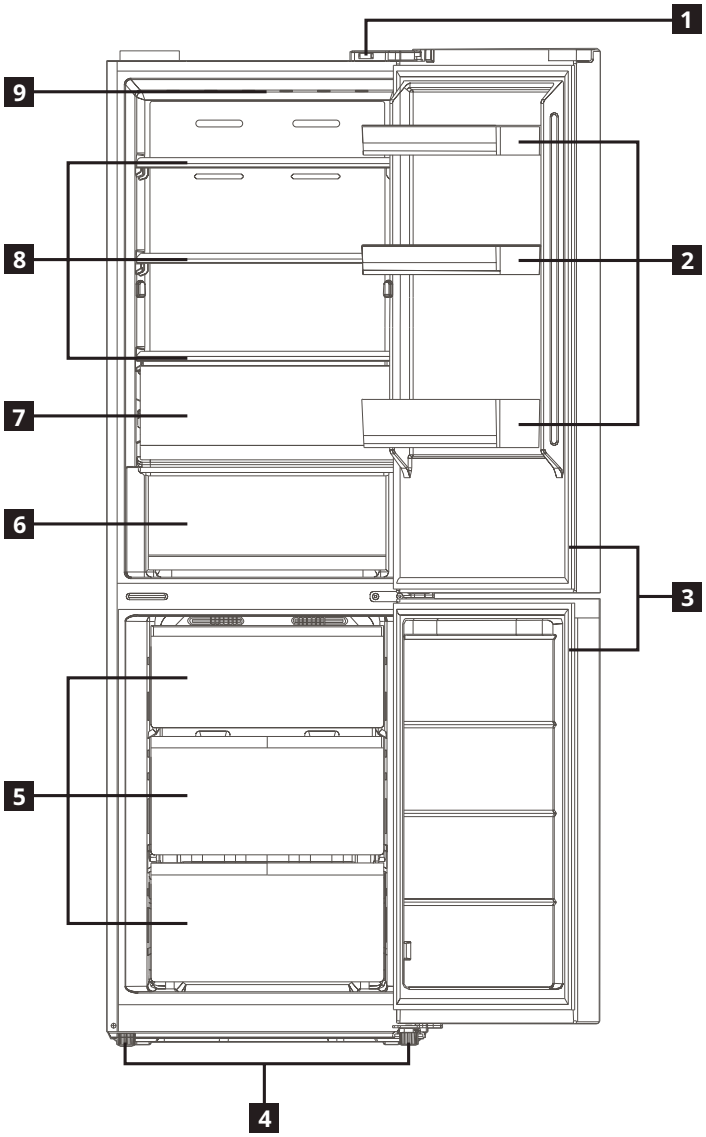
Važno!

U skladu s propisima u nekim zemljama, mora postojati poseban uređaj (vidi donju sliku) smješten u donjem odjeljku hladnjaka kako bi označio najhladniju zonu uređaja.



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

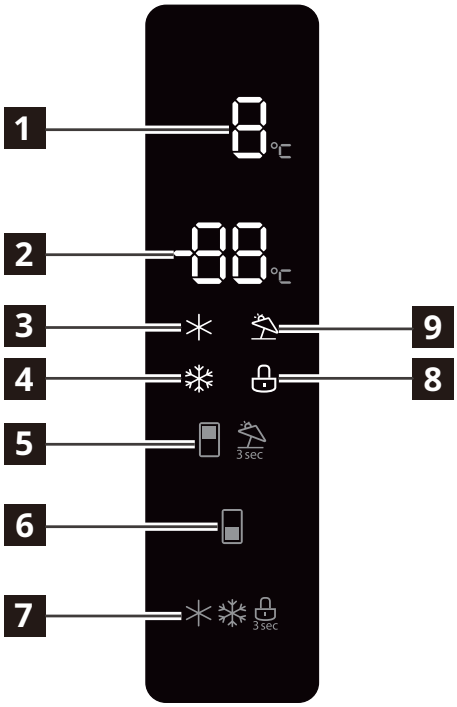
Opis proizvoda



1 Sklopka vrata
2 Pregrade u vratima
3 Brtve vrata
4 Noge za izravnavanje
5 Ladice zamrzivača
6 Ladica za meso i ribu
7 Ladica za voće i povrće
8 Staklene police
9 LED svjetlo

Rukovanje

Upravljačka ploča



1. Postavi temperaturu hladnjaka
2. Postavi temperaturu zamrzivača
3. Indikator funkcije super hlađenja
4. Indikator načina super zamrzavanja
5. Gumb za temperaturu hladnjaka i gumb za način rada “odmor”
6. Gumb za temperaturu zamrzivača
7. Tipka za super hlađenje/zamrzavanje i dječja brava
8. Indikator zaključavanja
9. Indikator načina odmora

Napomena: Ne koristite oštre predmete za rukovanje upravljačkom pločom. Mogu izgrebati ili oštetiti upravljačku ploču.

Uključivanje

Kada utikač priključite u utičnicu, uređaj se uključuje i počinje s radom.

Isključivanje

Kako biste isključili uređaj izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Otključavanje ili zaključavanje upravljačke ploče

- Indikator zaključavanja (🔒) svijetli kada je upravljačka ploča zaključana, a ne svijetli kada je upravljačka ploča otključana.
- Postavke možete promijeniti samo kada je upravljačka ploča otključana.
- Ako dodirnete bilo koju tipku za temperaturu (🧊 3 sec ili 🧊) dok je upravljačka ploča zaključana, uređaj će ispuštati zvučne signale koji označavaju da je upravljačka ploča zaključana.
- Za otključavanje ili zaključavanje upravljačke ploče dodirnite i držite gumb za način rada Super hlađenje/zamrzavanje i dječju blokadu (❄ 3 sec) 3 sekunde.
- Ako ne otvorite vrata hladnjaka i ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski zaključati upravljačku ploču za 30 sekundi.
- Uređaj emitira zvučni signal prije otključavanja ili zaključavanja upravljačke ploče.

Zaslon

- Nakon što ukopčate uređaj, cijeli LCD zaslon i svi indikatori svijetlit će 3 sekunde. Zatim će zaslon početi prikazivati postavljene temperature odjeljka hladnjaka i zamrzivača u °C.
- Uređaj će isključiti LCD zaslon i sve relevantne indikatore 30 sekundi nakon zaključavanja upravljačke ploče.
- LCD zaslon i sve relevantne indikatore možete uključiti dodirom bilo koje tipke.
- U slučaju poznatog kvara, uređaj će uključiti LCD zaslon i sve relevantne indikatore, prikazat će se neki od sljedećih kodova grešaka i oglasit će se zvučni signal.
  Ako ne poduzmete nikakvu radnju, uređaj će isključiti LCD zaslon i sve relevantne indikatore za 30 sekundi te će nastaviti zvučno signalizirati. Za zaustavljanje zvučnog signala dodirnite bilo koji gumb.

Kod pogreške	Kvar
E1	Kvar senzora temperature hladnjaka
E2	Kvar senzora temperature zamrzivača
E3	Kvar senzora temperature u rashladnoj zoni
E5	Kvar senzora temperature za odmrzavanje zamrzivača
E6	Kvar interne komunikacije
E7	Kvar senzora temperature okoline
EH	Kvar senzora ambijentalne vlažnosti

Napomena: Ako vidite jedan od ovih kodova pogrešaka, obratite se ovlaštenom servisnom centru za savjet.

Postavljanje temperatura

Preporučene temperature

Odjeljak hladnjaka: +5°C (tvornička postavka)

Odjeljak zamrzivača: –18 °C (tvornička postavka)

Kada prvi puta ukopčate uređaj, temperature se postavljaju na tvornički zadane vrijednosti. Kada ponovno ukopčate ili uključite uređaj, temperature će se prilagoditi na posljednje postavke osim ako je funkcija memorije isključena.

- Za prilagođavanje temperature hladnjaka dodirnite gumb za temperaturu hladnjaka (3 sec) i gumb za način rada "odmor" i mijenjajte prikaz temperature (od 2°C do 8°C) dok se na zaslonu ne pojavi željena temperatura.
  Nova temperatura stupit će na snagu kada se upravljačka ploča zaključa.

- Kako biste prilagodili temperaturu zamrzivača dodirnite gumb za temperaturu zamrzivača ( ) i mijenjajte prikaz temperature (od –24°C do –16°C) dok se na zaslonu ne pojavi željena temperatura.
  Nova temperatura stupit će na snagu kada se upravljačka ploča zaključa.

Savjeti:
- Što je niža postavljena temperatura, duže možete sigurno čuvati svoju hranu i uređaj troši više električne energije.
- Što je viša postavljena temperatura, to se vaša pohranjena hrana brže kvari i uređaj troši manje električne energije.

Ladica za meso i ribu (posebno hladni pretinac)
- Niskotemperaturna ladica najhladnija je zona u pretincu hladnjaka. Održava temperaturu koja je nekoliko stupnjeva niža od postavljene temperature hladnjaka. Više pojedinosti potražite u tablici u nastavku.
- Pohrana kvarljive hrane kao što je riba, kobasice i meso u ovoj ladici tako da može dulje ostati svježe.

Postavi temperaturu hladnjaka	Temperatura ladice za meso i ribu
2 – 3°C	–3°C
4°C	0°C
5 – 8°C	3°C

Funkcija super hlađenja

Napomena: Funkcija super hlađenja posebno je dizajnirana za brzo hlađenje novo stavljene hrane u odjeljak hladnjaka. Ako imate značajnu količinu tople hrane, kao što je nakon kupnje namirnica, preporuča se aktivirati funkciju super hlađenja. Na taj način možete osigurati brzo hlađenje proizvoda i smanjiti porast temperature, čime se učinkovito produžuje očuvanje svih ostalih namirnica koje se nalaze unutra.

- Za prebacivanje uređaja u način rada super hlađenja, dodirnite gumb za način rada super hlađenja/zamrzavanja i dječju blokadu (3 sec) dok se ne upali indikator načina rada super hlađenja ( ). Uređaj na zaslonu prikazuje 2°C.
- Uređaj će automatski zaustaviti funkciju super hlađenja nakon 6 sati u tom načinu rada ili kada temperatura hladnjaka dosegne 2°C. Ako želite raniji prekid ove funkcije, dodirnite dva puta (3 sec) gumb za super hlađenje/zamrzavanje i gumb dječja brava.

Način super zamrzavanja

Napomena: Funkcija super zamrzavanja dizajnirana je za održavanje nutritivne vrijednosti namirnica u odjeljku za zamrzavanje. Može zamrznuti hranu u najkraćem vremenu. Ako se odjednom zamrzne velika količina hrane ili ako hranu treba brzo zamrznuti, preporuča se prvo uključiti funkciju super zamrzavanja, a zatim staviti hranu. U tom slučaju brzina zamrzavanja odjeljka zamrzivača će se povećati. Potrošnja energije se povećava dok je funkcija uključena.
- Za prelazak uređaja u način rada super zamrzavanja, dodirnite gumb za način rada super hlađenja/zamrzavanja i dječju blokadu (3 sec) dok se ne upali indikator načina rada super zamrzavanja ( ). Uređaj na zaslonu prikazuje –24 °C.
- Uređaj će automatski izaći iz načina super zamrzavanja nakon 40 sati. Za raniji izlaz iz ovog načina rada, jednom dodirnite gumb za super hlađenje/zamrzavanje i dječju blokadu (3 sec).

Način odmora

Ako dulje vrijeme ne namjeravate upotrebljavati uređaj, možete ga staviti u način odmora kako biste uštedjeli energiju. U načinu odmora uređaj ne hladi odjeljak hladnjaka, a odjeljak zamrzivača drži na temperaturi od –18 °C.

Napomene:
- Nemojte čuvati bilo kakvu hranu u odjeljku hladnjaka kada je uređaj u načinu odmora. Ostavite vrata hladnjaka otvorena tek toliko da zrak cirkulira unutar odjeljaka. Time ćete spriječiti stvaranje plijesni i neugodnih mirisa.
- Kada je uređaj u načinu rada za odmor, obje tipke za temperaturu (3 sec i) su onemogućene. Za podešavanje temperature hladnjaka ili zamrzivača, prvo izađite iz načina rada za odmor.
- Kako biste uređaj postavili u način odmora, pritisnite i držite 3 sekunde gumb temperature hladnjaka i gumb načina „odmor" (3 sec). Indikator načina odmora ( ) će zasvijetliti i uređaj će na zaslonu prikazati samo –18 °C.
- Za raniji izlaz iz načina odmora pritisnite i držite gumb temperature hladnjaka i gumb načina rada „odmor" (3 sec) tri sekunde. Indikator načina odmora ( ) se isključuje.
- Kada je postavljen način rada za odmor, rasvjeta i hlađenje hladnjaka prestat će s radom i ostat će isključeni nakon 10 minuta.

Otvaranje i zatvaranje vrata

- LED svjetlo unutar odjeljka hladnjaka uključuje se kada se vrata otvore, a gasi se kada se vrata zatvore.
- LCD zaslon i svi odgovarajući indikatori uključit će se nakon otvaranja vrata hladnjaka, a isključit će se 30 sekundi nakon zatvaranja vrata.

Zvuk otvaranja vrata

- Zvuk otvaranja vrata će biti uvijek isključen svaki put nakon što se uređaj uključi.
- Kada je zvuk otvaranja vrata omogućen, uređaj emitira zvuk svaki put kada otvorite vrata hladnjaka.
- Za omogućavanje ili onemogućavanje zvuka otvaranja vrata, dodirnite i držite obje tipke za temperaturu (3 sec i) 4 sekunde.

Zvuk pritiska tipke

Zvuk pritiska tipke je zadano uključen kada pritisnete bilo koju tipku na zaslonu, a možete ga isključiti pritiskom na 10 sekundi.

Alarm otvaranja vrata

- Ako su vrata hladnjaka ostavljena otvorena dulje od 120 sekundi, uključit će se alarm otvorenih vrata. Kako biste zaustavili alarm, zatvorite otvorena vrata ili pritisnite bilo koji gumb.
- Ako zaustavite alarm dodirom gumba i ostavite vrata otvorena, alarm će se ponovno oglasiti nakon još 120 sekundi. Ako vrata držite otvorena dulje od 10 minuta, uređaj će isključiti LED svjetlo.
- **Napomena:** Kada je uređaj u načinu odmora, alarm otvorenih vrata je onemogućen.

Funkcija memorije

Uređaj ima funkciju memorije koja je uključena u većini slučajeva. Ako isključite, iskopčate uređaj ili u slučaju nestanka struje, on će nastaviti s radom koristeći zadnje korištene postavke nakon što ga ponovno uključite.

Isto tako, nakon što uređaj izađe iz načina super hlađenja, super zamrzavanja ili odmora, nastavit će raditi s postavkama koje ste upotrijebili prije ulaska u taj način rada.

Napomene:

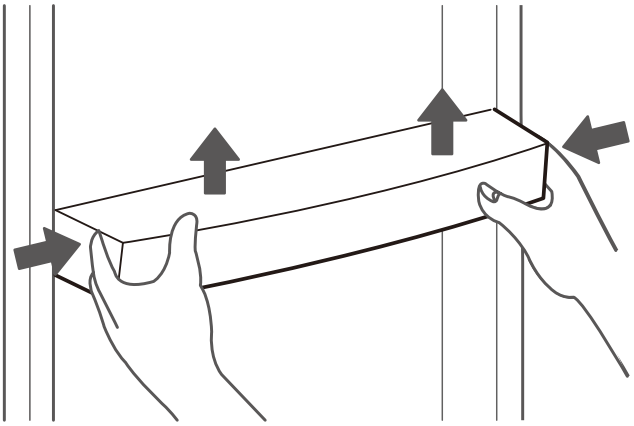
- Uređaj neće zapamtiti vrijeme koje je proteklo u načinu super hlađenja ili super zamrzavanja. Na primjer, ako se nakon ponovnog uključivanja vrati u funkciju super zamrzavanja, radit će u ovom načinu 40 sati prije nego automatski prestane.
- Uređaj će uključiti svoju funkciju memorije tek nakon što kontinuirano radi dulje od 30 minuta. Ako ga isključite nakon kontinuiranog rada manjeg od 30 minuta, uređaj neće zapamtiti posljednje upotrebljavane postavke.

Odjeljak hladnjaka

Naputci za čuvanje svježe hrane

- Hranu poklopite ili zamotajte, posebno ako ima jak okus.
- Namjestite hranu tako da zrak može slobodno cirkulirati oko nje.
- Za najbolje performanse ostavite dovoljno prostora u odjeljku hladnjaka da zrak kruži oko pakiranja. Također, ostavite dovoljno mjesta u prednjem dijelu kako bi se vrata mogla čvrsto zatvoriti.
- Nemojte u hladnjak stavljati toplu hranu ili tekućine koje isparavaju.
- Meso (sve vrste): zamotati u odgovarajuću ambalažu i staviti na staklenu policu iznad ladice za povrće. Spremite meso najviše 1 – 2 dana.
- Kuhana hrana i hladna jela: pokriti i staviti na bilo koju policu.
- Voće i povrće: temeljito očistiti i staviti u ladicu za povrće. Banane, krumpir, luk i češnjak ne smiju se čuvati u hladnjaku ako se ne zapakiraju.
- Maslac i sir: staviti u posebnu nepropusnu posudu ili zamotati u aluminijsku foliju ili polietilensku vrećicu kako biste istisnuli što više zraka.
- Boce: zatvoriti čepovima i staviti u pregrade u vratima.

Pregrade u vratima

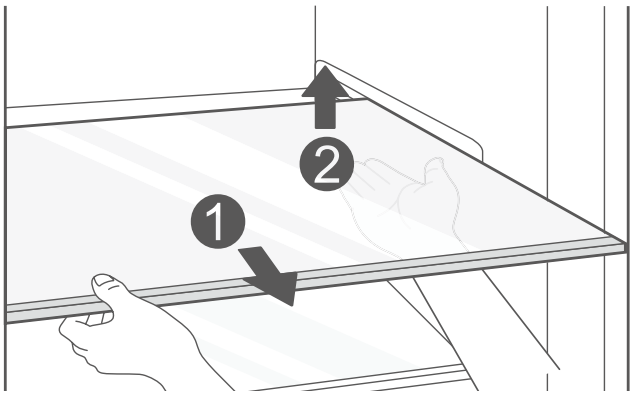


Slika služi samo u ilustrativne svrhe

- Sve pregrade na vratima mogu se ukloniti.
- Srednju pregradu možete postaviti na različitim visinama kako biste mogli smjestiti pakete hrane različitih veličina.
- Ako želite ukloniti pregradu, stisnite je i podignite objema rukama istovremeno.

Napomena: Kako biste izbjegli oštećenje pregrade, nemojte je pokušavati podizati prevelikom silom.

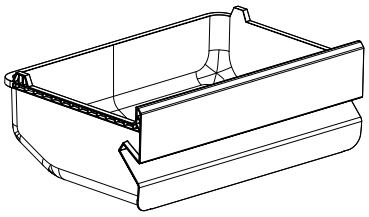
Staklene police



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

- Za uklanjanje police, izvucite je, a zatim podignite stražnji dio.
- Kako biste postavili policu poravnajte njezine dvije strane s vodilicama, a zatim je gurnite skroz natrag dok se ne zaustavi.

Ladica za voće i povrće



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

- Ladica za voće i povrće najbolje je mjesto za pohranu voća i povrća kako bi ostalo svježe i čvrsto.
- Ako želite ukloniti ladicu, povucite je prema van dok se ne zaustavi, zatim podignite prednji dio i izvucite je.
- Ako želite postaviti ladicu, poravnajte najprije njezine dvije strane s vodilicama, a zatim je gurnite skroz natrag dok se ne zaustavi.

Savjet: Voće osjetljivo na hladnoću (npr. ananasi, banane, papaje i agrumi) i povrće osjetljivo na hladnoću (npr. patlidžani, krastavci, tikvice, paprika, rajčice i krumpiri) treba čuvati izvan hladnjaka na temperaturama od oko 8 – 12°C kako bi se optimalno očuvala kvaliteta i okus.

Odjeljak za zamrzavanje

Odjeljak za zamrzavanje pogodan je za zamrzavanje svježe hrane i dugotrajno skladištenje smrznute i duboko smrznute hrane. Proces zamrzavanja traje 24 sata. Tijekom tog razdoblja nemojte dodavati drugu hranu za zamrzavanje.

Savjeti za zamrzavanje svježe hrane

- Količina svježe hrane koja se može zamrznuti u 24 sata prikazana je na pločici s tehničkim podacima.
- Prilikom prvog pokretanja ili nakon razdoblja izvan uporabe, prije stavljanja proizvoda u odjeljak neka uređaj radi najmanje 4 – 5 sati na hladnijim postavkama.
- Ne dozvolite da svježa, nezamrznuta hrana dođe u dodir sa zamrznutom te time podigne njenu temperaturu.
- Zamotajte hranu kako biste je zaštitili od bilo kakve vode, vlage ili kondenzacije; to će spriječiti širenje bilo kakvih mirisa u hladnjaku, a istovremeno će osigurati bolje čuvanje smrznute hrane.
- Nemasne namirnice čuvaju se bolje i duže od masnih; sol skraćuje vijek čuvanja hrane.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u zamrzivač. Hlađenje vruće hrane prije zamrzavanja štedi energiju i produljuje vijek trajanja uređaja.
- Nemojte ponovno zamrzavati djelomično odmrznutu hranu.
- **Napomena:** Nikada ne stavljajte flaširanu hranu ili piće u odjeljak za smrznutu hranu.
- Za najbolje performanse, ostavite dovoljno prostora u odjeljku sa smrznutom hranom da zrak kruži oko pakiranja. Također, ostavite dovoljno mjesta u prednjem dijelu kako bi se vrata mogla čvrsto zatvoriti.

Naputci za čuvanje zamrznute hrane

Za postizanje najveće učinkovitosti ovog uređaja, trebali biste:

- Provjeriti da je trgovac adekvatno čuvao unaprijed zamrznute namirnice.
- Obavezno osigurajte da se zamrznute namirnice prebace iz skladišta hrane u odjeljak za smrznutu hranu u najkraćem mogućem roku.
- Nemojte često otvarati vrata niti ih ostavljati otvorenima duže nego što je neophodno.
- Jednom odmrznuta, hrana se brzo kvari te se ne može ponovo zamrzavati.
- Nemojte prekoračiti rok za čuvanje koji je propisao proizvođač.

Odmrzavanje

Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana može se prije uporabe odmrznuti u odjeljku hladnjaka ili na sobnoj temperaturi, ovisno o raspoloživom vremenu.

Mali komadići se mogu kuhati i smrznuti, izravno iz odjeljka za smrznutu hranu: u ovom će slučaju kuhanje trajati duže.

⚠ **UPOZORENJE!** U slučaju neželjenog odmrzavanja, na primjer uslijed nestanka električne energije, ukoliko je došlo do prekida dužeg od vrijednosti naznačene na tipskoj pločici uređaja, odmrznutu hranu treba potrošiti u kratkom roku ili smjesta skuhati te zatim ponovo smrznuti (nakon kuhanja).

Ladice zamrzivača

Ako želite ukloniti ladicu zamrzivača, povucite je prema van dok se ne zaustavi, zatim podignite prednji dio i izvucite je.

Napomene:
- Kako biste povećali raspoloživi prostor, možete koristiti odjeljak zamrzivača bez umetanja ladica. Međutim, kako se količina hrane u odjeljku povećava, povećava se i potrošnja energije.
- Nakon što stavite hranu u odjeljak, provjerite zatvaraju li se vrata odjeljka zamrzivača pravilno.

Svakodnevna uporaba

Kako biste smanjili potrošnju energije uređaja slijedite ove savjete:

- Postavite uređaj u suhu, dobro prozračenu prostoriju, daleko od izvora topline (npr. radijatora, štednjaka itd.) i na mjesto koje nije izravno izloženo suncu. Ako je potrebno, upotrijebite izolacijsku ploču.
- Kako biste zajamčili odgovarajuću ventilaciju, slijedite upute za postavljanje.
- Nedovoljna ventilacija na stražnjoj strani proizvoda povećava potrošnju energije i smanjuje učinkovitost hlađenja.
- Na unutarnje temperature uređaja mogu utjecati temperatura okoline, učestalost otvaranja vrata, kao i mjesto na kojem se uređaj nalazi. Kod postavljanja temperature treba uzeti u obzir ove čimbenike.
- Pustite toplu hranu i piće da se ohlade prije stavljanja u uređaj.
- Ne zaklanjajte ventilator (ako postoji) hranom.
- Nakon stavljanja ili uklanjanja hrane, dobro zatvorite vrata, posebno vrata zamrzivača.
- Smanjite otvaranje vrata na minimum.
- Kada odmrzavate smrznutu hranu, stavite je u hladnjak. Niska temperatura zamrznutih proizvoda hladi hranu u hladnjaku.
- Pozicioniranje polica u hladnjaku ne utječe na učinkovito korištenje energije. Hranu treba postaviti na police tako da se osigura pravilna cirkulacija zraka (hrana se ne smije međusobno dodirivati i treba održavati razmak između hrane i stražnje stijenke).
- Oštećene brtve moraju se zamijeniti što je prije moguće.

Čišćenje i održavanje

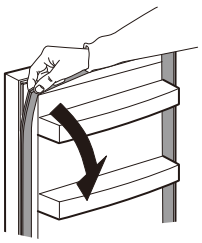
Opći savjeti

- Prije servisiranja ili čišćenja aparata, isključite ga iz električne mreže ili isključite napajanje.
- Redovito čistite uređaj krpom i otopinom tople vode i neutralnog deterdženta posebno formuliranog za unutrašnjost hladnjaka. Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili alate.

OPREZ! Pazite da voda ne uđe u kućište rasvjete, kućište elektroničkog zaslona ili bilo koji drugi električni dio.

OPREZ! Dodaci za hladnjak ne smiju se stavljati u perilicu posuđa.

Čišćenje brtve vrata



- Brtve na vratima se mogu izvaditi radi čišćenja.
- Brtve vrata prebrišite ili operite čistom vodom, a zatim ih temeljito osušite krpom. Ponovno je ispravno postavite.
- Održavajte brtve vrata bez ulja i masnoća.
- Brtve nemojte savijati.

Odleđivanje odjeljka hladnjaka

Uređaj je opremljen funkcijom automatskog odmrzavanja. Ručno odmrzavanje nije potrebno.

Odmrzavanje odjeljka zamrzivača

Uređaj je opremljen funkcijom automatskog odmrzavanja. Tijekom rada inje se neće nakupljati na unutarnjim stijenkama niti na hrani. Ručno odmrzavanje nije potrebno.

Prije nego što uređaj dulje vrijeme stavite izvan upotrebe

1. Iskopčajte uređaj iz električne mreže.
2. Uklonite svu hranu.
3. Očistite uređaj.
4. Ostavite vrata otvorena tek toliko da zrak cirkulira unutar odjeljaka. Time ćete spriječiti stvaranje plijesni i neugodnih mirisa.

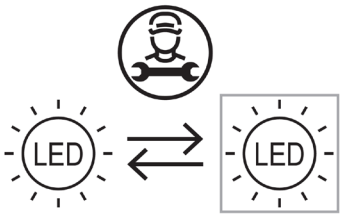
U slučaju nestanka struje

- Držite vrata uređaja zatvorenima. To će omogućiti da hrana ostane hladna što je duže moguće.
- Ako se hrana čak i djelomično odmrznula, nemojte je ponovno zamrzavati. Potrošite unutar 24 sata.

Zamjena rasvjete

Uređaj je opremljen LED svjetlom za unutarnju rasvjetu.

Samo ovlašteni tehničar smije zamijeniti rasvjetni uređaj. Obratite se ovlaštenom servisnom centru. Za brzo rješenje uvijek pogledajte cijeli popis ovlaštenih servisnih centara koji se nalazi na kraju ovog priručnika i nazovite odgovarajući telefonski broj.



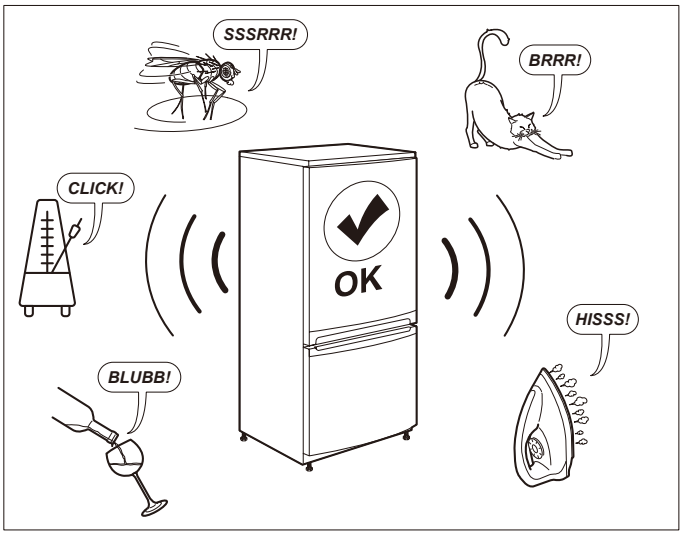
Otklanjanje poteškoća

Problem	Mogući uzroci	Rješenja
Upravljačka ploča je isključena i/ili uređaj ne radi.	Možda postoji problem s napajanjem uređaja.	Provjerite sljedeće: • Nema prekida struje. • Utikač je ispravno umetnut u utičnicu, a bipolarni prekidač napajanja, ako postoji, postavljen je u pravilan položaj (uključeno). • Zaštitni uređaji kućnog električnog sustava u dobrom su stanju. • Kabel napajanja nije oštećen. • Uključili ste uređaj.
Unutrašnje svjetlo ne radi.	• Svjetlo je pokvareno. • Kvar dijela.	Pogledajte „Zamjena rasvjete“.
Temperatura unutar odjeljaka nije dovoljno niska.	Mogu postojati različiti uzroci (pogledajte rješenja u sljedećem stupcu).	Provjerite sljedeće: • Vrata su dobro zatvorena. • Uređaj nije instaliran blizu izvora topline. • Temperatura je postavljena na odgovarajući način. • Kruženje zraka unutar uređaja nije ni na koji način blokirano (pogledajte upute za postavljanje).
Prednji rub hladnjaka pored brtve je vruć.	Ovo nije kvar. Sprječava stvaranje kondenzacije.	Nije potrebno primijeniti neko od rješenja.
Temperatura u odjeljku hladnjaka je preniska.	• Sobna temperatura je preniska. • Senzor temperature hladnjaka je u kvaru.	• Ako hrana u pretincu nije zamrznuta, postavite višu temperaturu. • Ako je neka ili sva hrana u pretincu zamrznuta, obratite se ovlaštenom servisu.
U odjeljku zamrzivača ili hladnjaka nema nakupljanja inja.	Vrata odjeljka zamrzivača se ne zatvaraju pravilno.	Provjerite zatvaraju li se vrata pravilno.
Uređaj prikazuje kod na LCD zaslonu i zvučno se oglašava.	Pogledajte „Zaslon“ u poglavlju „Rukovanje“.	Pogledajte „Zaslon“ u poglavlju „Rukovanje“.
Vrata se ne zatvaraju u potpunosti.	Pogledajte „Zatvaranje vrata“.	Pogledajte „Zatvaranje vrata“.

Uobičajeni zvukovi

Hladnjak/zamrzivač proizvodi zvukove poput zujanja, brujanja i klokotanja dok ventilator, kompresor i drugi dijelovi reguliraju zrak i unutrašnju temperaturu. Ovi zvukovi su normalni i znakovi su da uređaj ispravno radi.

Razina buke navedena na energetskoj naljepnici temelji se na laboratorijskim ispitivanjima s praznim hladnjakom i može se razlikovati pri kućnoj upotrebi zbog čimbenika poput akustike prostorije, vrste poda, koliko je hladnjak napunjen i načina postavljanja uređaja.



Zatvaranje vrata

Ako	Napravite sljedeće
Brtve vrata su prljave.	Očistite ih.
Brtve vrata su oštećene.	Obratite se Postprodajnoj službi kako biste ih zamijenili.
Vrata su blokirana policama, ladicama, namirnicama itd.	Pravilno postavite ili uklonite predmete koji blokiraju vrata.
Uređaj nije u ravnini.	Poravnajte uređaj. Pogledajte „Poravnavanje uređaja“ na stranici , ili zasebne Upute za ststavljanje.
Vrata nisu u ravnini s ormarićem.	Podesite vrata. Pogledajte zasebne Upute za sastavljanje.

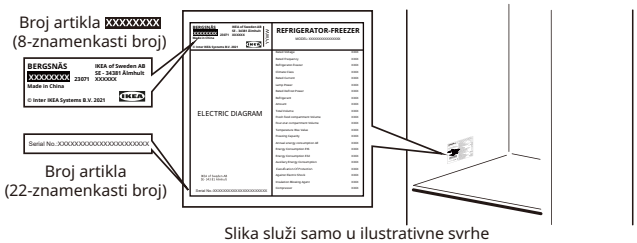
Prije nego kontaktirate postprodajni servis:

Ponovno pokrenite uređaj kako biste vidjeli je li kvar otklonjen. Ako se nastavi, ponovno isključite uređaj i ponovite postupak nakon sat vremena.

Ako vaš uređaj i dalje ne radi ispravno nakon provođenja provjera navedenih u uputama za rješavanje problema i ponovnog uključivanja uređaja, obratite se postprodajnoj službi, jasno objasnivši problem i navodeći:

- prirodu problema
- datum kupnje
- model i serijski broj uređaja

ⓘ Broj artikla i serijski broj nalaze se na nazivnoj pločici na lijevoj unutarnjoj strani uređaja.



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

Tehnički podaci

Kategorija proizvoda	
Vrsta proizvoda	Hladnjak - Zamrzivač
Tip uređaja	Samostojeći
Dimenzije proizvoda	
Visina	1850 mm
Širina	595 mm
Dubina	678 mm
Neto zapremina	
Odjeljak hladnjaka	176,0 l
Odjeljak za brzo hlađenje	40,0 l
Odjeljak za zamrzavanje	118,0 l
Sustav za odleđivanje	
Odjeljak hladnjaka	Automatski
Odjeljak za brzo hlađenje	Automatski
Odjeljak za zamrzavanje	Automatski
Ostale specifikacije	
Broj zvjezdica	
Kapacitet zamrzavanja	12 kg/24 h
Vrijeme porasta temperature	16 sati
Potrošnja energije	109 kWh/godišnje
Razina buke	29 dB (A), razred A
Energetski razred	A
Nazivni napon	220 – 240 V~
Nazivna frekvencija	50 Hz
Razred energetske učinkovitosti izvor svjetlosti	G

Napomena: Podacima o proizvodu u bazi proizvoda možete pristupiti skeniranjem QR koda na EPREL naljepnici.

Briga o okolišu

1. Materijali ambalaže ♺

Materijali koji se mogu reciklirati označeni su simbolom ♺. Stavite ambalažu u odgovarajuće kontejnere kako biste je reciklirali.

Držite materijale za pakiranje (plastične vrećice, polistirenske dijelove itd.) izvan dohvata djece jer su potencijalni izvor opasnosti.

2. Odlaganje/Zbrinjavanje

Uređaj je proizveden od materijala koji se može reciklirati.

Ovaj uređaj je označen u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EC o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE). Ispravnim zbrinjavanjem ovog uređaja možete pomoći u sprječavanju potencijalno negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Simbol na uređaju ili na popratnim dokumentima označava da se ovaj uređaj ne smije tretirati kao kućni otpad, već da se mora odnijeti u poseban sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Kada odlažete uređaj, učinite ga neupotrebljivim tako što ćete odrezati kabel za napajanje i ukloniti vrata i police kako se djeca ne bi mogla lako popeti unutra i ostati zarobljena.

Bacite uređaj u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada i odnesite ga u poseban sabirni centar; ne ostavljajte uređaj bez nadzora ni nekoliko dana, jer je potencijalni izvor opasnosti za djecu.

Za daljnje informacije o obradi, oporabi i recikliranju ovog proizvoda obratite se svom nadležnom lokalnom uredu, službi za prikupljanje kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

Izjava o sukladnosti

- Ovaj je uređaj namijenjen i dizajniran za čuvanje hrane i proizveden je u skladu s Uredbom (EC) br. 1935/2004.

CE

- Ovaj je uređaj dizajniran, proizveden i prodaje se u skladu sa:
  - sigurnosnim ciljevima Direktive o „niskom naponu“ 2014/35/EU (koja zamjenjuje 2006/95/CE i naknadne izmjene);
  - zahtjevima za zaštitu iz Direktive „EMC“ 2014/30/EU.
- Ovaj je uređaj dizajniran, proizveden i prodaje se u skladu sa:
  - Propisi o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2016
  - Propisi o (sigurnosti) električnoj opremi 2016

UK CA

IKEA Jamstvo

Koliko dugo je IKEA jamstvo valjano?

Ovo jamstvo vrijedi pet (5) godina od originalnog datuma kupnje uređaja u trgovini IKEA. Kao dokaz kupnje potrebno je imati originalni račun. Ako se servisni rad obavi u okviru jamstva, to neće produljiti jamstveni rok uređaja.

Tko izvršava servisne usluge?

Davatelj usluga IKEA pružit će uslugu putem vlastitih servisnih službi ili ovlaštene mreže partnera.

Što je pokriveno ovim jamstvom?

Ovo jamstvo pokriva kvarove na uređaju nastale kao posljedica grešaka u konstrukciji ili materijalima od datuma kupovine od IKEA-e. Ovo jamstvo odnosi se samo na kućnu uporabu. Izuzeci su navedeni pod naslovom „Što nije pokriveno ovim jamstvom?“ Pod jamstvenim rokom, troškovi za uklanjanje kvarova, kao npr. popravci, dijelovi, troškovi rada i transportni troškovi su obuhvaćeni jamstvom, pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez posebnih izdataka. Na ove se uvjete primjenjuju smjernice EU (Direktive (EU) 2019/771) i odgovarajući lokalni propisi. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo IKEA-e.

Što će IKEA učiniti kako bi riješila problem?

Davatelj usluga imenovan od strane tvrtke IKEA pregledat će proizvod i prema vlastitom nahođenju odlučiti je li pokriven ovim jamstvom. Ako dostavljač usluga tvrtke IKEA ili njezin ovlašteni servisni partner procijeni da je kvar pokriven jamstvom, popravit će neispravan proizvod prema vlastitom nahođenju putem vlastitih servisnih službi ili ga zamijeniti istim ili sličnim proizvodom.

Što nije pokriveno ovim jamstvom?

- Istrošenost pri normalnoj uporabi.
- Namjerna oštećenja ili oštećenja nastala uslijed nemarnosti, nepoštivanja uputa za rad, neispravne instalacije ili ukopčavanje na pogrešan napon, kao posljedica kemijskih ili elektrokemijskih reakcija, hrđe, korozije ili prodora vode, koja obuhvaćaju ali se ne ograničavaju na oštećenja prouzročena pretjeranom količinom kamenca u vodovodu i abnormalnim uvjetima okoliša.
- Potrošni dijelovi uključujući baterije i žarulje.
- Nefunkcionalni i dekorativni dijelovi koji ne utječu na normalnu uporabu uređaja, uključujući bilo kakve ogrebotine ili moguće razlike u boji.
- Slučajna oštećenja prouzročena stranim predmetima ili tvarima i čišćenjem ili deblokiranjem filtara, sustava za ispuštanje vode ili ladica za sredstvo za pranje.
- Oštećenja sljedećih dijelova: staklokeramike, pribora, košara za posuđe i pribora za jelo, dovodnih i odvodnih cijevi, brtvi, žarulja i poklopaca za žarulje, zaslona, gumba, kućišta i dijelova kućišta. Osim ako se može dokazati da su ta oštećenja prouzročena greškama u proizvodnji.
- Slučajevi u kojima nije pronađena greška tijekom posjeta tehničara.
- Popravci koji nisu izvršeni od strane naših pružatelja usluga i/ili ugovorno ovlaštenih servisnih partnera ili ako se nisu koristili originalni rezervni dijelovi.
- Popravci prouzročeni pogrešno izvršenim instalacijama ili instalacijama koje nisu u skladu sa specifikacijom.
- Uporaba uređaja u ne-kućanske, odnosno profesionalne svrhe.
- Oštećenja prouzročena prijevozom. U slučaju da kupac prevozi proizvod do svog doma ili na neku drugu adresu, IKEA nije odgovorna za bilo kakva oštećenja nastala tijekom prijevoza. Međutim, ako IKEA isporuči proizvod na adresu kupca, u tom slučaju oštećenja na proizvodu nastala tijekom isporuke bit će na teret IKEA-e.

- Troškovi izvođenja prve instalacije IKEA uređaja. Međutim, ako imenovani pružatelj usluga IKEA-e ili njegov ovlašteni servisni partner izvrši popravak ili zamijeni uređaj pod uvjetima ovog jamstva, imenovani pružatelj usluga ili njegov ovlašteni servisni partner će ponovo instalirati popravljeni uređaj ili će, ako je neophodno, instalirati zamijenjeni uređaj.

Ovo se ograničenje ne odnosi na radove bez grešaka koje obavlja kvalificirani stručnjak koristeći naše originalne dijelove kako bi uređaj prilagodio tehničkim sigurnosnim specifikacijama druge zemlje EU.

Primjena lokalnih zakona

IKEA jamstvo pruža vam posebna zakonska prava, koja pokrivaju ili premašuju lokalne zakonske zahtjeve. Međutim, ovi uvjeti ne ograničavaju ni na koji način potrošačka prava zajamčena lokalnim zakonodavstvom.

Područje valjanosti

Za uređaje koji su kupljeni u jednoj od zemalja Europske unije i odneseni u drugu zemlju u Europskoj uniji, usluge će biti pružene u okviru uvjeta jamstva koji se normalno primjenjuju u novoj zemlji.

Obveza izvršenja usluga u okviru jamstva postoji samo ako je uređaj instaliran u skladu s:
- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj se podnosi zahtjev pod jamstvom;
- uputama za montažu i Sigurnosnim informacijama u Uputama za uporabu.

POSTPRODAJNA služba za IKEA uređaje

Ne ustručavajte se kontaktirati IKEA postprodajnu službu te:
- podnijeti zahtjev za servisiranje pod ovim jamstvom;
- zatražiti pojašnjenja o ugradnji IKEA uređaja u namjenski kuhinjski namještaj IKEA;
- radi dodatnih informacija u vezi s funkcijama IKEA uređaja.

Kako bismo vam zajamčili dobivanje najbolje pomoći, prije nego što nas kontaktirate, pažljivo pročitajte Upute za montažu i/ili Upute za uporabu.

Kako doći do nas ako trebate našu uslugu

Telefonske brojeve IKEA pružatelja usluga nakon prodaje možete pronaći na kraju ovog priručnika.

Preporučamo da koristite određene telefonske brojeve navedene na kraju ovog priručnika kako bismo vam pružili bržu uslugu. Uvijek se obratite na brojeve navedene u knjižici određenog uređaja za koji vam je potrebna pomoć. Ne zaboravite navesti 8-znamenkasti broj artikla i 22-znamenkasti serijski broj prikazan na pločici s podacima vašeg uređaja.

SAČUVAJTE RAČUN!

To je vaš dokaz o kupnji i potreban vam je za valjanost jamstva. Isto tako, na računu možete naći naziv i broj IKEA artikla (8-znamenkasti broj koda) za svaki od uređaja koji ste kupili.

Trebate li dodatnu pomoć?

Za sva dodatna pitanja o vašem uređaju koja nisu vezana s ovlaštenim servisnim centrom, molimo vas da kontaktirate najbliži pozivni centar robne kuće IKEA. Savjetujemo vam da pažljivo pročitate dokumentaciju koja se odnosi na uređaj prije nego što nas kontaktirate.

Informacije o rezervnim dijelovima

- Sljedeći rezervni dijelovi: termostati, temperaturni senzori, tiskane pločice i izvori svjetla, bit će dostupni profesionalnim serviserima minimalno sedam godina, nakon plasiranja posljednje jedinice modela na tržište.
- Sljedeći rezervni dijelovi: ručke za vrata, šarke za vrata, ladice i košare bit će dostupni profesionalnim serviserima i krajnjim korisnicima minimalno sedam godina, a brtve za vrata minimalno 10 godina, nakon plasiranja posljednje jedinice modela na tržište.

Rezervne je dijelove moguće pronaći na:

www.ikea.com

Sadržaj

Informacije o bezbednosti 351
Bezbednosna uputstva 352
Ugradnja 354
Prva upotreba 355
Opis proizvoda 355
Rad uređaja 356
Odeljak frižidera 358
Odeljak zamrzivača 359
Svakodnevna upotreba 360
Čišćenje i održavanje 360
Rešavanje problema 361
Tehničke informacije 363
Informacije u vezi sa zaštitom životne sredine 363
Garancija kompanije IKEA 364

Informacije o bezbednosti

Pažljivo pročitajte priložena uputstva pre postavljanja i upotrebe uređaja. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilna ugradnja ili upotreba dovedu do povreda ili oštećenja. Uvek držite uputstva uz aparat za buduću upotrebu.

Bezbednost dece i ugroženih osoba

UPOZORENJE: Rizik od požara / Zapaljivi materijali

- Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili bez dovoljnog iskustva i znanja mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje pri tome postoje. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem.
- Održavanje i čišćenje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora. Deca moraju da budu pod nazorom da se ne bi igrala sa uređajem. Deca uzrasta od 3 do 8 godina smeju da stavljaju stvari u rashladne uređaje i da ih iz njih uzimaju.
- Veoma malu decu (0-3 godine) treba držati dalje od uređaja.
- Malu decu (3-8 godina) treba držati dalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Držite svu ambalažu van domašaja dece i pravilno je odložite.

Opšta bezbednost

- Ovaj uređaj namenjen je za upotrebu u domaćinstvu i sličnim sredinama kao što su:
  - čajne kuhinje u okviru prodavnica, kancelarija i drugih poslovnih prostora;
  - na farmama i od strane gostiju hotela, motela i u drugom stambenom prostoru;
  - u ugostiteljskim objektima koji pružaju noćenje sa doručkom;
  - ketering i slične nemaloprodajne potrebe.
- **UPOZORENJE:** Ventilacioni otvori na kućištu uređaja ili elementu u koji je ugrađen ne smeju biti blokirani.
- **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja osim onih koje je preporučio proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Pazite da ne oštetite sistem rashladnog sredstva.
- **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti električne uređaje u odeljcima za čuvanje namirnica u ovom uređaju ako nisu preporučeni od strane proizvođača.
- **UPOZORENJE:** Nemojte čistiti uređaj raspršenom vodom i parom.
- **UPOZORENJE:** Uređaj čistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterdžent. Nemojte koristiti abrazivna sredstva, abrazivne jastučiće za čišćenje, rastvarače ili metalne predmete.
- **UPOZORENJE:** Nemojte u ovom uređaju držati eksplozivna sredstva poput limenki spreja sa zapaljivim punjenjem.

- **UPOZORENJE**: Ako je kabl za napajanje oštećen, potrebno je da ga zameni proizvođač, ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.
- **UPOZORENJE**: Vodite računa da prilikom postavljanja uređaja ne uštinete i ne oštetite strujni kabl.
- **UPOZORENJE**: Nemojte postavljati produžne kablove ni prenosive izvore napajanja iza uređaja.
- Ako duže vreme budete držali vrata otvorenim, temperatura u odeljcima uređaja može znatno da poraste.
- Samo ovlašćeni tehničar sme da zameni rasvetni uređaj.
- Redovno čistite površine uređaja koje dospevaju u kontakt sa namirnicama i dostupnim sistemima za ceđenje.
- Čistite rezervoare za vodu ako nisu korišćeni 48 sati; ispirajte sistem za vodu koji je povezan sa dovodom vode ako voda nije povlačena 5 dana.
- Sirovo meso i ribu držite u odgovarajućim posudama u frižideru da ne bi dolazili u kontakt sa drugim namirnicama i da ne bi kapali na njih.
- Ako će se rashladni uređaj držati praznim duže vreme, isključite ga, odledite ga, očistite ga, osušite ga i ostavite vrata otvorenim da se u uređaju ne bi stvarala buđ.
- Ovaj rashladni uređaj nije namenjen da se koristi kao ugradni uređaj.
- Odeljci za zamrznute namirnice sa dve zvezdice su pogodni za čuvanje već smrznutih namirnica, čuvanje i pravljenje sladoleda i pravljenje kockica leda.
- Odeljci sa jednom, dve i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje svežih namirnica.
- **UPOZORENJE**: Da ne bi nastala opasnost zbog nestabilnosti uređaja, on mora da se fiksira prema uputstvima.

Bezbednosna uputstva

Ugradnja

- Rukovanje uređajem i postavljanje uređaja moraju da vrše bar dve osobe.
- Postavljanje i održavanje, uključujući zamenu strujnog kabla, sme da izvrši proizvođač ili kvalifikovani tehničar, u skladu sa uputstvima proizvođača i važećim lokalnim propisima. Da biste izbegli opasnost, nemojte popravljati ili menjati nijedan deo uređaja, uključujući kabl za napajanje, osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.
- Odstranite svu ambalažu.
- Nemojte postavljati ili koristiti oštećeni uređaj.
- Pratite uputstvo za postavljanje koje ste dobili uz uređaj.
- Budite pažljivi uvek kad premeštate uređaj, jer je težak. Uvek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Pazite da ne oštetite podove (npr. parket) prilikom pomeranja uređaja.
- Pazite da uređaj ne stoji blizu izvora toplote.
- Postavite i nivelišite uređaj na podu tako da bude dovoljno stabilan da nosi svoju težinu, vodeći računa da mesto postavljanja odgovara njegovoj veličini i upotrebi.
- Proverite da li vazduh može da struji oko uređaja.
- Pri prvom postavljanju ili posle promene strane sa koje se otvaraju vrata, sačekajte bar 4 sata pre nego što priključite uređaj na napajanje. Na taj način se omogućava da se ulje vrati u kompresor.
- Pre ma kakvih radnji na uređaju (npr. promena strane sa koje se otvaraju vrata), izvucite utikač iz strujne utičnice.
- Nemojte postavljati uređaj na direktnu sunčevu svetlost.
- Nemojte postavljati ovaj uređaj na mesta koja imaju mnogo vlage ili koja su mnogo hladna, kao što su vinski podrumi.

Povezivanje na električnu mrežu

⚠ **UPOZORENJE!** Rizik od požara i strujnog udara.

⚠ **UPOZORENJE!** Vodite računa da prilikom postavljanja uređaja ne uštinete i ne oštetite strujni kabl.

⚠ **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti adaptere sa više utičnica ili produžne kablove.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Vodite računa da parametri na nazivnoj pločici odgovaraju parametrima strujnog kola.

- Uvek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Pazite da ne oštetite električne komponente (npr. utikač, kabl za napajanje, kompresor). Za zamenu električnih komponenti kontaktirajte ovlašćeni servis.
- Strujni kabl mora biti ispod nivoa utikača.
- Po završetku postavljanja priključite utikač strujnog kabla u utičnicu. Proverite da li nakon postavljanja postoji pristup utikaču.
- Pri izvlačenju utikača iz utičnice ne vucite za kabl. Uvek uhvatite i izvucite utikač.
- Samo za UK i Irsku:
  Ovaj uređaj je opremljen priključkom za el. energiju snage 13 A. Ako treba zameniti osigurač glavnog utikača, koristite samo osigurač od 13 A ASTA (BS 1362).

Upotreba

⚠ **UPOZORENJE!** Opasnost od povrede, opekotina, strujnog udara ili požara.

Cevi rashladnog kola sadrže malu količinu ekološki prihvatljivog, ali zapaljivog rashladnog sredstva R600a. Ono ne oštećuje ozonski omotač i ne pojačava efekat staklene bašte. Ako rashladno sredstvo iscuri, može vam povrediti oči ili se zapaliti. Pazite da ne oštetite cevi.

- Površina kompresora može postati vruća tokom normalnog rada. Nemojte je dirati rukama.
- Nemojte menjati specifikacije ovog uređaja.
- Nemojte stavljati električne uređaje (npr. aparate za sladoled) u uređaj, osim ako je proizvođač naveo da je to moguće.
- Ako dođe do oštećenja u sistema rashladnog sredstva, proverite da u prostoriji nema plamena i izvora paljenja. Provetrite prostoriju.
- Nemojte dozvoliti da vrući predmeti dodiruju plastične delove uređaja.
- Nemojte čuvati flaširana pića u odeljku zamrzivača jer može doći do njihovog pucanja ili drugih oštećenja.
- Nemojte stavljati zapaljive gasove ili tečnosti u uređaj.
- Nemojte stavljati zapaljive proizvode ili predmete nakvašene zapaljivim proizvodima u uređaj, pored njega ili na njega.
- Ne dodirujte kompresor ili kondenzator. Oni su vrući.
- Ne vadite i ne dodirujte namirnice iz odeljka za zamrznute namirnice mokrim ili vlažnim rukama.
- Nemojte gutati (netoksičan) sadržaj paketića leda.
- Ne jedite kockice leda i ledene lizalice odmah po vađenju iz zamrzivača jer vam mogu stvoriti promrzline.
- Odmrznute namirnice ne treba vraćati u odeljak za zamrznute namirnice.
- Pratite uputstva za čuvanje navedena na ambalaži sa zamrznutom namirnicom.

Unutrašnje osvetljenje

⚠ **UPOZORENJE!** Rizik od strujnog udara.

- Sijalica koja se koristi u uređaju je posebno dizajnirana za kućne aparate i nije pogodna za opšte osvetljenje prostorija u kući ((EU) 2019/2020).

Održavanje i čišćenje

⚠ **UPOZORENJE!** Opasnost od povreda ili oštećenja uređaja.

- Pre održavanja isključite uređaj i utikač izvadite iz strujne utičnice.
- Ovaj uređaj sadrži ugljovodonike u jedinici za hlađenje. Samo kvalifikovana osoba sme da vrši održavanje i dopunu jedinice.

Servisiranje

- Za popravke uređaja, obratite se ovlašćenom servisu, navedenom na kraju ove brošure.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove.

Odlaganje

⚠ **UPOZORENJE!** Rizik od povrede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električne mreže.
- Isecite strujni kabl i bacite ga.
- Uklonite vrata kako biste sprečili zatvaranje dece i kućnih ljubimaca unutar uređaja.
- Sistem rashladnog sredstva i izolacioni materijali u ovom uređaju nisu štetni po ozon.
- Izolaciona pena sadrži zapaljive gasove. Pitajte opštinske organe kako da pravilno odložite aparat.
- Nemojte uzrokovati oštećenje delova jedinice za hlađenje koji se nalazi u blizini toplote.

Proizvođač odbija bilo kakvu odgovornost za povrede osoba ili životinja ili štetu na imovini ako se gore navedeni saveti i mere opreza ne poštuju.

Ugradnja

⚠ **UPOZORENJE!** Pre postavljanja uređaja, pažljivo pročitajte informacije o bezbednosti u ovoj knjižici.

Lista za proveru pri ugradnji

Vrata
❑ Vrata sa svih strana potpuno naležu na sanduk
❑ Vrata su nivelisana

Nivelisanje
❑ Frižider je u nivelisan

Električna energija
❑ Sačekajte 4 sata
❑ Električna mreža kuće radi
❑ Frižider je priključen u struju

Poslednje provere
❑ Ambalaža je uklonjena
❑ Temperatura frižidera je podešena

Pozicioniranje

- Prilikom postavljanja ovog uređaja poštujte zasebna uputstva za sklapanje.
- Postavite uređaj na mestu gde sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi navedenoj na nazivnoj pločici uređaja. Ovo obezbeđuje ispravan rad uređaja. Objašnjenje klimatskih klasa je sledeće:

Klimatska klasa	Raspon temperature okoline
SN	Od +10 °C to +32 °C
N	Od +16 °C to +32 °C
ST	Od +16 °C to +38 °C
T	Od +16 °C to +43 °C

- „SN“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u rasponu od 10 °C do 32 °C.
- „N“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u rasponu od 16 °C do 32 °C.
- „ST“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u rasponu od 16 °C do 38 °C.
- „T“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u rasponu od 16 °C do 43 °C.

ⓘ Kod nekih modela uređaja mogu se javiti neki funkcionalni problemi kada rade izvan navedenih temperaturnih opsega. Ispravan rad može da se garantuje samo u okviru navedenog temperaturnog opsega.

Ako imate bilo kakvih nedoumica u vezi sa postavljanjem, obratite se prodavcu, našoj korisničkoj službi ili najbližem ovlašćenom servisu.

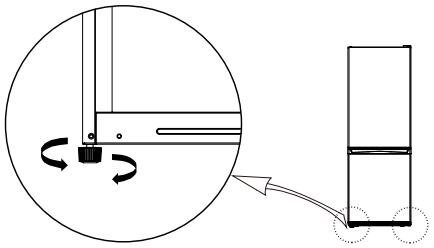
Lokacija

Da biste osigurali najbolje performanse, postavite uređaj daleko od izvora toplote kao što su radijatori, bojleri i direktna sunčeva svetlost. Uverite se da vazduh može slobodno da struji iza pozadine kabineta.

Nivelisanje uređaja

Ako je uređaj nagnut na neku stranu, podesite dve stopice na prednjoj strani uređaja da biste ga nivelisali. Detaljna uputstva za montažu potražite u zasebnim uputstvima za sklapanje.

1. Isključite utikač strujnog kabla uređaja iz strujne utičnice.
2. Okrećite stopicu udesno da biste podigli uređaj. Okrećite stopicu u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste spustili uređaj.



Čišćenje uređaja

Pre prve upotrebe uređaja, očistite uređaj da biste uklonili tipičan miris potpuno novog proizvoda.

1. Uverite se da je uređaj isključen iz napajanja.
2. Obrišite unutrašnjost mekom, navlaženom krpom.
3. Operite unutrašnje dodatke mlakom vodom i neutralnim sapunom, a zatim ih dobro osušite.

OPREZ!

Nemojte koristiti abrazivna, hloridna ili kisela sredstva za čišćenje ili rastvarače.

- Nemojte koristiti sunđere za ribanje ili abrazivne sunđere. Metalne površine mogu korodirati.
- Nikada nemojte čistiti dodatke u mašini za pranje sudova. Mogu se deformisati.

Povezivanje na električnu mrežu

⚠ **OPREZ!** Sve zahvate u vezi sa strujom neophodne pri postavljanju ovog uređaja treba da izvrši kvalifikovani električar ili drugo kompetentno lice.

⚠ **UPOZORENJE!** Ovaj aparat mora da ima uzemljenje. Nepoštovanje ovih uputstava može dovesti do smrti, požara ili strujnog udara.

Proizvođač ne snosi odgovornost u slučaju nepoštovanja ovih bezbednosnih mera. Ovaj uređaj je usklađen sa direktivama EEZ.

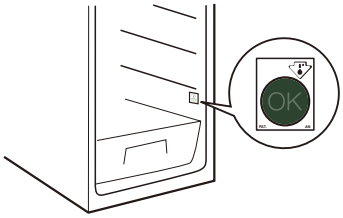
Prva upotreba

Priključite uređaj u strujnu utičnicu. Idealne temperature čuvanja namirnica su već fabrički podešene (srednje).

Napomena: Nakon uključivanja, aparatu je potrebno 4-5 sati da bi dostigao odgovarajuću temperaturu za skladištenje tipične količine hrane.

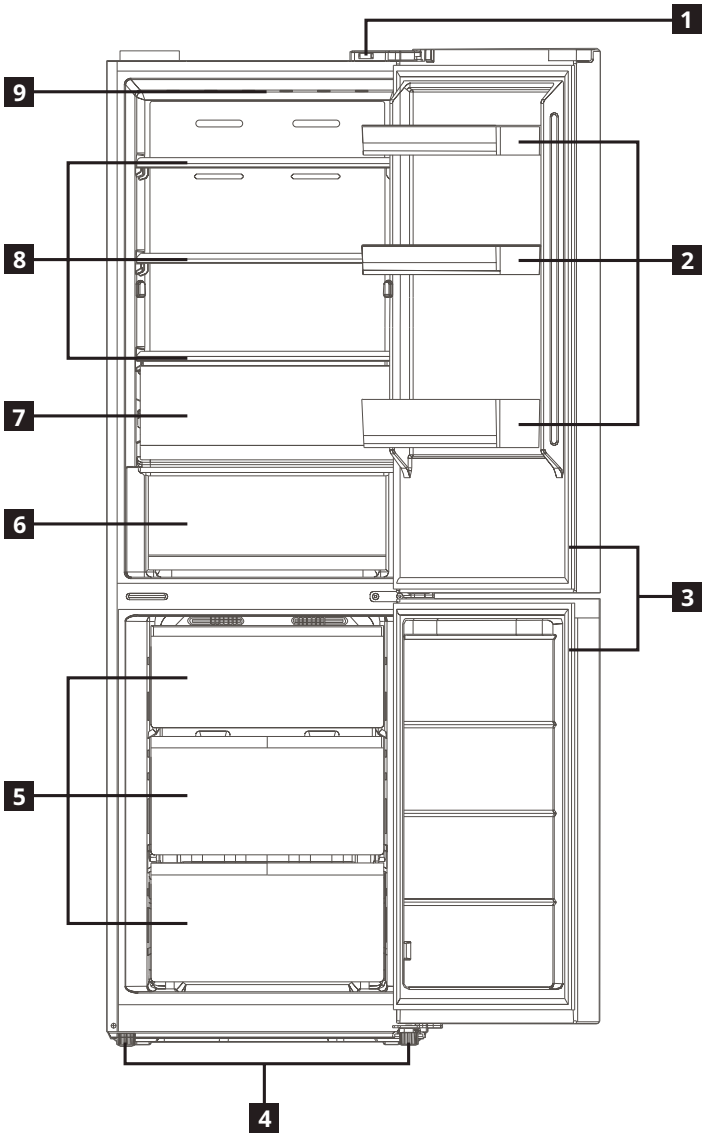
Važno!

U skladu sa propisima u nekim zemljama, mora da se isporučuje sa posebnim uređajem (pogledajte sliku ispod) postavljenim u donji odeljak frižidera uređaja, da bi ukazivao na njegovu najhladniju zonu.



Slika služi samo kao referenca

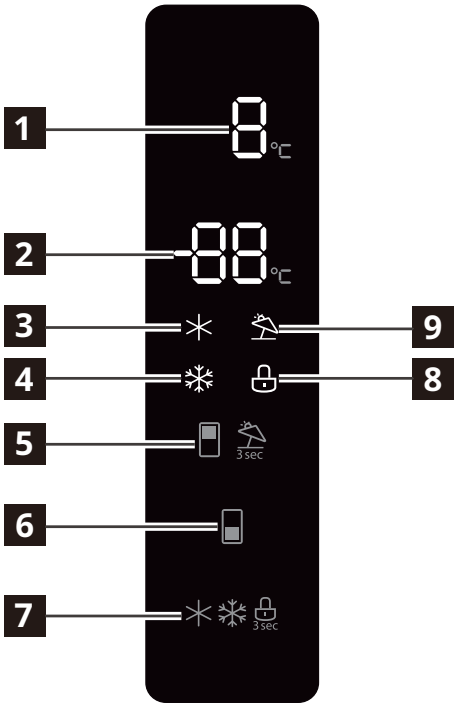
Opis proizvoda



1 Prekidač za vrata
2 Korpice na vratima
3 Zaptivke vrata
4 Stopice za nivelisanje
5 Fioke zamrzivača
6 Fioka za meso i ribu
7 Fioka za voće i povrće
8 Staklene police
9 LED svetlo

Rad uređaja

Komandna tabla



1. Podešena temperatura frižidera
2. Podešena temperatura zamrzivača
3. Indikator režima superhlađenja
4. Indikator režima superzamrzavanja
5. Dugme za temperaturu frižidera i dugme za režim odmora
6. Dugme za temperaturu zamrzivača
7. Dugme za režim superhlađenja/ superzamrzavanja i blokada za decu
8. Indikator brave
9. Indikator režima odmora

Napomena: Nemojte koristiti oštre predmete za upravljanje komandnom tablom. Oni mogu izgrebati ili oštetiti komandnu tablu.

Uključivanje

Kada priključite mrežni utikač u utičnicu, uređaj se uključuje i počinje da radi.

Isključivanje

Da biste isključili uređaj, izvucite utikač iz napajanja.

Otključavanje ili zaključavanje komandne table

- Indikator brave (🔒) svetli kada je komandna tabla zaključana, a ugašen je kada je komandna tabla otključana.
- Podešavanja možete menjati samo kada je komandna tabla otključana.
- Ako dodirnete bilo koje dugme za temperaturu (🔋 ili 🔋) kada je komandna tabla zaključana, uređaj će emitovati zvučne signale koji pokazuju da je komandna tabla zaključana.
- Da biste otključali ili zaključali komandnu tablu, dodirnite i držite dugme za režim superhlađenja/ superzamrzavanja i blokada za decu (❄ 3 sec) 3 sekunde.
- Ako ne otvorite vrata frižidera i ne dodirnete nijedno dugme, uređaj će nakon 30 sekundi automatski zaključati komandnu tablu.
- Uređaj emituje zvučni signal pre otključavanja ili zaključavanja komandne table.

Ekran

- Nakon što uključite uređaj u utičnicu, ceo LCD ekran i svi indikatori će svetleti 3 sekunde. Zatim će na ekranu početi da se prikazuju podešene temperature za odeljke frižidera i zamrzivača u °C.
- Uređaj će isključiti LCD ekran i sve relevantne indikatore 30 sekundi nakon zaključavanja komandne table.
- LCD ekran i sve relevantne indikatore možete uključiti dodirom na bilo koje dugme.
- U slučaju poznatog kvara, uređaj će uključiti LCD ekran i sve relevantne indikatore, prikazati jedan od sledećih kodova greške i emitovati zvučni signal.
  Ako ne preduzmete nijednu radnju, uređaj će nakon 30 sekundi isključiti LCD ekran i sve relevantne indikatore i nastaviti da emituje zvučni signal. Da zaustavite zvučni signal, dodirnite bilo koje dugme.

Kôd greške	Greška
E1	Kvar senzora temperature u frižideru
E2	Kvar senzora temperature zamrzivača
E3	Kvar senzora temperature rashladnog odeljka
E5	Kvar senzora temperature odmrzavanja zamrzivača
E6	Greška u unutrašnjoj komunikaciji
E7	Kvar senzora temperature okoline
EH	Kvar senzora vlažnosti okoline

Napomena: Ako vidite neki od ovih kodova greške, potražite savet od ovlašćenog servisnog centra.

Podešavanje temperatura

Preporučene temperature

Odeljak frižidera: 5 °C (fabričko podešavanje)

Odeljak zamrzivača: –18 °C (fabričko podešavanje)

Kad uređaj prvi put priključite u utičnicu, on podešava temperature na fabričke podrazumevane temperature. Kada uređaj ponovo priključite u utičnicu ili ga uključite, on podešava temperature na poslednje podešene temperature, osim ako mu je funkcija memorisanja isključena.

- Da biste podesili temperaturu frižidera, dodirnite dugme za temperaturu frižidera i dugme za režim odmora (3 sec) da biste se kretali kroz dostupne temperature (od 2 °C do 8 °C) dok se na ekranu ne pojavi željena temperatura.
  Nova temperatura počinje da se primenjuje kada se komandna tabla zaključa.

- Da biste podesili temperaturu zamrzivača, dodirnite dugme za temperaturu za temperaturu zamrzivača ( ) da biste se kretali kroz dostupne temperature (od -24 °C do -16 °C) dok se na ekranu ne pojavi željena temperatura.
  Nova temperatura počinje da se primenjuje kada se komandna tabla zaključa.

Saveti:
- Što je niža podešena temperatura, duže možete bezbedno da čuvate hranu i uređaj troši više električne energije.
- Što je viša podešena temperatura, to vaša uskladištena hrana brže propada i uređaj troši manje električne energije.

Fioka za meso i ribu (rashladni odeljak)
- Fioka za meso i ribu je najhladnija zona u odeljku frižidera. Ona održava temperaturu koja je nekoliko stepeni niža od podešene temperature. Za više detalja pogledajte tabelu ispod.
- U ovoj fioci čuvajte kvarljive proizvode, poput ribe, kobasica i mesa, da bi duže ostala sveža.

Podešena temperatura frižidera	Temperatura fioke za meso i ribu
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Režim superhlađenja

Napomena: Funkcija superhlađenja je posebno dizajnirana da brzo ohladi tek stavljenu hranu u odeljak frižidera. Ako imate veću količinu tople hrane, na primer nakon kupovine namirnica, preporučuje se da aktivirate funkciju superhlađenja. Na taj način možete obezbediti brzo hlađenje proizvoda i smanjiti porast temperature, čime se efikasno produžava očuvanje svih ostalih namirnica u unutrašnjosti.

- Da biste uređaj prebacili u režim superhlađenja, dodirnite dugme za režim superhlađenja/superzamrzavanja i blokada za decu (3 sec) dok se indikator režima superhlađenja ( ) ne upali. Na uređaju se prikazuje 2 °C na ekranu.
- Uređaj će automatski izaći iz režima superhlađenja nakon što u tom režimu provede 6 sati ili kad temperatura frižidera dostigne 2 °C. Ako želite ranije da izađete iz tog režima, dodirnite dva puta dugme za režim superhlađenja/superzamrzavanja i blokada za decu (3 sec).

Režim superzamrzavanja

Napomena: Funkcija superzamrzavanja namenjena je održavanju nutritivne vrednosti namirnica u odeljku za zamrzavanje. Omogućuje zamrzavanje namirnica u najkraćem roku. Ako zamrzavate veliku količinu namirnica ili se one moraju brzo zamrznuti, preporučuje se da aktivirate superzamrzavanje i stavite namirnice u odeljak za zamrzavanje, koji će ih na taj način brže zamrznuti. Potrošnja struje se povećava dok je funkcija UKLJUČENA.
- Da biste uređaj prebacili u režim superzamrzavanja, dodirnite dugme za režim superhlađenja/superzamrzavanja i blokada za decu (3 sec) dok se indikator režima superzamrzavanja ( ) ne upali. Na uređaju se prikazuje -24 °C na ekranu.
- Uređaj će automatski izaći iz režima superzamrzavanja nakon 40 sati provedenih u tom režimu. Ako želite ranije da izađete iz tog režima, dodirnite jedanput dugme za režim superhlađenja/superzamrzavanja i blokada za decu (3 sec).

Režim odmora

Pre nego što ćete ostaviti uređaj da ne radi duže vreme, možete ga staviti u režim odmora da biste uštedeli struju. U režimu odmora, uređaj ne hladi odeljak frižidera, a odeljak zamrzivača drži na temperaturi od -18 °C.

Napomene:
- Ne ostavljajte hranu u odeljku frižidera dok je uređaj u režimu odmora. Ostavite vrata frižidera otvorena tek toliko da vazduh može da cirkuliše unutar odeljaka. To će sprečiti nastanak buđi i neprijatnih mirisa.
- Kad je uređaj u režimu odmora, oba dugmeta za temperaturu (3 sec i) su onemogućena. Da biste podesili temperaturu frižidera ili zamrzivača, prvo izađite iz režima odmora.

- Da biste uređaj podesili u režim odmora, dodirnite i držite dugme za temperaturu frižidera i dugme za režim odmora (3 sec) 3 sekunde. Indikator režima odmora ( ) svetli i na uređaju se prikazuje samo -18 °C na ekranu.
- Da biste izašli iz režima odmora, dodirnite i držite dugme za temperaturu frižidera i dugme za režim odmora (3 sec) 3 sekunde. Indikator režima odmora ( ) će se isključiti.
- Kada je podešen režim odmora, osvetljenje i hlađenje frižidera će nakon 10 minuta prestati da radi i ostaće isključeni.

Otvaranje i zatvaranje vrata

- LED svetlo u odeljku frižidera se uključuje kad se vrata frižidera otvore, a isključuje se kad se vrata zatvore.
- LCD ekran i svi relevantni indikatori se uključuju kad se vrata frižidera otvore i isključuju se 30 sekundi nakon što se vrata zatvore.

Zvuk otvaranja vrata

- Zvuk otvaranja vrata je uvek onemogućen svaki put kada se uređaj uključi.
- Kada je zvuk otvaranja vrata omogućen, uređaj emituje zvuk svaki put kada otvorite vrata frižidera.
- Da biste omogućili ili onemogućili zvuk otvaranja vrata, dodirnite i držite oba dugmeta za temperaturu (3 sec i) 4 sekunde.

Zvuk pritiska na dugme

Zvuk pritiska na dugme je podrazumevano uključen kada pritisnete bilo koje dugme na ekranu, a možete ga isključiti pritiskom na 10 sekundi.

Alarm za otvaranje vrata

- Ako su vrata frižidera otvorena duže od 120 sekundi, oglasiće se alarm za otvorena vrata. Da zaustavite alarm, zatvorite vrata ili dodirnite bilo koje dugme.
- Ako zaustavite alarm dodirom na dugme, a vrata ostanu otvorena, alarm će se ponovo oglasiti nakon dodatnih 120 sekundi. Ako vrata ostavite otvorena duže od 10 minuta, uređaj će isključiti LED svetlo.
- **Napomena:** Alarm za otvorena vrata je onemogućen kad je uređaj u režimu odmora.

Funkcija memorisanja

Ovaj uređaj poseduje funkciju memorisanja, koja je u većini slučajeva uključena. Ako ovaj uređaj isključite ili izvučete njegov kabl iz utičnice, ili u slučaju nestanka struje, on će nastaviti rad uz poslednje korišćena podešavanja kada ga opet uključite.

Slično tome, kada uređaj izađe iz režima superhlađenja, superzamrzavanja ili odmora, nastaviće da radi uz podešavanja korišćenja pre ulaska u pomenuti režim.

Napomene:

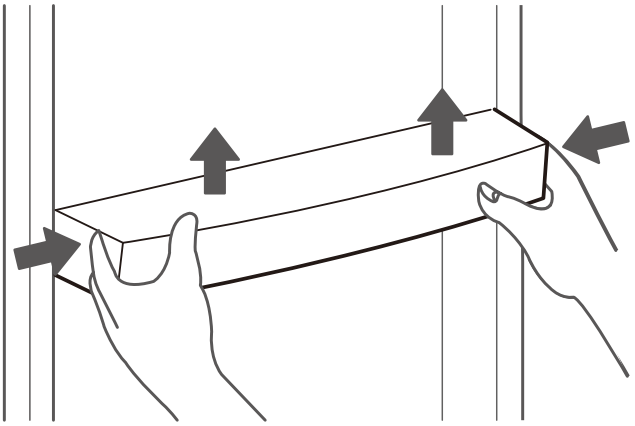
- Uređaj neće zapamtiti proteklo vreme za režim superhlađenja ili superzamrzavanja. Prema tome, na primer, ako se vrati u režim superzamrzavanja nakon ponovnog uključivanja, uvek će raditi u tom režimu 40 sati pre nego što ga automatski isključi.
- Uređaj će uključiti svoju funkciju memorisanja samo nakon što je neprekidno radio duže od 30 minuta. Dakle, ako ga isključite nakon što je neprekidno radio kraće od 30 minuta, neće zapamtiti poslednja korišćena podešavanja.

Odeljak frižidera

Saveti za hlađenje svežih namirnica

- Pokrijte ili zamotajte namirnice, naročito ako imaju jak miris.
- Postavite namirnice tako da vazduh može slobodno da kruži oko njih.
- Radi najboljih performansi, ostavite dovoljno prostora u odeljku frižidera da vazduh može da cirkuliše oko pakovanja. Takođe, ostavite dovoljno prostora u prednjem delu kako bi vrata mogla dobro da se zatvore.
- Nemojte držati u frižideru toplu hranu ili tečnosti koje isparavaju.
- Meso (sve vrste): umotajte u odgovarajuće pakovanje i stavite ga na staklenu policu iznad fioke za povrće. Meso čuvajte najviše 1–2 dana.
- Kuvana hrana i hladna jela: pokrijte i stavite na ma koju policu.
- Voće i povrće: dobro ih očistite i stavite ih u fioku za povrće. Banane, krompir, crni i beli luk ne smeju da se drže u frižideru ako nisu upakovani.
- Puter i sir: stavite ih u namensku posudu koja ne propušta vazduh ili ih umotajte u aluminijumsku foliju ili polietilensku kesu, tako da izbacite što je moguće više vazduha.
- Flaše: zatvoriti čepovima i staviti u korpice na vratima.

Korpice na vratima

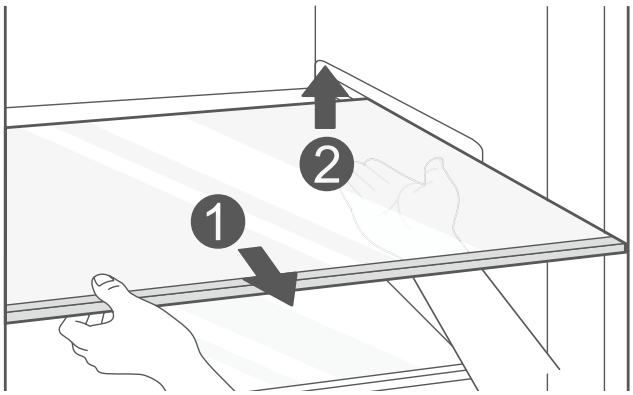


Slika služi samo kao referenca

- Sve korpice na vratima se mogu ukloniti.
- Srednju korpicu možete postaviti na različitim visinama da biste mogli da smestite pakete namirnica različitih veličina.
- Da biste uklonili korpicu, obema rukama je stisnite i podižite istovremeno.

Napomena: Da biste izbegli oštećenje korpica, nemojte pokušavati da ih podižete prevelikom silom.

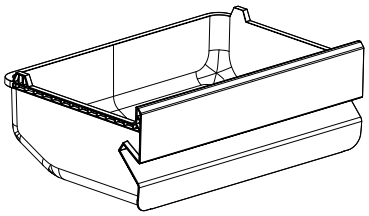
Staklene police



Slika služi samo kao referenca

- Da biste uklonili policu, izvucite je, a zatim podignite njen zadnji deo.
- Da biste postavili policu, poravnajte dve njene strane sa klizačima, a zatim je gurnite do kraja nazad dok se ne zaustavi.

Fioka za voće i povrće



Slika služi samo kao referenca

- Fioka za voće i povrće je najbolje mesto za čuvanje svežeg i čvrstog voća i povrća.
- Da biste uklonili fioku, povucite je prema spolja dok se ne zaustavi, zatim podignite njen prednji deo i izvucite je.
- Da biste postavili fioku, poravnajte dve njene strane sa klizačima, a zatim je gurnite do kraja nazad dok se ne zaustavi.

Savet: Voće osetljivo na hladnoću (npr. ananas, banana, papaja i citrusi) i povrće osetljivo na hladnoću (npr. patlidžan, krastavac, tikvice, paprike, paradajz i krompir) treba da se čuvaju van frižidera na temperaturama od oko 8–12 °C radi optimalnog očuvanja kvaliteta i ukusa.

Odeljak zamrzivača

Odeljak zamrzivača je pogodan za zamrzavanje svežih namirnica i čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica duže vreme. Postupak zamrzavanja traje 24 časa. Tokom ovog perioda nemojte dodavati druge namirnice za zamrzavanje.

Saveti za zamrzavanje sveže hrane

- Količina svežih namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata prikazana je na nazivnoj pločici.
- Prilikom prvog uključivanja ili posle nekog perioda nekorišćenja, ostavite uređaj da radi bar 4-5 sati na hladnijoj temperaturi pre nego što u njega stavite proizvode.
- Nemojte dozvoliti da sveža, nezamrznuta hrana dođe u kontakt sa hranom koja je već zamrznuta – tako ćete sprečiti porast temperature zamrznute hrane.
- Stavite namirnice u ambalažu da biste ih zaštitili od vode, vlažnosti i kondenzacije; tako ćete sprečiti širenje mirisa unutar frižidera, a ujedno osigurati bolje čuvanje zamrznutih namirnica.
- Nemasne namirnice se bolje skladište od masnih namirnica; so skraćuje rok skladištenja namirnica.
- Nikad ne stavljajte tople namirnice u zamrzivač. Hlađenjem toplih namirnica pre zamrzavanja štedite energiju i produžavate radni vek uređaja.
- Ne zamrzavajte delimično odmrznute namirnice.
- **Napomena:** Ne stavljajte flaširane namirnice i napitke u odeljak za zamrznute namirnice.
- Za najbolje radne karakteristike, u odeljku za zamrznute namirnice treba ostaviti dovoljno prostora za cirkulaciju vazduha oko paketa. Takođe, ostavite dovoljno prostora u prednjem delu kako bi vrata mogla dobro da se zatvore.

Saveti za čuvanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih performansi uređaja, pridržavajte se sledećeg:

- Proverite da li je prodavac pravilno čuvao zamrznutu hranu koju ste kupili.
- Zamrznute namirnice treba preneti iz prodavnice u odeljak za zamrznute namirnice u što kraćem roku.
- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže nego što je to stvarno potrebno.
- Kada se odmrzne, hrana se brzo kvari i ne može se ponovo zamrznuti.
- Nemojte čuvati namirnice duže od roka koji je proizvođač naveo.

Otapanje

Duboko zamrznuta i zamrznuta hrana se pre upotrebe mogu otopiti u frižideru ili na sobnoj temperaturi, u zavisnosti od toga koliko vremena imate.

Manje komade je moguće spremati i zamrznute, izvađene direktno iz odeljka za zamrznute namirnice. Priprema u tom slučaju traje duže.

⚠ **UPOZORENJE!** U slučaju nenamernog odmrzavanja, na primer, ako je struja bila isključena duže od vremena porasta temperature prikazanog na natpisnoj pločici uređaja, odmrznuta hrana se mora brzo potrošiti ili odmah skuvati a zatim ponovo zamrznuti (nakon kuvanja).

Fioke zamrzivača

Da biste uklonili fioku zamrzivača, povucite je prema spolja dok se ne zaustavi, zatim podignite njen prednji deo i izvucite je.

Napomene:

- Da biste maksimalno povećali raspoloživi prostor, možete koristiti odeljak zamrzivača bez umetanja fioka. Međutim, kako se količina hrane u odeljku povećava, povećava se i potrošnja energije.
- Nakon stavljanja namirnica u odeljak, uverite se da su vrata odeljka zamrzivača pravilno zatvorena.

Svakodnevna upotreba

Da biste smanjili potrošnju energije uređaja, sledite ove savete:

- Postavite uređaj u suvu prostoriju sa dobrom ventilacijom, podalje od svih izvora toplote (npr. radijator, šporet itd.), na mesto na kom neće biti izložen direktnom suncu. Po potrebi, koristite izolacionu ploču.
- Da bi se zagarantovala odgovarajuća ventilacija, pratite uputstva za postavljanje.
- Nedovoljna ventilacija sa zadnje strane proizvoda povećava potrošnju struje i smanjuje efikasnost hlađenja.
- Na unutrašnje temperature mogu uticati temperatura okoline, učestalost otvaranja vrata, kao i pozicija uređaja. Pri podešavanju temperature treba uzeti u obzir ove faktore.
- Ostavite toplu hranu i piće da se ohlade pre stavljanja u ovaj uređaj.
- Ne blokirajte ventilator (ako postoji) namirnicama.
- Nakon stavljanja ili uklanjanja hrane, uverite se da ste pravilno zatvorili vrata, posebno vrata zamrzivača.
- Smanjite otvaranje vrata na minimum.
- Ako odmrzavate smrznute namirnice, stavite ih u frižider. Niska temperatura smrznutih proizvoda rashlađuje namirnice u frižideru.
- Pozicioniranje polica u frižideru nema uticaja na efikasnost iskorišćenja energije. Namirnice treba da se stave na police na takav način da se osigura pravilna cirkulacija vazduha (namirnice ne treba međusobno da se dodiruju i treba održavati razmak između namirnica i zadnjeg zida).
- Oštećene zaptivke moraju se zameniti što je pre moguće.

Čišćenje i održavanje

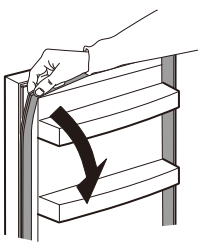
Opšti saveti

- Pre servisiranja ili čišćenja uređaja, isključite ga iz strujne utičnice ili mu prekinite napajanje strujom.
- Redovno čistite uređaj krpom i rastvorom tople vode i neutralnog deterdženta koji je posebno formulisan za unutrašnjost frižidera. Ne koristite abrazivna sredstva i pribor za čišćenje.

OPREZ! Pazite da voda ne uđe u kućište osvetljenja, kućište elektronskog ekrana ili bilo koji drugi električni deo.

OPREZ! Dodatna oprema frižidera ne sme da se stavlja u mašinu za pranje sudova.

Čišćenje zaptivki vrata



- Zaptivke vrata se mogu ukloniti radi čišćenja.
- Obrišite ili operite zaptivke vrata čistom vodom i dobro osušite krpom. Zatim ponovo ispravno postavite.
- Očistite zaptivke vrata od ulja i masti.
- Nemojte da savijate zaptivke.

Odmrzavanje odeljka frižidera

Ovaj aparat poseduje funkciju automatskog odmrzavanja. Ručno odmrzavanje nije potrebno.

Odleđivanje odeljka zamrzivača

Ovaj aparat poseduje funkciju automatskog odmrzavanja. Neće biti nakupljanja inja kada radi, kako na unutrašnjim zidovima tako ni na namirnicama. Ručno odmrzavanje nije potrebno.

Pre nego što ćete ostaviti uređaj da ne radi duži period

1. Isključite uređaj iz napajanja.
2. Izvadite sve namirnice.
3. Očistite uređaj.
4. Ostavite vrata otvorena tek toliko da vazduh može da cirkuliše unutar odeljaka. To će sprečiti nastanak buđi i neprijatnih mirisa.

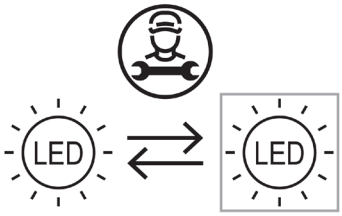
U slučaju nestanka struje

- Držite vrata uređaja zatvorenim. To će omogućiti da namirnice što duže ostanu hladne.
- Ako su se namirnice delimično odledile, nemojte ih ponovo zamrzavati. Potrošite ih u roku od 24 sata.

Zamena osvetljenja

Uređaj je opremljen LED svetlom za osvetljavanje unutrašnjosti.

Samo ovlašćeni tehničar sme da zameni rasvetni uređaj. Obratite se svom ovlašćenom serviseru. Radi što bržeg rešavanja problema uvek pogledajte kompletnu istu ovlašćenih servisa na kraju ove brošure i pozovite odgovarajuće brojeve telefona.



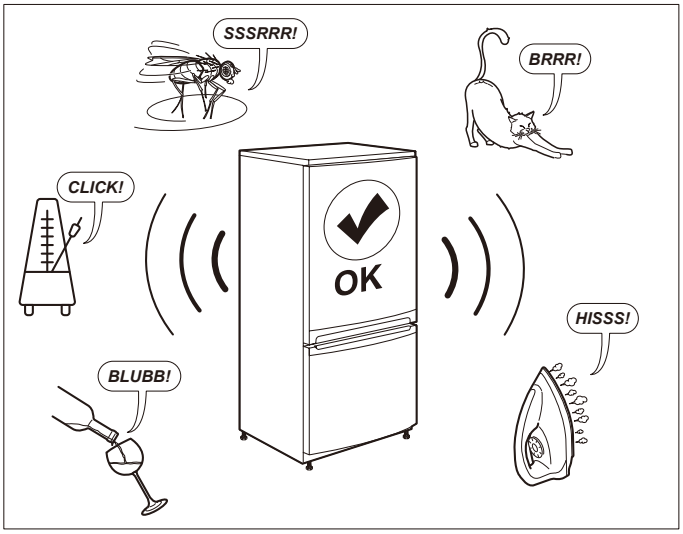
Rešavanje problema

Problem	Mogući uzroci	Rešenja
Komandna tabla je isključena i/ili uređaj ne radi.	Možda postoji problem sa napajanjem uređaja strujom.	Osigurajte da: • Nema prekida napajanja. • Utikač za napajanje je pravilno umetnut u utičnicu i bipolarni prekidač za napajanje, ako postoji, postavljen je u ispravan položaj (uključeno). • Zaštitni uređaji za električno napajanje u domaćinstvu su u dobrom stanju. • Kabl za napajanje nije oštećen. • Uključili ste uređaj.
Unutrašnje svetlo ne radi.	• Svetlo je neispravno. • Kvar komponente.	Pogledajte odeljak „Zamena osvetljenja“.
Temperatura unutar odeljaka nije dovoljno niska.	Uzroci mogu biti različiti (pogledajte rešenja u sledećoj koloni).	Osigurajte da: • Vrata su dobro zatvorena. • Uređaj nije postavljen u blizini izvora toplote. • Temperatura je podešena na odgovarajući način. • Cirkulacija vazduha unutar uređaja nije ni na koji način ometana (pogledajte uputstva za postavljanje).
Prednja ivica frižidera pored zaptivke je vruća.	To nije problem. To sprečava formiranje kondenzacije.	Nije potrebno rešavanje.
Temperatura u odeljku frižidera je preniska.	• Podešena temperatura je preniska. • Neispravan senzor temperature u frižideru.	• Ako nema hrane u odeljku koja je zamrznuta, podesite višu temperaturu. • Ako je deo hrana ili sva hrana u odeljku zamrznuta, obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Nakupilo se inje u odeljku zamrzivača.	Vrata zamrzivača se ne zatvaraju pravilno.	Uverite se da se vrata pravilno zatvaraju.
Na uređaju se prikazuje kôd na LCD ekranu i oglašava se zvučno.	Pogledajte odeljak „Ekran“ u poglavlju „Rad uređaja“.	Pogledajte odeljak „Ekran“ u poglavlju „Rad uređaja“.
Vrata se ne zatvaraju potpuno.	Pogledajte poglavlje „Zatvaranje vrata“.	Pogledajte poglavlje „Zatvaranje vrata“.

Normalni zvukovi

Frižider/zamrzivač proizvodi zvukove poput zujanja, brujanja i klokotanja dok ventilator, kompresor i drugi delovi regulišu vazduh i temperaturu unutar njega. Ovi zvukovi su normalni i znak su da uređaj pravilno radi.

Nivo buke naveden na energetskoj nalepnici se zasniva na laboratorijskim testovima sa praznim frižiderom i može se razlikovati kod kuće zbog faktora kao što su akustika prostorije, vrsta poda, koliko je frižider napunjen i način na koji je uređaj postavljen.



Zatvaranje vrata

Ako	Uradite
Zaptivke vrata su prljave.	Očistite ih.
Zaptivke vrata su oštećene.	Obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu da bi ih zamenili.
Vrata su blokirana policama, fiokama, namirnicama itd.	Postavite ih ispravno ili uklonite predmete koji blokiraju vrata.
Uređaj nije horizontalan.	Nivelišite uređaj. Pogledajte „Nivelisanje uređaja“ ili zasebna uputstva za sklapanje.
Vrata nisu poravnata sa sandukom.	Podesite vrata. Pogledajte zasebna uputstva za sklapanje.

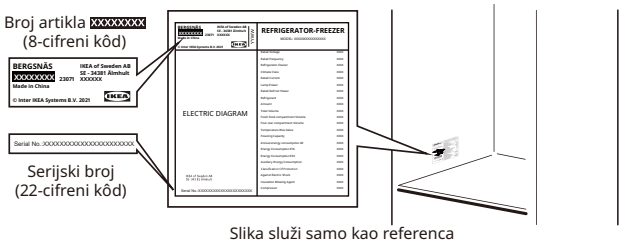
Pre nego što kontaktirate postprodajnu službu:

Isključite pa uključite uređaj da vidite da li je problem nestao. Ako nije nestao, ponovo isključite uređaj i ponovite radnju nakon jednog sata.

Ako uređaj i dalje ne radi pravilno nakon izvršenja provera navedenih u vodiču za rešavanje problema i ponovnog uključivanja uređaja, obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu, jasno objasnite problem i navedite:

- priroda problema
- datum kupovine
- model i serijski broj uređaja

ⓘ Broj artikla i serijski broj prikazani su na nazivnoj pločici, sa unutrašnje leve strane uređaja.



Slika služi samo kao referenca

Tehničke informacije

Kategorija proizvoda	
Tip proizvoda	Frižider-zamrzivač
Tip postavljanja	Samostojeći
Dimenzije proizvoda	
Visina	1850 mm
Širina	595 mm
Dubina	678 mm
Neto zapremina	
Odeljak frižidera	176,0 l
Rashladni odeljak	40,0 l
Odeljak zamrzivača	118,0 l
Sistem odmrzavanja	
Odeljak frižidera	Automatski
Rashladni odeljak	Automatski
Odeljak zamrzivača	Automatski
Ostale specifikacije	
Klasa uređaja	****
Kapacitet zamrzavanja	12 kg/24 h
Vreme porasta temperature	16 sati
Potrošnja električne energije	109 kWh/god
Nivo buke	29 dB (A), klasa A
Energetska klasa	A
Nominalni napon	220–240 V~
Nominalna frekvencija	50 Hz
Klasa energetske efikasnosti izvora svetlosti	G

Napomena: Informacijama o proizvodu u bazi proizvoda može se pristupiti skeniranjem QR koda na EPREL etiketi.

Informacije u vezi sa zaštitom životne sredine

1. Ambalaža ♺

Materijali koji se mogu reciklirati označeni su simbolom ♺. Stavite materijal ambalaže u odgovarajuću kantu za reciklažu.

Držite ambalažni materijal (plastične kese, stiropor itd.) van domašaja dece, jer je on potencijalni izvor opasnosti.

2. Povlačenje iz upotrebe/Odlaganje

Uređaj je proizveden uz upotrebu materijala koji se može reciklirati.

Uređaj je označen shodno evropskoj direktivi 2002/96/EC za otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE). Pravilnim odlaganjem ovog uređaja možete pomoći u sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Simbol na uređaju ili u propratnoj dokumentaciji ukazuje da ovaj uređaj ne sme da se tretira kao kućni otpad već se mora odneti u specijalno prikupljalište radi recikliranja električne i elektronske opreme. Prilikom povlačenja uređaja iz upotrebe, onemogućite njegovu dalju upotrebu tako što ćete odseći strujni kabl i ukloniti vrata i police da deca ne bi mogla lako da se popnu unutra i budu zarobljena.

Povucite uređaj iz upotrebe u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada, i to tako što ćete ga odneti u specijalno prikupljalište; ne ostavljajte uređaj bez nadzora, čak ni na nekoliko dana, jer on predstavlja izvor opasnosti po decu.

Za dodatne informacije o tretiranju, iskorišćenju i recikliranju ovog proizvoda obratite se nadležnoj lokalnoj kancelariji, servisu za prikupljanje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj.

Izjava o saobraznosti

- Ovaj uređaj je dizajniran za čuvanje hrane i proizveden je u skladu sa Uredbom (EC) br. 1935/2004.

CE

- Ovaj uređaj je projektovan, izrađen i prodaje se u skladu sa:
  - bezbednosnim ciljevima direktive za električne uređaje niskog napona 2014/35/EU (koja zamenjuje 2006/95/CE i kasnije izmene i dopune);
  - zaštitnim uslovima direktive za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) 2014/30/EU.
- Ovaj uređaj je projektovan, izrađen i prodaje se u skladu sa:
  - Propisi o elektromagnetnoj kompatibilnosti iz 2016
  - Propisi o električnoj opremi (bezbednosti) iz 2016

UK CA

Garancija kompanije IKEA

Koliko traje garancija kompanije IKEA?

Ova garancija važi pet (5) godina od prvobitnog datuma kupovine vašeg uređaja u prodavnici IKEA. Kao dokaz kupovine treba priložiti originalni fiskalni isečak. Ako se servisira aparat pod garancijom, to neće produžiti garantni rok.

Ko će obaviti servis?

IKEA obezbeđuje servisiranje preko svojih servisa ili preko mreže ovlašćenih servisera – partnera.

Šta je pokriveno ovom garancijom?

Ova garancija pokriva neispravnosti aparata prouzrokovane lošom izradom ili greškama u materijalu od dana kupovine u prodavnici IKEA. Ova garancija važi samo za proizvode koji se koriste u domaćinstvu. Izuzeci su navedeni pod naslovom „Šta nije pokriveno ovom garancijom?“ U garantnom roku pokriće se troškovi otklanjanja kvarova, npr. popravke, delovi, rad i putni troškovi, pod uslovom da je uređaj dostupan za popravku bez posebnih troškova. Pod ovim uslovima važe smernice EU (DIREKTIVA (EU) 2019/771) i odgovarajući lokalni propisi. Zamenjeni delovi postaju svojina kompanije IKEA.

Šta će IKEA uraditi da reši problem?

Ovlašćeni serviser kompanije IKEA će pregledati proizvod i ima diskreciono pravo da odluči da li je utvrđeni kvar obuhvaćen garancijom. Ako se smatra obuhvaćenim, serviser kompanije IKEA ili njegov ovlašćeni servisni partner će zatim, po sopstvenoj odluci, popraviti proizvod ili ga zameniti novim ili sličnim proizvodom.

Šta nije pokriveno ovom garancijom?

- Uobičajeno habanje.
- Šteta pričinjena namerno ili iz nehata, šteta pričinjena jer nisu poštovana uputstva za upotrebu, nepravilna ugradnja ili priključivanje na nedozvoljeni električni napon, šteta prouzrokovana hemijskom ili elektrohemijskom reakcijom, rđa, korozija ili šteta prouzrokovana vodom, uključujući, bez ograničavanja na, visok sadržaj kamenca u vodi, šteta prouzrokovana abnormalnim uslovima u okruženju.
- Potrošni delovi, uključujući baterije i sijalice.
- Nefunkcionalni i dekorativni delovi koji ne utiču na uobičajeno korišćenje aparata, uključujući ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna šteta pričinjena stranim predmetima ili supstancama, kao i čišćenje ili deblokiranje filtera, odvodnog sistema ili fioka za deterdžent.
- Šteta pričinjena na sledećim delovima: staklokeramika, dodatna oprema, korpe za kuhinjsko posuđe i pribor za jelo, dovodne i odvodne cevi, zaptivke, sijalice i poklopci svetla, ekrani, dugmad, kućište i delovi kućišta. Osim u slučaju kada se može dokazati da su uzrok tih kvarova greške u proizvodnji.
- Slučajevi u kojima nije došlo do kvara mogu da se nađu tokom posete tehničara.
- Popravke koje nije izvršio ovlašćeni serviser i/ili ugovorni partner ovlašćenog servisa ili kada nisu korišćeni originalni delovi.
- Popravke zbog lošeg postavljanja ili postavljanja koje nije izvršeno u skladu sa specifikacijama.
- Korišćenje aparata van domaćinstva, tj. profesionalna upotreba.
- Šteta pričinjena prilikom transporta. Ako klijent prevozi proizvod do svoje kuće ili na drugu adresu, IKEA ne snosi odgovornost za oštećenja nastala tokom transporta. Međutim, ako IKEA isporučuje proizvod na adresu kupca, tada će štetu koja se pričini proizvodu u toku ove isporuke pokriti IKEA.

- Troškovi prvog postavljanja uređaja kompanije IKEA. Međutim, ako IKEA serviser ili njegov ovlašćeni servisni partner popravlja ili zamenjuje aparat pod uslovima ove garancije, IKEA serviser ili njegov ovlašćeni servisni partner ponovo će ugraditi popravljeni uređaj ili ugraditi zamenski uređaj, po potrebi.

Ova ograničenja ne važe za rad odrađen bez greške koji je obavio kvalifikovani stručnjak koristeći originalne delove da bi prilagodio uređaj tehničkim specifikacijama za bezbednost koje važe u drugoj državi EU.

Kako se primenjuju zakoni zemlje

Garancija kompanije IKEA vam daje posebna zakonska prava koja pokrivaju ili prevazilaze sve lokalne zakonske zahteve. Međutim, ti uslovi ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača predviđena lokalnim zakonima.

Područje važenja

Za aparate koji su kupljeni u jednoj zemlji EU i koji su odneti u drugu zemlju servis će se obezbediti u okviru garantnih uslova koji su uobičajeni u toj drugoj zemlji.

Obaveza servisiranja u okviru garancije postoji samo ako uređaj zadovoljava i ako je postavljen u skladu sa:
- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj je podnesen garantni zahtev;
- uputstvom za montažu i bezbednosnim informacijama iz Uputstva za upotrebu.

Namenski POSTPRODAJNI servis za uređaje kompanije IKEA

Slobodno se obratite imenovanom postprodajnom servisu kompanije IKEA:
- da podnesete zahtev za servis po osnovu ove garancije;
- da biste zatražili pojašnjenje postupka ugradnje uređaja kompanije IKEA u namenski kuhinjski nameštaj kompanije IKEA;
- da biste zatražili objašnjenje u vezi sa funkcijama uređaja kompanije IKEA.

Da bismo vam pomogli na najefikasniji način, pažljivo pročitajte uputstva za sklapanje i/ili korisnički priručnik pre nego što nas kontaktirate.

Kako da nas kontaktirate ako vam trebaju naše usluge

Brojeve telefona ovlašćenih IKEA servisera možete pronaći na kraju ovog priručnika.

Da bismo vam pružili bržu uslugu, preporučujemo da koristite brojeve telefona navedene na kraju ovog priručnika. Uvek pozovite brojeve telefona navedene u uputstvu za upotrebu za konkretan uređaj za koji vam je potrebna pomoć. Ne zaboravite da navedete 8-cifreni broj artikla i 22-cifreni serijski broj prikazan na nazivnoj pločici vašeg uređaja.

ČUVAJTE FISKALNI ISEČAK!

To je vaš dokaz o kupovini neophodan da bi garancija važila. Na računu se takođe nalazi IKEA naziv i broj artikla (8-cifrena šifra) za svaki od uređaja koje ste kupili.

Da li vam je potrebna dodatna pomoć?

Za sva dodatna pitanja koja nisu povezana sa servisiranjem uređaja, kontaktirajte pozivni centar najbliže prodavnice IKEA. Preporučujemo da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja pre nego što nas kontaktirate.

Informacije o rezervnim delovima

- Sledeći rezervni delovi: termostati, temperaturni senzori, štampane ploče i izvori svetlosti biće dostupni profesionalnim serviserima minimalno sedam godina nakon puštanja poslednje jedinice modela na tržište.
- Sledeći rezervni delovi: kvake za vrata, šarke vrata, tacne i korpe biće dostupni profesionalnim serviserima i krajnjim korisnicima minimalno sedam godina, a zaptivke vrata minimalno 10 godina, nakon puštanja poslednje jedinice modela na tržište.

Rezervne delove možete pronaći na:
www.ikea.com

Kazalo

Varnostne informacije 366
Varnostna navodila 367
Namestitev 369
Prva uporaba 370
Opis izdelka 370
Delovanje 371
Predel hladilnika 373
Zamrzovalni predel 374
Dnevna uporaba 375
Čiščenje in vzdrževanje 375
Odpravljanje napak 376
Tehnični podatki 378
Okoljevarstveni zadržki 378
IKEA Garancija 379

Varnostne informacije

Pred namestitvijo in uporabo naprave pozorno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren, če je zaradi nepravilne namestitve ali uporabe prišlo do poškodb oz. škode. Navodila vedno hranite skupaj z napravo.

Varnost otrok in ranljivih oseb

OPOZORILO: Nevarnost požara/vnetljivi materiali

- Otroci, starejši od 8 let, osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ter osebe brez izkušenj in znanja lahko uporabljajo napravo le, če so pod nadzorom ali so dobili navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z napravo.
- Otroci naj ne čistijo ali vzdržujejo naprave, če niso pod nadzorom. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne bi igrali z napravo. Otrokom med 3. in 8. letom starosti ni dovoljeno nalagati in prazniti naprav za hlajenje.
- Zagotovite, da dojenčki in majhni otroci (0–3 leta) nimajo dostopa do naprave.
- Zagotovite, da majhni otroci (3–8 let) lahko dostopajo do naprave le pod stalnim nadzorom.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavrzite.

Splošna varnost

- Aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so:
  - kuhinje za osebje v prodajalnah, pisarne in druga delovna okolja;
  - kmetije, stranke v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih;
  - penzioni;
  - gostinske storitve in podobne uporabe veleprodaje.
- **OPOZORILO**: Ne prekrivajte odprtin za prezračevanje na ohišju naprave ali v napravi.
- **OPOZORILO**: Za pospešitev odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih postopkov, temveč upoštevajte priporočila proizvajalca.
- **OPOZORILO**: Ne poškodujte hladilnega kroga.
- **OPOZORILO**: Ne uporabljajte električnih naprav znotraj predelov za shranjevanje hrane v napravi, razen če jih je odobril proizvajalec.
- **OPOZORILO**: Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnih razpršil in pare.
- **OPOZORILO**: Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralne detergente. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov, abrazivnih čistil, topil ali kovinskih predmetov.
- **OPOZORILO**: V napravi ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so pločevinke aerosola z vnetljivimi snovmi.

- **OPOZORILO**: Da bi se izognili nevarnostim, naj poškodovani električni kabel zamenja proizvajalec, pooblaščeni servisni center ali podobno usposobljena oseba.
- **OPOZORILO**: Ob nameščanju naprave poskrbite, da se napajalni kabel se zatakne ali poškoduje.
- **OPOZORILO**: Ne postavljajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih napajalnikov na zadnji strani naprave.
- Dolgotrajnejše odpiranje vrat lahko povzroči bistveno povišanje temperature znotraj predelov naprave.
- Napravo za osvetlitev lahko zamenja samo pooblaščen serviser.
- Redno čistite površine, ki prihajajo v stik s hrano, in dostopne sisteme za odvajanje.
- Očistite zbiralnike za vodo, če niso bili uporabljeni 48 ur; izperite vodni sistem, ki je priključen na dovod vode, če voda ni bila črpana 5 dni.
- Surovo meso in ribe shranjujte v ustreznih posodah v hladilniku, tako da ne bodo prišli v stik z drugimi živili ali kapljali nanje.
- Če je naprava za hlajenje dlje časa prazna, jo izklopite, odmrznite, očistite, posušite in pustite odprta vrata, da preprečite nastanek plesni znotraj naprave.
- Ta naprava za hlajenje ni namenjena za uporabo kot vgrajena naprava.
- Predeli za shranjevanje zamrznjenih živil z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjenih živil, za shranjevanje ali izdelavo sladoleda in izdelavo ledenih kock.
- Predeli z eno, dvema ali tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje svežih živil.
- **OPOZORILO**: Da se izognete nevarnosti zaradi nestabilnosti naprava, mora biti naprava pritrjena v skladu z navodili.

Varnostna navodila

Namestitev

- Napravo lahko upravljata in namestita dve ali več oseb.
- Namestitev in vzdrževanje, vključno z zamenjavo napajalnega kabla mora izvesti proizvajalec ali usposobljen serviser v skladu z navodili proizvajalca ter veljavnimi lokalnimi varnostnimi predpisi. Ne poskušajte popraviti ali zamenjati katere koli komponente naprave, vključno z napajalnim kablom, razen če to ni izrecno navedeno v uporabniškem priročniku. V nasprotnem primeru lahko pride do nevarne situacije.
- Odstranite ves embalažni material.
- Poškodovane naprave ne nameščajte in ne uporabljajte.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Vedno bodite previdni ob premikanju naprave, saj je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in zaprto obutev.
- Pazite, da med premikanjem naprave ne poškodujete tal (npr. parketa).
- Zagotovite, da naprava ni postavljena v bližino vira ogrevanja.
- Postavite in izravnajte napravo na tla, ki so dovolj močna, da vzdržijo težo naprave. Izberite mesto, ki je dovolj veliko in primerno za uporabo.
- Zagotovite zadosten pretok zraka okoli naprave.
- Ob prvi namestitvi ali po obrnitvi vrat počakajte najmanj 4 ure, preden napravo priključite na napajanje. V tem času bo olje odteklo nazaj v kompresor.
- Pred izvajanjem kakršnihkoli operacij na napravi (npr. obrnitev vrat) vedno odklopite vtič iz napajalne vtičnice.
- Naprave ne nameščajte na neposredno sončno svetlobo.
- Naprave ne nameščajte v prostore, ki so prevlažni ali prehladni, npr. vinske kleti.

Električna povezava

⚠ **OPOZORILO!** Nevarnost požara in električnega udara.

⚠ **OPOZORILO!** Ob nameščanju naprave poskrbite, da se napajalni kabel se zatakne ali poškoduje.

⚠ **OPOZORILO!** Ne uporabljajte adapterjev z več vtiči in podaljševalnih kablov.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Prepričajte se, da so parametri na napisni ploščici združljivi z električnimi nazivnimi vrednostmi omrežnega napajanja.

- Zmeraj uporabljajte pravilno nameščeno vtičnico, ki je zavarovana pred električnimi udari.
- Poskrbite, da ne poškodujete električnih komponent (npr. vtikača, napajalnega kabla, kompresorja). Če želite zamenjati električne komponente, se obrnite na pooblaščen servisni center ali električarja.
- Napajalni kabel naj bo nižje od vtičnice.
- Vtikač priključite v vtičnico šele ob koncu namestitve. Poskrbite, da bo po namestitvi omogočen dostop do električnega vtiča.
- Ko želite izključiti napravo, nikoli ne vlecite za napajalni kabel. Zmeraj povlecite za vtikač.
- Velja samo za Združeno kraljestvo in Irsko: Ta naprava ima vgrajen 13-A vtič. Če je treba zamenjati varovalko omrežnega vtiča, uporabite samo 13-A varovalko, tipa ASTA (BS 1362).

Uporaba

⚠ **OPOZORILO!** Nevarnost poškodb, opeklin, električnega udara ali požara.

Cevke vezja hladilnika vsebujejo majhne količine okolju prijaznega, a vnetljivega hladilnega sredstva R600a. Ne škoduje ozonskemu plašču in ne povečuje učinka tople grede. V primeru izpusta hladilnega sredstva lahko poškoduje vaše oči ali se vžge. Pazite, da ne poškodujete cevk.

- Površina kompresorja lahko postane vroča pri normalnem delovanju. Ne dotikajte se je z rokami.
- Ne spreminjajte specifikacije naprave.
- V napravo ne postavljajte nobenih električnih naprav (npr. naprav za izdelavo sladoleda), razen tistih, ki jih je proizvajalec določil za primerne.
- V primeru poškodbe hladilnega kroga se prepričajte, da v prostoru ni plamena in virov vžiga. Prezračite prostor.
- Pazite, da se vroči predmeti ne dotikajo plastičnih delov naprave.
- Ustekleničnih pijač ne hranite v predelu zamrzovalnika, sicer lahko steklenice počijo ali povzročijo drugo škodo.
- V napravi ne shranjujte vnetljivih plinov ali tekočin.
- Ne puščajte vnetljivih ali vlažnih izdelkov z vnetljivo vsebino v bližini naprave ali na napravi.
- Ne dotikajte se kompresorja ali kondenzatorja. Oba sta vroča.
- Ne odstranjujte in ne dotikajte se predmetov iz predela za zamrznjena živila z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Ne zaužijte vsebin (netoksičnih) hladilnih zvitkov.
- Ne zaužijte ledenih kock ali lizik takoj za tem, ko jih vzamete iz zamrzovalnika, saj lahko povzročijo ozebline.
- Odtaljenih živil ne smete dati nazaj v predel za zamrznjena živila.
- Upoštevajte navodila glede shranjevanja na embalaži zamrznjenih živil.

Notranja osvetlitev

⚠ **OPOZORILO!** Nevarnost električnega udara.

- Žarnica, vgrajena v notranjosti naprave, je zasnovana zlasti za domače aparate in ni primerna za splošno osvetlitev prostorov v vašem domu ((EU) 2019/2020).

Nega in čiščenje

⚠ **OPOZORILO!** Nevarnost poškodb ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem deaktivirajte napravo in izvlecite vtikač iz vtičnice.
- Naprava vsebuje v hladilni enoti ogljikovodike. Enoto lahko vzdržujejo in ponovno polnijo samo usposobljene osebe.

Servis

- Napravo odpeljite na popravilo v enega od pooblaščenih servisnih centrov, navedenih na koncu tega vodnika.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele.

Odlaganje

⚠ **OPOZORILO!** Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Izključite napravo iz napajanja.
- Odrežite napajalni kabel in ga odvrzite.
- Odstranite vrata, da otrokom in domačim živalim preprečite, da se zaprejo v notranjost naprave.
- Hladilni krog in izolacijski materiali naprave so ozonu prijazni.
- Izolacijska pena vsebuje vnetljiv plin. Za informacije o pravilnem odlaganju naprave kontaktirajte mestno upravo.
- Ne poškodujte dela hladilne enote, ki je v bližini toplotnega izmenjevalnika.

Proizvajalec zavrača sleherno odgovornost za telesne poškodbe oseb ali živali oz. materialno škodo v primeru neupoštevanja navedenih nasvetov in varnostnih ukrepov.

Namestitev

⚠ **OPOZORILO!** Pred namestitvijo naprave pozorno preberite varnostne informacije, navedene v tej knjižici.

Kontrolni seznam za namestitev

Vrata
❑ Vrata v celoti zatesnijo omarico na vseh straneh
❑ Vrata so poravnana

Poravnana
❑ Hladilnik je vzravnan

Električna moč
❑ Počakajte 4 ure
❑ Električno omrežje je priklopljeno
❑ Hladilnik je priključen

Končni pregledi
❑ Embalaža je odstranjena
❑ Temperatura hladilnika je nastavljena

Postavitev

- Pri namestitvi te naprave upoštevajte navodila za sestavljanje, ki so bila priložena ločeno.
- Napravo namestite v prostor, kjer se temperatura okolice ujema s klimatskim razredom, navedenim na nazivni ploščici naprave. Tako boste zagotovili pravilno delovanje naprave. V nadaljevanju si lahko ogledate razlago klimatskih razredov:

Klimatski razred	Območje za temperaturo okolice
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C

- Oznaka »SN« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 10 do 32 °C.
- Oznaka »N« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 do 32 °C.
- Oznaka »ST« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 do 38 °C.
- Oznaka »T« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 do 43 °C.

ⓘ Pri nekaterih modelih naprav lahko pride do težav pri delovanju, če naprave delujejo izven navedenih temperaturnih območjih. Pravilno delovanje je zagotovljeno samo v določenih temperaturnih območjih.

Če imate dvome glede namestitve, se obrnite na prodajalca, našo službo za pomoč strankam ali na najbližji pooblaščen servisni center.

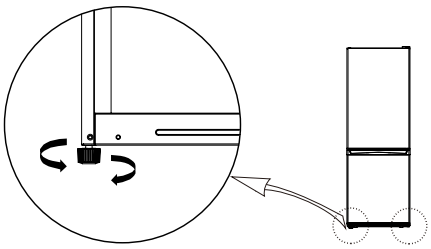
Mesto postavitve

Za najboljše delovanje napravo namestite proč od virov toplote, kot so radiatorji, grelci vode in neposredna sončna svetloba. Prepričajte se, da zrak lahko prosto kroži okoli naprave.

Izravnava naprave

Če se naprava nagiba na eno stran, prilagodite dve nogici na sprednji strani naprave, da jo izravnate. Za podrobnejša navodila glejte ločena navodila za sestavljanje.

1. Odklopite vtikač naprave iz vtičnice.
2. Nogico zavrtite v smeri urinega kazalca, če želite dvigniti napravo. Nogico zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, če želite spustiti napravo.



Čiščenje aparata

Pred prvo uporabo očistite aparat, da odstranite običajen vonj po novem izdelku.

1. Zagotovite, da je izklopljeno električno napajanje aparata.
2. Z mehko, vlažno krpo obrišite notranjost.
3. Notranjo opremo obrišite z mlačno vodo in nekaj milnice, nato temeljito posušite.

POZOR!

Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil ali sredstev z vsebnostjo klora ali kisline.

- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih gobic. Kovinske površine se lahko poškodujejo.
- Opreme ne čistite v pomivalnem stroju. Lahko se poškoduje.

Električna povezava

⚠ **POZOR!** Vsa električna dela, potrebna za namestitev naprave, mora izvesti usposobljen električar ali usposobljena oseba.

⚠ **OPOZORILO!** Naprava mora biti ozemljena. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči smrt, požar ali električni udar.

Proizvajalec zavrača kakršnokoli odgovornost v primeru neupoštevanja teh varnostnih navodil. Naprava je v skladu z direktivami. Evropske gospodarske skupnosti (EGS).

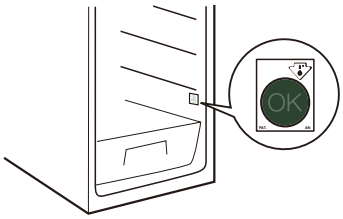
Prva uporaba

Aparat priključite na električno napajanje. Najprimernejše temperature za shranjevanje hrane so že nastavljene tovarniško (srednje vrednosti).

Opomba: Po vklopu naprava potrebuje 4-5 ur, da doseže pravilno temperaturo za shranjevanje običajne količine hrane.

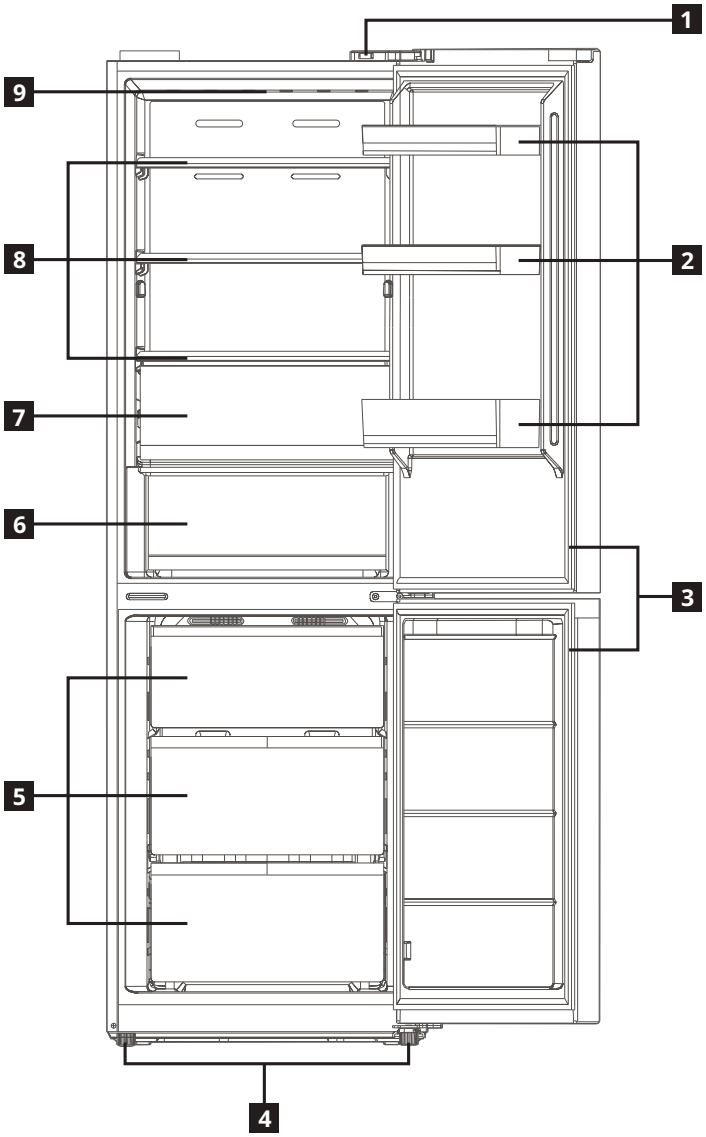
Pomembno!

V skladu s predpisi v nekaterih državah mora biti naprava opremljena s posebno napravo (glejte spodnjo sliko), ki je nameščena v spodnjem hladilnem predelu naprave in označuje njeno najhladnejše območje.



Slika je zgolj informativna

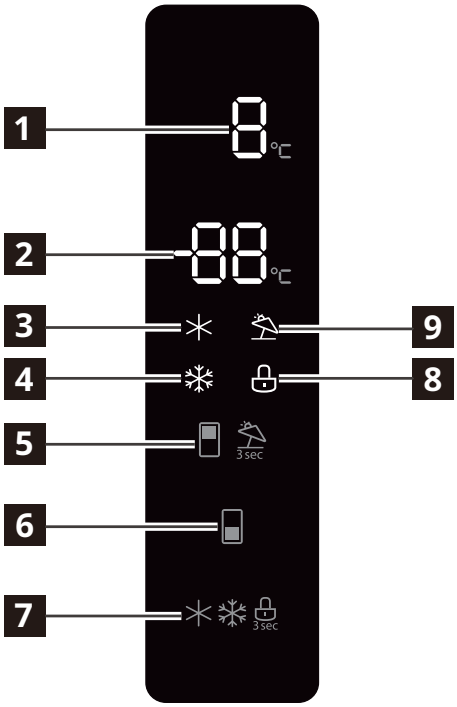
Opis izdelka



1 Vratno stikalo
2 Vratne police
3 Tesnila vrat
4 Izravnava nogic
5 Predali zamrzovalnika
6 Predal za meso in ribe
7 Predal za sadje in zelenjavo
8 Steklene police
9 Lučka LED

Delovanje

Nadzorna plošča



1. Nastavitev temperature hladilnika
2. Nastavitev temperature zamrzovalnika
3. Indikator načina super hlajenja
4. Indikator načina super zamrzovanja
5. Gumb za nastavitev temperature hladilnika in gumb za počitniški način
6. Gumb za temperaturo zamrzovalnika
7. Gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in zaščita za otroke
8. Indikator zaklepa
9. Indikator za počitniški način

Opomba: Nadzorne plošče ne uporabljajte z ostrimi predmeti. V nasprotnem primeru lahko poškodujete nadzorno ploščo.

Vklop

Ko omrežni vtič priključite v vtičnico, se naprava vklopi in prične delovati.

Izklop

Če želite izklopiti napravo, izključite omrežni vtič iz vtičnice.

Odklepanje ali zaklepanje nadzorne plošče

- Indikator zaklepa (🔒) sveti, ko je upravljalna plošča zaklenjena, in ne sveti, ko je upravljalna plošča odklenjena.
- Nastavitve lahko spreminjate samo, ko je upravljalna plošča odklenjena.
- Če pritisnete kateri koli gumb za temperaturo (🔋 ali 🔋), ko je upravljalna plošča zaklenjena, aparat odda zvočni signal, ki označuje, da je upravljalna plošča zaklenjena.
- Za zaklep ali odklep upravljalne plošče pritisnite in 3 sekunde držite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za zaščito za otrok (❄ 3 sec).
- Če ne odprete vrat hladilnika in ne pritisnete nobenega gumba, se upravljalna plošča samodejno zaklene po 30 sekundah.
- Aparat pred zaklepom ali odklepom upravljalne plošče odda zvočni signal.

Zaslon

- Ko vklopite napravo, zasveti celoten LCD-zaslon in vsi indikatorji za 3 sekunde. Nato se na zaslonu začnejo prikazovati nastavljene temperature za predel hlajenja in zamrzovanja v °C.
- Aparat izklopi LCD-zaslon in vse ustrezne indikatorje 30 sekund po zaklepu nadzorne plošče.
- LCD-zaslon in vse ustrezne indikatorje lahko vklopite s pritiskom kateregakoli gumba.
- V primeru znane napake aparat vklopi LCD-zaslon in vse ustrezne indikatorje, prikaže eno od naslednjih kod napake ter odda zvočni signal. Če ne izvedete nobenega dejanja, aparat po 30 sekundah izklopi LCD-zaslon in vse ustrezne indikatorje ter nadaljuje z oddajanjem zvočnega signala Če želite zaustaviti piskanje, tapnite poljuben gumb.

Koda napake	Napaka
E1	Okvara senzorja temperature hladilnika
E2	Okvara senzorja temperature zamrzovalnika
E3	Okvara temperaturnega senzorja predela
E5	Okvara senzorja temperature odtajanja zamrzovalnika
E6	Notranja okvara komunikacije
E7	Okvara senzorja okoljske temperature
EH	Napaka senzorja vlažnosti okolja

Opomba: Če se prikaže katera od teh kod, se za pomoč obrnite na pooblaščeni servisni center.

Nastavitev temperature

Priporočene temperature

Predel hladilnika: 5 °C (tovarniška nastavitev)

Predel zamrzovalnika: -18 °C (tovarniška nastavitev)

Ko napravo prvič priključite, nastavi temperature na tovarniško privzete temperature. Ko napravo ponovno priključite ali vklopite, se temperatura samodejno nastavi nazaj na zadnje nastavljene vrednosti, razen če je funkcija pomnilnika izklopljena.

- Za nastavitev temperature hladilnika pritisnite gumb za nastavitev temperature hladilnika in gumb za počitniški način (3 sec), da zaporedno preklapljate med razpoložljivimi temperaturami (od 2 °C do 8 °C), dokler se na zaslonu ne prikaže želena temperatura.
  Nova temperatura začne veljati, ko se nadzorna plošča zaklene.

- Za nastavitev temperature zamrzovalnika tapnite gumb za temperaturo zamrzovalnika ( ) in izbirajte med razpoložljivimi temperaturami (-24 °C do -16 °C), dokler se na zaslonu ne prikaže želena temperatura.
  Nova temperatura začne veljati, ko se nadzorna plošča zaklene.

Namigi:
- Nižja, kot je nastavljena temperatura, dlje lahko varno hranite živila in več elektrike porabi naprava.
- Višja, kot je nastavljena temperatura, hitreje se pokvarijo shranjena živila in manj elektrike porabi naprava.

Predal za meso in ribe (predel za hlajenje)

- Predal za meso in ribe je najhladnejše območje v hladilnem delu. Temperatura v njem je za nekaj stopinj nižja od nastavljene temperature hladilnika. Za več podrobnosti glejte naslednjo preglednico.
- V ta predal shranjujte hitro pokvarljiva živila, kot so ribe, klobase in meso, da ostanejo dlje časa sveža.

Nastavitev temperature hladilnika	Temperaturni predal za meso in ribe
2–3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5–8 °C	3°C

Način super hlajenja

Opomba: Funkcija super hlajenja je posebno zasnovana za hitro ohladitev na novo vstavljenih živil v hladilnik. Če imate večjo količino toplih živil, denimo po nakupu živil, priporočamo, da aktivirate funkcijo super hlajenja. Tako boste zagotovili hitro ohladitev izdelkov in zmanjšali dvig temperature ter posledično podaljšali rok vseh živil, shranjenih v hladilniku.

- Za vklop načina hitrega hlajenja pritisnite in držite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za otroško zaščito (3 sec), dokler se ne prižge indikator načina hitrega hlajenja ( ). Na zaslonu se prikaže 2 °C.
- Aparat samodejno izklopi način hitrega hlajenja po 6 urah delovanja ali ko temperatura hladilnika doseže 2 °C. Za predčasen izklop tega načina dvakrat pritisnite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za otroško zaporo (3 sec).

Način super zamrzovanja

Opomba: Funkcija super zamrzovanja je zasnovana za ohranjanje hranilne vrednosti živil v predelu zamrzovalnika. Živila lahko zamrzne v najkrajšem možnem času. Če je potrebno zamrzniti večjo količino živil ali je le-ta treba zamrzniti hitro, je priporočljivo, da vklopite funkcijo super zamrzovanja in vstavite živila. V tem času se bo hitrost zamrzovanja predela zamrzovalnika povečala. Ko je funkcija VKLOPLJENA, se poraba energije poveča.

- Za vklop načina hitrega zamrzovanja pritisnite in držite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za otroško zaporo (3 sec), dokler se ne prižge indikator načina hitrega zamrzovanja ( ). Na zaslonu se prikaže -24 °C.
- Naprava po 40 urah samodejno zapusti način super zamrzovanja. Za predčasen izklop tega načina enkrat pritisnite gumb za način hitrega hlajenja/zamrzovanja in gumb za zaščito za otroke (3 sec).

Počitniški način

Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, jo lahko preklopite v počitniški način, da prihranite energijo. V počitniškem načinu naprava ne hladi predela hladilnika in ohranja temperaturo predela zamrzovalnika -18 °C.

Opomba:
- Ne shranjujte živil v predelu hladilnika, ko je naprava v počitniškem načinu. Vrata hladilnika pustite odprta vsaj toliko, da omogočite zraku prehod v vse predele. Tako boste preprečili nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.
- Ko je aparat v počitniškem načinu, sta oba gumba za nastavitev temperature (3 sec in) onemogočena. Za nastavitev temperature hladilnika ali zamrzovalnika najprej izklopite počitniški način.

- Za vklop počitniškega načina pritisnite in 3 sekunde držite gumb za nastavitev temperature hladilnika in gumb za počitniški način (3 sec). Indikator počitniškega načina ( ) se prižge, na zaslonu pa se prikaže samo –18 °C.
- Za izklop počitniškega načina znova pritisnite in 3 sekunde držite gumb za nastavitev temperature hladilnika in gumb za počitniški način (3 sec). Indikator počitniškega načina ( ) se izklopi.
- Ko je počitniški način nastavljen, se osvetlitev in hlajenje hladilnika po 10 minutah izklopita in ostaneta izklopljena.

Odpiranje in zapiranje vrat

- LED lučka v predelu hladilnika se vklopi, ko se vrata hladilnika odprejo, in ugasne, ko se vrata zaprejo.
- LCD-zaslon in vsi ustrezni indikatorji se vklopijo, ko se vrata hladilnika odprejo in ugasnejo 30 sekund po tem, ko se vrata zaprejo.

Zvočni signal ob odprtju vrat

- Zvočni signal ob odprtju vrat je ob vsakem vklopu aparata privzeto onemogočen.
- Ko je zvočni signal ob odprtju vrat omogočen, aparat ob vsakem odprtju vrat hladilnika odda zvočni signal.
- Za vklop ali izklop zvočnega signala ob odprtju vrat pritisnite in 4 sekunde držite oba gumba za nastavitev temperature (3 sec in).

Zvočni signal ob pritisku gumba

Zvočni signal ob pritisku gumba je privzeto vklopljen in se oglasi ob vsakem pritisku gumba na upravljalni plošči. Izklopite ga tako, da 10 sekund držite gumb .

Alarm odprtih vrat

- Če so vrata hladilnika odprta več kot 120 sekund, se sproži alarm za odprta vrata. Če želite zaustaviti alarm, zaprite odprta vrata ali tapnite poljuben gumb.
- Če zaustavite alarm s pritiskom na gumb in pustite vrata odprta, se bo alarm ponovno sprožil po 120 sekundah. Če vrata ostanejo odprta več kot 10 minut, aparat izklopi LED-luč.
- **Opomba:** Alarm za odpiranje vrat je onemogočen, ko je naprava v počitniškem načinu.

Funkcija pomnilnika

Naprava ima funkcijo pomnilnika, ki je v večini primerov vklopljena. Če izklopite ali izključite napravo iz električnega omrežja ali v primeru izpada električne energije, bo po ponovnem vklopu nadaljevala delovanje z nazadnje uporabljenimi nastavitvami.

Podobno, ko naprava zapusti način super hlajenja, super zamrzovanja ali počitniškega načina, bo še naprej delovala z nastavitvami, ki so bile uporabljene pred vstopom v ta način.

Opomba:

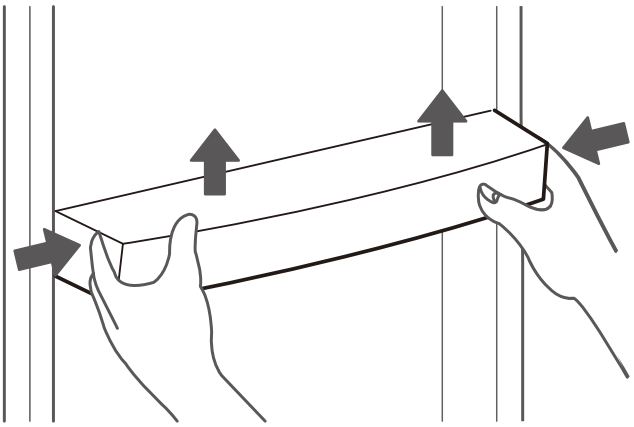
- Naprava ne bo shranila pretečenega časa za način super hlajenja ali super zamrzovanja. Če se na primer po ponovnem vklopu vrne v način super zamrzovanja, bo ta način vedno deloval 40 ur, preden se samodejno izklopi.
- Naprava vklopi svojo funkcijo pomnilnika šele po neprekinjenem delovanju, daljšem od 30 minut. Če napravo izklopite po manj kot 30 minutah neprekinjenega delovanja, ne bo shranila zadnjih uporabljenih nastavitev.

Predel hladilnika

Napotki za shranjevanje svežih živil

- Živilo pokrijte ali ovijte, zlasti če ima močen okus.
- Živila postavite tako, da zrak prosto kroži okoli njih.
- Za najboljšo zmogljivost v hladilnem predelu pustite dovolj prostora za kroženje zraka okrog embalaž. Prav tako pustite dovolj prostora spredaj, da se lahko vrata tesno zaprejo.
- V hladilniku ne shranjujte tople hrane ali tekočine, ki izpareva.
- Meso (vse vrste): ovijte ga v ustrezno embalažo in ga postavite na stekleno polico nad predalom za zelenjavo. Meso hranite največ 1 do 2 dni.
- Kuhana hrana in hladne jedi: pokrijte in postavite na poljubno polico.
- Sadje in zelenjava: temeljito očistite in postavite v posebni predal za zelenjavo. Banan, krompirja, čebule in česna ne smete hraniti v hladilniku, če niso pakirani.
- Maslo in sir: postavite v posebno nepredušno posodo oz. ovijte v aluminijasto folijo ali polietilensko vrečko, da odstranite čim več zraka.
- Plastenke: zaprite pokrovčke in postavite v vratne police.

Vratne police

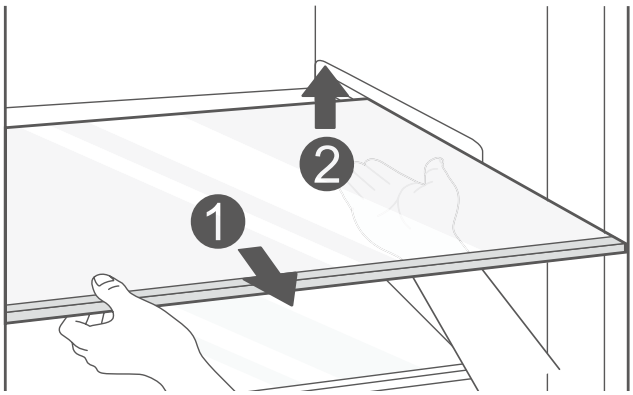


Slika je zgolj informativna

- Vsi vratni predali so odstranljivi.
- Srednji vratni predal lahko namestite na različne višine, da prilagodite prostor živilom različnih velikosti.
- Za odstranitev predala ga z obema rokama hkrati stisnite in dvignite.

Opomba: da preprečite poškodbe predalov, jih ne poskušajte odstraniti s prekomerno silo.

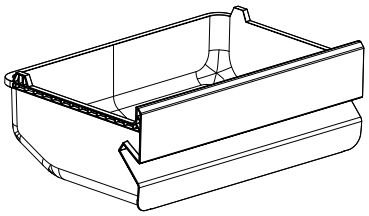
Steklene police



Slika je zgolj informativna

- Za odstranitev police jo izvlecite, nato pa dvignite njen zadnji del.
- Za namestitev police poravnajte obe strani police z vodili, nato jo potisnite do konca nazaj, dokler se ne ustavi.

Predal za sadje in zelenjavo



Slika je zgolj informativna

- Predal za sadje in zelenjavo je najprimernejše mesto za shranjevanje sadja in zelenjave, saj ohranja njuno svežino in čvrstost.
- Za odstranitev predala ga izvlecite navzven do konca, nato dvignite njegov sprednji del in ga izvlecite.
- Za namestitev predala poravnajte obe strani predala z vodili, nato ga potisnite do konca nazaj, dokler se ne ustavi.

Napotek: Sadje (npr. ananas, banane, papaja in citrusi) ter zelenjava (npr. jajčevci, kumare, bučke, paprika, paradižnik in krompir) občutljiva na mraz naj bo shranjena zunaj hladilnika pri temperaturi približno 8–12°C za optimalno ohranitev kakovosti in okusa.

Zamrzovalni predel

Predel zamrzovalnika je primeren za zamrzovanje svežih živil in dolgotrajno shranjevanje zamrznjenih in globoko zamrznjenih živil. Proces zamrzovanja traja 24 ur. V tem času ne dodajajte drugih živil za zamrzovanje.

Napotki za zamrzovanje svežih živil

- Količina hrane, ki jo lahko zamrznete v 24. urah, je navedena na tipski ploščici.
- Ob prvem zagonu naprave ali po obdobju neuporabe pustite napravo delovati vsaj 4–5 uri na hladnejši nastavitvi, preden vanjo zložite izdelke.
- Pazite, da se sveža, nezamrznjena hrana ne dotika že zamrznjene hrane – to lahko povzroči dvig temperature zamrznjene hrane.
- Zavijte živila, da preprečite morebiten vdor vode, vlage ali kondenzat. Tako boste preprečili širjenje vonjav v hladilniku in obenem zagotovili boljše shranjevanje zamrznjenih živil.
- Hrano z manjšo vsebnostjo maščobe lahko zamrznete bolje in za dalj časa; sol skrajša življenjsko dobo hrane.
- V zamrzovalnik nikoli ne postavite toplih živil. Če topla živila pred zamrzovanjem ohladite, prihranite energijo in podaljšate življenjsko dobo aparata.
- Delno odtajanih živil ne zamrznite znova.
- **Opomba:** Nikoli ne postavljajte ustekleničene hrane ali pijače v predel za zamrznjena živila.
- Za najboljšo zmogljivost v predelu za zamrznjena živila pustite dovolj prostora za kroženje zraka okrog embalaž. Prav tako pustite dovolj prostora spredaj, da se lahko vrata tesno zaprejo.

Napotki za shranjevanje zamrznjene hrane

Za najboljše delovanje naprave upoštevajte naslednje:

- Prepričajte se, da je bila komercialno zamrznjena hrana pravilno shranjena.
- Poskrbite, da zamrznjena živila prenesete iz trgovine do predela za zamrznjena živila v najkrajšem možnem času.
- Ne odpirajte vrat prepogosto in jih ne puščajte predolgo odprtih.
- Ko je hrana odtaljena, se bo pokvarila hitreje in je ne morete ponovno zamrzniti.
- Hrane ne shranjujte po roku uporabe, ki ga določi proizvajalec hrane.

Odtajanje

Globoko zamrznjena ali zamrznjena živila lahko pred uporabo odtalite v hladilnem predelu ali pri sobni temperaturi, odvisno od časa, ki ga imate na voljo.

Manjše kose lahko skuhate še zamrznjene, takoj ko jih vzamete iz predela za zamrznjena živila: v tem primeru bo kuhanje trajalo dalj časa.

⚠ **OPOZORILO!** V primeru slučajne odtalitve, na primer zaradi izpada električne energije, ki je trajal dlje od vrednosti časa segrevanja, navedenega na nazivni ploščici naprave, mora biti odtaljena hrana hitro zaužita ali skuhana in nato znova zamrznjena (potem, ko se ohladi).

Predali zamrzovalnika

Za odstranitev predala zamrzovalnika ga izvlecite navzven do konca, nato dvignite njegov sprednji del in ga izvlecite.

Opomba:

- Če želite maksimizirati prostor, ki je na voljo, lahko preden zamrzovalnika uporabite brez predalov. Vendar pa se zaradi povečane količine živil poveča tudi poraba energije.
- Ko vstavite živila, zagotovite, da se vrata predela zamrzovalnika lahko ustrezno zaprejo.

Dnevna uporaba

Upoštevajte te namige za zmanjšanje energije, ki jo porabi naprava:

- Napravo postavite v suh, dobro prezračen prostor in čim dlje od morebitnega toplotnega vira (npr. radiatorja, štedilnika itd.). Prav tako pazite, da naprava ni neposredno izpostavljen sončnim žarkom. Po potrebi uporabite izolacijsko ploščo.
- Upoštevajte navodila za zagotovitev ustreznega zračenja.
- Neustrezno zračenje na hrbtni strani naprave povečuje porabo energije in zmanjšuje učinkovitost hlajenja.
- Na notranje temperature naprave lahko vplivajo temperatura prostora, pogostost odpiranje vrat ter tudi mesto postavitve naprave. Pri nastavitvi temperature upoštevajte te dejavnike.
- Počakajte, da se topla živila in pijača ohladijo, preden jih odložite v aparat.
- Ventilatorja (če je na voljo) ne zakrivajte z živili.
- Ko postavite ali odstranite hrano, zagotovite, da so vrata ustrezno zaprta (to zlasti velja za vrata zamrzovalnika).
- Vrata odprite čim manjkrat.
- Pri taljenju zmrznjenih živil jih postavite v hladilnik. Nizka temperatura zmrznjenih izdelkov ohlajuje preostala živila v hladilniku.
- Položaji polic v hladilniku ne vplivajo na učinkovitost porabe energije. Živila odložite na police na način, ki zagotavlja ustrezno kroženje zraka (živila se ne smejo dotikati drugih živil in zagotovite odmik živil od zadnje stene).
- Poškodovana tesnila je treba čim prej zamenjati.

Čiščenje in vzdrževanje

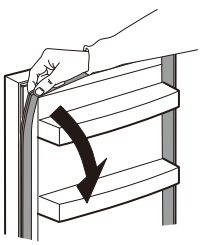
Splošni napotki

- Pred servisiranjem ali čiščenjem napravo odklopite iz omrežja ali prekinite električno napajanje.
- Redno čistite napravo s krpo in mešanico tople vode in nevtralnega detergenta, ki smo jo posebej razvili za notranjosti hladilnikov. Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali orodij.

POZOR! Prepričajte se, da voda ne pride v ohišje luči, ohišje elektronskega zaslona ali druge električne dele.

POZOR! Pripomočki hladilnika niso primerni za pranje v pomivalnem stroju.

Čiščenje tesnil vrat



- Tesnila vrat je mogoče odstraniti za namene čiščenja.
- Obrišite ali očistite tesnila vrat s čisto vodo in ga temeljito posušite s krpo. Nato ga znova pravilno namestite.
- Zagotovite, da na tesnilih vrat ni madežev olja in masti.
- Tesnil ne pregibajte.

Odtaljevanje hladilnega prostora

Naprava ima vgrajeno funkcijo samodejnega odtajevanja. Ročno odtajevanje tako ni potrebno.

Odtajanje predela zamrzovalnika

Naprava ima vgrajeno funkcijo samodejnega odtajevanja. Med delovanjem se ne bo nabirala zmrzal na notranjih stenah ali na živilih. Ročno odtajevanje tako ni potrebno.

Preden aparat dlje časa ne boste uporabljali

1. Izključite napravo iz napajanja.
2. Odstranite vso hrano.
3. Očistite aparat.
4. Vsa vrata pustite odprta vsaj toliko, da omogočite zraku prehod v vse predele. Tako boste preprečili nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.

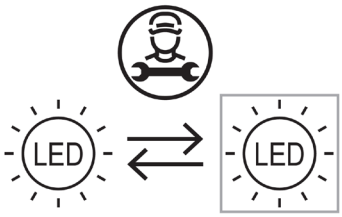
V primeru prekinitve električnega toka

- Vrata aparata naj bodo zaprta. Tako bodo vsa živila lahko čim dlje ostala hladna.
- Če so se živila delno odmrznila, jih ne zamrznite znova. Porabite jih v naslednjih 24. urah.

Zamenjava osvetlitve

Naprava je opremljena z lučko LED za notranjo osvetlitev.

Napravo za osvetlitev lahko zamenja samo pooblaščen serviser. Obrnite se na pooblaščen servisni center. Če želite prejeti hitrejšo storitev, preglejte celoten seznam pooblaščenih servisnih centrov na koncu tega priročnika in pokličete eno od navedenih številk.



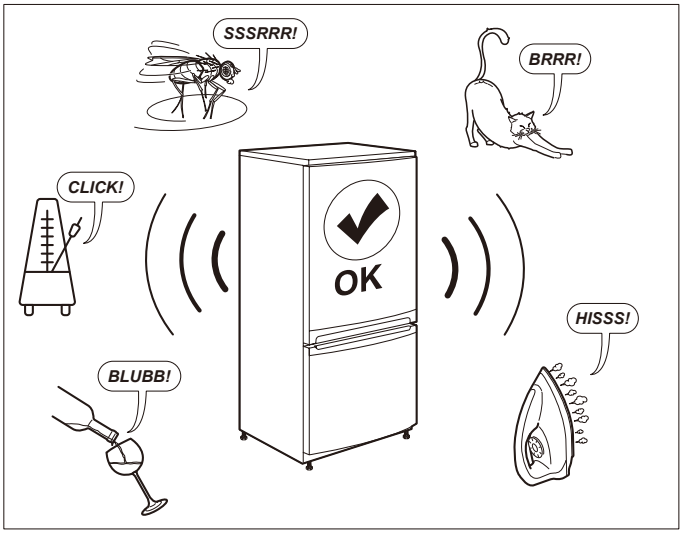
Odpravljanje napak

Težava	Morebitni vzroki	Rešitve
Nadzorna plošča je izklopljena in/ali naprava ne deluje.	Morda je prišlo do težave z električnim napajanjem naprave.	Zagotovite: • Da ni prišlo do izpada električnega toka. • Da je napajalni vtič pravilno vstavljen v vtičnico in da je bipolarno napajalno stikalo (če je na voljo), v pravilnem položaju (vklopljeno). • Da električne naprave za zaščito sistema v vašem domu delujejo pravilno. • Da napajalni kabel ni poškodovan. • Vklopili ste napravo.
Notranja lučka ne sveti.	• Svetloba ne sveti. • Okvara komponente.	Glejte »Zamenjava osvetlitve«.
Temperatura v notranjosti predelov ni dovolj nizka.	Vzrokov za to težavo je lahko več (glejte rešitve v naslednjem stolpcu).	Zagotovite: • Da so vrata ustrezno zaprta. • Da naprava ni postavljena v bližini toplotnega vira. • Da je temperatura nastavljena pravilno. • Da kroženje zraka v aparatu ni ovirano (glejte navodila o namestitvi).
Sprednji rob hladilnika ob tesnilu je vroč.	To ni težava. Preprečuje nastajanje kondenza.	Ukrepanje ni potrebno.
Temperatura v notranjosti predela hladilnika je prenizka.	• Nastavljena temperatura je prenizka. • Okvare senzorja temperature hladilnika.	• Če hrana v predalu ni zmrznjena, nastavite višjo temperaturo. • Če je v predalu zamrznilo del živil ali so zamrznila vsa živila, se obrnite na pooblaščeni servisni center.
V predelu zamrzovalnika se nabira led.	Vrata predela zamrzovalnika se ne zaprejo pravilno.	Prepričajte se, da se vrata pravilno zaprejo.
Naprava prikaže kodo na LCD-zaslonu in zapiska.	Glejte »Zaslon« v razdelku »Delovanje«.	Glejte »Zaslon« v razdelku »Delovanje«.
Vrata se ne zaprejo do konca.	Glejte »Zapiranje vrat«.	Glejte »Zapiranje vrat«.

Običajen hrup

Hladilnik/zamrzovalnik med delovanjem oddaja zvoke, kot so brnenje, šumenje in klokotanje, saj ventilator, kompresor in drugi sestavni deli uravnavajo kroženje zraka in temperaturo v notranjosti. Ti zvoki so normalni in pomenijo, da aparat deluje pravilno.

Raven hrupa, navedena na energijski nalepki, temelji na laboratorijskih preskusih s praznim hladilnikom in se lahko doma razlikuje zaradi dejavnikov, kot so akustika prostora, vrsta talne obloge, napolnjenost hladilnika ter način namestitve aparata.



Zapiranje vrat

Če	Izvedite
So tesnila vrat umazana.	Očistite jih.
So tesnila vrat poškodovana.	Obrnite se na poprodajno storitev, naj jih zamenja.
Vrata blokirajo police, predali, živila itd.	Pravilno postavite ali odstranite predmete, ki blokirajo vrata.
Naprava ni izravnana.	Izravnajte napravo. Glejte »Izravnava naprave« ali ločena navodila za sestavljanje.
Vrata niso poravnana z omaro.	Prilagodite vrata. Glejte ločena navodila za sestavljanje.

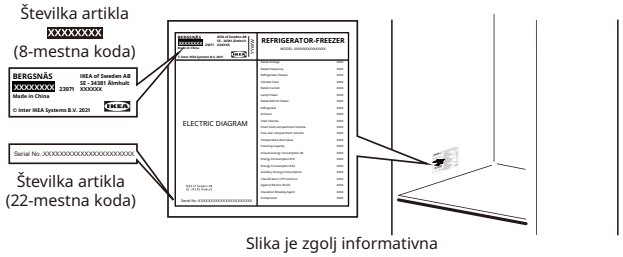
Preden se obrnete na poprodajno službo preverite:

Znova zaženite napravo, da preverite, ali ste težavo morda odpravili. Če se težava še vedno ponavlja, znova izklopite napravo in ponovite postopek čez eno uro.

Če ste izvedli preglede, navedene v vodniku za odpravljanje težav, in ponovno vklopili napravo, a ta še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na službo za poprodajne storitve, nazorno opišite težavo in navedite:

- vrsto težave,
- datum nakupa,
- model in serijsko številko naprave.

ⓘ Številka artikla in serijska številka se nahajata na nazivni ploščici na notranji levi strani naprave.



Slika je zgolj informativna

Tehnični podatki

Kategorija izdelka	
Vrsta izdelka	Hladilnik z zamrzovalnikom
Vrsta namestitve	Prostostoječ
Dimenzije izdelka	
Višina	1850 mm
Širina	595 mm
Globina	678 mm
Neto prostornina	
Predel hladilnika	176,0 l
Predel za hlajenje	40,0 l
Zamrzovalni predel	118,0 L
Sistem odtajanja	
Predel hladilnika	Samodejno
Predel za hlajenje	Samodejno
Zamrzovalni predel	Samodejno
Druge specifikacije	
Klasifikacija z zvezdico	****
Zamrzovalna kapaciteta	12 kg/24 h
Čas dvigovanja temperature	16 ur
Poraba energije	109 kWh/leto
Raven hrupa	29 dB(A), razred A
Energijski razred	A
Nazivna napetost	220–240 V~
Nazivna frekvenca	50 Hz
Razred energetske učinkovitosti vira svetlobe	G

Opomba: Do informacij o izdelku v zbirki izdelkov lahko dostopate tako, da optično preberete kodo QR na nalepki EPREL.

Okoljevarstveni zadržki

1. Embalaža ♺

Reciklirni materiali so označeni s simbolom ♺. Embalažo odložite v primerne zabojnike za recikliranje.

Pakirni material (plastične vreče, deli iz polistirena itd.) hranite izven dosega otrok, saj se obstaja morebitna nevarnost.

2. Odstranjevanje

Naprava je izdelana iz reciklirnega materiala.

Ta naprava ima oznako skladnosti z Direktivo EU 2002/96/ES o Odpadni električni in elektronski opremi (WEEE). Poskrbite za pravilno odstranjevanje te naprave, da preprečite morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi.

Simbol na napravi ali priloženih dokumentih ponazarja, da te naprave ni dovoljeno odstraniti med gospodinjske odpadke, temveč jo je treba odpeljati na posebno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih komponent. Pri odstranjevanju naprave zagotovite, da je ta nedelujoč (odstranili ste napajalni kabel in vrata ter police, da otroci ne morejo splezati v notranjost naprave in se zatakniti).

Napravo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Odpeljite ga na posebno zbirno mesto; naprave ne pustite nenadzorovane, čeprav gre zgolj za nekaj dni, saj predstavlja morebitno nevarnost za otroke.

Če želite izvedeti več informacij o obdelavi, obnavljanju in recikliranju tega proizvoda, se obrnite na ustrezno lokalno službo, podjetje za zbiranje komunalnih odpadkov ali na trgovino, v kateri ste napravo kupili.

Izjava o skladnosti

- Ta naprava je zasnovana za shranjevanje hrane in je izdelan v skladu z Uredbo (ES) št. 1935/2004.

CE

- Ta naprava je zasnovana, izdelana in prodana v skladu z:
  - varnostnimi cilji Direktive »o nizki napetosti« 2014/35/EU (ki nadomešča Direktivo 2006/95/ES in njene poznejše spremembe);
  - zahtevami za zaščito Direktive »o elektromagnetni združljivosti« 2014/30/EU.
- Ta naprava je zasnovana, izdelana in prodana v skladu z:
  - Predpisi o elektromagnetni združljivosti 2016
  - (Varnostni) predpisi o električni opremi 2016

UK CA

IKEA Garancija

Kako dolgo velja garancija IKEA?

Garancija velja pet (5) let od prvotnega dneva nakupa naprave IKEA. Originalen račun je zahtevan kot dokaz o nakupu. Če bo servis opravljen pod garancijo, to ne bo podaljšalo garancijske dobe naprave.

Kdo bo servisiral napravo?

Servis bo zagotovil serviser IKEA preko lastnih servisnih dejavnosti ali mreže pooblaščenih servisnih partnerjev.

Kaj ta garancija pokriva?

Garancija pokriva napake naprave, ki so posledica napake pri izdelavi ali v materialih, od datuma nakupa v trgovini IKEA. Garancija velja izključno za domačo uporabo. Izjeme so navedene v poglavju »Česa ta garancija ne pokriva?« V času garancije so pokriti stroški odstranitve napake, npr. popravila, rezervni deli, delo in poti, upoštevajoč, da je naprava na voljo za popravilo brez posebnih izdatkov. Pod temi pogoji veljajo smernice EU (DIREKTIVA (EU) 2019/771) in ustrezni lokalni predpisi. Zamenjani deli postanejo last podjetja IKEA.

Kaj bo IKEA storila za odpravo težave?

Serviser, ki ga določi IKEA, bo pregledal proizvod in se po lastni presoji odločil, ali težavo krije garancija. Če se smatra, da jo krije garancija, potem bo serviser IKEA ali njegov pooblaščen servisni partner prek lastnih servisnih dejavnosti po lastni presoji okvarjeni proizvod bodisi popravil ali ga zamenjal z enakim ali primerljivim proizvodom.

Česa ta garancija ne pokriva?

- Normalne obrabe.
- Namenske ali malomarne škode, škode, povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, nepravilne namestitve ali povezave na nepravilno napetost, škode, povzročene zaradi kemične ali elektrokemične reakcije, rje, korozije, ali škode zaradi vode, vključno z, a ne omejeno na škodo, povzročeno zaradi prevelike količine vodnega kamna v vodi, in škode, nastale zaradi abnormalnih razmer delovanja.
- Potrošnih delov, vključno z baterijami in žarnicami.
- Nefunkcionalnih in dekorativnih delov, ki ne vplivajo na normalno rabo naprave, vključno s praskami in možnimi spremembami barv.
- Naključne škode, povzročene s tujimi predmeti ali snovmi ali čiščenjem oziroma čiščenjem filtrov, sistemov za odvajanje ali predalov z mili.
- Škode na naslednjih delih: keramičnem steklu, dodatkih, lončenini in košaricam za pribor, ceveh za dovajanje in odvajanje, tesnilih, lučeh in pokrovih za luči, zaslonih, gumbih, ohišjih in delih ohišij. Razen če se dokaže, da je bila ta škoda povzročena zaradi napak v proizvodnji.
- Primerov, pri katerih tehnik ob obisku ne odkrije nobene napake.
- Popravil, ki jih ne izvedejo serviserji, ki jih določimo mi, in/ali pooblaščen servisni pogodbeni partner, ali če so bili uporabljeni neoriginalni deli.
- Popravil, ki so potrebna zaradi nepravilne namestitve, ki ne upošteva specifikacij.
- Uporabe naprave v nedomačem okolju, npr. profesionalna uporaba.
- Škode pri prevozu. Če stranka prevaža izdelek domov ali na drug naslov, družba IKEA ne odgovarja za škodo, ki bi lahko pri tem nastala. Kakorkoli, če proizvod na naslov kupca dostavi IKEA, potem škodo, ki bi lahko pri tem nastala, pokriva IKEA.

- Stroška za izvedbo prve namestitve naprave podjetja IKEA. Kakorkoli, če pod pogoji garancije napravo popravi serviser, ki ga napoti IKEA, ali pooblaščen servisni partner, potem bo popravljeno napravo, če je to potrebno, tudi on ponovno namestil.

Ta omejitev ne velja za delo brez napak, ki ga izvede usposobljen strokovnjak z uporabo naših originalnih delov, da bi prilagodil napravo specifikacijam za tehnično varnost v drugi državi EU.

Veljava državne zakonodaje

Garancija IKEA zagotavlja posebne pravice, ki pokrivajo ali presegajo vse lokalne pravne zahteve. Vendar pa ti pogoji v nobenem smislu ne omejujejo potrošnikovih pravic, opisanih v lokalni zakonodaji.

Območje veljavnosti

Za aparate, kupljene v eni izmed držav EU in prepeljane v drugo državo EU, bodo storitve zagotovljene v okviru garancijskih pogojev, značilnih za novo državo.

Dolžnost zagotoviti storitve v okviru garancije obstaja le, če naprava ustreza in je nameščena v skladu z/s:
- tehničnimi specifikacijami držav, v kateri je vložen garancijski zahtevek;
- Navodili za sestavljanje in varnostnimi navodili priročnika za uporabo.

Namenske POPRODAJNE STORITVE za naprave družbe IKEA

Na službo za poprodajne storitve IKEA se obrnite:
- če želite vložiti zahtevek za servis pod to garancijo;
- če želite pojasnilo glede namestitve naprave družbe IKEA v namenskem kuhinjskem pohištvu družbe IKEA;
- če želite pojasnitev funkcij naprav družbe IKEA.

Da vam lahko ponudimo najboljšo pomoč, prosimo, pozorno preberite Navodila za sestavljanje in/ali Priročnik za uporabo, preden stopite z nami v stik.

Kako stopiti z nami v stik, če potrebujete naše storitve

Telefonske številke za dodeljene ponudnike poprodajnih storitev IKEA najdete na koncu tega priročnika.

Da bi vam lahko zagotovili hitrejšo storitev, priporočamo, da uporabite specifične telefonske številke, navedene na koncu tega priročnika. Vedno uporabite telefonske številke, navedene v uporabniškem priročniku za določeno napravo, za katero potrebujete pomoč. Ne pozabite navesti 8-mestne številke izdelka in 22-mestne serijske številke, prikazane na nazivni plošči vaše naprave.

SHRANITE RAČUN!

To je dokaz o nakupu in pogoj za uveljavitev garancije. Na računu je tudi ime in številka artikla IKEA (8 števk) za vsak izdelek, ki ste ga kupili.

Potrebujete dodatno pomoč?

Za vsa dodatna vprašanja, ki niso povezana s storitvijo Po nakupu, prosimo, kontaktirajte telefonski center najbližje prodajalne IKEA. Priporočamo, da preden nas kontaktirate, pozorno preberete vso dokumentacijo naprave.

Informacije o rezervnih delih
- Naslednji rezervni deli: termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja in svetlobni viri, bodo na voljo profesionalnim serviserjem najmanj sedem let, potem ko je zadnja enota modela dana na trg.
- Naslednji rezervni deli: vratne kljuke, tečaji vrat, pladnji in košare bodo na voljo profesionalnim serviserjem in končnim uporabnikom najmanj sedem let, tesnila vrat pa najmanj 10 let, po namestitvi zadnje enote modela na trg.

Rezervne dele najdete na naslednji povezavi:
www.ikea.com

İçindekiler

Güvenlik bilgileri 381
Güvenlik talimatları 382
Kurulum 384
İlk kullanım 385
Ürün açıklaması 385
Çalışma 386
Soğutucu bölmesi 388
Dondurucu bölmesi 389
Günlük kullanım 390
Temizlik ve bakım 390
Sorun Giderme 391
Teknik Bilgiler 393
Çevre ile ilgili konular 393
IKEA GARANTİSİ 394

Güvenlik bilgileri

Cihazın kurulumunu yapmadan ve kullanmadan önce, lütfen cihazla birlikte gelen talimatları dikkatlice okuyun. Hatalı kurulum ve kullanımdan kaynaklanan yaralanmalardan veya hasarlardan üretici sorumlu değildir. İleride başvurabilmek amacıyla bu talimatları mutlaka saklayın.

Çocukların ve korunmaya muhtaç kişilerin güvenliği

UYARI: Yangın riski / Yanıcı malzemeler

- Bu cihaz, gözetim altında oldukları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda gerekli talimatların verildiği ve meydana gelebilecek tehlikeleri anladıkları sürece, 8 yaşından büyük çocuklarca ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve bakım işlemleri gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır. 3 ile 8 yaş arasındaki çocukların, soğutucu cihazların doldurulmasına ve boşaltmasına izin verilir.
- Çok küçük çocuklar (0-3 yaş) cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Küçük çocuklar (3-8 yaş) sürekli gözetim altında tutulmayacaksa cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun ve uygun şekilde atın.

Genel Emniyet Talimatları

- Bu cihaz, evde ve aşağıdakilere benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
  - mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarında bulunan personel mutfak alanları;
  - çiftlik evleri ve otel, motel ve diğer mesken türlerindeki müşteriler tarafından;
  - oda ve kahvaltı hizmeti sunan ortamlar;
  - yemek hizmeti veren firmalar ve benzeri ticari olmayan uygulamalar.
- **UYARI:** Cihazın gövdesinde veya yerleşik yapısında bulunan havalandırma deliklerini kapatmayın.
- **UYARI:** Üretici tarafından tavsiye edilenler haricinde, buz çözme işlemini hızlandırmak için mekanik aletler veya benzeri araçlar kullanmayın.
- **UYARI:** Soğutma devresine zarar vermeyin.
- **UYARI:** Üretici tarafından tavsiye edilmesi haricinde, cihazın gıda saklama alanlarının içerisinde elektrikli cihazlar kullanmayın.
- **UYARI:** Cihazı temizlemek için su püskürtmeyin veya buhar kullanmayın.
- **UYARI:** Cihazı nemli yumuşak bir bezle temizleyin. Sadece doğal deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünler, aşındırıcı temizlik bezleri, çözücüler veya metal objeler kullanmayın.
- **UYARI:** Bu cihazı, yanıcı iticiler bulunan sprey kutuları gibi patlayıcı maddeleri saklamak için kullanmayın.

- **UYARI**: Eğer besleme kablosu hasar görmüşse, herhangi bir tehlikenin meydana gelmesini önlemek için üretici ya da Yetkili Servis Merkezi veya benzeri nitelikli kişilerce değiştirilmelidir.
- **UYARI**: Cihazı yerleştirirken, elektrik kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.
- **UYARI**: Cihazın arkasına çok fişli uzatma kablosu veya taşınabilir güç kaynağı yerleştirmeyin.
- Kapının uzun süre açık kalması, cihazın bölmelerindeki sıcaklığın önemli ölçüde artmasına neden olabilir.
- Aydınlatma cihazını sadece yetkili teknisyenler değiştirebilir.
- Gıdayla temas edebilecek yüzeyleri ve erişilebilir boşaltma sistemlerini düzenli olarak temizleyin.
- 48 saat kullanılmamışlarsa su tanklarını temizleyin; 5 gün boyunca su çekilmemişse su kaynağına bağlı su sistemini yıkayın.
- Çiğ et ve balığı buzdolabında uygun kaplarda saklayın, böylece diğer gıdalarla temas etmeyecek veya üzerlerine damlamayacaktır.
- Soğutucu cihaz uzun süre boş bırakılacaksa içerisinde küf oluşumunu önlemek için cihazı kapatın, buzunu çözdürün, temizleyin, kurulayın ve kapıyı açık bırakın.
- Bu soğutucu cihaz, ankastre bir cihaz olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- İki yıldızlı dondurulmuş gıda bölmeleri, önceden dondurulmuş gıdaları saklamak, dondurma saklamak veya yapmak ve buz küpleri yapmak için uygundur.
- Bir, iki ve üç yıldızlı bölmeler, taze gıdaların dondurulması için uygun değildir.
- **UYARI**: Cihazın dengesiz olmasından kaynaklı bir tehlikeyi önlemek için cihaz talimatlara uygun olarak sabitlenmelidir.

Güvenlik talimatları

Kurulum

- Cihaz iki veya daha fazla kişi tarafından taşınıp kurulmalıdır.
- Besleme kablosunun değiştirilmesi dâhil kurulum ve bakım işlemleri, üreticinin talimatlarına ve yürürlükteki yerel güvenlik yönetmeliklerine uygun şekilde üretici veya kalifiye teknisyen tarafından yapılmalıdır. Tehlikeleri önlemek için kullanım kılavuzunda özellikle belirtilmediği müddetçe elektrik kablosu dâhil cihazın hiçbir parçasını onarmayın ya da değiştirmeyin.
- Cihazın tüm ambalajını çıkartın.
- Hasarlı bir cihazın kurulumunu yapmayın veya böyle bir cihazı kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen kurulum talimatlarını takip edin.
- Ağır olduğundan cihazı taşırken daima dikkatli olun. Daima koruyucu eldiven ve kapalı ayakkabılar giyin.
- Cihazı taşırken zemine (ör. parke) zarar vermemeye dikkat edin.
- Cihazın ısı kaynağı yanında olmadığından emin olun.
- Cihazı ağırlığını kaldırabilecek kadar sağlam bir zemin üstüne ve boyutuna ve kullanımına uygun bir yere kurun ve düz tutun.
- Cihazın etrafında havanın rahatça dolaşabildiğinden emin olun.
- İlk kurulumda veya kapı yönü değiştirildikten sonra cihazı elektrik kaynağına bağlamadan önce en az 4 saat bekleyin. Böylelikle yağın tekrar kompresöre dolmasına imkan sağlanmış olur.
- Cihaz üzerinde herhangi bir işlem gerçekleştirmeden önce (ör. Kapının yönünün değiştirilmesi) fişini prizden çekin.
- Cihazı doğrudan güneş ışığının geldiği yerlere kurmayın.
- Cihazı şarap mahzenleri gibi aşırı nemli veya aşırı soğuk yerlere kurmayın.

Elektrik bağlantısı

⚠ **UYARI!** Yangın ve elektrik çarpması riski.

⚠ **UYARI!** Cihazı yerleştirirken, elektrik kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.

⚠ **UYARI!** Çoklu priz veya uzatma kablosu kullanmayın.

- Cihaz topraklanmalıdır.

- Anma değerleri plakasındaki parametrelerin, şebeke güç kaynağının elektrik değerleri ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Her zaman doğru şekilde montajı yapılmış, darbeye dayanıklı priz kullanın.
- Elektrik bileşenlerine (örneğin ana fiş, güç kablosu, kompresör gibi) hasar vermediğinizden emin olun. Elektrik bileşenlerini değiştirmek için Yetkili Servis Merkezi veya bir elektrik teknisyenine başvurun.
- Güç kablosu priz seviyesinin altında durmalıdır.
- Cihazın fişini kurulum bitmeden prize takmayın. Kurulum sonrası cihazın fişinin prize erişebildiğinden emin olun.
- Cihazı prizden çıkarırken kablosundan tutarak çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Yalnızca İngiltere ve İrlanda:
  Bu cihazda 13 A bir elektrik fişi bulunmaktadır. Elektrik fişinin sigortasının değişmesi gerekiyorsa sadece bir 13 A ASTA (BS 1362) sigorta kullanın.

Kullanım

⚠ **UYARI!** Yaralanma, yanma, elektrik çarpması ve yangın riski.

Soğutma devresindeki tüplerde az miktarda R600a adında çevre dostu ancak yanıcı bir soğutucu akışkan bulunmaktadır. Ozon tabakasına zarar vermez ve sera gazı etkisini arttırmaz.
Bu soğutucu akışkan dışarı kaçarsa gözleriniz yaralanabilir ya da bu madde tutuşabilir. Tüplere zarar vermeyin.

- Kompresörün yüzeyi normal çalışma sırasında ısınabilir. Elinizle dokunmayın.
- Bu cihazın teknik özelliklerini değiştirmeyin.
- Üretici tarafından uygun görüldüğü durumlar haricinde cihazın içerisine elektrikli cihazlar (ör. dondurma makinesi) koymayın.
- Eğer soğutma devresinde bir hasar meydana gelirse odada alev ya da herhangi bir kıvılcım kaynağı olmadığından emin olun. Odayı havalandırın.
- Cihazın plastik parçalarının sıcak objelerle temas etmesinden kaçının.
- Patlama ya da diğer kayıpları önlemek için şişedeki içecekleri dondurucu bölmesinde tutmayın.
- Cihazın içerisine yanıcı gaz veya sıvı koymayın.
- Cihazın yakınlarına veya üzerine yanıcı ürünler veya yanıcı ürünler bulaşmış objeler koymayın.
- Kompresöre veya yoğunlaştırıcıya dokunmayın. Bu parçalar sıcaktır.
- Elleriniz ıslak veya nemliyse, dondurulmuş gıda bölmesindeki yiyecekleri çıkarmayın veya dokunmayın.
- Buz torbalarının içindeki maddeleri (toksik değildir) yutmayın.
- Soğuk yanıklarına neden olabileceği için buz küplerini veya meyveli çubuk dondurmaları dondurucudan çıkar çıkmaz yemeyin.
- Çözülmüş yiyecekler dondurulmuş yiyecek bölmesine geri konulmamalıdır.
- Dondurulmuş gıdaların ambalajında bulunan saklama talimatlarına uyun.

İç aydınlatma

⚠ **UYARI!** Elektrik çarpması riski.

- Cihazın içinde kullanılan ampul, ev aletlerine özel olarak tasarlanmış olup ev içerisinde genel oda aydınlatması için uygun değildir ((AB) 2019/2020).

Bakım ve temizlik

⚠ **UYARI!** Yaralanma ya da cihazın hasar görme riski.

- Bakım öncesi, cihazı devre dışı bırakın ve fişini prizden çekin.
- Bu cihaz, soğutma ünitesinde hidrokarbonlar ihtiva eder. Ünitenin bakım ve yeniden doldurma işlemlerini sadece uzman bir kişi gerçekleştirebilir.

Servis

- Cihazın onarım işlemleri için bu kitapçığın sonunda listelenen bir Yetkili Servis Merkeziyle iletişime geçin.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.

Bertaraf etme

⚠ **UYARI!** Yaralanma veya boğulma tehlikesi.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kesin ve hurdaya çıkarın.
- Çocukların ve evcil hayvanların cihazın içerisinde kapalı kalmalarını önlemek için kapıları çıkartın.
- Bu cihazın soğutma devresi ve yalıtım malzemeleri ozon dostudur.
- İzolasyon köpüğü yanıcı gaz içerir. Cihazın nasıl doğru şekilde bertaraf edilmesi gerektiği konusunda bilgi almak için belediyenize başvurun.
- Eşanjörün yanındaki soğutma ünitesinin parçalarına zarar gelmesini önleyin.

Üretici, yukarıdaki tavsiye ve önlemlere uyulmadığında insan ya da hayvanların başına gelen yaralanmalar ya da mallara gelen hasarlarla ilgili hiçbir sorumluluğu kabul etmez.

Kurulum

⚠ **UYARI!** Cihazı kurmadan önce bu kitapçıkta yer alan güvenlik bilgilerini dikkatlice okuyun.

Montaj kontrol listesi

Kapı
- ❑ Kapı, dolap üzerinde her taraftan tamamen sızdırmazlık sağlıyor
- ❑ Kapı hizalı

Hizalama
- ❑ Buzdolabı düz

Elektrik gücü
- ❑ 4 saat bekleyin
- ❑ Evin elektriği açık
- ❑ Buzdolabının fişi takılı

Son kontroller
- ❑ Nakliye malzemeleri çıkarılmış
- ❑ Buzdolabı sıcaklık ayarı yapıldı

Yerleştirme

- Bu cihazı kurmak için ayrı Montaj Talimatlarını takip edin.
- Bu cihazı, ortam sıcaklığının anma değerleri plakasında belirtilen iklim sınıfına uygun olduğu bir iç mekana kurun. Bu sayede cihaz düzgün çalışır. İklim sınıflarının açıklaması aşağıdaki gibidir:

İklim sınıfı	Ortam sıcaklığı aralığı
SN	+10 °C ila +32 °C
N	+16 °C ila +32 °C
ST	+16 °C ila +38 °C
T	+16 °C ila +43 °C

- "SN" harfleri bu soğutucu cihazın, 10 °C ile 32 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlandığını belirtir.
- "N" harfi bu soğutucu cihazın, 16 °C ile 32 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlandığını belirtir.
- "ST" harfleri bu soğutucu cihazın, 16 °C ile 38 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlandığını belirtir.
- "T" harfi bu soğutucu cihazın, 16 °C ile 43 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlandığını belirtir.

ⓘ Bazı cihaz modellerinde, belirtilen sıcaklık aralığı dışında çalıştıklarında bazı işlev sorunları ortaya çıkabilir. Cihazın düzgün çalışabilmesi, sadece belirtilen sıcaklık aralıklarında garanti edilebilir.

Kurulumla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa lütfen satıcıya, müşteri hizmetlerimize veya en yakın Yetkili Servis Merkezine başvurun.

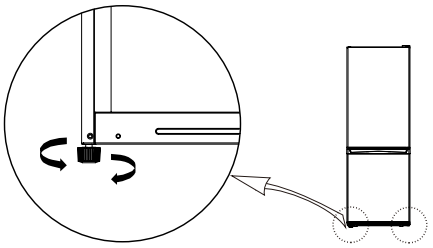
Konum

En iyi şekilde çalışabilmesi için cihazı radyatör, kazan ve doğrudan güneş ışığı gibi ısı kaynaklarından uzağa yerleştirin. Kabinin arkasında havanın rahatça dolaşabildiğinden emin olun.

Cihazın düzleştirilmesi

Cihaz belli bir seviyede eğik duruyorsa düzeltmek için cihazın önündeki iki ayağı ayarlayın. Ayrıntılı talimatlar için ayrı Montaj Talimatlarına bakın.

1. Cihazın fişini elektrik prizinden çekin.
2. Cihazı kaldırmak için ayağı saat yönünde çevirin. Cihazı indirmek için ayağı saat yönünün tersine çevirin.



Cihazın temizlenmesi

Cihazı ilk defa kullanmadan önce, yeni ürünlerde görünen kokuyu gidermek için cihazı temizleyin.

1. Cihazın fişinin prizden çekildiğinden emin olun.
2. İç kısmı yumuşak ve nemli bir bezle silin.
3. İç aksesuarları ılık su ve biraz nötr sabunla yıkayın, ardından iyice kurutun.

DİKKAT!

Aşındırıcı, klorlu veya asidik temizlik maddeleri veya solventler kullanmayın.
- Kazıyıcı veya aşındırıcı süngerler kullanmayın. Metalik yüzeyler aşınabilir.
- Aksesuarları kesinlikle bulaşık makinesinde yıkamayın. Deforme olabilirler.

Elektrik bağlantısı

⚠ **DİKKAT!** Bu cihazın kurulumu için gereken tüm elektrik işleri, uzman bir elektrik teknisyeni veya yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

⚠ **UYARI!** Bu cihaz topraklanmalıdır. Bu talimatlara uyulmaması yangına, elektrik çarpmasına ve ölüme sebebiyet verebilir.

Bu güvenlik önlemlerine uyulmaması durumunda üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu cihaz AET direktifleriyle uyumludur.

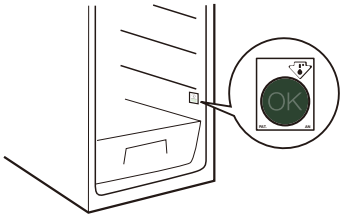
İlk kullanım

Cihazın fişini elektrik prizine takın. İdeal yiyecek saklama sıcaklıkları önceden fabrikada ayarlanmıştır (orta).

Not: Açıldıktan sonra cihazın standart hacimde bir yiyeceği saklamak için doğru sıcaklığa erişmesi 4-5 saat sürer.

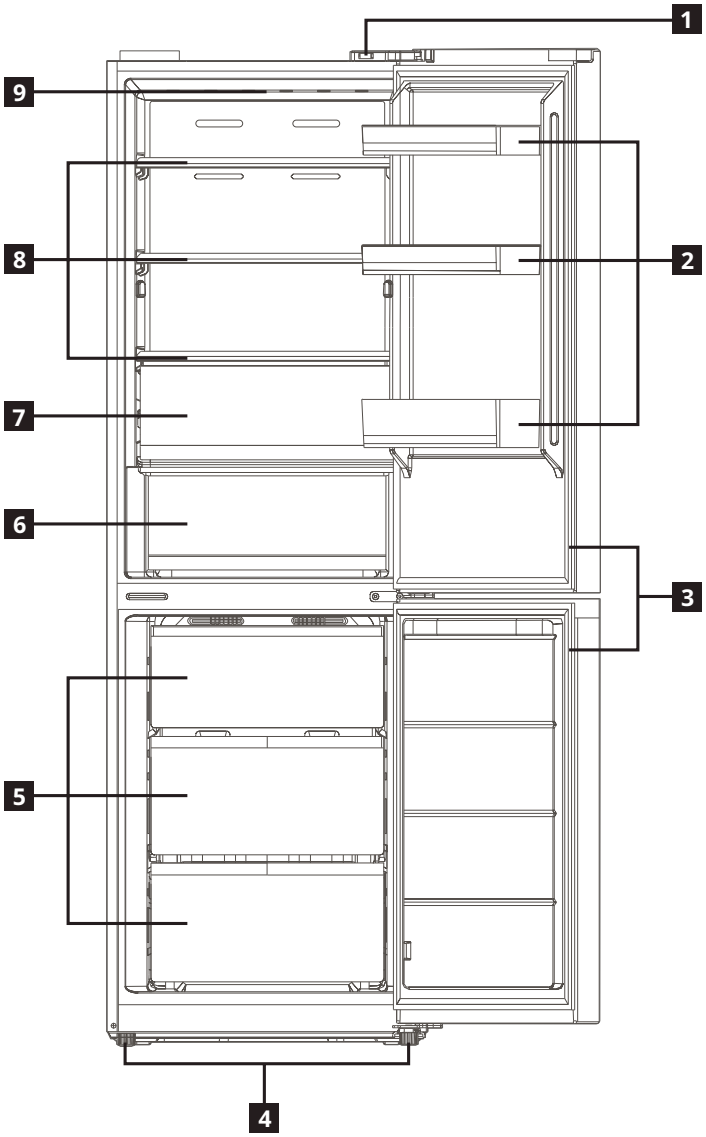
Önemli!

Bazı ülkelerdeki düzenlemeler uyarınca cihazın en soğuk bölgesini belirtmek için cihazın alt dondurucu bölmesine yerleştirilmiş özel bir tertibat (aşağıdaki şekle bakın) sağlanmalıdır.



Resim sadece referans içindir

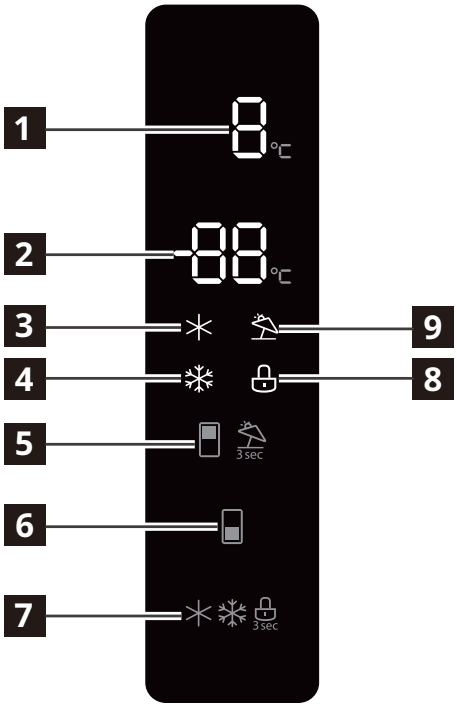
Ürün açıklaması



1 Kapı anahtarı
2 Kapı rafları
3 Kapı lastikleri
4 Ayakları düzeltme
5 Dondurucu çekmeceleri
6 Et ve balık çekmecesi
7 Meyve sebze çekmecesi
8 Cam raflar
9 LED ışık

Çalışma

Kontrol paneli



1. Buzdolabının sıcaklık ayarı
2. Dondurucunun sıcaklık ayarı
3. Süper soğutma modu göstergesi
4. Süper dondurma modu göstergesi
5. Buzdolabı sıcaklık düğmesi ve tatil modu düğmesi
6. Dondurucu sıcaklık düğmesi
7. Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidi
8. Kilit göstergesi
9. Tatil modu göstergesi

Not: Kontrol panelini çalıştırmak için keskin nesneler kullanmayın. Bunlar kontrol panelini çizebilir veya panele hasar verebilir.

Çalıştırma

Fişi prize taktığınızda cihaz açılır ve çalışmaya başlar.

Cihazın kapatılması

Cihazı kapatmak için elektrik fişini prizden çekin.

Kontrol panelinin kilitlenmesi veya kilidinin açılması

- Kontrol paneli kilitliyken Kilit göstergesi (🔒) yanar, kontrol paneli kilitli değilken sönük kalır.
- Ayarları yalnızca kontrol paneli kilidi açıkken değiştirebilirsiniz.
- Kontrol paneli kilitliyken sıcaklık düğmelerinden birine (🌡 3 sec veya 🌡) dokunulduğunda çıkan bip sesi kontrol panelinin kilitli olduğunu belirtir.
- Kontrol panelini kilitlemek veya kilidini açmak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesini ve çocuk kilidi (❄ 3 sec) düğmesini 3 saniye basılı tutun.
- Buzdolabının kapısını açmaz ve herhangi bir düğmeye basmazsanız cihazın kontrol panelini 30 saniye içinde otomatik olarak kilitlenir.
- Kontrol panelinin kilidi açılmadan veya kilitlenmeden önce bir ses duyulur.

Ekran

- Cihazı prize taktıktan sonra tüm LCD ekran ve tüm göstergeler 3 saniye boyunca yanar. Ardından ekranda soğutucu ve dondurucu bölmeleri için ayarlanan sıcaklıklar °C cinsinden gösterilmeye başlar.
- Cihazın LCD ekranı ve ilgili tüm göstergeleri, kontrol paneli kilitlendikten 30 saniye sonra söner.
- Herhangi bir düğmeye dokunulduğunda LCD ekran ve ilgili tüm göstergeler yanar.
- Bilinen bir arıza durumunda cihazın LCD ekranı ve ilgili tüm göstergeleri yanar, aşağıdaki hata kodlarından biri görüntülenir ve bip sesi duyulur. Herhangi bir işlem yapılmazsa cihazın LCD ekranı ve ilgili tüm göstergeleri 30 saniye içinde söner ve bip sesi duyulmaya devam eder. Bip sesini durdurmak için herhangi bir düğmeye dokunun.

Hata kodu	Arıza
E1	Buzdolabı sıcaklık sensörü arızası
E2	Dondurucu sıcaklık sensörü arızası
E3	Düşük sıcaklık bölmesi sıcaklık sensörü arızası
E5	Dondurucu buz çözme sıcaklık sensörü arızası
E6	Dahili iletişim hatası
E7	Ortam sıcaklık sensörü arızası
EH	Ortam nem sensörü arızası

Not: Bu hata kodlarından biri görüntülendiğinde tavsiye için Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

Sıcaklıkların ayarlanması

Önerilen sıcaklıklar

Soğutucu bölmesi: 5 °C (fabrika ayarı)

Dondurucu bölmesi: –18 °C (fabrika ayarı)

Cihazı ilk kez fişe taktığınızda sıcaklıklar, fabrika varsayılan sıcaklıkları olarak ayarlanır. Cihazı tekrar fişe taktığınızda veya açtığınızda hafıza fonksiyonu kapalı değilse sıcaklıklar, son ayarlanan sıcaklıklara ayarlanır.

- Soğutucu sıcaklığını ayarlamak için Soğutucu sıcaklık düğmesine ve tatil modu düğmesine (3 sec) dokunarak istediğiniz sıcaklık değeri ekranda görüntülenene kadar kullanılabilir sıcaklıklar arasında (2 °C ile 8 °C arası) gezinin.
  Kontrol paneli kilitlendiğinde yeni sıcaklık devreye girer.

- Dondurucu sıcaklığını ayarlamak için Dondurucu sıcaklık düğmesine dokunarak istediğiniz sıcaklık değeri ekranda görüntülenene kadar kullanılabilir sıcaklıklar arasında (-24 °C ile -16 °C arası) gezinin.
  Kontrol paneli kilitlendiğinde yeni sıcaklık devreye girer.

Püf noktaları:
- Sıcaklık düşük ayarlanırsa gıdalarınızı daha uzun süre güvenle muhafaza edebilirsiniz ancak cihaz daha fazla elektrik tüketir.
- Sıcaklık yüksek ayarlanırsa gıdalarınızı daha kısa sürede bozulur ancak cihaz daha az elektrik tüketir.

Et ve balık çekmecesi (Düşük sıcaklık bölmesi)
- Et ve balık çekmecesi, soğutucu bölmesindeki en soğuk bölgedir. Ayarlanan soğutucu sıcaklık değerinden birkaç derece daha düşük bir sıcaklık sağlar. Daha fazla ayrıntı için aşağıdaki tabloya bakın.
- Balık, sosis ve et gibi çabuk bozulabilen gıdaları bu çekmecede saklayın böylece daha uzun süre taze kalırlar.

Buzdolabının sıcaklık ayarı	Et ve balık çekmecesi sıcaklığı
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Süper soğutma modu

Not: Süper soğutma fonksiyonu, buzdolabı bölmesine yeni yerleştirilen yiyecekleri hızla soğutmak için özel olarak tasarlanmıştır. Market alışverişinden sonra olduğu gibi önemli miktarda soğutulacak yiyeceğiniz varsa Süper soğutma işlevini etkinleştirmeniz önerilir. Bu sayede ürünlerin hızlı bir şekilde soğutulmasını sağlayabilir ve sıcaklık artışını azaltarak içerideki diğer tüm gıda maddelerinin muhafaza süresini etkili bir şekilde uzatabilirsiniz.

- Cihazı süper soğutma moduna almak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidi (3 sec) düğmesine Süper soğutma modu göstergesi yanana kadar dokunun. Cihazın ekranında 2 °C görüntülenir.
- Cihaz, 6 saat boyunca bu modda kaldıktan sonra veya soğutucu sıcaklığı 2 °C'ye ulaştığında otomatik olarak süper soğutma modundan çıkar. Bu moddan daha erken çıkmak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidine (3 sec) iki kez dokunun.

Süper dondurma modu

Not: Süper dondurma fonksiyonu, dondurucu bölmesindeki gıdaların besin değerlerinin korunması için tasarlanmıştır. Gıdaları en kısa sürede dondurabilir. Tek seferde çok miktarda yiyeceği donduracaksanız veya gıdayı hızlı bir şekilde dondurmanız gerekiyorsa süper dondurma fonksiyonunu açarak gıdayı yerleştirilmesi önerilir. Bu durumda dondurucu bölmesinin dondurma hızı artar. Bu fonksiyon AÇIKKEN enerji tüketimi artar.
- Cihazı soğutma moduna almak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidine (3 sec) Süper dondurma modu göstergesi yanana kadar dokunun. Cihazın ekranında -24 °C görüntülenir.
- Cihaz, 40 saat bu modda kaldıktan sonra süper dondurma modundan otomatik olarak çıkar. Bu moddan daha önce çıkmak için Süper soğutma/dondurma modu düğmesi ve çocuk kilidine (3 sec) bir kez dokunun.

Tatil modu

Cihazı uzun süre kullanmadan bırakmadan istiyorsanız enerji tasarrufu için tatil moduna alabilirsiniz. Tatil modundayken cihaz, soğutucu bölmesini soğutmaz ve dondurucu bölmesini -18 °C sıcaklıkta tutar.

Notlar:
- Cihaz tatil modundayken soğutucu bölmesinde hiçbir yiyeceği saklamayın. Buzdolabı kapağını, bölmeler arasında hava sirkülasyonu sağlanacak kadar açık bırakın. Böylece küf ve kötü koku oluşması önlenir.
- Cihaz tatil modundayken her iki sıcaklık düğmesi de (3 sec ve) devre dışıdır. Soğutucu veya dondurucu sıcaklığını ayarlamak için önce cihazı tatil modundan çıkarın.
- Cihazı tatil moduna almak için Soğutucu sıcaklık ve tatil modu düğmesini (3 sec) 3 saniye basılı tutun. Tatil modu göstergesi yanar ve cihazın ekranında -18 °C değeri görüntülenir.
- Tatil modundan çıkmak için Soğutucu sıcaklığı ve tatil modu düğmesini (3 sec) 3 saniye basılı tutun. Tatil modu göstergesi söner.
- Tatil modu ayarlandığında aydınlatma ve buzdolabı soğutması 10 dakika sonra çalışmayı durdurur ve kapalı kalır.

Kapağın açılması ve kapatılması

- Soğutucu bölmesinin içindeki LED ışık, buzdolabının kapağı açıldığında yanar, kapak kapandığında söner.
- LCD ekran ve ilgili tüm göstergeler buzdolabı kapısı açıldığında yanar ve kapı kapandıktan 30 saniye sonra söner.

Kapı açık uyarı sesi

- Cihaz her açıldığında kapı açık sesi her zaman devre dışı bırakılır.
- Kapı açık uyarı sesi etkinleştirildiğinde buzdolabının kapısını her açtığınızda ses duyulur.
- Kapı açık uyarı sesini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için her iki sıcaklık düğmesini de (▮ 3sec ve ▮) 4 saniye basılı tutun.

Düğme sesi

Gösterge panelindeki herhangi bir düğmeye bastığınızda düğme sesi varsayılan olarak açıktır ve ▮ düğmesini 10 saniye basılı tutarak kapatabilirsiniz.

Kapak açık alarmı

- Buzdolabı kapısı 120 saniyeden fazla açık kalırsa kapı açık uyarı sesi çalar. Alarmı durdurmak için açık kapağı kapatın veya herhangi bir düğmeye dokunun.
- Bir düğmeye dokunarak alarmı durdurur ve kapıyı açık tutarsanız alarm 120 saniye sonra tekrar çalar. Kapıyı 10 dakikadan fazla açık tutarsanız cihazın LED ışığı söner.
- **Not:** Cihaz tatil modundayken kapı açık alarmı devre dışı bırakılır.

Hafıza fonksiyonu

Cihazın çoğu durumda açık olan bir hafıza fonksiyonu vardır. Cihazı kapatır veya fişini çekerseniz ya da elektrik kesintisi olursa tekrar açıldıktan sonra son kullanılan ayarları kullanarak çalışmaya devam eder.

Benzer şekilde cihaz süper soğutma, süper dondurma veya tatil modundan çıktıktan sonra bu moda girmeden önce kullanılan ayarları kullanarak çalışmaya devam eder.

Notlar:

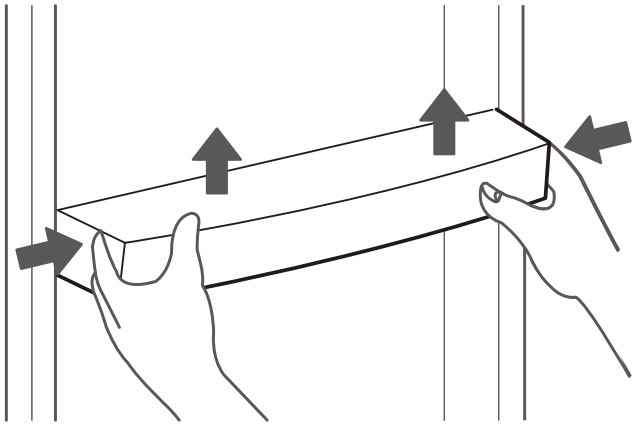
- Cihaz, süper soğutma veya süper dondurma modu için geçen süreyi hatırlamaz. Örneğin, tekrar açıldıktan sonra süper dondurma moduna dönerse otomatik olarak çıkmadan önce her zaman 40 saat boyunca bu modda çalışır.
- Cihaz ancak 30 dakikadan fazla sürekli çalıştıktan sonra hafıza fonksiyonu açılır. Bu nedenle 30 dakikadan daha kısa bir süre sürekli çalıştıktan sonra kapatırsanız son kullanılan ayarları hatırlamaz.

Soğutucu bölmesi

Taze gıdaların soğutulması için ipuçları

- Özellikle keskin kokuya sahip yiyecekleri kapaklı kaplara koyun veya sarın.
- Yiyecekleri, hava etraflarında rahatça dolaşacak şekilde yerleştirin.
- En iyi performans için havanın paketler etrafında dolaşmasını sağlamak üzere soğutucu bölmesinde yeterli alan bırakın. Ayrıca iyice kapanabilmesi için kapıyla ön taraf arasında yeterli boşluk bırakın.
- Buzdolabı içerisine sıcak yiyecek veya kaynamakta olan sıvılar koymayın.
- Et (her türden): uygun bir ambalaja sarın ve sebzeliğin üzerinde bulunan cam rafın üzerine yerleştirin. Eti en fazla 1-2 gün saklayın.
- Pişmiş yiyecekler ve soğuk yemekler: üzerini kapatarak herhangi bir rafa yerleştirin.
- Meyve ve sebzeler: iyice temizleyerek sebze çekmecesine yerleştirin. Muz, patates, soğan ve sarımsak paketlenmemişse buzdolabında tutulmamalıdır.
- Yağ ve peynir: havayı mümkün olduğunca fazla dışarıda bırakmak için hava geçirmez özel bir kaba koyun veya alüminyum folyo ya da polietilen torbaya sarın.
- Şişeler: kapakla kapatıp kapı rafına yerleştirin.

Kapı rafları

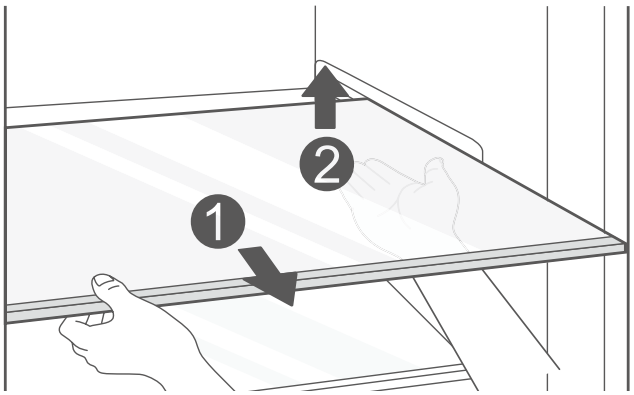


Resim sadece referans içindir

- Tüm kapı rafları çıkarılabilir.
- Farklı boyutlardaki gıda paketleri için orta rafı farklı yüksekliklere takabilirsiniz.
- Rafı çıkarmak için iki elinizle aynı anda sıkıp kaldırın.

Not: Raflara zarar vermemek için çok fazla güç uygulayarak kaldırmaya çalışmayın.

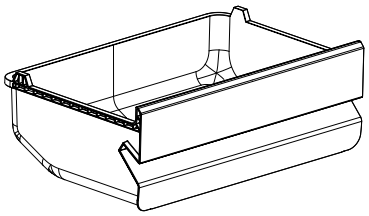
Cam raflar



Resim sadece referans içindir

- Rafı çıkarmak için dışarı doğru kaydırın ardından arka kısmını kaldırın.
- Rafı takmak için iki tarafını raylarla hizalayarak durana kadar geriye doğru tamamen itin.

Meyve sebze çekmecesi



Resim sadece referans içindir

- Meyve sebze çekmecesi, meyve ve sebzeleri taze ve sağlam tutmak için en iyi saklama yeridir.
- Çekmeceyi çıkarmak için durana kadar dışarı doğru çekin ardından ön kısmını kaldırarak dışarı doğru çekin.
- Çekmeceyi takmak için iki tarafını raylarla hizalayarak durana kadar geriye doğru tamamen itin.

İpucu: Soğuğa duyarlı meyve (örneğin ananas, muz, papaya ve turunçgiller) ve sebzeler (örneğin patlıcan, salatalık, kabak, biber, domates ve patates), kalite ve lezzetin optimum düzeyde korunması için buzdolabı dışında yaklaşık 8-12 °C sıcaklıkta saklanmalıdır.

Dondurucu bölmesi

Dondurucu bölme, taze yiyeceklerin dondurulması ve dondurulmuş ve derin dondurulmuş yiyeceklerin saklanması için uygundur. Dondurma işlemi 24 saat sürer. Bu süre zarfında dondurulacak başka yiyecek eklemeyin.

Taze yiyeceklerin dondurulması konusunda ipuçları

- 24 saat içerisinde dondurulabilecek taze yiyecek miktarı anma değerleri plakasında gösterilmiştir.
- Cihazı ilk kez çalıştırırken veya cihazın bir süre kullanılmasın ardından ürünleri bölmeye yerleştirmeden önce cihazı daha soğuk bir ayarda en az 4-5 saat çalıştırın.
- Taze, donuk olmayan yiyeceklerin dondurulmuş yiyeceklerle temas etmesini önleyin aksi takdirde dondurulmuş yiyeceklerin sıcaklıkları yükselir.
- Su ve nem girişine veya yoğuşmaya karşı korumak için yiyecekleri sarın. Bu işlem kokuların buzdolabı içinde yayılmasını önler ve ayrıca donmuş yiyeceklerin daha iyi saklanmasını sağlarsınız.
- Yağsız yiyecekler, yağlı olanlardan daha iyi ve daha uzun süre saklanabilir; tuz yiyeceğin depolama ömrünü kısaltır.
- Sıcak yiyecekleri kesinlikle dondurucuya koymayın. Dondurmadan önce sıcak yiyeceklerin soğutulması enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- Kısmen çözdürülmüş yiyecekleri dondurmayın.
- **Not:** Dondurulmuş yiyecek bölmesine asla şişelenmiş yiyecek veya içecek koymayın.
- En iyi performans için havanın paketler etrafında dolaşmasını sağlamak üzere dondurulmuş yiyecek bölmesinde yeterli alan bırakın. Ayrıca iyice kapanabilmesi için kapıyla ön taraf arasında yeterli boşluk bırakın.

Dondurulmuş yiyecekleri saklama konusunda ipuçları

Bu cihazdan en yüksek performansı elde etmek için aşağıdakilerden emin olmalısınız:

- Ticari olarak dondurulmuş gıdaların satıldığı noktalarda uygun şartlarda saklandığından emin olun.
- Dondurulmuş gıda maddelerinin, mağazadan dondurulmuş yiyecek bölmesine mümkün olan en kısa sürede aktarılmasını sağlayın.
- Kapısını sık sık açmayın ya da gereğinden fazla açık tutmayın.
- Dondurulmuş yiyecekler çözüldüklerinde hemen bozulmaya başlarlar ve yeniden dondurulamazlar.
- Yiyecek üreticisi tarafından belirtilen depolama süresini aşmayın.

Çözme

Derin dondurulmuş veya dondurulmuş ürünler kullanılmadan önce, gerekli zamana bağlı olarak buzdolabının alt bölümlerinde veya dışarıda oda sıcaklığında çözülebilir.

Küçük parçalar, hala donmuş haldeyken pişirilebilir, doğrudan dondurulmuş yiyecek bölmesinden: bu durumda pişirme işlemi daha uzun sürecektir.

⚠ **UYARI!** Elektrik kesintisinin anma plakası üzerinde gösterilen sıcaklık yükselme süresinden daha uzun bir süre devam etmesi nedeniyle istenmeden buz çözme işlemi yapıldığında, çözülen yiyecekler hemen tüketilmeli veya hemen pişirilmeli (ve pişirildikten sonra) tekrar dondurulmalıdır.

Dondurucu çekmeceleri

Dondurucu çekmecesini çıkarmak için durana kadar dışarı doğru çekin ardından ön kısmını kaldırarak dışarı doğru çekin.

Notlar:

- En geniş kullanım alanı elde etmek için dondurucu bölmesini çekmeceler olmadan kullanabilirsiniz. Ancak bölmedeki gıdaların miktarı arttıkça enerji tüketimi de artar.
- Yiyecekleri koyduktan sonra dondurucu bölmesi kapağının düzgün kapandığından emin olun.

Günlük kullanım

Cihaz tarafından tüketilen enerjiyi azaltmak için aşağıdaki ipuçlarını uygulayın:

- Cihazı, herhangi bir ısı kaynağından (ör. radyatör, ocak vb.) uzak, kuru, iyi havalandırılan bir odaya ve güneşe doğrudan maruz kalmayan bir yere kurun. Gerekirse izolasyon plakası kullanın.
- Yeterli havalandırma sağlamak için kurulum talimatlarını takip edin.
- Ürünün arkasında havalandırmanın yetersiz olması enerji tüketimini artırır ve soğutma verimliliğini azaltır.
- Cihazın iç sıcaklıkları, ortam sıcaklığı, kapının açılma sıklığı ve cihazın konumundan etkilenebilir. Sıcaklık ayarı yapılırken tüm bu faktörler dikkate alınmalıdır.
- Cihazın içine koymadan önce sıcak yiyecek ve içeceklerin soğumasını bekleyin.
- Fanı (varsa) yiyeceklerle kapatmayın.
- Cihazı yerleştirdikten veya çıkardıktan sonra, kapıyı (özellikle buzluk kapısını) iyi bir şekilde kapattığınızdan emin olun.
- Kapıyı minimum açıklıkta açın.
- Donmuş yiyecekleri çözdürürken buzdolabına koyun. Donmuş ürünlerin düşük sıcaklıkta olması buzdolabındaki yiyecekleri soğutur.
- Rafların buzdolabındaki konumlarının enerjinin verimli kullanımı üzerinde etkisi yoktur. Yiyecekler düzgün hava sirkülasyonu sağlayacak şekilde raflara yerleştirilmelidir (yiyecekler birbirine değmemeli ve yiyecek ve arka duvar arasında mesafe bırakılmalıdır).
- Hasarlı lastikler en kısa sürede değiştirilmelidir.

Temizlik ve bakım

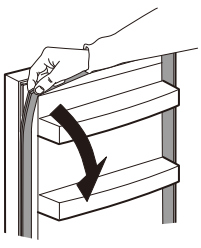
Genel tüyolar

- Cihazda servis işlemi veya temizlik yapmadan önce cihazı prizden çekin veya güç kaynağıyla bağlantısını kesin.
- Cihazı ılık su ve buzdolabının iç kısmına özel formüle edilmiş nötr deterjanla hazırlanan çözeltiye daldırılmış bir bezle düzenli olarak temizleyin. Aşındırıcı temizlik maddeleri veya aletler kullanmayın.

DİKKAT! Aydınlatma muhafazasına, elektronik ekran muhafazasına veya diğer elektrikli parçalara su girmemesini sağlayın.

DİKKAT! Buzdolabı aksesuarları bulaşık makinesine konulmamalıdır.

Kapı lastiklerinin temizlenmesi



- Kapı lastikleri temizlik amacıyla çıkarılabilir.
- Kapı lastiklerini temiz suyla silin veya yıkayın ve bir bezle iyice kurulayın. Ardından doğru şekilde yerine takın.
- Kapı lastiklerini yağ ve gresten uzak tutun.
- Lastikleri katlamayın.

Soğutucu bölmesinin buzunun çözdürülmesi

Cihazda otomatik buz çözme fonksiyonu bulunmaktadır. Manuel buz çözme işlemi gerekli değildir.

Dondurucu bölmesinin buzunu çözme

Cihazda otomatik buz çözme fonksiyonu bulunmaktadır. Buz çözme fonksiyonu çalışırken ne iç duvarlarda ne de gıdalarda buzlanma olmaz. Manuel buz çözme işlemi gerekli değildir.

Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız

1. Cihazın fişini prizden çekin.
2. Tüm yiyecekleri çıkarın.
3. Cihazı temizleyin.
4. Kapıları bölmeler arasında hava sirkülasyonu sağlanacak kadar açık bırakın. Böylece küf ve kötü koku oluşması önlenir.

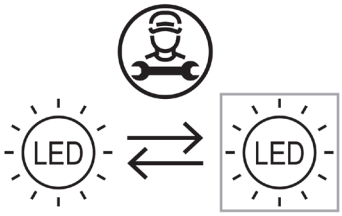
Elektrik kesintisi durumunda

- Cihazın kapılarını kapalı tutun. Bu şekilde yiyecekler mümkün olduğunca uzun süre soğuk kalır.
- Yiyeceklerin buzu kısmen çözülmüş olsa bile yeniden dondurmayın. 24 saat içinde tüketin.

Aydınlatmanın değiştirilmesi

Cihazda, iç aydınlatma için bir LED ışık bulunmaktadır.

Aydınlatma cihazını sadece yetkili teknisyenler değiştirebilir. Lütfen Yetkili Servis Merkezinizle iletişime geçin. Daha hızlı servis için bu kılavuzun sonunda yer alan Yetkili Servis Merkezi listesine bakın ve ilgili telefon numaralarını arayın.



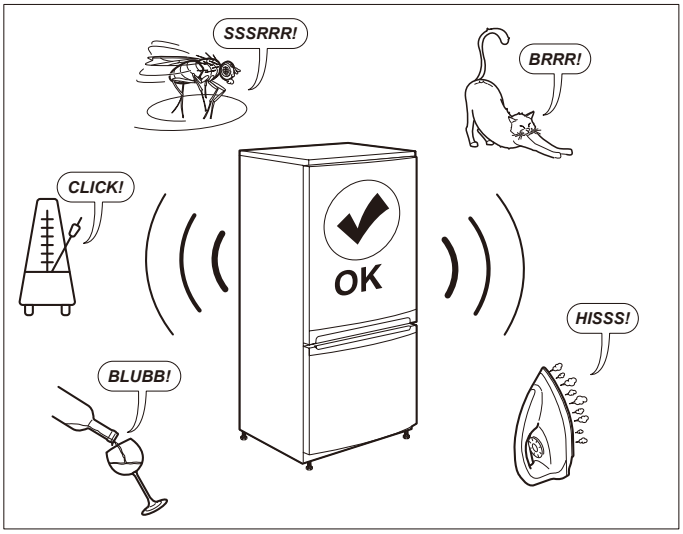
Sorun Giderme

Sorun	Olası nedenler	Çözümler
Kontrol paneli kapalı ve/veya cihaz çalışmıyor.	Cihazın güç kaynağında sorun olabilir.	Şunlardan emin olun: • Elektrik kesintisi yok. • Fiş prize düzgün takılmış ve mevcutsa iki kutuplu anahtar doğru konuma (açık) ayarlanmış. • Ev tipi elektrikli sistem koruma cihazları düzgün çalışır durumda. • Elektrik kablosu hasarlı değil. • Cihazı açtınız.
İç lamba çalışmıyor.	• Lamba bozuk. • Bileşenlerden biri arızalı.	"Aydınlatmanın değiştirilmesi" bölümüne başvurun.
Bölmeler içindeki sıcaklık yeterince düşük değil.	Bunun çeşitli nedenleri olabilir (sonraki sütundaki çözümlere bakın).	Şunlardan emin olun: • Kapılar düzgün kapatılmış. • Cihaz bir ısı kaynağının yakınına kurulmamış. • Sıcaklık uygun değere ayarlanmış. • Cihaz içindeki hava sirkülasyonu herhangi bir şekilde engellenmiyor (kurulum talimatlarına bakın).
Buzdolabının lastiğin yanındaki ön kenarı sıcak.	Bu durum bir sorun değildir. Yoğuşma oluşmasını önler.	Çözüm gerektirmez.
Soğutucu bölmesinin içindeki sıcaklık çok düşüktür.	• Ayarlanan sıcaklık çok düşük. • Buzdolabı sıcaklık sensörü arızaları.	• Bölmedeki hiçbir yiyecek donmamışsa daha yüksek bir sıcaklık değeri ayarlayın. • Bölmedeki yiyeceklerin bir kısmı veya tamamı donmuşsa yetkili bir Servis Merkezine başvurun.
Dondurucu bölmesinde buzlanma var.	Dondurucu bölmesinin kapısı düzgün kapanmıyor.	Kapağın düzgün şekilde kapanmasını sağlayın.
Cihazın LCD ekranında bir kod görüntülenir ve bip sesi duyulur.	"Çalışma" bölümündeki “Ekran” başlığına bakın.	"Çalışma" bölümündeki “Ekran” başlığına bakın.
Kapı, tam olarak kapanmıyor.	"Kapının kapatılması" bölümüne bakın.	"Kapının kapatılması" bölümüne bakın.

Normal gürültüler

Soğutucu/dondurucu; fan, kompresör ve diğer parçalar içerdeki havayı ve sıcaklığı düzenlerken uğultu, vızıltı ve gürültü gibi sesler çıkarır. Bu sesler normaldir ve cihazın düzgün çalıştığının işaretidir.

Enerji etiketinde belirtilen gürültü seviyesi, boş bir buzdolabı ile yapılan laboratuvar testlerine dayanmaktadır ve oda akustiği, zemin tipi, buzdolabının doluluk durumu ile cihazın nasıl kurulduğu gibi faktörlere bağlı olarak evde farklılık gösterebilir.



Kapının kapatılması

Durum	Yapılacak Şey
Kapı lastikleri kirlenmiş.	Bunları temizleyin.
Kapı lastikleri hasar görmüş.	Değiştirmek için Satış Sonrası Servisi ile iletişime geçin.
Raf, çekmece, yiyecek ürünleri vb. nedeniyle kapının kapanması engelleniyor.	Doğru bir şekilde yerleştirin veya kapının kapanmasını engelleyen nesneleri çıkarın.
Cihaz düz durmuyor.	Cihazı düzleştirin. "Cihazın düzleştirilmesi" bölümüne veya diğer Montaj Talimatlarına bakın.
Kapı dolapla aynı hizada değil.	Kapıyı ayarlayın. Ayrı Montaj Talimatlarına bakın.

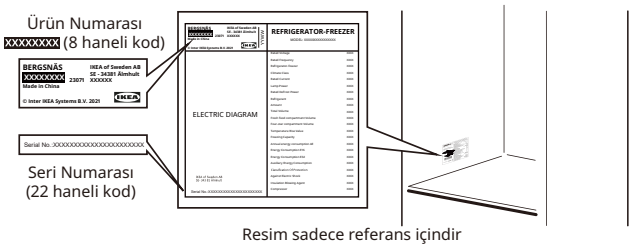
Satış Sonrası Servisiyle iletişime geçmeden önce:

Arızanın düzelip düzelmediğini görmek için cihazı yeniden başlatın. Arıza devam ediyorsa cihazı yeniden kapatın ve bir saat sonra işlemi tekrar edin.

Sorun giderme kılavuzunda listelenen kontrolleri yaptıktan ve cihazı tekrar açtıktan sonra cihazınız hâlâ düzgün çalışmıyorsa Satış Sonrası Servis ile iletişime geçin ve aşağıdaki bilgileri vererek sorunu net bir şekilde açıklayın:

- sorunun özelliği
- satın alma tarihi
- cihazın modeli ve seri numarası

ⓘ Ürün numarası ve seri numarası, cihazın sol iç tarafındaki anma değerleri plakasında gösterilmektedir.



Resim sadece referans içindir

Teknik Bilgiler

Ürün kategorisi	
Ürün tipi	Buzdolabı-Dondurucu
Kurulum türü	Bağımsız
Ürün Boyutları	
Yükseklik	1.850 mm
Genişlik	595 mm
Derinlik	678 mm
Net hacim	
Soğutucu bölmesi	176,0 L
Düşük sıcaklık bölmesi	40,0 L
Dondurucu bölmesi	118,0 L
Buz Çözme Sistemi	
Soğutucu bölmesi	Otomatik
Düşük sıcaklık bölmesi	Otomatik
Dondurucu bölmesi	Otomatik
Diğer teknik özellikler	
Yıldız seviyesi	****
Dondurma kapasitesi	12 kg/24 sa
Sıcaklık yükselme süresi	16 saat
Enerji tüketimi	109 kWh/yıl
Gürültü seviyesi	29 dB (A), Sınıf A
Enerji sınıfı	A
Anma gerilimi	220-240 V~
Anma frekansı	50 Hz
Işık kaynağının enerji verimliliği sınıfı	G

Not: Ürün veri tabanında ürün hakkında bilgilere EPREL etiketindeki QR kodu taranarak erişilebilir.

Çevre ile ilgili konular

1. Ambalaj malzemeleri ♺

Geri dönüştürülebilir malzemeler ♺ sembolüyle işaretlenmiştir. Ambalaj malzemelerini geri dönüştürülmek üzere ilgili çöp konteynerine atın.

Potansiyel tehlike kaynağı olduklarından ambalaj malzemelerini (plastik torba, strafor parçalar vb.) çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

2. Hurdaya Ayırma/Bertaraf Etme

Cihaz geri dönüştürülebilir malzemeler kullanılarak üretilmiştir.

Bu cihaz Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalarla ilgili 2002/96/EC sayılı Avrupa Direktifine (WEEE) uygun şekilde işaretlenmiştir. Bu cihazın düzgün şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak çevre ve insan sağlığının olumsuz etkilenmesini önlemeye yardımcı olabilirsiniz.

Cihazın veya yanında verilen belgelerin üstündeki sembolü, bu cihazın evsel atık olarak atılmaması gerektiğini ve elektrikli ve elektronik eşyaların geri dönüştürülmesine yönelik özel toplama merkezine götürülmesi gerektiğini gösterir. Cihazı hurdaya ayırırken çocukların kolayca içine girip mahsur kalmaması için güç kablosunu kesip kapı ve raflarını çıkararak kullanılamaz hale getirin.

Cihazı özel bir toplama merkezine götürerek atık bertarafıyla ilgili yerel yönetmeliklere uygun şekilde hurdaya ayırın. Çocuklar için potansiyel tehlike kaynağı olduğundan cihazı birkaç gün boyunca gözetimsiz bırakmayın.

Bu ürünün değerlendirilmesi, geri kazanılması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili daha fazla bilgi için yetkili yerel ofisiniz, evsel atık toplama servisi veya cihazı satın aldığınız mağaza ile iletişime geçin.

Uygunluk beyanı

- Bu cihaz yiyecekleri saklamak için tasarlanmış ve 1935/2004 No'lu Yönetmeliğe (EC) uygun şekilde üretilmiştir.

CE

- Bu cihaz, aşağıdaki direktiflere uygun şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve satılmıştır:
  - 2014/35/EU “Düşük Gerilim” Direktifinin güvenlik amaçları (2006/95/EC ve sonraki değişikliklerin yerine geçer);
  - 2014/30/EU "EMC" Direktifinin koruma gereksinimleri.
- Bu cihaz, aşağıdaki direktiflere uygun şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve satılmıştır:
  - 2016 Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği
  - 2016 Elektrikli Ekipman (Güvenlik) Yönetmeliği

UK CA

IKEA GARANTİSİ

IKEA garantisi ne kadar süre ile geçerlidir?

Bu garanti, cihazınızı IKEA’dan satın aldığınız tarihten itibaren beş (5) yıl süreyle geçerlidir. Satın alma işleminin kanıtı olarak orijinal satış makbuzu gerekmektedir. Servis işlemlerinin garanti kapsamında gerçekleştirilmesi halinde bu durum cihazın veya yeni parçaların garanti süresini uzatmayacaktır.

Servisi kim yapacak?

IKEA servis sağlayıcısı, servis hizmetlerini kendi servis faaliyetleri veya yetkili servis ortağı ağı üzerinden sağlayacaktır.

Bu garanti neleri kapsar?

Bu garanti, IKEA'dan satın alınma tarihinden itibaren, cihazın hatalı imalatı veya malzeme hataları nedeniyle meydana gelen arızaları kapsar. Bu garanti sadece ev içi kullanım için geçerlidir. İstisnalar, “Bu garanti neleri kapsamamaktadır?” başlığının altında belirtilmektedir. Cihazın özel harcama yapılmaksızın tamiri için erişilebilir durumda olması ve hatanın garanti kapsamındaki hatalı imalat veya malzeme hatası ile ilgili olması koşuluyla, garanti süresi içerisinde arızayı gidermek için yapılan masraflar ör. tamirler, parçalar, işçilik ve seyahat kapsanacaktır. Bu koşullar altında, AB yönergeleri ((AB) 2019/771 DİREKTİFİ) ve ilgili yerel yönetmelikler geçerlidir. Değiştirilen parçalar IKEA'nın malı olacaktır.

IKEA sorunu çözmek için ne yapacak?

IKEA tarafından atanan Servis Sağlayıcı, ürünü inceleyerek tamamen kendi takdiri dahilinde garanti kapsamına girip girmediğine karar verecektir. Garanti kapsamına girdiğine karar verilirse IKEA Servis Sağlayıcısı veya yetkili servis ortağı kendi servis faaliyetleri yoluyla tamamen kendi takdiri dahilinde kusurlu ürünü onaracak veya aynı ya da benzer bir ürünle değiştirecektir.

Bu garanti neleri kapsamamaktadır?

- Normal yıpranma ve aşınma.
- Kasti veya ihmale dayalı hasarlar, çalıştırma talimatlarına uyulmaması, yanlış kurulum veya yanlış voltaja bağlantısından kaynaklanan hasarlar, kimyasal veya elektro-kimyasal tepkime, pas, korozyon veya su kaynağında bulunan kireçten kaynaklanan hasarlar da dahil olmak üzere fakat bununla sınırlı olmamak kaydıyla su hasarları, anormal çevre koşullarının neden olduğu hasarlar.
- Aküler ve lambalar dahil olmak üzere sarf malzemeleri.
- Çizikler ve olası renk değişiklikleri de dahil olmak üzere, cihazın normal kullanımını etkilemeyen, fonksiyonel olmayan parçalar ve dekoratif parçalar.
- Yabancı nesnelerden veya maddelerden ve filtrelerin temizlenmesinden veya kilidinin açılmasından, tahliye sistemlerinden veya sabun çekmecelerinden kaynaklanan kaza ile oluşan hasarlar.
- Şu parçalardaki hasarlar: Seramik cam, aksesuarlar, tabak takımı ve çatal-bıçak sepetleri, besleme ve tahliye boruları, contalar, lambalar ve lamba kapakları, ekranlar, düğmeler, çerçeveler ve çerçeve parçaları. Bu hasarların üretim hatalarından kaynaklandığının ispatlanamaması halinde.
- Bir teknisyenin ziyareti sırasında hata bulunamayan durumlar.
- Tayin edilen servis sağlayıcılarımız ve/ veya yetkili bir servis sözleşmeli partner tarafından yapılmayan veya orijinal parçaların kullanılmadığı tamir işlemleri.
- Hatalı veya teknik özelliklere uygun olmayan kurulumun sebep olduğu tamirler.
- Cihazın ev dışındaki ortamlarda kullanılması, ör. profesyonel kullanım.
- Nakliyeden kaynaklanan hasarlar. Eğer bir müşteri, ürünü evine veya başka bir adrese kendisi naklederse, nakliye esnasında meydana gelecek hasarlardan IKEA sorumlu değildir. Ancak ürünün nakliyesini, müşterinin teslimat adresine IKEA yaptığında nakliye esnasında oluşan hasar IKEA tarafından karşılanır.

- IKEA cihazının ilk kurulum ücreti. Ancak, IKEA tarafından atanmış bir Servis Sağlayıcısı veya yetkili servis partneri, cihazı bu garanti şartları altında tamir eder veya değiştirirse atanan Servis Sağlayıcısı veya onun yetkili servis partneri gerekirse tamir edilen cihazı yeniden kuracak veya değiştirileni kuracaktır.

Bu kısıtlamalar, cihazı başka bir AB ülkesinin teknik güvenlik tanımlamalarına uyarlamak üzere orijinal parçalarımız kullanılarak kalifiye bir uzman tarafından gerçekleştirilen hatasız çalışmalar için geçerli değildir.

Ülke kanunları nasıl işler

IKEA garantisi sizlere tüm yerel yasal talepleri kapsayan ve bunları aşan özel yasal haklar verir. Ancak, bu şartlar hiçbir şekilde yerel kanunlarda tanımlanan müşteri haklarını sınırlandırmaz.

Geçerlilik alanı

Bir AB üyesi ülkede satın alınan ve başka bir AB üyesi ülkeye götürülen cihazlar için, servisler yeni ülkedeki garanti koşulları çerçevesinde sağlanacaktır.

Servisleri garanti çerçevesinde gerçekleştirme zorunluluğu sadece cihaz aşağıda belirtilen şartlarla uyumluysa ve bunlara uygun şekilde kurulmuşsa geçerlidir:
- garanti talebinin yapıldığı ülkenin teknik şartnamesi;
- montaj Talimatları ve Kullanıcı Kılavuzu Güvenlik Bilgileri.

IKEA cihazları için özel SATIŞ SONRASI HİZMET

Lütfen şu hususlarda IKEA Satış Sonrası Servis Sağlayıcısı ile iletişime geçmekten çekinmeyin:
- bu garanti altında bir servis talebinde bulunmak için;
- IKEA cihazının, özel IKEA mutfak mobilyalarına montajı hakkında açıklama istemek için;
- IKEA cihazlarının fonksiyonları hakkında bilgi almak için.

Size en iyi yardımı sağladığımızdan emin olmak için bizimle iletişime geçmeden önce lütfen Montaj Talimatları ve/veya Kullanım Kılavuzunu dikkatle okuyun.

Servisimize ihtiyaç duyduğunuzda bize nasıl ulaşabilirsiniz?

IKEA tarafından görevlendirilen Satış Sonrası Hizmet Sağlayıcılarının telefon numaralarını bu kılavuzun sonunda bulabilirsiniz.

Size daha hızlı hizmet verebilmek için bu kılavuzun sonunda listelenen özel telefon numaralarını kullanmanızı öneririz. Daima yardıma ihtiyacınız olan cihaza ait kullanım kılavuzunda listelenen telefon numaralarını kullanın. Lütfen cihazınızın anma plakasında gösterilen 8 basamaklı ürün numarası ile 22 basamaklı seri numarasını vermeyi unutmayın.

SATIŞ MAKBUZUNU SAKLAYIN!

Bu sizin satın alma işleminizin kanıtıdır ve garantinin uygulanması için gereklidir. Makbuz ayrıca satın aldığınız her cihazın IKEA ürün adını ve madde numarasını da (8 rakamlı kod) taşımaktadır.

Daha fazla yardım istiyor musunuz?

Cihazınızın Satış Sonrası ile ilgili olmayan diğer sorular için lütfen en yakın IKEA mağazası çağrı merkeziyle iletişime geçin. Bizimle temasa geçmeden önce cihazınızın belgelerini tam olarak okumanızı öneririz.

Yedek parçalar hakkında bilgi

- Termostat, sıcaklık sensörü, baskılı devre kartı ve ışık kaynağı gibi yedek parçalar, son ürün modeli piyasaya sunulduktan sonra en az yedi yıl boyunca profesyonel tamircilere tedarik edilecektir.
- Kapı kolu, kapı menteşesi, tepsi ve sepet gibi yedek parçalar son ürün modeli piyasaya sunulduktan sonra en az yedi yıl boyunca ve kapı lastiği en az 10 yıl boyunca profesyonel tamircilere ve son kullanıcılara tedarik edilecektir.

Yedek parçalar şuradan temin edilebilir:
www.ikea.com

Съдържание

Информация за безопасност....396
Инструкции за безопасност....398
Монтаж....400
Първа употреба....401
Описание на продукта....402
Начин на работа....403
Отделение на хладилника....406
Камера....407
Ежедневна употреба....408
Почистване и поддръжка....409
Отстраняване на неизправности....410
Техническа информация....412
Грижи за околната среда....412
Гаранция от IKEA....413

Информация за безопасност

Преди инсталиране и употреба на уреда прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност, ако вследствие на неправилно инсталиране или употреба бъдат причинени наранявания или щети. Пазете инструкциите заедно с уреда, за бъдещи справки.

Безопасност на деца и уязвими лица

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Опасност от пожар / Запалими материали

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или такива без опит и познания, само когато са под надзор или са инструктирани как да използват уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да играят с уреда.
- Почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор. Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда. Деца на възраст от 3 до 8 години могат да поставят и вземат продукти от хладилника.
- Дръжте бебетата (0-3 години) далеч от уреда.
- Дръжте малките деца (3-8 години) далеч от уреда, освен ако не ги наблюдавате постоянно.
- Дръжте всички опаковки далеч от деца и ги изхвърляйте по подходящ начин.

Обща безопасност

- Уредът е предназначен за домашна употреба, както и на други подобни места, като например:
  - кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
  - в селскостопански постройки, за ползване от клиенти в хотели, мотели и други типове жилищни среди;
  - къщи за гости;
  - кетъринг и други нетърговски приложения.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не закривайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или в конструкцията за вграждане.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Пазете кръга на охладителния агент от повреда.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от типа, препоръчан от производителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: При почистване на уреда не използвайте водна струя и пара.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**:
  Почиствайте уреда с влажна мека кърпа. Използвайте само неутрални почистващи препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни почистващи кърпи, разтворители или метални предмети.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не съхранявайте в този уред взривоопасни вещества, като аерозолни флакони със запалими горивни вещества.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от упълномощен сервиз на производителя или от квалифициран специалист.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Когато поставяте уреда, внимавайте да не затиснете или повредите захранващия кабел.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: Не поставяйте преносими разклонители или удължителни кабели зад уреда.
- Оставянето на вратата отворена за дълго време може да доведе до повишаване на температурата в отделенията на уреда.
- Лампата може да се сменя само от упълномощен техник.
- Почиствайте редовно повърхностите, които могат да влязат в контакт с храната, както и достъпните системи за оттичане на водата.
- Почистете резервоарите за вода, ако не са били използвани в продължение на 48 часа; промийте системата за захранване с вода, ако водата не е била пускана в продължение на 5 дни.
- Съхранявайте суровото месо и рибата в подходящи съдове в хладилника, за да не влизат в контакт с и да не капят върху останалата храна.
- Ако планирате да не използвате хладилника дълго, изключете от контакта, размразете, почистете, подсушете и оставете вратата отворена, за да предотвратите образуване на мухъл.
- Този хладилник не е предназначен за вграждане.
- Отделенията за замразена храна с две звездички са подходящи за съхранение на предварително замразена храна, за съхранение или замразяване на сладолед, и за лед.
- Отделенията с една, две и три звездички не са подходящи за замразяване на прясна храна.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**: За да избегнете рисковете, свързани с нестабилно поставен уред, той трябва да бъде фиксиран съгласно инструкциите.

Инструкции за безопасност

Монтаж

- Уредът трябва да бъде транспортиран и монтиран от двама или повече души.
- Монтажът и поддръжката, включително смяната на захранващия кабел, трябва да се извършват от производителя или от квалифициран техник в съответствие с инструкциите на производителя и приложимите местни правила за безопасност. За да избегнете рисковете, не ремонтирайте и не сменяйте части на уреда, включително и захранващия кабел, освен ако не е изрично указано в това ръководство.
- Отстранете всички опаковки.
- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте предоставените с уреда инструкции за инсталиране.
- Уредът е тежък, затова винаги внимавайте, когато го премествате. Винаги използвайте защитни ръкавици и затворени обувки.
- Когато местите уреда, внимавайте да не повредите подовата настилка (напр. паркет).
- Не поставяйте уреда в близост до източник на топлина.
- Монтирайте и нивелирайте уреда върху под, който е достатъчно здрав, за да издържи неговото тегло, и на място, подходящо за неговия размер и удобна употреба.
- Уверете се, че въздухът циркулира свободно около уреда.
- Когато инсталирате за първи път или след обръщане на вратата, изчакайте най-малко 4 часа, преди да свържете уреда към електрическата инсталация. Това е необходимо, за да може маслото да се върне обратно в компресора.
- Преди да извършвате операции с уреда (например обръщане на вратата), изключете щепсела от контакта.
- Не инсталирайте уреда под пряка слънчева светлина.
- Не инсталирайте уреда на места, където е прекалено влажно или прекалено студено, напр. в мазе.

Електрическо свързване

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасност от пожар и токов удар.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Когато поставяте уреда, внимавайте да не затиснете или повредите захранващия кабел.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте разклонители или удължаващи кабели.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на информационната табелка на уреда съответстват на тези на електрическата инсталация.
- Винаги използвайте правилно инсталиран, устойчив на удар контакт.
- Пазете електрическите компоненти от повреда (напр. щепсел, захранващ кабел, компресор). Ако е необходима смяна на някой от електрическите компоненти, потърсете упълномощен сервизен център или електротехник.
- Захранващият кабел трябва да остане под нивото на щепсела.
- Включете щепсела в контакта, когато уредът вече е инсталиран. Осигурете достъп до щепсела след приключване на инсталацията.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- Само за Великобритания и Ирландия:
  Този уред е оборудван с щепсел за захранване 13 A. Ако е необходимо да смените предпазителя на щепсела, използвайте само предпазител за 13 A ASTA (BS 1362).

Употреба

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасност от нараняване, изгаряне, токов удар или пожар.

Тръбите в кръга на хладилния агент съдържат малко количество безопасен за околната среда, но запалим хладилен агент R600a. Той не вреди на озоновия слой и не спомага за увеличаване на парниковия ефект. Ако изтече хладилен агент, може да причини наранявания на очите или да се възпламени. Внимавайте да не повредите тръбите.

- При нормална работа повърхността на компресора може да се нагорещи. Не я докосвайте с ръце.
- Не променяйте спецификациите на този уред.
- Не поставяйте електроуреди (например машини за сладолед) в уреда, освен ако производителят допуска това.
- Ако възникне повреда в кръга на охладителния агент, проверете дали в помещението няма пламъци и източници на възпламеняване. Проветрете стаята.
- До пластмасовите части на уреда не трябва да се допират горещи предмети.
- Не съхранявайте бутилирани напитки във фризера, тъй като могат да се пръснат или да причинят други щети.
- Не съхранявайте в уреда запалими газове и течности.
- Не поставяйте запалими материали или предмети, напоени със запалими материали, в уреда, в близост до него или върху него.
- Не докосвайте компресора или кондензатора. Те са горещи.
- Не изваждайте и не докосвайте предмети от отделението за замразена храна, ако ръцете Ви са мокри или влажни.
- Не поглъщайте съдържанието (нетоксично) на охлаждащите елементи.
- Не яжте кубчета лед или ледени близалки веднага след като ги извадите от фризера, тъй като може да причинят студено изгаряне.
- Размразените храни не трябва да се поставят обратно във в отделението за замразена храна.
- Следвайте инструкциите за съхранение върху опаковката на замразените храни.

Вътрешна лампа

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск от токов удар.

- Крушката във вътрешността на уреда е специално проектирана за домашни уреди и не е подходяща за общо осветление на помещения в дома (Регламент (ЕС) № 2019/2020).

Грижи и почистване

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасност от нараняване или от повреда на уреда.

- Преди дейности по поддръжка, изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- В охлаждащия блок на този уред се съдържат въглеводороди. Поддръжката и зареждането на този блок могат да се извършват само от квалифицирани лица.

Обслужване

- За ремонт на уреда се свържете с упълномощен сервизен център от списъка в края на тази брошура.
- Използвайте само оригинални резервни части.

Депониране

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасност от нараняване или от задушаване.

- Изключете уреда от електрическата инсталация.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Свалете вратите на уреда, за да не могат деца и домашни любимци да се затворят вътре в него.
- Кръгът на охладителния агент и изолационните материали на този уред са безопасни за озоновия слой.
- Изолационната пяна съдържа запалим газ. Свържете се с общинските служби за повече информация относно правилното изхвърляне на уреда.
- Не повреждайте частта на охлаждащия блок, която се намира близо до топлообменника.

При неспазване на горепосочените предпазни мерки и съвети производителят не носи отговорност за наранявания на хора или животни, или за повреда на имущество.

Монтаж

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди да инсталирате уреда, прочетете внимателно информацията за безопасност в тази брошура.

Контролен списък за монтаж

Врата
- ❑ Вратата приляга плътно към шкафа от всички страни
- ❑ Вратата е нивелирана

Нивелиране
- ❑ Хладилникът е нивелиран

Електрозахранване
- ❑ Изчакайте 4 часа
- ❑ Главният прекъсвач на жилището е включен
- ❑ Хладилникът е включен в контакта

Последни проверки
- ❑ Опаковъчните материали са премахнати
- ❑ Зададена е температура на охлаждане

Разполагане

- При инсталация на уреда следвайте отделните Инструкции за монтаж.
- Инсталирайте уреда на място, където температурата на околната среда отговаря на климатичния клас, посочен на информационната табелка на уреда. Така ще осигурите условия за правилна работа на уреда. Описанието на климатичните класове е както следва:

Климатичен клас	Диапазон на температурата на околната среда
SN (студен умерен климат)	+10°C до +32°C
N (нормален умерен климат)	+16°C до +32°C
ST (влажен тропически климат)	+16°C до +38°C
T (сух тропически климат)	+16°C до +43°C

- „SN“ означава, че хладилникът е предназначен за употреба при температура на околната среда от 10°C до 32°C.
- „N“ означава, че хладилникът е предназначен за употреба при температура на околната среда от 16°C до 32°C.
- „ST“ означава, че хладилникът е предназначен за употреба при температура на околната среда от 16°C до 38°C.
- „T“ означава, че хладилникът е предназначен за употреба при температура на околната среда от 16°C до 43°C.

ⓘ При някои модели уреди може да възникнат функционални проблеми, когато работят извън границите на определения температурен диапазон. Правилното функциониране може да бъде гарантирано само в рамките на определения температурен диапазон.

Ако имате някакви съмнения относно инсталацията, моля обърнете се към доставчика, нашия център за обслужване на клиенти или най-близкия упълномощен сервизен център.

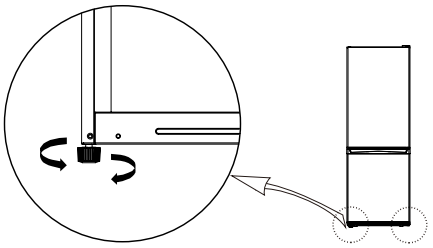
Местоположение

За най-добри резултати инсталирайте уреда далеч от източници на топлина като радиатори, бойлери, пряка слънчева светлина и т.н. Уверете се, че въздухът може да циркулира свободно около задната част на корпуса.

Нивелиране на уреда

Ако основата не е равна, регулирайте двете крачетата в предната част на уреда, за да го нивелирате. Подробни инструкции за монтажа ще намерите в отделните Инструкции за монтаж.

1. Изключете щепсела на уреда от контакта.
2. Завъртете крачето по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете уреда. Завъртете крачето обратно на часовниковата стрелка, за да спуснете уреда.



Почистване на уреда

Преди да използвате за първи път, почистете уреда, за да премахнете типичната миризма на нов продукт.

1. Уверете се, че уредът е изключен от електрическия контакт.
2. Почистете вътрешността с мека влажна кърпа.
3. Измийте вътрешните принадлежности с хладка вода и неутрален препарат, след това изплакнете обилно.

ВНИМАНИЕ!

Не използвайте абразивни продукти, препарати или разтворители на хлорна или киселинна основа.

- Не използвайте телени или абразивни гъби за почистване. Металните повърхности може да ръждясат.
- Никога не мийте принадлежностите в съдомиялна машина. Има вероятност да се деформират.

Електрическо свързване

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Всички електрически работи при инсталация на уреда трябва да се извършват от квалифициран електротехник или компетентно лице.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Този уред трябва да е заземен. Неспазването на тези инструкции може да доведе до смърт, пожар или токов удар.

Производителят отхвърля всяка отговорност, ако тези мерки за безопасност не са спазени. Този уред е в съответствие с директивите на ЕИО.

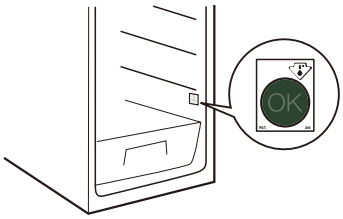
Първа употреба

Включете уреда в контакта. Идеалните настройки за температура на съхранение са зададени в завода (средни стойности).

Забележка: След включване на уреда са необходими 4-5 часа за достигане на необходимата температура за съхранение на обичаен обем от хранителни продукти.

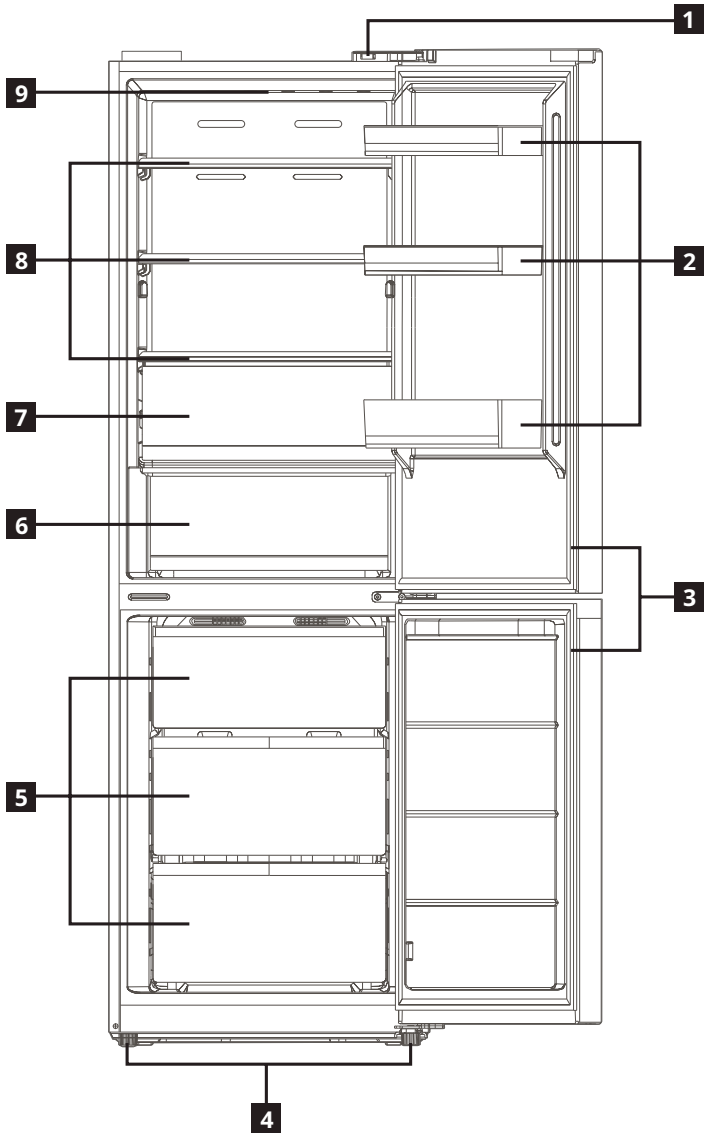
Важно!

Законодателството в някои държави изисква да бъде осигурено специално устройство (вж фигурата по-долу), поставено в долното отделение на хладилника, което да указва най-студената зона в него.



Снимката е само информативна

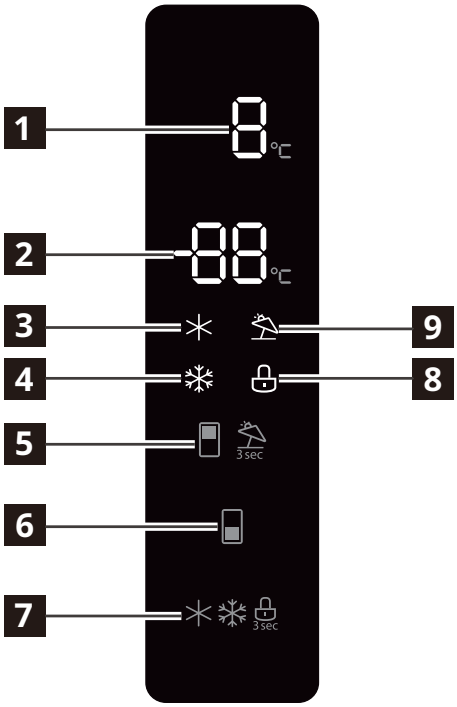
Описание на продукта



1 Ключ на вратата
2 Рафтове на вратата
3 Уплътнения на вратите
4 Нивелиране на крачетата
5 Чекмеджета на фризера
6 Чекмедже за месо и риба
7 Чекмедже за плодове и зеленчуци
8 Стъклени рафтове
9 LED осветление

Начин на работа

Панел за управление



1. Настройка на температурата на хладилника
2. Настройка на температурата на фризера
3. Индикатор за режим на супер охлаждане
4. Индикатор за режим на супер замразяване
5. Бутон за температура на хладилника и бутон за ваканционен режим
6. Бутон за температура във фризера
7. Бутон за режим на супер охлаждане/ замразяване и детска защита
8. Индикатор за заключване
9. Индикатор за режим на ваканция

Забележка: Не използвайте остри предмети за работа с панела за управление. Те могат да надраскат или да повредят панела за управление.

Включване

Когато включите щепсела в електрическия контакт, уредът се включва и започва да работи.

Изключване

За да изключите уреда, извадете щепсела от електрическия контакт.

Отключване или заключване на панела за управление

- Индикаторът за заключване (🔒) свети, панелът за управление е заключен, и изгасва, когато панелът за управление е отключен.
- Можете да промените настройките само когато панелът за управление е отключен.
- Ако натиснете някой от бутоните за температура (🌡 3 sec или 🌡), докато панелът за управление е заключен, уредът ще издаде звуков сигнал, за да покаже, че панелът за управление е заключен.
- За да отключите или заключите панела за управление, натиснете и задръжте бутона за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита (❄ 3 sec) за 3 секунди.
- Ако не отворите вратата на хладилника и не натиснете нито един бутон, уредът автоматично ще заключи панела за управление след 30 секунди.
- Преди отключване или заключване на панела за управление уредът издава звуков сигнал.

Дисплей

- Когато включите уреда, целият LCD екран и всички индикатори на него светват за 3 секунди. След това на екрана се показват зададените температури за отделенията на хладилника и фризера в °C.
- Уредът ще изключи LCD екрана и всички съответни индикатори 30 секунди след заключване на панела за управление.
- Можете да включите LCD екрана и всички съответни индикатори, като натиснете произволен бутон.
- В случай на установена неизправност уредът ще включи LCD екрана и всички съответни индикатори, ще покаже един от тези кодове за грешка и ще издаде звуков сигнал.
  Ако не предприемете никакви действия, уредът ще изключи LCD екрана и всички съответни индикатори след 30 секунди и ще продължи да издава звуков сигнал. Натиснете някой от бутоните, за да спрете звуковия сигнал.

Код за грешка	Повреда
E1	Повреда в сензора за температура в хладилника
E2	Повреда в сензора за температура във фризера
E3	Повреда в сензора за температура на отделението за лесно развалящи се храни
E5	Повреда в сензора за температура на размразяване във фризера
E6	Грешка във вътрешната комуникация
E7	Повреда в сензора за околна температура
EH	Повреда в сензора за околна влажност

Забележка: Ако видите някой от тези кодове за грешка, се свържете с упълномощен сервизен център за съдействие.

Задаване на температурата

Препоръчителна температура

Хладилник: 5°C (фабрична настройка)

Камера: -18°C (фабрична настройка)

Когато включите уреда за първи път, се задава температурата от фабричната настройка. Когато включите в контакта или стартирате отново уреда, се задават последно зададените стойности за температура, освен ако функцията за запаметяване не е изключена.

- За да регулирате температурата в хладилника, натиснете няколко пъти бутона за температура на хладилника и ваканционен режим (3 sec), за да преминете последователно през наличните температури (от 2°C до 8°C), докато желаната температура се появи на екрана. Новата температура ще влезе в сила, когато панелът за управление се заключи.

- За да регулирате температурата във фризера, натиснете няколко пъти бутона за температура във фризера, за да преминете през наличните стойности (от -24°C до -16°C), докато желаната температура не се покаже на екрана. Новата температура ще влезе в сила, когато панелът за управление се заключи.

Съвети:

- Колкото по-ниска е температурата, толкова по-дълго можете да съхранявате безопасно хранителните продукти и толкова повече електрическа енергия консумира уредът.
- Колкото по-висока е температурата, толкова по-бързо се развалят съхраняваните хранителни продукти и толкова по-малко електрическа енергия консумира уредът.

Чекмедже за месо и риба (отделение за лесно развалящи се храни)

- Чекмеджето за месо и риба е най-студената зона в хладилника. То поддържа температура, която е с няколко градуса по-ниска от зададената температура на хладилника. За повече подробности направете справка със следната таблица.
- В това чекмедже можете да съхранявате нетрайни хранителни продукти, като риба, колбаси и месо, за да останат свежи по-дълго време.

Настройка на температурата на хладилника	Температура на чекмеджето за месо и риба
2-3°C	-3°C
4°C	0°C
5-8°C	3°C

Режим на супер охлаждане

Забележка: Функцията за супер охлаждане е предназначена за бързо охлаждане на неохладени хранителни продукти. Ако например след пазаруване в магазина се налага да поставите в хладилника по-голямо количество неохладени продукти, тогава се препоръчва да активирате функцията за супер охлаждане. Така се осигурява бързо охлаждане на продуктите и се намалява вероятността от покачване на температурата в отделението, като по този начин ефективно се увеличава срокът на съхранение на всички останали продукти в хладилника.

- За да поставите уреда в режим на супер охлаждане, натиснете бутона за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита (❄ ❄ 3sec), докато светне индикаторът за режим на супер охлаждане (❄). Уредът показва 2°C на екрана.
- Уредът автоматично ще излезе от режим на супер охлаждане след 6 часа или когато температурата в хладилника достигне 2°C. За да излезете по-рано от този режим, натиснете два пъти бутона за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита (❄ ❄ 3sec).

Режим на супер замразяване

Забележка: Функцията за супер замразяване е предназначена да поддържа хранителната стойност на храната във отделението на фризера. С нея замразявате храна изключително бързо. Ако замразявате голямо количество храна едновременно или храната трябва да бъде замразена бързо, тогава се препоръчва да включите функцията за супер замразяване и да поставите храната в отделението. По този начин ще ускорите замразяването на храната в отделението на фризера. Когато тази функция е включена, консумацията на електроенергия се увеличава.

- За да поставите уреда в режим на супер замразяване, натиснете бутона за режим на с охлаждане/замразяване и детска защита (❄ ❄ 3sec), докато светне индикаторът за режим на супер замразяване (❄). Уредът показва -24°C на екрана.
- Режимът на супер замразяване се изключва автоматично след 40 часа. За да излезете по-рано от този режим, натиснете веднъж бутона за режим на супер охлаждане/замразяване и детска защита (❄ ❄ 3sec).

Режим на ваканция

Когато възнамерявате да не използвате уреда за дълго време, можете да включите режим на ваканция с цел икономия на енергия. Във ваканционен режим уредът не охлажда отделението на хладилника и поддържа температура от -18°C във фризера.

Забележки:

- Не съхранявайте хранителни продукти в хладилника, когато уредът е в режим на ваканция. Оставете вратата на хладилника отворена само толкова, колкото да осигурите циркулация на въздух в отделението. Така ще предотвратите образуването на мухъл и неприятни миризми.
- Когато уредът е във ваканционен режим, и двата бутона за температура (▮ 3sec и ▮) са деактивирани. За да регулирате температурата на хладилника или фризера, първо излезте от ваканционен режим.

- За да поставите уреда във ваканционен режим, натиснете и задръжте бутона за температура на хладилника и ваканционен режим (▮ 3sec) за 3 секунди. Индикаторът за ваканционен режим ( ) светва и уредът показва само -18°C на екрана.
- За да излезете от ваканционен режим, натиснете и задръжте отново бутона за температура на хладилника и ваканционен режим (▮ 3sec) за 3 секунди. Индикаторът за режим на ваканция ( ) изгасва.
- Когато е активиран ваканционен режим, осветлението и охлаждането на хладилника спират след 10 минути и остават изключени.

Отваряне и затваряне на вратата

- LED лампата в хладилника светва, когато вратата на хладилника се отвори и изгасва, когато вратата се затвори.
- LCD екранът и всички съответни индикатори се включват при отваряне на вратата на хладилника и изгасват 30 секунди след затварянето ѝ.

Звуков сигнал при отваряне на вратата

- Звуковият сигнал при отваряне на вратата винаги е деактивиран при включване на уреда.
- Когато звуковият сигнал при отваряне на вратата е активиран, уредът издава сигнал всеки път, когато отворите вратата на хладилника.
- За да активирате или деактивирате звуковия сигнал при отваряне на вратата, натиснете и задръжте едновременно двата бутона за температура (▮ 3sec и ▮) за 4 секунди.

Звуков сигнал при натискане на бутон

Звуковият сигнал при натискане на бутон е активиран по подразбиране при натискане на който и да е бутон на панела за управление и може да бъде изключен, като натиснете и задържите ▮ за 10 секунди.

Аларма за отворена врата

- Ако вратата на хладилника остане отворена повече от 120 секунди, ще се задейства алармата за отворена врата. За да спрете алармата, затворете отворената врата или натиснете някой от бутоните .
- Ако спрете алармата с натискане на бутон и оставите вратата отворена, алармата ще се включи отново след още 120 секунди. Ако оставите вратата отворена повече от 10 минути, уредът ще изключи LED осветлението.
- **Забележка:** Алармата за отворена врата се деактивира, когато уредът е в режим на ваканция.

Функция за запаметяване

Уредът има функция за запаметяване, която в повечето случаи е включена. Ако изключите уреда от бутона или от контакта или ако токът спре, при следващото включване уредът ще започне да работи с последно зададените настройки преди изключването.

Също така, след като уредът излезе от режим на супер охлаждане, супер замразяване или режим на ваканция, ще продължи да работи с последно зададените настройки преди включване на съответния режим.

Забележки:

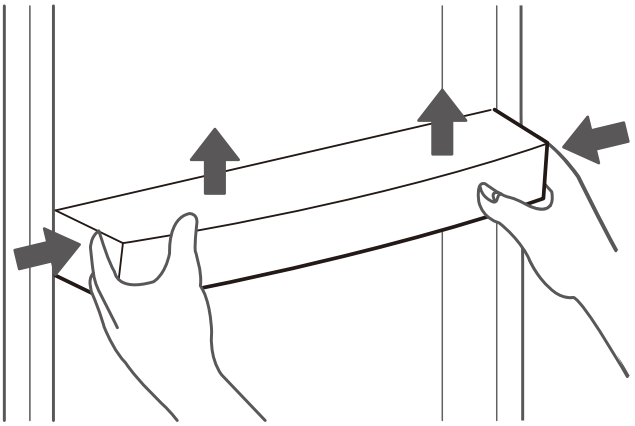
- Уредът не запаметява изминалото време за режим на супер охлаждане или супер замразяване. Така например, ако след повторно включване уредът се върне в режим на супер замразяване, той винаги ще работи в този режим 40 часа, преди да го изключи автоматично.
- Уредът включва функцията за запаметяване след като е работил непрекъснато повече от 30 минути. Затова, ако го изключите след като е работил непрекъснато по-малко от 30 минути, последно използваните настройки няма да бъдат запаметени.

Отделение на хладилника

Съвети за съхранение на пресни храни в хладилника

- Покривайте или увивайте храната, особено ако има силен аромат.
- Поставяйте храните така, че въздухът да може да циркулира свободно около тях.
- За най-добри резултати оставете достатъчно свободно пространство в хладилника, за да може въздухът да циркулира около пакетите. Освен това оставяйте и достатъчно място в предната част, за да може вратата да се затвори плътно.
- Не съхранявайте топли храни или изпаряващи се течности в хладилника.
- Месо (всички видове): увийте в подходяща опаковка и поставете на стъклената полица над чекмеджетата за зеленчуци. Съхранявайте месото най-много 1-2 дни.
- Готвени храни и студени ястия: покрийте и поставете на някоя от полиците.
- Плодове и зеленчуци: почистете старателно и поставете в чекмеджето за зеленчуци. Банани, картофи, лук и чесън не трябва да се поставят в хладилника, ако не са опаковани.
- Масло и сирене: поставете в специални плътно заварящи се съдове, увийте в алуминиево фолио или поставете в полиетиленови торбички, за да елиминирате достъпа до въздух доколкото е възможно.
- Бутилки: затворете с капачката и поставете на рафтовете на вратата.

Рафтове на вратата

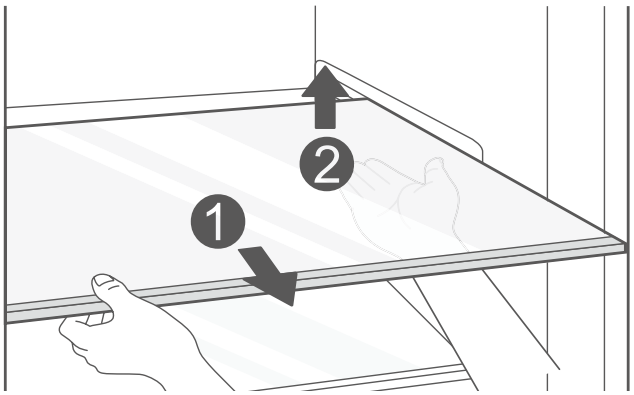


Снимката е само информативна

- Всички рафтове на вратата са подвижни.
- Можете да монтирате средния рафт на различни височини, за да побере опаковки с различен размер.
- За да свалите рафта, го стиснете отстрани с двете си ръце и едновременно с това го повдигнете.

Забележка: За да избегнете повреда на рафтовете, не се опитвайте да ги изваждате с прекомерна сила.

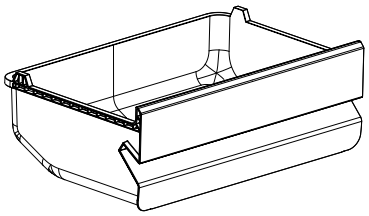
Стъклени рафтове



Снимката е само информативна

- За да извадите рафта, го издърпайте навън, след което повдигнете задната му част.
- За да поставите рафта, подравнете двете му страни с водачите, след това го избутайте докрай назад, докато спре.

Чекмедже за плодове и зеленчуци



Снимката е само информативна

- Чекмеджето за плодове и зеленчуци е най-подходящото място за съхранение, за да запазите плодовете и зеленчуците свежи и твърди.
- За да отстраните чекмеджето, го издърпайте навън до крайно положение, след което повдигнете предната му част и го извадете.
- За да поставите чекмеджето, подравнете двете му страни с водачите и след това го избутайте докрай назад, докато спре.

Съвет: Плодове, които са чувствителни към ниска температура (напр. ананас, банани, папая или цитрусови плодове) и зеленчуци, които са чувствителни към ниска температура (напр. патладжани, краставици, тиквички, чушки, домати и картофи), трябва да бъдат съхранявани извън хладилника при температура 8-12°C с цел оптимално запазване на качеството и вкуса им.

Камера

Отделението на фризера е подходящо за замразяване на пресни храни и съхранение на замразени и дълбоко замразени храни за дълго време. Процесът на замразяване отнема 24 часа. През този период не добавяйте други продукти за замразяване.

Съвети за замразяване на пресни храни

- Максималното количество пресни храни, което може да бъде замразено за 24 часа, е указано на информационната табелка.
- Преди да поставите продукти в отделението след първоначално пускане или след период на неупотреба, оставете уреда да работи поне 4-5 часа на по-ниска температура.
- Не допускайте прясна, незамразена храна да се допира до вече замразени хранителни продукти, за да избегнете повишаване на температурата им.
- Опаковайте храните, за да ги защитите от проникване на вода, влага и конденз. Така ще предотвратите разпространението на миризми в хладилника и ще осигурите по-добро съхранение на замразените храни.
- Храните с по-малко мазнини се съхраняват по-добре и по-дълго от мазните; солта намалява трайността на храната.
- Никога не поставяйте топли храни във фризера. Ако охлаждате храните преди замразяване, ще спестите енергия и ще увеличите полезния живот на уреда.
- Не замразявайте повторно частично размразени храни.
- **Забележка:** Никога не поставяйте бутилирана храна или напитки в отделението за замразена храна.
- За най-добри резултати оставете достатъчно свободно пространство в отделението за замразена храна, за да може въздухът да циркулира около пакетите. Освен това оставяйте и достатъчно място в предната част, за да може вратата да се затвори плътно.

Съвети за съхранение на замразени храни

За най-добри резултати спазвайте следните принципи:

- Проверете дали фабрично замразените хранителни продукти са били правилно съхранявани в магазина.
- Погрижете се да осигурите възможно най-кратко време за пренасяне на замразените храни от магазина до отделението за замразена храна.
- Не отваряйте вратата често или не я оставяйте отворена по-дълго от абсолютно необходимото.

- Веднъж размразена, храната се разваля бързо и не може да бъде замразявана повторно.
- Не превишавайте срока на съхранение, указан от производителя на хранителния продукт.

Размразяване

Преди да бъдат използвани, дълбоко замразените или замразените храни могат да се размразят в хладилника или на стайна температура, в зависимост от времето, с което разполагате.

Малките парчета могат да се готвят, докато са още замразени, направо от отделението за замразена храна, но в такъв случай готвенето ще отнеме повече време.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** В случай на случайно размразяване, например поради спиране на тока за по-дълго време от времето за покачване на температурата, посочено в информационната табела на уреда, размразената храна трябва да се консумира бързо или да се сготви веднага и след това да се замрази отново (след готвене).

Чекмеджета на фризера

За да отстраните чекмедже на фризера, го издърпайте навън до крайно положение, след което повдигнете предната му част и го извадете.

Забележки:

- За да увеличите свободното пространство, можете да използвате фризера, без да поставяте чекмеджетата. Но тъй като количеството хранителни продукти в отделението се увеличава, консумацията на електроенергия също се увеличава.
- След като поставите хранителните продукти в отделението, проверете дали вратата на фризера е затворена правилно.

Ежедневна употреба

За да намалите консумацията на енергия на уреда, обърнете внимание на следващите съвети:

- Инсталирайте уреда в сухо помещение с добра вентилация, далеч от източници на топлина (напр. радиатор, готварска печка и др.), на място, където не е изложен на пряка слънчева светлина. Ако е необходимо, използвайте изолиращ панел.
- За да осигурите добра вентилация, следвайте инструкциите за монтаж.
- Недостатъчната вентилация от задната страна на уреда увеличава консумацията на електроенергия и намалява ефективността на охлаждане.
- Различни фактори могат да окажат влияние върху температурата вътре в уреда, като околната температура, честотата на отваряне на вратата и местоположението на уреда. Настройката за температура трябва да бъде съобразена с тези фактори.
- Оставете топлите напитки и храни да се охладят, преди да ги поставите в уреда.
- Не блокирайте вентилатора (ако има такъв) с хранителни продукти.
- След поставяне или изваждане на хранителни продукти затваряйте добре вратата, особено вратата на фризера.
- Отваряйте вратата колкото е възможно по-рядко.
- Когато размразявате замразени храни, ги поставяйте в хладилника. Ниската температура на замразените храни охлажда хранителните продукти в хладилника.
- Мястото на поставяне върху рафтовете в хладилника не оказва влияние върху енергийната ефективност. Хранителните продукти трябва да се поставят на рафтовете по такъв начин, че да осигуряват адекватна циркулация на въздуха (продуктите не трябва да се допират един до друг и до задната стена).
- Повредените уплътнения трябва да бъдат сменени възможно най-скоро.

Почистване и поддръжка

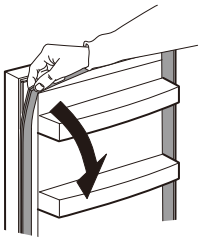
Общи съвети

- Преди да извършите обслужване или почистване на уреда, изключете щепсела от контакта или прекъснете захранването.
- Почиствайте редовно уреда с кърпа и разтвор от топла вода и неутрален препарат, специално предназначен за почистване на хладилници. Не използвайте абразивни почистващи препарати или инструменти.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте проникване на вода в корпуса на лампата, електронния дисплей и други електрически части.

ВНИМАНИЕ! Принадлежностите на хладилника не трябва да се мият в съдомиялна машина.

Почистване на уплътненията на вратата



- Уплътненията на вратата могат да бъдат свалени с цел почистване.
- Избършете или измийте уплътненията с чиста вода и ги подсушете добре с кърпа. След това го поставете правилно.
- Не допускайте замърсяване на уплътненията с масло или мазнини.
- Не прегъвайте уплътненията.

Размразяване на хладилника

Уредът има функция за автоматично размразяване. Не е необходимо ръчно размразяване.

Размразяване на фризера

Уредът има функция за автоматично размразяване. По вътрешните стени и по хранителните продукти не се образува скреж. Не е необходимо ръчно размразяване.

Ако няма да използвате уреда за по-дълго време

1. Изключете уреда от електрическия контакт.
2. Извадете всички хранителни продукти.
3. Почистете уреда.
4. Оставете вратите отворени само толкова, колкото да осигурите циркулация на въздух в отделенията. Така ще предотвратите образуването на мухъл и неприятни миризми.

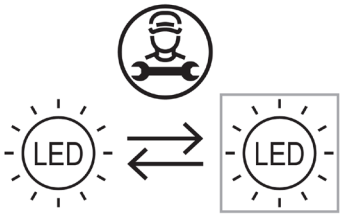
Ако има прекъсване на захранването

- Дръжте вратите на уреда затворени. Така хранителните продукти ще останат студени възможно най-дълго.
- Ако храните се размразят, дори и частично, не ги замразявайте повторно. Консумирайте ги в рамките на 24 часа.

Смяна на лампата

Уредът има LED лампа за осветяване на вътрешността.

Лампата може да се сменя само от упълномощен техник. Свържете се с упълномощен сервизен център. За по-бързо обслужване винаги можете да се обадите на телефона на съответния упълномощен сервизен център от списъка в края на това ръководство.



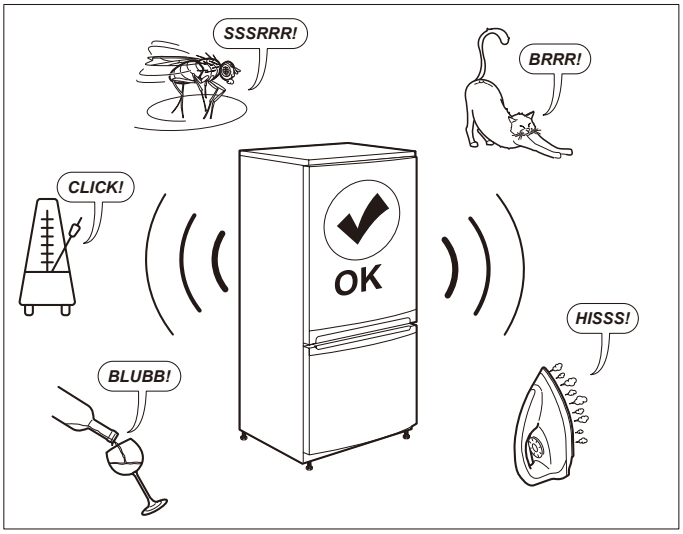
Отстраняване на неизправности

Проблем	Вероятни причини	Решения
Панелът за управление е изключен и/или уредът не работи.	Възможно е да има проблем в електрозахранването на уреда.	Уверете се, че: • Няма спиране на тока. • Щепселът е поставен правилно в контакта и двуполюсният прекъсвач, ако е монтиран, е поставен в правилната позиция (включено). • Защитните устройства на домашната електрическа инсталация са в изправност. • Захранващият кабел не е повреден. • Уредът е включен.
Вътрешното осветление не работи.	• Лампата е счупена. • Повреден компонент.	Вижте раздела „Смяна на лампата“.
Температурата в отделенията не е достатъчно ниска.	Може да има различни причини (вижте решенията в следващата колона).	Уверете се, че: • Вратите са затворени правилно. • Уредът не е поставен в близост до източник на топлина. • Температурата е зададена правилно. • Циркулацията на въздуха в уреда не е възпрепятствана по някакъв начин (вижте инструкциите за монтаж).
Предният ръб на хладилника в близост от уплътнението се нагрява.	Това не е проблем. Така се предотвратява образуването на конденз.	Не необходимо да предприемате нищо.
Температурата в хладилника е прекалено ниска.	• Зададената температура е прекалено ниска. • Неизправност на сензора за температура в хладилника.	• Ако хранителните продукти в отделението не се замразяват, задайте по-висока температура. • Ако някои или всички хранителни продукти в отделението са се замразили, свържете се с упълномощен сервизен център.
Във фризера се образува скреж.	Вратата на фризера не се затваря правилно.	Проверете дали вратата е затворена правилно.
На LCD екрана е показан код и се чува звуков сигнал.	Вижте „Дисплей“ в раздел „Начин на работа“.	Вижте „Дисплей“ в раздел „Начин на работа“.
Вратата не се затваря добре.	Вижте раздел „Затваряне на вратата“.	Вижте раздел „Затваряне на вратата“.

Нормални шумове

Хладилникът/фризерът издава звуци като бръмчене, жужене и бълбукане, тъй като вентилаторът, компресорът и други компоненти регулират въздуха и температурата вътре. Тези звуци са нормални и показват, че уредът работи правилно.

Нивото на шум, посочено на енергийния етикет, се основава на лабораторни тестове с празен хладилник и може да се различава в домашни условия поради фактори като акустика на помещението, вид на подовата настилка, степен на запълване на хладилника и начин на монтаж на уреда.



Затваряне на вратата

Ако	Направете следното
Уплътненията на вратата са замърсени.	Почистете ги.
Уплътненията на вратата са повредени.	Свържете се със следпродажбен сервиз за смяна.
Вратата е блокирана от полици, чекмеджета, хранителни продукти и др.	Поставете правилно или извадете елементите/ продуктите, които блокират вратата.
Уредът не е нивелиран.	Нивелирайте уреда. Вижте раздела „Нивелиране на уреда“ или отделните Инструкции за монтаж.
Вратата не е подравнена с корпуса.	Регулирайте вратата. Вижте отделните Инструкции за монтаж.

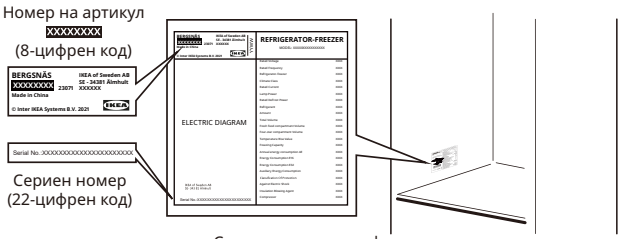
Преди да се свържете със следпродажбен сервиз:

Рестартирайте уреда, за да видите дали повредата е отстранена. Ако проблемът продължава, изключете отново уреда и повторете операцията след един час.

Ако уредът не работи нормално, след като извършите проверките, описани в раздела за отстраняване на неизправности и след като отново включите уреда, тогава се свържете със следпродажбен сервиз, обяснете ясно проблема и посочете:

- естеството на проблема
- датата на покупката
- модела и серийния номер на уреда

ⓘ Номерът на артикул и серийният номер се намират на информационната табелка на лявата вътрешна стена на уреда.



Снимката е само информативна

Техническа информация

Категория на продукта	
Тип продукт	Хладилник - Фризер
Тип инсталация	Свободностоящ
Размери на продукта	
Височина	1850 mm
Ширина	595 mm
Дълбочина	678 mm
Нетен обем	
Отделение на хладилника	176,0 L
Отделение за лесно развалящи се храни	40,0 L
Камера	118,0 L
Система за размразяване	
Отделение на хладилника	Автоматична
Отделение за лесно развалящи се храни	Автоматична
Камера	Автоматична
Други спецификации	
Звезден рейтинг	****
Капацитет на замразяване	12 kg/24 ч.
Време за покачване на температурата	16 часа
Консумация на електроенергия	109 kWh/год.
Ниво на шум	29 dB (A), клас A
Енергиен клас	A
Номинално напрежение	220-240 V~
Номинална честота	50 Hz
Клас на енергийна ефективност на светлинния източник	G

Забележка: Достъп до информация за продукта в базата данни с продукти можете да получите, като сканирате QR кода на етикета EPREL.

Грижи за околната среда

1. Опаковъчни материали ♺

Материалите, които могат да бъдат рециклирани, са отбелязани със символа ♺. Поставете опаковъчните материали в съответните контейнери за рециклиране.

Дръжте опаковъчните материали (пластмасови торбички, части от стиропор и др.) далеч от деца, тъй като са потенциален източник на опасност.

2. Бракуване/Депониране

Уредът е произведен от материали, които могат да бъдат рециклирани.

Уредът е маркиран в съответствие с Директива 2002/96/ЕС относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Чрез правилно изхвърляне на уреда ще помогнете за предотвратяване на евентуални отрицателни въздействия върху околната среда и човешкото здраве.

Символът , поставен на уреда или в придружаващите документи, показва, че продуктът не може да се третира като битов отпадък, а трябва да бъде предаден в съответен събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Когато изхвърляте уреда, трябва да го направите неизползваем, като отрежете захранващия кабел и премахнете вратите и рафтовете, за да не могат деца да влязат вътре и да останат затворени.

Изхвърлете уреда в съответствие с местните нормативни актове за изхвърляне на отпадъци, като го предадете в специален пункт за събиране на подобни отпадъци. Не оставяйте уреда без надзор, дори и за няколко дни, тъй като представлява потенциален източник на опасност за децата.

За допълнителна информация относно пунктовете за третиране, възстановяване и рециклиране на този продукт се обърнете към компетентния местен орган, фирма за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили уреда.

Декларация за съответствие

- Този уред е проектиран за съхранение на храни и е произведен в съответствие с Регламент (ЕО) № 1935/2004.

CE

- Този уред е проектиран, произведен и продаван на пазара в съответствие с:
  - целите за безопасност на Директива 2014/35/ЕС относно оборудване за ниско напрежение (която заменя Директива 2006/95/ЕО и последващите ѝ изменения);
  - изискванията за защита на Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост (EMC).
- Този уред е проектиран, произведен и продаван на пазара в съответствие с:
  - Регламент за електромагнитна съвместимост 2016
  - Регламент за (безопасността на) електрическите уреди 2016

UK CA

Гаранция от IKEA

Докога е валидна гаранцията на IKEA?

Настоящата гаранция е валидна за пет (5) години от датата на първоначалната покупка на уреда от IKEA. За доказателство за покупката се изисква оригиналната касова бележка. Ако уредът бъде ремонтиран, докато е в гаранция, това няма да удължи гаранционния срок.

Кой извършва ремонта?

Обслужването се осигурява от доставчик на сервизно обслужване на IKEA чрез собствени сервизи или сервизна мрежа от упълномощени партньори.

Какво покрива тази гаранция?

Гаранцията покрива повреди на уреда, които са причинени от неизправна конструкция или дефект на материала считано от датата на закупуване от IKEA. Тази гаранция важи само за уреди за домашна употреба. Изключенията са посочени под заглавие „Какво не покрива тази гаранция?“ В рамките на гаранционния период се покриват разходите за отстраняване на повредата, напр. ремонт, резервни части, труд и пътуване, при условие че уредът е достъпен за ремонт без специални разходи. При тези условия се прилагат указанията на ЕС (Директива (ЕС) 2019/771) и съответните местни разпоредби. Заменените части стават собственост на IKEA.

Какво прави IKEA за отстраняване на проблема?

Определен от IKEA Доставчик на сервизно обслужване инспектира продукта и решава по свое усмотрение дали гаранцията покрива съответния дефект. Ако счете, че дефектът се покрива от гаранцията, тогава Доставчикът на сервизно обслужване на IKEA или негов упълномощен сервизен партньор чрез свой собствен сервиз и по своя преценка извършва ремонт на дефектния продукт или го сменя със същия или сравним с него продукт.

Какво не покрива тази гаранция?

- Нормалното износване и изхабяване.
- Умишлени повреди или повреди поради небрежност, повреди, причинени от неспазване на инструкциите за експлоатация, неправилен монтаж или чрез свързване към неподходящо напрежение, повреди, причинени от химични или електрохимични реакции, ръжда, повреди от корозия или вода, включително, но не само, повреди, причинени от прекомерно количество варовик в подаваната вода, повреди, причинени от необичайни условия на околната среда.
- Консумативи, включително батерии и лампи.
- Нефункционални и декоративни части, които не влияят на обичайната употреба на уреда, включително надрасквания и възможни разлики в цвета.
- Случайни повреди, причинени от чужди предмети или вещества, както и почистване или отпушване на филтри, дренажни системи или контейнери за сапун.
- Повреди по следните части: стъклокерамични части, аксесоари, кошници за съдове и прибори, захранващи и дренiращи тръби, уплътнения, лампи и капаци за лампи, екрани, ключове, корпуси и части от тях. Освен когато може да се докаже, че тези щети са причинени от производствени дефекти.
- Случаи, в които при посещение на техник не е била открита повреда.
- Ремонти, които не са извършени от нашите доставчици на сервизни услуги и/или упълномощен сервиз с договор за партньор или когато не са използвани оригинални части.

- Ремонти, наложени поради монтаж, който не е извършен правилно или съгласно спецификациите.
- Употреба на уреда извън домашната среда, т.е. професионална употреба.
- Повреди при транспортиране. Ако клиент транспортира продукта до дома си или до друг адрес, IKEA не носи отговорност за никакви повреди, които могат да възникнат по време на транспортирането. Въпреки това, ако продуктът се доставя от IKEA до адрес на клиента, повредите, причинени по време на доставката се покриват от IKEA.
- Разходите за извършването на първоначалния монтаж на уреда IKEA. Но, ако IKEA определи доставчик на услуги или свой упълномощен партньор по ремонтите да ремонтира или замени уреда според условията на тази гаранция, определеният Доставчик на услуги или негов упълномощен партньор повторно монтира уреда или заменения такъв, ако е необходимо.

Тези ограничения не се прилагат при коректна работа, извършена от квалифициран специалист с наши оригинални части с цел привеждане на уреда в съответствие с изискванията за техническа безопасност в друга държава на ЕС.

Как се прилага законодателството на страната

Гаранцията на IKEA ви дава конкретни законови права, които обхващат или превишават всички местни законови искания. Но тези условия не ограничават по никакъв начин потребителските права, предвидени в местното законодателство.

Сфера на действие

За уреди, които са закупени в държава от ЕС и са транспортирани в друга държава от ЕС, услугите се предоставят в рамките на гаранционните условия, обичайни за новата държава.

Задължение за извършване на ремонт в рамките на гаранцията съществува единствено, ако уредът отговаря на и е монтиран в съответствие с:
- техническите спецификации на държавата, в която е предявен иск по гаранцията;
- инструкциите за монтаж и информацията за безопасност в Ръководството за употреба.

СЛЕДПРОДАЖБЕНИ сервизи за уреди на IKEA

Не се колебайте да се свържете с определен от IKEA Следпродажбен сервиз:
- за да предявите иск за ремонт по тази гаранция;
- за да поискате разяснения относно монтажа на уреда IKEA в специалните кухненски шкафове на IKEA;
- за да поискате разяснение на функциите на уредите на IKEA.

За да се уверите, че ви предлагаме най-добрата помощ, прочетете внимателно инструкциите за монтаж и/или Ръководството за потребителя преди да се свържете с нас.

Как да се свържете с нас, ако имате нужда от наш сервиз

Телефонните номера на избраните от IKEA доставчици на следпродажбено обслужване са посочени в края на това ръководство.

За да можем да Ви обслужим по-бързо, препоръчваме да използвате съответните телефонни номера, посочени в това ръководство. Винаги използвайте телефонните номера, посочени в ръководството на съответния уред, за който търсите помощ. Не забравяйте да посочите 8-цифрения номер на артикул и 22-цифрения сериен номер, който ще намерите на информационната табелка на уреда.

ЗАПАЗЕТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА!

Тя е вашето доказателство за покупка и се изисква, за да важи гаранцията. В касовата бележка са записани името IKEA и номера на артикула (8-цифров код) за всеки закупен от вас уред.

Имате ли нужда от допълнителна помощ?

Ако имате допълнителни въпроси, които не са свързани със следпродажбеното обслужване на уреда, се свържете с контактния център на най-близкия магазин IKEA. Препоръчваме Ви да прочетете внимателно документите към уреда, преди да се свържете с нас.

Информация за резервните части

- Следните резервни части: термостати, сензори за температура, печатни платки и лампи ще бъдат доставяни на квалифицирани техници за минимален период от седем години, считано от пускането на последния продукт от този модел на пазара.
- Следните резервни части: дръжки за врати, панти за врати, полици и рафтове ще бъдат доставяни на квалифицирани техници и потребители за минимален период от седем години, а уплътненията на вратите – за минимален период от 10 години, считано от пускането на последния продукт от този модел на пазара.

Резервни части можете да намерите на адрес:
www.ikea.com

Cuprins

Informații privind siguranța 415
Instrucţiuni de siguranţă..... 416
Instalarea 418
Prima utilizare 419
Descrierea produsului..... 419
Funcţionarea.....420
Compartimentul frigorific.....422
Compartimentul congelatorului 423
Utilizare zilnică 424
Curățare și întreținere 425
Depanare 426
Informații tehnice 428
Aspecte referitoare la mediu.....428
Garanţie IKEA.....429

Informații privind siguranța

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă o instalare sau o utilizare incorecte cauzează răniri și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultări ulterioare.

Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

AVERTIZARE: Risc de incendiu / Materiale inflamabile

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe în cazul în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele pe care aparatul le comportă. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați. Supravegheați copiii pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul. Copiii cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani pot încărca și descărca aparatele frigorifice.
- Copiii foarte mici (0-3 ani) trebuie ținuți departe de aparat.
- Copiii mici (3-8 ani) trebuie ținuți departe de aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați permanent.
- Păstrați toate ambalajele departe de copii și eliminați-le în mod corespunzător.

Siguranța generală

- Acest aparat este destinat utilizării în medii domestice și alte locuri similare precum:
  - bucătării ale personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - case de fermă și de către clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
  - medii de tip cazare și mic dejun;
  - unități de catering și alte unități de lucru, în afară de cele cu distribuție en-detail.
- **AVERTIZARE:** Mențineți libere fantele de ventilație de pe carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
- **AVERTIZARE:** Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte instrumente diferite de cele recomandate de producător pentru a accelera procesul de dezghețare.
- **AVERTIZARE:** Nu deteriorați circuitul frigorific.
- **AVERTIZARE:** Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de conservare a alimentelor ale aparatului, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
- **AVERTIZARE:** Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- **AVERTIZARE:** Curățați aparatul cu o cârpă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, lavete abrazive, solvenți sau obiecte metalice.
- **AVERTIZARE:** Nu depozitați în aparat substanțe explozive, precum tuburi cu aerosoli și agent propulsor inflamabil.

- **AVERTIZARE:** În cazul în care cablul de alimentare a suferit deteriorări, este necesară înlocuirea sa de către producător, de către centrul de asistență tehnică autorizat sau de către persoane de calificare similară, pentru evitarea oricărui pericol.
- **AVERTIZARE:** Când poziționați acest aparat, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins între alte obiecte sau deteriorat.
- **AVERTIZARE:** Nu amplasați mai multe prize portabile sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.
- Deschiderea ușii pentru perioade lungi poate provoca o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Numai un tehnician autorizat are permisiunea de a înlocui dispozitivul de iluminare.
- Curățați cu regularitate suprafețele care pot intra în contact cu alimentele și sistemele de drenare accesibile.
- Curățați rezervoarele de apă dacă nu au fost folosite timp de 48 de ore: spălați sistemul de apă conectat la o sursă cu apă dacă apa nu fost extrasă timp de 5 zile.
- Depozitați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate la frigider, astfel încât să nu fie în contact cu sau să nu curgă pe alte alimente.
- Dacă aparatul frigorific este lăsat gol timp îndelungat, opriți, dezghețați, curățați, uscați și lăsați ușa deschisă pentru a împiedica dezvoltarea mucegaiului în interiorul aparatului.
- Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.
- Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea sau prepararea înghețatei și fabricarea cuburilor de gheață.
- Compartimentele de una, două și trei stele nu sunt potrivite pentru congelarea alimentelor proaspete.
- **AVERTIZARE:** Pentru a evita un pericol din cauza instabilității aparatului, acesta trebuie fixat în conformitate cu instrucțiunile.

Instrucțiuni de siguranță

Instalarea

- Aparatul trebuie să fie manipulat și instalat de două sau mai multe persoane.
- Instalarea și întreținerea, inclusiv înlocuirea cablului de alimentare, trebuie să fie efectuate de către producător sau de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului și cu reglementările locale de siguranță în vigoare. Pentru a evita pericolele, nu reparați sau înlocuiți nicio parte a aparatului, inclusiv cablul de alimentare, decât dacă acest lucru este specificat în manualul de utilizare.
- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați și nu îl utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă atunci când mutați aparatul deoarece este greu. Utilizați întotdeauna mănuși de siguranță și încălțămintea inclusă.
- Aveți grijă să nu deteriorați podelele (de exemplu, parchetul) atunci când mutați aparatul.
- Asigurați-vă că aparatul nu se află în apropierea unei surse de căldură.
- Instalați și nivelați aparatul pe o podea suficient de rezistentă pentru a-i suporta greutatea și într-un loc adecvat dimensiunilor și utilizării sale.
- Asigurați-vă că nu este împiedicată circulația aerului în jurul aparatului.
- La prima instalare sau după inversarea ușii așteptați cel puțin 4 ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare. Astfel, permiteți returul uleiului în compresor.
- Înainte de a efectua orice operațiuni asupra aparatului (de exemplu, inversarea ușii), scoateți ștecherul din priză.
- Nu instalați aparatul într-un loc expus luminii solare directe.
- Nu instalați acest aparat în zone prea umede sau prea reci, precum pivnițe de vinuri.

Conectarea electrică

⚠ **AVERTIZARE!** Risc de incendiu și de electrocutare.

⚠ **AVERTIZARE!** Când poziționați acest aparat, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins între alte obiecte sau deteriorat.

⚠ **AVERTIZARE!** Nu folosiți adaptoare cu prize multiple sau cabluri prelungitoare.
- Aparatul trebuie să fie împământat.
- Asigurați-vă că parametrii de pe placa de evaluare sunt compatibili cu indicațiile electrice ale sursei de alimentare a rețelei.
- Folosiți întotdeauna o priză cu protecție la electrocutare corect instalată.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora componentele electrice (de ex. ștecărul, cablul de alimentare electrică, compresorul). Pentru înlocuirea componentelor electrice, contactați centrul de asistență tehnică autorizat sau un electrician.
- Cablul trebuie să se afle sub nivelul ștecărului.
- Introduceți ștecărul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați-vă că priza poate fi accesată după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecăr.
- Numai Marea Britanie și Irlanda:
  Acest aparat este echipat cu o priză de alimentare de 13 A. Dacă este necesară schimbarea siguranței din ștecher, folosiți doar o siguranță de 13 A ASTA (BS 1362).

Utilizarea

⚠ **AVERTIZARE!** Risc de rănire, arsuri, electrocutare sau incendiu.

Tuburile circuitului de refrigerare conțin o cantitate mică de agent frigorific R600a, ecologic, dar inflamabil. Nu afectează stratul de ozon și nu crește efectul de seră. În cazul în care se scurge agent frigorific, acesta vă poate răni ochii sau se poate aprinde. Nu deteriorați tuburile.

- Suprafața compresorului se poate încinge în condiții de funcționare normale. Nu o atingeți cu mâinile.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu așezați aparate electrice (de exemplu, mașini de făcut înghețată) în aparat, cu excepția cazului în care acestea sunt declarate aplicabile de către producător.
- Dacă circuitul frigorific suferă deteriorări, asigurați-vă că nu există flăcări și surse de aprindere în încăpere. Aerisiți încăperea.
- Nu lăsați obiectele fierbinți să intre în contact cu piesele din plastic ale aparatului.
- Nu depozitați băuturi îmbuteliate în compartimentul de congelare pentru a preveni spargerea sau alte pierderi.
- Nu păstrați gaze sau lichide inflamabile în aparat.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici așezate alături sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți compresorul sau condensatorul. Acestea sunt fierbinți.
- Nu scoateți și nu atingeți obiecte din compartimentul pentru alimente congelate dacă aveți mâinile ude sau umede.
- Nu înghițiți conținutul (netoxic) al pachetelor de gheață.
- Nu mâncați cuburi de gheață sau acadele de gheață imediat după ce le-ați scos din congelator, deoarece acestea pot provoca arsuri de frig.
- Alimentele dezghețate nu trebuie puse înapoi în compartimentul pentru alimente congelate.
- Urmați instrucțiunile de depozitare de pe ambalajul alimentelor congelate.

Iluminat interior

⚠ **AVERTIZARE!** Pericol de electrocutare.

- Becul utilizat în interiorul aparatului este conceput special pentru aparatele de uz casnic și nu este potrivit pentru iluminatul general al încăperilor din locuință ((UE) 2019/2020).

Îngrijirea și curățarea

⚠ **AVERTIZARE!** Risc de rănire personală și deteriorare a aparatului.
- Înainte de a curăța aparatul, deconectați-l și scoateți ștecărul din priză.
- Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire. Doar o persoană calificată poate efectua întreținerea și reîncărcarea unității.

Reparații
- Pentru a repara aparatul, contactați un Centru de service autorizat menționat la sfârșitul acestei broșuri.
- Folosiți numai piese de schimb originale.

Eliminarea

⚠ **AVERTIZARE!** Risc de rănire sau de sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți ușile pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.
- Circuitul agentului frigorific și materialele izolante ale acestui aparat sunt prietenoase cu ozonul.
- Spuma izolatoare conține gaze inflamabile. Luați legătura cu autoritățile municipale pentru informații privind eliminarea corectă a aparatului.
- Nu deteriorați partea din unitatea de răcire aflată cel mai aproape de schimbătorul de căldură.

Producătorul își declină orice răspundere pentru rănirea persoanelor sau a animalelor sau pentru deteriorarea proprietății în cazul în care nu sunt respectate sfaturile și precauțiile de mai sus.

Instalarea

⚠ **AVERTIZARE!** Înainte de a instala aparatul, citiți cu atenție informațiile de siguranță din această broșură.

Lista de verificare a instalării

Ușa
❑ Ușa dulapului se închide complet pe toate părțile
❑ Ușa e dreaptă

Nivelare
❑ Frigiderul este nivelat

Energie electrică
❑ Așteptați 4 ore
❑ Puterea carcasei este pornită
❑ Frigider conectat la priză

Verificări finale
❑ Materialul de expediere este eliminat
❑ Setați temperatura frigiderului

Poziționarea

- Urmați instrucțiunile de asamblare separate pentru a instala acest aparat.
- Instalați acest aparat într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei climatice indicate pe plăcuța de identificare a aparatului. Acest lucru asigură funcționarea corectă a aparatului. Explicația claselor climatice este următoarea:

Clasa climatică	Intervalul de temperatură ambiantă
SN	+10 °C până la +32 °C
N	+16 °C până la +32 °C
ST	+16 °C până la +38 °C
T	+16 °C până la +43 °C

- „SN” indică faptul că acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambiante cuprinse între 10 °C și 32 °C.
- „N” indică faptul că acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 32 °C.
- „ST” indică faptul că acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 38 °C.
- „T” indică faptul că acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 43 °C.

ⓘ Pentru unele modele de aparate, pot apărea unele probleme de funcționare atunci când acestea funcționează în afara intervalelor de temperatură specificate. Funcționarea corectă poate fi garantată numai în intervalurile de temperatură specificate.

În cazul în care aveți îndoieli cu privire la instalare, vă rugăm să vă adresați vânzătorului, serviciului nostru pentru clienți sau celui mai apropiat centru de service autorizat.

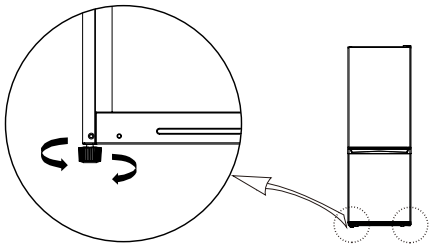
Locul de instalare

Pentru a asigura performanțe optime, instalați aparatul departe de surse de căldură, precum calorifere, boilere, și lumină solară directă. Aerul trebuie să poată circula liber în spatele aparatului.

Nivelarea aparatului

Dacă aparatul este înclinat într-o parte, reglați cele două picioare ale aparatului, pentru a nivela aparatul. Consultați Instrucțiunile de asamblare separate pentru instrucțiuni detaliate.

1. Deconectați fișa de alimentare a aparatului de la priza de alimentare.
2. Rotiți piciorul în sensul acelor de ceasornic pentru a ridica aparatul. Rotiți piciorul în sensul contrar acelor de ceasornic pentru a coborî aparatul.



Curățarea aparatului

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, curățați aparatul pentru a elimina mirosul tipic al unui produs nou.

1. Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
2. Ștergeți interiorul cu o cârpă moale, umezită.
3. Spălați accesoriile interne cu apă călduță și săpun neutru, apoi uscați-le bine.

ATENȚIE!

Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți abrazivi, clorurați sau acizi.

- Nu folosiți bureți de lustruit sau abrazivi. Suprafețele metalice se pot coroda.
- Nu curățați accesoriile în mașina de spălat vase. Acestea se pot deforma.

Conectarea electrică

⚠ **ATENȚIE!** Orice lucrare electrică necesară pentru instalarea acestui aparat trebuie efectuată de un electrician calificat sau de o persoană competentă.

⚠ **AVERTIZARE!** Acest aparat trebuie să fie împământat. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea ca rezultat decesul, incendii sau electrocutarea.

Producătorul își declină orice răspundere în cazul în care aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate. Acest dispozitiv este în conformitate cu Directivele CEE.

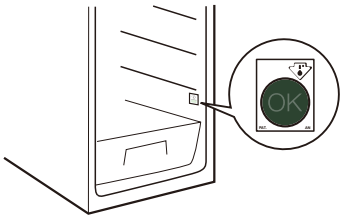
Prima utilizare

Conectați aparatul la sursa de alimentare. Temperaturile ideale de păstrare a alimentelor sunt deja setate din fabrică (intermediare).

Observație: După ce este pornit, aparatul are nevoie de 4-5 ore pentru a atinge temperatura corectă pentru a stoca un volum tipic de alimente.

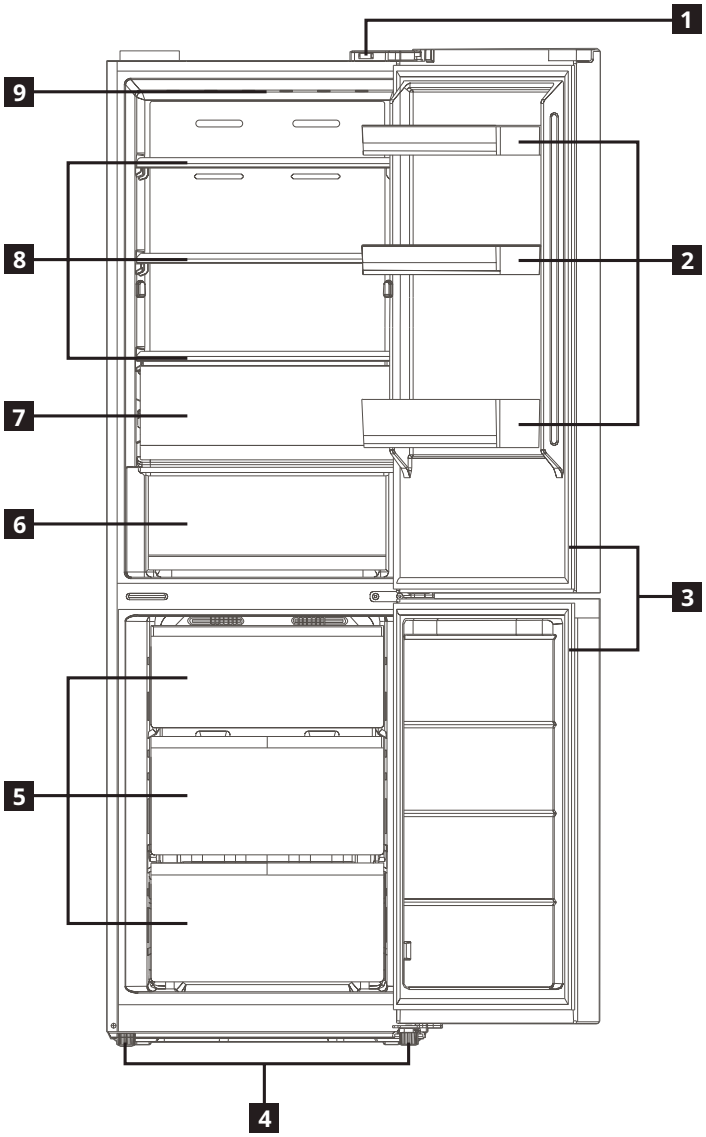
Important!

În conformitate cu reglementările din unele țări, acesta trebuie să fie prevăzut cu un dispozitiv special (vezi figura de mai jos) plasat în compartimentul inferior al frigiderului aparatului pentru a indica zona cea mai rece a acestuia.



Imagine doar pentru referință

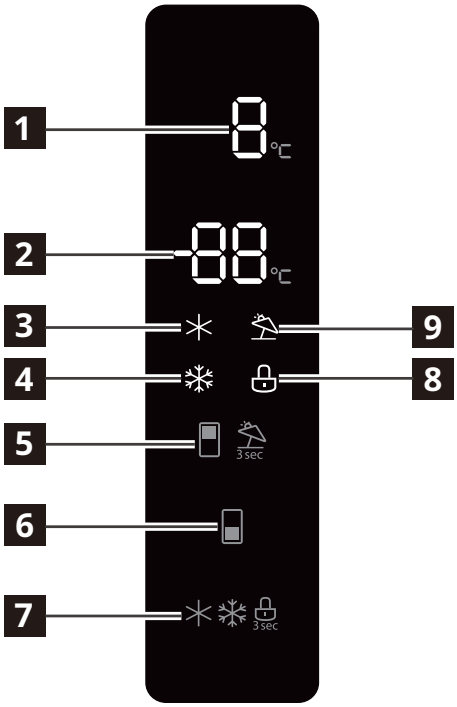
Descrierea produsului



1 Întrerupător ușă
2 Balcoane ușă
3 Garnituri pentru uși
4 Picioarele de nivelare
5 Sertarele congelatorului
6 Sertar pentru carne și pește
7 Sertar pentru fructe și legume
8 Rafturi de sticlă
9 Lumina LED

Funcționarea

Panou de comandă



1. Setarea temperaturii frigiderului
2. Setarea temperaturii congelatorului
3. Indicator Mod super răcire
4. Indicator mod de super congelare
5. Buton de temperatură a frigiderului și buton mod de vacanță
6. Buton de temperatură a congelatorului
7. Butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii
8. Indicator blocare
9. Indicator mod de vacanță

Observație: Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a acționa panoul de control. Acestea pot zgâria sau deteriora panoul de comandă.

Pornirea

Atunci când conectați ștecherul de alimentare la o priză de curent, aparatul pornește și începe să funcționeze.

Oprirea

Pentru a opri aparatul, scoateți ștecherul din priză.

Deblocarea sau blocarea panoului de comandă

- Indicatorul de blocare (🔒) este aprins când panoul de comandă este blocat și este stins când panoul de comandă este deblocat.
- Setările pot fi modificate numai când panoul de comandă este deblocat.
- Puteți apăsa oricare dintre butoanele de temperatură (🌡 3 sec sau 🌡) când panoul de comandă este blocat, iar aparatul va emite bipuri pentru a indica faptul că panoul de comandă este deblocat.
- Pentru a debloca sau bloca panoul de comandă, apăsați și țineți apăsat butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (❄ 3 sec) timp de 3 secunde.
- Dacă nu deschideți ușa frigiderului și nu apăsați niciun buton, aparatul va bloca automat panoul de comandă în 30 de secunde.
- Aparatul emite un sunet înainte de deblocarea sau blocarea panoului de comandă.

Afișaj

- După ce conectați aparatul la priză, întregul ecran LCD și toți indicatorii se vor aprinde timp de 3 secunde. Apoi ecranul începe să afișeze temperaturile setate pentru compartimentele frigiderului și congelatorului în °C.
- Aparatul va stinge ecranul LCD și toate indicatoarele relevante la 30 de secunde de la blocarea panoului de control.
- Puteți aprinde ecranul LCD și toate indicatoarele relevante apăsând orice buton.
- În cazul unei erori cunoscute, aparatul va aprinde ecranul LCD și toate indicatoarele relevante, va afișa unul dintre următoarele coduri de eroare și va emite semnale sonore.
  Dacă nu efectuați nicio acțiune, aparatul va stinge ecranul LCD și toate indicatoarele relevante în 30 de secunde și va emite semnale sonore în continuare. Pentru a opri bipăitul, apăsați orice buton.

Cod de eroare	Defecțiune
E1	Eșecul senzorului de temperatură al frigiderului
E2	Defect al senzorului de temperatură a congelatorului
E3	Eșecul senzorului de temperatură al compartimentului de răcire
E5	Defect al senzorului de temperatură de decongelare a congelatorului
E6	Defect de comunicare internă
E7	Eșecul senzorului de temperatură ambiantă
EH	Eșecul senzorului de umiditate ambiantă

Observație: Dacă vedeți unul dintre aceste coduri de eroare, contactați centrul de service autorizat pentru îndrumare.

Setarea temperaturilor

Temperaturi recomandate

Compartimentul frigorific: 5 °C (setare din fabrică)

Compartimentul congelatorului: -18 °C (setare din fabrică)

Când introduceți în priză aparatul pentru prima dată, acesta setează temperaturile la valorile implicite din fabrică. Când introduceți în priză sau porniți aparatul din nou, acesta setează temperaturile la ultimele valori setate, cu excepția cazului în care funcția sa de memorare este dezactivată.

- Pentru a regla temperatura frigiderului, apăsați pe butonul de temperatură a frigiderului (3 sec) pentru a parcurge temperaturile disponibile (de la 2 °C până la 8 °C) până când pe ecran apare temperatura dorită.
  Noua temperatură va intra în vigoare atunci când panoul de comandă este blocat.

- Pentru a regla temperatura congelatorului, apăsați butonul de temperatură a congelatorului ( ) pentru a parcurge temperaturile disponibile (de la -24 °C până la -16 °C) până când temperatura dorită apare pe ecran.
  Noua temperatură va intra în vigoare atunci când panoul de comandă este blocat.

Sfaturi:

- Cu cât temperatura setată este mai scăzută, cu atât mai mult timp puteți păstra în siguranță alimentele și cu atât mai multă energie electrică consumă aparatul.
- Cu cât temperatura setată este mai ridicată, cu atât alimentele depozitate se descompun mai repede și cu atât mai puțin curent electric consumă aparatul.

Sertar pentru carne și pește (compartiment de răcire)

- Sertarul pentru carne și pește este zona cea mai rece din compartimentul frigiderului. Acesta menține o temperatură cu câteva grade mai joasă decât temperatura setată a frigiderului. Consultați tabelul următor pentru mai multe detalii.
- Păstrați alimente perisabile precum pește, cârnați și carne în acest sertar, astfel încât acestea să se mențină proaspete un timp mai lung.

Setarea temperaturii frigiderului	Temperatura sertarului pentru carne și pește
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Modul super răcire

Observație: Funcția de super răcire este concepută în mod specific pentru răcirea rapidă a alimentelor nou introduse în compartimentul frigiderului. Dacă aveți o cantitate semnificativă de alimente calde, de exemplu, după efectuarea cumpărăturilor, se recomandă să activați funcția de super răcire. Procedând astfel, puteți asigura răcirea rapidă a produselor și reduce creșterea temperaturii, prelungind astfel în mod eficient conservarea tuturor celorlalte alimente din interior.

- Pentru a comuta aparatul în modul de răcire puternică, apăsați butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (3 sec) până când indicatorul modului de răcire puternică ( ) se aprinde. Aparatul afișează pe ecran 2 °C.
- Aparatul părăsește automat modul de răcire puternică după s-a aflat în acest mod timp de 6 ore sau când temperatura frigiderului atinge 2 °C. Pentru a părăsi acest mod mai devreme, apăsați butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (3 sec).

Modul super congelare

Observație: Funcția de super congelare este proiectată pentru a menține valoarea nutrițională a alimentelor în compartimentul de congelare. Poate congela alimentele în cel mai scurt timp. Dacă o mare cantitate de alimente este congelată odată sau alimentele trebuie să fie congelate rapid, este recomandat să porniți funcția de super congelare și să plasați alimentele în congelator. În acest moment, viteza de congelare din compartimentul congelatorului va fi mărită. În timp ce funcția este PORNITĂ, consumul de energie crește.

- Pentru a comuta aparatul în modul de congelare puternică, apăsați butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (3 sec) până când indicatorul modului de congelare puternică ( ) se aprinde. Aparatul afișează pe ecran -24 °C.
- Aparatul iese automat din modul de super congelare după ce s-a aflat în acest mod timp de 40 de ore. Pentru a părăsi acest mod mai devreme, apăsați butonul modului de răcire/congelare puternică și butonul de blocare pentru copii (3 sec) o dată.

Modul de vacanță

Înainte de a scoate aparatul din funcțiune o perioadă lungă de timp, puteți să-l comutați în modul de vacanță pentru a economisi energie. În modul de vacanță, aparatul nu răcește compartimentul frigiderului și menține compartimentul congelatorului la o temperatură de -18 °C.

Observații:
- Nu păstrați alimente în compartimentul frigiderului atunci când aparatul se află în modul de vacanță. Lăsați ușa deschisă doar atât cât să permită aerului să circule în interiorul compartimentului. Acest lucru va preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor neplăcute.
- Când aparatul este în modul de vacanță, ambele butoane de temperatură (și) sunt dezactivate. Pentru a regla temperatura frigiderului sau a congelatorului, părăsiți modul de vacanță mai întâi.

- Pentru a comuta aparatul în modul de vacanță, apăsați și țineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului și butonul modului de vacanță ( ) timp de 3 secunde. Indicatorul modului de vacanță ( ) se aprinde și aparatul afișează -18 °C pe ecran.
- Pentru a părăsi modul de vacanță, apăsați din nou și țineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului și butonul modului de vacanță ( ) timp de 3 secunde. Indicatorul modului de vacanță ( ) se stinge.
- Când modul de vacanță este setat, iluminatul și răcirea frigiderului vor înceta să funcționeze și vor rămâne oprite după 10 minute.

Deschiderea și închiderea ușii
- Lampa LED din interiorul compartimentului frigiderului se aprinde atunci când ușa frigiderului este deschisă și se stinge când ușa frigiderului este închisă.
- Ecranul LCD și toate indicatoarele relevante se aprind atunci când ușa frigiderului este deschisă și se sting după 30 secunde de la închiderea ușii.

Sunet de deschidere ușii
- Sunetul de deschidere a ușii este întotdeauna dezactivat de fiecare dată când aparatul pornește.
- Când sunetul emis la deschiderea ușii este activat, aparatul emite un sunet de fiecare dată când deschideți ușa frigiderului.
- Pentru a activa sau dezactiva sunetul de deschidere a ușii, apăsați și țineți apăsate ambele butoane de temperatură (și) timp de 4 secunde.

Sunetul de apăsare a butonului

Sunetul de apăsare a butonului este activat în mod implicit când apăsați orice buton de pe panoul de comandă și îl puteți opri prin apăsarea timp de 10 secunde.

Alarmă la deschiderea ușii
- Dacă ușa frigiderului rămâne deschisă mai mult de 120 de secunde, alarma de deschidere a ușii se va declanșa. Pentru a opri alarma, închideți ușa deschisă sau apăsați oricare dintre butoane.
- Dacă opriți alarma apăsând un buton și țineți ușa deschisă, alarma se va dezactiva din nou pentru încă 120 de secunde. Dacă țineți ușa deschisă timp de peste 10 minute, aparatul va stinge lampa LED.
- **Observație:** Alarma la deschiderea ușii este dezactivată atunci când aparatul este în modul de vacanță.

Funcția de memorare

Aparatul dispune de o funcție de memorare care este în general activă. Dacă opriți sau scoateți din priză aparatul sau în cazul unei pene de curent, acesta își va relua funcționarea după repornire utilizând ultimele setări utilizate.

În mod similar, după ce aparatul iese din modul de super răcire, de super congelare sau de vacanță, acesta va continua să funcționeze cu setările utilizate înainte de activarea modului respectiv.

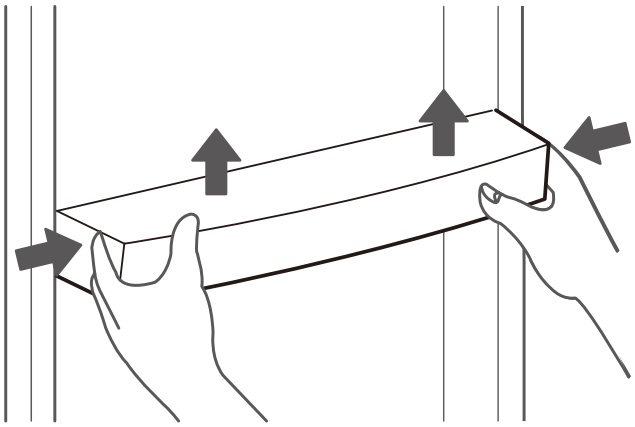
Observații:
- Aparatul nu își va aminti timpul scurs pentru modul de super răcire sau super congelare. Astfel, de exemplu, dacă revine în modul de congelare puternică după repornire, acesta va funcționa întotdeauna în acest mod timp de 40 de ore înainte de a-l părăsi automat.
- Aparatul își va activa funcția de memorare după ce a funcționat fără întrerupere timp de peste 30 de minute. Astfel, dacă l-ați oprit după ce a funcționat fără întrerupere timp de mai puțin de 30 de minute, nu își va aminti setările utilizate ultima dată.

Compartimentul frigorific

Recomandări pentru conservarea alimentelor proaspete
- Acoperiți sau înfășurați alimentele, în special dacă au un miros intens.
- Poziționați alimentele astfel încât aerul să poată circula liber în jurul lor.
- Pentru cea mai bună performanță, lăsați suficient spațiu în compartimentul frigiderului pentru ca aerul să circule în jurul ambalajelor. De asemenea, creați suficient spațiu în față, în așa fel încât ușa să se închidă ferm.
- Nu depozitați în frigider alimente calde sau lichide care se evaporă.
- Carne (toate tipurile): înfășurați-o într-un ambalaj adecvat și puneți-o pe raftul de sticlă deasupra sertarului de legume. Păstrați carnea timp de cel mult 1-2 zile.
- Alimente gătite și mâncăruri reci: acoperiți și plasați pe orice raft.
- Fructe și legume: spălați-le bine și puneți-le în sertarul pentru legume. Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul nu trebuie păstrate la frigider dacă nu sunt ambalate.

- Unt și brânză: puneți-le într-un recipient etanș special sau înveliți-le într-o folie de aluminiu sau într-o pungă de polietilenă pentru a exclude cât mai mult aer posibil.
- Sticlele: se închid cu capace și se pun pe balcoanele ușilor.

Balcoane ușă

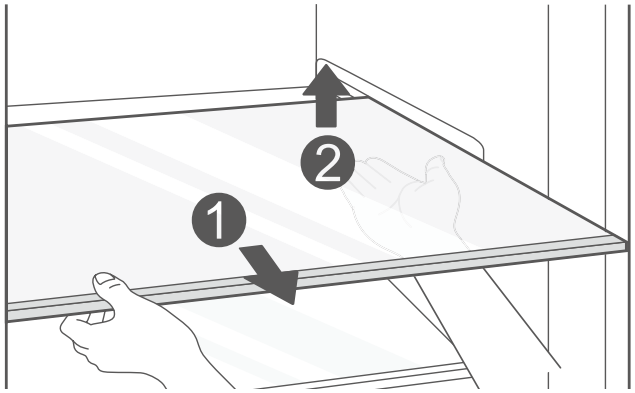


Imagine doar pentru referință

- Toate balcoanele ușii sunt detașabile.
- Puteți monta balconul mijlociu la înălțimi diferite pentru a adapta spațiul la pachete de alimente de diferite dimensiuni.
- Pentru a detașa un balcon, folosiți ambele mâini pentru a-l strânge și ridica în același timp.

Observație: Pentru a evita deteriorarea balcoanelor, nu încercați să le ridicați folosind forță excesivă.

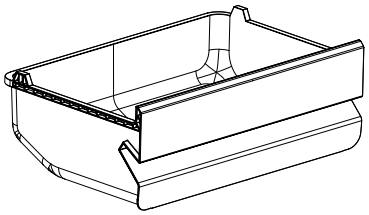
Rafturi de sticlă



Imagine doar pentru referință

- Pentru a îndepărta un raft, glisați-l în afară, apoi ridicați partea posterioară a acestuia.
- Pentru a fixa un raft, aliniați cele două laturi ale acestuia cu șinele, apoi împingeți-l complet în spate până când se oprește.

Sertar pentru fructe și legume



Imagine doar pentru referință

- Sertarul pentru fructe și legume este cel mai bun loc de păstrare a fructelor și legumelor proaspete și ferme.
- Pentru a scoate sertarul, împingeți-l către exterior până când se oprește, apoi ridicați de partea frontală a acestuia și trageți-l afară.
- Pentru a fixa un sertar, aliniați cele două laturi ale acestuia cu șinele, apoi împingeți-l complet în spate până când se oprește.

Sfat: Fructele sensibile la rece (de ex., ananas, banane, papaya și citrice) și legumele sensibile la rece (de ex., vinete, castraveți, dovlecei, ardei, roșii și cartofi) trebuie păstrate în afara frigiderului la temperaturi de aproximativ 8-12 °C pentru menținerea optimă a calității și aromei.

Compartimentul congelatorului

Compartimentul congelatorului poate fi folosit pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru păstrarea alimentelor înghețate și congelate pentru o lungă perioadă de timp. Procesul de congelare durează 24 de ore. În această perioadă, nu introduceți alte alimente pentru congelare.

Sfaturi pentru congelarea alimentelor proaspete

- Cantitatea de alimente proaspete care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța de identificare.
- La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a pune produsele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze cel puțin 4-5 ore la o setare mai rece.

- Nu lăsați alimentele proaspete, necongelate, să atingă alimentele care sunt deja congelate, evitând astfel o creștere a temperaturii în acestea din urmă.
- Înfășurați alimentele pentru a le proteja de apă, umiditate sau condens; acest lucru va împiedica răspândirea mirosurilor în frigider, asigurând în același timp o mai bună păstrare a alimentelor congelate.
- Alimentele cu conținut scăzut de grăsime se pot congela mai bine și pe perioade mai lungi decât cele grase; sarea reduce durata de stocare a alimentelor congelate.
- Nu puneți niciodată alimente calde în congelator. Răcirea alimentelor fierbinți înainte de congelare economisește energie și prelungește durata de viață a aparatului.
- Nu recongelați alimentele parțial decongelate.
- **Observație:** Nu introduceți niciodată alimente sau băuturi îmbuteliate în compartimentul pentru alimente congelate.
- Pentru cea mai bună performanță, lăsați suficient spațiu în compartimentul pentru alimente congelate pentru ca aerul să circule în jurul ambalajelor. De asemenea, creați suficient spațiu în față, în așa fel încât ușa să se închidă ferm.

Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune rezultate cu acest aparat, procedați astfel:
- Verificați dacă alimentele congelate din comerț au fost păstrate în mod corespunzător în magazin.
- Asigurați-vă că produsele alimentare congelate sunt transferate din magazinul alimentar în compartimentul pentru alimente congelate în cel mai scurt timp posibil.
- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este absolut necesar.
- După dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu mai pot fi recongelate.
- Nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

Dezghețarea

Alimentele congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezghețate în compartimentul frigiderului sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operațiune.

Bucățile mici pot fi gătite congelate, direct din compartimentul pentru alimente congelate: în acest caz, va dura mai mult să le gătiți.

⚠ **AVERTIZARE!** În cazul unei dezghețări accidentale, de exemplu în cazul în care alimentarea a fost oprită mai mult timp decât timpul de creștere a temperaturii indicat pe plăcuța de identificare a aparatului, alimentele dezghețate trebuie consumate rapid sau gătite imediat și apoi recongelate (după ce au fost gătite).

Sertarele congelatorului

Pentru a scoate sertarul, împingeți-l către exterior până când se oprește, apoi ridicați de partea frontală a acestuia și trageți-l afară.

Observații:
- Pentru a maximiza spațiul disponibil, puteți utiliza compartimentul de congelare fără a introduce sertarele. Cu toate acestea, pe măsură ce crește cantitatea de alimente din compartiment, crește și consumul de energie.
- După introducerea alimentelor în compartiment, asigurați-vă că ușa compartimentului congelatorului se închide corect.

Utilizare zilnică

Pentru a reduce energia consumată de aparat, urmați aceste sfaturi:
- Instalați aparatul într-o încăpere uscată, bine ventilată, departe de orice sursă de căldură (de exemplu, radiator, aparat de gătit etc.) și într-un loc care nu este expus luminii solare directe. Dacă este necesar, utilizați o placă izolatoare.
- Pentru a garanta o ventilație adecvată, urmați instrucțiunile de instalare.
- Ventilația insuficientă pe partea din spate a produsului crește consumul de energie și scade eficiența de răcire.
- Temperaturile interne ale aparatului pot fi influențate de temperatura ambiantă, de frecvența deschiderii ușii, precum și de amplasarea aparatului. Setarea temperaturii trebuie să ia în considerare acești factori.
- Lăsați alimentele și băuturile calde să se răcească înainte de a le introduce în aparat.
- Nu obstrucționați ventilatorul (dacă este disponibil) cu alimente.
- După ce puneți sau scoateți alimentele, asigurați-vă că închideți bine ușa, în special ușa congelatorului.
- Reduceți la minimum deschiderea ușii.
- Când decongelați alimente congelate, puneți-le în frigider. Temperatura scăzută a produselor congelate răcește alimentele din frigider.
- Poziționarea rafturilor în frigider nu are niciun impact asupra utilizării eficiente a energiei. Alimentele trebuie așezate pe rafturi în așa fel încât să asigure o circulație adecvată a aerului (alimentele nu trebuie să se atingă între ele și trebuie păstrată o distanță între alimente și peretele din spate).
- Garniturile deteriorate trebuie înlocuite cât mai curând posibil.

Curățare și întreținere

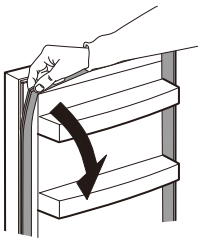
Sfaturi generale

- Înainte de a efectua lucrări de întreținere sau de curățare a aparatului, scoateți-l din priză sau deconectați-l de la rețeaua electrică.
- Curățați periodic aparatul cu o cârpă și o soluție de apă caldă și detergent neutru special conceput pentru interiorul frigiderului. Nu utilizați detergenți sau unelte abrazive.

ATENȚIE! Asigurați-vă că nu pătrunde apă în carcasa becului, carcasa afișajului electronic sau orice alte piese electrice.

ATENȚIE! Accesoriile frigiderului nu trebuie să fie introduse în mașina de spălat vase.

Curățarea garniturilor ușii



- Garniturile ușii pot fi îndepărtate pentru a fi curățate.
- Ștergeți sau spălați garniturile ușii cu apă curată și uscați-le bine cu o cârpă. Apoi reinstalați-o corect.
- Mențineți garniturile ușii fără ulei și grăsime.
- Nu îndoiți garniturile.

Dezghețarea compartimentului frigiderului

Aparatul este echipat cu o funcție de decongelare automată. Decongelarea manuală nu este necesară.

Dezghețarea compartimentului congelatorului

Aparatul este echipat cu o funcție de decongelare automată. Nu vor exista acumulări de gheață când va funcționa, nici pe pereții interiori, nici pe alimente. Decongelarea manuală nu este necesară.

Înainte de lăsarea neutilizată a aparatului pentru o perioadă îndelungată de timp

1. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
2. Scoateți toate alimentele.
3. Curățați aparatul.
4. Lăsați ușile deschise doar atât cât să permită aerului să circule în interiorul compartimentelor. Acest lucru va preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor neplăcute.

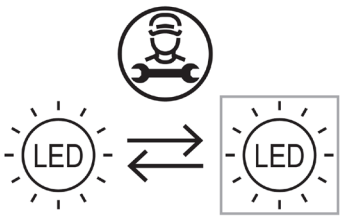
În caz de întrerupere a alimentării cu energie electrică

- Păstrați ușile aparatului închise. Acest lucru va permite alimentelor să rămână reci cât mai mult timp posibil.
- Dacă alimentele s-au decongelat chiar și parțial, nu le recongelați. Se consumă în termen de 24 de ore.

Înlocuirea iluminatului

Aparatul este echipat cu o lampă LED pentru iluminatul interior.

Numai un tehnician autorizat are permisiunea de a înlocui dispozitivul de iluminare. Contactați Centrul de service autorizat. Pentru o soluție rapidă, consultați întotdeauna lista completă a Centrelor de service autorizate aflate la sfârșitul acestui manual și apelați numerele de telefon respective.



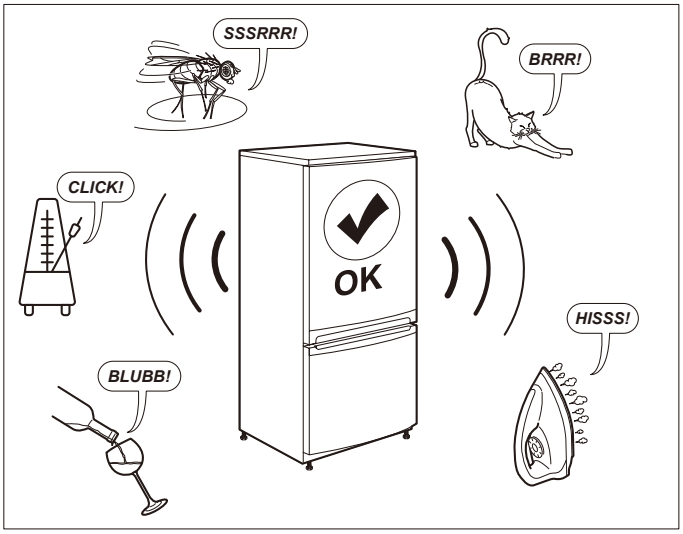
Depanare

Problemă	Cauze posibile	Soluții
Panoul de comandă este oprit și/sau aparatul nu funcționează.	Este posibil să existe o problemă cu alimentarea cu energie electrică a aparatului.	Asigurați-vă că: • Nu există nicio întrerupere a energiei electrice. • Ștecherul de alimentare este introdus corect în priză, iar comutatorul bipolar de alimentare, dacă este prezent, este setat în poziția corectă (pornit). • Dispozitivele de protecție a instalației electrice de uz casnic sunt în stare bună de funcționare. • Cablul de alimentare nu este deteriorat. • Ați pornit aparatul.
Lumina interioară nu funcționează.	• Lumina este stricată. • Defectarea unei componente.	Consultați "Înlocuirea lămpii".
Temperatura din interiorul compartimentelor nu este suficient de scăzută.	Cauzele pot fi diverse (a se vedea soluțiile din coloana următoare).	Asigurați-vă că: • Ușile sunt închise corespunzător. • Aparatul nu este instalat în apropierea unei surse de căldură. • Temperatura este setată în mod corespunzător. • Circulația aerului în interiorul aparatului nu este obstrucționată în niciun fel (a se vedea instrucțiunile de instalare).
Marginea frontală a frigiderului de lângă sigiliu este fierbinte.	Aceasta nu este o problemă. Previne formarea condensului.	Nu este necesară nicio soluție.
Temperatura din interiorul compartimentului frigorific este prea scăzută.	• Temperatura setată este prea mică. • Defecțiuni ale senzorului de temperatură al frigiderului.	• Dacă niciun aliment din compartiment nu este înghețat, setați o temperatură mai mare. • Dacă unele sau toate alimentele din compartiment au înghețat, contactați un centru de service autorizat.
S-a acumulat gheață în compartimentul congelatorului.	Ușa compartimentului de congelare nu se închide corect.	Asigurați-vă că ușa se închide corect.
Aparatul afișează un cod pe ecranul LCD și bipăie.	Consultați „Afișaj” în capitolul „Funcționarea”.	Consultați „Afișaj” în capitolul „Funcționarea”.
Ușa nu se închide complet.	Consultați secțiunea „Închiderea ușii”.	Consultați secțiunea „Închiderea ușii”.

Zgomote normale

Frigiderul/congelatorul emite sunete precum zumzăit, bâzâit și bolborosit pe măsură ce ventilatorul, compresorul și alte componente reglează aerul și temperatura din interior. Aceste sunete sunt normale și indică faptul că aparatul funcționează corect.

Nivelul de sunet menționat pe eticheta energetică se bazează pe teste de laborator cu un frigider gol și poate să difere acasă din cauza unor factori precum acustica încăperii, tipul pardoselii, gradul de umplere a frigiderului și modul de instalare a frigiderului.



Închiderea ușii

Probleme	Acțiuni
Garniturile ușii sunt murdare.	Curățați-le.
Garniturile ușilor sunt deteriorate.	Contactați serviciul post-vânzare pentru a le înlocui.
Ușa este blocată de rafturi, sertare, produse alimentare etc.	Poziționați corect sau îndepărtați obiectele care blochează ușa.
Aparatul nu stă drept.	Nivelați aparatul. Consultați „Nivelarea aparatului” sau Instrucțiunile separate de asamblare.
Ușa nu este aliniată cu dulapul.	Ajustați ușa. Consultați Instrucțiunile de asamblare separate.

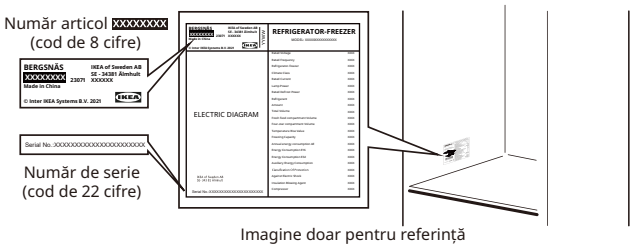
Înainte de a contacta serviciul post-vânzare:

Reporniți aparatul pentru a vedea dacă defecțiunea a fost remediată. Dacă persistă, opriți din nou aparatul și repetați operațiunea după o oră.

În cazul în care aparatul dvs. nu funcționează în continuare corespunzător după efectuarea verificărilor enumerate în ghidul de depanare și după ce ați pornit din nou aparatul, contactați serviciul post-vânzare, explicând clar problema și precizând:

- natura problemei
- data achiziției
- modelul și numărul de serie al aparatului

ⓘ Numărul articolului și numărul de serie sunt situate pe plăcuța nominală din partea stângă internă a aparatului.



Imagine doar pentru referință

Informații tehnice

Categoria produsului	
Tip de produs	Frigider - Congelator
Tip de instalare	În picioare
Dimensiunile produsului	
Înălțime	1850 mm
Lățime	595 mm
Adâncime	678 mm
Volum net	
Compartimentul frigorific	176,0 l
Compartiment răcire	40,0 l
Compartimentul congelatorului	118,0 L
Sistemul de dezghețare	
Compartimentul frigorific	Automat
Compartiment răcire	Automat
Compartimentul congelatorului	Automat
Alte specificații	
Clasificare cu stele	****
Capacitate de congelare	12 kg/24 h
Timp de creștere a temperaturii	16 ore
Consum de energie	109 kWh/an
Nivel acustic	29 dB(A), clasa A
Clasa de energie	A
Tensiune nominală	220-240 V~
Frecvență nominală	50 Hz
Clasa de eficiență energetică a sursei de lumină	G

Observație: Informațiile despre produs din baza de date a produsului pot fi accesate prin scanarea codului QR de pe eticheta EPREL.

Aspecte referitoare la mediu

1. Materialele de ambalaj ♺

Materialele reciclabile sunt marcate cu simbolul ♺. Puneți materialele de ambalare în recipiente relevante pentru a le recicla.

Păstrați materialele de ambalare (pungi de plastic, piese de polistiren etc.) departe de copiii, deoarece acestea reprezintă o sursă potențială de pericol.

2. Casare/eliminare

Aparatul este fabricat folosind materiale reciclabile.

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Prin asigurarea eliminării corecte a acestui aparat, puteți contribui la prevenirea unor consecințe potențial negative pentru mediu și sănătatea umană.

Simbolul de pe aparat sau de pe documentele de însoțire indică faptul că acest aparat nu trebuie tratat ca deșeu menajer, ci trebuie dus la un centru de colectare special pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Când scoateți aparatul din uz, faceți-l inutilizabil prin tăierea cablului de alimentare și prin îndepărtarea ușilor și a rafturilor, astfel încât copiii să nu se poată urca cu ușurință înăuntru și să rămână blocați.

Dezmembrați aparatul în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea deșeurilor, ducându-l la un centru de colectare special amenajat; nu lăsați aparatul nesupravegheat nici măcar pentru câteva zile, deoarece reprezintă o sursă potențială de pericol pentru copii.

Pentru informații suplimentare privind tratarea, recuperarea și reciclarea acestui produs, contactați biroul local competent, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați cumpărat aparatul.

Declarație de conformitate

- Acest aparat a fost proiectat pentru conservarea alimentelor și este fabricat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1935/2004.

CE

- Acest aparat a fost proiectat, fabricat și comercializat în conformitate cu:
  - obiectivele de siguranță ale Directivei „Joasă tensiune” 2014/35/UE (care înlocuiește 2006/95/CE și modificările ulterioare);
  - cerințele de protecție ale Directivei „CEM” 2014/30/UE.
- Acest aparat a fost proiectat, fabricat și comercializat în conformitate cu:
  - Reglementări privind compatibilitatea electromagnetică 2016
  - Reglementări privind echipamentele electrice (siguranță) 2016

UK CA

Garanție IKEA

Cât timp este valabilă garanția IKEA?

Această garanție este valabilă timp de cinci (5) ani de la data inițială de achiziționare a aparatului dumneavoastră de la IKEA. Bonul inițial de cumpărare este necesar ca dovadă a cumpărării. Dacă se efectuează reparații în timpul garanției, acest lucru nu va extinde perioada de garanție pentru aparat.

Cine va furniza asistență?

Furnizorul de service al IKEA va furniza service prin propriul departament de service sau prin rețeaua de parteneri de service autorizați.

Ce anume acoperă această garanție?

Această garanție acoperă defecțiunile aparatului, care au fost cauzate de defecte din fabricație sau de defecte materiale existente deja la data achiziționării de la IKEA. Această garanție se aplică numai pentru uzul casnic. Excepțiile sunt specificate sub titlul „Ce anume nu este acoperit de această garanție?” În timpul perioadei de garanție, costurile pentru remedierea defecțiunilor, de ex. reparații, piese, manoperă și deplasare, vor fi acoperite, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru reparații fără cheltuieli speciale. În aceste condiții, se aplică orientările UE (DIRECTIVA (UE) 2019/771) și reglementările locale aplicabile. Piesele înlocuite devin proprietatea firmei IKEA.

Ce va face IKEA pentru a remedia problema?

Furnizorul de servicii desemnat de IKEA va examina produsul și va decide, la discreția sa, dacă acesta este acoperit de această garanție. Dacă este considerat acoperit, furnizorul de servicii IKEA sau partenerul său de service autorizat, prin propriile operațiuni de service, va repara produsul defect sau îl va înlocui cu același produs sau cu un produs comparabil.

Ce anume nu este acoperit de această garanție?

- Uzura normală.
- Deteriorările deliberate sau din neglijență, deteriorările cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, de instalarea incorectă sau de conectarea la tensiune incorectă, deteriorările cauzate de reacții chimice sau electrochimice, deteriorările provocate de rugină, coroziune sau apă, inclusiv, dar fără a se limita la deteriorările cauzate de conținutul excesiv de calcar din apa de alimentare, deteriorările cauzate de condițiile de mediu anormale.
- Piesele consumabile, inclusiv bateriile și becurile.
- Piesele nefuncționale și decorative, care nu afectează utilizarea normală a aparatului, inclusiv zgârieturile și posibilele diferențe de culoare.
- Deteriorările accidentale cauzate de obiecte sau substanțe străine și de curățarea sau desfundarea filtrelor, a sistemelor de scurgere sau a sertarelor pentru detergent.
- Deteriorarea următoarelor componente: vitroceramica, accesoriile, coșurile pentru veselă și tacâmuri, țevile de alimentare și de scurgere, garniturile de etanșare, lămpile și capacele lămpilor, ecranele, butoanele, carcasele și piesele carcaselor. În afară de cazul în care se poate demonstra că aceste deteriorări au fost cauzate de defecte de fabricație.
- Cazuri în care nu a putut fi găsită nicio defecțiune în timpul vizitei unui tehnician.
- Reparațiile care nu au fost efectuate de furnizorii de service desemnați de noi și/sau de un partener contractual autorizat pentru service sau pentru care s-au folosit piese de schimb neoriginale.
- Reparațiile cauzate de o instalare defectuoasă sau neconformă cu specificațiile.
- Utilizarea aparatului într-un mediu non-casnic, de ex., utilizarea profesională.

- Deteriorarea datorată transportului. În cazul în care clientul transportă produsul acasă la el sau la o altă adresă, compania IKEA nu este răspunzătoare pentru deteriorările cauzate în timpul transportului. Totuși, dacă IKEA livrează produsul la adresa indicată de client, atunci deteriorarea produsului survenită în timpul livrării va fi acoperită de IKEA.
- Costurile efectuării instalării inițiale a aparatului IKEA. Totuși, dacă un furnizor de asistență IKEA sau un partener autorizat pentru asistență repară sau înlocuiește aparatul în cadrul acestei garanții, furnizorul de asistență sau partenerul autorizat pentru asistență va reinstala aparatul reparat sau va instala aparatul înlocuit, dacă este necesar.

Aceste restricții nu se aplică manoperei fără defecte efectuate de un specialist calificat care utilizează piesele noastre originale pentru a adapta aparatul la specificațiile tehnice de siguranță ale unei alte țări din UE.

Cum se aplică legislația din țara de utilizare

Garanția IKEA vă acordă drepturi legale specifice, care acoperă sau depășesc cerințele tuturor legilor locale. In orice caz, aceste condiții nu limitează în niciun mod drepturile consumatorilor, prevăzute de legislația locală.

Zona de validitate

Pentru aparatele care sunt cumpărate într-o țară a UE și sunt duse în altă țară a UE, asistența va fi furnizată în cadrul condițiilor de garanție normale în noua țară.

Obligația de a asigura asistență în cadrul garanției există doar dacă aparatul respectă și este instalat în conformitate cu:

- specificațiile tehnice din țara în care se solicită cererea de garanție;
- Instrucțiunile de asamblare și informațiile privind siguranța din manualul de utilizare.

Serviciul POST-VÂNZARE dedicat pentru aparatele IKEA

Nu ezitați să contactați furnizorul de servicii post-vânzare desemnat de IKEA pentru:

- a face o solicitare de servicii în condițiile acestei garanții;
- cere clarificări cu privire la instalarea aparatului IKEA în mobilierul de bucătărie dedicat IKEA;
- solicitați lămuriri despre funcțiile aparatelor IKEA.

Pentru a vă putea asigura cea mai bună asistență, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de asamblare și/sau Manualul de utilizare, înainte de a ne contacta.

Cum ne puteți contacta dacă aveți nevoie de asistența noastră

Puteți găsi numerele de telefon ale furnizorilor de servicii post-vânzare desemnați de IKEA la sfârșitul acestui manual.

Pentru a beneficia mai rapid de service, vă recomandăm să utilizați numerele de telefon specificate în acest manual. Consultați întotdeauna numerele enumerate în broșura aparatului specific Aveți nevoie de asistență pentru. Nu uitați să furnizați numărul de articol din 8 cifre și numărul de serie din 22 de cifre indicate pe plăcuța de identificare a aparatului dumneavoastră.

PĂSTRAȚI BONUL DE VÂNZARE!

Este dovada dvs. de cumpărare și este necesar pentru aplicarea garanției. Pe chitanță se găsește numele IKEA și numărul articolului (un cod de 8 cifre) pentru fiecare dintre articolele pe care le-ați cumpărat.

Aveți nevoie de ajutor suplimentar?

Dacă aveți întrebări suplimentare care nu au legătură cu serviciul post-vânzare pentru aparatele dvs., vă rugăm să contactați call-center-ul celui mai apropiat magazin IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.

Informații privind piesele de schimb

- Următoarele piese de schimb: termostate, senzori de temperatură, circuite imprimate și surse de lumină, vor fi disponibile pentru reparatorii profesioniști pentru o perioadă minimă de șapte ani, după introducerea pe piață a ultimei unități a modelului respectiv.
- Următoarele piese de schimb: mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri vor fi disponibile pentru reparatorii profesioniști și utilizatorii finali pentru o perioadă minimă de șapte ani, iar garniturile de ușă pentru o perioadă minimă de 10 ani, după introducerea pe piață a ultimei unități a modelului.

Piesele de schimb pot fi găsite:

www.ikea.com

Tartalom

Biztonsági tudnivalók 431
Biztonsági előírások 432
Telepítés 434
Első használatba vétel 435
Termékleírás 435
Kezelés 436
Hűtőtér 438
Fagyasztótér 439
Napi használat 440
Tisztítás és karbantartás 441
Hibaelhárítás 442
Műszaki adatok 444
Környezetvédelmi megfontolások 444
IKEA jótállás 445

Biztonsági tudnivalók

A készülék üzembe helyezése és használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. A gyártó nem tehető felelőssé a helytelen telepítés és használat okozta sérülésekért vagy anyagi károkért. Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi referencia céljából.

Gyermekek és sérülékeny személyek biztonsága

FIGYELMEZTETÉS:
Tűzveszély / gyúlékony anyagok

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális sérüléssel rendelkező személyek, vagy a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha egy másik személy felügyeli őket, vagy ha el lettek látva a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal, és megértették a használattal járó veszélyeket. Gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Gyermekek nem tisztíthatják és nem tarthatják karban a készüléket felügyelet nélkül. Ügyelni kell arra, hogy gyerekek ne játszhassanak a készülékkel.
  3 és 8 év közötti gyerekek csak felügyelettel helyezhetnek élelmiszert a hűtőszekrénybe, vagy vehetnek ki onnan.
- A nagyon fiatal gyermekeket (0-3 éveseket) távol kell tartani a készüléktől.
- A fiatal gyermekek (3-8 évesek) csak folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- A csomagolóanyagokat tartsa a gyerekektől távol és gondoskodjon a megfelelő hulladékkezelésükről.

Általános biztonság

- Ez a készülék háztartási célra, illetve ahhoz hasonló körülmények között használható, pl.:
  - műhelyek, irodák és egyéb munkahelyek dolgozói számára kialakított konyhában;
  - hétvégi házakban, szállodákban, motelekben vagy egyéb lakóhelyeken;
  - panziókban;
  - étkeztetési és hasonló, nem kereskedelmi alkalmazásokban.
- **FIGYELMEZTETÉS**: A berendezés burkolatán vagy beépített szerkezetében lévő szellőzőnyílások mindig legyenek akadálymentesek.
- **FIGYELMEZTETÉS**: Csak olyan mechanikus vagy más eszközöket használjon a jégtelenítési folyamat felgyorsítására, amilyet a gyártó javasol.
- **FIGYELMEZTETÉS**: Ne sértse meg a hűtőkört.
- **FIGYELMEZTETÉS**: A készülék ételtároló terében csak olyan típusú elektromos berendezéseket használjon, amelyeket a gyártó javasol.
- **FIGYELMEZTETÉS**: Ne tisztítsa a készüléket vízpermettel és gőzzel.
- **FIGYELMEZTETÉS**: A készüléket nedves, puha ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószereket használjon. Ne használjon súrolószert, dörzsszivacsot, oldószert vagy fémtárgyat.

- **FIGYELMEZTETÉS**: Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat, pl. gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszoltartályokat.
- **FIGYELMEZTETÉS**: Ha a tápkábel sérült, a kockázat elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval vagy annak hivatalos szervizével, vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel.
- **FIGYELMEZTETÉS**: A készülék felállításakor ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.
- **FIGYELMEZTETÉS**: A készülék háta mögött ne helyezzen el hosszabbítót vagy hordozható áramforrást.
- Ha hosszabb ideig nyitva hagyja az ajtót, akkor a készülék belsejében megnő a hőmérséklet.
- A világítótestet csak képesített szakember cserélheti ki.
- Az élelmiszerrel érintkező felületeket és a hozzáférhető vízelvezető rendszereket gyakran tisztítsa.
- Ha 48 óráig nem használta, akkor tisztítsa meg a víztartályokat; ha 5 napig nem használta a vízadagolót, akkor öblítse át a vízellátásra csatlakozó vízrendszert.
- A nyers húst és halat megfelelő dobozokban tegye a hűtőszekrénybe, hogy ne érintkezhessen más élelmiszerrel és ne csöpöghessen rá.
- Ha a hűtőkészülék hosszabb ideig üresen áll, akkor kapcsolja ki, jégtelenítse, tisztítsa ki, szárítsa meg, és az ajtót hagyja nyitva, hogy a belsejében ne keletkezhessen penész.
- Ez a hűtőkészülék beépítésre nem alkalmas.
- A kétcsillagos fagyasztórekeszekben előfagyasztott élelmiszert, jégkrémet lehet tárolni és jégkockát lehet készíteni.
- Az egy-, két- és háromcsillagos rekeszek friss élelmiszer lefagyasztására nem alkalmasak.
- **FIGYELMEZTETÉS**: A készüléket az utasításoknak megfelelően rögzíteni kell, hogy az instabilitása ne jelenthessen veszélyt.

Biztonsági előírások

Telepítés

- A készüléket legalább két személynek kell telepítenie mozgatnia.
- A készülék telepítését és karbantartását (beleértve a tápkábel cseréjét) a gyártónak vagy egy képzett szerelőnek kell végeznie, a gyártó utasításainak és a hatályos helyi biztonsági előírásoknak megfelelően. A veszélyek elkerülése érdekében ne javítsa és ne cserélje a készülék egyetlen alkatrészét sem (beleértve a tápkábelt), hacsak a felhasználói kézikönyv ezt nem engedélyezi.
- Távolítson el minden csomagolóanyagot.
- Ha a készülék sérült, ne helyezze üzembe és ne használja.
- Kövesse a készülékkel szállított telepítési útmutató utasításait.
- A készüléket mindig óvatosan mozgassa, mert nehéz. Mindig viseljen védőkesztyűt és zárt cipőt.
- Ügyeljen rá, hogy a készülék mozgatásakor ne sértse fel a padlót (pl. parkettet).
- Ne helyezze a készüléket hőforrás közelébe.
- A készüléket olyan padlón telepítse és szintezze, amely elég erős a készülék súlyának megtartásához, és olyan helyre, amely elegendően nagy a készülék méretéhez és használatához.
- Gondoskodjon a megfelelő légmozgásról a készülék körül.
- Az első üzembe helyezéskor, vagy az ajtó nyitásirányának megfordítása után a készülék hálózati feszültségre csatlakoztatása előtt várjon legalább 4 órát. Erre azért van szükség, hogy az olaj visszafolyjon a kompresszorba.
- A készüléken végzendő bármilyen szerelési művelet (pl. ajtó nyitásirányának megfordítása) előtt csatlakoztassa le a készüléket a hálózati feszültségről.
- Ne telepítse a készüléket közvetlen napsütésnek kitett helyre.
- Ne telepítse a készüléket túl párás, vagy túl hideg helyre, például borospincébe.

Elektromos csatlakoztatás

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Tűz és áramütés veszélye.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék felállításakor ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használjon elosztót vagy hosszabbítót.

- A készüléket földelni kell.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati tápellátás paraméterei megfeleljenek a készülék adattábláján feltüntetett értékeknek.
- Mindig használjon megfelelően felszerelt, érintésvédett konnektort.
- Ügyeljen rá, hogy az elektromos alkatrészek (hálózati csatlakozó, hálózati kábel, kompresszor) ne sérüljenek meg. Az elektromos alkatrészek cseréjéhez hívja a hivatalos szervizt vagy egy villanyszerelőt.
- A hálózati kábelnek a hálózati csatlakozó szintje alatt kell maradnia.
- A hálózati csatlakozót csak a telepítés végeztével dugja be a konnektorba. Gondoskodjon róla, hogy a konnektor a telepítést követően is hozzáférhető legyen.
- A készülék áramtalanításakor ne a hálózati kábelt húzza. Mindig a hálózati csatlakozót húzza.
- Csak az Egyesült Királyság és Írország:
  A készülék hálózati csatlakozója 13 A-es. Ha a hálózati csatlakozó biztosítóját cserélni kell, akkor csak 13 A-es ASTA (BS 1362) biztosítékot használjon.

Használat

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Sérülés, égés, áramütés és tűz veszélye.

A hűtőkör csövei kis mennyiségű környezetbarát, de gyúlékony R600a hűtőközeget tartalmaznak. Ez nem károsítja az ózonréteget, és nem növeli az üvegházhatást. Ha a hűtőközeg megszökik, károsíthatja a szemét, vagy meggyulladhat. Ne sértse meg a csöveket.

- A kompresszor felülete normál működés közben felforrósodhat. Ne érjen hozzá kézzel.
- Ne módosítsa a készülék jellemzőit.
- Ne helyezzen elektromos berendezéseket (pl. fagylaltkészítőt) a készülék belsejébe, hacsak a gyártó nem hagyta jóvá azokat.
- Ha a hűtőkör megsérül, ügyeljen rá, hogy a helyiségben ne legyen nyílt láng, vagy más gyújtóforrás. Szellőztesse ki a helyiséget.
- Ne érintsen forró tárgyat a készülék műanyag részeihez.
- A fagyasztóban ne tároljon palackozott italokat, mert azok felrobbanhatnak vagy kárt okozhatnak.
- Ne tároljon gyúlékony gázt vagy folyadékot a készülékben.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyagtól nedves tárgyat a készülékbe, a készülékre, vagy annak közelébe.
- Ne érintse meg a kompresszort, vagy a kondenzátort. Ezek forrók.
- Vizes vagy nedves kézzel ne érintse meg a fagyasztórekeszben tárolt élelmiszereket.
- Ne nyelje le a (nem mérgező) jégakkuk tartalmát.
- A jégkockákat vagy jégkrémeket ne egye meg közvetlenül a fagyasztóból történő kivétel után, mert ezek fagyási sérüléseket okozhatnak.
- A felolvasztott élelmiszert ne tegye vissza a fagyasztórekeszbe.
- Kövesse a fagyasztott élelmiszer csomagolásán feltüntetett tárolási előírásokat.

Belső világítás

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Áramütés veszélye.

- A készülékben használt izzót kifejezetten háztartási eszközökhöz tervezték, és az nem alkalmas általános otthoni világításra ((EU) 2019/2020).

Ápolás és tisztítás

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék sérülésének vagy károsodásának veszélye.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki annak hálózati csatlakozóját a konnektorból.
- A készülék hűtőegységében szénhidrogének találhatók. A karbantartást és a hűtőegység feltöltését csak szakember végezheti.

Szerviz

- Ha a készülék javításra szorul, lépjen kapcsolatba a kézikönyv végén felsorolt hivatalos szervizközpontok valamelyikével.
- Csak eredeti cserealkatrészt használjon.

Hulladékkezelés

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.
- Vágja le és tegye a hulladékba a hálózati kábelt.
- Vegye le az ajtót, hogy a készülék ne záródhasson rá gyermekekre vagy állatokra.
- A készülék hűtőköre és szigetelőanyagai ózonbarát anyagokat tartalmaznak.
- A szigetelőhab gyúlékony gázt tartalmaz. A készülék megfelelő hulladékkezelésével kapcsolatos információkért forduljon a helyi önkormányzathoz.
- Ne sértse meg a hűtőegység hőcserélő közelében található részét.

Ha a fenti tanácsokat és óvintézkedéseket nem tartja be, a gyártó nem vállal felelősséget az emberi és állati sérülésekért, valamint az anyagi károkért.

Telepítés

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék telepítése előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági információkat ebben a füzetben.

Telepítési ellenőrző lista

Ajtó
❑ Az ajtótömítés minden oldalon tökéletesen zár
❑ Az ajtó vízszintben van

Vízszintezés
❑ A hűtőszekrény vízszintbe van állítva

Elektromos tápellátás
❑ Várjon 4 órát
❑ A ház áramellátása be van kapcsolva
❑ A hűtőszekrény csatlakoztatva van

Végső ellenőrzések
❑ Csomagolóanyagok eltávolítva
❑ A hűtőszekrény hőmérséklete beállítva

Elhelyezés

- A készülék felállítása során kövesse a külön szerelési útmutató előírásait.
- A készüléket olyan helyre kell telepíteni, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék adattábláján feltüntetett klímaosztálynak. Ez biztosítja a készülék megfelelő működését. A klímaosztályok magyarázata a következő:

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet tartomány
SN	+10 °C és +32 °C
N	+16 °C és +32 °C
ST	+16 °C és +38 °C
T	+16 °C és +43 °C

- Az „SN” azt jelzi, hogy ezt a hűtőberendezést csak 10 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten lehet használni.
- Az „N” azt jelzi, hogy ezt a hűtőberendezést csak 16 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten lehet használni.
- Az „ST” azt jelzi, hogy ezt a hűtőberendezést csak 16 °C és 38 °C közti környezeti hőmérsékleten lehet használni.
- A „T” azt jelzi, hogy ezt a hűtőberendezést csak 16 °C és 43 °C közti környezeti hőmérsékleten lehet használni.

ⓘ Bizonyos modellek esetében működési hiba léphet fel, ha a készüléket a megadott hőmérséklet-tartományon kívül használják. A megfelelő működés csak a megadott hőmérséklettartományban garantált.

Ha a telepítéssel kapcsolatban bármilyen kétsége van, forduljon a gyártóhoz, a vevőszolgálatunkhoz, vagy a legközelebbi hivatalos szervizközponthoz.

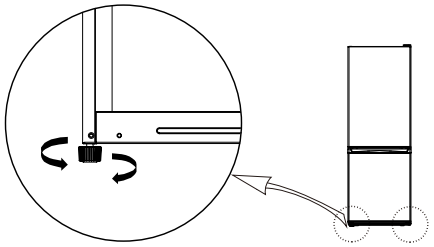
Hely

A legjobb teljesítmény érdekében a készüléket telepítse távol a hőforrásoktól, például fűtőtestektől, bojlerektől és közvetlen napfénytől. Gondoskodjon róla, hogy a levegő szabadon keringhessen a szekrény hátoldala körül.

A készülék szintezése

Ha a készülék valamerre dől, akkor a két első szintezőláb beállításával vízszintezze a készüléket. A szereléssel kapcsolatos részleteket lásd a különálló Szerelési útmutatóban.

1. A készülék csatlakozóját csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
2. A lábat jobbra forgatva emelni lehet a készüléket. A lábat balra forgatva süllyeszteni lehet a készüléket.



A készülék tisztítása

Az első használat előtt tisztítsa meg a készüléket, hogy eltávozzon az új termékekre jellemző szag.

1. Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozóját kihúzta-e a konnektorból.
2. Tisztítsa meg a készülék belsejét egy puha, enyhén benedvesített ruhával.
3. A belső tartozékokat langyos vízzel és kevés szappanos oldattal mossa le, majd alaposan szárítsa meg.

VIGYÁZAT!

Ne használjon súroló hatású, klóros vagy savas tisztítószereket vagy oldószereket.
- Ne használjon dörzsölő vagy súroló szivacsot. A fémfelületek korrodálódhatnak.
- A tartozékokat soha ne tisztítsa mosogatógépben. Ezek formálódhatnak.

Elektromos csatlakoztatás

⚠ **VIGYÁZAT!** A készülék telepítéséhez szükséges minden elektromos munkát csak képzett elektromos szakember vagy hozzáértő személy végezhet.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A készüléket földelni kell. Ha eltér ezektől az utasításoktól, az halált, tüzet, vagy áramütést okozhat.

A gyártó a biztonsági előírások be nem tartása esetén semmiféle felelősséget sem vállal. Ez a készülék megfelel az E.E.C. irányelveknek.

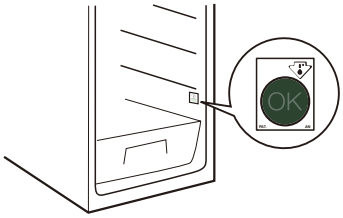
Első használatba vétel

Csatlakoztassa a készüléket a konnektorhoz.
Az ideális élelmiszer-hőmérsékletek gyárilag már be vannak állítva (közepesre).

Megjegyzés: Bekapcsolás után a készülék 4-5 óra múlva éri el a tipikus ételmennyiség tárolásához szükséges hőmérsékletet.

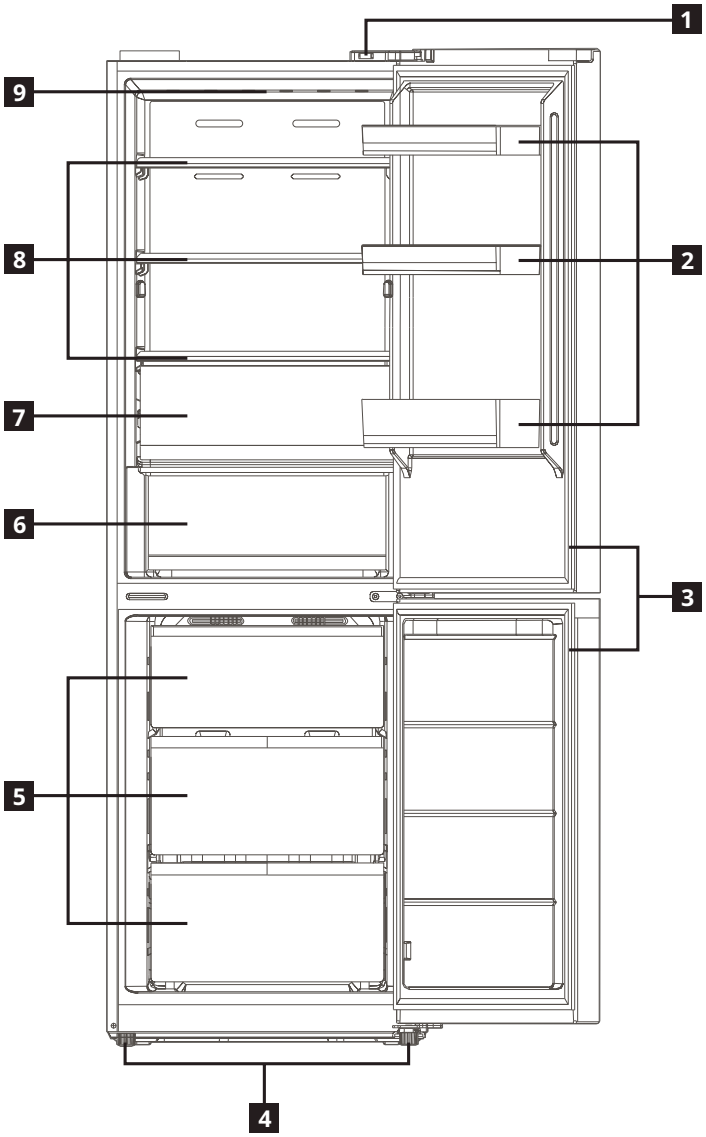
Fontos!

Az egyes országok szabályozásaival összhangban, a készülék hűtőterének legalsó rekeszében egy speciális eszközt kell elhelyezni (lásd az alábbi ábrát), amely a leghidegebb zóna hőmérsékletét mutatja.



A kép csak példa

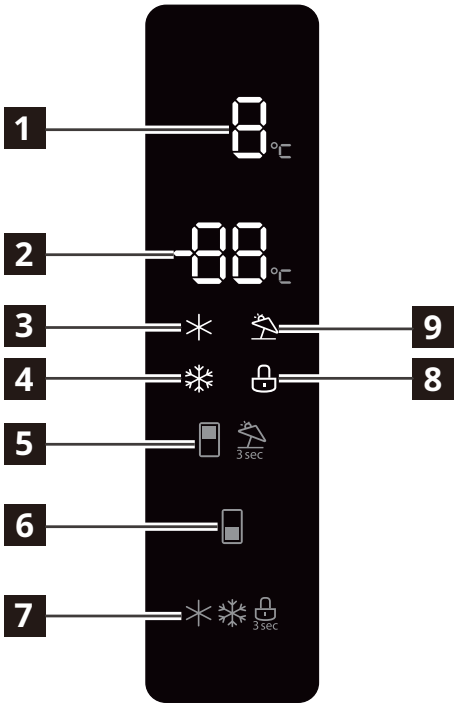
Termékleírás



1 Ajtókapcsoló
2 Ajtórekeszek
3 Ajtótömítések
4 Szintezőlábak
5 Fagyasztófiókok
6 Hús- és haltároló fiók
7 Gyümölcs- és zöldségtartó fiók
8 Üvegpolcok
9 LED-lámpa

Kezelés

Kezelőpanel



1. Hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása
2. Fagyasztó hőmérsékletének beállítása
3. Gyorshűtés mód jelzője
4. Gyorsfagyasztó mód jelzése
5. Hűtőszekrény hőmérséklet gomb és nyaralási mód gomb
6. Fagyasztó hőmérsékletbeállító gombja
7. Szuperhűtés/fagyasztás gomb és gyermekzár
8. Zárolásjelző
9. Nyaralási üzemmód kijelző

Megjegyzés: Ne használjon éles tárgyakat a kezelőpanel működtetéséhez. Ezek megkarcolhatják vagy károsíthatják a kezelőpanelt.

Bekapcsolás

Amikor bedugja a csatlakozót a konnektorba, a készülék bekapcsol és működni kezd.

Kikapcsolás

A készülék kikapcsolásához húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

A kezelőpanel feloldása vagy lezárása

- A zárolásjelző (🔒) akkor világít, ha a kezelőpanel zárva van, és nem világít, ha a kezelőpanel nyitva van.
- A beállításokat csak akkor módosíthatja, ha a kezelőpanel nincs lezárva.
- Ha a kezelőpanel zárolva van, és bármelyik hőmérséklet-gombot (🌡 vagy 🌡) megnyomja, a készülék hangjelzéssel jelzi, hogy a kezelőpanel zárolva van.
- A kezelőpanel feloldásához vagy lezárásához érintse meg és tartsa lenyomva a Szuper hűtés/fagyasztás gombot és a gyermekzár gombot (❄ 🔒) 3 másodpercig.
- Ha nem nyitja ki a hűtőszekrény ajtaját és nem nyom meg egyetlen gombot sem, a készülék 30 másodperc múlva automatikusan lezárja a kezelőpanelt.
- A készülék hangjelzést ad, mielőtt feloldja vagy lezárja a kezelőpanelt.

Kijelző

- Miután csatlakoztatta a készüléket, az egész LCD-kijelző és az összes jelzőfény 3 másodpercre felgyullad. Ekkor a képernyőn megjelenik a hűtő- és fagyasztórekesz beállított hőmérséklete °C-ban.
- A készülék 30 másodperccel a kezelőpanel lezárása után kikapcsolja az LCD képernyőt és az összes vonatkozó jelzőt.
- Az LCD képernyőt és az összes releváns jelzőt bármelyik gomb megnyomásával bekapcsolhatja.
- Ismert meghibásodás esetén a készülék bekapcsolja az LCD képernyőt és az összes vonatkozó jelzőt, megjeleníti az alábbi hibakódok egyikét, és hangjelzést ad.
  Ha nem tesz semmit, a készülék 30 másodperc múlva kikapcsolja az LCD képernyőt és az összes vonatkozó jelzőt, és továbbra is sípolni fog.
  A hangjelzés leállításához koppintson bármelyik gombra.

Hibakódok	Hiba
E1	A hűtőtér hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E2	A fagyasztó hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E3	A mélyhűtő rekesz hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E5	A fagyasztó jégmentesítési hőmérséklet-érzékelője meghibásodott
E6	Belső kommunikációs hiba
E7	A külső hőmérséklet érzékelője meghibásodott
EH	A környezeti páratartalom-érzékelő meghibásodott

Megjegyzés: Ha ezen hibakódok valamelyikét látja, forduljon tanácsért egy hivatalos szervizközponthoz.

A hőmérsékletek beállítása

Ajánlott hőmérsékletek

Hűtőtér: 5 °C (gyári beállítás)

Fagyasztótér: -18 °C (gyári beállítás)

Amikor először csatlakoztatja a készüléket, a készülék a hőmérsékleteket a gyári alapértelmezett hőmérsékletekre állítja be. Amikor újra csatlakoztatja vagy bekapcsolja a készüléket, a készülék a legutóbb beállított hőmérsékleteket állítja be, kivéve, ha a memóriafunkció ki van kapcsolva.

- A hűtőszekrény hőmérsékletének beállításához a hűtő hőmérséklet-beállító gombját és a nyaralási mód gombot (3 sec) tartsa nyomva mindaddig, amíg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik (2 °C-tól 8 °C-ig).
  Az új hőmérséklet akkor lép hatályba, amikor a kezelőpanel zárolásra kerül.

- A fagyasztó hőmérsékletének beállításához a fagyasztó hőmérséklet-beállító gombját tartsa nyomva mindaddig, amíg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik (-24 °C-tól -16 °C-ig).
  Az új hőmérséklet akkor lép hatályba, amikor a kezelőpanel zárolásra kerül.

Tippek:
- Minél alacsonyabb a beállított hőmérséklet, annál hosszabb ideig tárolható biztonságosan az élelmiszer, és annál több áramot fogyaszt a készülék.
- Minél magasabb a beállított hőmérséklet, annál hamarabb romlanak meg a tárolt ételek, és annál kevesebb áramot fogyaszt a készülék.

Hús- és haltároló fiók (mélyhűtő rekesz)

- A hús- és haltároló fiók a leghidegebb zóna a hűtőszekrényben. A hűtőszekrény beállított hőmérsékleténél néhány fokkal alacsonyabb hőmérsékletet tart fenn. További részletekért lásd a következő táblázatot.
- Ebben a fiókban tárolja a romlandó élelmiszereket, például halat, kolbászt és húst, így azok tovább maradnak frissek.

Hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása	Hús- és haltároló fiók hőmérséklete
2-3 °C	-3 °C
4 °C	0 °C
5-8 °C	3 °C

Gyorshűtés mód

Megjegyzés: A Gyorshűtés funkciót arra tervezték, hogy a hűtőtérbe újonnan behelyezett ételt gyorsan lehűtse. Ha nagy mennyiségű meleg élelmiszert szeretne behelyezni (pl. bevásárlás után), javasoljuk, hogy kapcsolja be a Gyorshűtés funkciót. Ezzel gyorsan lehűtheti a termékeket és csökkentheti a hőmérséklet-emelkedést, így hatékonyan meghosszabbíthatja a behelyezett többi élelmiszer megőrzési idejét.

- A készülék szuperhűtési üzemmódba állításához érintse meg a Szuperhűtés/fagyasztás gombot és a gyermekzár gombot (3 sec), amíg a Szuperhűtés üzemmód jelzőfénye fel nem világít. A készülék 2 °C-ot jelenít meg a képernyőn.
- A készülék automatikusan kilép a gyorshűtés üzemmódból, ha 6 órán keresztül ebben az üzemmódban van, vagy ha a hűtőszekrény hőmérséklete eléri a 2 °C-ot. Ha korábban szeretne kilépni ebből az üzemmódból, koppintson kétszer a Szuper hűtés/fagyasztás mód gombra és a gyermekzár (3 sec) gombra.

Gyorsfagyasztás mód

Megjegyzés: A gyorsfagyasztás funkció megőrzi a fagyasztótérbe helyezett élelmiszer tápértékét. A lehető legrövidebb idő alatt lefagyasztja az élelmiszert. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert kell lefagyasztani, vagy az élelmiszert gyorsan kell lefagyasztani, akkor az élelmiszer behelyezése előtt javasoljuk a gyorsfagyasztás bekapcsolását. Ekkor a fagyasztótér fagyasztási sebessége megnő. A funkció bekapcsolt (BE) állapotában az energiafogyasztás megnő.

- A készülék gyorsfagyasztás üzemmódba állításához érintse meg a Szuperhűtés/fagyasztás gombot és a gyermekzár gombot (3 sec), amíg a Gyorsfagyasztás üzemmód jelzőfénye fel nem világít. A készülék -24 °C-ot jelenít meg a képernyőn.
- A készülék automatikusan kilép a gyorsfagyasztás módból, miután 40 órán keresztül ebben az üzemmódban volt. Ha korábban szeretne kilépni ebből a módból, érintse meg egyszer a Szuper hűtés/fagyasztás mód gombot és a gyermekzár (3 sec) gombot.

Nyaralási üzemmód

Mielőtt hosszabb ideig nem használná a készüléket, az energiatakarékosság érdekében kapcsolja azt nyaralási üzemmódba. Nyaralás üzemmódban a készülék nem hűti a hűtőteret, és a fagyasztórekesz hőmérsékletét -18 °C-on tartja.

Megjegyzések:
- Ne tároljon semmilyen élelmiszert a hűtőtérben, amikor a készülék nyaralási üzemmódban van. A hűtőszekrény ajtaját hagyja nyitva annyira, hogy a levegő cserélődhessen a hűtőtérben. Ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok képződését.
- Ha a készülék nyaralási módban van, mindkét hőmérséklet-gomb (3 sec és) letiltásra kerül. A hűtőszekrény vagy fagyasztó hőmérsékletének beállításához először lépjen ki a nyaralási üzemmódból.

- A készülék nyaralási módba állításához érintse meg és tartsa lenyomva a Hűtőszekrény hőmérséklet gombját és a nyaralási mód gombot (3 sec) 3 másodpercig. A Nyaralási mód jelzőfény ( ) kigyullad, és a készülék képernyőjén csak -18 °C jelenik meg.
- A nyaralási módból való kilépéshez érintse meg és tartsa lenyomva a Hűtőszekrény hőmérséklet gombját és a Nyaralási mód gombot (3 sec) ismét 3 másodpercig. A nyaralási üzemmód kijelzés ( ) kikapcsol.
- A nyaralási mód beállításakor a világítás és a hűtőszekrény hűtése leáll, és 10 perc elteltével is kikapcsolt állapotban marad.

Ajtó nyitása és zárása
- A hűtőszekrény belsejében lévő LED-lámpa bekapcsol, amikor a hűtőszekrény ajtaja kinyílik, és kikapcsol, amikor az ajtó becsukódik.
- Az LCD-kijelző és az összes jelzőfény bekapcsol, amikor a hűtőszekrény ajtaja kinyílik, és 30 másodperccel az ajtó bezárása után kikapcsol.

Ajtónyitási hang
- A készülék bekapcsolásakor az ajtónyitási hang mindig ki van kapcsolva.
- Ha az ajtónyitási hang be van kapcsolva, a készülék minden alkalommal hangjelzést ad, amikor kinyitja a hűtőszekrény ajtaját.
- Az ajtónyitási hang engedélyezéséhez vagy letiltásához érintse meg és tartsa lenyomva mindkét hőmérsékletgombot (3 sec and) 4 másodpercig.

Gombnyomási hang

A gombnyomási hang alapértelmezés szerint be van kapcsolva, amikor bármelyik gombot megnyomja a kijelzőpanelen, és 10 másodpercig tartó gombnyomással kikapcsolhatja.

Ajtónyitási riasztás
- Ha a hűtőszekrény ajtaja 120 másodpercnél hosszabb ideig nyitva marad, akkor megszólal az ajtónyitási riasztás. A riasztás kikapcsolásához csukja be az ajtót, vagy koppintson valamelyik gombra.
- Ha egy gomb megnyomásával leállítja a riasztást, és nyitva tartja az ajtót, a riasztás újabb 120 másodperc múlva újra megszólal. Ha az ajtót több mint 10 percig nyitva tartja, a készülék kikapcsolja a LED fényt.
- **Megjegyzés:** Az ajtónyitási riasztás ki van kapcsolva, ha a készülék nyaralási üzemmódban van.

Memória funkció

A készülék memóriafunkcióval rendelkezik, amely a legtöbb esetben be van kapcsolva. Ha kikapcsolja vagy kihúzza a készüléket a konnektorból, vagy áramkimaradás esetén a készülék az újbóli bekapcsolás után az utoljára használt beállításokkal folytatja működését.

Hasonlóképpen, miután a készülék kilép a gyorshűtés, a gyorsfagyasztás vagy a nyaralási üzemmódból, az üzemmódba való belépés előtt használt beállításokkal működik tovább.

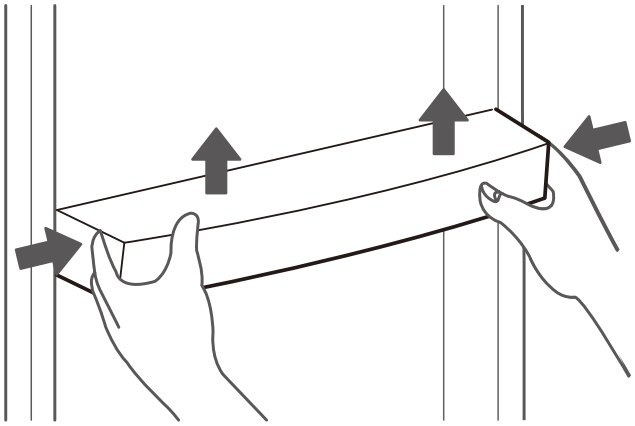
Megjegyzések:
- A készülék nem jegyzi meg a gyorshűtés vagy gyorsfagyasztás üzemmódban eltelt időt. Így például ha a készülék a bekapcsolás után ismét gyorsfagyasztási üzemmódba kapcsol, akkor mindig 40 órán keresztül fog üzemelni ebben az üzemmódban, mielőtt automatikusan kilépne belőle.
- A készülék csak akkor kapcsolja be a memóriafunkciót, ha több mint 30 percig folyamatosan működött. Ha tehát 30 percnél rövidebb ideig tartó folyamatos működés után kikapcsolja a készüléket, az nem fogja megjegyezni az utoljára használt beállításokat.

Hűtőtér

Tanácsok friss élelmiszer hűtéséhez
- Fedje le, vagy csomagolja be az élelmiszert, különösen, ha erős illata van.
- Az élelmiszert úgy helyezze el, hogy a levegő szabadon keringhessen körülötte.
- A legjobb teljesítmény érdekében a hűtőtérben hagyjon elegendő helyet ahhoz, hogy a levegő jól áramolhasson az élelmiszercsomagok között. A készülék elejében is hagyjon elég helyet, hogy az ajtó szorosan bezáródhasson.
- Ne tároljon meleg ételt vagy párolgó folyadékokat a hűtőszekrényben.
- Hús (minden típus): megfelelően csomagolja be, és helyezze a zöldségtároló feletti üvegpolcra. A húst legfeljebb 1-2 napig tárolja.

- Főtt étel és hideg étel: fedje le, és helyezze bármelyik polcra.
- Gyümölcs és zöldség: alaposan tisztítsa meg, és tegye a zöldségtárolóba. Banánt, burgonyát, hagymát és fokhagymát csak csomagolva tároljon a hűtőszekrényben.
- Vaj és sajt: tegye speciális, légzáró dobozba, vagy csomagolja alufóliába vagy műanyagfóliába úgy, hogy a lehető legtöbb levegőt kizárja.
- Palackok: zárja le kupakkal, és tegye az ajtórekeszekbe.

Ajtórekeszek

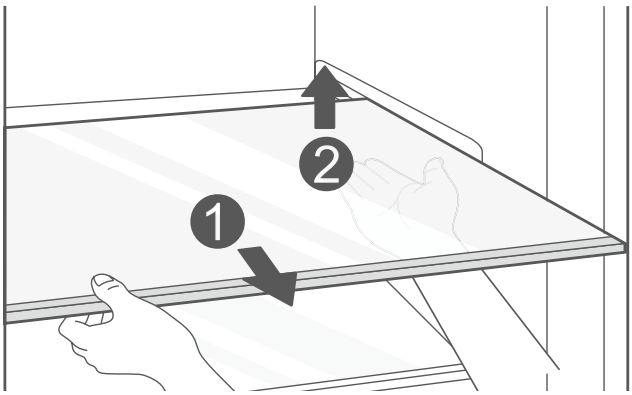


A kép csak példa

- Az összes ajtórekesz eltávolítható.
- A középső polcot különböző magasságokra lehet felszerelni, hogy különböző méretű élelmiszercsomagok is elférjenek rajta.
- Eltávolításhoz az ajtórekeszt mindkét kezével egyszerre szorítsa meg és emelje fel.

Megjegyzés: Az ajtórekeszek megrongálódásának elkerülése érdekében ne próbálja meg túl nagy erővel kiemelni őket.

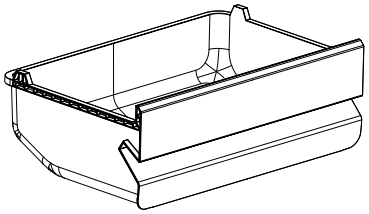
Üvegpolcok



A kép csak példa

- Eltávolításhoz csúsztassa ki a polcot, majd emelje meg a hátulját.
- Polc behelyezéséhez igazítsa annak két oldalát a sínekhez, majd tolja vissza ütközésig.

Gyümölcs- és zöldségtartó fiók



A kép csak példa

- A gyümölcs- és zöldségfiók a legjobb tárolóhely a gyümölcsök és zöldségek frissességének és keménységének megőrzéséhez.
- A fiók eltávolításához húzza ki teljesen, majd emelje meg az elejét, és húzza ki.
- Fiók behelyezéséhez igazítsa annak két oldalát a sínekhez, majd tolja vissza ütközésig.

Tipp: A hidegre érzékeny gyümölcsöket (pl. ananász, banán, papaya és citrusfélék) és a hidegre érzékeny zöldségeket (pl. padlizsán, uborka, cukkini, paprika, paradicsom és burgonya) a minőség és az íz optimális megőrzése érdekében hűtőszekrényen kívül, 8-12 °C-on kell tárolni.

Fagyasztótér

A fagyasztótér alkalmas a friss élelmiszer lefagyasztására, valamint a fagyasztott és mélyfagyasztott élelmiszer hosszú távú tárolására. A fagyasztás 24 óráig tart. Ebben az időszakban ne tegyen más fagyasztandó ételt a fagyasztóba.

Tippek friss élelmiszer fagyasztásához

- A 24 óra alatt lefagyasztható friss étel mennyisége a típustáblán van feltüntetve.
- A készülék első, vagy hosszabb szünet utáni újbóli bekapcsolásakor az üres hűtőszekrényt legalább 4-5 óráig üzemeltesse alacsonyabb hőmérséklet-beállítással.
- Ügyeljen rá, hogy a friss, még nem lefagyasztott ételek ne érintkezzenek a már lefagyasztottakkal, így azokat ne melegíthessék fel.
- Csomagolja be az ételt, hogy megvédje a víztől, párától és kondenzációtól. Ezzel megakadályozza a szagok terjedését a hűtőben, és biztosítja a fagyasztott étel megfelelő tárolását.
- A sovány hús jobban és tovább tárolható, mint a zsíros. A só csökkenti az ételek eltarthatóságát.
- Soha ne tegyen meleg ételt a fagyasztóba. A forró étel fagyasztás előtti lehűtése energiát takarít meg, és növeli a készülék élettartamát.
- A félig kiolvadt ételt ne fagyassza újra.

- **Megjegyzés:** Palackozott élelmiszert vagy italt ne tegyen a fagyasztórekeszbe.
- A legjobb teljesítmény érdekében a fagyasztórekeszben hagyjon elegendő helyet ahhoz, hogy a levegő jól áramolhasson az élelmiszercsomagok között. A készülék elejében is hagyjon elég helyet, hogy az ajtó szorosan bezáródhasson.

Tippek fagyasztott ételek tárolásához

A készülék legjobb teljesítménye érdekében:
- Ellenőrizze, hogy az előre fagyasztott ételeket a kereskedő megfelelően tárolta-e.
- Ügyeljen arra, hogy a megvásárolt élelmiszert a lehető leghamarabb a fagyasztórekeszbe kell tenni.
- Ne nyissa ki gyakran az ajtót, és ne hagyja nyitva a szükségesnél hosszabb ideig.
- Kiolvasztás után az étel gyorsan romlani kezd, és nem fagyasztható vissza.
- Soha ne tárolja az ételeket a gyártó által feltüntetettnél hosszabb ideig.

Kiolvasztás

A mélyfagyasztott vagy fagyasztott ételek kiolvaszthatók a hűtőrekeszben vagy szobahőmérsékleten, a rendelkezésre álló időtől függően.

A kisebb darabokat fagyott állapotban, közvetlenül a fagyasztórekeszből kivéve is lehet sütni: ilyenkor a sütés hosszabb ideig tart.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Véletlen kiolvadás esetén (például áramszünet miatt) ha az áram a típustáblán található kiolvadási időnél hosszabb ideig maradt ki, akkor a kiolvadt ételt gyorsan el kell fogyasztani, vagy azonnal meg kell főzni és újra lefagyasztani (miután lehűlt).

Fagyasztófiókok

Eltávolításához húzza ki teljesen a fagyasztófiókot, majd emelje meg az elejét, és húzza ki.

Megjegyzések:
- Ha növelni szeretné a rendelkezésre álló teret, a fagyasztóteret a fiókok nélkül is használhatja. Azonban az élelmiszer mennyiségének növelése az energiafogyasztást is növeli.
- Az étel behelyezése után zárja be megfelelően a fagyasztótér ajtaját.

Napi használat

A készülék energiafogyasztásának csökkentéséhez kövesse az alábbi tippeket:
- A készüléket telepítse száraz, jól szellőző helyiségbe, távol a hőforrásoktól (pl. radiátor, tűzhely stb.), olyan helyre, ahol nem éri közvetlen napfény. Ha szükséges, használjon hőszigetelő lapot.
- A megfelelő szellőzés biztosításához kövesse a telepítési utasításokat.
- Ha a készülék hátoldala nem szellőzik megfelelően, az növeli az energiafogyasztást, és csökkenti a hűtés hatékonyságát.
- A belső hőmérsékletekre hatással lehet a külső hőmérséklet, az ajtónyitások gyakorisága, valamint a készülék elhelyezkedése. A hőmérséklet beállításakor ezeket a tényezőket figyelembe kell venni.
- Mielőtt meleg ételt vagy italt tesz a készülékbe, hagyja lehűlni.
- A ventilátort (ha van) ne takarja el élelmiszerrel.
- Étel behelyezése vagy kivétele után ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be lett-e zárva, különösen a fagyasztó ajtaja.
- Az ajtónyitások számát csökkentse minimálisra.
- Ételek kiolvasztásakor helyezze azokat a hűtőbe. A fagyott termékek alacsony hőmérséklete hűti a hűtőtérben lévő élelmiszereket.
- A polcok elhelyezkedése a hűtőben nincs hatással az energiafelhasználás hatékonyságára. Az ételeket úgy kell a polcokra helyezni, hogy biztosítva legyen a megfelelő légáramlás (az ételek ne érjenek egymáshoz, valamint az ételek és a hátsó fal közt legyen távolság).
- A sérült tömítéseket minél előbb ki kell cserélni.

Tisztítás és karbantartás

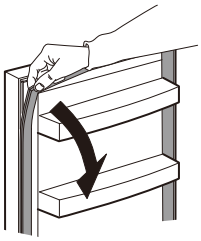
Általános tippek

- Szervizelés vagy tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, vagy válassza le az áramforrásról.
- A készüléket tisztítsa rendszeresen egy ruhával, meleg vízzel és kifejezetten hűtőszekrények belteréhez készített semleges tisztítószerrel. Ne használjon súroló tisztítószereket vagy eszközöket.

VIGYÁZAT! Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a világítótestbe, az elektronikus kijelző házába vagy más elektromos alkatrészekbe.

VIGYÁZAT! A hűtőszekrény alkatrészeit nem szabad mosogatógépben mosni.

Az ajtótömítések tisztítása



- Az ajtótömítések tisztítás céljából kivehetőek.
- Törölje vagy mossa le az ajtótömítéseket tiszta vízzel, és alaposan törölje szárazra egy ruhával. Majd helyezze vissza megfelelően.
- Ügyeljen rá, hogy az ajtótömítésekre ne kerüljön olaj vagy zsír.
- Ne hajlítsa meg a tömítéseket.

A hűtőtér leolvasztása

A készülék automatikus leolvasztási funkcióval rendelkezik. Kézi leolvasztás nem szükséges.

A fagyasztótér leolvasztása

A készülék automatikus leolvasztási funkcióval rendelkezik. Működés közben sem a belső falakon, sem az élelmiszereken nem keletkezik fagyás. Kézi leolvasztás nem szükséges.

Mielőtt a készüléket hosszabb ideig használaton kívül hagyja

1. Húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.
2. Vegyen ki minden ételt.
3. Tisztítsa meg a készüléket.
4. Az ajtókat hagyja nyitva annyira, hogy a levegő cserélődhessen a hűtőterekben. Ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok képződését.

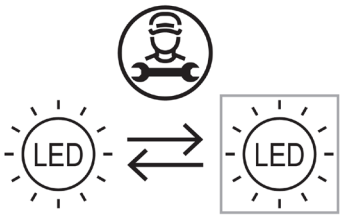
Áramszünet esetén

- Tartsa zárva a készülék ajtóit. Így az étel a lehető legtovább hideg maradhat.
- Ha az ételek akár csak részlegesen is kiolvadtak, ne fagyassza vissza őket. Fogyassza el 24 órán belül.

Az égő cseréje

A készülékben a belsejét megvilágító LED-lámpa található.

A világítótestet csak képesített szakember cserélheti ki. Vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatalos szakszervizzel. A gyorsabb szolgáltatás érdekében mindig nézze át a kézikönyv végén felsorolt hivatalos szervizközpontok teljes listáját, és hívja a megfelelő telefonszámot.



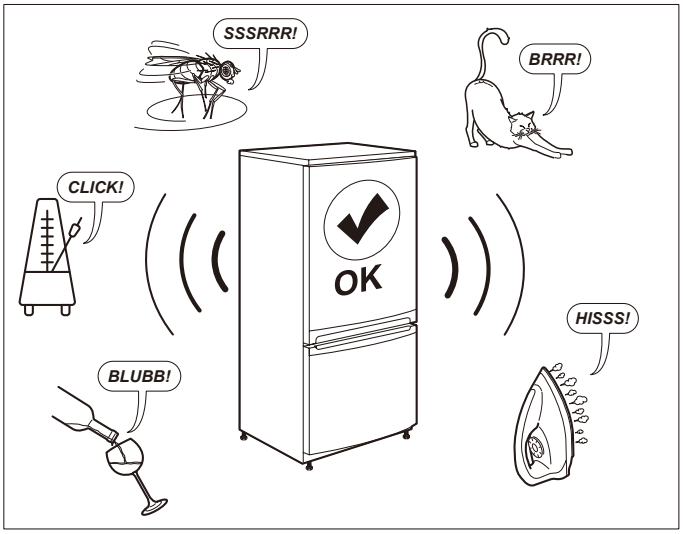
Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges okok	Megoldások
A kezelőpanel ki van kapcsolva, és/vagy a készülék nem működik.	Probléma lehet a készülék áramellátásával.	Ellenőrizze a következőket: • Nincs-e áramszünet. • A csatlakozó megfelelően be van-e dugva a konnektorba, és a kétpólusú tápkapcsoló (ha van) a megfelelő állásba (be) van-e kapcsolva. • A háztartási elektromos rendszer védőeszközei megfelelően működnek-e. • A tápkábel nem sérült-e meg. • A készülék be van kapcsolva.
A belső lámpa nem működik.	• A lámpa elromlott. • A hűtőtér meghibásodott.	Olvassa el „Az égő cseréje” című részt.
A készülékben uralkodó hőmérséklet nem elég alacsony.	Ennek különféle okai lehetnek (lásd a megoldásokat a következő oszlopban).	Ellenőrizze a következőket: • Az ajtók megfelelően be vannak-e zárva. • A készülék nincs-e hőforrás közelébe telepítve. • A hőmérséklet megfelelően van-e beállítva. • A készülék belsejében a légáramlást nem akadályozza-e valami (lásd a telepítési utasításokat).
A hűtő elülső, tömítés melletti széle forró.	Ez nem hiba. Ez akadályozza meg a kondenzáció kialakulását.	Nincs szükség megoldásra.
A hőmérséklet a hűtőtérben túl alacsony.	• A beállított hőmérséklet túl alacsony. • A hűtőszekrény hőmérséklet-érzékelője meghibásodott.	• Ha a hűtőtérben nincs fagyott élelmiszer, állítson be magasabb hőmérsékletet. • Ha a hűtőtérben az élelmiszerek egy része vagy az összes élelmiszer megfagyott, hívja a szervizet.
A fagyasztóban jég keletkezett.	A fagyasztótér ajtaja nem záródik megfelelően.	Győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően záródik.
A készülék LCD-kijelzőjén kód jelenik meg, és a készülék hangjelzést ad.	Olvassa el a „Kijelző” című szakaszt a „Kezelés” című fejezetben.	Olvassa el a „Kijelző” című szakaszt a „Kezelés” című fejezetben.
Az ajtó nem csukódik teljesen.	Olvassa el „Az ajtó bezárása” című részt.	Olvassa el „Az ajtó bezárása” című részt.

Normális zajok

A hűtőszekrény/fagyasztó zümmögő, zizegő és bugyogó hangokat ad, amikor a ventilátor, a kompresszor és más alkatrészek szabályozzák a levegőt és a hőmérsékletet a belsejében. Ezek a hangok normálisak és azt jelzik, hogy a készülék megfelelően működik.

Az energiahatékonysági címkén feltüntetett zajszint laboratóriumi tesztek alapján, üres hűtőszekrény esetén került meghatározásra, és otthon eltérhet olyan tényezők miatt, mint a szoba akusztikája, a padló típusa, a hűtőszekrény megtöltöttségi foka és a készülék felszerelésének módja.



Az ajtó bezárása

Ha	Tegye ezt
Az ajtótömítések szennyezettek.	Tisztítsa meg.
Az ajtótömítések sérültek.	Kérje a cseréjüket az értékesítés utáni szolgáltatástól.
Az ajtót akadályozzák a polcok, fiókok, ételek stb.	Helyezze el őket megfelelően, vagy vegye ki az akadályozó tárgyakat.
A készülék nincs vízszintezve.	Szintezze ki a készüléket. Lásd „A készülék szintezése” című részt vagy a különálló Szerelési útmutatót.
Az ajtó nem jól illeszkedik a szekrényhez.	Állítsa be az ajtót. Lásd a külön szerelési útmutatót.

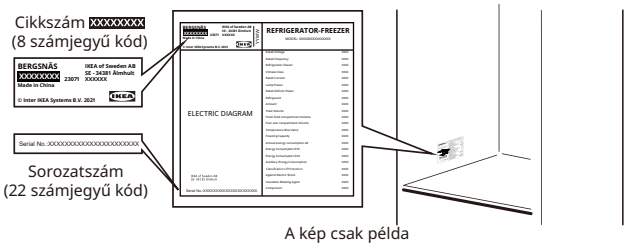
Mielőtt az ügyfélszolgálathoz fordulna:

Indítsa újra a készüléket, és ellenőrizze, hogy a hiba nem szűnt-e meg. Ha nem, akkor kapcsolja ki a készüléket, és egy óra múlva ismételje meg a műveletet.

Ha a hibaelhárítási útmutatóban felsorolt ellenőrzések elvégzése és az ismételt bekapcsolás után a készülék továbbra sem működik megfelelően, forduljon az Értékesítés utáni szolgáltatáshoz, magyarázz el világosan a problémát, és adja meg a következőket:

- a probléma természete
- a vásárlás dátuma
- a készülék típusa és sorozatszáma

A cikkszám és a sorozatszám a készülék belsejében, a bal oldalon rögzített típustáblán található.



A kép csak példa

Műszaki adatok

Termékkategória	
Termék típusa	Hűtő-fagyasztó
Felállítás típusa	Szabadon álló
Termékméretek	
Magasság	1850 mm
Szélesség	595 mm
Mélység	678 mm
Nettó térfogat	
Hűtőtér	176,0 liter
Mélyhűtő rekesz	40,0 liter
Fagyasztótér	118,0 liter
Leolvasztórendszer	
Hűtőtér	Automatikus
Mélyhűtő rekesz	Automatikus
Fagyasztótér	Automatikus
Egyéb műszaki adatok	
Besorolás	****
Fagyasztási kapacitás	12 kg / 24 óra
Hőmérséklet-emelkedési idő	16 óra
Energiafogyasztás	109 kWh/év
Zajszint	29 dB (A), A osztály
Energiaosztály	A
Névleges feszültség	220-240 V~
Névleges frekvencia	50 Hz
A fényforrás energiahatékonysági osztálya	G

Megjegyzés: A termékkel kapcsolatos információk a termékadatbázisban találhatók, melyet az EPREL címkén található QR-kód beolvasásával érhet el.

Környezetvédelmi megfontolások

1. Csomagolóanyagok ♺

Az újrahasznosítható anyagokat ♺ szimbólum jelöli. A csomagolást a megfelelő szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

A csomagolóanyagokat (műanyagtasakok, polisztirén alkatrészek stb.) tartsa távol a gyermekektől, mert veszélyforrást jelenthetnek.

2. Kiselejtezés

A készülék újrahasznosítható anyagok felhasználásával készült.

Ez a készülék az Elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2002/96/EK irányelvnek megfelelően van megjelölve. A készülék megfelelő kiselejtezése segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros következményeket.

A készüléken vagy annak kísérő dokumentumain található szimbólumon azt jelzi, hogy ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem egy speciális gyűjtőközpontba kell szállítani az elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosítása céljából. A készüléket kiselejtezéskor a tápkábel levágásával használhatatlanná kell tenni, a polcokat és az ajtókat pedig el kell távolítani, hogy a gyerekek ne eshessenek csapdába a készülék belsejében.

A készüléket a helyi hulladékkezelési rendeleteknek megfelelően selejtezze ki, és vigye egy speciális gyűjtőközpontba. Még néhány napra se hagyja a készüléket felügyelet nélkül, mert az a gyermekek számára potenciális veszélyforrás lehet.

A termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a megfelelő helyi hivatalhoz, hulladékkezelő vállalathoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.

Megfelelőségi nyilatkozat

- Ez a készülék élelmiszerek tartósítására szolgál, és az 1935/2004-es (EC) rendeletnek megfelelően készült.

CE

- A készülék tervezése, gyártása és értékesítése a következőknek megfelelően történt:
  - a 2014/35/EU „Kisfeszültségű irányelv" biztonsági célkitűzései (amely helyettesíti a 2006/95/EK és az azt követő módosításokat);
  - a 2014/30/EU „EMC" irányelv védelmi követelményei.
- A készülék tervezése, gyártása és értékesítése a következőknek megfelelően történt:
  - 2016-os elektromágneses kompatibilitási rendeletek
  - Elektromos berendezésekre vonatkozó 2016-os (biztonsági) rendeletek

UK CA

IKEA jótállás

Meddig érvényes az IKEA jótállás?

Ez a jótállás a készülék IKEA-ban történő megvásárlásának napjától számított öt (5) évig érvényes. A vásárlás bizonyítékaként az eredeti bizonylat szolgál. A jótállás alapján végzett munka nem hosszabbítja meg a készülék jótállási időszakát.

Ki végzi majd a szervizelést?

A szervizt az IKEA szervizszolgáltatója nyújtja a saját szervizeiben, vagy a hivatalos szervizpartnerek hálózatán keresztül.

Mire vonatkozik a jótállás?

A jótállás az IKEA áruházban történt vásárlás dátumától kezdve vonatkozik a készülék azon hibáira, amelyeket a hibás gyártás vagy anyaghiba okoz. A jótállás csak háztartási célú használat esetén érvényes. A kivételek a „Mire nem terjed ki a jótállás?" szakaszban találhatók A jótállási időszak alatt a jótállás kiterjed a hiba megszüntetésével kapcsolatban felmerülő költségekre (pl. javítás, alkatrészek, munka és utazás), feltéve, ha javítás céljából speciális kiadások nélkül hozzáférhető a készülék. Ilyen feltételek mellett az EU irányelvek ((EU) 2019/771 irányelv) és a megfelelő helyi rendeletek érvényesek. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonába kerülnek.

Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?

Az IKEA kijelölt szervizszolgáltatója megvizsgálja a terméket, és saját hatáskörben eldönti, hogy vonatkozik-e rá ez a jótállás. Ha a jótállás vonatkozik rá, akkor az IKEA szervizszolgáltatója vagy hivatalos szervizpartnere saját döntése alapján vagy megjavítja a hibás terméket, vagy ugyanolyan, illetve hasonló termékre cseréli ki.

Mire nem terjed ki a jótállás?

- Normál kopás és elhasználódás.
- Szándékosságból vagy hanyagságból eredő károsodás, a használati útmutató be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültségre kapcsolás miatti károsodás, a kémiai vagy elektrokémiai reakció miatti károsodás, a rozsda, korrózió vagy víz miatti károsodás, beleértve - korlátozás nélkül - a vezetékes víz túlzott kalciumtartalma miatti károsodást is, valamint a normálistól eltérő környezeti viszonyok miatti károsodás.
- Az elhasználódó alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a karcolásokat és az esetleges színeltéréseket is.
- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórendszerek vagy szappanadagolók tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszközkosarak, bevezető és elvezető csövek, tömítések, izzók és izzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékházrészek. Hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Amikor a szerelő a helyszínen nem talál hibát.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatónk és/vagy valamilyen hivatalos szerződéses szervizpartner végzett, vagy amelyek során nem eredeti alkatrészeket használtak.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállítási sérülések. Ha a vevő maga szállítja a terméket otthonába vagy más címre, az IKEA nem felelős semmilyen kárért, ami esetleg a szállítás alatt bekövetkezik. Azonban ha az IKEA kézbesíti a terméket a vevő kézbesítési címére, akkor a terméknek ezen kézbesítés során bekövetkezett sérülését az IKEA fogja fedezni.

- Az IKEA készülék első beszerelésének költsége. Azonban, ha az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnere megjavítja vagy kicseréli a készüléket a jelen jótállás feltételei alapján, a szolgáltató vagy annak hivatalos szervizpartnere szükség esetén újra üzembe helyezi a megjavított készüléket, illetve üzembe helyezi a cserekészüléket.

Ezek a korlátozások nem vonatkoznak a képesített szakember által, az eredeti alkatrészeink használatával végzett olyan hibamentes munkára, amely a készülék más EU-ország műszaki biztonsági előírásaihoz való hozzáillesztése érdekében történt.

Az adott ország törvényeinek hatálya

Ez az IKEA jótállás konkrét jogokat biztosít Önnek, amelyek vagy megegyeznek az adott ország törvényi előírásaival, vagy meghaladják azokat. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozhatják a helyi törvényi előírásokban leírt vásárlói jogokat.

Területi érvényesség

A valamelyik EU tagállamban vásárolt és aztán egy másik EU tagállamba átvitt készülékek esetén a szervizelés az új országban érvényes jótállási feltételek keretén belül történik.

A jótálláson belüli szervizelési kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és a beüzemelése megfelel a következőknek:
- azon ország műszaki specifikációjának, ahol a jótállási igény felmerül;
- az Összeszerelési utasításnak és a Felhasználói kézikönyv Biztonsági információinak.

Az IKEA készülékeire vonatkozó speciális, ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI szolgáltatás

Kérjük, a következő esetekben lépjen kapcsolatba az IKEA vevőszolgálatával:
- Garanciális és garanciaidőn túli szervizelésre van szüksége;
- Ha az IKEA készülék IKEA konyhabútorba való beszerelésével kapcsolatban információra van szüksége;
- Ha az IKEA készülékek funkcióinak tisztázására irányuló kérdése van.

Annak érdekében, hogy a leghatékonyabban tudjunk Önnek segíteni, kérjük, tanulmányozza át a az Összeszerelési utasítást és/vagy a Felhasználói kézikönyvet, mielőtt minket hív.

Elérhetőségeink, ha szervizre van szüksége

Az IKEA által kijelölt szervizek telefonszámait ennek a kézikönyvnek a végén találja.

A gyorsabb szolgáltatás érdekében javasoljuk, hogy a kézikönyv végén felsorolt telefonszámokat használja. Mindig annak a készüléknek a kézikönyvében szereplő telefonszámokat használja, amellyel kapcsolatban segítségre van szüksége. Ne feledje megadni a készülék típustábláján található 8 jegyű cikkszámot és a 22 jegyű sorozatszámot.

ŐRIZZE MEG A VÁSÁRLÁSI BIZONYLATOT!

Ez bizonyítja a vásárlást, és ez kell a jótállás érvényesítéséhez is. Minden egyes megvásárolt készülék vásárlási bizonylata tartalmazza a készülék IKEA nevét és cikkszámát (8 jegyű kód).

Ezen túlmenő segítségre van szüksége?

Ha bármilyen további, a készülék értékesítés utáni szervizelésével nem kapcsolatos kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatával. Javasoljuk, hogy a hívás előtt alaposan olvassa el a készülék dokumentációját.

Pótalkatrészek
- A termosztátok, a hőmérséklet-érzékelők, a nyomtatott áramkörök és a fényforrások az utolsó termék forgalomba kerülésétől számított legalább hét évig állnak a javítással foglalkozó szakemberek rendelkezésére.
- Az ajtófogantyúk, ajtózsanérok, tálcák és kosarak az utolsó termék forgalomba kerülésétől számított legalább hét évig állnak a javítással foglalkozó szakemberek és a végfelhasználók rendelkezésére, az ajtótömítések pedig legalább 10 évig.

Az alkatrészek itt találhatók:

www.ikea.com

Innihald

Öryggisupplýsingar 447
Öryggisleiðbeiningar 448
Uppsetning 450
Fyrsta notkun 451
Vörulýsing 451
Meðferð 452
Kælihólfið 454
Frystihólf 455
Dagleg notkun 456
Þrif og viðhald 456
Bilanaleit 457
Tæknilegar upplýsingar 459
Umhverfismálefni 459
IKEA ábyrgð 460

Öryggisupplýsingar

Áður en heimilistækið er sett upp skal lesa leiðbeiningarnar vandlega. Framleiðandi er ekki ábyrgur fyrir rangri uppsetningu eða ef notkun veldur áverkum eða skemmdum. Alltaf skal geyma leiðbeiningarnar með heimilistækinu ef leita þarf í þær síðar.

Öryggi barna og veikburða fólks

VIÐVÖRUN: Eldhætta/Eldfim efni

- Börn 8 ára og eldri og fólk sem er hreyfihamlað, með skerta skynjun, skert andlega eða skortir reynslu og þekkingu ef það hefur fengið leiðsögn eða leiðbeiningar um örugga notkun ísskápsins og áttar sig á hættunum sem fylgja mega nota ísskápinn. Börn mega ekki leika sér að helluborðinu.
- Hreinsun og viðhald notanda skulu ekki framkvæmd af börnum án tilsjónar. Eftirlit á að vera með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið. Börn á aldrinum 3 til 8 ára mega hlaða og afferma kælitækið.
- Mjög ungum börnum (0-3 ára) skal halda frá heimilistækinu.
- Ungum börnum (3-8 ára) skal halda frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Geymið allar umbúðir fjarri börnum og fargið þeim á viðeigandi hátt.

Almennt öryggi

- Tækið er ætlað til notkunar á heimili og við svipaðar aðstæður, svo sem:
  - í starfsmannaeldhúsum í verslunum, skrifstofum og öðru vinnuumhverfi;
  - bændabýlum og hjá viðskiptavinum á hótelum, mótelum og í öðru íbúðarumhverfi;
  - á gistiheimilum og þess konar umhverfi;
  - við veitingar og svipaðan heildsölurekstur.
- **VIÐVÖRUN:** Gættu þess að engar fyrirstöður séu í loftræstiopum, hvorki í umlykju heimilistækisins né innbyggðum hlutum þess.
- **VIÐVÖRUN:** Ekki nota vélknúin búnað eða annan búnað til að hraða affrystingartíma, annan en sá sem framleiðandi mælir með.
- **VIÐVÖRUN:** Ekki skemma kælirásina.
- **VIÐVÖRUN:** Ekki nota rafmagnstæki í matvælageymsluhólfi heimilistækisins nema framleiðandi mæli með slíkum gerðum.
- **VIÐVÖRUN:** Ekki nota vatnsúða og gufu til að hreinsa tækið.
- **VIÐVÖRUN:** Hreinsið tækið með mjúkum, rökum klút. Notið eingöngu hlutlaus hreinsiefni. Ekki má nota slípandi efni, slípandi hreinsunarpúða, leysa eða málmhluti.
- **VIÐVÖRUN:** Ekki geyma eldfim efni eins og loftúðabrúsa með eldfimu drifefni, inn í þessu tæki.

- **VIÐVÖRUN**: Ef rafsnúran er skemmd þarf framleiðandi, þjónustufulltrúi eða einhverjir með hliðstæða löggildingu að skipta um hana til að forðast hættu.
- **VIÐVÖRUN**: Þegar tækið er staðsett skal ganga úr skugga um að snúran sé ekki föst eða skemmd.
- **VIÐVÖRUN**: Ekki setja mörg fjöltengi eða spennubreyta fyrir aftan tækið.
- Ef hurðin er opin í langan tíma getur það valdið verulegri hitastigshækkun í hólfum heimilistækisins.
- Einungis viðurkenndur tæknimaður má skipta um ljósgjafann.
- Hreinsið reglulega yfirborð sem geta komist í snertingu við mat og aðgengilegt frárennsliskerfi.
- Hreinsið vatnsgeymi ef þeir hafa ekki verið notaðir í 48 klukkustundir; skolaðu vatnskerfið sem er tengt vatnsveitu ef vatn hefur ekki verið losað í 5 daga.
- Geymið hrátt kjöt og fisk í viðeigandi ílátum í kæli, svo að það komist ekki í snertingu við eða dreypi á annan mat.
- Ef kæliskápurinn er tómur í langan tíma, slökktu þá á honum, affrystu, hreinsaðu, þurrkaðu og skildu hurðina eftir opna til að koma í veg fyrir að mygla myndist innan í tækinu.
- Þetta kælitæki er ekki ætlað til notkunar sem innbyggt tæki.
- Tveggja stjörnu hólf fyrir frosinn mat eru hentug til að geyma forfrystan mat, geyma eða búa til ís og búa til ísmola.
- Einnar, tveggja og þriggja stjörnu hólf henta ekki til frystingar á ferskum mat.
- **VIÐVÖRUN**: Til að forðast hættu vegna óstöðugleika tækisins verður að festa það í samræmi við leiðbeiningarnar.

Öryggisleiðbeiningar

Uppsetning

- Tvo eða fleiri þarf til að handleika og setja upp heimilistækið.
- Framleiðandi eða viðurkenndur tæknimaður skulu sjá um uppsetningu og viðhald, m.a. skipti á rafsnúru, í samræmi við fyrirmæli framleiðanda og gildandi reglugerðir um öryggismál. Til að forðast hættu skal ekki gera við eða skipta um varahlut í heimilistækinu, þ.m.t. rafsnúru, nema það komi sérstaklega fram í notendahandbók.
- Fjarlægið allar umbúðir.
- Ekki setja upp né nota skemmt heimilistæki.
- Fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu sem fylgja með heimilistækinu.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf hlífðarhanska og lokaðan skóbúnað.
- Gætið þess að skemma ekki gólf (t.d. parket) þegar heimilistækið er flutt til.
- Gætið þess að heimilistækið sé ekki nálægt hitagjafa.
- Setjið upp heimilistækið og réttið af á gólfi sem er nógu sterkt til að bera það á stað sem hentar stærð og notkun.
- Tryggið gott loftstreymi kringum heimilistækið.
- Við fyrstu uppsetningu og eftir að búið er að snúa við hurðinni skal bíða í að minnsta kosti 4 klukkustundir áður en heimilistækið er tengt við rafmagn. Þetta er til að láta olíuna streyma til baka í þjöppuna.
- Áður en þú framkvæmir einhverjar aðgerðir á heimilistækinu (t.d. að snúa við hurðinni) skaltu taka tækið úr sambandi.
- Ekki má setja heimilistækið upp þar sem sól skín beint á það.
- Ekki setja upp heimilistækið á of rökum eða köldum svæðum, svo sem í vínkjöllurum.

Rafmagnstenging

⚠ **VIÐVÖRUN!** Eldhætta og hætta á raflosti.

⚠ **VIÐVÖRUN!** Þegar tækið er staðsett skal ganga úr skugga um að snúran sé ekki föst eða skemmd.

⚠ **VIÐVÖRUN!** Ekki nota fjöltengi eða framlengingarsnúrur.

- Heimilistækið verður að vera jarðtengt.
- Gakktu úr skugga um að færibreyturnar á merkiplötunni séu samhæfar við rafmagnsflokkun aðalæðar aflgjafa.

- Notið ávallt rétt uppsetta innstungu sem slær ekki út.
- Gætið þess vel að skemma ekki rafmagnsíhluti (t.d. rafklóna, rafsnúruna eða þjöppuna). Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð eða rafvirkja til þess að skipta um rafmagnsíhluti.
- Rafmagnssnúran þarf að vera fyrir neðan rafmagnsklóna.
- Setjið ekki rafmagnsklóna í samband fyrr en í lok uppsetningar. Tryggið að auðvelt sé að taka rafmagnsklóna úr sambandi eftir uppsetningu.
- Ekki má toga í rafmagnsnúruna til að taka úr sambandi. Taktu alltaf um klóna.
- Eingöngu Bretland og Írland:
  Tækið er gert fyrir 13 A öryggi. Ef skipta þarf um aðalöryggi skal aðeins nota 13 A ASTA (BS 1362) bræðivar.

Notkun

⚠ **VIÐVÖRUN!** Hætta á meiðslum, bruna, raflosti eða eldsvoða.

Í kælivefjunum er svolítið af umhverfisvæna en eldfima kælimiðlinum R600a. Hann skaðar ekki ósonlagið og eykur ekki gróðurhúsaáhrifin. Ef kælimiðill lekur út getur hann skaðað augu eða kviknað í honum. Ekki skemma kælivefjurnar.

- Yfirborð þjöppunnar getur hitnað við eðlilega notkun. Ekki snerta yfirborðið með berum höndum.
- Ekki má breyta tæknilýsingu ísskápsins.
- Ekki má láta raftæki (t.d. ísvélar) inn í heimilistækið nema framleiðandi segi þau henta til þess.
- Ef skemmdir verða á kælihringrásinni skal tryggja að hvorki sé opinn eldur né nokkuð sem geti kveikt eld inni í herberginu. Loftræstið herbergið.
- Ekki snerta plastihluti heimilistækisins með heitum hlutum.
- Ekki geyma flöskudrykki í frystihólfi til að forðast að flöskurnar springi eða annað tjón.
- Ekki geyma eldfimar lofttegundir í heimilistækinu.
- Ekki láta eldfima framleiðslu eða blauta hluti með eldfimri framleiðslu í eða nálægt heimilistækinu.
- Ekki má snerta þjöppuna eða þéttinn. Þau eru heit.
- Ekki fjarlægja eða snerta hluti úr frystihólfinu ef þú ert með blautar eða rakar hendur.
- Ekki kyngja innihaldi (óeitrað) frystikubbanna.
- Ekki borða ísmola eða íspinna beint úr frysti því þeir geta valdið kali.
- Þíddan mat ætti ekki að setja aftur í hólfið fyrir frosna matvöru.
- Fylgið geymsluleiðbeiningum á umbúðum frystra matvæla.

Innri lýsing

⚠ **VIÐVÖRUN!** Hætta á raflosti.

- Ljósaperan í heimilistækinu er sérstaklega gerð fyrir heimilistæki og hentar ekki í almenna herbergislýsingu ((ESB) 2019/2020).

Umhirða og þrif

⚠ **VIÐVÖRUN!** Hætta á meiðslum eða skemmdum á heimilistækinu.

- Áður en viðhald hefst skal slökkva á heimilistækinu og taka rafmagnssnúruna úr sambandi.
- Þetta tæki inniheldur vetniskolefni í kælieiningunni. Aðeins hæfir aðilar mega sinna viðhaldi og endurhleðslu á einingunni.

Þjónusta

- Til að fá gert við heimilistækið skal hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð sem er skráð aftast í bæklingnum.
- Notaðu aðeins upprunalega varahluti.

Förgun

⚠ **VIÐVÖRUN!** Hætta á meiðslum eða köfnun.

- Takið heimilistækið úr sambandi.
- Skerið rafmagnssnúruna í burtu og fleygið henni.
- Fjarlægið hurðar til að koma í veg fyrir að börn eða gæludýr lokist inni í heimilistækinu.
- Kælirásin og einangrunarefnið í tækinu eru ósonvæn.
- Einangrunarfroðan inniheldur eldfimt gas. Hafið samband við yfirvöld á staðnum varðandi upplýsingar um hvernig farga skuli heimilistækinu á réttan hátt.
- Ekki skemma þann hluta kælieiningarinnar sem er nálægt varmaskiptinum.

Framleiðandinn hafnar öllum bótakröfum vegna áverka á fólki eða dýrum eða skemmda á eignum ef ofannefnd ráð og varúðarráðstafanir eru ekki virt.

Uppsetning

⚠ **VIÐVÖRUN!** Áður en heimilistækið er sett upp skal kynna sér öryggisupplýsingar í bæklingi þessum.

Gátlisti uppsetningar

Hurð
❑ Hurð þéttir við skápinn alls staðar
❑ Hurð er lóðrétt

Hallastilling
❑ Kæliskápur er á sléttu undirlagi

Rafmagn
❑ Bíðið 4 klst.
❑ Rafmagn á húsi
❑ Ísskápur í sambandi

Lokaathuganir
❑ Umbúðir fjarlægðar
❑ Hitastig kæliskáps er stillt

Staðsetning

- Fylgdu aðskildum samsetningarleiðbeiningum til að setja upp þetta tæki.
- Setjið upp heimilistækið á stöðum þar sem umhverfishitastig samsvarar loftslagsflokki sem er gefinn til kynna á merkiplötu heimilistækisins. Það tryggir að heimilistækið vinni rétt. Loftslagsflokkar eru skýrðir þannig:

Loftslagsflokkur	Umhverfishiti
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+16°C til +38°C
T	+16°C til +43°C

- „SN“ táknar að þessi kæliskápur er ætlaður til notkunar við umhverfishitastig frá 10°C til 32°C.
- „N“ táknar að þetta kælitæki sé ætlað til notkunar við umhverfishitastig frá 16°C til 32°C.
- „ST“ táknar að þetta kælitæki sé ætlað til notkunar við umhverfishitastig frá 16°C til 38°C.
- „T“ táknar að þetta kælitæki sé ætlað til notkunar við umhverfishitastig frá 16°C til 43°C.

ⓘ Í sumum gerðum heimilistækja geta komið upp ýmis vandamál þegar þau starfa utan tiltekins hitasviðs. Ekki er hægt að tryggja að heimilistækið vinni rétt nema það sé innan tiltekins hitasviðs.

Ef einhver vafi kemur upp um uppsetninguna skal snúa sér til söluaðila, viðskiptavinaþjónustu okkar eða næstu viðurkenndu þjónustumiðstöðvar.

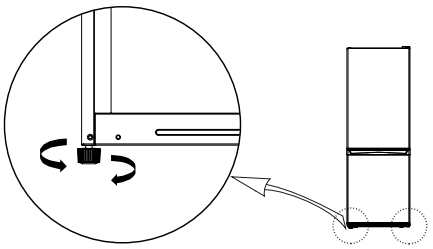
Staðsetning

Bestur árangur fæst með því að setja heimilistækið fjarri hitagjöfum, svo sem miðstöðvarofnum, kötlum og beinu sólarljósi. Gangið úr skugga um að loft geti leikið um bakið á skápnum.

Heimilistækið stillt af

Ef heimilistækið hallar skal stilla framfæturna tvo á heimilistækinu til að stilla af heimilistækið. Sjá nánari leiðbeiningar í aðskildum samsetningarleiðbeiningum.

1. Taktu rafmagnskló úr sambandi við rafmagnsinnstunguna.
2. Snúðu fætinum réttsælis til að hækka tækið. Snúið fætinum andsælis til að lækka heimilistækið.



Þrif á heimilistækinu

Áður en heimilistækið er notað í fyrsta sinn skal hreinsa það til að fjarlægja nýjalyktina.

1. Gangið úr skugga um að heimilistækið sé tekið úr sambandi.
2. Strjúkið yfir að innan með mjúkum, rökum klút.
3. Þvoið innri fylgihluti með volgu vatni og einhvers konar hlutlausri sápu og þurrkið vandlega.

VARÚÐ!

Ekki nota slípandi efni, klór eða sýrur eða leysa.
- Ekki nota skrúbbandi eða slípandi svampa. Það getur valdið tæringu á málmflötum.
- Aldrei skal nota uppþvottavél til að hreinsa fylgihluti. Þeir geta aflagast.

Rafmagnstenging

⚠ **VARÚÐ!** Öll rafmagnsvinna sem þarf til að setja upp þetta heimilistæki ætti að vera framkvæmd af hæfum rafvirkja eða þar til bærum aðila.

⚠ **VIÐVÖRUN!** Þetta heimilistæki þarf að vera jarðtengt. Ef ekki er farið eftir þessum leiðbeiningum getur hlotist af dauði, eldsvoði eða raflost.

Framleiðandinn afsalar sér allri ábyrgð ef ofangreindum öryggisleiðbeiningum er ekki fylgt. Rafmagnstækið uppfyllir kröfur tilskipana EBE.

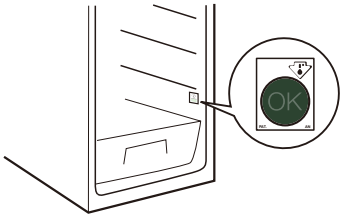
Fyrsta notkun

Tengið heimilistækið við rafmagn. Kjörhitastillingar eru gerðar í verksmiðjunni (millistig).

Athugasemd: Eftir að kveikt hefur verið á heimilistækinu þurfa að líða 4-5 klst. til að náist rétt hitastig sem hægt er að geyma dæmigert magn af matvælum við.

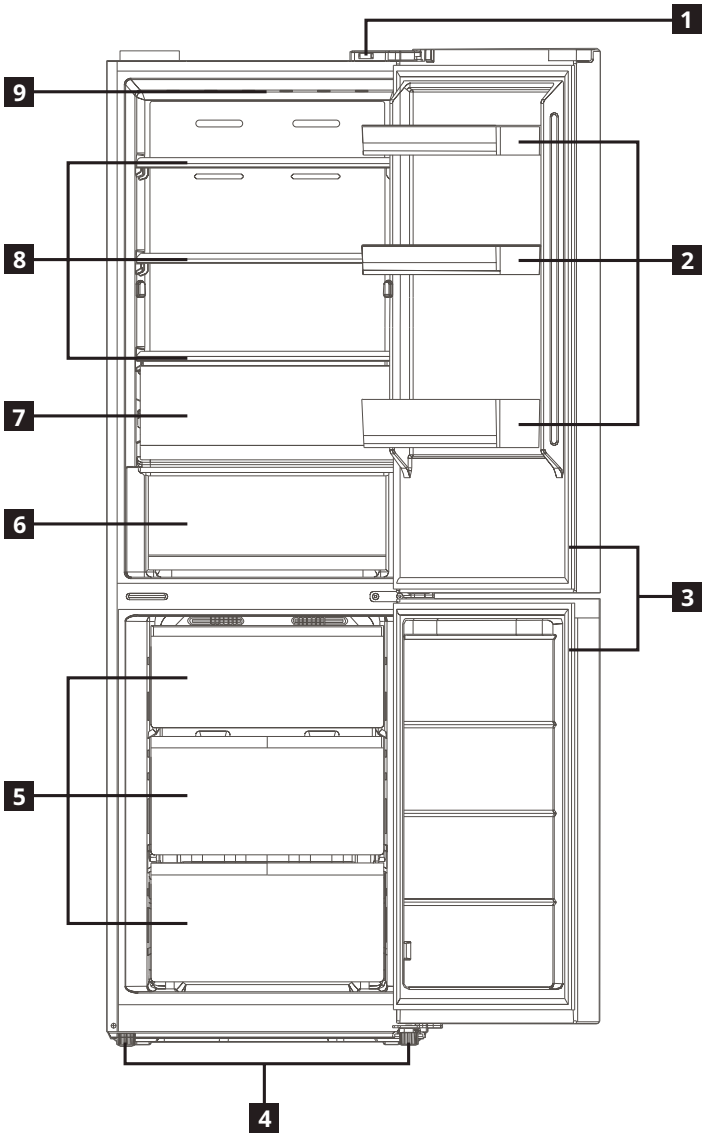
Mikilvægt!

Í samræmi við reglugerðir í sumum löndum verður að vera með sérstakt tæki (sjá mynd hér að neðan) sem komið er fyrir í neðri kælihólfi tækisins til að gefa til kynna kaldasta svæði þess.



Mynd aðeins til viðmiðunar

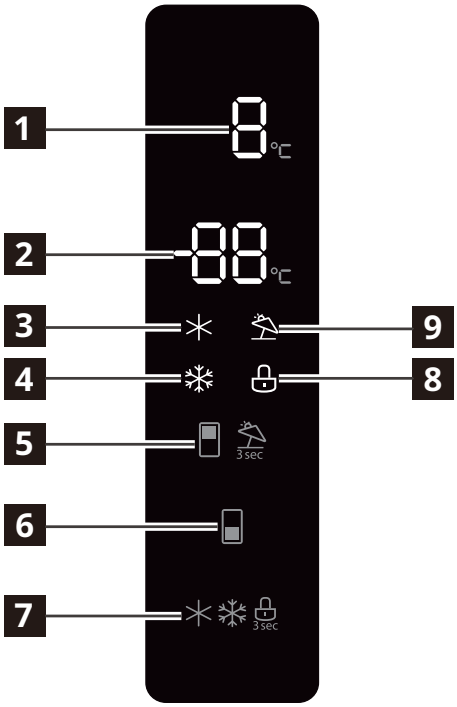
Vörulýsing



1 Hurðarrofi
2 Hurðasvalir
3 Hurðaþéttingar
4 Jafna fætur
5 Frystiskúffur
6 Kjöt- og fiskskúffa
7 Ávaxta- og grænmetisskúffa
8 Glerhillur
9 LED-ljós

Meðferð

Stjórnborð



1. Hitastig kæliskáps er stillt
2. Stilla hitastig frystisins
3. Gaumljós fyrir hraðkælingu
4. Hraðfrystiljós
5. Hnappur fyrir hitastig ísskáps og hnappur fyrir sumarleyfisstillingu
6. Hitastillihnappur frystihólfs
7. Hnappur fyrir hraðkælingar-/frystistillingu og barnalæsing
8. Gaumljós fyrir læsingu
9. Sumarleyfisgaumljós

Athugasemd: Ekki beita oddhvössum hlutum við aðgerðir á stjórnborði. Þeir geta rispað eða skaðað stjórnborðið.

Þegar kveikt er á

Þegar heimilistækið er sett í samband fer það í gang og byrjar að vinna.

Slökkva á

Þegar slökkva skal á heimilistækinu skal taka það úr sambandi.

Að opna eða læsa stjórnborðinu

- Gaumljós fyrir læsingu (🔒) kviknar þegar stjórnborðið er læst og slökkt þegar stjórnborðið er ólæst.
- Þú getur aðeins breytt stillingunum þegar stjórnborðið er ólæst.
- Ef þú ýtir á annan hvorn hitastillishnappinn (🌡 eða 🌡) þegar stjórnborðið er læst mun tækið gefa frá sér píphljóð til að gefa til kynna að stjórnborðið sé læst.
- Til að opna eða læsa stjórnborðinu skaltu ýta á og halda inni hnappinum fyrir hraðkælingar-/frystistillingu og barnalæsingu (❄ 3 sec) í 3 sekúndur.
- Ef þú opnar ekki ísskápshurðina og ýtir ekki á neinn hnapp, þá læsist stjórnborðinu sjálfkrafa eftir 30 sekúndur.
- Tækið gefur frá sér hljóðmerki áður en stjórnborðinu er aflæst eða læst.

Skjár

- Þegar Ísskápnum er stungið í samband kviknar á öllum LCD skjánum og öll gaumljós loga í 3 sekúndur. Síðan sýnir skjárinn stillihitastig fyrir kælinn og frystihólfin í °C.
- Tækið slekkur á LCD-skjánum og öllum viðeigandi gaumljósum 30 sekúndum eftir að stjórnborðið læsist.
- Hægt er að kveikja á LCD-skjánum og öllum viðeigandi gaumljósum með því að ýta á hvaða hnapp sem er.
- Ef vitað er um bilun mun tækið kveikja á LCD-skjánum og öllum viðeigandi gaumljósum, sýna einn af eftirfarandi villukóðum og pípa.
  Ef ekkert er aðhafst mun tækið slökkva á LCD-skjánum og öllum viðeigandi gaumljósum eftir 30 sekúndur og halda áfram að pípa. Þegar pípið hættir skal ýta á einhvern takka.

Villukóði	Bilun
E1	Bilaður hitaskynjari í kæli
E2	Bilaður hitaskynjari í frysti
E3	Bilaður hitaskynjari í kælihólfi
E5	Bilaður affrystihitaskynjari
E6	Bilun í innri samskiptum
E7	Bilaður umhverfishitaskynjari
EH	Bilaður umhverfisrakaskynjari

Athugasemd: Ef þú sérð einhvern þessara villukóða skal hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð um ráð.

Hitastillingar

Ráðlagt hitastig

Kælihólfið: 5°C (verksmiðjustilling)

Frystihólf: -18°C (verksmiðjustilling)

Þegar heimilistækið er sett í samband í fyrsta sinn fer það á sjálfvalda verksmiðjustillingu. Þegar stungið er í samband eða kveikt á tækinu aftur stillir það hitastigið á síðustu stillingu nema slökkt sé á minni.

- Snerta skal hitastillihnapp ísskápsins og sumarleyfishnappinn (3 sec) til að stilla hitastigið í ísskápnum og fletta í gegnum hitastig í boði (2°C til 8°C) uns æskileg hitastilling birtist á skjánum. Nýja hitastigið tekur gildi þegar stjórnborðið læsist.

- Snerta skal hitastillihnapp frystis til að stilla hitastigið í frystinum () og fletta í gegnum hitastig í boði (-24°C til -16°C) uns æskileg hitastilling birtist á skjánum.
  Nýja hitastigið tekur gildi þegar stjórnborðið læsist.

Ráð:
- Því lægra sem hitastigið er stillt þeim mun lengur er hægt að geyma matvælin og þeim mun meira rafmagn notar heimilistækið.
- Því hærra sem hitastigið er stillt því hraðar skemmast matvælin og því minna rafmagn notar heimilistækið.

Kjöt- og fiskiskúffa (kælihólf)
- Kjöt- og fiskiskúffan er kaldasta svæðið í kælihólfinu. Hún viðheldur hitastigi sem er nokkrum gráðum lægra en stillihitastigið. Sjá nánari upplýsingar í eftirfarandi töflu.
- Geyma skal viðkvæm matvæli á borð við fisk, pylsur og kjöt í þessari skúffu þannig að þau haldist fersk lengur.

Hitastig kæliskáps er stillt	Hitastig í kjöt- og fiskiskúffu
2-3°C	-3°C
4°C	0°C
5-8°C	3°C

Hraðkælistilling

Athugasemd: Hraðstilliaðgerðin er sérstaklega gerð til að kæla hratt nýinnsettar vörur í kælihólfi. Ef um verulegt magn af hlýjum matvælum er að ræða eins og eftir matarinnkaup er mælt með að virkja hraðkælistillinguna. Með því má tryggja hraða kælingu á vörunum og draga úr hitastigshækkun sem þar með lengir með skilvirkum hætti geymslutíma allra matvæla inni kælinum.

- Til að setja tækið í hraðkælingarstillingu skaltu ýta á hnappinn fyrir hraðkælingu/frystingu og barnalæsinguna (3 sec) þar til gaumljósið fyrir hraðkælingu () kviknar. Tækið sýnir 2°C á skjánum.
- Heimilistækið fer sjálfkrafa úr hraðkælistillingu eftir að hafa verið í henni í 6 klst. eða þegar ísskápshiti nær 2°C. Hægt er að fara úr þessari stillingu fyrr með því að snerta stillihnapp fyrir hraðkælingu/-frystingu og barnalæsingu (3 sec) tvisvar.

Hraðfrystistilling

Athugasemd: Hraðfrystiaðgerðin er gerð til að viðhalda næringargildi matvælanna í frystihólfinu. Hún getur fryst matvælin á sem skemmstum tíma. Ef frysta þarf mikið magn af mat samtímis eða frysta þarf fæðu hratt, er mælt með að kveikja á hraðfrystingu og láta fæðuna inn. Þá eykst frystihraði frystihólfs. Orkunotkun eykst þegar aðgerðin er stillt á ON.
- Til að setja tækið í hraðfrystistillingu skaltu ýta á hnappinn fyrir hraðkælingu/frystingu og barnalæsinguna (3 sec) þar til gaumljósið fyrir hraðfrystingu () lýsir. Tækið sýnir -24°C á skjánum.
- Heimilsitækið fer sjálfkrafa úr hraðfrystistillingu eftir að hafa verið í þeirri stillingu í 40 klst. Til að hætta í þessum ham fyrr er ýtt á hnappinn fyrir hraðkælingu/frystingu og barnalæsingu (3 sec) einu sinni.

Sumarleyfisstilling

Áður en heimilistækið er skilið eftir ónotað lengi er hægt að stilla það á sumarleyfisstillingu til að spara orku. Í sumarleyfisstillingu kælir heimilistækið ekki kælihólfið en heldur frystihólfinu við -18°C hitastig.

Athugasemdir:
- Ekki skal geyma matvæli í kælihólfi þegar heimilistækið er í sumarleyfisstillingu. Skilja skal ísskápshurð eftir nægilega opna til að loft geti leikið um hólfið. Þetta kemur í veg fyrir að myndist mygla og óþægileg lykt.
- Þegar tækið er í sumarleyfisstillingu eru báðir hitastillihnapparnir (3 sec og) óvirkir. Til að stilla hitastig ísskáps eða frystis skal fyrst fara úr sumarleyfisstillingu.
- Þegar heimilistækið er sett á sumarleyfisstillingu skal snerta og halda inni hitastillihnappnum og sumarleyfishnappnum (3 sec) í 3 sekúndur. Gaumljós fyrir sumarleyfisstillingu () lýsir og heimilistækið sýnir -18°C á skjánum.
- Til að fara út úr sumarleyfisstillingu skal snerta og halda inni hitastillihnappnum og sumarleyfishnappnum (3 sec) í 3 sekúndur aftur. Sumarleyfisgaumljós () slokknar.
- Þegar stillt er á sumarleyfisstillingu þá mun lýsing og kæling ísskápsins hætta að virka og það helst slökkt á henni eftir 10 mínútur.

Opnun og lokun

- LED ljósið inni í kæliskápnum kviknar þegar dyrnar eru opnaðar og slokknar þegar lokað er.
- LCD-skjár og viðkomandi gaumljós kvikna þegar kæliskápurinn er opnaður og slokknar 30 sekúndum eftir að lokað er.

Hljóðmerki fyrir opnun hurðar

- Hljóðmerkið sem heyrist þegar hurðin er opnuð er alltaf óvirkt í hvert skipti sem tækið kveikir á sér.
- Þegar hljóðmerkið fyrir opnun hurðar er virkt gefur tækið frá sér hljóðmerki í hvert sinn sem ísskápshurðin er opnuð.
- Til að virkja eða slökkva á hljóðmerki fyrir opnun hurðar skaltu halda báðum hitastillistökkunum inni (3 sec og) í 4 sekúndur.

Hljóðmerki þegar ýtt er á hnapp

Hljóðmerki þegar ýtt er á hnapp er sjálfgefin stilling þegar ýtt er á einhvern hnapp á skjánum og hægt er að slökkva á því með því að halda inni í 10 sekúndur.

Viðvörunarhljóð fyrir opna hurð

- Ef dyrnar á ísskápnum eru opnar lengur en 120 sekúndur þá ræsir það dyraopnunarviðvörunina. Til að stöðva viðvörun skal loka og opna eða snerta einhvern hnapp.
- Ef viðvörun er stöðvuð með því að snerta hnappinn og halda skápnum opnum fer viðvörunin af aftur eftir aðrar 120 sekúndur. Ef skápnum er haldið opnum lengur en 10 mínútur slekkur heimilistækið á LED ljósinu.
- **Athugasemd:** Opnunarviðvörun er afvirkjuð þegar heimilistækið er á sumarleyfisstillingu.

Minni

Heimilistækið er með minni sem fylgir í flestum tilfellum. Ef slökkt er á heimilistækinu eða það tekið úr sambandi eða verður rafmagnslaust fer tækið í gang á síðustu stillingu þegar kveikt er aftur á því.

Á sama hátt heldur heimilistækið áfram að vinna á stillingum sem notaðar voru áður en farið var í hraðkælingu, hraðfrystingu eða sumarleyfisstillingu.

Athugasemdir:

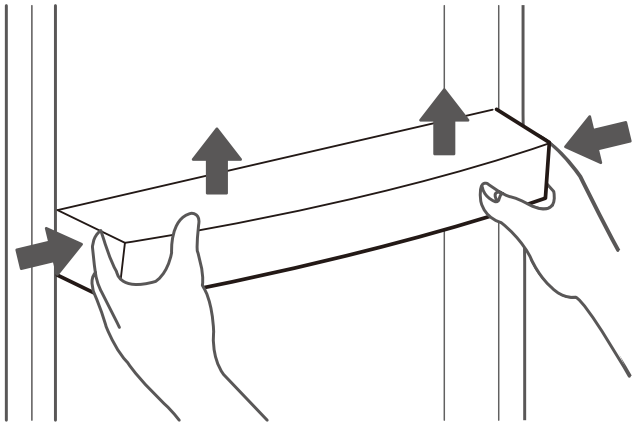
- Heimilistækið man ekki tímann sem er liðinn í hraðkælingu eða hraðfrystingu. Ef t.d. það fer í hraðfrystingu eftir að kveikt er aftur heldur það áfram í þessari stillingu í 40 klst. áður en það fer sjálfkrafa úr henni.
- Heimilistækið kveikir ekki á minninu fyrr en eftir að hafa verið í gangi samfellt í meira en 30 mínútur. Þannig að sé slökkt á því þegar það er búið að vera í gangi samfellt skemur en 30 mínútur man það ekki síðustu stillingu sem notuð var.

Kælihólfið

Ábendingar um kælingu á ferskum matvælum

- Breiddu yfir eða pakkaðu inn matnum, sérstaklega ef hann er bragðsterkur.
- Staðsettu matinn þannig að loft geti leikið óhindrað um hann.
- Til að ná sem bestum árangri skaltu skilja nóg pláss eftir í kælihólfinu til að loft geti streymt um umbúðirnar. Einnig skal skilja eftir nægilegt rými framan við svo að hægt sé loka dyrunum vel.
- Ekki skal geyma heitan mat eða vökva sem uppgufun er af í kæliskápnum.
- Kjöt (allar tegundir): setjið í hæfilegar pakkningar og látið á glerhilluna ofan við grænmetisskúffuna. Kjöt skal ekki geyma lengur en 1-2 daga.
- Eldaður matur og kaldir réttir: hyljið og setjið á einhverja hillu.
- Ávextir og grænmeti: hreinsið vel og látið í grænmetisskúffuna. Banana, kartöflur, lauk og hvítlauk má ekki geyma í kæliskápnum án umbúða.
- Smjör og ostur: látið í sérstök loftþétt ílát eða pakkið í álpappír eða plastpoka til að útiloka sem mest loft.
- Flöskur: lokið með loki og látið í hurðahillur.

Hurðasvalir

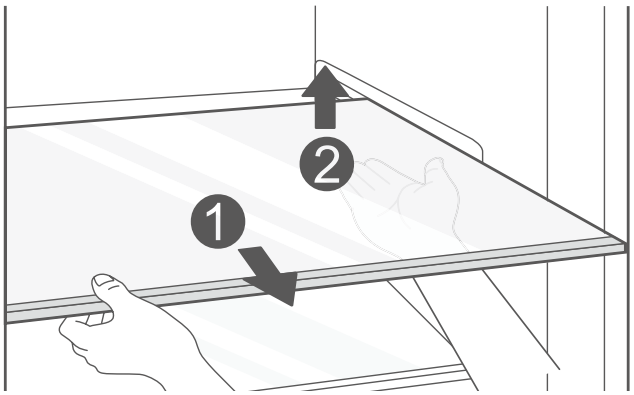


Mynd aðeins til viðmiðunar

- Allar hurðasvalir eru færanlegar.
- Hægt er að stilla hæðir hurðasvalanna til að koma til móts við matarpakka í ólíkum stærðum.
- Til að fjarlægja svalirnar skal nota báðar hendur til að grípa utan um þær, þrýsta og lyfta þeim samtímis.

Athugasemd: Til að forðast skemmdir á svölunum skal ekki reyna að lyfta þeim upp af of miklum krafti.

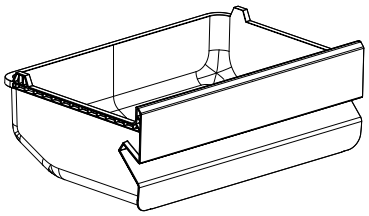
Glerhillur



Mynd aðeins til viðmiðunar

- Til að fjarlægja hillu skal renna henni út og lyfta síðan aftari hlutanum.
- Þegar hilla er sett inn skal láta báðar hliðarnar nema við brautirnar og ýta henni síðan inn uns hún stoppar.

Ávaxta- og grænmetisskúffa



Mynd aðeins til viðmiðunar

- Ávaxta- og grænmetisskúffan er besti staðurinn til að geyma ávexti og grænmeti til að halda hráefninu fersku og péttu.
- Til að fjarlægja skúffuna skaltu toga hana út þar til hún stöðvast, lyfta síðan framhliðinni á henni og draga hana út.
- Þegar skúffa er sett inn skal láta hliðarnar nema við brautirnar og ýta henni síðan inn uns hún stoppar.

Ráð: Ávexti viðkvæma fyrir kulda (t.d. ananas, bananar, papaya og sítrusávextir) og grænmeti viðkvæmt fyrir kulda (t.d. eggaldin, agúrkur, kúrbítur, paprikuávextir, tómatar og kartöflur) skal geyma utan við ísskápinn við hitastig á bilinu 8-12°C til að varðveita sem best gæði og bragð.

Frystihólf

Frystihólfið hentar til að frysta nýmeti og geyma fryst eða djúpfryst matvæli í langan tíma. Frystingin tekur sólarhring. Á þessu tímabili skal ekki bæta við neinum öðrum matvælum sem á að frysta.

Ráð við frystingu á ferskum matvælum

- Það kemur fram á merkiplötunni hve mikið af ferskum matvælum má frysta á sólarhring.
- Við gangsetningu eftir langt hlé skal láta heimilistækið vera í gangi a.m.k 4-5 klst á kaldari stillingu áður en matvæli eru látin í hólfið.
- Ekki skal láta fersk, ófrosin matvæli snerta mat sem þegar er frosinn til að komast hjá að hitinn hækki í þeim síðarnefnda.
- Pakkið inn matvælunum til að verja þau fyrir vatni, raka eða péttingu. Það kemur í veg fyrir að lykt berist um frystinn jafnframt því að tryggja betur gæði frystra matvæla.
- Magurt fæði geymist betur og lengur en feitt fæði. Salt dregur úr geymsluþoli fæðu.
- Látið aldrei heit matvæli í frystinn. Með því að kæla heit matvæli áður en þau eru fryst sparast orka og heimilistækið endist lengur.
- Ekki frysta aftur hálfþiðin matvæli.
- **Athugasemd:** Látið aldrei mat eða drykk í flöskum inn í frystihólfið.
- Til að ná sem bestum árangri skaltu skilja nóg pláss eftir í frystihólfinu til að loft geti streymt um umbúðirnar. Einnig skal skilja eftir nægilegt rými framan við svo að hægt sé loka dyrunum vel.

Ráð um geymslu á frystum matvælum

Til þess að þetta heimilistæki starfi sem best skal:

- Ganga úr skugga um að fryst matvæli sem keypt eru út úr búð hafi verið geymd við rétt skilyrði hjá smásöluaðila.
- Tryggið að frystivara sé flutt úr búðinni og í frystinn á sem skemmstum tíma.
- Ekki opna dyrnar oft eða skilja eftir opnar lengur en þörf er á.
- Eftir afþiðnun skemmist matur fljótt og ekki er hægt að frysta hann aftur.
- Ekki geyma matvöru lengur en framleiðandi vörunnar mælir með.

Afþíðing

Hægt er að þíða djúpfrysta fæðu í kæliskápnum eða við herbergishita áður en hún er notuð en það fer eftir því hve mikill tími er til stefnu.

Það er jafnvel hægt að elda litla bita þótt þeir komi beint úr frystinum, en þá tekur það lengri tíma.

⚠ **VIÐVÖRUN!** Ef afþíðing fer óvart af stað, til dæmis vegna rafmagnsleysis lengur en nemur hitahækkunartíma sem sést á merkiplötu heimilistækisins, þarf að neyta afþíddrar fæðu sem fyrst eða sjóða strax og endurfrysta (eftir suðu).

Frystiskúffur

Til að fjarlægja frystiskúffuna skaltu toga hana út þar til hún stöðvast, lyfta síðan framhliðinni á henni og draga hana út.

Athugasemdir:

- Ef óskað er að hámarka tiltækt rými er hægt að nota frystihófið án þess að setja inn skúffur þar. En eftir því sem matvælamagn eykst í hófinu eykst orkunotkun einnig.
- Þegar búið er að láta matvælin í hólfið skal gæta að því hvort frystihólfshurðin sé almennilega lokuð.

Dagleg notkun

Eftirfarandi ráð eru til að minnka orkunotkun heimilistækis:

- Setjið upp heimilistækið í þurru, vel loftræstu herbergi langt frá hvers kyns hitagjöfum (t.d. ofnum, pottum o.s.frv.) og á stað sem sólin skín ekki beint á. Notið einangrunarplötu eftir þörfum.
- Fylgið uppsetningarfyrirmælum til að tryggja næga loftræstingu.
- Ónóg loftræsting bak við tækið eykur orkunotkun og dregur úr kælinýtni.
- Umhverfishiti, opnunartíðni sem og staðsetning heimilistækisins geta haft áhrif á hitastig inni í heimilistækinu. Hitastillingin ætti að miðast við þessa þætti.
- Látið heit matvæli og drykki kólna áður en þau eru sett í heimilistækið.
- Ekki láta matvæli hindra viftuna (ef hún er til staðar).
- Þegar matvæli eru látin í kæliskápinn eða tekin út þarf að tryggja að dyrnar séu vel lokaðar, einkum á frystinum.
- Lágmarkið opnun á hólfum.
- Við þíðingu matvæla skal láta þau í kæliskápinn. Lága hitastigið á frosnum matvælum kælir niður matvælin í ísskápnum.
- Fyrirkomulag á hillum í kæliskáp hefur engin áhrif á orkunýtni. Matvæli skal setja þannig á hillur að það tryggi næga loftun (matvæli eiga ekki að snertast og halda skal fjarlægð á milli matvæla og bakhliðar).
- Skipta skal sem fyrst um skemmdar þéttingar.

Þrif og viðhald

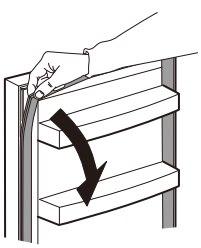
Almenn ráð

- Áður en heimilistækið er þjónustað eða þrifið skal taka það úr sambandi eða aftengja rafmagni.
- Þrífið heimilistækið reglulega með klút og volgri vatnslausn með hlutlausu hreinsiefni sem sérstaklega er ætlað innra borði kælisins. Forðist hreinsiefni og verkfæri sem rispa.

VARÚÐ! Gætið þess að ekkert vatn komist inn í ljósahlífina, hlífina fyrir rafræna skjáinn eða nokkurn rafmagnshluta.

VARÚÐ! Ekki má láta fylgihluti kælis í uppþvottavél.

Hreinsun hurðaþéttinga



- Hægt er að fjarlægja hurðaþéttingu til að þrífa hana.
- Þurrkaðu eða þvoðu hurðaþéttinguna með hreinu vatni og þurrkaðu vandlega með klút. Settu síðan þéttinguna rétt í aftur.
- Gættu þess að hurðaþéttingin sé laus við olíu og feiti.
- Ekki brjóta upp á þéttinguna.

Afþíðing í kælihólfi

Heimilistækið er búið sjálfvirkri affrystingu. Ekki þarf að affrysta handvirkt.

Affrysting frystihólfs

Heimilistækið er búið sjálfvirkri affrystingu. Engin ísmyndun þegar það er í gangi hvorki á innveggjum né á matvælum. Ekki þarf að affrysta handvirkt.

Áður en tækið er ekki notað í langan tíma

1. Takið heimilistækið úr sambandi.
2. Fjarlægið öll matvæli.
3. Þrífðu heimilistækið.
4. Skiljið hólfin eftir opin rétt nægilega mikið til að loft nái að hringrása í hólfunum. Þetta kemur í veg fyrir að myndist mygla og óþægileg lykt.

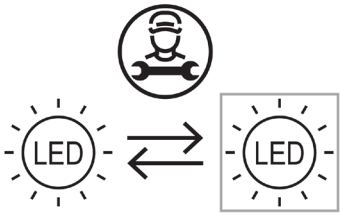
Ef rafmagnið fer af

- Halda skal heimilistækinu lokuðu. Þannig haldast matvælin köld sem lengst.
- Ef matvæli hafa þiðnað að hluta skal ekki frysta þau aftur. Neytið þeirra innan sólarhrings.

Skipt um lýsingu

Heimilistækið er búið LED ljósi fyrir lýsingu inni.

Einungis viðurkenndur tæknimaður má skipta um ljósgjafann. Hafið samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Til að flýta fyrir þjónustu skal ávallt skoða heildarlista yfir viðurkenndar þjónustumiðstöðvar sem finna má aftast í handbókinni og hringja í uppgefin símanúmer.



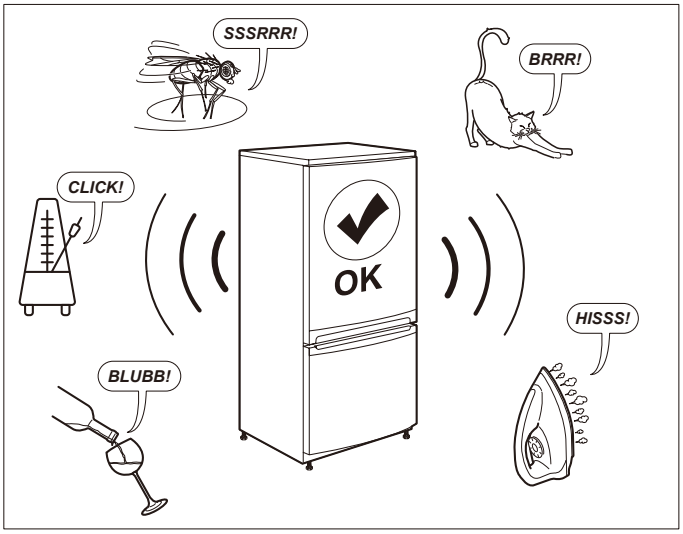
Bilanaleit

Vandamál	Mögulegar orsakir	Lausnir
Slökkt er á stjórnborði og/eða heimilistækið er ekki í gangi.	Vandamál getur verið með rafmagn að heimilistækinu.	Gangið úr skugga um að: • Rafmagni hafi ekki slegið út. • Heimilistækið sé almennilega í sambandi og tvískautarofinn, ef hann er fyrir hendi, sé í réttri stöðu (kveikt). • Varnartæki í heimilisrafmagni séu í góðu lagi. • Rafmagnssnúran sé óskemmd. • Þú hefur kveikt á heimilistækinu.
Ljósið inni virkar ekki.	• Ljósið er bilað. • Bilun í íhlut.	Sjá „Skipt um lýsingu“.
Hitastig inni í hólfunum er ekki nógu lágt.	Orsakirnar geta verið ýmsar (sjá lausnir í næsta dálki).	Gangið úr skugga um að: • Dyrnar eru almennilega lokaðar. • Heimilistækið er ekki uppsett nálægt hitagjafa. • Hitastigið er rétt stillt. • Lofthringrás inni í heimilistækinu er ekki hindruð á nokkurn hátt (sjá uppsetningarleiðbeiningar).
Frambrún kælis við þéttingu er heit.	Þetta er ekki vandamál. Það kemur í veg fyrir myndun þéttivatns.	Lausn er óþörf.
Hitastigið inni í kælihólfinu er of lágt.	• Hitastilling er of lág. • Hitaskynjari í ísskápnum er bilaður.	• Ef engin matvæli í hólfinu eru frosin skal stillt á hærra hitastig. • Ef hluti af eða öll matvælin í hólfinu eru orðin frosin skal hafa samband við þjónustuverkstæði.
Ísmyndun í frystihólfinu.	Frystihólfið lokast ekki almennilega.	Gangið úr skugga um að vel sé lokað.
Heimilistækið sýnir kóða á LCD skjánum og pípir.	Sjá „Skjár“ kaflann um „Meðferð“.	Sjá „Skjár“ kaflann um „Meðferð“.
Hurðin lokast ekki almennilega.	Sjá kaflann „Að loka hurðinni“.	Sjá kaflann „Að loka hurðinni“.

Eðlileg hljóð

Ísskápurinn/frystirinn gefur frá sér hljóð eins og suð, ýl og gjálfur þegar viftan, þjappan og aðrir hlutar stýra loftflæði og hitastigi inni í tækinu. Þessi hljóð eru eðlileg og merki um að tækið virki sem skyldi.

Hávaðastigið sem gefið er upp á orkumerkingunni er byggt á rannsóknarstofuprófum með tómum ísskáp og getur verið breytilegt heima fyrir vegna þátta eins og hljóðvistar í herbergi, gerð gólfefna, hversu fullur ísskápurinn er og hvernig tækið hefur verið uppsett.



Að loka hurðinni

Ef	Gera
Hurðaþéttingar eru óhreinar.	Skal þrífa þær.
Hurðaþéttingar eru skemmdar.	Skal kalla til Eftirsöluþjónustu til að skipta um þær.
Hillur, skúffur, matvæli o.s.frv. eru fyrir hurðinni.	Staðsetjið betur eða fjarlægið hluti sem eru fyrir hurðinni.
Heimilistækið er ekki stöðugt.	Stillið af heimilistækið. Sjá „Heimilistækið stillt af“ eða sérstakar samsetningarleiðbeiningar.
Hurðin hallar miðað við skápinn.	Stillið af hurðina. Vísað í aðskildar samsetningarleiðbeiningar.

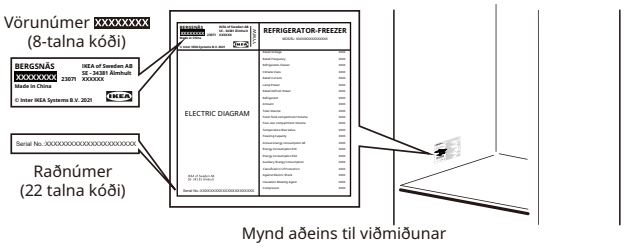
Áður en haft er samband við eftirsöluþjónustu:

Endurræsið heimilistækið til að kanna hvort bilunin hefur verið löguð. Ef hún er viðvarandi skal slökkva aftur á heimilistækinu og endurtaka aðgerðina eftir klukkustund.

Ef heimilistækið vinnur ekki rétt eftir athuganirnar samkvæmt bilanaleitarleiðbeiningunum og eftir gangsetningu aftur skal hafa samband við þjónustuborð, skýra vandamálið og tiltaka:

- eðli vandamáls
- kaupdagsetning
- gerðar- og raðnúmer heimilistækis

ⓘ Hlutanúmerið og raðnúmerið má sjá á merkiplötunni innan á vinstri hlið heimilistækisins.



Mynd aðeins til viðmiðunar

Tæknilegar upplýsingar

Vöruflokkur	
Vörutegund	Kælir-frystir
Gerð uppsetningar	Frísstandandi
Mál vöru	
Hæð	1850 mm
Breidd	595 mm
Dýpt	678 mm
Nettó rúmmál	
Kælihólfið	176,0 L
Kælihólf	40,0 L
Frystihólf	118,0 L
Afþíðingarkerfi	
Kælihólfið	Sjálfvirkur
Kælihólf	Sjálfvirkur
Frystihólf	Sjálfvirkur
Aðrar tæknilýsingar	
Stjörnugjöf	****
Frystigeta	12 kg/sólarhr.
Hitastigshækkunartími	16 klst.
Orkunotkun	109 kWh/ár
Hávaðastig	29 dB (A), flokkur A
Orkuflokkur	A
Spennuhlutfall	220-240 V~
Tíðnihlutfall	50 Hz
Orkunýtingarflokkur ljósgjafa	G

Athugasemd: Hægt er að nálgast upplýsingar um tækið í vörugagnagrunni með því að skanna QR-kóðann á EPREL-miðanum.

Umhverfismálefni

1. Efni í umbúðum ♺

Endurnýtanlegar umbúðir eru merktar með tákninu ♺. Látið umbúðir í viðeigandi ílát til endurvinnslu.

Látið börn ekki komast í umbúðir (plastpoka, pólýstýrenhluta o.s.frv.) því hætta getur stafað af.

2. Brotajárn/förgun

Heimilistækið er framleitt úr endurvinnanlegu efni.

Heimilistækið er merkt í samræmi við Evrópsku tilskipunina 2002/96/EB um raf- og rafeindabúnaðarúrgang (WEEE). Með því að tryggja að heimilistæki þínu sé rétt fargað stuðlar þú að því að koma í veg fyrir neikvæðar afleiðingar á umhverfið og heilsufar fólks.

Táknið á heimilistækinu eða í fylgigögnum gefur til kynna að þetta heimilistæki ætti ekki að meðhöndla sem heimilissorp, heldur fara með á sérstaka móttökustöð fyrir endurvinnslu raf- og rafeindaúrgangs. Þegar heimilistækinu er fargað skal gera það ónothæft með því að klippa af rafsnúruna og fjarlægja hurðar og hillur svo að börn geti ekki komist auðveldlega inn og fest sig.

Fargið heimilistækinu í samræmi við gildandi reglugerðir um förgun úrgangs og farið með það á sérstaka móttökustöð. Ekki skilja heimilistækið eftir eftirlitslaust í nokkra daga, því af því stafar hugsanlega hætta fyrir börn.

Hafið samband við til þess bæra skrifstofu, söfnunarstöð fyrir heimilisúrgang eða verslun þar sem heimilistækið var keypt varðandi frekari upplýsingar um meðferð, endurheimt og endurvinnslu þessa tækis.

Samræmisyfirlýsingin

- Heimilistækið er gert til að varðveita matvæli og er framleitt samkvæmt reglugerð (EB) Nr. 1935/2004.

CE

- Þetta heimilistæki var hannað, framleitt og markaðssett í samræmi við:
  - öryggisákvæði „Lágspennu“ tilskipunarinnar 2014/35/ESB (sem kemur í stað 2006/95/EB og meðfylgjandi viðauka);
  - verndarskilmála tilskipunarinnar „EMC“ 2014/30/ESB.
- Þetta heimilistæki var hannað, framleitt og markaðssett í samræmi við:
  - Reglugerð um rafsegulsamhæfi 2016
  - Reglugerð um rafmagnsbúnað (öryggi) 2016

UK CA

IKEA ábyrgð

Hversu lengi gildir IKEA ábyrgðin?

Þessi ábyrgð gildir í fimm (5) ár frá upphaflegum kaupdegi tækisins hjá IKEA. Framvísa þarf upprunalegu sölukvittuninni til sönnunar á kaupunum. Ef gert er við heimilistækið á meðan það er í ábyrgð þá framlengir það ekki ábyrgðartíma þess.

Hver sér um þjónustuna?

Þjónustuaðili IKEA veitir þjónustuna í gegnum eigin viðgerðarþjónustu eða samþykkta samstarfsviðgerðarþjónustu.

Hvað nær þessi ábyrgð yfir?

Ábyrgðin nær yfir bilanir á heimilistækinu, sem orsakast af göllum í smíði þess eða efnivið frá þeim degi sem það var keypt hjá IKEA. Þessi ábyrgð gildir aðeins til heimilisnota. Undantekningarnar eru taldar upp undir fyrirsögninni „Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?“ Innan ábyrgðartímans nær ábyrgðin yfir kostnað af viðgerð vegna bilunar, t.d. viðgerðir, varahlutir, vinna og ferðalög, að því tilskildu að heimilistækið sé aðgengilegt til að gera við án sérstakra útgjalda. Um þessa skilmála gilda viðmiðunarreglur ESB (TILSKIPUN (ESB)2019/771) og reglugerðir hlutaðeigandi lands. Varahlutirnir sem skipt er um verða eign IKEA.

Hvað gerir IKEA til að leysa vandamálið?

Þjónustuaðili, skipaður af IKEA, mun skoða vöruna og taka einn ákvörðun um það hvort þessi ábyrgð nái yfir hana. Ef ábyrgðin telst ná yfir heimilistækið mun þjónustuaðili IKEA eða samþykkt samstarfsfyrirtæki annað hvort gera við gölluðu vöruna eða skipta henni fyrir sömu eða sambærilega vöru, og er ákvörðun um það alfarið í þeirra höndum.

Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?

- Eðlilegt slit.
- Vísvitandi eða vanrækslutjón, tjón af völdum þess að notkunarleiðbeiningum var ekki fylgt , röng uppsetning eða tenging við ranga spennu, tjón af völdum efna eða rafefnafræðilegra viðbragða, ryð, tæring eða vatnsskemmdir meðal en ekki takmarkað við tjón af völdum óhóflegs kalks í vatnsveitu, tjón af völdum óeðlilegra umhverfisaðstæðum.
- Einnota vörur eins og rafhlöður og perur.
- Óhagnýtir og skrauthlutir sem hafa ekki áhrif á eðlilega notkun á tækinu, þar á meðal alls konar rispur og mögulegur litamunur.
- Tilfallandi tjón af völdum aðskotahluta eða efna og þrifa eða hreinsun á síum, fráveitum eða sápuskúffum.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: keramikgleri, fylgihlutir, leirtaus- og hnífaparakörfum, aðrennslis- og frárennslisrörum, þéttum, perum og peruhlífum, skjáum, hnöppum, hlífum og hluti af hlífum. Nema hægt sé að sanna að slíkt tjón sé tilkomið vegna framleiðslugalla.
- Tilfelli þegar tæknimaður skoðar heimilistækið og finnur engan galla.
- Viðgerðir sem ekki eru framkvæmdar af skipuðum þjónustuaðila okkar og/eða viðurkenndum þjónustuaðila sem er samningsbundinn samstarfsaðili eða upprunalegir varahlutir hafa ekki verið notaðir.
- Viðgerðir af völdum gallaðrar uppsetningar eða sem er ekki í samræmi við tæknilýsingu.
- Notkun heimilistækisins í umhverfi sem er ekki heimili, þ.e. í atvinnuskyni.
- Skemmdir vegna flutninga. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða á annað heimilisfang, ber IKEA ekki ábyrgð á tjóni sem kann að verða í flutningum. Hins vegar, ef IKEA afhendir vöruna á heimilisfang viðskiptavinarins, falla skemmdir á vörunni sem verða við þessa afhendingu undir ábyrgð IKEA.

- Kostnaður við að setja upp IKEA heimilistækið í fyrsta sinn. Hins vegar, ef þjónustuaðili skipaður af IKEA eða viðurkenndur þjónustuaðila gerir við eða skiptir um tæki samkvæmt skilmálum þessara ábyrgðar, munu þeir setja tæki upp sem er búið að gera við eða setja upp tæki sem er búð að skipta um, ef þörf krefur.

Þessar takmarkanir eiga ekki við um gallalausa vinnu sem viðurkenndur sérfræðingur framkvæmir með því að nota upprunavarahluti til að laga heimilistækið að tæknilegum öryggistæknilýsingum annars ESB-lands.

Hvernig lög landsins gilda

IKEA ábyrgðin veitir þér tiltekin réttindi, sem ná yfir eða fara fram úr öllum staðbundnum lagalegum kröfum. En þessir skilmálar takmarka á engan hátt réttindi neytandans sem lýst er í staðbundinni löggjöf.

Gildissvæði

Fyrir tæki sem eru keypt í einu ESB landi og síðan flutt til annars ESB lands, er þjónustan sem veitt verður innan ramma eðlilegra ábyrgðarskilmála í nýja landinu.

Skuldbinding til að framkvæma þjónustu í tengslum við ábyrgð er aðeins ef tækið uppfyllir og er sett upp í samræmi við:

- tæknikröfur landsins þar sem ábyrgðarkrafa er gerð;
- samsetningarleiðbeiningar og öryggisupplýsingar í notendahandbókinni.

Hið sérstaka ÞJÓNUSTUBORÐ heimilistækja frá IKEA

Ekki hika við að hafa samband við þjónustufulltrúa hjá IKEA til að:

- leggja fram þjónustubeiðni samkvæmt þessari ábyrgð;
- fá leiðbeiningar um hvernig á að setja IKEA-heimilistækið inn í til þess ætlaða IKEA-eldhúsinnréttingu;
- biðja um skýringar á virkni IKEA tækisins.

Vinsamlegast lestu vandlega leiðbeiningum um samsetningu og/eða notendahandbókina áður en haft er samband við okkur til að tryggja að við bjóðum þér bestu aðstoð.

Hvernig á að ná í okkur ef þú þarft á þjónustu okkar að halda

Aftast í handbókinni eru símanúmer yfir alla veitendur eftirsöluþjónustu sem útnefndir hafa verið af IKEA.

Til að flýta fyrir þjónustu er mælt með að nota sérstök símanúmer sem eru skráð í handbókinni. Notaðu alltaf númerin sem gefin eru upp í notendahandbókinni fyrir það tiltekna heimilistæki sem þú þarft aðstoð með. Munið að láta fylgja 8 tölustafa hlutanúmer og 22 tölustafa raðnúmer sem koma fram á merkiplötu heimilistækisins.

GEYMIÐ SÖLUKVITTUNINA!

Hún er sönnun fyrir kaupunum og hana þarf þegar krafist er um ábyrgð. Sölukvittunina sýnir einnig IKEA nafnið og númer hlutarins (8 stafa númer) fyrir hvert tæki sem þú hefur keypt.

Þarft þú meiri hjálp?

Vinsamlegast hafðu samband við þjónustuborð IKEA til að fá svör við spurningum sem tengjast ekki eftirsölu á tækinu þínu. Við mælum með að lesa bæklingana sem fylgja heimilistækinu áður að haft er samband við okkur.

Varahlutaupplýsingar

- Eftirfarandi varahlutir verða tiltækir fyrir fagmenn í viðgerðum lágmark í sjö ár eftir að síðasta einingin af þessari gerð hefur verið markaðssett: hitastillar, hitaskynjarar, prentspjöld og ljósgjafar.
- Varahlutirnir hurðahúnar, hurðalamir, bakkar og körfur verða tiltækir fyrir fagmenn í viðgerðum í lágmark sjö ár, en hurðaþéttingar í lágmark 10 ár eftir að síðasta eining af þessari gerð var markaðssett.

Varahlutina má finna á:

www.ikea.com

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Deutschland	08007242420	Kostenlos	8am - 5pm
France	0805543333	Gratuit	8.30 am – 7.00 pm (lun-ven) 8.30 am – 1.00 pm (sam)
United Kingdom	08009175827	free	9am till 5pm
Ireland		free	9am till 5pm
Italia	800130373	Gratuito	9am-6pm
España	900822398	Gratis	9am-6pm
Ελλάδα	0080044146128 (+30)21 6860020	Χωρίς χρέωση	9am-6pm
България	0 700 10 218	Безплатно	9.00 – 18.00 ч. (пон. - пет.)
Nederland	0900 - 235 4532 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (internationaal)	Gratis	Ma-Vr 8-20, Za 9-20
Sverige	0775700500	Kostnadsfritt	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Schweiz	0800110344	Kostenlos	8am - 5pm
Suisse		Gratuit	8am - 5pm
Svizzera		Gratuito	8am - 5pm
Österreich	0800909626	Kostenlos	9am-5pm
België	080080159	Gratis	9am-5pm
Belgique		Gratuit	9am-5pm
Luxembourg		Gratuit	9am-5pm
Danmark	70 15 09 09	Gratis	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Norge	80031407	Gratis	9.00 am – 4.00 pm
Polska	800012088	Bezpłatne	9am-5pm
Portugal	800210151	Gratuita	9am-6pm
Česká republika	800050717	Zdarma	9am-5pm
Suomi	0800302588	Maksuton	9.00 am – 4.00 pm
Magyarország	0680984517	Ingyenes	9am-5pm
Türkiye	4449774	Ücretsiz	8.00 am – 17.30 pm
Россия	88005510448	Бесплатно	9am-6pm
Slovensko	0800160812	Bezplatne	9.00 – 18.00 (pondelok – piatok)
Latvija	80000037	Bezmaksas	9.00 – 18.00 (P – Pk)
Eesti	8000044841	Tasuta	9.00 – 18.00 (E–R)
Lietuva	880030167	Nemokamai	9.00 – 18.00 (Pr–Pn)
Κύπρος	IKEA.com	Ελεύθερος	

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Gran Canaria	IKEA.com	Gratis	
Србија	IKEA.com	Besplatno	
Ísland	IKEA.com	Ókeypis	
România	IKEA.com	Gratuit	
Hrvatska	IKEA.com	Ne naplaćuje se	
Slovenija	IKEA.com	Brezplačno	
Tenerife	IKEA.com	Gratis	

© Inter IKEA Systems B.V. 2026

AA-2704897-2